

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
 Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
 - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/

СОВРЕМЕННИКЪ



-			
		•	
	•		
	•		
	· .·		



СОВРЕМЕННИКЪ

XIV,2

•			
	•		

COBPEMEHHHRЪ

ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЖУРПАЛЪ

издаваемый съ 1847 года И. ПАНАЕВЫМЪ и Н. НЕКРАСОВЫМЪ

TOMBXIV

CAHKTHETEPSYPT'S

B T R H O T P A O I R D A Y A P A A D P A U A

1849

BTANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STACKS

AUG 1 1975

AP50 5695 [n.s.] V.14:2-1849

Fotomechanischer Neudruck der Originalausgabe

ZENTRALANTIQUARIAT DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK LEIPZIG 1975

Druck: (52) Nationales Druckhaus VOB National, 1055 Berlin - DDR Ag 509/122/1974

признанія ламартина.

KHHTA VIII.

1.

Граціелла входила тогда въ домъ и принималась прясть возав старухи или готовить полдникъ. Старый рыбакъ и Беппо проводили цълые дни на берегу моря: они нагружали новую лодку, делали на ней разныя улучшенія, пробовали сети. Къ полудню они всегда приносили намъ нѣсколько морскихъ раковъ или ужей, блестящихъ ярче свъже-надръзаннаго свинца. Старуха варила ихъ въ оливковомъ маслъ. Масло хранилось, по тувемному обычаю, въ глубинъ маленькаго колодца, вырытаго въ скалъ близь дома, и прикрытаго тяжелымъ камнемъ съ ввинченнымъ въ него желъзнымъ кольцомъ. Нъсколько огурцовъ, сваренныхъ по тому же способу, и такъ называемые frutti di mare, морскіе плоды, составляли скромный объдъ. Длинныя жолтыя кисти винограда, собранныя поутру Граціеллой и поданныя на плоскихъ корзинахъ изъ плетеной вербы, составляли десертъ. Вътка или двъ сырого зеленаго укропа, окунутаго въ перецъ, анисовый запахъ котораго освѣжаетъ губы и грудь, замвняли намъ кофе и ликеры, по обычаю неаполитанскихъ моряковъ и крестьянъ. Послѣ обѣда мы уходили съ товарищемъ куда-нибудь въ тёнь на верхушку утеса и проводили тамъ, въ виду моря и байскаго берега, жаркую часть дня, до четырехъ или пяти часовъ пополудни, въ созерцаніи, чтеніи и думахъ.

2.

Мы спасли во время бури только три разровненных тома, потому-что они не были уложены въ чемоданахъ, которые мы бросили въ море. То были: маленькій итальянскій томъ Уго Фосколо, подъ заглавіемъ «письма Джакопо Ортиса», нѣчто въ роді Вертера, твореніе полуполитическое и полуромантическое, гді любовь къ отечеству сливается въ сердці молодого итальянца съ любовью къ прекрасной венеціянкі. Двойной энтузіазмъ, поддерживаемый двойнымъ огнемъ, пораждаетъ въ душі Ортиса горячку, которая не по силамъ человіку нервному и болівненному, и доводить его до самоубійства. Эта книга, — буквальная, только раскрашенная копія съ Вертера Гёте, — ходила тогда по рукамъ всёхъ молодыхъ людей.

3.

Два другихъ спасенныхъ тома были: Павелъ в Виргинія Бернардерна де-Сенъ-Пьера, этотъ учебникъ наивной любви, книга, похожая на страницу изъ дътскаго періода міра, вырванную изъ исторін человъческаго сердца и сохраненную съ свъжими на ней слъдами слезъ, заразительныхъ для шестнадцатильтняго читателя.

Третья книга была томъ Тацита, полный кровавыхъ и постыдныхъ дъяній, но въ которомъ стоическая доблесть беретъ кисть и живописуетъ, съ кажущимся безпристрастіемъ исторіи, тогдашиюю тираннію въ Римѣ, и жажду великодушнаго самопожертвованія.

Мы читали по очереди вслухъ эти книги, то удивляясь, то плача, то мечтая. Чтеніе прерывалось долгимъ молчаніемъ или краткими восклицаніями, безсознательнымъ комментаріемъ нашихъ чувствъ, уносимымъ вѣтромъ виѣстѣ съ мечтами.

4.

Мы сами ставили себя мысленно въ какое-нибудь изъ историческихъ или романическихъ положеній, только-что разсказанныхъ намъ поэтомъ или историкомъ. Мы составляли себѣ идеалъ любовника или гражданина, жизни частной или публичной, счастья или доблести. Не было такой героической роли, которая не казалась бы памъ по плечу. Мы готовились ко всему, и, на случай если фортуна не осуществитъ нашихъ ожиданій, уже напередъ переносить это. Мы утѣшались тѣмъ, что если жизнь наша пройдетъ безъ пользы, виновато будетъ счастье, а не мы.

5.

При захожденіи солнца мы далеко бродили по острову. Мы искрестили его по всёмъ направленіямъ. Мы ходили въ городъ покупать хлёбъ и овощи. Иногда приносили мы и табаку, этого опіума моряковъ, одушевляющаго ихъ на морё и утішающаго на сушт. Къ ночи мы возвращались съ полными руками и карманами. Во ожиданіи сна семейство собиралось на кровлё, называемой въ Неаполё astrico. Нётъ ничего живописнте сцены на astrico, ночью, при свётт луны.

Загородные дома, низкіе и квадратные, похожи на древній пьедесталь, поддерживающій живую группу одушевленных статуй. Туда всходять всё жильцы дома, движутся или садятся въ различныхъ позахъ; свёть мёсяца или лампы бросаеть и рисуеть профили на голубомъ фонё неба. Старуха мать прядеть, отецъ курнтъ трубку, сыновья, облокотясь на закраину, поютъ пёсни, и въ долгихъ, звучныхъ нотахъ слышится какъ-будто стонъ доски, давимой волнами, или трескъ кузнечика въ травё; наконецъ рисуются тамъ образы молодыхъ дёвушекъ, въ короткихъ платьяхъ, съ босыми ногами, въ зеленыхъ, общитыхъ галунами или щолкомъ курткахъ, съ черными, ниспадающими на плечи волосами, обернутыми отъ пыли платкомъ, завязаннымъ на затылкё въ широкій узелъ.

Часто онв тамъ танцуютъ, однв или съ сестрами; одна играетъ на гитаръ, другая бъетъ въподнятый надъ головою бубенъ съ погремушками. Эти два инструмента, одинъ жалобный и легкій, другой монотонный и глухой, удивительно между собою ладять, и выражають двъ вычныя ноты человыческиго сердца: радость и печаль. Въ лътнія ночи звуки ихъ раздаются почти на всёхъ кровляхъ на островахъ и въ окрестности Неаполя, и даже на лодкахъ; этотъ воздушный концертъ, преследующій васъ шагъ за шагомъ отъ моря до горъ, походитъ на жужжаніе одного изъ насткомыхъ, вызванныхъ къ жизни въ травъ солнцемъ. И это бъдное насъкомое — человъкъ! Нъсколько дней поетъ онъ передъ лицемъ Бога свою молодостъ и любовь и потомъ умолкаетъ на-въки. Я некогда не могъ слышать этихъ звуковъ, льющихся съ высоты astrico, безъ того, чтобы не остановится; и сердце мое сжималось отъ радости или грусти, которая бывала сильнъе меня.

6.

Такъ пѣли и играли и на кровлѣ Андрея. Граціелла играла на гитарѣ, а Беппо аккомпанировалъ ей, постукивая пальцами въ бубенъ, нѣкогда его убаюкивавшій. Несмотря на веселыя позы игравшихъ, напѣвы были грустны; рѣдкія, долгія ноты ихъ сильно задѣвали за уснувшія фибры сердца. Такова музыка вездѣ, гдѣ она не пустое щекотанье уха, но гармоническій стонъ страстей, высказывающихся голосомъ. Ея звуки вздохи, въ ея нотахъ текутъ слезы. Нельзя сильно затронуть сердца, не вызывая слезъ: такъ полна природа грусти!

7.

Даже когда Граціелла вставала по нашей просьбі протанцовать тарантеллу подъзвуки бубна и, увлеченная народнымъ танцемъ, кружилась съ поднятыми руками, подражая пальцами щелканью кастаньетовъ и съ каждымъ мигомъ ускоряя свои движенія, — даже и тогда въ музыкт и позахъ видтось и слышалось что-то серьёзное и печальное, какъ-будто радость не-

что иное, какъ минутный бредъ, и какъ-будто, чтобы удовить молиію счастія, молодость и красота должны забыться до головокруженія и упиться движеніемъ до безпамятства.

8.

Чаще однако же мы были заняты серьёзною бесёдой. Мы заставляли хозяевъ разсказывать намъ свою жизнь, свои преданія или семейныя воспоминанія. Всякое семейство исторія и даже поэма для того, кто умѣетъ читать ее.

Предокъ Андрея быль греческій купець съ острова Эгины. Гонимый за втру авинскимъ пашею, онъ став однажды ночью на одно изъ своихъ судовъ съ женою, дочерьми, сыновьями и встмъ добромъ. Онъ утхалъ на Прочиду, гдт у него были знакомые, и габ народонаселеніе состояло тоже изъ грековъ. Тамъ жупиль онь богатое именье, отъ котораго теперь осталась только мыза, въ которой жилъ Андрей, и фамильное имя, выръзанное на ивсколькихъ камияхъ городского кладбища. Дочери умерли монахинями въ монастыряхъ острова. Сыновья потеряли все свое состояніе въ буряхъ, потопившихъихъсуда. Семейство объдивло. Оно даже перемънило свое греческое имя на безвъстное имя рыбака съ Прочиды. — Когда домъ разваливается, сказалъ намъ Андрей-сметаютъ наконецъ и последній камень его. Изъ всего, чёмъ владёль мой предокъ, остается теперь только пара веселъ, подаренная вами лодка, хижина, которая не можетъ прокормить жильцовъ своихъ, и милость Божія.»

9.

Мать и Граціелла спрашивали насъ, въ свою очередь, кто мы, гдв наше отечество, что двлають наши родные? есть ли у насъ отець, мать, братья, сестры, домь, фиговыя деревья и виноградники? зачёмь оставили мы ьсе это и пришли грести, читать, писать, мечтать на солнцё и лежать на берегу Неаполитанскаго залива? Мы никакь не могли ихъ увёрить, что пришли любоваться моремь и небомь, собирать впечатлёнія, чувства, мысли, которыя послё передадимь можеть быть въ стихахъ, такихъ же,

какіе написаны въ нашихъ книгахъ или какими говорятъ неаполитанскіе импровизаторы по воскреснымъ вечерамъ на Марджеллинѣ.

— Вы смѣетесь надъ нами, говорила Граціелла съ громкимъ смѣхомъ. Вы поэты? Да развѣ у васъ встрепанные волосы и дикіе глаза, какъ у тѣхъ, которыхъ называютъ на Маринѣ поэтами? Вы поэты! А не умѣете взять аккорда на гитарѣ. Какъ же вы будете аккомпанировать вашимъ пѣснямъ?

Потомъ она качала головою н дълала губки, досадуя, что мы не хотимъ сказать правду.

10.

Иногда въдушт ея шевелилось подозртніе, и помрачало взоръ ея. Но это продолжалось недолго. Мы слышали, какт она шептала бабуштт: «нтт, это не можетт быть, это не выгнанные изт отечества за дурное дтло. Они слишкомт молоды, добры и хороши собою». — Тогда мы забавлялись, разсказывая ей какое-нибудь ужасное преступленіе и выставляя себя героями разсказа. Контрастт нашихт свтлыхт взоровт, улыбки и чистосердечія ст фантастическимт злодтяніемт заставляль ее и брата ея хохотать, и быстро разстеваль всякое подозртніе.

11.

Граціелла часто насъ спрашивала, что мы цѣлый день читаемъ въ нашихъ книгахъ. Она думала, что тамъ написаны молитвы, потому-что видѣла книги только въ церквахъ, въ рукахъ грамотныхъ католиковъ. Она считала насъ очень благочестивыми, потому-что мы по цѣлымъ днямъ нашептывали таинственныя слова. Она удивлялась только, отчего мы не идемъ въ патеры въ какую-нибудь семинарію въ Неаполѣ или монастырь на островѣ. Желая ее разувѣрить, мы раза два или три пытались прочесть ей, переводя на простое нарѣчіе, отрывки изъ Фосколо и Тацита.

Мы думали, что патріотическіе вздохи изгнаннаго птальянца и великія трагедіи Рима сдёлають сильное впечатлёніе на нашихъ слушателей. Но мы скоро замьтили, что фразы и сцены, поражающія насъ, нисколько не трогали ихъ простыхъ душъ.

Бъдные рыбаки не могли понять, почему Ортисъ приходилъ въ отчаянье и наконецъ лишилъ себя жизни, когда могъ пользоваться всёми дёйствительными наслажденіями, гулять и ничего не дёлать, любоваться солицемъ, любить свою любовницу и молиться Богу на зеленыхъ берегахъ Бренты. «Стоитъ ли горевать изъ-за мыслей — говорили они, — которыя не доходятъ до сердца? Ну что ему за дёло, австрійцы или французы командуютъ въ Миланё?» И они не слушали дальше.

12.

Тацита они понимали еще меньше. Имперія и республика, віз вная борьба, убійства изъ властолюбія и борьбы партій, — ко всему этому они оставались холодны. Эти историческія бури шуміз слишкомъ высоко надъ ихъ головами. Это быль для нихъ громъ на вершинахъ горы, о которомъ не безпокоишься, потому-что онъ поражаетъ только выси и не касается ни паруса рыбака, ни кровли мызника.

Тацить писатель популярный только для политиковъ и философовъ; это Платонъ исторіи. Для простого человька его чувства слишкомъ утонченны. Чтобы пошимать его, нало быть знакомымъ съ бурями публичной площади или таинственными интригами дворцовъ. Отнимите у этихъ страницъ честолюбіе и славу, — что останется? Это великія дъйствователи драмы. А эти страсти неизвъстны въ народъ; ему знакомы только страсти сердца, а это страсти ума. Мы замътили это по холодности, съ которою семья рыбака слушала отрывки изъ Тацита.

Однажды вечеромъ мы попробовали прочесть имъ Павла и Виргинію. Я взялся переводить имъ его, потому-что зналъ это твореніе почти наизустъ. Итальянскій языкъ былъ мнѣ довольно энакомъ, мнѣ ничего не стоило находить приличныя выраженія, и опи сливались съ моего языка какъ родное нарѣчіе. Едва только чтеніе началось, какъ лица слушателей измѣнились к

выразили вниманіе и задумчивость, втрный признакт участія сердца. Мы нашли ноту, звучащую вт унисонт во встать людскихть душахть, встать возрастовт и состояній,—ноту, которая втодномть звукть заключаетть вторию истину истиннаго искусства: природу, любовь и Бога.

13.

Я прочиталь нёсколько страниць, и всё измёнили свои повы. Рыбакъ, облокотившись на свое колёно и склонивши ко меё ухо, позабыль свою трубку. Старуха, сидя противъ меня, сложила руки у подбородка и приняла позу нищей на паперти, внимающей благочестивому поученію. Беппо сошель со стёны террасы, тихонько положиль свою гитару на поль и прикрыль струны ладонью, чтобы онё не звучали отъ вётра. Граціелла, садившаяся обыкновенно поодаль, незамётно ко мнё приблизилась, притянутая книгою какъ магнитомъ.

Прислонившись къ стѣнѣ террасы, она приближалась ко мнѣ все больше и больше, опираясь лѣвою рукою о землю, въ позѣ римскаго гладіатора. Она большими глазами смотрѣла то на книгу, то на мои губы, то на пространство между книгой и губами, какъ-будто желая подмѣтить незримаго духа, передававшаго мнѣ смыслъ книги. Я слышалъ, какъ дыханіе ея то ускорялось, то останавливалось, смотря по ходу драмы, точно какъ дыханіе всходящаго на гору и останавливающагося по временамъдля отдыха. Я не дочиталъ еще половины книги, какъ бѣдняжка уже забылась. Я чувствовалъ горячее дыханіе ея на моихъ рукахъ, волосы ея щекотали мой лобъ, двѣ-трв слезы упали на книгу возлѣ моихъ пальцевъ.

14.

Кромѣ моего монотоннаго голоса, буквально передававшаго рыбакамъ эту поэму сердца, не слышно было иного звука, кромѣ глухого, далекаго плеска моря о берегъ. Этотъ шумъ гармонировалъ съ чтеніємъ. Онъ походилъ на предвѣстіе развязки,

заранъе слышавшееся въ атмосферъ. Разсказъ приковывалъ къ себъ слушателей все больше и больше. Когда я запинался, не находя выраженія для точной передачи подлинника, Граціелла, защищавшая лампу передникомъ отъ вътра, подносила ее къ самой книгъ которую едва не зажигала отъ нетерпънія, какъбудто свътъ огня долженъ былъ пробудить свътъ воображенія и вызвать поскоръе ожидаемое слово. Я съ улыбкою отодвигалъ лампу и чувствовалъ на рукъ моей горячія слезы дъвушки.

15.

Дочитавши до того мѣста, когда Виргинія, призываемая во Францію своею теткою, чувствуеть, такъ сказать, что ее разрывають на двое, и утѣшаеть Павла подъ бананами, говоря ему о возвращеніи и указывая на море, — я закрыль книгу и отложиль чтеніе до завтра.

Это быль ударь въ сердце слушателей. Граціелла стала на кольни передо мной, потомъ передъ моимъ товарищемъ и просила продолжать чтеніе. Но напрасно. Мы хотьли продлить ел удовольствіе и нашъ опытъ. Тогда она выхватила уменя книгу, раскрыла ее, какъ-будто силою воли могла понять ел содержаніе, говорила съ ней, обнимала ее. Потомъ почтительно положила ее мнь на кольни, сложила руки и смотрыла на меня умоляющимъ взоромъ.

Лицо ея, всегда ясное, улыбающееся и даже нёсколько строгое, отражало теперь страсть, безпокойство и павосъ драмы, точно какъ-будто мраморъ вдругъ превратился въ живое тёло. Спящая душа дёвушки встрепенулась и сказалась ей въ душё Виргиніи. Въ полчаса она постарёла шестью годами. Бурныя краски страсти пестрили ея чело, щоки и глаза. Она походила на тихое уединенное озеро, надъ которымъ вдругъ завязалась борьба солнца, вётра и мрака. Мы не могли на нее насмотрёться. Она внушала намъ почти уваженіе. Но она напрасно просила продолжать чтеніе; мы не хотёли истратить наше могущество все въ одинъ пріемъ; слезы ея нравились намъ слишкомъ сильно, и мы не рёшались истощить источника ихъ въ одинъ вечеръ. Она удалилась въ досадё и съ гнёвомъ погасила лампу.

16.

Встрѣтивши ее на другой день, я хотѣдъ заговорить съ ней, но она отворотилась, какъ человѣкъ, скрывающій свои слезы, и не хотѣда отвѣчать мнѣ. Темные круги вокругъ глазъ, блѣд-ность лица и углы рта, граціозно склоненные внизъ, говорили, что она не спада и страдаетъ еще воображаемою скорбью вчерашняго вечера. Дивное могущество книги, которая дѣйствуетъ на сердце безграмотнаго ребенка и необразованной семьи со всею силою дѣйствительности, и чтеніе которой составляєть эпоху въ жизни сердца!

Это оттого, что поэма эта передаетъ природу точно также, какъ я передавалъ ее саму на другомъ языкѣ; эти простыя событія, — колыбель двухъ детей у постели бедныхъ матерей, ихъ невинная любовь, ихъ жестокая разлука, надежда возвращенія, уничтоженная смертью, кораблекрушеніе и дві гробивцы, заключающія одно сердце, — все это вещи понятныя для всьхъ, отъ обитателей дворца до жильцовъ хижины. Поэты нщуть вдохновенія далеко, тогда-какь оно въ сердць, и въсколькихъ простыхъ нотъ, нечалнио взятыхъ на этомъ виструментъ, настроенномъ самимъ Богомъ, достаточно, чтобы заставить плакать целое столетіе. Высокое утомляеть, прекрасное обманываетъ, только патетическое не измѣняетъ искусству. Кто умбеть тронуть, тоть все умбеть. Вь одной слеж больше генія, нежели во всехъ музеяхъ и библіотекахъ. Человекъ какъ дерево, съ котораго стряхають плоды: покачин его, и упадуть CJC3N.

17.

Целый день все были печальны, какт-будто из сенействе случилось несчастие. За обедомъ все нолчали. Встречались безъ улыбки. Грацісала, занимаясь своимъ деломъ, оченилю думала о другомъ. Она все посматривала, не садится ли солице, и ждала только вечера.

Когда вечеръ насталъ, и всё им заимли наши ийста на согтсо, я раскрылъ кингу и докончилъ чтеніе посреди рыданій. Отецъ, мать, Граціелла, я и товарищъ мой, всё были тронуты. Голосъ мой невольно подчинялся печальному содержанію книги и важности произносимыхъ словъ. Подъ конецъ разсказа они какъ-будто падали въ душу съ высоты и глухо звучали въ пустой груди, гдё сердце уже не бъется, и гдё нётъ уже сочувствія ии къ чему земному.

18.

Напрасны и невозможны были всякія слова послё этой повести. Граціелла осталась въ томъ же положеній, какъ-будто все еще слушала. Никто не нарушалъ молчанія, этого аплодиссемента чувства истиннаго и не мимолетнаго. Каждый уважалъ въ другихъ свои мысли. Лампа угасла, и никто не думалъ зажень ее снова. Семейство рыбака встало и удалилось потихоньку. Я и товарищъ мой, мы остались вдвоемъ, пораженные могуществомъ истины, простоты и чувства надъ людьми всёхъ странъ и возрастовъ.

Можетъ статься и другое чувство шевелилось въглубинт нашихъ сердецъ. Очаровательный образъ Граціеллы, любовью посвященный въ таинства скорьби, сливался въ нашемъ воображеніи съ Виргиніею. Эти два образа преследовали насъ во снё до самого утра. Вечеромъ въ этотъ день и въ следующіе два дня мы должны были прочесть Граціеллё разсказъ еще два раза. Впрочемъ она не удовольствовалась бы и сотнею повтореній. Таковъ характеръ южнаго воображенія: оно не ищетъ разнообразія въ музыкт и поэзіи; музыка и поэзія для него только тема, по которой всякой развиваетъ свои чувства. Одинъ разсказъ и одна пёсня питаетъ народъ цёлыя столётія. У самой природы, этой высочайшей музыки и поэзіи, всего два три слова, двё-три ноты, которыми она печалитъ или радуетъ человёка, отъ перваго его вздоха до послёдняго.

19.

На девятый день, при восходъ солнца, вътеръ равноденствія наконецъ затихъ, и въ нъсколько часовъ море улеглось. Горы

Неаполя, воды и небо заплавали во влага болье провречной и голубой, вежели въдин сильныхъ жаровъ; норе, твердь и горы, казалось, почувствовали вервый зниній холодь, кристаллизирующій роздухъ и заставляющій его сверкать какъ воды лединковъ, Жолтыя листья винограда и бурые онга начали засывать земдю. Виноградъ былъ собранъ. Фиги, засущенныя на солицъ, были уложены въ корзины, силетенныя изъ мерской травы. Старикъ спъщилъ веревести сенью въ Марджеланиу. Вычистили домъ и кровлю, закрыли колодезь большимъ каниемъ, чтобы не попали въ него сухіе листья и зинияя вода. Налили масла въ кубышки. Дети спесли ихъ на берегъ, продении въ ушки ихъ палки. Матрацы и одбяла связали веревкого. Въ последний разъ зажтин ланпу передъ образонъ, въ последний разъ нонолнинсь Мадонит, поручая ся покронительству домъ, деревья, виноградникъ. Потомъ замкнули дверь и спритали ключъ въ щель скалы, прикрытую плющемъ, чтобы можно было вайти его, если старику понадобится побывать туть зимою. Потомъ мы соныя къ морю и помогли нагрузить сосуды съ масломъ, клабъ и HAOAH.

KHHTA IX.

1.

Возвращение наше въ Неаполь по Байскому задиву вдоль извилистыхъ скатовъ Павзилиппа было истиннымъ праздникомъ для молодой дъвушки, для дътей, для насъ, и настоящимъ тріумеальнымъ поъздомъ для Андрея. Мы прибыли въ Марджелину иочью, при звукахъ пъсенъ. Старые друзья и сосъди рыбака не могли насмотръться на его новую барку. Они помогли ему встащить ее на берегъ. Мы запретили ему говорить, какъ она ему досталась, и потому на насъ мало обращали вниманія.

Поставивши лодку на сушу и отнесши корзины съ онгами и виноградомъ къ тремъ низенькимъ комнатамъ надъ пещерою Андрея, обитаемымъ старухою матерью, изленькими дътъми и Граціеллою, мы удалились незамътно. Съ сжатымъ сердцемъ

шли мы по шумящимъ улицамъ Неаполя в возвратились наконецъ домой.

2.

Отдохнувши нёсколько дней, мы рёшили выходить въ море всякой разъ, какъ только позволить погода. За три мёсяца мы до такой степени привыкли къ простой одеждё и къголи барки. что постель, мебель и городское платье казались намъ лишнею и безпокойною роскошью. Мы падёялись, что черезъ нёсколько дней опять отъ нихъ избавимся. Но на другой день, когда мы пошли на почту за письмами, нашлось одно и къ товарищу моему отъ его матери. Она звала его немедленно во Францію, на сватьбу его сестры. Зять долженъ былъ выёхать ему на встрёчу въ Римъ, и по расчету былъ вёроятно уже на мёстё. Надо было ёхать.

Мнѣ слѣдовало бы отправиться вмѣстѣ съ товарищемъ, но мнѣ хотѣлось остаться наединѣ, въ ожиданіи приключеній, и я остался. Меня мапила жизнь моряка, рыбачья хижина, образъ Граціеллы; манило еще сильнѣе: гордое сознаніе, что я могу жить безъ посторонней номощи за триста льё отъ родины, страсть къ неизвѣстному, воздушной перспективѣ юнаго воображенія.

Мы разстались. Онъ далъ слово возвратиться, исполнивши долгъ сына и брата, и далъ мит въ-займы пять десять луидоровъ, пополнившихъ мой опусттвшій кошелекъ.

3.

Отъёздъ друга, бывшаго въ отношеніи ко мнё тоже, что старшій брать въ отношеніи къ младшему, оставиль меня какъбудто въ пустотё; и пустота эта, казалось, раздвигается съкаждымъ часомъ все больше и больше, и я все глубже и глубже ухожу въ бездну. Мысли, чувства, слова, привыкшія переливаться въ его слухъ, оставались безъ звука и движенія въ нёдрахъ моей души; масса ихъ накоплялась, тяжесть начала давить сердце, мнё становилось невыносимо тяжко. Уличный шумъ не

находиль во мий отголоска, въ тысячахъ прохожихъ никто не зналъ моего имени, въ комнатй ничьи глаза не останавливались на мий съ чувствомъ любви, въ гостинници я сталкивался съ вично новыми незнакомцами и садился за безмолвную трапезу рядомъ съ людьми, пришедшими Богъ висть откуда и вовсе мий чуждыми; книги, прочитанныя сто разъ, повторяли мий вично одни и тиже фразы, въ томъ же неизминомъ строй буквъ, на одной и той же неподвижной строки. Все это услаждало меня въ Рими и Неаполи, когда мы не вкусили еще бродячей литней жизни; но теперь это казалось мий томительною, долгою агоніей.... Сердце мое изнывало отъ грусти.

И я бродиль съ этой грустью изъ улицы въ улицу, изъ театра въ театръ, изъ библіотеки въ библіотеку, котѣлъ стрякнуть ее и не могъ. Побѣда осталась за ней. Я заболѣлъ такъ называемою тоскою по отчизиѣ. Я лишился апетита, поблѣднѣлъ и похудѣлъ. Тишина наводила на меня грусть, шумъ былъ для меня несносенъ; я проводилъ ночи безъ сна, а днемъ лежалъ на постели, не имѣя ни желанія, ни силы встать. Старикъ, родственникъ моей матери, единственное существо, которое могло бы принять во мнѣ участіе, уѣхалъ за тридцать льё отъ Неаполя, въ Аббруццы, заводить какую-то мануфактуру. Я позвалъ медика. Медикъ пришелъ, посмотрѣлъ на меня, пощупалъ мнѣ пульсъ и сказалъ, что я здоровъ. Дѣло въ томъ, что для моей болѣзни медицина не знаетъ лекарства. То была болѣзнь души и воображенія. Медикъ ушелъ, и послѣ того мы съ нимъ не встрѣ-тались.

4.

На другой день однако же я почувствоваль себя такъ дурно, что началь рыться въ памяти, отъ кого бы можно мив ожидать помощи и участія, если я слягу? Семейство біднаго рыбака, среди котораго я жиль еще воспоминаніемь, естественно представилось моему воображенію. Я послаль прислуживавшаго мив мальчика сказать Андрею, что младшій изъ его гостей болень и желаеть его видіть.

Андрей вышель въ море съ Беппо; старуха пошла продавать рыбу на набережную Кіайа; мальчикъ засталь только Граціеллу съ маленькими братьями. Она въ ту же минуту передала

ихъ сосёдкё, одёлась на-скоро въ свое лучшее платье и пошла за мальчикомъ, который и проводилъ ее въ старый мочастырь, по лёстницё, до моего жилища.

Я слышаль, что кто-то тихо стукнуль въ мою дверь. Потомъ она отворилась, какъ-будто отъ невидимой руки, и я увидёдъ Граціеллу. Она вскрвкнула, взглянувши на меня, бросилась къ моей постели, но вдругъ остановилась, опустила сложенныя руки на передникъ, пригнула головку къ лёвому плечу и сказала въ полголоса: «какъ онъ блёденъ! въ нёсколько дней такъ измёниться! А гдё другой?» и она обвела комнату глазами.

- Онъ убхалъ, сказалъ я: я остался въ Неаполѣ одинъ, безъ знакомыхъ.
- Уёхалъ? повторила она. И оставилъ васъ больного? Такъ онъ васъ, значитъ, не любилъ! А я на его мёстё этого не сдёлала бы, хоть я вамъ и не братъ и знаю васъ только со дня бури.

5.

Я сказалъ ей, что при отъбздъ товарища я былъ здоровъ.

- Да какже это, возразила она съ живостью и голосомъ кроткаго упрека: какже это вы не подумали, что у васъ в кромѣ него есть друзья въ Марджеллинѣ? Конечно, прибавила она съ грустью, оглядывая рукава и подолъ своего платья: мы люди бѣдные, и вамъ вѣрно стыдно было впустить насъ въ этотъ прекрасный домъ. Да все равно, продолжала она, отирая глаза, пристально устремленные на мой лобъ и исхудалыя руки: хоть вы насъ и презираете, а мы-таки пришли бы.
- Бѣдная Граціелла! отвѣчалъ я ей съ улыбкою: не дай Богъ, чтобы я устыдился когда-нибудь тѣхъ, кто меня любитъ.

6.

Она сѣла на стулъ у моихъ ногъ, и мы начали разговари-вать.

Звукъ ея голоса, ясность взгляда, спокойная, непринужденная поза, простодушное выражение лица, жалобный оттънокъ въ тонъ, общій всімъ островитянкамъ и напоминающій собою, какъ на востокъ, рабство, слышное даже въ ръчахъ любви, — наконецъ воспоминанія о чудесныхъ двяхъ, проведенныхъ съ нею подъ солнцемъ Прочиды, лучи котораго, казалось, льются еще и съ лица, и съ платья, и съ ногъ ея, — все это такъ разогнало ное страданіе и окрылило душу, что мит показалось, будто я внезапно выздоровълъ. Мит чувствовалось, что какъ только она уйдетъ, я встану и выйду. Но мит было въ ея присутствія такъ хорошо, что я старадся затянуть бестду какъ можно дольше и удерживаль ее подъ разными предлогами.

Она прислуживала мий безъ болзин, безъ притворной скренности, безъ ложнаго стыда, какъ сестра брату, не думал о томъ, что я мужчина. Она купила мий апельсиновъ. Она скусывала ихъ кожу своими прекрасными зубами и выжимала сокъ мий въстаканъ. Она силла съ своей шен небольшую серебряную медаль, висйвшую на черномъ снурки, и приколола ее будавкой иъ билому пологу моей кровати. Она увиряла меня, что сила святого образа скоро меня излечитъ. Потомъ, когда мачало смеркаться, она ушла, воротившись впрочемъ разъ двадцать съ порога иъ моему ложу спросить, не нужно ли мий чего-нибудь, и напоминть, чтобы я не забылъ помолиться перелъ смомъ ея образку.

7.

Подъйствовала ли молитва Граціеллы, или успоконтельное вліяніе ся посъщенія, или пріятное развлеченіе ся бестды усинриш бользненную раздражительность из мосит тель, только я заснуль глубокимъ сномъ немедленно посль ся ухода.

На другой день, когда я просиулся, поль быль забросань апельсинными корками, стуль Граціеллы стояль передъ моєю кроватью, какъ-будто она только-что истала и сейчасъ сядеть опять; на пологі висіла медаль па черномъ сиуркі; всюду видиы были сліды присутствія и заботливости женщины; съ просонья мий показалось, что съ вечера приходила ко мий мать или кто-то изъ сестеръ. Только когда я совершенно раскрылъ глаза и началь припоминать ист обстоятельства одно за другимъ, образъ Граціеллы предсталь моєму воображенію.

Солеце сіяло; сонъ укрѣпиль мон члены; одиночество комнаты давило меня: потребность услышать звуки знакомаго голоса была такъ велика, что я всталь, шатаясь отъ слабости, съѣль остальные апельсины, сѣлъ въ наемный corricolo, и имстинктивно приказаль ѣхать по направленію къ Марджеллинъ.

8.

Прибывши къ низенькой хижинъ Андрея, я пошелъ по лъстницъ, ведущей на площадку надъ погребомъ. На astrico засталъ я Граціеллу, бабку, стараго рыбака, Беппино и дътей. Они были одъты въ лучшія свои платья и только—что хотъли отправиться ко мнъ. Каждый изъ нихъ держалъ въ корзинъ, въ платкъ или просто въ рукъ по подарку, который доставитъ мнъ, думали они, пользу или удовольствіе: одинъ запасся бутылкой бълаго исхійскаго вина, заткнувши ее пробкой изъ росмарина и ароматическихъ травъ, другой сухими фигами, третій ароніями, дъти апельсинами. Сердце Граціеллы переселилось во всъхъ членовъ семейства.

9.

Они вскрикнули, когда я явился передъ ними еще блёдпый и слабый, но съ улыбкой на лицё. Граціелла всплеснула отъ радости руками, и апельсины, которые она держала въ передникѣ, раскатились по землѣ. Она подбѣжала ко миѣ и сказала: «не говорила ли я, что вы выздоровѣете, если образокъ съвами переночуетъ? Что, правду я сказала?» Я хотѣлъ возвратить ей образокъ и досталъ его изъ-за пазухи. «Поцалуйте его», сказала она. Я поцаловалъ его, вмѣстѣ съ кончиками ея пальцевъ, протянутыхъ за образкомъ. «Я дамъ вамъ его, если вы опять заболѣете, сказала она, накидывая снурокъ себѣ на шею и опуская образокъ за пазуху».

Мы сёли на террасё. Семейство рыбака было одушевлено радостью, какъ-будто въ это утро возвратился братъ изъ дале-каго путешествія. Въ высшихъ классахъ требуется время, что-бы между членами его зародилась дружба; въ низшихъ его не

нужно. Тамъ сердца раскрываются безъ недовърчивости и тотчасъ же спанваются, потому-что за чувствомъ не подозръваютъ интереса. Между простыми дюдьми возникаетъ въ недълю больше связей дружбы и душевнаго родства, нежели въ десять лътъ между людьми образованнаго общества. Я былъ уже роднымъ въ семействъ рыбака.

Мы распросили другъ у друга, что хорошаго и что дурного случилось съ нами съ тѣхъ поръ какъ мы не видались. Бѣднымъ рыбакамъ везло. Барка была благословенная, ловля никогда еще не была такъ богата. Старуха не успѣвала продавать рыбу; Беппчно, мощный и гордый, стоилъ двадцатилѣтняго рыбака, хотя ему было всего только 12 лѣтъ. Граціелла училась ремеслу гораздо важнѣе. Она заработывала по своимъ лѣтамъ уже довольно много и налѣялась получать еще больше, когда разовьется въ ней талантъ; тогда она будетъ въ состояніи одѣвать и кормить братьевъ и сама себѣ припасетъ приданое.

Такъ говорили ея родители. Она училась дълать разныя вещицы изъ коралла. Торговля кораллами и выдълка ихъ составляла тогда главнъйшее мануфактурное богатство береговыхъ городовъ Италіи. Одинъ изъ дядей Граціеллы, братъ ея покойной матери, былъ управляющимъ главною коралловою фабрикою въ Неаполъ. Онъ распоряжался множествомъ работниковъ и работницъ, руки которыхъ не поспъвали удовлетворять всъмъ требованіямъ Европы; онъ вспомнилъ о племянницъ, и нъсколько дней тому назадъ записалъ ее въ число работницъ. Онъ принесъ ей коралловъ и инструменты, и показалъ первые пріемы очень простого искусства. Прочія работницы работали всъ виъстъ, на мануфактуръ.

Рыбакъ и старуха по-неволь должны были безпрестанно отлучаться изъ дому. Граціелла оставалась единственною надзирательницею за дітьми и работала дома. Дядя ея не могъ отлучаться часто и присылаль къ ней своего старшаго сына, молодого человька льтъ двадцати, скромнаго, степеннаго, отличнаго работника, но простака, подверженнаго англійской бользни, пісколько испортившей стань его. По вечерамъ, когда фабрика закрывалась, онъ приходиль взглянуть на работу своей кузины, училь ее владіть инструментомъ, читать, писать и считать. «Будемъ надіяться, шепнула мні бабушка, между тімъ какъ Граціелла отвела глаза свои въ сторону: — что это обоимъ имъ послужить въ пользу, и что учитель сдёлается покорнымъ слугою своей невёсты».

10.

Граціслла взяла меня за руку и повела къ себѣ въ комнату показать вещицы своей работы. Онѣ лежали рядкомъ, въ ватѣ и коробочкахъ, па постели. Она захотѣла выточить кусочикъ при мнѣ. Я привелъ въ движеніе колесо, а она подставила красную вѣтвь коралла подъ кругообразную пилу, съ визгомъ се рѣзавшую. Потомъ она округлила эти куски о камень, держа ихъ кончиками пальцевъ.

Розовая пыль искрыла ея руки; брызги долетали даже до лица и покрыли легкими румянами щоки и губы ея, возвышая блескъ голубыхъ глазъ. Смѣясь, она отерла лицо и руки и стряхнула волосы; пыль слетъла на меня.

— Не правдали, сказала она: — это славное ремесло для дочери моря? Мы всёмъ обязаны морю: и баркой, и хлёбомъ, и вотъ этими ожерельями и подвёсками. Когда-нибудь, когда я надёлаю ихъ много для другихъ, которые богаче и лучше меня, я и сама ихъ надёну.

Утро прошло въ разговорахъ и занятіяхъ. Мнѣ п въ голову не приходило уйти. Въ полдень я отобъдалъ съ ними вмѣстѣ; солнце, вольный воздухъ, хорошее расположение духа, умѣренный столъ, состоявшій изъ хлѣба, вареной рыбы и плодовъ, возвратили мнѣ аппетитъ и силы. Послѣ обѣда я взялся помогать рыбаку чинить сѣти, растянутыя на astrico.

Мърное движение ноги Граціеллы, двигавшей колесо, шумъ прялки старухи и голоса дътей, игравшихъ на порогъ апельсичами, аккомпанировали нашей работъ. Граціелла выходила иногда на балконъ стряхнуть свои волоса; мы мънялись взглядомъ, дружескимъ словомъ, улыбкой. Я былъ счастливъ до глубины души, самъ не зная почему. Мнъ хотълось превратиться въ алоз, растущее въ этомъ саду, или въ одну изъ ящерицъ гръвшихся возлъ насъ на солнцъ, и жившихъ съ семьею рыбака, въ щеляхъ его хижины.

11.

У Лицо и душа моя омрачились съ приближениемъ вечера. Мий етало грустио, когда я вспомнилъ, что надо возвратиться домой. Граціалла замітила это первая и шепнула что-то па-ухо бабушкі.

— Зачить оставлять насъ? сказала старуха, какъ-будто говорила кому-нибудь изъ своихъ дётей. Въ Прочиде было же нимъ вмёсте хорошо; развё въ Неаполё мы не тёже? Вы точно птица, которая потеряла мать свою и съ крикомъ летаетъ вонругъ всёхъ гийздъ. Поселитесь въ нашемъ, если оно годно для тикого господина, какъ вы. У насъ всего три комнаты, но Бепнино спить въ баркф. Граціелла пом'єстится съ дётьми; ей лишь бы днемъ можно было работать въ той комнате, где вы будете спать. Возьмите ея компату и дождитесь у насъ возвращенія вишего друга. Добрый молодой человёкъ одинъ-одинехонекъ па улицахъ Неаполя — да объ этомъ и подумать больно!

Рыбакъ, Беннино, и даже дъти, уже полюбившія чужого, обрадовались этой мысли. Они пристали ко мив и требовали, чтобы и согласился. Граціелла не сказала ничего, но ждала отвъта моего съ видимымъ безпокойствомъ, стараясь прикрыть его притвориой разстанностью. Слушая мои возраженія, она невольно, какъ-булто отъ судороги, топала ногою.

12.

Праціська повавала Геоппино. Въ одну минуту она и братъ са пороности въ исминту дътей провать ся, бълцую мебель, измености от отнату въ рамай иза правенато дерева. Италичности

пу, два-три образа Богородицы, пришпиленные къ стънъ булавками, столикъ и станокъ для обдълки коралловъ. Они зачерннули въ колодцъ воды, обрызгали ею полъ и тщательно смели коралловую пыль со стънъ и пола. На окно поставили два
горшка самой зеленой и пахучей резеды, какая только отыскалась на astrico. Они прибирали и украшали комнату съ такимъ
стараніемъ, какъ-будто въ этотъ вечеръ Беппо приведетъ сюда
свою невъсту. Я помогалъ имъ и смъялся ихъ ребячеству.

Когда все было готово, я взяль съ собою рыбака и Беппино и пошель купить себё необходимую мебель. Я купиль желёзную провать, столь изъ бёлаго дерева, два плетеныхъ стула, мёдную жаровню, передъ которой грёются зимою по-вечерамъ, сжигая въ ней косточки изъ оливъ; чемоданъ мой заключаль въ себё все остальное. Я послаль принести его. Я не хотёль утратить ни одной ночи изъ этой счастливой жизни, возвратившей меня въ среду семейства. Я спаль на новосельё. Я проснулся уже при пёніи ласточекъ, влетавшихъ ко мнё въ разбитое окно, и при голосё Граціслам, пёвшей въ сосёдней комнатё, подъ мёрное движеніе колеса.

13.

Я открылъ окно. Оно выходило въ сады рыбаковъ и прачекъ, разсыпанные по скату Павзилиппа и берегу Марджеллины.

Нѣсколько кусковъ бураго песчаника скатились въ эти сады, почти до самого дома. Толстыя смоковницы, полураздавленныя ими, охватывали ихъ суковатыми бѣлыми руками и застилали широкою неподвижною зеленью. Съ этой стороны виднѣлись только сады да нѣсколько колодцевъ съ широкими надъ ними колесами; ослы качали волу, сбѣгавшую по жолобамъ и орошавшую укропъ, капусту и рѣцу; женщины развѣшивали сушить бѣлье на веревкахъ, растянутыхъ между лимонпыми деревьями; дѣти въ рубашонкахъ играли или плакали на террасахъ передъ двумя или тремя бѣлыми домиками, выглядывавшими изъ зелени. Этотъ простой видъ предмѣстія большого города показался мнѣ прекраснымъ въ сравненіи съ высокими фасадами глубокой улицы и шумящимъ народонаселеніемъ квартала, только-что

мною оставленнаго. Витесто пыли, огня и дыма я дышаль теперь ароматами растеній. Витесто грома кареть, произительныхъ выкриковъ и неумолкающаго нестройнаго шума улиць, недающаго слуху ни минуты покоя, слышаль я теперь крики ословь, пти птуха, шелесть листьевъ и глухой ревъ моря.

Я не ногъ разетаться съ постелью, лежаль и наслаждался этимъ селицемъ, сельскими звуками, порхающими птицами; глядя на голыя ствны, пустоту комнаты, отсутствие мебелей, я радовался и думаль, что здъсь по-крайней-мърв любятъ меня, что ковры, пологи и шолковые занавъсы не стоятъ привязанности. Все волото въ мірѣ не пробудить особеннаго движенія вы сердцѣ равнодушнаго.

Эти мысли услаждали меня въ моемъ полусит; я чувствоваль, что возрождаюсь для здоровья и мирной жизии. Беппино несколько разъ входиль ко мие въ комнату узнать, не пужноли мит чего-инбудь. Онъ принесъ мит хлтба и винограду; я таль и бросалъ зерна и крохи ласточкамъ. Было около полудия. Солене разливало по комнатъ мягкую осениюю теплоту, когда я всталь. Я условился съ рыбакомъ и его женою въплать за квартиру и издержки по хозяйству. Плата была незначительная; онв находили, что она слишкомъ велика. Видно было, что он не только не думаютъ извлечь выгоды изъ моего у нихъ пребыванія, но даже досадують на свою бедность, не позволяющую имъ угостить меня даромъ. Къ расходу прибавили два хлаба по утрамъ, лишнюю вареную рыбу въ обълъ, молока и фруктовъ на вечеръ, масла для моей дампы и угольевъ въ холодиые дип; вотъ в все. Нъсколько граново мъди, мелкой монеты, въ ходу между неаполитанскимъ простонародьемъ, окупали мои ежедневныя издержки. Я инкогда не понималь такъ ясно всю независимость счастья отъ роскоши и возможность купить его за несколько грошей, если только уметь найти его тамъ, где сокрылъ его Богъ.

14.

Такъ провель я конецъ осени и начало зимы. Ясность этого времени года въ Неаполъ заставляетъ невольно смъншвать его съ предшествовавшимъ. Ничто не нарушало монотоннаго сво койствія нашей жизни. Старикъ съ внукомъ не чускались уже

въ море, по причинъ частыхъ бурь въ это время года. Они довили рыбу у берега, мать продавала ее на марикъ, и выручки довольно было для ихъ существованія.

Граціелла делала успехи въ своемъ искусстве; она развивалась и хорошела, ведя жизпь боле спокойную и сидячую съ тъхъ поръ, какъ начала заниматься выдълкою коралловыхъ вещицъ. Жалованье, приносимое дядей по воскресеньямъ, позволяло ей не только одѣвать дѣтей лучше прежняго и посылать въ школу, но и снабжать себя и бабушку кое-какими болье богатыми принадлежностями туалета островитяновъ. Явились красные шолковые платки, длиннымъ треугольникомъ скатывающіеся съ затылка на шею; башмаки безь пятокъ, охватывающіе только пальцы и вышитые серебряными блестками; куртки безъ рукавовъ, изъ шолковой матеріи, съ черными и зелеными полосами, общитыя галунами по швамъ, надътыя на-распашку и выказывающія гибкость тальи и очеркъ шен, украшенной ожерельемъ; наконецъ большія серьги изъ золотыхъ нитей, оплетающихъ жемчугъ. Бъдиъйшія женщины на греческихъ островахъносятъ эти украшенія. Ничто не заставить ихъ отречься отъ этого удовольствія. Подъ небомъ, гав чувство красоты живъе, нежели у насъ, и гдъ жизнь есть любовь, укращение не считается женщинами за роскошь. Оно составляетъ ихъ первую и почти единственную потребность.

15.

Когда, въ воскресенье или праздникъ, Граціелла, одътая такимъ образомъ, выходила изъ своей комнаты на террасу съ цвътами граната или давра въ черныхъ волосахъ, — когда, внимая звону колоколовъ ближайшей церкви, опа прохаживалась передъ моимъ окномъ, какъ павлинъ, грѣющійся на солицѣ, влача разшитыя туфли и любуясь своей ножкой, — когда она подымала волною голову, давая вѣтру играть концомъ ея платка и волосами. — когда замѣчала, что я смотрю на нее, и краспѣла, какъбудто стыдясь своей красоты, бывали минуты, что новый блескъ красоты ея поражалъ меня такъ свльно, что мыѣ казалось, будто я вижу ее въ первый разъ, и обыкновенная короткость обхожденія моего съ пею смѣнялась какою-то робостью.

He l'ponienn a ne given apparat como apacoso. L'opacte a marrier tare nem juncionam de accumentament remain parater, un munica mest manuais commune de pensión one crimana cama forarja estada a estado as apocree anne as servana circa, de camanos anuas es republic a specimian menerale, a objunca de nicem ca marrier nos 61acto espeso, sejuminam no report. Esta njora necromalis potente.

Если за исй не призодили ин подруги, на пущить, и просожаль ее на первова и жаль ее, сиди подъ перистиненть. Когда она менсодила изъ первоп, и, какть-будго брать или женить ее, съ гордостью миниаль моноту удиализія си подругь и молодыть мороковъ пабережной Марджеллины. Но она инчего и слышала и пидкла нь толить только мена. Она удибалась изъ съ насеты первой ступени, оставля себи нь послужнось изъ крестимув значеність, коспушнось нализии спятой воды, и скрочно, съ потупленными глазами, слодила съ ластинцы, пому которой и ее ждаль.

Такъ проводаль и ее по предлинкамъ поутру и постеру ко перкви: это было единственное си развлечение. Въ эти дин и старалси одваться на-манеръ рыбаковъ, чтобы присутствие ис някого не удивляло, и чтобы меня принимали за брата или род ственияка моей сопутивны.

Въ другіе дин она не выходила. Что касается до меня, то з снова принялся за мон занятія и развлекался только дружескою бесідою Граціеллы. Я читаль историковъ, поэтовъ развыхъ на пій, ниогда писаль. То по-итальянски, то но-оранцузски старался я налить въ прозіт или стихахъ первыя волиенія души, гистущія сердце, пока не выразниь ихъ словами.

Слово, кажется, единственное предназначение человіка; от создань раждать мысли, какъ дерево создано раждать влоды. Человікъ мучится, пока не выведеть изь себя того, что въ ненъ шевелится. Писанное слово есть зеркало, необходимое, чтобы онь могь узнать самого себя и увіриться въ своемъ существованія. Не увидівши себя въ своихъ произведеніяхъ, онъ чувствуеть неполное существованіе. Духъ, какъ и тіло, вийсть свое совершеннолітіе.

Я быль въ техъ летахъ, когда въ душе раждается потреб-

это всегда бываетъ, инстинктъ явился прежде силы. Написавши, я оставался недоволенъ написаннымъ и бросалъ его съ отвращениемъ. Сколько чувствъ и мыслей, родившихся мочью, написанныхъ и разорванныхъ въ клочки поутру, поглотило неапомитанское море!

16.

Иногда, когда я дольше обыкновеннаго засиживался у себя въ комнать или быль не-въ-мъру молчаливъ, Граціелла тиховь-ко прокрадывалась ко мнт въ комнату, чтобы отвлечь меня отъ чтенія и занятій. Она неслышно подходила къ моему стулу и заглядывала мнт черезъ плечо, не понимая, что я пишу или читаю; потомъ мгновенно выхватывала у меня изъ руки книгу или перо и убъгала. Я бъжалъ за нею на террасу, немножко сердился, — она смъялась. Я прощалъ ей, а она дълала мнт строгій выговоръ тономъ матери.

— Что говорить вамъ эта книга сегодня такъ долго? спрашивала она полу-серьёзно, полу-шутя. Неужли эти черныя строчки на этой дрянной старой бумагь никогда не перестануть говорить? Развъ вы еще недовольно знаете исторій? Развъ вамъ нечего разсказывать намъ по воскресеньямъ? Помните, на Прочидъ, вы меня заставили плакать. И къ кому пишете вы по ночамъ эти длинныя письма, которыя поутру бросаете на вътеръ? Посмотрите, какъ вы блёдны и разсъяны послё долгаго чтенія или писанія. Не лучше ли разговаривать со мной, — вёдь я смотрю на васъ, а эти буквы даже и не слушаютъ васъ, хоть цёлый день имъ говорите. Боже мой! отчего я не такъ умна, какъ эти листы бумаги. Я говорила бы съ вами цёлый день, отвъчала бы на всё ваши вопросы, и не для чего бы вамъ портить глаза и выжигать все масло въ лампъ.

За тъмъ она прятала мою книгу и перо, приносила мит куртку и шапку моряка и заставляла итти прогуляться. Я повиновался ей ворча, но любя ее.

мною оставленнаго. Вмѣсто пыли, огня и дыма я дышалъ теперь ароматами растеній. Вмѣсто грома каретъ, произительныхъ выкриковъ и неумолкающаго нестройнаго шума улицъ, недающаго слуху ни минуты покоя, слышалъ я теперь крики ословъ, пѣніе пѣтуха, шелестъ листьевъ и глухой ревъ моря.

Я не могъ разстаться съ постелью, лежалъ и наслаждался этимъ солнцемъ, сельскими звуками, порхающими птицами; глядя на голыя стѣны, пустоту комнаты, отсутствіе мебелей, я радовался и думалъ, что здѣсь по-крайней-мѣрѣ любятъ меня, что ковры, пологи и шолковые занавѣсы не стоятъ привязанности. Все волото въ мірѣ не пробудитъ особеннаго движенія въ сердцѣ равнодушнаго.

Эти мысли услаждали меня въ моемъ полуснъ; я чувствоваль, что возрождаюсь для здоровья и мирной жизни. Беппино нтсколько разъ входилъ ко мит въ комнату узнать, не нужно ли мит чего-нибудь. Онъ принесъ мит хлтба и винограду; я таль и бросалъ зерна и крохи ласточкамъ. Было около полудня. Солнце разливало по комнатъ мягкую осеннюю теплоту, когда я всталъ. Я условился съ рыбакомъ и его женою въплатъ за квартиру и издержки по хозяйству. Плата была незначительная; они находили, что она слишкомъ велика. Видно было, что они пе только не думаютъ извлечь выгоды изъ моего у нихъ пребыванія, но даже досадують на свою бідность, не позволяющую имъ угостить меня даромъ. Къ расходу прибавили два хлёба по утрамъ, лишнюю вареную рыбу въ объдъ, молока и фруктовъ на вечеръ, масла для моей лампы и угольевъ въ холодные дни; вотъ и все. Нісколько гранов міди, мелкой монеты, въ ходу между неаполитанскимъ простонародьемъ, окупали мои ежедневныя издержки. Я никогда не понималь такъ ясно всю независимость счастья отъ роскоши и возможность купить его за нісколько грошей, если только умітешь найти его тамъ, гді сокрылъ его Богъ.

14.

Такъ провелъ я конецъ осени и начало зимы. Ясность этого времени года въ Неаполъ заставляетъ невольно смъшивать его съ предшествовавшимъ. Ничто не нарушало монотоннаго спокойствія нашей жизни. Старикъ съ внукомъ не чускались уже

въ море, по причинъ частыхъ бурь въ это время года. Они ловили рыбу у берега, мать продавала ее на маринъ, и выручки довольно было для ихъ существованія.

Граціелла делала успехи въ своемъ искусстве; она развивалась и хорошела, ведя жизпь боле спокойную и сидячую съ твхъ поръ, какъ начала заниматься выдблкою коралловыхъ вещвиъ. Жалованье, приносимое дядей по воскресеньямъ, позволяло ей не только од вать двтей лучше прежняго и посылать въ школу, но и снабжать себя и бабушку кое-какими болъе богатыми принадлежностями туалета островитянокъ. Явились красные шолковые платки, длиннымъ треугольникомъ скатывающіеся съ затылка на шею; башмаки безъ пятокъ, охватывающіе только пальцы и вышитые серебряными блестками; куртки безъ рукавовъ, изъ шолковой матеріи, съ черными и зелеными полосами, общитыя галунами по пвамъ, надътыя на-распашку и выказывающія гибкость тальи и очеркъ шеи, украшенной ожерельемъ; наконецъ большія серьги изъ золотыхъ нитей, оплетающихъ жемчугъ. Бедивійшія женщины на греческихъ островахъ носять эти украшенія. Ничто не заставить ихъ отречься отъ этого удовольствія. Подъ небомъ, гдв чувство красоты живъе, нежели у насъ, и гд в жизнь есть любовь, укращение не считается женщинами за роскошь. Оно составляетъ ихъ первую и почти единственную потребность.

15.

Когда, въ воскресевье или праздникъ, Граціелла, одътая такимъ образомъ, выходила изъ своей комнаты на террасу съ цвътами граната или лавра въ черныхъ волосахъ, — когда, внимая звону колоколовъ ближайшей церкви, она прохаживалась передъ моимъ окномъ, какъ навлинъ, гръющійся на солицъ, влача разшитыя туфли и любуясь своей ножкой, — когда она подымала волною голову, давая вътру играть концомъ ея платка и волосами. — когда замъчала, что я смотрю на пее, и красиъла, какъбудто стыдясь своей красоты, бывали минуты, что новый блескъ красоты ея поражалъ меня такъ сильно, что мит казалось, будто я вижу ее въ первый разъ, и обыкновенная короткость обхожденія моего съ нею смънялась какою-то робостью.

11.

Лицо и душа моя омрачились съ приближениемъ вечера. Мив стало грустно, когда явспомнилъ, что надо возвратиться домой. Граціелла вамътила это первая и шепнула что-то на-ухо бабушкъ.

— Зачёмъ оставлять насъ? сказала старуха, какъ-будто говорила кому-нибудь изъ своихъ дётей. Въ Прочидъ было же намъ вмёстё хорошо; развё въ Неаполё мы не тёже? Вы точно птица, которая потеряла мать свою и съ крикомъ летаетъ вокругъ всёхъ гнёздъ. Поселитесь въ нашемъ, если оно годно для такого господина, какъ вы. У насъ всего три комнаты, но Беппино спитъ въ баркъ. Граціелла помѣстится съ дётьми; ей лишь бы днемъ можно было работать въ той комнатъ, гдѣ вы будете спать. Возьмите ея комнату и дождитесь у насъ возвращенія вашего друга. Добрый молодой человѣкъ одинъ-одинехонекъ на улицахъ Неаполя — да объ этомъ и подумать больно!

Рыбакъ, Беппино, и даже дѣти, уже полюбившія чужого, обрадовались этой мысли. Они пристали ко мнѣ и требовали, чтобы я согласился. Граціелла не сказала ничего, но ждала отвѣта моего съ видимымъ безпокойствомъ, стараясь прикрыть его притворной разсѣянностью. Слушая мои возраженія, она невольно, какъ-будто отъ судороги, топала ногою.

Я взглянулъ на нее. Глаза ея были влажны и блестѣли ярче обыкновеннаго; пальцы обрывали стебелекъ за стебелькомъ съ базилики, росшей въ горшкѣ на балковѣ. Я понялъ этотъ жестъ лучше самой длинной рѣчи. Я согласился на ихъ предложеніе. Граціелла ударила въ ладоши и въ радости бросилась безъ оглядки къ себѣ въ комнату, какъ-будто хотѣла поймать меня на словѣ и не дать времени отречься.

12.

Граціелла позвала Беппино. Въ одну минуту она и братъ ел перенесли въ комнату дътей кровать ея, бъдную мебель, маленькое зеркальце въ рамкъ изъ крашенаго дерева, мъдную лам-

пу, два-три образа Богородицы, пришпиленные къ стънъ будавками, столикъ и станокъ для обдълки коралловъ. Они зачерннули въ колодцъ воды, обрызгали ею полъ и тщательно смели коралловую пыль со стънъ и пола. На окно поставили два
горшка самой зеленой и пахучей резеды, какая только отыскалась на astrico. Они прибирали и украшали комнату съ такниъ
стараніемъ, какъ-будто въ этотъ вечеръ Беппо приведетъ сюда
свою невъсту. Я помогалъ имъ и смъялся ихъ ребячеству.

Когда все было готово, я взяль съ собою рыбака и Беппино и пошель купить себь необходимую мебель. Я купиль жельзную кровать, столь изъ белаго дерева, два плетеныхъ стула, мёдную жаровню, передъ которой грёются зимою по-вечерамъ, сжигая въ ней косточки изъ оливъ; чемоданъ мой заключаль въ себь все остальное. И послаль принести его. Я не хотель утратить ни едной ночи изъ этой счастливой жизни, возвратившей меня въ среду семейства. Я спаль на новосель В. Я проснулся уже при пёніи ласточекъ, влетавшихъ ко мнё въ разбитое окно, и при голось Грацісалы, пёвшей въ сосёдней комнать, подъ мёрное движеніе колеса.

13.

Я открыль окно. Оно выходило въ сады рыбаковъ и прачекъ, разсыпанные по скату Павзилиппа и берегу Марджеллины.

Нѣсколько кусковъ бураго песчаника скатились въ эти сады, почти до самого дома. Толстыя смоковницы, полураздавленныя ими, охватывали ихъ суковатыми бѣлыми руками и застилали широкою неподвижною зеленью. Съ этой стороны виднѣлись только сады да нѣсколько колодцевъ съ широкими надъ ними колесами; ослы качали воду, сбѣгавшую по жолобамъ и орошавшую укропъ, капусту и рѣцу; женщины развѣшивали сушить бѣлье на веревкахъ, растянутыхъ между лимонпыми деревьями; дѣти въ рубашонкахъ играли или плакали на террасахъ перелъ двумя или тремя бѣлыми домиками, выглядывавшими изъ зелени. Этотъ простой видъ предмѣстія большого города показался мнѣ прекраснымъ въ сравненіи съ высокими фасадами глубокой улицы и шумящимъ народонаселеніемъ квартала, только-что

жерь арошатами растеній. Вийсто грома кареть, промянтельных жерь арошатами растеній. Вийсто грома кареть, промянтельных жережерь и неумолкающаго нестройнаго шума улиць, недажере слуху ин минуты покол, слышаль я теперь крики ословь, ийніе ийтуха, шелесть листьень и глухой ревь норя.

Я не ногъ разстаться съ постелью, лежаль и наслаждался этинъ селиценъ, сельскими звуками, порхающими птицами; глядя на гелыя ствиы, нустоту комнаты, отсутствіе мебелей, я разовался и думаль, что здісь по-крайней-міріз любять меня, ч что ковры, пологи и шолковые занавісы не стоять привлямвости. Все волото въ міріз не пробудить особеннаго движенія серяці равнодушнаго.

Эти мысли услаждали меня въ моемъ полусив; я чувствоваль, что возрождаюсь для здоровья и мирной жизии. Беппию итсколько разъ входиль ко мит въ комнату узнать, не нужноли мит чего-вибудь. Онъ принесъ мит хлтба и винограду; и тат и бросалъ зерна и крохи ласточкамъ. Было около полудия. Солине разливало по комнать мягкую осеннюю теплоту, когда я всталь. Я условился съ рыбакомъ и его женою въплать за квартиру и издержки по хозяйству. Плата была незначительная; они находили, что она слишкомъ велика. Видно было, что онг пе только не думають извлечь выгоды изъ моего у инхъ пребыванія, но даже досадують на свою бідность, не позволяющую имъ угостить меня даромъ. Къ расходу прибавили два жатба по утрамъ, лишнюю вареную рыбу въ объдъ, молока и фруктовъ на вечеръ, масла для моей лампы и угольевъ въ холодные дни; вотъ и все. Нъсколько грановъ мъди, мелкой монеты, въ ходу между неаполитанскимъ простонародьемъ, окупали мон ежедневныя издержки. Я инкогда не понимадъ такъ ясно всю независимость счастья отъ роскоши и возможность купить его за нтсколько грошей, если только умбешь найти его тамъ, гдв сокрыль его Богъ.

14.

Такъ провель я конецъ осени и начало зимы. Ясность этого времени года въ Неаполъ заставляетъ невольно смъщивать его съ предшествовавшимъ. Ничто не нарушало монотоннаго споз нашей жизни. Старикъ съ внукомъ не чускались уже

въ море, по причинъ частыхъ бурь въ это время года. Они ловили рыбу у берега, мать продавала ее на маринъ, и выручки довольно было для ихъ существованія.

Граціелла делала успехи въ своемъ искусстве; она развивалась и хорошела, ведя жизпь боле спокойную и сидячую съ твхъ поръ, какъ начала заниматься выделкою коралловыхъ вещвиъ. Жалованье, приносимое дядей по воскресеньямъ, позволяло ей не только одъвать дътей лучше прежняго и посылать въ школу, но и снабжать себя и бабушку кое-какими болье богатыми принадлежностями туалета островитянокъ. Явились красные шолковые платки, длиннымъ треугольникомъ скатывающіеся съ затылка на шею; башмаки безъ пятокъ, охватывающіе только пальцы и вышитые серебряными блестками; куртки безъ рукавовъ, изъ шолковой матеріи, съ черными и зелеными полосами, общитыя галунами по повамъ, надътыя на-распашку и выказывающія гибкость тальи и очеркъ шен, украшенной ожерельемъ; наконецъ большія серьги изъ золотыхъ нитей, оплетающихъ жемчугъ. Бъдитишия женщины на греческихъ островахъносятъ эти украшенія. Ничто не заставитъ ихъ отречься отъ этого удовольствія. Подъ небомъ, гав чувство красоты живъе, нежели у насъ, и гдъ жизнь есть любовь, укращение не считается женщинами за роскошь. Оно составляетъ ихъ первую и почти единственную потребность.

15.

Когда, въ воскресевье или праздникъ, Граціелла, одётая такимъ образомъ, выходила изъ своей комнаты на террасу съ цвётами граната или лавра въ черныхъ волосахъ, — когда, внимая звону колоколовъ ближайшей церкви, она прохаживалась передъ моимъ окномъ, какъ навлинъ, грёющійся на солецѣ, влача разшитыя туфли и любуясь своей ножкой, — когда она подымала волною голову, давая вётру играть концомъ ея платка и волосами. — когда замёчала, что я смотрю на нее, и красиѣла, какъбудто стыдясь своей красоты, бывали минуты, что новый блескъ красоты ея поражалъ меня такъ сильно, что миѣ казалось, будто я вижу ее въ первый разъ, и обыкновенная короткость обхожденія моего съ нею смёнялась какою-то робостью.

Но Грацісла и не дупала поражать своєю прасотою. Гордость и кокстство такъ нало участвовали нь инстинктивном желанів рядиться, что тотчась послі окончанія священной про еновів она свінила свять богатую одежду и одіться нь про стоє платье изь зеленаго сукна, нь свіщеное платье съ черным и красными полосами, и обуться нь туоли съ пликами изь білаго дерева, звучаннями по террасів, какъ туоли посточных рабынь.

Если за ней не приходили ни подруги, им кузенъ, а просжалъ ее въ церковь и ждалъ ее, сида подъ перистиленъ. Кога она выходила изъ церкви, я, какъ-будго братъ или женитъ е съ гордостью внималъ шопоту удивленія ея подругъ и менслышала и видѣла въ толиѣ только меня. Она улыбалась из съ высоты первой ступени, осѣняла себя въ послѣдий раз скромно, съ потупленными глазами, сходила съ лѣстишцы, вия которой я ее ждалъ.

Такъ провожалъ я ее по праздникамъ ноутру и ввечеру п церкви; это было единственное ся развлеченіе. Въ эти дил старался одіваться па-манеръ рыбаковъ, чтобы присутствіем някого не удивляло, и чтобы меня принямали за брата или раственника моей сопутницы.

Въ другіе дни она не выходила. Что касается до меня, то снова принялся за мои занятія и развлекался только дружескою бестаою Граціеллы. Я читалъ историковъ, поэтовъ разныхъ выцій, иногда писалъ. То по-итальянски, то по-французски старыся я излить въ прозтили стихахъ первыя волненія души, гветущія сердце, пока не выразишь ихъ словами.

Слово, кажется, единственное предназначение человъка; от создань раждать мысли, какъ дерево создано раждать плоды Псловъкъ мучится, пока не выведетъ изъ себя того, что въ нет невелится. Писанное слово есть зеркало, необходимое, чтобы онъ могъ узнать самого себя и увтритъся въ своемъ существовании. Не увидъвши себя въ своихъ произведенияхъ, онъ чувствуетъ неполное существование. Духъ, какъ и тъло, имъеть свое совершеннолътие.

Я быль въ техъ летахъ, когда въ душе раждается потребность питаться и размножаться посредствомъ слова. Но, какъ

это всегда бываетъ, инстинктъ явился прежде силы. Написавши, я оставался недоволенъ написаннымъ и бросалъ его съ отвразщеніемъ. Сколько чувствъ и мыслей, родившихся иочью, написанныхъ и разорванныхъ въ клочки поутру, поглотило неаполитаиское море!

16.

Иногда, когда я дольше обыкновеннаго засиживался у себя въ комнать или быль не-въ-мъру молчаливъ, Граціелла тихопь-ко прокрадывалась ко мнъ въ комнату, чтобы отвлечь меня отъ чтенія и занятій. Она неслышно подходила къ моему стулу и заглядывала мнъ черезъ плечо, не понимая, что я пишу нли читаю; потомъ мгновенно выхватывала у меня изъ руки книгу или перо и убъгала. Я бъжалъ за нею на террасу, немножко сердился, — она смъялась. Я прощалъ ей, а она дълала мнъ строгій выговоръ тономъ матери.

— Что говорить вамъ эта книга сегодня такъ долго? спрашивала она полу-серьёзно, полу-шутя. Неужли эти черныя строчки на этой дрянной старой бумагь никогда не перестануть говорить? Развы вы еще недовольно знаете исторій? Развы вамъ нечего разсказывать намъ по воскресеньямь? Помните, на Прочиды, вы меня заставили плакать. И къ кому пишете вы по ночамъ эти длинныя письма, которыя поутру бросаете на вытерь? Посмотрите, какъ вы блыдны и разсыяны послы долгаго чтенія или писанія. Не лучше ли разговаривать со мной, — выдь я смотрю на васъ, а эти буквы даже и не слушають васъ, хоть цыльй день имъ говорите. Боже мой! отчего я не такъ умна, какъ эти листы бумаги. Я говорила бы съ вами цылый день, отвычала бы на всы ваши вопросы, и не для чего бы вамъ портить глаза и выжигать все масло въ лампь.

За тёмъ она прятала мою книгу и перо, приносила мий куртку и шапку моряка и заставляла итти прогуляться. Я повиновался ей ворча, но любя ее.

книга х.

1.

Я бродиль по городу, по набережнымь, вь поль; но одинокія прогулки эти не были для меня скучны, какъ первые ди посль возвращенія моего въ Неаполь. Я наслаждался одинь, ю все же наслаждался зрылищемь города, берега, неба и водь. Мимолетное чувство одиночества не давило меня; оно заставляю меня углубляться въ самого себя и сосредоточивало силы сердца и мысли. Я зналь, что дружескіе глаза и мысли слыдовали за мною въ пустыню или въ толпу, и что по возвращеніи я буду встрычень преданнымь сердцемь.

Я не походиль уже на птичку, съ крикомъ облетающую чужія гнёзда, какъ выразилась старуха; я только учился летать, удаляясь съ родимой вётви, и зналь обратную къ ней дорогу. Вся привязанность моя къ отсутвующему другунерешла на Граціеллу. Это чувство пріязни было даже живёе и полибе. Мибказалось, что первое чувство родилось отъ привычки и обстоятельствъ, а второе само собою или по моему произволу.

То не была любовь. Я не чувствоваль ни страстной тревоги, ни ревности. То быль сладкій отдыхь сердца, а не пріятная лихорадка души и чувствь. Я не думаль любить иначе и не желаль быть любиму сильнье. Я не зналь, товарищь ли она мнь, или другь, или сестра, или что-нибудь другое. Я зналь только, что я счастливь съ нею, а она со мной.

Я ничего больше не желаль. Я быль не въ томъ возрасть, когда человькъ анализируетъ свои чувства, чтобы сдълать пустое опредъление своего счастья. Съ меня довольно было быть спокойнымъ, привязаннымъ и счастливымъ, не зная, за что и почему. Общая жизнь, размышления вдвоемъ, съ каждымъ днемъ сближали насъ все больше и больше; она была чиста и проста, я спокоенъ и равнодушенъ.

2.

Въ продолжении пяти мъсяцовъ, что я прожилъ въ ихъ семьъ, подъ одною съ ней кровлей, и составлялъ, такъ сказать, часть ея мысли, она такъ привыкла считать меня неразлучнымъ съ ея сердцемъ, что можетъ быть сама не замъчала, какое мъсто я въ немъ занялъ. Она не чувствовала въ моемъ присутствіи ни страха, ни стыда, ни необходимости держать себя вдали, — словомъ, ничего похожаго на обыкновенныя условія въ сиошеніяхъ молодого человъка съ дъвушкой, часто бывающія причиной любви именно потому, что ими стараются оградить себя отъ нея. Она и я, мы вовсе не подозръвали, что дътская граціозность, развившаяся въ раннюю зрёлость, превращала наивную красоту ея въ предметъ всеобщаго удивленія и въ опасность для меня. Она не думала объ этомъ, какъ сестра не думаетъ въ присутствін брата, хороша или дурна она собою. Она не вдівала для меня въ свои волосы ни одного лишняго цвътка. Она не думала обувать босыя ноги свои, одввая по утрамъ братьевъ своихъ на террасъ, или помогая бабушкъ сметать упавшія ночью на крыту сухіе листья. Она входила ко мнв во всякое время и садилась на стулъ у моей кровати также невинно, какъ Беппино.

Въ ненастные дни я самъ просиживалъ по цѣлымъ часамъ у нея въ комнатѣ, гдѣ она спала съ дѣтьми и дѣлала коралловыя вещи. Я учился у нея и помогалъ ей, смѣясь и разговаривая. Такимъ образомъ она заработывала въ день двойную плату.

Вечеромъ, напротивъ того, когда всё засыпали, она дёлалась ученицей, а я учителемъ. Я училъ ее читать и писать, заставлялъ разбирать мои книги и водилъ ея рукою. Кузенъ ея не могъ приходить каждый день, и тогда я замёнялъ его. Потому ли, что этотъ молодой человъкъ, хромой и горбатый, не внушалъ ей, несмотря на свою кротость, теритніе и степенность, довольно почтенія, или потому, что ее развлекали другіе предметы во время ученія, только она усптвала съ нимъ гораздо меньше, нежели со мною. Половина вечера, посвященнаго ученію, проходила въ смёхт, шуткахъ, передразниваньи педагога. Бёдняжка былъ слишкомъ робокъ и не могъ сдёлать ей выговора. Онъ дёлалъ все, что она хотёла, лишь бы только брови ея не хму-

Но Граціелла и не думала поражать своею красотою. Гордость и кокетство такъ мало участвовали въ инстинктивномъ желаніи рядиться, что тотчасъ послѣ окончанія священной церемоніи она спѣшила снять богатую одежду и одѣться въ простое платье изъ зеленаго сукна, въ ситцевое платье съ черными и красными полосами, и обуться въ туфли съ пятками изъ бѣлаго дерева, звучавшими по террасѣ, какъ туфли восточныхъ рабынь.

Если за ней не приходили ни подруги, ни кузенъ, я провожалъ ее въ церковь и ждалъ ее, сидя подъ перистилемъ. Когда она выходила изъ церкви, я, какъ-будго братъ или женихъ ея, съ гордостью внималъ шопоту удивленія ея подругъ и молодыхъ моряковъ набережной Марджеллины. Но она ничего не слышала и видъла въ толиъ только меня. Она улыбалась мнъ съ высоты первой ступени, остила себя въ послъдній разъ крестнымъ знаменіемъ, коснувшись пальцами святой воды, и скромно, съ потупленными глазами, сходила съ лъстницы, внизу которой я ее ждалъ.

Такъ провожалъ я ее по праздникамъ поутру и ввечеру къ церкви; это было единственное ея развлеченіе. Въ эти дни в старался одъваться на-манеръ рыбаковъ, чтобы присутствіе мое никого не удивляло, и чтобы меня принимали за брата или родственника моей сопутницы.

Въ другіе дни она не выходила. Что касается до меня, то я снова принялся за мои занятія и развлекался только дружескою бестдою Граціеллы. Я читалъ историковъ, поэтовъ мазныхъ націй, иногла писалъ. То по-итальянски, то по-французски старался я излить въ прозтили стихахъ первыя волненія души, гнетущія сердце, пока не выразишь ихъ словами.

Слово, кажется, единственное предназначение человѣка; онъ созданъ раждать мысли, какъ дерево создано раждать плоды. Человѣкъ мучится, пока не выведетъ изъ себя того, что въ немъ шевелится. Писанное слово есть зеркало, необходимое, чтобы онъ могъ узнать самого себя и увѣритъся въ своемъ существованіи. Не увидѣвши себя въ своихъ произведеніяхъ, онъ чувствуетъ неполное существованіе. Духъ, какъ и тѣло, имѣетъ свое совершеннолѣтіе.

Я быль въ техъ летахъ, когда въ душе раждается потребность питаться и размножаться посредствомъ слова. Но, какъ

это всегда бываетъ, инстинктъ явился прежде силы. Написавии, я оставался недоволенъ написавнымъ и бросалъ его съ отвращениемъ. Сколько чувствъ и мыслей, родившихся ночью, написавныхъ и разорванныхъ въ клочки поутру, поглотило неаполитанское море!

16.

Иногда, когда я дольше обыкновеннаго засиживался у себя въ комнать или быль не-въ-мъру молчаливъ, Граціелла тихопь-ко прокрадывалась ко мнт въ комнату, чтобы отвлечь меня отъ чтенія и занятій. Она неслышно подходила къ моему стулу и заглядывала мнт черезъ плечо, не понимая, что я пишу или читаю; потомъ мгновенно выхватывала у меня изъ руки книгу или перо и убъгала. Я бъжаль за нею на террасу, немножко сердился, — она смъялась. Я прощаль ей, а она дълала мнт строгій выговоръ тономъ матери.

— Что говорить вамъ эта книга сегодня такъ долго? спрашивала она полу-серьёзно, полу-шутя. Неужли эти черныя
строчки на этой дрянной старой бумагь никогда не перестануть
говорить? Развы вы еще недовольно знаете исторій? Развы вамъ
нечего разсказывать намъ по воскресеньямъ? Помните, на Прочиды, вы меня заставили плакать. И къ кому пишете вы по ночамъ эти длинныя письма, которыя поутру бросаете на вытерь?
Посмотрите, какъ вы блыдны и разсыяны послы долгаго чтенія
или писанія. Не лучше ли разговаривать со мной, — выдь я смотрю на васъ, а эти буквы даже и не слушають васъ, хоть цыльй
день имъ говорите. Боже мой! отчего я не такъ умпа, какъ эти
листы бумаги. Я говорила бы съ вами цылый день, отвычала бы
ила всы ваши вопросы, и не для чего бы вамъ портить глаза и
выжигать все масло въ лампы.

За тымь она прятала мою книгу и перо, приносила мит куртку и шапку моряка и заставляла итти прогуляться. Я повиновался ей ворча, но любя ее.

книга х.

1.

Я бродиль по городу, по набережнымь, въ поль; но одинокія прогулки эти не были для меня скучны, какъ первые для посль возвращенія моего въ Неаполь. Я наслаждался одинь, по все же наслаждался эртлищемъ города, берега, неба и водъ. Мимолетное чувство одиночества не давило меня; оно заставляло меня углубляться въ самого себя и сосредоточивало силы сердца и мысли. Я зналь, что дружескіе глаза и мысли слъдовали за мною въ пустыню или въ толиу, и что по возвращеніи я буду встръченъ преданнымъ сердцемъ.

Я не походиль уже на птичку, съ крикомъ облетающую чужія гитада, какъ выразилась старуха; я только учился летать, удаляясь съ родимой вттин, и зналь обратную къ ней дорогу. Вся привязанность моя къ отсутвующему другуперешла на Граціеллу. Это чувство пріязни было даже живте и полите. Мита казалось, что первое чувство родилось отъ привычки и обстоятельствъ, а второе само собою или по моему произволу.

То не была любовь. Я не чувствоваль ни страстной тревоги, ни ревности. То быль сладкій отдыхь сердца, а не пріятная лихорадка души и чувствь. Я не думаль любить иначе и не желаль быть любиму сильнее. Я не зналь, товарищь ли она мит, или другь, или сестра, или что-нибуль другое. Я зналь только, что я счастливь съ нею, а она со мной.

Я ничего больше не желаль. Я быль не въ томъ возрасть, когда человькъ анализируетъ свои чувства, чтобы сдълать пустое опредъление своего счастья. Съ меня довольно было быть спокойнымъ, привязаннымъ и счастливымъ, не зная, за что и почему. Общая жизнь, размышления влюсемъ, съ каждымъ днемъ сближали насъ все больше и больше; она была чиста и проста, я спокоенъ и равнодушенъ.

2.

Въ прододжени пяти месяцовъ, что я прожиль въ ихъ семъе, подъ одною съ ней кровлей, и составляль, такъ сказать, часть ея мысли, она такъ привыкла считать меня неразлучнымъ съ ея сердцемъ, что можетъ быть сама не замъчала, какое мъсто я въ немъ занядъ. Она пе чувствовала въ моемъ присутствів ин страха, ни стыда, ни необходимости держать себя вдали, -- словомъ, ничего похожаго на обыкновенныя условія въсношеніяхъ молодого человъка съ дъвушкой, часто бывающія причиной любви именно потому, что ими стараются оградить себя отъ нея. Она и я, мы вовсе не подозрѣвали, что дѣтская граціозность, развившаяся въ раннюю зрълость, превращала наивную красоту ея въ предметъ всеобщаго удивленія и въ опасность для меня. Она не думала объ этомъ, какъ сестра не думаетъ въ присутствін брата, хороша или дурна она собою. Она не вдівала для меня въ свои волосы ни одного лишняго цвѣтка. Она не думала обувать босыя ноги свои, одввая по утрамъ братьевъ своихъ на террасв, или помогая бабушкъ сметать упавшія ночью на крыту сухіе листья. Она входила ко мить во всякое время и садилась на стулъ у моей кровати также невинно, какъ Беппино.

Въ ненастные дни я самъ просиживалъ по цѣлымъ часамъ у нея въ комнатѣ, гдѣ она спала съ дѣтьми и дѣлала коралловыя вещи. Я учился у нея и помогалъ ей, смѣясь и разговаривая. Такимъ образомъ она заработывала въ день двойную плату.

Вечеромъ, напротивъ того, когда всё засыпали, она дёлалась ученицей, а я учителемъ. Я училъ ее читать и писать, заставлялъ разбирать мои книги и водилъ ея рукою. Кузенъ ея не могъ приходить каждый день, и тогда я замёнялъ его. Потому ли, что этотъ молодой человъкъ, хромой и горбатый, не внушалъ ей, несмотря на свою кротость, терпёніе и степенность, довольно почтенія, или потому, что ее развлекали другіе предметы во время ученія, только она успёвала съ нимъ гораздо меньше, нежели со мною. Половина вечера, посвященнаго ученію, проходила въ смёхё, шуткахъ, передразниваны педагога. Бёдняжка былъ слишкомъ робокъ и не могъ сдёлать ей выговора. Онъ дёлалъ все, что она хотёла, лишь бы только брови ея не хму-

рились. Часто, въ продолжении часа, когда следовало заняться чтеніемъ, онъ очищалъ кораллы, распутывалъ шолкъ на прядке бабушки или чинилъ сети Беппо. Онъ готовъ былъ на все, лишь бы только Граціелла сказала ему на прощаньи addio, въ которомъ слышалось бы: до свиданья.

3.

Со мною, напротивъ того, урокъ былъ сёрьезенъ. Часто екъ продолжался до тёхъ поръ, пока глаза не начинали слипаться отъ дремоты. По наклоненной головё, вытянутой шев, неподвижности позы и физіономіи можно было догадаться, что Граціелла старается дёлать успёхи. Она облокачивалась мнѣ на плечо, чтобы читать въ книгѣ, гдѣ я пальцемъ указывалъ ей на слово, которое она должна произнести. Когда она писала, я держалъ ея пальцы въ моей рукѣ и помогалъ ей водить перомъ.

Если она дѣлала ошибку, я дѣлалъ ей строгое замѣчаніе; она не отвѣчала и сердилась только на себя. Иногда я замѣчалъ, что она готова заплакать; тогда я смягчалъ голосъ и совѣтовалъ начать снова. Если же она читала и писала хорошо, то видимо искала награды въ моемъ одобреніи. Она обращалась ко миѣ съ румянцемъ на щекахъ, съ гордою радостью во взорѣ, больше обрадованная тѣмъ, что доставила миѣ удовольствіе, нежели своимъ успѣхомъ.

Въ награду я читалъ ей нѣсколько страницъ изъ Павла и Виргиніи, книги, нравившейся ей болѣе прочихъ, или нѣсколько строфъ изъ Тасса, гдѣ онъ описываетъ жизнь пастуховъ, у которыхъ жила Эрминія, или поетъ отчаяцье двухъ любовниковъ Музыка стиховъ вызывала у нея слезы, и по окончаніи чтенія она долго оставалась погруженною въ раздумье. Поэзія нигдѣ ве отдается такъ звучно и долго, какъ въ юномъ сердцѣ, готовомъ вспыхнуть любовью. Она похожа на предчувствіе всѣхъ страстей. Потомъ она дѣлается ихъ воспоминаніемъ и такимъ образомъ заставляетъ плакать въ началѣ и въ концѣ жизни, юношу отъ надеждъ, старика отъ сожалѣнія.

4.

Эти долгія вечернія бесіды при світі лампы п огий олиз, герящих на жаровні у наших погь, не вызываля въ наст полька помысловь и отношеній, кромі отношеній ліченой присловности. Насть охраняли ное холодное равнолуміе и ся чистая повинность. Мы разставались также спокойно, какт сходились, и черезь минуту послі долгой бесіды засывали подъодного кромлей, въ ніскольких шагахъ другь оть друга, какт досе лічей, пронгравших вечерь вийсті и думающих только о сомхъ нгрушкахъ. Эта безиятежность чувства, несознавшаго себя, могла бы продлиться годы, если бы не случилось обстоятельство, раскрывшее намъ, какого рода эта дружба, ділающая насъ столько счастливыми.

5.

Чеко, кузенъ Граціеллы, приходиль все чаще и чаще проводить вечера въ семействе marinaro. Хотя Граціелла и не оказывала ему никакого предпочтенія и даже часто надъливъ подмучнвала, однако же онъ быль такъ кротокъ, такъ теривливъ и послушенъ, что она не могла не тронуться его предавностью в дарила его вногда благосклонною улыбкою. Этого было съ него довольно. Онъ быль изъчисла людей съслабымъ, но любящимъ сердцемъ, которые, чувствуя, что природа отказала имъ въ качествахъ, способныхъ внушать любовь, довольствуются любовью безъ взаимности и какъ добровольные рабы посвящаютъ себя службе, если не счастью, женщины, владеющей ихъ серацемъ. Объ этихъ людяхъ жалешь, но удивляещься имъ. Любить, чтобы быть любиму, это въ природе человека; но любить, чтобы только любить, это выше.

6.

Въ любвиЧеко было что-то чрезвычайное. Вийсто того, чтобы ревновать меня за оказываемое мий предпочтение, онъ любилъ

меня, потому-что меня любила Граціелла. Онъ не имѣлъ притязанія на первое мѣсто въ сердцѣ кузины: онъ довольствовался вторымъ или послѣднимъ. Чтобы доставить ей минуту удовольствія, чтобы получить отъ нея ласковый взглядъ или слово, онъ готовъ былъ сходить за мной на край Франціи и привести меня къ той, которая предпочитала меня ему. Я думаю, онъ возненавидѣлъ бы меня, если бы я ее огорчилъ.

Онъ гордился ею. Можетъ быть, холодный въ душт, онъ расчитывалъ инстинктивно, что вліяніе мое на кузину не будетъ продолжаться вто, что насъ разлучитъ какое-нибудь обстоятельство; что я иностранецъ, прітхавшій изъ-далека, по званію и состоянію очевидно не пара дочери рыбака; что рано вли поздно связь моя съ его кузиной прекратится также, какъ началась; что она останется тогда одна, печальная; что отчаянье осилить ея сердце и выдастъ его ему безъ раздта. Эта роль друга уттителя была единственная, на которую онъ могъ мътить. Но отецъ его имть другіе виды.

7.

Отецъ, зная привязанность сына къ Граціелль, посъщаль ее отъ времени до времени. Пораженный ея красотою, умомъ, удивленный успъхами въ искусствъ обдълывать кораллъ, и въ чтеніи, и въ письмь, онъ подумалъ, что природные недостатки сына не дадутъ возникнуть между ними другимъ отношеніямъ, кромь родственной привязанности, и положилъ женить его ва Граціелль. Состояніе его, значительное для мастерового, позволяло ему считать подобное предложеніе за милость, отъ которов ни Андрей, ни жена его, ни Граціелла и не подумаютъ отказаться. Не знаю, сообщилъ ли онъ свою мысль Чеко, или задумалъ слыть для него сюрпризъ, только онъ рѣшился объясниться.

8.

Наканунъ Рождества я пришелъ къ ужину позже обыкновеннаго. Я замътилъ какую-то холодность и смущение на лицъ Авдрея и жены его. Я взглянулъ на Граціеллу и увидълъ, что он

плакала. Ясность и веселесть были всегда такъ неразлучны съ этимъ лицомъ, что печаль точно какъ-будто набросила на него матеріяльное нокрывало. Тёнь мыслей и сердца легла на черты лица ея. Я окаменёлъ и не смёлъ слёлать вопроса ни старику, ни Граціеллё, опасаясь, что звукъ моего голоса встревожитъ ея сердце, которое она и безъ того съ трудомъ удерживала.

Она, противъ своего обыкновенія, не смотрѣла на меня. Разсѣянною рукою подносила она ко рту куски хлѣба и притворялась, что ѣстъ; но она не ѣла, она бросала хлѣбъ подъ столъ. До окончанія молчаливаго ужина она вышла подъ предлогомъ уложить дѣтей, и заперлась въ своей комнатѣ, не простившись ни со мной, ни съ стариками.

Когда мы остались одни, я спросиль о причинт печали Граціеллы и ихъ задумчивости. Они мит разсказали, что днемъ приходилъ къ нимъ отецъ Чеко и просилъ для сына своего руки Граціеллы; что это большое для нихъ счастье; что Чеко съ состояніемъ; что Граціелла можетъ взять къ себт братьевъ и воспитывать ихъ какъ своихъ дтей; что сами они на старости лтть будутъ обезпечены; что они съ благодарностью приняли предложеніе и сказали объ этомъ Граціеллт; что Граціелла, изъ дтвической скромности, не отвтчала ничего; но что молчаливость и слезы ея происходятъ отъ неожиданности случая, и что все это пройдетъ; наконецъ, что они съ отцомъ Чеко ртшили съиграть сватьбу послт святокъ.

9.

Они продолжали еще говорить, но я уже давно ничего не слышаль. Я никогда не отдаваль себь отчета въ привязанности моей къ Граціелль. Я не зналь, какъ я ее люблю: дружба ли это, или любовь, или привычка, или все вмъсть. Но мысль, что всь эти сердечныя отношенія, незамътно между нами установившіяся, вдругь измънятся; что ее возьмуть вдругь отъ меня и отдадуть другому; что изъ сестры и подруги она сдълается женщиною мнъ чуждою; что ее не будеть уже здъсь; что я не буду видъть ее каждый часъ, не буду уже читать въ глазахъ ея этого луча нъжнаго ласкающаго свъта, постоянно на меня обращеннаго и напоминавшаго мнъ мать и сестеръ; пустота и мракъ,

меня, потому-что меня любила Граціелла. Онъ не имѣлъ притязанія на первое мѣсто въ сердцѣ кузины: онъ довольствовался вторымъ или послѣднимъ. Чтобы доставить ей минуту удовольствія, чтобы получить отъ нея ласковый взглядъ или слово, онъ готовъ былъ сходить за мной на край Франціи и привести меня къ той, которая предпочитала меня ему. Я думаю, онъ возненавидѣлъ бы меня, если бы я ее огорчилъ.

Онъ гордился ею. Можетъ быть, холодный въ душѣ, онъ расчитывалъ инстинктивно, что вліяніе мое на кузину не будеть продолжаться вѣчно, что насъ разлучитъ какое-нибудь обстоятельство; что я иностранецъ, пріѣхавшій изъ-далека, по зилію и состоянію очевидно не пара дочери рыбака; что рано ми поздно связь моя съ его кузиной прекратится также, какъ началась; что она останется тогда одна, печальная; что отчаянье осилить ея сердце и выдасть его ему безъ раздѣла. Эта роль друга утѣшителя была единственная, на которую онъ могь мѣтить. Но отецъ его имѣлъ другіе виды.

7.

Отецъ, зная привязанность сына къ Граціеллѣ, посѣщаль ее отъ времени до времени. Пораженный ея красотою, умомъ, удивленный успѣхами въ искусствѣ обдѣлывать кораллъ, и въ чтеніи, и въ письмѣ, онъ подумалъ, что природные недостаты сына не дадутъ возникнуть между ними другимъ отношеніямъ, кромѣ родственной привязанности, и положилъ женить его ва Граціеллѣ. Состояніе его, значительное для мастерового, позволяло ему считать подобное предложеніе за милость, отъ которой ни Андрей, ни жена его, ни Граціелла и не подумаютъ отказаться. Не знаю, сообщилъ ли онъ свою мысль Чеко, или задумалъ сдѣлать для него сюрпризъ, только онъ рѣшился объясниться.

8.

Наканунъ Рождества я пришелъ къ ужину позже обыкновеннаго. Я замътилъ какую-то холодность и смущеніе на лицъ Андрея и жены его. Я взглянуль на Граціеллу и увидълъ, что она

плакела. Ясмость и веселесть были всегда такъ неразлучиы съ этимъ лицомъ, что печаль точно какъ-будто набросила на него матеріяльное мокрывало. Тёнь мыслей и сердца легла на черты лица ея. Я окаменёлъ и не смёлъ слёлать вопроса ни старику, ни Граціеллё, опасаясь, что звукъ моего голоса встревожитъ ея сердце, которое она и безъ того съ трудомъ удерживала.

Она, противъ своего обыкновенія, не смотрѣла на меня. Разсѣянною рукою подносила она ко рту куски хлѣба и притворялась, что ѣстъ; но она не ѣла, она бросала хлѣбъ подъ столъ. До окончанія молчаливаго ужина она вышла подъ предлогомъ уложить дѣтей, и заперлась въ своей комнатѣ, не простившись ни со мной, ни съ стариками.

Когда мы остались одни, я спросиль о причинь печали Граціеллы и ихъ задумчивости. Они мит разсказали, что днемъ приходиль къ нимъ отецъ Чеко и просиль для сына своего руки Граціеллы; что это большое для нихъ счастье; что Чеко съ состояніемъ; что Граціелла можетъ взять къ себт братьевъ и воспитывать ихъ какъ своихъ дтей; что сами они на старости лтт будутъ обезпечены; что они съ благодарностью приняли предложеніе и сказали объ этомъ Граціеллт; что Граціелла, изъ дтвической скромности, не отвтчала ничего; но что молчаливость и слезы ея происходятъ отъ неожиданности случая, и что все это пройдетъ; наконецъ, что они съ отцомъ Чеко ртшили съиграть сватьбу послт святокъ.

9.

Они продолжали еще говорить, по я уже давно ничего не слышаль. Я никогда не отдаваль себь отчета въ привязанности моей къ Граціелль. Я не зналь, какъ я ее люблю: дружба ли это, или любовь, или привычка, или все вмъсть. Но мысль, что всь эти сердечныя отношенія, незамътно между нами установившіяся, вдругь измънятся; что ее возьмуть вдругь отъ меня и отдадуть другому; что изъ сестры и подруги она сдълается женщиною мнъ чуждою; что ее не будеть уже здъсь; что я пе буду видъть ее каждый чась, не буду уже читать въ глазахъ ея этого луча нъжнаго ласкающаго свъта, постоянно на меня обращеннаго и напоминавшаго мнъ мать и сестеръ; пустота и мракъ,

которые вдругъ охватили меня въ воображеніи; опустёлая комната ен, столъ, за которымъ я уже не увижу ен, церкви, куда
я уже не буду ей сопутствовать, барка, гдё мёсто ен не будетъ
занято, и гдё мнё придется бесёдовать только съвётромъ и волнами, — все это дало мнё почувствовать въ первый разъ, какъ
много значило для меня присутствіе Граціеллы, и показало, что
чувство, привязывавшее меня къ ней, было сильнёе, нежели я
предполагалъ, и что меня привлекали сюда не море, не лодка,
не хижина, не рыбакъ, не жена его, не Беппо, не дёти, но она,
и что съ ней исчезнетъ и все остальное. Безъ нея настоящая
жизнь моя дёлалась совершенно пуста. Я чувствовалъ это; смутное до сихъ поръ чувство, въ которомъ я никогда еще себъ не
признавался, поразило меня такъ сильно, что сердце во мнё
дрогнуло и я могъ понять безконечность любви по безконечности грусти, въ которую вдругъ погрузилось мое сердце.

10.

Молча возвратился я въ мою комнату. Не раздѣваясь, бросился я на постель. Я пытался читать, писать, думать, развлечься какою-нибудь трудною умственною работою. Все было напрасно. Внутреннее волненіе было такъ велико, что даже упадокъ силъ не привелъ меня ко сну. Никогда еще образъ Граціеллы не рисовался передо мною такъ неотступно и такъ очаровательно. Я наслаждался имъ, какъ предметомъ, всю цѣну котораго узнаешь только въ минуту утраты. До сихъ поръ даже красота ея ничего для меня не значила; впечатлѣніе этой красоты я смѣшивалъ съ чувствомъ дружбы, которое питалъ къ ней, и которое выражалось и на ея лицѣ. Я не думалъ, чтобы привязанность моя была такъ глубока; я и въ ней не подозрѣвалъ и тѣни страсти.

Во всемъ этомъ я не отдалъ себъ порядочнаго отчета даже в въ продолжении этой ночи, проведенной безъ сна, въ сердечной тревогъ. Въ скорби и чувствъ моемъ все было смутно. Я походилъ на человъка, оглушеннаго внезапнымъ ударомъ: онъ чувствуетъ боль, но въ первое мгновение не можетъ еще разобрать, глъ она.

Я всталь съ постели, когда въ домѣ все было еще тихо. Какой-то инстинктъ заставлялъ меня удаляться, какъ-булто присутствіе мое возмутитъ на время святилище семья, участь которой рѣшается при человѣкѣ постороннемъ.

Уходя, я сказалъ Беппо, что возвращусь черезъ изсколько дней. Я пошель, куда пошли мон ноги, по длиниымъ набереж-нымъ Неаполя, мимо Резины, Портичи, по подошьт Везувія. Въ Торре дель Греко я взяль проводниковь; я прилегь на камић у входа въ эрмитажъ Санъ-Сальваторе, гдв кончается обитаемая страна и начинается царство огня. Вулканъ съ нѣкотораго времени кипълъ и выбрасывалъ тучи певла и камней, скатывавшихся даже до рва, проходившаго у самого эрмитажа: проводники отказались итти со мною дальше. Я пошель одинь; съ трудомъ взобрадся я на последній конусъ, погружая ноги и руки въ густую в жгучую золу, разсыпавшуюся подъ тяжестью человъка. Вулканъ по временамъ ворчалъ и ревълъ. Раскаленные камни падали вокругъ меня и погасали въ пеплъ. Ничто меня не останавливало. Я дошель до последней закраины жерла. Я видълъ, какъ взошло солнце надъ заливомъ, полями и ослѣпительнымъ Неаполемъ. Но я оставался холоденъ и равнодушенъ къ зрћлищу, ради котораго пріважають изъ-за тысячи миль. Среди океана свъта, волиъ, береговъ и зданій, озаренныхъ солнцемъ, я искалъ только бёлой точки въ темной зелени деревъ на краю Павзилиппа, и мнѣ казалось, что я могу разглядъть хижину Андрея. Сколько ни окидывай взоромъ пространство, а вся природа состоитъ для человъка изъ двухъ, трехъ точекъ, къ которымъ обращена вся душа его. Отнимите у жизни сердце, которое васъ любитъ, что въ ней останется? Такъ и въ природъ. Сотрите съ ландшафта мъсто или домъ, куда стремятся ваши помыслы или которое населяется вашими воспоминаніями, и передъ вами останется блестящая пустота, гдв не начти остановиться и не гдт отдохнуть взору. Что же удивительнаго, что на величайшія сцены міра путешественники смотрять различными глазами? Каждый изънихъ смотрить съ своей точки эрфнія. Облако на душф затмфваетъ землю больше облака на горизонтв. Зрвлище въ зрителв. Я это испыталъ.

11.

Я смотрёлъ — и не видёлъ ничего. Напрасно спустился я, какъ безумный, придерживаясь за углы остывшей лавы, въ глубину жерла. Напрасно перебирался я черезъ глубокія разсёлины, откуда дымъ и огонь жгли и душили меня. Напрасно разсматривалъ я общирныя поля кристаллической сёры и соли, походившихъ на ледники, окрашенные дыханіемъ огня. Я не могъ удивляться, я не чувствовалъ опасности. Душа моя была въ иномъ мёстё, и я напрасно усиливался призвать ее.

Вечеромъ я возвратился въ эрмитажъ, отпустилъ проводниковъ и пошелъ назадъ черезъ виноградники Цомпеи. Цълый день бродилъ я по пустыннымъ улицамъ подземнаго города. Эта гробница, открытая черезъ двъ тысячи лътъ, сдълала на мепя съ своими памятниками искусства также мало впечатлънія, какъ и Везувій. Я попиралъ ногами прахъ улицъ, нъкогда полныхъ жизни, также равнодушно, какъ кучи пустыхъ раковинъ, выброшенныхъ моремъ на берегъ. Время, такой же океанъ, выбрасываетъ на сушу обломки человъка. Нельзя плакать обо всемъ. Каждому человъку свое горе, каждому въку своя слеза. Этого довольно.

Вышедши изъ Помпеи, я углубился въ лісистыя ущелья Кастелламаре и Сорренто. Тамъ провель я нісколько дней, бродя изъ деревни въ деревню, и осматривая, по указанію пастуховъ, извістнійшіе горпые виды. Меня припимали за живописца, изучающаго ландшафты, потому-что я записываль иногла кое-что въ рисовальной кпигі, оставленной мні моимъ другомъ. Я бродиль, лишь бы убить время.

Наконецъ это стало невыносимо. Когда прошли святки и лень новаго года, изъ которяго люди слёлали праздникъ, желая умилостивить время, я поспёшилъ возвратиться въ Неаполь. Я пришелъ туда ночью, волнуемый желаніемъ увидёть Граціеллу и страхомъ услышать, что я ее уже не увижу. Я останавливался разъ двадцать. Подходя къ Марджеллинѣ, я присѣлъ на край барки.

Въ пъсколькихъ шагахъ отъ дому встрътилъ я Беппо. Онъ вскрикнулъ отъ радости и бросился мнъ па шею. Онъ увелъ

меня къ своей баркі и разсказаль. что случилося во времи моего отсутствія.

Все измёнилось въ доме рыбака. Граціслав бемуротвину плакала послё моего ухода. Она не являвась къ объду, не ві-лала вещиць изъ коралла. Двемъ она запиралась у собя въ компаті и не отвічала на вопросы, ночью ходила но терриел. Систеди говорили, что она съ уна сошла или влюбилась.

— Но я знаю, что это не правда, прибавиль Бенич, — Каже горе въ томъ, что ее хотять выдать за Чекч, а она за менч ме хочетъ.

Беппино все видълъ и слышалъ. Отепъ Чеко ежедискио приходилъ за отвътомъ къ дъду и женъ его. Они не перестивнам мучить Граціеллу, уговаривая ее согласиться. Она же не хотбли объ этомъ и слышать. Она говорила, что скоръе убъжить из Женеву. У неаполитанскихъ католиковъ это выражение значить почти тоже, что «сдълаться ренегатомъ». Это, по яхъ понятіямъ, хуже самоубійства, это убіеніе безсмертной души.

Андрей и жена его, любившіє Граціслау, скорбкли о ен исстоворчивости и о напрасной надеждь пристроить ее. Они зи-клинали ее своими стадыми волосами, говорили ей о своей старости, о бъдности, объ участи дътей. Тогдя Грацісла смягчалась. Она принимала нъсколько лучше бъднаго чеко, приходившаго иногда по вечерамъ смирешно състь у порога компаты кузины и играть съ дътьми. Онъ говорилъ ей здравствуй и прощай сквозь двери, ио она отвъчала ему очень ръдко.

— Сестра моя дълаетъ нехорошо, говорилъ Беппо. — Чеко ее любитъ; опъ такой добрый! Она была бы счастлива. Вотъ только сегодня вечеромъ она уступила просьбамъ дъдушки и бабушки и слезамъ Чеко. Она раскрыла немножко дверь и протянула ему руку. Онъ надълъ ей на палецъ кольцо, и она объщала завтра итти къ вънцу. Впрочемъ, кто знаетъ, завтра она можетъ быть опять закапризится. А какъ она была прежле весела и уступчива! Боже мой, какъ она измѣпилась! Вы бы се пе узпали.

12.

Беплино легь въ баркъ. Узнавши о происшедшемъ, я вошелъ

Андрей и жена были одни на astrico. Они встрътили меня по-дружески и осыпали упреками за долгое отсутствіе. Они сообщили инъ свои надежды и опасенія насчетъ Граціеллы.

— Если бы вы были здёсь, сказаль Андрей: — вы могли бы помочь намъ. Она васъ такъ любить и ни въ чемъ вамъ не отказываетъ. Какъ мы рады, что вы возвратились! Завтра сватьба, вы будете нашимъ гостемъ, вы всегда приносили намъ счастье.

Дрожь пробъжала по моему тёлу при этихъ словахъ. Что-то говорило мнё, что я буду причиною ихъ несчастія. Я сгараль желаніемъ увидёть Граціеллу и трепеталь при этой мысли. Я говорилъ громко и ходилъ мимо дверей ея комнаты, какъ человёкъ, который не хочеть звать, но желаетъ быть услышавнымъ. Она оставалась глуха, нёма, и не показывалась. Я вошелъ въ мою комнату и легъ. Въ душё моей возстановилось нёкотораго рода спокойствіе, раждающееся при выходё изъ неизвёстности, хотя бы то и въ вёрное несчастіе. Усталымъ мозгомъ и членами овладёли неясные образы, а потомъ сонъ и забытье.

13.

Два или три раза въ продолженій ночи я полу-просыпался. То была одна изъ ночей довольно рѣдкихъ, но тѣмъ болѣе ужасныхъ въ тепломъ климатѣ на берегу моря. Молиія безпрерывно сверкала сквозь щели моихъ ставень, и на стѣнахъ какъ-будто моргали огненныя очи. Вѣтръ вылъ какъ стая голодныхъ псовъ. Море било о берегъ Марджеллины, дрожавшій какъ-будто на него обрушиваются скалы.

Дверь моя дрожала и билась. Раза два мий показалось, что она отворилась и затворилась сама собою, и что въ ревѣ бури раздаются глухіе людскіе вопли. Разъ мий послышались даже слова, и чей-то голосъ произнесъ мое имя, какъ-будто въ отчаньи зовя меня на-помощь. Я сѣлъ; ничего не было слышно; я подумалъ, что меня обманываетъ встревоженное воображеніе, и снова заснулъ.

Къ утру ясное солнце смѣнило бурю. Меня разбудили дѣйствительно стоны и крики рыбака и жены его, вопившихъ у поpors l'penierne. Dienneur yétherne. Répeat yrannes one porfyrire, observe rétreit e crimen mes montes, trobas one nontres. One occument de mocreme come symmis remire, repert, omépears e récremes formats y mes source.

Overs asperats us viewes meters from a community of meters from the section. He meters ferm coperate meters from the specials were specials when specials were specials with the special with the special with the special state.

of officers consists more... We respect the series of the

Operation, personal est come manus comes. Son, est ment come or service, communication of financial comes of services companies of financial services.

14.

Записка испала изъ можть рупъ. В коткат педатоть се — и уписить на полу, поль посто дверем, уписний гранспосой дибтокъ, которынъ любовался прошедние постросние на получи од педато постросние на пруди, и поторую четыре ибелия тому полька примежала на посту моей крополи. Темера и не сонибоваса, чел дверь ими объетинтельно отпоралась и записралась починь, и чел слем и сенения, принятые имою за пой объра. Выла дійстинесться прощавання по может досто на дверем у менения, принятые имою за пой объета посто на дверем у менени на может была дійстинесть от сенени на может посто починать, яси педатина среда перу достопочно сенени объета на может посто починать на следать на ответь камить. В педатого побетать и менени и следать их у себя на груди.

Exercis false typicytic, operat omers paper annual annual property of the exercises of the property of the exercises of the exercise the exercise that appropries the exercises of the exercise that appropries the exercises and exercises of the exercises and exercises of the exercises and exercises the exercises and exercises are exercises and exercises and exercises and exercises and exercises and exercises and exercises are exercises and exercises and exercises are exercises.

Андрей и жена были одни на astrico. Они встрътили меня по-дружески и осыпали упреками за долгое отсутствіе. Они сообщили инъ свои надежды и опасенія насчетъ Граціеллы.

— Если бы вы были здёсь, сказаль Андрей: — вы могли бы помочь намъ. Она васъ такъ любитъ и ни въ чемъ вамъ не отказываетъ. Какъ мы рады, что вы возвратились! Завтра сватьба, вы будете нашимъ гостемъ, вы всегда приносили намъ счастье.

Дрожь пробѣжала по моему тѣлу при этихъ словахъ. Что-то говорило мнѣ, что я буду причиною ихъ несчастія. Я сгаралъ желаніемъ увидѣть Граціеллу и трепеталъ при этой мысли. Я говорилъ громко и ходилъ мимо дверей ея комнаты, какъ человѣкъ, который не хочетъ звать, но желаетъ быть услышаннымъ. Она оставалась глуха, нѣма, и не показывалась. Я вошелъ въ мою комнату и легъ. Въ душѣ моей возстановилось нѣкотораго рода спокойствіе, раждающееся при выходѣ изъ неизвѣстности, хотя бы то и въ вѣрное несчастіе. Усталымъ мозгомъ и членами овладѣли неясные образы, а потомъ сонъ и забытье.

13.

Два или три раза въ продолженіи ночи я полу-просыпался. То была одна изъ ночей довольно рѣдкихъ, но тѣмъ болѣе ужасныхъ въ тепломъ климатѣ на берегу моря. Молиія безпрерывно сверкала сквозь щели моихъ ставень, и на стѣнахъ какъ-будто моргали огненныя очи. Вѣтръ вылъ какъ стая голодныхъ псовъ. Море било о берегъ Марджеллины, дрожавшій какъ-будто на него обрушиваются скалы.

Дверь моя дрожала и билась. Раза два мий показалось, что она отворилась и затворилась сама собою, и что въ ревћ бури раздаются глухіе людскіе вопли. Разъ мий послышались даже слова, и чей-то голосъ произнесъ мое имя, какъ-будто въ отчаньи зовя меня на-помощь. Я сёлъ; ничего не было слышно; я подумалъ, что меня обманываетъ встревоженное воображеніе, и снова заснулъ.

Къ утру ясное солнце смѣнило бурю. Меня разбудили дѣйствительно стоны и крики рыбака и жены его, вопившихъ у порога Граціеллы. Бѣдняжка убѣжала. Передъ уходомъ она разбудила, обняла дѣтей и сдѣлала имъ знакъ, чтобы они молчали. Она оставила на постели свои лучшія платья, серьги, ожерелья и нѣсколько бывшихъ у нея денегъ.

Отецъ держаль въ тукахъ листокъ бумаги, смоченный нѣсколькими каплями воды; ето нашли приколотымъ булавкою къ постели. На листкъ было строчекъ пять, и онъ просилъ меня прочитать нхъ. Дрожащею рукою тамъ было написано слъдующее:

«Я объщала слишкомъ много.... что-то говорить мнь, что это выше моихъ силъ.... Обнимаю ваши ноги. Простите меня. Лучше я пойду въ монахини. Утъшьте Чеко и синьора... Я буду молиться за него и за дътей. Отдайте имъ все мое добро. Кольцо возвратите Чеко....»

При чтеніи этихъ строкъ всё снова залились слезами. Дёти, еще неодётыя, услышавши, что сестра ушла на-всегда, смёшали крики свои съ плачемъ стариковъ и бёгали по всему дому, зовя Граціеллу.

14.

Записка выпала изъ моихъ рукъ. Я хотёлъ поднять ее — и увидёлъ на полу, подъ моею дверью, увядшій гранатовый цвётокъ, которымъ любовался прошедшее воскресенье въ волосахъ Граціеллы, и маленькую медаль, которую она всегда носила на груди, и которую четыре мѣсяца тому назадъ приколола къ пологу моей кровати. Теперь я не сомиввался, что дверь моя дѣйствительно отворялась и затворялась ночью, и что слова и стоны, принятые мною за вой вѣтра, были дѣйствительно прощальные вопли бѣдной дѣвушки. Сухое мѣсто за дверью у входа въ мою комнату, ясно видимое среди окружающихъ его слѣдовъ дождя, доказывало, что она провела послѣдній часъ въ слезахъ на этомъ камнѣ. Я поднялъ цвѣтокъ и медаль и спряталъ ихъ у себя на груди.

Бѣдняки были тронуты, среди своего горя, моими слезами. Я утѣплать ихъ какъ могъ. Мы положили не говорить больше Граціеллѣ, если она найдется, о Чеко. Бѣдный Чеко, призванный Беппо, самъ первый принесъ себя въ жертву миру этого семейства. Какъ ни былъ онъ опечаленъ, однако находилъ сча-

стье уже въ томъ, что имя его было дружески помянуто въ за-

— Однако же она обо мит думала, говориль онъ, отирая глаза. Мы тотчасъ же условились не отдыхать до тъхъ поръ, пока не нападемъ на слъдъ бъглянки.

Отецъ и Чеко отправились по безчисленнымъ женскимъ монастырямъ города. Бенно и мать пошли къ молодымъ подругамъ Граціеллы, которымъ она могла по в роятности сообщить свой планъ. Я взялся обойти набережныя, пристани и ворота Неаполя и распросить стражей, канитановъ кораблей и моряковъ, не вид тли они молодой прочиданки, выходящей изъ города.

Утро прошло въ безполезныхъ поискахъ. Мы возвратились домой молчаливые и пасмурные, разсказали другъ другу свои похожденія и посовътовались, что дълать дальше. Никто, кромъ дътей, не тронулъ и куска хлъба. Андрей и жена его съли въ уныніи на порогъ комнаты Граціеллы. Беппино и Чеко пошли безъ надежды бродить по улицамъ и церквамъ, открытымъ для вечерняго богослуженія.

15.

Я вышель послівних в пошель на-удачу по дорогі къ гроту Павзилиппа. Я прошель черезь гроть и дошель до моря, омывающаго островокъ Низиду.

Отсюда взоры мои обратились на Прочиду, бѣлѣющую на голубыхъ волнахъ. Мысли мои естественио перенеслись на этотъ островъ, къ тому времени, которое я провелъ тамъ съ Граціеллой. Я вспомнилъ, что у Граціеллы была тамъ подруга почти одпихъ съ нею лѣтъ, дочь бѣднаго крестьянина сосѣда, и что эта дѣвушка ходила въ особенномъ костюмѣ, не похожемъ на одежду другихъ. Однажды я спросилъ ея о причипѣ этой разницы и получилъ въ отвѣтъ, что она монахиня, хотя и живетъ на свободѣ у родителей. Она показала мнѣ церковъ своего монастыря. Ихъ было нѣсколько на островѣ, также какъ на Исхіи и по деревнямъ въ окрестностяхъ Неаполя.

Мыт пришло на мысль, что Граціелла, вздумавши посвятить ба Богу, отправилась можеть быть къ этой подруги съ прось-

бою ввести ее въ тотъ же монастырь. Не теряя времени на размышленіе, я скорыми шагами пошель въ Пуццуоли, откуда всего ближе быль перећздъ въ Прочиду.

Меньше нежели черезъ часъ я былъ въ Пуццуоли. Я побъжалъ на приставь и заплатиль вдвое, лишь бы только меня взялись перевести на Прочиду подъ почь, черезъ бурное море. Гребцы стащили барку. Я тоже вооружился парою веселъ. Мы съ трудомъ обогнули Мизенскій мысъ. Чересъ два часа мы причалили, и я уже шелъ одинъ, дрожа и запыхавшись, среди мрака и порывовъ зимняго вътра, по ступсиямъ длишаго всхода, ведущаго къ хижинъ Андрея.

16.

Если Граціелла на острові, думаль я, она вірпо пришла прежде всего сюда, по естественному инстипкту, влекущему цтицу къ гнізду и дитя къ отцовскому дому. Если ея уже піть здісь, какой-нибудь слідь укажеть мий, что она туть была, и приведеть можеть быть къ пей. Если же я пе найду ни ея, ни слідовь, тогда все кончено: за ней затворились двери какойнибудь живой гробницы.

Волнуемый этими мыслями, я ступиль на последнюю ступень. Я зналь, въ какой щели скалы спрятала старуха, уходя, ключь отъ дома. Я раздвинуль илющь и полезъ туда рукою. Я искаль ощупью ключа и боялся почувствовать прикосновение холоднаго железа; тогда не было бы никакой надежды.

Ключа тамъ не было. Я едва не вскрикнулъ отъ радости и молча вошелъ во дворъ. Двери и ставни были заперты. Слабый свътъ, выходившій изъ-подъ двери и дрожавшій на листьяхъ фигъ, говорилъ, что внутри дома горитъ лампа. Кто же, кромъ нея, могъ найти ключъ, открыть дверь, зажечь лампу? Я не сомнѣвался, что Граціелла въ двухъ шагахъ отъ меня, и палъ на колѣни благодарить ангела, приведшаго меня сюда.

17.

Въ домъ все было тихо. Я приложилъ ухо къ щели дверей, и миъ показалось, что кто-то какъ-будто дышетъ и плачетъ во

второй компать. Я покачнуль дверь слегка, какъ-будто она шевельнулось отъ вътра; я хотъль привлечь вниманіе Граціеллы мило-по-милу, и боялся убить ее, позвавши вдругъ. Дыханіе остановилось. Тогда я позваль Граціеллу, тихо и ласково, какъ тольно могъ. Слабый крикъ быль мит отвътомъ.

И эпилиналь ее впустить друга, брата, который одинь, ночью, по бурпому морю, пришель за нею, ведомый добрымь гепінмь, который принесь ей прощеніе родныхь, хочеть похитить на у отчаянья и возвратить ее дому, счастью и семейству.

- іюже! это онъ, это его голосъ! воскликнула она.

И появаль ее еще нъжнъе: Граціеллина, — имя, которымъ панываль ее иногда въ-шутку.

-- Ди, да, это онъ, я не ошиблась!

И слышаль, какъ она встала и зашелествли сухіе листья; ини сділала шагь къдвери, но, отъ слабости или душевной тренити, по могла двинуться дальше.

18.

И не колебался долже; изо всей силы толкнулъ я дверь плечомъ; замокъ отскочилъ, и я вошелъ въ комнату.

Передъ образомъ Мадонны слабо горѣла ламнада. Я бросилси во вторую компату, гдѣ слышалъ паденіе, и думалъ, что инйду Граціеллу въ обморокѣ. Но она была въ памяти, только, лишениям силъ, упала на кучу листьевъ, служившихъ ей постелью, и смотрѣла на меня, сложа руки. Глаза ея, оживленные ликорадною, сверкали какъ двѣ звѣзды въ небѣ.

Она силилась приподнять голову, но голова падала отъ слабости на листьи, какъ надрубленная съкирой. Она была блъдна
имкъ смерть, и только на скулахъ алъли два розовыя пятна.
Слезы и пыль испестрили ея бъдную кожу. Черное платье ея
гливалось съ бурымъ цвттомъ листьевъ, разбросанныхъ по полу. Госыя поги ея, бълыя какъ мраморъ, свтшивались съ постели и опирались на камень. Дрожь пробъгала по ея тълу, в
зубы стучали какъ кастаньеты въ рукт ребенка. Красный платокъ, окутываний обыкновенно ея прекрасныя косы, лежалъ
на лбу, спускансь до главъ. Видно было, что она закрывала имъ,
тът праждепременнымъ саваномъ, лицо свое и слезы, и отки-

нула его, только услышавши мой голосъ и вставщи отворить мнѣ дверь.

19.

Я сталь возлё нея на колёни; взяль ея за холодныя руки; началь грёть ихъ моимъ дыханьемъ. Нёсколько слезъ упали на нихъ изъ моихъ глазъ. По судорожному пожатію руки ея, я догадался, что она замётила этотъ дождь сердца и благодаритъ меня. Я снялъ свой плащъ и прикрылъ ей ноги.

Она только следила за моими движеніями взоромъ счастливой, но не могла шевельнуться, какъ ребенокъ, котораго пеленаютъ и поворачиваютъ въ люлькѣ. Потомъ я развелъ огонь въ соседней комнатѣ, возвратился и опять сѣлъ возлѣ нея.

«Какъ мит хорошо! произнесла она тихимъ и ровнымъ голосомъ, какъ-будто въ опустъвшей груди ея осталась только одна нота. Напрасно хотъла я скрыть это отъ себя и отъ тебя. Я могу умереть, но не могу любить никого кромт тебя. Они хотъли навязать мит жениха; ты женихъ души моей! Я не отдамся никому въ мірт, потому-что мысленно отдалась уже тебт. Ты или Богъ! Этотъ обътъ произнесла я въ тотъ день, когда въ первый разъ поняла, что сердце мое больно тобою. Я знаю, что я бъдная дъвушка, недостойная коснуться даже ногъ твоихъ своею мыслью, и я никогда не требовала отъ тебя любви. Никогда не спрошу я, любишь ли ты меня. Но я люблю тебя, люблю, люблю!»

И въ этихъ трехъ словахъ сосредоточилась, казалось, вся душа ея.

«Теперь презирай меня, смёйся надо мною! смёйся какъ надъ сумасшедшей лохмотницей, воображающей, что она королева. Выставь меня на посмёшище всему міру. Я сама скажу имъ: «да, я люблю его! Вы на моемъ мёстё тоже полюбили бы его, или умерли!»

20.

Я сидълъ потупивши глаза, и не смълъ поднять ихъ, опасаясь, что взглядъ мой выскажетъ ей слишкомъ много или слишкомъ мало. Но я приподнялъ голову, которою прильнулъ-было къ ея рукт и прошенталъ итсколько словъ. Она положила мит на губы палецъ.

— Дай мит высказать все. Теперь я довольна; я уже не сомить ваюсь. Слушай: вчера, когда я бъжала изъ дому, проведши ночь въ слезахъ у твоихъ дверей, когда я пришла сюда сквозь бурю, я не думала увидеть тебя еще разъ. Завтра пазарв я хотвла вступить въ монастырь. Когда я ночью прибыла на островъ, я постучалась въ монастырскія ворота, но было уже поздно, и меня не впустили. Я пришла сюда переночевать и поцаловать на прощаньи ствны отцовскаго дома, собираясь вступить въ могилу моего сердца. Я написала одной взъ подругъ моихъ, чтобы она пришла за мпою завтра И взяла ключъ, зажгла лампу, стала на колвпипередъ Мадонной и произнесла обътъ, послъдній обътъ, обътъ надежды среди самого отчаянья. Если ты полюбишь, ты узнаешь, что въ сердцъ все гда есть еще искра, когда думаешь, что все уже угасло. — Святая Заступница! сказала я, подай мив знакъ моего призванія, увърь меня, что меня не обманываетъ любовь, и что я дъйствительно посвящаю Богу жизнь, которая должна принадлежать исключительно ему.

«Вотъ послѣдняя почь моей жизни между живыми. Пикто не знаетъ, гдѣ я. Завтра придутъ можетъ быть сюда и не найдутъ меня. Если первая придетъ за мною подруга, которую я послала извѣстить, это будетъ знакомъ, что я должна исполнить мое намѣреніе, и я нойду за нею въ монастырь.»

«Но если онъ придетъ прежде нея! онъ, ведомый добрымъ геніемъ, придетъ остановить меня на краю другой жизни! о, это будетъ знакомъ, что я должна возвратиться и любить его до конца жизни!

«Сдѣлай такъ, чтобы пришель онь! прибавила я. Соверши это чудо! приношу тебѣ за это въ даръ, что могу. Вотъ мои волосы, мои бѣдные длинные волосы, которые онъ такъ часто развязывалъ и распускалъ по вѣтру. Возьми ихъ; я даю ихъ тебѣ, я сама ихъ отрѣжу въ доказательство того, что ничего не оставляю себѣ. Все равно ихъ завтра срѣжутъ ножницы и отдѣлятъ меня отъ міра.

Она откинула левою рукою платокъ, а правою взяла длинный пучокъ-отрезанныхъ волосъ, лежавшій возле нея, и показала его мнф. — Мадонна совершила тудо! склада она радостию Она примеда тебя. Я войду куда ты хочень. Волосы ими принадляенать ей, жизнь иол принадлежить тебь.

Я бросплся на длинкая черным косы, останнійся у шеня за рукать, какъ слованная вітнь дерева. Я оснявать ихъ візнами поцадуями, прижиналь къ сердну, орональ слежни, какъ-будто готовился омустить въ могилу часть Граніслам. Почова в взглянуль на нее. Остриженная голона са, казалось, была украшена жертвою и сілла радостью. Это самоубійство красоты ради меня поразило меня въ самое сердне, и и наль шинь къ са потанъ. Я предчувствоваль, что значить полюбить, и приналь это предчувствіе за любовь.

21.

Увы! то была пенолиза любовь, то была только тым любовь. Но я быль слишковь полодь и не ногь не обизиуться. Я дуналь, чтр обожаю ее, какъ она того лостойна. Я сказаль ей это голосовъ искрешности и страсти, проистекающинь изъ серденаго движенія, уединенія почи, отчанья и слезь. Она повірила, потому-что віра эта была для нея необходина, и потому-что собственная страсть ен ногла пополнить недостатовъ страсти въ тысячі другихъ сердень.

Такъ прошла вся почь, въ чистой и откровений бесілі двухъ существъ, которыя разоблачають другь другу свин двубовь, и желали бы, чтобы почь и тишина продолжались вічни. Ея благочестіе и ноя робесть удаляли отъ пасъ всякую опасность. Пичто такъ не удаляєть отъ сладострастія, какъ тешьме чувство въ сердить. Воспользоваться такою иншутою, значили бы профанировать двъ души.

Я держаль ся руки въ монть. Я чувствоваль, какт въ михъ воскресала жизнь. Я зачерпнуль ей горстью воды, подменяль вътвей въ огонь и снова съль на камень возлѣ вязанки миртъ, служившей ей изголовьемъ, и снова слушалъ ся признание въ любви.

22.

вздохъ любви. День, казалось намъ, прервалъ насъ на первомъ словъ.

Солнце было однако же уже высоко, когда лучиего проникли сквозь ставни и когда поблёднёла передъ нами лампада. Я отвориль дверь и увидёль все семейство рыбака, всходящее по ступенямъ.

Молодая монахиня въ Прочидъ, подруга Граціеллы, получивши извъстіе о намъреніи ся вступить въ монастырь, догадалась, что къ этому привело ся отчаяніе, и послала брата сказать объ этомъ ся роднымъ. Узнавши такимъ образомъ, гдъ она, они радостно бросились остановить ее на краю отчаянья и привести обратно домой.

Старуха бабушка бросилась у постели ея на колёни и поставила передъ собою дётей, какъ-будто желая ими укрыться отъ упрековъ внучки. Дёти съ крикомъ и слезами бросились въ объятія сестры. Она приподнялась, и платокъ, упавши съ головы ея, открылъ остриженный затылокъ. Зрители поняли смыслъ этого поступка и вздрогнули. Снова раздались рыданія. Монахиня, вошедшая въ эту минуту, успокоила всёхъ; она подняла косы Граціеллы; она коснулась ими образа Мадонны, завернула ихъ въ бёлый шолковый платокъ и положила въ передникъ старухъ.

23.

Вечеромъ мы возвратились всё въ Неаполь. Рвеніе мое въ поискахъ Граціеллы удвоило привязанность ко миё рыбака и жены его. Они не подозрёвали сущности принимаемаго мною въ ней участія, ни ея ко миё любви. Все упорство ея приписывали безобразію Чеко. Надавлись, что время и разсудокъ убёдатъ ее. Обёщали не говорить ей больше о сватьбе. Чеко самъ просиль отца не упоминать объ этомъ. Онъ просиль у Граціеллы прощенія, что былъ причиною ея горя. Спокойствіе сцова водворилось въ домё.

24.

Ничто не омрачало лица Граціеллы и моего счастья, кромѣ мысли, что рано или поздно отъѣздъ мой положитъ конецъ этому счастью. При имени Франціи ова блёднёла, какъ-будто встрётилась со смертью. Однажды, возвратившись домой, я увидёль, что всё мои городскія платья разорваны и разбросаны по полу.

— Прости меня, сказала Граціелла, бросаясь передо мною на кольни. — Это я надылала быды. Не брани меня! Все, что напоминаеть мнь, что когда-нибудь ты должень будешь оставить платье моряка, терзаеть меня. Мнь все кажется, что съ платьемь ты перемынить и сердце.

За исключеніемъ этихъ маленькихъ бурь, зараждаемыхъ теплотою чувства и разрѣшавшихся нѣсколькими слезами, три мѣсяца прошли въ воображаемомъ счастьи, которое не могло устоять противъ малѣйшей дѣйствительности. Нашъ рай былъ построенъ на облакѣ.

25.

Однажды вечеромъ, въ последнихъ числахъ мая, кто-то сильно постучался въ двери. Все спали. Я пошелъ отворить. То былъ мой товарищъ В....

- Я прівхаль за тобою, сказаль онъ. Воть письмо отъ твоей матери. Ты не станешь упрямиться. Я велёль заготовить лошадей къ полуночи; теперь одинадцать часовъ. Поёдемъ; иначе ты никогда не уёдешь. Это убьеть твою мать. Ты знаешь, какъ родственники сваливають всё твои проступки на ея счетъ. Она не разъ жертвовала собою для тебя, пожертвуй же и ты собою для нея хоть разъ. Я даю тебё слово пріёхать опять съ тобою сюда на другую зиму, но теперь надо ёхать домой и повиноваться матери.
 - Подожди меня здёсь, сказалъ я.

Я возвратился въ комнату и кое-какъ побросалъ платье въ чемоданъ. Я написалъ къ Граціеллѣ все, что только могло подсказать мнѣ двадцатилѣтнее сердце и умъ покорнаго сына. Я клялся ей, какъ клялся самому себѣ, что раньше четырехъ мѣсяцовъ булу опять здѣсь, и поручалъ нашу будущую участь Провидѣнію и любви. Я оставилъ ей мой кошелекъ, въ помощь старикамъ. Кончивши письмо, я тихонько подошелъ къ дверямъ ея комнаты, сталъ на колѣни, поцаловалъ порогъ и продвинулъ письмо подъ дверь.

Товарищт подняль и увель меня. Въ эту минуту Граціелла, встревоженная необывновеннымъ шумомъ, отворила дверь. Луна освъщала террасу. Граціелла узнала моего товарища; она увидъла вдали слугу, уносившаго мой чемоданъ. Она протянула руки, вскрикнула и упала безъ чувствъ.

Мы бросились къ ней. Мы отнесли ее на постель. Всѣ сбѣжались. Брызнули ей въ лицо волы, но она очнулась только на мой голосъ.

— Ты видишь, сказалъ мой товарищъ: — она жива; ударъ нанесенъ. Долгое прощанье будетъ хуже.

Онъ отвелъ ея оледенѣвшія руки отъ моей шеи и вывель меня вонъ. Черезъ часъ мы ѣхали, среди тьмы и безмолвія, по дорогѣ въ Римъ.

26.

Въ письмѣ моемъ къ Граціеллѣ оставилъ я нѣсколько адресовъ. Первое письмо отъ нея получилъ я въ Миланѣ. Она писала, что здорова тѣломъ, но больна сердцемъ, но что впрочемъ полагается на мое слово и ждетъ меня къ ноябрю.

Въ Ліонѣ я получилъ другое письмо, веселѣе. Въ немъ нашелъ я и пѣсколько листковъ красной гвоздики, росшей на террасѣ близь моей комнаты; Граціелла писала, что у ней была
лихорадка, что у нея болитъ сердце, но что съ каждымъ днемъ
ей становится лучше; что ее послали для поправленія здоровья
къ одной изъ кузинъ ея, сестрѣ Чеко, на Вомеро, гору, возвышающуюся надъ Неаполемъ.

Потомъ мѣсяцовъ пять я не получалъ отъ нея писемъ. Я думалъ о ней ежедневно. Въ началѣ слѣдующей зимы я долженъ
былъ опять ѣхать въ Италію. Милый образъ Граціеллы являлся
мнѣ опять нѣжнымъ упрекомъ. Я былъ въ томъ возрастѣ, когда
легкомысленность и подражательность заставляютъ человѣка
стыдиться лучшихъ чувствъ своихъ, когда вихръ свѣта уноситъ лучшіе дары Бога еще перазцвѣтшими. Ироническое тщеславіе пріятелей боролось съ таившеюся въ моемъ сердцѣ
страстью. Я не могъ назвать предмета моей любви не краснѣя и не подвергаясь тысячѣ насмѣшекъ. Но Граціслла не была
забыта. Воспоминаніе о ней, которое я питалъ тайно въ душѣ, преслѣдовало меня въ свѣтѣ какъ угрыземіе совъсти. Какъ

краснью я теперь, что красных тогда! Одна слеза ея стоила больше всых этих взглядовь, улыбок и остроть, которымы я готовы быль принести вы жертву ея образь. О, слишкомы молодой человых не способены любить! оны не знасты цыны инчему! оны узнасть истинное счастье только потерявши его.

Истинная любовь есть эрклый плодъ жизни. Въ двадцатълють ее не знаютъ, ее только воображаютъ. Въ растительномъ царствъ съ появленіемъ плода опадаютъ листья. Тоже самое происходитъ можетъ быть и въ царствъ человъка. Мит часто прихо вло это въ голову съ тъхъ поръ, какъ начали появляться на ней съдые волосы. Я упрекалъ себя, что не умълъ тогда оцънать цвътка любви. Я былъ тщеславенъ, — это глупташій изъ пороковъ, — онъ заставляетъ краснъть за свое счастье.

27.

Одпажды, въ началѣ ноября, я возвратился съ бала и нашелъ у себя письмо и пакетъ, привезенные какимъ-то путешественникомъ изъ Неаполя. Я съ трепетомъ развернулъ пакетъ;
въ немъ было слѣдующее письмо Граціеллы: «докторъ говоритъ, что я не проживу дольше трехъ дней. Хочу проститься съ
тобою, пока пе лишилась еще силъ. О, если бы ты былъ здѣсь,
я не умерла бы. Но такъ угодно Богу. Я буду говорить съ тобою съ высоты небесъ. Люби мою душу. Она всегда будетъ съ
тобою. Оставляю тебѣ мои волосы, отрѣзанные когда-то ради
тебя. Посвяти ихъ Богу въ какой-нибудь часовиѣ твоей родины,
чтобы хоть часть меня была близь тебя.»

28.

Я пробыль безь движенія, съ этимъ письмомъ въ рукт, до утра. Тогда только нашель я силы развязать узель. Въ немъ была коса ея, и въ ней нашлось еще итсколько листочковъ, впутавшихся въ роковую ночь. Я исполниль ем последнее желаніе: съ этого дня тень ея смерти омрачила мою молодость.

Черевъ двінадцать літь я быль въ Пеаполі. Я искаль слідовъ семьи рыбака. Ихъ не было ни въ Марджедливі, ни въ Прочидъ. Домикъ на скалъ острова развалился, и пастухи прятались тамъ съ козами во время дождя. Время стираетъ все съ лица земли, но оно не сотретъ изъ сердца слъдовъ первой любви.

Бѣдная Граціелла! Много дней прошло съ тѣхъ поръ. Я любилъ, я былъ любинъ. Другіе лучи красоты озаряли мой мрачный путь. Но ничто не могло изгладить изъ моей памяти твоего образа. Чѣмъ больше я жилъ, тѣмъ больше я сближался въ мысляхъ съ тобою. Память о тебѣ похожа на огонь въ лодкѣ отца твоего: пространство освобождаетъ его отъ дыма, и она свѣтитъ, чѣмъ дальше, тѣмъ свѣтлѣе. Не знаю, гдѣ покоится прахъ твой и оплакиваетъ ли тебя кто-нибудь на родинѣ, но истинная гробница твоя въ моемъ сердцѣ. Имя твое никогда не звучитъ для меня напрасно. Изъ сердца моего постоянно падаютъ, капля за каплей, слезы и освѣжаютъ въ душѣ моей твою память.

1839.

ТРИ СТРАНЫ СВЪТА.

РОМАНЪ ВЪ ОСЬМИ ЧАСТЯХЪ.

ЧАСТЬ СЕДЬМАЯ.

ИСТОРІЯ ГОРБУНА.

ГЛАВА І.

POWAEHIE.

Воображеніе читателя должно перенестись въ эпоху отдаленную, къ событіямъ давно прошедшимъ, которыя бросять яркій свѣтъ на дѣйствія и судьбу многихъ лицъ нашей исторіи. Мы сожмемъ эти событія въ самую тѣсную рамку, не касасаясь особенностей той эпохи, такъ-какъ нашъ романъ относится собственно къ времени гораздо позднѣйшему. Будетъ передано только самое существенное и необходимое.

Къ дѣлу!

Слишкомъ три четверти вѣка назадъ тому, въ одной изъ дальнихъ губерній Россіи, посреди лѣсовъ и необозримыхъ полей, на большой горѣ, стоялъ одинокій, неуклюжій и огромный каменный домъ. Стѣны его почернѣли, крыша мѣстами провалиласъ,

маленькій балконъ грозилъ каждую минуту обрушиться, — все представляло печальную картину запуствиія. Заглохшій садъ, съ прихотливыми затіями, разстилался на большое пространство и соединялся сълвсомъ. Не видно было дорожекъ: густо разросшіеся кусты акацій скрыли ихъподъсвоими сучьями, которые дружпо переплелись на свободъ. Бесъдки, каскады превратились въ настоящіе рунны; заборъ, отделявшій садъ отъ леса, во многихъ мъстахъ повалился, предоставляя свободный входъ каждому. Внутри дома, какъ и снаружи, — тоже запуствніе; по пустымъ, огромнымъ заламъ съ хорами разгуливали чрысы; ихъ пискъ, ихъ тяжелая поступь раздавались эхомъ по всему дому. Мебель, обезображенная молью, придавала пышнымъ хоромамъ жалкій видъ. Въ простенкахъ отъ полу до потолка висели запыленныя зеркала, тускло отражая въ себъ картину тлашія. Большія картины въ массивныхъ рамахъ иныя попадали со стінъ и лежали на полу, другія висфли бокомъ. Стеклянныя люстры, опушенныя пылью, уныло покачивали своими стеклышками отъ вътру, врывавшагося въ разбитыя стекла. Закутанныя вы холстъ огромныя вазы, стоявшія по угламъ залъ, походили на надгробныя изваянія.

Обширный дворъ, поростій травою, быль огорожень со всёхъ сторонь заборомъ; мёстами сквозь него виднёлись почернёлыя избушки дворни, а залюдскими подъ горой, въ довольно большомъ разстояніи, чернёлась сплошная масса избъ. Въ полуразвалившихся и почернёлыхъ службахъ хранилось преданіе о барскомъ домі, нёкогда кинівшемъ полною и роскошною жизнію. Но давно уже господа покинули его, а поселился въ пустынномъ домі, какъ разсказывала вся дворня отъ мала до велика, какой-то сердитый старикъ, съ заступомъ: онъ всюду рылся, отъискивая кладъ, и производилъ своимъ заступомъ страшный шумъ.

И мпого лётъ простояль въ запуствній старый домъ, тихо и незамётно проходила жизнь нёсколькихъ поселившихся около него стариковъ и старухъ съ своими ребятишками.... Вдругъ все оживилось. Явился управляющій, стали полоть дворъ, въ домё началась чистка и починка; но скоро увидёли, что для поправки всего дома требовались издержки огромныя. Запустёлый домъ оставили въ прежнемъ покоё и рёшились поправить только флигель, который впрочемъ былъ такъ общиренъ, что въ немъ

могло помѣстится не одно семейство. Надѣлали заплатъ и подпорокъ, разчистили нѣсколько саженъ сала передъ окпами, отдѣливъ остальное заборомъ, и стали ждать господина, котораго не видали уже нѣсколько десятковъ лѣтъ.

Онъ не замедлилъ прівжать и былъ встрвчень радостными криками.

Григорій Петровичъ Бранчевскій (такъ его звали) быль уже среднихъ лѣтъ, высокъ, полонъ, съ угрюмымъ, но добрымъ лицомъ. Вотчины у него были общирныя; его знали и уважали во всей губерніи. Онъ служилъ при дворѣ, и подобно своему отцу. никогда не велъ счета ни своимъ доходамъ, ня долгамъ. Получивъ отцовское наслѣдіе съ достаточнымъ долгомъ, онъ не только не уплатилъ его, но удесятерилъ. Наконецъ явилась необходимость умѣрить расходы. По самолюбію и тщеславію, онъ не хотѣлъ сдѣлать этого въ столяцѣ, и рѣшился лучше удалиться въ деревню, чтобъ собраться съ силами и зажить по прежнему.

Многочисленная праздная двория ожила; клеветы, сплетия, разныя мелків козни одушевили людскія, такъ долго жившія самой бідной и сонной жизнью. Компатные лакей гордо расхаживали по двору и съ презрѣніемъ смотрѣли на своихъ остальныхъ собратовъ. Зависть поселяла раздоръ въ семействахъ. Предметомъ всеобщей зависти была въ особенности красивая дочь старика дворецкаго — Наталья. Ситцевое новое платье, серьги, бусы, появлявиняся на ней, порождали страшную злобу вълюдскихъ, преимущественно между женскимъ поломъ. Имя Натальи иначе не произносилось, какъсъбранными прибавленіями, по только втихомолку: въ глаза всѣльстили ей, зная, каксе вліяніе могла имъть она на своего отца. Скоро явился новый поводъ къ толкамъ, а потомъ и къ зависти: у Натальи родился сынъ, который тотчасъ какъ немного подросъ, получилъ право бетать по барскимъ комнатамъ. Житье llataль в было привольпое; но не въ-прокъ оно шло ей! Жажда власти, ежеминутный страхъ потерять ее, не давали ей покою пи дневъ, ни ночью: она даже имћла шпіоновъ, которые допосиля ей все, что говорилось и дълалось въ застольной, гль во время объла и ужина толкамъ о господахъ не было конца.

Вдругъ дворня повесельла; лакен и горинтивые инитутел, старику дворецкому за спиной дължить грими

бранять Наталью. Причина общей веселости и смілости заключалась вътомъ, что баринъ, прежде сидівшій дома, сталь каждый день іздить къ своей сосідкі по имінію, дівиці літь подътридцать, круглой сироті, съ огромнымъ состоянісмъ.

Черезъ нѣсколько мѣсяцовъ, Наталья стояла подъ вѣнцомъ съ Антономъ буфетчикомъ. Несмотря на шолковое платье, невѣста горько рыдала; вся дворня, даже многіе крестьяне присутствовали при церомоній. Наталья не подымала глазъ съ полу, ее била лихорадка. Буфетчикъ Антонъ занялъ мѣсто своего тестя, а старика дворецкаго сдѣлали помощникомъ управляющаго.

Проницательная дворня чего-то ждала, и не ошиблась. Еще черезъ нѣсколько мѣсяцовъ въ домѣ поднялась страшнаи суматоха: сундуки вытаскивали изъ кладовыхъ, провѣтривали бѣлье, выколачивали мебель, перины и подушки, чистили серебро, выносили и поправляли мебель изъ огромныхъ необитаемыхъ залъ. Тюки привозили съ почты; гонцы скакали въ городъ за разными покупками. Съ утра до ночи стучали столяры и плотники, ковали кузнецы, занятые починкой экипажей; все суетилось и работало. Можетъ быть въ первый разъ, послѣ долгой праздности, дворня была занята; смѣхъ, болтовня смѣшивались съ криками управляющаго и разносились по пустому дому. Все ожило.

Наконецъ пасталъ день сватьбы; старое полуразрушенное зданіе затрепетало отъ подъёзжающихъ экипажей. Весь флигель ярко горёлъ, рёзко отдёляясь отъ мрачнаго дома и бросая на него странныя тёни. Гулъ музыки, говоръ людей на дворё, ржаніе лошадей приводили въ страхъ, привыкшихъ въ тишинё. Часть прислуги озабоченно суетилась и перебёгала по двору; остальные облёпили окна любуясь новой госпожей. Крестьяне бродили вдали около дома, уставленнаго плошками, останавливались группами, перекидывались отрывистыми замёчаніями и расходились; дёти плясали около плошекъ, при чемъ ихъ бёлые всклокоченные волосы и грязныя рубашонки свободно развёвались; ихъ звонкій крикъ далеко разносился по пустыннымъ полямъ.

Посреди всеобщаго веселья, въ небольшой комнатѣ, освъщенной одной лампадой, висѣвшей у образовъ, на постели сидѣла Наталья, жена дворецкаго, утонувъ въ пуховикахъ: она

тоскливо приживала къ своей груди спящаго сына, глядка то временамъ на образъ, шевелила засохинии губани, и слезы ручьяни текли по ся блёднымъ и впальниъ щекамъ.

Музыка грявула гренте, огин какъ-будто ярче вспыхнуле, радостные крики гостей потрасли дожъ: поздравляли молодыхъ!

Три дна праздновали святьбу. Наконенъ пиры кончинсь. Прошедъ и недовый місянь. Молодая барыня вошла въ права хозяйни дома и тотчесь же обезружных замічательную силу характера. Она вотребовала счеты, стала выпірять росходь и приходъ, каждый день бранцясь съ управлянцявить и свять все было повернуто на другум вмеу: кто быль веровій. Выть сділался посліднинь, и наобърють.

Строгая паружность Александрае Списанновые выкан молодую барыню . расть слиженть выслей для минишвы, гораля воступь в пагаляв. — все въ пей принамин ва невольное смущение. Раждения въ близистий, до мущинисти избалованная свения родителения, оны никах блической жайстолюбивый. и оттого посмы кить делем не накоми. достойнаго мужа. Багатын жишина, жин на канели актапан этрактерь. не метникь на бистепник: а базакие по читым мумать о такой горали менесте. Изменения англия даличникай в HE BOGORICA BERKETES. MIRRETMIÑ REKUR ESLAMA ME IN CHIENE. CYPOBOMY REPORTEDY, CRAMEN E AN INCREMENT MY THE THE ALLEGED IN ceda, notoxy-979 toxue metar raparters racesdominais. In the не расчевь. что въ мелочний. личниция бирова меноний: TREPARING REPORTERING MENTER CAMPAGET LINES THE RESERVE KOHERT ORGETT ASKESSAS CHE SEE ASSESSANCE ASSESSE SALE HYA'S PYROR II ARRE THERE BLARE I MAKE I CARL IN COMMENTAL INFO ARACH OXOTE II BESSONAMER AND E SANSON IN ELEMENT IN CLASS CONTRACTOR mend book.

Бранченская набрама миналести праничного, в полотуза двичней небрама старой илет полото. Вот рет и бывшей сноей напаст. Везей и немет местос. Вот рет и модекта она браника сполука пределения и полука и монеров. Монеров барынт. Кто что понумен и ней и что базымого во монеров Антона съблими: сеймени двогращения переовного вот рет и Петрушу. Білика Антона понумення подволій поберов и моне съ гора пределен сто така пакадан понумення по понумення что. вичьей ее послали въ прачечиую, потомъ нашли, что она не способна мыть хорошее бълье, и сослали ее въ другую прачечную, людскую. Непримиримая вражда къ Матренъ закипъла въ ней; она не давала покою злой старухъ, только одна изъ всей лворни отваживаясь противоръчить ей и бранить ее. Дворня нарочно старалась разжечь досаду Натальи, а потомъ смъллась надъ бъдной женщиной, въ уголу ея врагу. Матрена грозилась извести Наталью. Имъ было тъсно жить вмъстъ. Злая старушонка не пропускала случая ударить или ущипнуть сына Натальи, которая въ такія минуты выходила изъ себя и кидалась защищать ребенка.

Разъ Наталья стирала, а сынъея игралъ подъокномъ; вдругъ раздался его плачъ; мать кинулась къ нему, цаловала его, обнимала и упрашивала сказать, о чемъ плачетъ; ребенокъ назвалъ обидчицу. У Натальи кровь бросилась въ голову, она чуть не задохнулась отъ злобы. Матрена, всюду Матрена ее тъсиила! Наталья, какъ безумная, кинулась бъжать по двору, завидъвъ свою притъснительницу; Матрена укрылась въ дъвичью, думая, что прачка не посмъетъ притти туда; но Наталья забыла приказаніе барыни не являться на порогъ ея дома; она вбъжала въ компату и, завидъвъ Матрену, кинулась къ ней и закричала:

- Ты ударила моего сына?
- Я! отвічала Матрена, полбоченясь и съ наглостью глядя на ошеломленную Наталью. Ну, я ударила! велика важность твой щенокъ; я его не такъ еще оттаскаю, вотъ что, да.... поддразнивая хорохорилась Матрена.

Наталья вся дрожала, гићвъ душилъ ее, и она едва слышно спросила:

- А какъ ты смвла его ударить?
- Вотъ тебъ на!... да я и тебя по рожѣ ударю, если ты будешь здѣсь орать. Очнись! что буркулы-то вытаращила? Вспонни, гдѣ ты!

Дъвушки начали пересмънваться между собою. Натады схватила себя за грудь такъ сильно, что полинялое ев плате затрещало. Она бросала отчаянные взгляды на смъющих вушекъ, потомъ вдругъ кинулась къ Матренъ, ударила с по и закричала:

— Нътъ, извини, я прежде тебя побыю!

Дикій плачъ наполниль дівичью; присутствующіе поблітлнікли в пачали уговаривать Матрену, но та только сильніте ревіла.

- Біти, скорте біти! говорили вспуганныя дівушки, но разгоряченная Паталья все забыла: она наслаждалась побідой и высчитывала козни Матрены.
- Барыня, барыня! въ ужасъ повторило и сколько голосовъ.

Одна изъ дѣвушекъ силой вытолкнула Наталью за дверь. Барыня вошла въ дѣвичью.

— Что за крикъ? грозно спросила она, озирая комнату.

Матрена повалилась ей въ ноги и жаловалась на Паталью.

За безпорядокъ, произведенный въ домѣ. Наталью послали полоть гряды и исполнять самыя черныя работы.

Бранчевскій не зналъ ничего, что ділалось въ домі; его за-

Вътры и дожди осеније обнажили лъса, превратили безконечныя поля въ черпые пласты грязи, обведенные лужами.

Пебо скрое, мутное; то мелкій, то крупный дождь; произительно воющій вктеръ.... Наконецъ унылая картина быстро измкиплась. Осепь, будто устыдясь собственныхъ дклъ, въ одну почь покрыла обнаженные лкса и поля легкимъ пушистымъ сиктомъ.

Было пять часовъ утра; мелкій спѣгъ продолжалъ порошить, какъ-будто спѣша застлать бѣлой скатертью и остатки голой земли, рядами черпѣвшіе среди полей Жепщина въ полушубкѣ бѣжала по опушкѣ лѣса, заботливо окутывая овчиной полусоннаго трехъ-лѣтияго ребенка, паконецъ поверпула въ кусты и остановилась подъ защитой трехъ елей, сохранившихъ свою зелень среди общей обнаженности. Она поминутно выглядывала изъ своей засады, наклоцялась къ землѣ, и прислушивалась.

Ребенокъ плакалъ, и тогда опа приходила въ отчаяніе, грозила ему, зажимала ротъ, убаюкивала....

Вдали на бъломъ снъту что-то зачернъло; женщина встрепепулась, приполиялась на пыпочти и вся люжа напрягла эръніе. Невлалекъ показалет «азацкой лошали; опъ былъ показалет «скаго кунтуна; трехъуго. двиTerespe source comme apparent spirale de comme prese.

ONE PERSONAL MANAGEMENT CHARLE BY MANAGEMENT OF PROPERTY.

Se more. Se sofferement pastronie. Criment Cipelle.

CTGURERRE TORISTET CLICALO CERCONE MENSARE RESIDENTE DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DE LA COMPANIO DE LA COMPANIO DE LA COMPANIO DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DEL COMPANIO DEL COMPANIO DE LA COMPANIO DE LA COMPANIO DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DELLA COMPANION DELLA COMPANIO DELLA

- Тто гакое?
- Запитите спосту! в миния жения и политаль виду
 - Оть чого вашитить: можно спросыть Бриневскій.
- Матрена відля меня и спроту мосто. Запантичне, бата

И женицина снова упада въ ноги эму и въръдаль.

— Встань: понелительно тазаль пранченскій и оберпую-

Стремянный полекакаль.

— Возьмя тына у Нагалья и этося домой. Та осторожија: потомъ воротись во мит. А ты. продолжаль онъ. ображение во натальт: — или домой, и исе взаузнаю.

Я энъ зысью побхать по эпушка таса.

Наталья этерля слезы, ятыно попаловала сына и полаже егоэто-мянному.

- Мита, голубанкъ, не урони его!
- Небовь отвічаль стремянный, услівявая ребенка на сіл м — Ну это? прибавиль опъ таннственно: — серлился?
 - Кажиев авты: л. говорять, разузнаю.
 - Вель и тебь говориль, давно бы такъ!

И етремянный чажкомъ повталь домой, з Нагалья объем и мимъ и теретоваривалась, перетибивалась съ своимъ същомъ которым гор по послялываль на мать, держась своими маленсочи очисти за поводън повали.

Гото очениямиять ветретвый вхь.

- Что, братъ, Митрей, зайца, что ли, затравили вы? спросилъ одинъ.
- Нѣтъ, братцы, старую ворону Матрену доѣхали! отвѣчалъ стремянный и приподнялъ ребенка надъ головой.

Въ толпъ раздался хохотъ.

Воротясь съ охоты, Бранчевскій потребоваль къ себв управляющаго и даль приказь ежем всячно выдавать харчи и одежду вдов в и сыну дворецкаго Антона. На другое утро онъ пожелаль видъть сына Натальи. Мальчикъ быль красивый и умный, мать умыла его, од вла и перекрестивъ пустила въ барскіе покои. Бранчевскій поласкаль его и даль ему синюю ассигнацію.

Матрена чуть не умерла съ досады.

— Что это за вольность такая... безпокоить его милость! говорила она въ негодованів. — Точно съ барскимъ дитятей пяпчится! погоди ты у меня, ужь обрёжутъ тебё крылья!

Матрепа каждый вечеръ им вла доступъ къ Бранчевской. Въ одинъ изъ такихъ вечеровъ она подобострастно стояла въ спальней у кровати своей барыни, лежавшей уже въ ночномъ костюм в, и тараторила:

— Вчужт сердце перевертывается, что это за народъ такой сталъ нынче нашъ братъ! И то нехорошо, и то неладно! Фу ты, Господи! рожна, что ли, вамъ? въ негодовании сказала Матрена; глаза ея отуманились, и она продолжала слезливымъ голосомъ:—Лебедушка вы моя, разкрасавица, мое дитятко, въдь я все вижу, въдь я плачу, плачу, да что станешь дълать? Я вамъ скажу, моя барыня-сударыня, что ей ровнаго нътъ, вотъ какъ высоко посъ деретъ, и виданное ли дъло — холопское дитя въ горницу пускать! Вчера, прибавила Матрена, наклонясь ближе къ кровати и понизивъ голосъ:—вчера опять изволили дать красную.

Бранчевская быстро приподнялась, поправила подушку и снова легла.

Долго пли разсказы и распросы; Матрена какъ соловей заливалась. Наконецъ Бранчевская начала зѣвать, тогда Матрена стала на колѣни и жалобно пропищала:

- Матушка, родная моя!
- Что тебъ? спросила барыня.
- Позвольте моему племяннику жениться на Оксюткт, родимая!

вичьей ее послали въ прачечную, потомъ нашли, что она не способна мыть хорошее бѣлье, и сослали ее въ другую прачечную, людскую. Непримиримая вражда къ Матренѣ закипѣла въ ней; она не давала покою злой старухѣ, только одна изъ всей лворни отваживаясь противорѣчить ей и бранить ее. Дворня нарочно старалась разжечь досаду Натальи, а потомъ смѣялась надъ бѣдной женщиной, въ угоду ея врагу. Матрена грозилась извести Наталью. Имъ было тѣсно жить вмѣстѣ. Злая старушонка не пропускала случая ударить или ущипнуть сына Натальи, которая въ такія минуты выходила изъ себя и кидалась защищать ребенка.

Разъ Наталья стирала, а сынъея игралъ подъокномъ; вдругь раздался его плачъ; мать кинулась къ нему, цаловала его, обнимала и упрашивала сказать, о чемъ плачетъ; ребенокъ назвалъ обидчицу. У Натальи кровь бросилась въ голову, она чуть не задохнулась отъ злобы. Матрена, всюду Матрена ее тѣсипла! Наталья, какъ безумная, кинулась бѣжать по двору, завидѣвъ свою притѣсиительницу; Матрена укрылась въ дѣвичью, думая, что прачка не посмѣетъ притти туда; но Наталья забыла приказаніе барыни не являться на порогъ ея дома; она вбѣжала въ компату и, завидѣвъ Матрену, кинулась къ ней и закричала:

- Ты ударила моего сына?
- Я! отвічала Матрена, полбоченясь и съ наглостью глядя на ошеломленную Наталью. Ну, я ударила! велика важность твой щенокъ; я его не такъ еще оттаскаю, вотъ что, да.... поддразнивая хорохорилась Матрена.

Наталья вся дрожала, гићвъ душилъ ее, и она едва слышно спросила:

- А какъ ты смвла его ударить?
- Вотъ тебъ на!... да я и тебя по рожѣ ударю, если ты будешь здѣсь орать. Очнись! что буркулы-то вытаращила? Вспомни, гдѣ ты!

Дівушки начали пересмінваться между собою. Наталья схватила себя за грудь такъ сильно, что полинялое ея платье затрещало. Она бросала отчаянные взгляды на смініцихся дівнущекть, потомъ вдругъ кинулась къ Матренів, ударила ее въ лицо и закричала:

— Нътъ, извини, я прежде тебя побью!

Ankin usays nanosmus startes; many resignate to it. ...

Histor nanash yrosapusats Marpeny, no ta some cassette per

stan.

- Біти, скорте біти! говорили всиуганных двичний м разгоряченная Паталья все забыла: она наслаждались заберай и высчитывала козии Матрены.
- Барыня, барыня! въ ужает повторило иксильно чансовъ.

Одна изъ дъвушекъ силой вытолкиула Наталью за диель. Барыня вошла въ дъвичью.

— Что за крикъ? грозпо спросила опа, озирая комиата.

Матрена новалилась ей въ ноги и жаловалась на Патальм.

За безпорядокъ, произведенный въ домѣ. Паталью вы да ви полоть гряды и исполнять самыя червыя работы.

Бранчевскій не зналь инчего, что ділалось въ домі; ето жнимали только собаки и дошади.

Вътры и дожди осеније обнажили лъса, превратили бежепечныя поля въ черные пласты грязи, обведенные лужачи.

Пебо строе, мутное; то мелкій, то крупный дождь; произительно воющій вітерь.... Наконець унылая картина быстро измінилась. Осень, будто устыдясь собственных в діль, въ одну почь покрыла обнаженные ліса и поля легкимъ пушистымъ сцігомъ.

Было иять часовъ утра; мелкій ситть продолжаль порошить, какть-будто ситша застлать былой скатертью и остатки голой земли, рядами черптвшіе среди полей Женщина въ полушубкть быкала по опушкт льса, заботливо окутывая овчиной полусоннаго трехъ-льтияго ребсика, пакопецъ поверпула въ кусты и остановилась подъ защитой трехъ елей, сохранившихъ свою зелень среди общей обнаженности. Она помянутно выглядывала изъ своей засады, паклоиялась къ земль, и прислушивалась.

Ребенокъ плакалъ, и тогда она приходила въ отчаяніе, грозила сму, зажимала ротъ, убаюкивала....

Вдали на бъломъ сиъту что-то зачериъло; женщина встрепенулась, приполнялась на цыпочти и вся дрожа напрягла зръніе. Невлалекъ показался Бранчевскій верхомъ на казацкой лошали; онъ былъ въ охотничьемъ платьъ, въ родъ польскаго кунтуша; трехъугольная шапка, опушенная мъхомъ, была надвинута почти на самыя его брови; ружье было перскипуто на сиину, рогъ висћаъ на его широкой груди, за плечами было ружье. Четыре борзыя собаки дружно бъжали за его вороной лошадью.

Онъ таль задумчиво; снъть на вискахъ и усахъ придаваль ему старческій видъ.

За нимъ, въ почтительномъ разстояніи, слѣдовалъ стремянный.

Поровнявшись съ тремя елями, лошадь Бранчевскаго фыркнула и кинулась въ сторону; Бранчевскій чуть не упалъ. Въ ту же минуту женщина съ ребенкомъ выскочила изъ-за одного дерева и кинулась подъ ноги лошади. Бранчевскій вздрогнулъ и, сдержавъ лошадь, строго спросилъ:

- Что такое?
- Защитите сироту! завопила женщина и подняла кверху ребенка, который захныкаль и спряталь лицо свое на плечо ея.
 - Отъ кого защитить? мрачно спросилъ Бранчевскій.
- Матрена заћла меня и сироту моего. Защитите, батюшка!...

И женщина снова упала въ ноги ему и зарыдала.

— Встань! повелительно сказалъ Бранчевскій и обернувшись крикнулъ: — эй!

Стремянный подскакалъ.

— Возьми сына у Натальи и отвези домой, да осторожифи! потомъ воротись ко миъ. А ты, продолжалъ опъ, обращансь къ Патальъ: — иди домой, я все разузнаю.

И онъ рысью повхаль по опушкв леса.

Наталья отерла слезы, нъжно поцаловала сына и подала его стремянному.

- Митя, голубчикъ, не урони его!
- Небось! отвѣчалъ стремянный, усаживая ребенка на сѣдло. Ну, что? прибавилъ опъ таинственно: сердился?
 - Кажись натъ: я, говоритъ, разузнаю.
 - Втаь я тебт говориль, давно бы такъ!

И стремянный шажкомъ повхалъ домой, а Наталья бъжала за нимъ и переговаривалась, пересмъивалась съ своимъ сыномъ который гордо поглядывалъ на мать, держась своими малень-кими руками за поводья лошади.

Толна охотниковъ встрътила ихъ.

- Что, братъ, Митрей, зайца, что ли, затравили вы? спросилъ одинъ.
- Нѣтъ, братцы, старую ворону Матрену доѣхали! отвъчалъ стремянный и приподнялъ ребенка надъ головой.

Въ толпъ раздался хохотъ.

Воротясь съ охоты, Бранчевскій потребоваль късебь управляющаго и даль приказь ежем всячно выдавать харчи и одежду вдовь и сыну дворецкаго Антона. На другое угро онъ пожелаль видьть сына Натальи. Мальчикъ быль красивый и умный, мать умыла его, одъла и перекрестивъ пустила въ барскіе покои. Бранчевскій поласкаль его и даль ему синюю ассигнацію.

Матрена чуть не умерла съ досады.

— Что это за вольность такая... безпокоить его милость! говорила опа въ негодованіи. — Точно съ барскимъ дитятей няпчится! погоди ты у меня, ужь обрёжуть тебё крылья!

Матрена каждый вечеръ имѣла доступъ къ Бранчевской. Въ одинъ изъ такихъ вечеровъ она подобострастно стояла въ спальней у кровати своей барыни, лежавшей уже въ ночномъ костюмѣ, и тараторила:

— Вчужт сердце перевертывается, что это за народъ такой сталъ нынче нашъ братъ! И то нехорошо, и то неладно! Фу ты, Господи! рожна, что ли, вамъ? въ негодовании сказала Матрена; глаза ея отуманились, и она продолжала слезливымъ голосомъ:—Лебедушка вы моя, разкрасавица, мое дитятко, въдъ я все вижу, въдъ я плачу, плачу, да что станешь дълать? Я вамъ скажу, моя барыпя-сударыня, что ей ровнаго нътъ, вотъ какъ высоко посъ деретъ, и виданное ли дъло — холопское дитя въ горницу пускать! Вчера, прибавила Матрена, наклонясь ближе къ кровати и понизивъ голосъ:—вчера опять изволили дать красную.

Бранчевская быстро приподнялась, поправила подушку и снова легла.

Долго шли разсказы и распросы; Матрена какъ соловей заливалась. Наконецъ Бранчевская начала эфвать, тогда Матрена стала на колфии и жалобно пропищала:

- Матушка, родная моя!
- Что тебъ? спросила барыня.
- Позвольте моему племяннику жениться на Оксюткт, родимая!

И Матрена стукнулась лбомъ объ полъ.

— Нѣтъ, нѣтъ! я ужь разъ сказала, что изъ лѣвичьей не поэволю, грозно отвѣчала Бранчевская.

Матрена подпялась, тяжёло вздохнула п раболённо сложила руки

— Иди!

Матрена перекрестила свою госпожу на воздухъ и на цыпочкахъ вышла изъ спальпи.

Сынъ Натальи все чаще и чаще былъ призываемъ въ комнаты. Бранчевскій шутиль съ нимъ и даже даскаль его; въ комнатахъзвали ребенка Борей, а вълюдскихъ Борькой. Вдругь стали пропадать вещи изъ комнатъ; Бранчевская подняла шумъ и требовала удаленія Борьки; но Бранчевскій возразилъ, что ребенокъ слишкомъ еще малъ для воровства. Однажды со стола исчезли карманные часы, Бранчевская сдълала обыскъ всей дворнъ. Матрена стонала и охала, что дожила до такого сраму: притащила свой суплукъ и высыпала все свое тряпье у барскихъ оконъ, приговаривая: пусть увидятъ, что у меня крохи нъть барскаго!

Черезъ нѣсколько дней, въ то время, какъ господа сидѣли за столомъ, вдругъ вбѣжала Матрена — съ часами въ рукахъ, и задыхаясь разсказала, что пашла ихъ у Борьки въ карманѣ. Бранчевскій выслушалъ недовѣрчиво и покачалъ головой; но его жена возмутилась и потребовала Борьку къ допросу. Матрена, крестясь, побѣжала за пимъ. Борька, ничего не подозрѣвая, игралъ у крыльца съ дворовыми дѣтьми, какъ вдругъ Матрена схватила его и потащила, крича:

— Ara! воръ ты этакой! осрамилъ-было всёхъ передъ господами!

И Матрена ущишнула его. Борька всегда пенавидълъ Матрену, и ея угрозы такъ испугали его, что онъ началъ кричать и биться въ ея рукахъ. Матрена зажимала ему ротъ и все тащила еге паверхъ по лѣстищѣ. Борька билъногами и силился высвоболиться изъ костлявыхъ рукъ старухи. Вдругъ Матрена, взощедши почти на верхъ лѣстницы, оступилась и упала, Борька съ дикимъ крикомъ покатился внизъ головой по каменной лѣстинцѣ. Матрена застонала, люди, бѣгавшіе съ блюдами пособили ей привстать, а ребенка, потерявшаго чувство, отнесли къ ма-

тери. Матрена, счастливо избъгнувшая ушиба, кинулась въ но-

Къ ребенку была послана костоправка. Страшно было вилъть несчастную мать надъ безчувственнымъ сыпомъ, она рвала на себъ волосы, ломала руки и выла какъ сумасшедшая.

Нісколько місяцовъ Борька быль болень; но заботы натери мало-по-малу возстановили его силы. Только постоянная блідность и болізненность остались въ его лиць; онъ почти не рось, въ немъ стала замітна сутулость.

Черезъ годъ у Борьки началъ формироваться горбь.

ГЛАВА II.

C H P O T A.

У Бранчевскихъ родился сынъ, — Борьку совершению забыли. Воротиться въ столицу Бранчевскій уже и не думаль. Къ флигелю надёлали пристроекъ, такъ-что онъ сталь походить на отдёльный домъ; маленькій садъ разчистили, испестрили дорожками и цвётниками....

А старый домъ все больше гнилъ, старый садъ все больше глохъ.

Старожилы двории разсказывали своимъ дѣтямъ, будто госиода потому не живутъ въ старомъ домѣ. что боятся старака съ заступомъ. Дѣдъ Бранчевскаго, говорили они, по какому-то договору уступилъ домъ во владѣніе старику, и таинственный старикъ грозился обрушить несчастье на того, кто осмѣлится поселиться въ его владѣній.

Никто изъ дѣтей не рѣшался бѣгать въ старый домъ. Гулять по старому саду, кромѣ Борьки. Борька прятался туда отъз ныхъ насмѣшекъ своихъ товарищей; изъ веселаго мальчика опъ давлю уже превратился въ угрюмаго и злого. Онъ не могъ скоро бѣгать и не принималь участья въ играхъ, а садился куда-нибудь въ темный уголъ и оттуда слѣдилъ за товарищами. И только тогда смѣялся онъ, если кто-нибудь упадетъ и ушибется или когда завяжется драка. По мѣрѣ того, какъ подросталъ Борька, рѣзче и рѣзче выказывались въ немъ ожесточеніе, дикость и злоба ко всѣмъ. Опъ пропадаль по цѣлымъ днямъ, бѣгая въпо-

кинутомъ саду. Тамъ открылъ онъ множество дорожекъ подъразросшимися кустами. Медленно прохаживался горбатый мальчикъ по этимъ дорожкамъ, передразнивая походку старшихъ: это было его любимое занятіе. Неописанное наслажденіе находилъ онъ, забравшись на чердакъ пустого дома и спрятавшись тамъ, тихонько бросать камешками въ играющихъ дѣтей, которыя съ ужасомъ разбѣгались, повторяя: «старикъ, старикъ!»

Борька важно прохаживался по заламъ, гордо отдыхалъ на креслахъ, обезображенныхъ молью, иногда протиралъ пыльное зеркало и долго разглядывалъ свой горбъ. Онъ дѣлалъ западни крысамъ, раззорялъ птичьи гнѣзда, бросалъ мухъ на съѣденіе паукамъ и съ наслажденіемъ прислушивался къ ихъ тоскливому жужжанью. Такъ проводилъ свои дни Борька въ пустомъ домѣ.

Мать лежала больная. Она сердилась на сына за его холодность къ ней, за его угрюмость и злобу; а Борька всякой разповторялъ:

— А зачімъ я съ горбомъ родился?

Мать плакала, божилась, что злые люди изъ зависти погубили его. Тогда Борька сжималъ кулаки и ворчалъ сквозь зубы:

— Ужь я имъ, какъ выросту!...

Наталья все больше и больше слабѣла, она чувствовала приближеніе смерти и упрашивала своего сына не отлучаться ото нея.

— Дай мић насмотрѣться на тебя, мой соколикъ, касатикъты мой! Не дай своей родной матери умереть на чужихъ рукахъ, плача говорила ему мать.

Борьк в было уже десять лёть: онъ тронулся мольбами своей больной матери и почти не отходиль отъ ея кровати. Избабыла душная и мрачная, стоны да оханья Натальи иногда наводили такой страхъ на Борьку, что онъ кидался въ пустой сали, оббъжавъ его, возвращался съ новымъ запасомъ терпънія.

Мать же, стараясь удержать при себѣ сына, слабымъ голо сомъ разсказывала ему нелѣпыя и страшныя сказки, а когло сказки истощились, перешла къ самой себѣ. Обнявъ своего гор батаго сына, она выла, приговаривая:

— На кого-то я тебя оставлю, круглая моя сиротка, бел родныхъ, безъ матери, зафдятъ тебя злые люди.... и отецъ-тебя забылъ! Охъ-хо-хо!

- Развѣ мой отецъ живъ? вырываясь изърукъ матери, спрашивалъ Борька и вопросительно смотрѣлъ на ея блѣдное лицо.
- Умеръ, умеръ, родной мой Борюшка! поспѣшно отвѣчала мать.—Не въ добрый ты часъ родплся на Божій свѣтъ. Да не брани свою мать элосчастную! продолжала больная, обнимая сына в цалуя его руки.—Ты моя радость, вѣдь ты у меня какъ перстъ одинъ одинехонекъ, погубили насъ съ тобою влые люди да възвиав ты на насъ, спротъ.

Паталья бользненно рыдала:

— Полно, матушка! сквозь слезы говориль Борька, проводя рукой по ен изсохией щект, и утирая ей слезы.

Разъ ночью Наталья охала, стонала и поминутио будила сына.

- Боря, а Боря!
- Что тебь, матушка?
- Встань, встань, родимый! охъ, мит тяжело! зажги-ка. Борюшка, лампаду, я хоть помолюсь. Охъ-о-охъ!

И больная металась на постели.

— Да лампада горить! отвёчаль сонный сынь, потягиваясь.

Прошло итсколько минутъ.

- Боря! Боря! испуганнымъ голосомъ воскликитла мать.
- Что тебъ, матушка, нужно? подойля къ постеля. спро-

Больная выставила свои костлявыя руки изъ-подъ одъяля и жалобно сказала:

— Боря, дай я тебя обниму! Глаза, прибавила она съ испугомъ: — словно что застить, и такъ душно здѣсь.

Она указала на грудь.

- Раскрыть дверь, матушка? тревожно спросиль сынь. нагнувшись къ лицу матери, которая какъ слѣпая ошупала его лвцо и жадно стала цаловать.
 - **—** Боря!
- Что ? сквозь слезы спросиль Боря, растроганный сумрожными ласками своей матери.
- Зажги свѣчи у образа, да побольше! я хочу на тебя восмотрѣть; что-то больно темно, Боря!

Больная начала протирать глаза.

- Скорве же, скорве! говорила она съ трепетомъ.

А Боря въ то время бъжалъ по старому саду; ночь была темная, воздухъ сырой. Боръ было страшно, онъ прятался за кусты, выбиралъ мъсто и начиналъ усердно рыть землю, но вдругъ бросалъ работу и бъжалъ дальше. Наконецъ онъ кинулся въ пустой домъ, пряталъ тамъ ларецъ во всћ углы, но черезъ минуту вынималь его и въ-страхв быгаль по комнатамъ. Воротившись снова въ садъ, Боря осторожно спустился къ развалившемуся каскаду, густо обросшему кустарникомъ; тамъ онъ долго рылъ землю; наконецъ, отдохнувъ немного, положилъ въ глубокую яму ларецъ, засыпалъ его землей и сталъ сдвигать съ мъста тутъ же лежавшій камень, весь поросшій мхомъ. Не по силамъ десятильтнему мальчику была тяжесть, и Боря съ досады топалъ ногами, рвалъ на себъюлосы, но, отдохнувъ, снова принимался за работу. Наконецъ сила воли побъдила. Окончивъ работу, Боря почувствовалъ вовый страхъ, сильнъе прежняго, и дрожалъ какъ въ лихорадкъ. Ему казалось, что весь садъ наполнился народомъ, съ заступами и лопатами, вст толпились къ нему, чтобъ отрыть его ларецъ. Откуда ни взялось также множество хищныхъ птицъ; онъ летали надъ его головой, махали крыльями и такъ произительно кричали, что Боря зажалъ уши. Вдругъ въ саду раздался страшный трескъ, камни посыпались съ каскада и съ грохотомъ катились на Борю; Боря подняль глаза и увидаль старика съ заступомъ. Весь въ бъломъ, старияъ грозилъ Боръ лопатой в тихо смался. Боря безъ чувствъ упаль на камень.

Стало слегка разсвѣтать, когда Боря очнулся. Садъ быль весь въ туманѣ, уныло гудѣли доски, сторожа лѣниво перекликались у барскаго дома.

Боря робко выглянуль изъкаскада и, собравшись съ силами, пустился бъжать домой. Вбъжавъ въ избу впопыхахъ, онъ радостно крикнулъ:

— Матушка, спряталъ!

Въ избѣ было тихо, свѣчи догорѣли, лампада едва теплилась Боря остолбенѣлъ, онъ какъ-будто боялся подойти къ больной матери и снова закричалъ:

— Да слышишь ли ты, матушка? спряталъ!

Отвъта не было; Боря кинулся къ матери, схватилъ ее за лицо, потомъ за руки, но она была уже холодна. Боря вскрикнулъ и отскочилъ отъ матери.... Постоявъ съ минуту посредя

взбы, онъ кинулся къ себъ на постель, запериулся съ салодо въ тулупъ и такъ пределжать до тъкъ поръ, пока не вешее знахарка, пользовавшая Изгально. Она толкиула Берго в свазала:

— Вставай! что дрежиний? ты, смотри, сродная твея Богу душу отдала!

Борька безсимсление посметриль на жихариу и еще криже закуталь голову.

Менте чти ва полчаса. За набу выбралиса куче быба в датей. Каждый желала заглянуть на высликане лике понийнали.

- Гав Мативенна? что пейдеть? сканых запа заба.
- Гореньчная! подхватила другая: на у ней переня горбуна никого изть!
 - Некому и поплакать-то! следанно ван'ятиля третья.
- Охъ, моя спротинущих: схъ. моя лебелущих старов.
 протяжно и пискливо запыла четвертая старова.

Къ ней присоединились остальных. и вой осласлях избу. На порогѣ явилась высокая, телетая и краспениясых баба Матифев-на; она повела своими стрыми соколнилии глазани кругомъ и дико застонала:

— А-а-а... родная мея. во-кв-иу-да-ты-на-ты-на-ты-на-ты-на-ты-

Матвъевна, занявъ первое нъсто у постели попойницы. выла и причитывала съ увлечениемъ. тогла-какъ почти всъ остальныя бабы подтягивали ей лъппъс.

Борькі стало душно, онъ сбросняв съ себи тулчив. посмотрівль на мать и жалобно застопаль. Всі стилля. какъ-будто почувствовань, что слеми ихъ не упістині. и съ минуту молча прислушнвались нъ горькимъ рыданівнъ спроты. В туть Матибевна первая пришла въ себи : она положен из борекі и налъ самымъ ухомъ стала ему полтигнять : Борекі меженить . растоливать нароль и , выбіжняв ить ибок. почтима из пустой домъ. Тамъ оставался онъ пільні мень и тільна из почи. до-сыта напланавшись . пришель из набі. Распромі менр. онъ остановился на порогі : мать его упіс менель на стілі мя нь біломъ; жолтыя свічи горіля у питьлюве — менель біломъ полтин свічи горіля з питьлюве — менель біломъ полтин свічи горіля з питьлюве — менель біломъ полтин свічи горіля полтин пол

уголки, все чего-то искаль; наконець утомленный упаль къ холоднымъ ногамъ матери и такъ пролежаль до утра. Утромъ онъ опять ушелъ и только къ ночи воротился домой.

Насталь день похоронь. Матвъевна до послъдней минуты отлично исполняла свое дъло. Когда стали прощаться съ покойницей, она притащила Борьку за руку въ избу и завыла:

— Простись.... ты... съ... съ своей, су...да...ры...ней ма...тушкой!

Тутъ Матвтевна кртпко сжала его руку.

— Оставила она тебя.... сиротку, убогаго.... о-о-о....

Борька чувствовалъ боль въ рукѣ, но не зналт, чего хочетъ Матвѣевна и робко глядѣлъ на другихъ бабъ; бабы дѣлали ему гримасы.

— Да простись же!

И Матвѣевна толкнула его къ матери. Борька проворно перекрестился и, поцаловавъ матушку въ холодныя губы, съ иснутомъ отскочилъ и спряталъ свою голову въ платье Матвѣевны, которая съ воемъ повела его за гробомъ.

Въ церкви Борька не плакалъ; онъ съ любопытствомъ смотрѣлъ на лица присутствующихъ, но когда стали опускать гробъ, онъ вдругъ вырвался изъ рукъ Матвѣевны, кинулся къ могилѣ и дико закричалъ:

— Ай! отдайте мић матушку!

Гробъ скрылся на дно ямы. Борька въ испутт вопроситель но глядтать на встат; Матвтена притянула его къ себт, и овъ въ ужаст, весь дрожа, смотртать, какъ начали засыпать землей его матушку. Потомъ онъ вырвался изъ рукъ Матвтевны и бъгомъ пустился домой. Матвтевна и другія бабы съ обычным прибауточками воротились съ похоронъ, и никто не вспомниль, куда дтвался Борька; а онъ сидтать въ дикомъ саду, забившись въ кусты; на колтияхъ его лежалъ раскрытый лерецъ; онъ любовался серьгами и кольцами своей покойницы матери и заботливо пересчитывалъ деньги.

ГЛАВА III.

пожаръ.

По смерти Натальи, Борьку присадили въ контору—учиться грамотв. Онъ оказывалъ необыкновенныя способности, особенно по счетной части. Самоучкой выучился очень проворно считать на счетахъ и помогалъ своему учителю. Угрюмость его исчезла: ее сменили хитрость и лукавство, которыя онъ прикрывалъ лечиной простоты и тупости. Онъ сталъ льстить всемъ въ доме, и скоро возбудилъ почти общее сожаление къ своему круглому сиротству. При слове: сирота, онъ съеживался и жалобно смотрель на всехъ; платье своенарочно рвалъ, и когда ему заменали, что онъ ходитъ такимъ нищимъ, онъ жалобно отвечалъ:

— Сиротка Борька!

Въ застольной онъ сдёлался лицомъ необходимымъ: гримасничалъ, плясалъ, пёлъ пёсни, сочиняемыя лакеями, и хохотъ не умолкалъ тамъ во время ужина и обёда. А по вечерамъ въ кругу бабъ Борька разсказывалъ, какъ видёлъ въ пустомъ домѣ старика съ заступомъ, какъ старикъ говорилъ съ нимъ и обёщалъ ему показать гдё зарытъ кладъ, когда онъ выростетъ. Еще Борька искусно выдёлывалъ изъ камышу свирёлки и наигрывалъ на нихъ разныя пёсенки.

Онъ почти не росъ; зато его горбъ замѣтно прибавлялся. Порывы злобы иногда проявлялись въ немъ такъ страшно, что раздразнившіе его ребятишки прятались отъ него, повторяя:— горбатый расходился, горбатый!!

Борька началъ прохаживаться около барскаго сада, въ которомъ игралъ сынъ Бранчевскихъ, мальчикъ лѣтъ восьми. Сидя у рѣшетки, Борька часто наигрывалъ на своей свирѣлкѣ; Володенька (такъ звали маленькаго Бранчевскаго) слушалъ его съ большимъ любопытствомъ. Разъ ему вздумалось поиграть самому. Онъ требовалъ свирѣлку. Нянька отговаривала, но капризный ребенокъ топалъ ногами, повторяя: «хочу, хочу»! Нянька съ сердцемъ взяла у Борьки свирѣль и подала Володенъкѣ; Борька сдѣлалъ жалобиую гримасу и робно сменътъ ръшотку.

Сынъ кинулся зажигать свъчи, лежавшія на деревянномъ углу, полъ образомъ. Онъ уставиль весь уголъ зажженными свъчами, а мать все повторяла:

- Еще Боря, еще, родимый!
- Больше нътъ! съ удивлениемъ сказалъ Боря.
- Ну, ладио. Поди сюда!

И мать силилась приподняться. Сынъ близко наклонился къ ней. Она дрожащими руками старалась сиять съ своей шеи маленькій образокъ.

— Что ты хочешь, матушка? ласково спросиль сынъ.

Мать молча указала на образокъ, сынъ снялъ его; больная набожно перекрестилась, поцаловала образокъ.... Вдругъ все твло ен задрожало, она приподнялась, схватила сына за голову, прижала судорожно къ своей изсохией груди, поцаловала и простопала:

— Господи, услышь мою молитву!

И больная приложила свой образокъ къ головъ сына и медленно опустилась на подушки.

- Мама, сударыня моя, голубушка, еродпая ты моя! закричаль сынь, поддерживая мать; но она молчала. Боря началь метаться у ея ногь и съ воемъ приговариваль:
 - Золотая моя, сударыня моя, лебедушка моя!
 - Боря! слабо сказала мать.

Онъ встрепенулся и кинулся къ пей.

— Боря, сними съ пояса ключъ отъ сундука, едва внятно пробормотала больная.

Онъ исполнилъ ея желаніе: сиялъ ключъ, висъвшій у нея на поясъ.

— Ну, гат опъ?

И больная ловила руками ключъ.

— А вотъ!... слушай, Боря, слушай! тапиственно сказала она.

Боря весь превратился въ слухъ.

— Смотри... сундукъ; направо подъ душегрейкой... лежитъ ларецъ... завернутъ въ тряпицу.... да ты слышинь ли меня?

И мать искала руками сына, который уже сильлъ на корточкахъ передъ раскрытымъ супдукомъ и рылся. — Боря, гдв ты? послушай свою мать! вёдь это я тебе скопила, это все для тебя, мой касатикъ; отець-то твой богатъ, да все злые люди. Охъ я, горемычная!

Сыпъ не слушалъ пичего. Накопецъ опъ радостно закричалъ:

— Нашелъ!

Голосъ у больной сталъ тверже.

— Боря! слушай, слушай, что я тебь хочу сказать....

Больная скрестила руки и, стараясь собраться съ силами, продолжала:

- Въдь Антонъ не отецъ твой....
- Что тутъ лежитъ? перебилъ Боря, подавая сії ларецъ. Больная съ испугомъ ощупала ларецъ.
- Деньги, Боря, деньги.... спрячь ихъ, спрячь! ато отнимутъ у тебя....

Сынъ въ испугћ вырвалъ ларецъ изъ рукъ матери и при-жалъ его къ своей груди.

- Спрячь ихъ, Борюшка! они, злые, возьмутъ посладнее у спроты, тоскливо сказала мать и вдругъ привстала. Ты спрячь ихъ въ землю, прибавила она таинственно: а какъ выростень, и возьми тогла.
- А старикъ съ заступомъ? замътилъ сынъ, продолжая крѣпко держать ларецъ.
- Нѣтъ, онъ не возьметъ, онъ не обидитъ сироту! и съ над ждой и со страхомъ отвѣчала больная. — Слушай, Боря, ты спрячь деньги куда-нибудь, въ другое мѣсто, подальше!... Поди же ко мнѣ, поди, дай мнѣ еще посмотрѣть на тебя; что-то темпо, Боря, зажги еще свѣчу!

Сынъ оглядълъ комнату и сказалъ:

- Да свътло, матушка, въдь такъ вся изба и горитъ.... Ты погоди, я сбъгаю, спрячу только....
- Ніть, родной, остапься, останься! въ испугь закричала мать.

По Боря уже юркнуль въ дверь.

— Боря, поли сюда, Боря, родимый ты мой, я тебѣ все скажу, все; я грѣшница.... Боря, гдѣ ты? охъ, миѣ тижело!...

И больная стонала, разводила по воздуху костлявыми руками, тоскливо мотала головой, ифжно звала своего сына. Потоми она начала бормотать несвязныя слова.

... и время обяжаль по старому салу; почь была тем-.. ырый. Жер было страшно, онъ прятался за кусты, чисть в жачиналь усердно рыть землю, но вдругь доот в кажаль дальше. Наконець онь кинулся въ " чыретту цама табепя во вср Астят че дебезя жинимых жо и въ-страхъ бъгалъ по компатамъ. Воротив-... пова въ залъ. Боря осторожно спустился въ разваливпомуси какали. густо обросшему кустаринкомъ; тамъ онъ OLOH , OTOHWSH TAKHIO; HEROHEUT, OTLOZHYBE HEWHOFO, HOJOтолодый часта туть же лежавшій камень, весь порос-.... Не по силамъ десятильтнему мальчику была тафет за воря съ досады топалъ ногами, рвалъ на себъ вои. этдохнувъ, снова принимался за работу. Наконецъ сил вом побълна. Окончивъ работу. Боря почувствовалъ новый прикв. свльные прежняго. и прожаль какт въ лихорадкь. Бил казалось, что весь садъ наполнился народомъ, съ заступами и малани, всв голиниев къ нему, чтобъ отрыть его дарець. Судулу на взилось сакже множество хиппиру плипр: опр теонакативноди жакт и имкасында искусм, вовогол оло жива кричали, что Боря зажаль уши. Вдругъ въ саду раздался страшный трескъ, камии посыпались съ каскада и съ грохотомъ катилясь на роби : роби потиять стаза и Авитать стабика ся заступомъ. Весь из окломъ, стариять грозилъ Боръ лопатой и тихо сывился боря безь чувствъ упалъ на камень.

весь нь гумана, унымо гудам доски, сторожа ланиво перекли-

кались у овреклю зома.

Бори росью имплинуль изь каскада и, собравшись съ силами, пустился обътль томой. Вбёжавь въ избу впопыхахъ, онъ радостно прикитть

Магушка, спрягаль!

масери и поправления водения водения

1 с спишинь ин ты. матушка? спряталь!

При постоя в матери. Схватиль ее за пиро постоя в матери. Схватиль ее за пиро постоя в прико того постоя в скрик-

K

взбы, онъ кинулся къ себъ на постель, завернулся съ головой въ тулупъ и такъ пролежалъ до тъхъ поръ, пока не вошла знахарка, пользовавшая Наталью. Она толкнула Борю и ска-зала:

— Вставай! что дрыхнешь? ты, смотри, сродная твоя Богу душу отдала!

Борька безсмысленно посмотрёлъ на знахарку и еще крѣпче закуталъ голову.

Менње чемъ въ полчаса, въ избу набралась куча бабъ и детей. Каждый желалъ заглянуть на посинелое лицо покойницы.

- Гдв Матввевна? что нейдетъ? сказала одна баба.
- Горемычная! подхватила другая: вёдь у ней окромя горбуна никого нётъ!
 - Некому и поплакать-то! слезливо замътила третья.
- Охъ, моя сиротинушка! охъ, моя лебедушка! охъ, хо-о-о! протяжно и пискливо завыла четвертая старуха.

Къ ней присоединились остальныя, и вой огласилъ избу. На порогѣ явилась высокая, толстая и краснощокая баба Матвѣев-на; она повела своими сѣрыми соколиными глазами кругомъ и дико застонала:

— А-а-а.... родная моя, по-ки-ну-ла-ты-на-насъ, а-а-а... поки-ну-а-у....

Матвъевна, занявъ первое мъсто у постели покойницы, выла и причитывала съ увлеченіемъ, тогда-какъ почти всъ остальныя бабы подтягивали ей лъниво.

Борькѣ стало душно, онъ сбросилъ съ себя тулупъ, посмотрѣлъ на мать и жалобно застоналъ. Всѣ стихли, какъ-будто почувствовавъ, что слезы ихъ не умѣстны, и съ минуту молча прислушивались къ горькимъ рыдавіямъ сироты. И тутъ Матвѣевна первая пришла въ себя: она подошла къ Борькѣ и надъсамымъ ухомъ стала ему подтягивать; Борька вскочилъ, растолкалъ народъ и, выбѣжавъ изъ избы, пустился въ пустой домъ. Тамъ оставался онъ цѣлый день и только къ ночи, до-сыта наплакавшись, пришелъ къ избѣ. Раскрывъ дверь, онъ остановился на порогѣ: мать его уже лежала на столѣ, вся въ бѣломъ; жолтыя свѣчи горѣли у изголовья... Сначала Борька не рѣшался войти, но, увидавъ раскрытый сундукъ, изъкотораго Матвѣевна уже повыбрала все, что было получше, кинулся въ избу и сталъ шарить въ немъ. Онъ перешарилъ всѣ

уголки, все чего-то искаль; наконець утомленный упаль къ холоднымъ ногамъ матери и такъ пролежаль до утра. Утромъ онъ опять ушелъ и только къ ночи воротился домой.

Насталь день похоронь. Матвъевна до послъдней минуты отлично исполняла свое дъло. Когда стали прощаться съ покойницей, она притащила Борьку за руку въ избу и завыла:

— Простись.... ты... съ... съ своей, су...да...ры...ры...ней ма...тушкой!

Тутъ Матвъевна кръпко сжала его руку.

— Оставила она тебя.... сиротку, убогаго.... о-о-о....

Борька чувствовалъ боль въ рукѣ, но не зналъ, чего хочетъ Матвѣевна и робко глядѣлъ на другихъ бабъ; бабы дѣлали ему гримасы.

— Да простись же!

И Матвћевна толкнула его къ матери. Борька проворно перекрестился и, поцаловавъ матушку въ холодныя губы, съ испутомъ отскочилъ и спряталъ свою голову въ платье Матвћевны, которая съ воемъ повела его за гробомъ.

Въ церкви Борька не плакалъ; онъ съ любопытствомъ смотрѣлъ на лица присутствующихъ, но когда стали опускать гробъ, онъ вдругъ вырвался изъ рукъ Матвѣевны, кинулся къ могилѣ и дико закричалъ:

— Ай! отдайте мић матушку!

Гробъ скрылся на дно ямы. Борька въ испуть вопросительно глядълъ на всъхъ; Матвъевна притянула его къ себъ, и онъ въ ужасъ, весь дрожа, смотрълъ, какъ начали засыпать землей его матушку. Потомъ онъ вырвался изъ рукъ Матвъевны и бъгомъ пустился домой. Матвъевна и другія бабы съ обычными прибауточками воротились съ похоронъ, и никто не вспомнилъ, куда дъвался Борька; а онъ сидълъ въ дикомъ саду, забившись въ кусты; на кольняхъ его лежалъ раскрытый ларецъ; онъ любовался серыгами и кольцами своей покойницы матери и заботливо пересчитывалъ деньги.

ГЛАВА III.

11 0 XX A P 3.

По смерти Натальи, Борьку присадили въ контору—учиться грамотв. Онъ оказывалъ необыкновенныя способности, особение по счетной части. Самоучкой выучился очень проворно считать на счетахъ и помогалъ своему учителю. Угрюмость его исчезла; ее смѣнили хитрость и лукавство, которыя онъ прикрывалъ личной простоты и тупости. Онъ сталъ льстить всѣмъ въ домѣ, и скоро возбудилъ почти общее сожалѣніе къ своему круглому сиротству. При словѣ: сирота, онъ съеживался и жалобно смотрѣлъ на всѣхъ; платье свое нарочно рвалъ, и когда ему замѣчали, что онъ ходитъ такимъ нищимъ, онъ жалобно отвѣчалъ:

— Свротка Борька!

Въ застольной онъ сдёлался лицомъ необходимымъ: гримасничалъ, плясалъ, пёлъ пёсни, сочиняемыя лакеями, и хохотъ не умолкалъ тамъ во время ужина и обёда. А по вечерамъ въ кругу бабъ Борька разсказывалъ, какъ видёлъ въ пустомъ домѣ старика съ заступомъ, какъ старикъ говорилъ съ нимъ и обёщалъ ему показать гдё зарытъ кладъ, когда онъ выростетъ. Еще Борька искусно выдёлывалъ изъ камышу свирёлки и наигрывалъ на нихъ разныя пёсенки.

Онъ почти не росъ; зато его горбъ замѣтно прибавлялся. Порывы злобы иногда проявлялись въ немъ такъ страшно, что раздразнившіе его ребятишки прятались отъ него, повторяя:— горбатый расходился, горбатый!!

Борька началъ прохаживаться около барскаго сада, въ которомъ игралъ сынъ Бранчевскихъ, мальчикъ лѣтъ восьми. Сидя у рѣшетки, Борька часто наигрывалъ на своей свирѣлкѣ; Володенька (такъ звали маленькаго Бранчевскаго) слушалъ его съ большимъ любопытствомъ. Разъ ему вздумалось поиграть самому. Онъ требовалъ свирѣлку. Няпька отговаривала, но капризный ребенокъ топалъ ногами, повторяя: «хочу, хочу»! Нянька съ сердцемъ взяла у Борьки свирѣль и подала Володенькѣ; Борька сдѣлалъ жалобную гримасу и робко смотрѣлъ въ рѣшотку.

Володенска радостно началъ дуть въ свирѣдку, но она неиздавала ни звука; ребенокъ передалъ ее нянькѣ, приказывая ей поиграть; но свирѣлка не слушалась и няни, которая въ досадѣ наконецъ сунула ее Борькѣ и сказала:

— На, возьми и убирайся, горбатый!

Борька отошелъ отъ ръшотки и сталъ опять играть.

Ребенокъ захлопалъ въ ладоши и кинулся къ рѣшоткѣ. Борька завертѣлся передъ нимъ. Всѣ движенія его были такъ рѣзки и смѣшны, что нянька съ ребенкомъ заливались смѣхомъ. Наконецъ нянька погрозила кулакомъ Борькѣ, чтобъ онъ пересталъ, потому-что Володенька посинѣлъ отъ смѣху.

Съ того дня Борька всякой день приходиль къ решотк сада и черезъ нее играль съ Володенькой, которому скоро успель внушить къ себе жалость, разсказывая сказки, где занималь первую роль сиротка Борька. Нянька, расчитавъ, что должность ея облегчится, если Борьку возьмутъ въ комнаты, велела ему вымыться и пріодеться, а питомца своего научила попросить родителей, чтобъ позволили ему играть съ Борькой.

Во время объда Володенька ввелъ Борьку въ столовую.

— Это что? строго спросила у няньки Бранчевская, указывая на Борьку.

Борька весь задрожалъ.

— Мама, онъ сиротка.... это Боря.... можно мив съ нимъ играть, мама?

И сынъ ласкался къ матери.

- Какъ ты смвешь позволять ему играть со всвми?
- Сударыня, отвѣчала испуганная нянька: Владиміръ Григорьичъ изволитъ плакать о немъ.

Бранчевскій подозвадъ сына и спросиль: за что онъ полюбиль Борьку?

— Онъ сиротка, папа! отвъчалъ сынъ.

Бранчевская возвысила голосъ.

— Вздоръ! если ему нужно играть, то можно найти хорощенькаго мальчика, а не горбатаго. Пошелъ отсюда! прибавила она, обратясь къ Борькъ. — Пошелъ и не смъй около дома ходить!

Володенька съ плачемъ кинулся къ Борькъ и, обхвативъ его шею своими ручонками, грозно смотрълъ на мать.

Бранчевскій вышель изъ-за стола и удалился къ себѣ въ кабинеть; Бранчевская одна осталась на полѣ битвы; въ первый разъ она не исполнила желанія своего единственнаго сына: — Борька быль высланъ изъ комнаты. Борька не плакаль, онъ быль блѣденъ, смотрѣлъ свирѣпо. Въ прихожей лакеи встрѣтили его насмѣшками:

— Что, горбунъ! грибъ съвлъ? а 2

Онъ стиснулъ зубы и сжалъ кулаки. Выбъжавъ изъ барскаго дома, онъ опрометью кинулся въ пустой садъ. Тамъ, упавъ
на траву, Борька судорожно катался по ней, рвалъ на себъ волосы, зубами и руками рылъ землю и какъ звърь рычалъ. Злоба
душила его. Глаза его были сухи и страшно блестъли. Скоро
онъ впалъ въ забытье и съ часъ пролежалъ неподвижно. Наконецъ всталъ и долго, долго стоялъ на одномъ мъстъ, какъ-будто
о чемъ-то думая. соображая что-то. Вдругъ лицо его засіяло; онъ кинулся собирать сухіе сучья. Борька работалъ неутомимо, поминутно бъгая изъ саду въ пустой домъ съ охапками
сухихъ прутьевъ. Изръдка онъ садился отдыхать, потъ катился съ его блъднаго лица, озареннаго дикой улыбкой, и Борька,
потирая руками, самодовольно улыбался и все кому-то грозилъ.

Ночью онъ вынуль ларецъ свой, пересчиталь, перецаловаль свои деньги и глубже закопаль ихъ въ землю. День и ночь Борька вглядывался въ небо.

— Что, горбунъ, колдовать, что ли, учишься? спрашивали его проходящіе лакеи.

Борька вздрагивалъ и поситино отвъчалъ:

— Сироткъ скучно!

Дней черезъ пять небо обложилось тучами, наступала уже ночь, а воздухъ былъ душенъ. Борька улыбался, и волнение его возрастало съ каждой минутой.

За ужиномъ въ застольной онъ сидълъ задумчиво. Двория дивилась ему.

- Да что ты нынче, горбатый шуть, нось повысиль? спросиль одинь лакей.
- Оставь его! вишь въ барскіе покон задумаль пробраться, губа не дура! замітиль другой.
- Да съ носомъ остался.... а? спрашивали другіе лакен, заглядыван ему въ лицо.

Онъ посмотрвав на нихъ злобно и молчаль.

— Батюшки свѣты! посмотрите, братцы, какіе у него глазато! съ удивленіемъ сказала прачка.

Борька саблалъ жалобную гримасу и пропищалъ:

- Сиротка Борька!
- Что-то душно; кажись, будетъ гроза ночью, замѣтила прачка, подходя къ окну и вглядываясь въ небо.

Борька встрепенулся, и когда оставили его безъ вниманія, тихонько скрылся изъ застольной.

Борька въ одинъ мигъ очутился въ пустомъ домѣ; черезъ разбитое стекло пролѣзъ на балконъ, который весь скрипѣлъ подъ его ногами, — и, облокотясь на перилы, тоскливо глядѣлъ на небо. Высокія деревья мрачно рисовались въ саду, тишина была страшная; ни одинълистокъ не колыхался. Вдругъ легкій вѣтерокъ пробѣжалъ по верхушкамъ деревъ, и всѣ листки задрожали. Молнія блеснула въ темнотѣ. Борька весь встрепенулся и сталъ прислушиваться. Глухой ударъ грома раздался вдали. Борька выскочилъ въ окно и черезъ минуту воротился съ пукомъ сухихъ прутьевъ. Онъ подложилъ ихъ у самыхъ стѣнъ дома, присѣлъ на корточки и, оглядываясьво всѣ стороны, началъ высѣкать огонь; руки его дрожали, когда онъ подкладывалъ на огонь сухіе прутья. Потомъ опъ согнулся и сталъ раздувать пламя. Прутья слабо затрещали, и Борька еще съ большимъ стараніемъ принялся раздувать огонь.

Страшно было его видъть, волосы его стояли дыбомъ, блъдное лицо облито было красноватымъ пламенемъ, горбъ казался огромнымъ въ эту минуту.

Удары грома все сильные и сильные потрясали своды пустого дома, летучія мыши и птицы вы испугы съ произительнымы
пискомы вылетали изы оконы и снова прятались вы домы. Вытеры рвался кыдыму, какы-будто горя нетерпыніемы раздуть поскорые пламя, которое обхватило уже балконы и огненными
змыйками подымалось по стыль.

Борька въ испугѣ отскочилъ отъ пламени. Но вдругъ лицо его прояснилось. Онъ забилъ въ ладощи, дико засмѣялся и кинулся въ разбитое окно, повторяя:

— Вотъ какъ васъ всёхъ угостилъ горбунъ Борька.

Выбѣжавъ въ садъ, онъ взлѣзъ на самое высокое дерево и оттуда съ жадностію слѣдилъ за возрастающимъ пламенемъ, которое распространялось болѣе и болѣе и съ силой врывалось въ

oces Direct scripents of fine at the second section of the second second sections. It is not the second second sections and second second sections. I see the second second sections of the second second sections. I see the second second second sections of the second second second sections. I see the second sec

- Maryena. Mannet at the "

De post est cuert surveire a famoure montant estale de present construere a famoure montante estale:

— Can. secon. was support from famous. fam.

He Bearman de mars como. Començante destructuras establicas. Fonesas establicas de municipalmente establicas de marca establicas de municipalmente de marca de marca de municipalmente de marca de marca

Open reactions y explicitions members unformed approximate the approximate the approximation of the approximation

- Heatign. makagni kumulan eliminen an an storia in aning

Брестьяме собыванием на барежние мист. Плине сложе мей бабъ, мычание выровь сложением съ раскитание прине Минема Бранченскій: онь началь раскираження, и стак плине мумени. Тысяча топоровь экспучали на времей, ме да баская са плине съ громкими криками:

— Сюда воды! сида:

Борька, притавих дыскание, спитуйля на се дарежно марежно мале рукъ споихъ. Вдругъ пийста съ дарежность прина рукър марежность. — влана и дълга огронаной населя направлика наружно и тогда Борька упидаль из дорекъ обларуван балелая постарика, съ желізмания наступник их рукова. Се желізмания наступник их рукова. Се желізмания наступник их рукова. Се тронана спитупник облавности произволить спут тико высийшения и наприна спитупник спитупник обларине. Вітерь заперталь и закачали дерека, на колорона подник, сларине все становичности наприна произволя прина становичность на произволя область на судника произволя на произволя прина становичность.

ревомъ! Борька закрылъ глаза, голова его закружилась.... онъ упалъ на землю безъ чувствъ.

Едва начинало разсвътать, когда Борька очнулся; дождь лиль какъ изъ въдра, весь садъ былъ наполненъ гарью.

Приподнявъ голову, Борька вскочилъ въ ужасѣ; стараго дома нельзя было узнать, стѣны были черны, окна повыбиты, крыша вскрыта, какъ черепъ у человѣка; первые утренніе лучи бросали унылый свѣтъ на обгорѣлые остатки.

Задыхаясь отъ дыму, Борька побрелъ домой. Проходя дворъ, онъ содрогнулся: мебель барская валялась въ безпорядкъ по двору, облитая дождемъ. Узлы, сундуки, разная посуда, —все было вытащено изъ предосторожности. Часовые, важно развалившись въ барскихъ креслахъ, сладко спали. Борька, никъмъ не замъченный, прокрался къ перинъ и легъ на нее. Къ утру онъ былъ въ бреду и чуть не умеръ.

Никому не пришло въ голову, что домъ загорѣлся пе отъ грозы.

Бранчевскій простудился на пожарѣ и тоже слегъ въ постель. По выздоровленіи Борьки, его потребовали въ комнаты. Съ этого дня жизнь Борьки измѣнилась; онъ пилъ и ѣлъ за однимъ столомъ съ Володенькой. Его перестали звать Борькой. Боря съ каждымъ днемъ больше былъ любимъ сыномъ Бранчевскихъ. Правда, онъ былъ изобрѣтателенъ: лазилъ на деревья доставать птичьи гнѣзда, выдумывалъ безпрестанно новыя игры, а по вечерамъ разсказывалъ Володенькѣ сказки, которымъ выучила его мать передъ своей смертью.

Начались уроки; Боря съ жадностью вслушивался, чему учили Володеньку, а потомъ помогалъ ему выучивать уроки, начитывая ихъ, когда они играли. Онъ писалъ Володенькъ тетралки и умълъ съ необыкновеннымъ искусствомъ поддълываться подъ его руку. Боря былъ одътъ какъ и Володя. Бранчевская помирилась съ Борей: онъ старался услуживать ей и всегда умълъ показать свое благоразуміе.

Время шло, и сынъ Бранчевскихъ сдѣлался взрослымъ юношей. Боря былъ старше его пятью годами, но по росту казался передъ нимъ ребенкомъ.

Лицо у горбуна было довольно красиво, еслибъ не вѣчная улыбка на его тонкихъ губахъ. Онъ былъ блѣденъ, большіе блестящіе глаза придавали его лицу особенную энергію; руки

cre, cocci aparamenti organii afficamate. Siparame Simerame annie. Photo eta mura munica menera eta fortunate tanti estropiate acceptata etamica conquenta tanti estropiate acceptata etamica conquenta tanti estropiate de estrop

Justinian marquire. Milita maners— me propositio successive management successive management and management of the contract of

Варуга памента Бригтенскій памінась на дого миниция бідную дівунку, наворая жиле са спосії митерая нас милиси ва ита допі. Гарбуна решинала спосто паправитиля за мерока бого тольно она начинала мобила: притока эта мінума: за развила причинала, нешамиліла торбуна: пое это она мила в жала также слобані парактера Владиніра. Спрада помунаці спос вління нала жила мунила спут мінса помінато бримонстаго са доперано жилиння. что Бранченской момули бід этома.

Companients fights industry in the more in manager tupliques, metro onto one of the first financial of the control of the cont

Молодой Бранчевскій вспугался тибих матери и кинуми их горбуну за сояблани.

— A caus momers beats doding no-mpy se same opostane, se nerozonie crasers ruphysts.

HORPOSETELES CITO ELERACE. TIU DE AUDICIDITA AU DIVINI: PIN 1912. DE LOPETA DOFIGERA DESENTA.

Горбунт, получава, предложная сабачношея: она ме водметь на себя, скажеть, что давно анобить оту абачнику. что она его тоже любить, и что Ванапийра была чолен пока ложе, срединенны ихъ любии. Китрость была спастени така ложе, лобровальное призначие горбуна была така правложном лобио, что Бранченская вонерныя. Каналось, нее удадились блановы учин. Но разъ чего-нибуль испутавшись. Бранченская не была прокойна.

Въ одно воскроссите, собравъ инноместно гослей, бранчовская каругъ объявила, что у нея въ доме жемият и неибота. Гости получали, что лело и детъ о съще: но из общему удивэски, ока приказала положть горбома и дом жемномен и при ревомъ! Борька закрылъ глаза, голова его закружилась.... онъ упалъ на землю безъ чувствъ.

Едва начинало разсвётать, когда Борька очнулся; дождь лиль какъ изъ вёдра, весь садъ былъ наполненъ гарью.

Приподнявъ голову, Борька вскочилъ въ ужасѣ; стараго дома нельзя было узнать, стѣны были черны, окна повыбиты, крыша вскрыта, какъ черепъ у человѣка; первые утренніе лучи бросали унылый свѣтъ на обгорѣлые остатки.

Задыхаясь отъ дыму, Борька побрелъ домой. Проходя дворъ, онъ содрогнулся: мебель барская валялась въ безпорядкъ по двору, облитая дождемъ. Узлы, сундуки, разная посуда, —все было вытащено изъ предосторожности. Часовые, важно развалившись въ барскихъ креслахъ, сладко спали. Борька, никъмъ не замъченный, прокрался къ перинъ и легъ на нее. Къ утру онъ былъ въ бреду и чуть не умеръ.

Никому не пришло въ голову, что домъ загорѣлся не отъ грозы.

Бранчевскій простудился на пожарѣ и тоже слегъ въ постель. По выздоровленіи Борьки, его потребовали въ комнаты. Съ этого дня жизнь Борьки измѣнилась; онъ пилъ и ѣлъ за однимъ столомъ съ Володенькой. Его перестали звать Борькой. Боря съ каждымъ днемъ больше былъ любимъ сыномъ Бранчевскихъ. Правда, онъ былъ изобрѣтателенъ: лазилъ на деревья доставать птичьи гнѣзда, выдумывалъ безпрестанно новыя игры, а по вечерамъ разсказывалъ Володенькѣ сказки, которымъ выучила его мать передъ своей смертью.

Начались уроки; Боря съ жадностью вслушивался, чему учили Володеньку, а потомъ помогалъ ему выучивать уроки, начитывая ихъ, когда опи играли. Онъ писалъ Володенькъ тетрадки и умълъ съ необыкновеннымъ искусствомъ поддълываться подъ его руку. Боря былъ одътъ какъ и Володя. Бранчевская помирилась съ Борей: онъ старался услуживать ей и всегда умълъ показать свое благоразуміе.

Время шло, и сынъ Бранчевскихъ сдѣлался взрослымъ юношей. Боря былъ старше его пятью годами, но по росту казался передъ нимъ ребенкомъ.

Лицо у горбуна было довольно красиво, еслибъ не въчная улыбка на его тонкихъ губахъ. Онъ былъ блъденъ, большіе блестящіе глаза придавали его лицу особенную энергію; руки

его, своей правильной формой и бълизной, обращали общее вниманіе. Рѣдко кто могъ вынести взглядъ его блестящихъ глазъ, которые вечеромъ казались совершенно черными, а днемъ зеленовато-сѣрыми.

Любовныя интриги, займы денегъ — все устроивалъ горбунъ для молодого Бранчевскаго и велъ дёла такъ хорошо, что все больше и больше входилъ въ его довёренность.

Вдругъ молодой Бранчевскій влюбился въ дочь экономки, бѣдную дѣвушку, которая жила съ своей матерью взъ милости въ ихъ домѣ. Горбунъ ревновалъ своего покровителя ко всѣмъ, кого только онъ начиналъ любить; нритомъ эта дѣвушка, ко разнымъ причинамъ, ненавидѣла горбуна: все это онъ зналъ и зналъ также слабый характеръ Владиміра. Страхъ потерять свое вліяніе надъ нимъ внушилъ ему мысль подняться на хитрость. Онъ такъ устроилъ тайное свиданіе молодого Бранчевскаго съ дочерью экономки, что Бранчевской донесли объ этомъ.

Страшенъ былъ гнѣвъ матери; она грозила сослать изъ дому и экономку и ея дочь и даже горбуна, зато, что онъ, будучи такъ близокъ къ ея сыну, не предувѣдомилъ ее объ угрожающей опасности.

Молодой Бранчевскій испугался гнѣва матери и кинулся къгорбуну за совѣтами.

— Я самъ можетъ быть пойду по-міру за ваши продёлки, въ негодованіи сказалъ горбунъ.

Покровитель его клялся, что не допустить до этого; что онъ не хочетъ погубить никого.

Горбунъ, подумавъ, предложилъ слѣдующее: онъ все возъметъ на себя, скажетъ, что давно любитъ эту дѣвушку, что она его тоже любитъ, и что Владиміръ былъ только посредникомъ ихъ любви. Хитрость была сплетена такъ ловко, добровольное признаніе горбуна было такъ правдоподобно, что Бранчевская повѣрила. Казалось, все уладилось благополучно. Но разъ чего-нибудь испугавшись, Бранчевская не была покойна.

Въ одно воскресенье, собравъ множество гостей, Бранчевская вдругъ объявила, что у нея въ домѣ женихъ и невѣста. Гости подумали, что дѣло идетъ о сынѣ; но къ общему удивленію, она приказала позвать горбуна и дочь экономки и при

всёхъ гостяхъ объявила имъ, что извёстная ей любовь ихъ наконецъ можетъ увёнчаться счастливой развязкой. Женихъ и невёста такъ дико смотрёли другъ на друга, что Бранчевская съ улыбкой замётила:

— Вы, кажется, отъ радости одурвли оба!

Горбунъ не върилъ своимъ ушамъ, онъ искалъ гдазами молодого Бранчевскаго, но его не было въ комнать. Невъста откровенно созналась горбуну, что не любитъ его; но онъ зналъ, что иначе изобличится обманъ и ръшился жениться. Владеміръ утьшалъ его, что дастъ ему денегъ, что не оставитъ его; но горбуну не нужно было никакихъ утъщеній: го первый разъ въ жизни его самолюбіе, хоть наружно, не было уколото. Невъста была молода и хороша собой и шла за него, какъ всъмъ было извъстно, по любви.

Одно тревожило горбуна: любовь къ его невъстъ молодом Бранчевскаго.

Въ день сватьбы, старикъ Бранчевскій поднесъ горбуну пръво на званіе купца, а Бранчевская десять тысячь деньгами.

Послѣ сватьбы горбунъ еще сильнѣе сталъ ревновать свою жену къ молодому Бранчевскому. Онъ не любилъ ея; но мысль, что она обманываетъ его, что они надъ нимъ будутъ смѣяться, дѣлала изъ него изверга.

Онъ запиралъ свою жену на ключъ, уходя изъ дому. Билъ ее при малѣйшей тѣни подозрѣнія. Жена сдѣлалась для него источникомъ страшныхъ мученій; онъ проклиналъ свою жизнь.

Наконецъ силы его оставили; онъ открылъ свои страданія Бранчевской, давъ такой оборотъ своей ревности, будто сынъ ея дъйствительно влюбленъ въ его жену.

Мать снарядила своего сына въ столицу разсѣяться и послужить. Горбунъ вздохнулъ свободно, но не на долго. Жена его сдѣлалась беременна. Онъ какъ тѣнь слѣдилъ за ней съ перваго дня брака и зналъ, что измѣны не могло быть... а между тѣмъ дикое подозрѣніе терзало его. И онъ подвергалъ жену свою страшнымъ мученіямъ, чтобъ выпытать роковую тайну; по бѣдиая, невинная женщина, ничего не могла сказать въ свое оправданіе и должна была молча терпѣть безпрестанные незаслуженные упреки и оскорбленія.

Горбунъ, казалось, находилъ наслаждение мучить свою жену, которая наконецъ прямо объявила ему, что ненавидитъ его. Спустя недёлю, ему случилось уёхать на нёсколько дней по дёламъ. Желая положить разомъ конецъ своимъ страданіямъ и опасаясь за участь своего ребенка, если онъ останется на рукахъ горбуна, несчастная женщина рёшилась бёжать въ дальній уёздный городъ къ своей матери, которая уже давно была сослана изъ дома Бранчевскихъ, по проискамъ горбуна.

Но она не довхала до своей матери. Почувствовавъ приближение родовъ, ускоренное вздой на телет, она привхала къ бабке Авдотъе Петровне Р*** и тамъ родила сына, который и былъ подкинутъ Тульчинову.

Возвратясь домой, горбунъ чуть не задохся отъ злобы, узнавъ, что его жена уъхала. Не желая огласить свой позоръ, онъ тотчасъ же поскакалъ въ городъ и сталъ развъдывать.

Онъ засталъ жену свою уже въ брелу; черезъ два дня она умерла; о ребенкъ сказали ему, что она выкинула мертваго.

Горбунъ былъ потрясенъ плачемъ и криками своей жены и даже на минуту почувствовалъ-было свою вину; но въ бреду у несчастной вырвалось имя молодого Бранчевскаго, — и горбунъ снова закипълъ враждой.

Похоронивъ ее, онъ возвратился вдовцомъ домой.

ГЛАВА ІУ.

и другъ и врагъ.

Спустя годъ послѣ описанныхъ событій, въ семействѣ Бранчевскихъ произошли большія перемѣны.

Бранчевская держала себя слишкомъ гордо съ своими сосѣдями. Одинъ только домъ графа К* пользовался ея расположеніемъ. Графъ былъ старъ и богатъ. У этого графа вдругъ умеръ братъ вдовецъ и поручилъ ему единственную шестнадцатилѣтнюю дочь свою — Сару. Сара была воспитана отцомъ, который безумно любилъ и баловалъ ее.

Графъ К* заохалъ; онъ прівхалъ къ Бранчевской за совътомъ, что ему ділать съ сиротой. Бранчевская рішилась взять ее къ себъ. Приготовили комнату и, по озабоченному лицу Бранчевской, горбунъ понялъ ея ціль. Явилась и Сара. На-видъ ей казалось больше шестнадцати літь: она была высока ростомъ, съ пышными плечами, съ гордымъ, но живымъ взглядомъ. Лицо у ней было правильно, рвсницы какъ бархатъ, глаза черные и блестящіе, которыхъ форма безпрерывно мвнялась: они то съуживались, то двлались огромными; носъ тонкій, но ноздри его раздувались, какъ у арабской лошади, при малвишемъ порывъ гнвва; губы тонкія, совершенно женской формы; волоса и брови черные; цвътъ лица бълизны и нвжности необыкновенной; казалось, какъ-будто въ ней не было ни одной кровинки. Вообще въ ея взглядъ было что-то смелое и холодное.

Не зная противорѣчія своимъ прихотямъ, она скучала въ обществѣ стариковъ, которые сильно ластились къ ней. Но еще болѣе тяготила ее Бранчевская: Сара рѣшительно не могла выносить власти женщины. Притомъ она можетъ быть догадывалась, какіе виды имѣла на нее Бранчевская. Сдѣлать все наперекоръ ей — было, кажется, главной задачей Сары. Нужно еще замѣтить, что отецъ ея прожилъ все свое состояніе и кромѣ графскаго титла не оставилъ ей никакого наслѣдства.

Отъ скуки Сара иногда болтала съ горбуномъ, но слешкомъ часто оскорбляла его своими насмъшками и презрительнымъ обхожденіемъ. Такъ-какъ онъ имѣлъ неограниченную власть въ домѣ, то она иногда и смягчала свой голосъ, прося его исполнить какой-нибудь капризъ свой; но ея просьбы скорѣе походили на приказанія. Горбунъ чувствоваль что-то странное: онъ ненавидѣлъ Сару за ея оскорбительное обращеніе съ нимъ, но ей стоило сказать одно ласковое слово — и онъ исполнялъ ея волю. У него былъ тутъ и расчетъ: онъ ясно видѣлъ, что Бранчевская готовитъ Сару въ невѣстки, и побѣждалъ въ себѣ злобу для будущихъ цѣлей своей жизни. Онъ видѣлъ, что характеръ Сары слишкомъ надмененъ, что разъ потерявъ ея расположеніе трудно будетъ его пріобрѣсть, з жизнь его въ домѣ Бранчевскихъ съ каждымъ годомъ была ему выгоднѣе.

Сара не стѣсняла себя ни въ чемъ. Она часто вставала до разсвѣта и, накинувъ легкій капотъ, бѣгала по саду. Горбувъ часто по цѣлымъ часамъ, не переводя дыханія, слѣдилъ из своего окна, выходившаго въ садъ, какъ она гонялась за бабочкой, не обращая вниманія, что длинные ея волосы падали по плечамъ, что грудь ея раскрывалась. Бѣгая и прыгая, какъ двъ

кая молодая лошадь на воль, она не сконфузилась бы, еслибъ даже замьтила горбуна... ростъ и миніятюрныя изжныя черты горбуна были обманчивы : она считала его еще мальчикомъ.

Горбунъ въ первый разъ въ жизни видълъ женщвиу красивую, молодую и до такой степени странцую.

День быль лётній, солнце весело горіло и жгло все, что попадало подъ его лучи. Старые господа отдыхали послів обіда въ своихъ покояхъ; а Сара, набігавшись въ саду и раскраснівшись, усталая, лежала раскинувшись на креслахъ, въ залі, гді обыкновенно горбунь занимался своими ділами и счетами. Ему давно уже было передано управленіе всімъ имініємъ.

— Я хочу ѣхать верхомъ! повелительно и небрежно сказала Сара, какъ-будто разговаривая сама съ собой.

Горбунъ, склонивъ голову къ бумагѣ, поминутно изкоса поглядывалъ на Сару; при ея словахъ, онъ заботливо перевернулъ листъ.

— Ты слышинь, я хочу ѣхать верхомъ! съ сердцемъ повторила Сара.

Горбунъ закусилъ губу и спокойно произпесъ:

— Мит никто не давалъ приказанія исполнить желаніе ваше — тать верхомъ.

Сара вспыхнула, ноздри ея разнипрились; казалось, пламя готово было вылетать изъ нихъ.

- Какое тебѣ дѣло до приказаній другихъ? я хочу, я приказываю! падменно закричада она.
- Я не выполню вашихъ приказаній, отвічаль глухимъ голосомъ горбунъ, побліднівъ.

Сара вскочила, съ презрѣніемъ оглядѣла его съ ногъ до го-ловы и засмѣялась.

— Тебя заставять, уродъ! гордо сказала опа и выбѣжала изъ комнаты.

Бранчевская, видя избалованный характеръ Сары, рышилась исправить ее, надъясь на свое вліяніе и твердость воли. Она отказывала ей во всъхъ удовольствіяхъ, которыя могли бы усиливать ея смълость, и думала, что этими лишеніями сдълать изъ своенравной Сары послушную цевъстку. И на этотъ разъ просьбы Сары остались тщетны. Сара въ ярости убъжала въ свою компату и расплакалась. Но скоро она перестала плакать, тщательно вытерла слезы и дала себѣ слово, во что бы то ни стало, сегодня же ѣхать верхомъ! Она вбѣжала въ залу, какъ-будто ничего не произошло между ею и горбуномъ, вертѣлась, прыгала и вдругъ, тяжело вздохнувъ, сказала, какъ-будто самой себѣ:

- Еслибъ мив подвели теперь осваланную лошадь, я бы... Она остановилась и лукаво посмотрвла на горбуна. Онъ вадрогнулъ и поспвшно спросилъ:
 - Что бы, вы сделали?
- Я?... я дала бы поцаловать палецъ своей перчатки! съ гордостью отвѣчала Сара.
 - Если я вамъ достану лошадь? робко спросилъ горбунъ. Сара залилась смѣхомъ и забила въ ладоши.

Горбунъ побледнелъ и глухо спросилъ:

- Вы исполните ваше объщание?
- Бъги! повелительно сказала Сара и продолжала смъяться.

Черезъ часъ верховая лошадь, осёдланыля по-дамски, стояла подъ горой, у стараго сада. Горбунъ держалъ ее подъ уздцы и тревожно ждалъ. Бёговые дрожки стояли невдалект и лошадь, привязанияя къ дереву, махала хвостомъ, отгоняя мухъ, и рыла копытомъ землю.

Шелестъ послышался въ кустахъ, и Сара, какъ привидъніе, явилась передъ горбуномъ. Она надъла сверхъ своего бълаго платья длинную, бълую юбку; на головъ ея была черная шляпа съ широкими полями, на которой съ одного боку приколоты были два черныхъ пера. Черные ея волосы, заплетенные въ косы, висъли и колыхались на ея гибкомъ станъ.

Горбунъ остолбенѣлъ; онт испугался своей смѣлости.—Что если узнаютъ? подумалъ онъ; но Сара уже схватилась за ручку сѣдла и быстро спросила:

- Какъ же я сяду?
- Я васъ подсажу! робко отвъчалъ горбунъ.
- Не хочу! съ сердцемъ возразила Сара, потомъ вдругъ засмъялась и повелительно сказала: — нагнись!

Горбунъ нагнулся, Сара вскочила на его спину, ловко сѣла въ сѣдло, и, не давъ очнуться горбуну, ударила его хлыстомъ по спинѣ, потомъ стегнула свою лошадь и понеслась какъ стрѣла.

Горбунъ съ секунду не могъ встать съ колѣнъ; когда онъ поднялъ голову, бѣлое платье Сары едва виднѣлось. Онъ въ отчаяніи кинулся на бѣговые дрожки и пустился за ней.

Прогулки такого рода стали повторяться все чаще и чаще. Сара требоваля, чтобъ горбунъ вздилъ съ ней тоже верхомъ; но убъдившись, что это невозможно, она придумала другое средство: одвла его въ женское платье и въ этомъ нарядъ посадила на дамское свдло. Какъ дитя тъщилась Сара своей выдумкой, и звучный смъхъ оглашалъ лъсъ; маленькими своими ручками поправляла она горбуну волосы и не спускала съ него глазъ, называя его нъжными именами. Горбунъ молчалъ и прямо глядълъ ей въ глаза. Въ тотъ вечеръ Сара была весела до безумія.

— Послушай меня, красивая моя подруга, повдемъ-ка къ моему дядъ, я хочу видъть Алексиса!

Такъ звала она молодого человъка, который былъ дальнимъ родственникомъ старому графу и жилъ у него.

Горбунъ въ испугѣ посмотрѣлъ на Сару и робко замѣтилъ, что слишкомъ далеко.

— Я хочу!

И Сара ударила по лошади и понеслась во весь опоръ. Горбунъ едва держался на съдлъ, скача за нею, и жалобнымъ голосомъ кричалъ:

— Боже мой, вы меня погубите!

Сара сдержала лошадь и повелительно сказала:

— Хорошо, я не потду, ты потзжай впередъ и скажи Алексису, что я хочу его видъть!

Горбунъ указалъ на свое платье и отчаяннымъ голосомъ спросилъ:

- Какъ же я могу такъ фхать?
- Вотъ хорошо! ты думаешь, что ты не хорошъ? насмѣшливо спросила Сара.
 - Будутъ смѣяться.... я въ такомъ нарядѣ!
- Неужели ты думаешь, что есть платье, которое можетъ тебя сдълать смъшнъе, чтобъ ты именно въ этомъ платьт ты есть? Вздоръ я хочу, чтобъ ты именно въ этомъ платьт талът. Мнт скучно; я хочу, хочу видъть Алексиса! съ горячностью кричала Сара.

Горбунъ побледиелъ и умоляющимъ голосомъ сказалъ:

— Въ другой разъ, ради Бога, въ другой разъ!

— Нѣтъ, я хочу сегодия, сегодия его видѣтъ, запричан Сара.

Горбунъ заплакалъ. Сара стала смълъся, думая, что оп нарочно плачетъ, чтобъ разсмъщить ее, не гербунъ рыдалъ и шутя. Отчалніе его съ каждой минутей возрастале. Онъ начал разть съ себя платье, судорожно сжималъ руки и наконецъ, стиснувъ вубы и застонавъ, рухнулся съ лешади.

Сара испугалась, она соскочила съ лошади и дрожа свот-

- Не нужно, я не пошлю тебя! кричала Сара, въ десдъ топая ногою н въ тоже время заливаясь горькими слеми. Ей стало жаль горбуна, она опустилась на кольши и, взяки за за руку, ласково сказала:
 - Встань, намъ пора ѣхать домой!

Но горбунъ лежалъ безъ чувствъ.

— Боже мой, что это такое! въ отчаннім сказала Сара, гла на горбуна.

Ей стало страшно; она осмотрѣлась кругомъ: лѣсъ быль гостой, все было тихо, только шумѣли деревья да щебетали при цы; горбунъ какъ мертвый лежалъ у ея ногъ. Сара не за да, что дѣлать; рыдая, сѣла она на свою лошадь и медленно възала прочь, продолжая плакать. Но вдругъ она ударила лошаль и ускакала.

Черезъ полчаса горбунъ очнулся; онъ долго не могъ со браться съ мыслями, но, увидавъ платокъ, забытый Сарой вдругъ вспомнилъ все; въ отчаяніи кинулся онъ на лошаль и его дикіе крики наполнили лѣсъ: онъ звалъ Сару. Но въ лѣсу ея не было. Онъ вспомнилъ, что она хотѣла ѣхать къ дядѣ, и поскакалъ туда, но тамъ никто не видалъ ес Горбунъ поѣхалъ домой, весь дрожа отъ страху. Радость его быба неописанная. когда, подъѣзжая къ тому мѣсту, откуда он обыкновенно отправлялись на свои прогулки, онъ увидѣлъ лошадь Сары.

Успокоившись, горбунъ пришелъ домой и съ мѣсяцъ не вы ходилъ изъ своей комнаты: онъ захворалъ.

Сара скучала безъ него: некому было исполнять ея прихотей, — и разъ двадцать посылала она узнавать объ его здоровья.

Наконецъ горбунъ вышелъ изъ своей комнаты, и Сара, не давъ ему опомниться, таинственно сказала:

— Любишь ли ты меня?

И глаза ея страшно разширились и устремились на горбуна, еще слабаго и блѣднаго. Онъ задрожалъ и глухо пробормоталъ:

- Я.... я очень преданъ....

1:

— Пу, хорошо, хорошо! перебила она и, слегка покраснѣвъ, объявила горбуну, что желаетъ переслать письмо къ Алексису, что она умираетъ съ тоски, и что хочетъ выйти за-мужъ за Алексиса.

Горбунъ съ этого дня превратился въ ихъ почтальона. Онъ совершенно измѣнился, обращалъ больше вииманія на свой туалеть, сдѣлался заступникомъ угнетенныхъ, наказывалъ притѣснителей, и имя его стало повторяться съ благоговѣніемъ во всемъ околодкѣ.

Черезъ нѣсколько времени, Бранчевская принялась пересматривать свои супдуки; горбунъ понялъ, что время приближается.

Онъ объявилъ Сарѣ, что владѣетъ страшной тайной, которая касается до нея. Она требовала, чтобъ онъ сказалъ эту тайну.

- Нътъ, я даромъ не скажу. Что вы мнѣ дадите за это? спросилъ горбунъ.
- Какъ ты смѣешь говорить мнѣ такія вещи! я сама не хочу знать твоей тайны! гордо отвѣчала Сара.

Но черезъминуту она снова умоляла горбуна открыть сії тайну.

— Я тебъ дамъ все, что ты хочешь, только скажи!

И Сара сложила руки и умоляющими глазами смотрѣла на горбуна.

— Позвольте мий поцаловать вашу ручку, скороговоркой сказаль горбунъ.

Сара засмъялась и гордо протянулиему свою руку. Онъ жад-

— Говори же, скорће! нетерпъливо викричила Сара, и глаза ея разширились.

Оправясь отъ волненія, горбунъ тапиственно произнесъ:

— Скоро прівлеть.... вашъ.... женихъ!

— Ха, ха! Да я эту тайну давно ужь энаю: я догадалась съ перваго же дня, зачёмъ меня сюда привезли.

Горбунъ оторошћаъ и посптино спросиль:

- Вы согласны за него выйти?
- Если понравится, выйду.
- А вашъ....

Сара погрозила пальцемъ горбуну и убъжала.

Горбунъ замѣтилъ, что Сара стала гораздо жолодиве из Алексису и чаще ссорилась съ нимъ; рѣже писала къ нему; но зато онъ писалъ къ ней по два письма въ день.

Наконецъ наступиль день, когда молодой Бранчевскій мевратился изъ столицы. Немногое было нужно, чтобъ онъ вірбился въ Сару: она обходилась съ ниж холодно и строп, явно отдавая предпочтеніе Алексису.... Бранчевскій приходия въ отчаяніе....

Родители ждали, чтобъ ихъ сынъ самъ попросилъ руки Киопатры; такъ и случилось. Молодой Бранчевскій, наскупи разънгрывать жалкую роль передъсвоимъ соперникомъ, просил позволенія жениться на Сарѣ.

Старуха Бранчевская, важно усѣвшись въ кресла, призвал Сару, и покровительнымъ тономъ объявила ей радостную вѣст, что Владиміръ Григорьичъ проситъ ея руки.

Сара уже была предувѣдомлена объ этомъ горбуномъ; он холодно выслушала Бранчевскую и сказала:

— Я не выйду за вашего сына!

Бранчевская чуть не лишилась чувствъ: она не могла себі представить, чтобъ бъдная дъвушка не польстилась такой партіей.

- Я хочу знать причину? строго спросила старуха, дурно скрывая свою досаду.
- Я его не люблю! небрежно отвѣчала Сара, поправляя свое платье.
- Вы безразсудная дъвочка! съ горячностью сказада Бранчевская.
- Развѣ только потому, что не люблю вашего сына? насмѣшливо возразила Сара.
- Прошу васъ удержаться при мит отъ вашей веселости: наши лета слишкомъ не ранны для шутокъ! съ падменностью заметила Бранчевская.

Сара поклонилась и, зыходя изъ комнаты, пробормотала:

— Давно бы пора догадаться, что мий эчень скучно съ стариками!

Горбунъ съ трепетомъ ждалъ ее у дверей. Сара все пересказала; она была весела и все твердила:

- Я разозлила ее, мит весело, мит страшно весело!
- Вы серьёзно не хотите выйти за ея сына? спросиль горбунъ.
- Кто это тебъ сказалъ? я нарочно обходилась съ нимъ холодно, чтобъ онъ скоръе посватался на мнъ. Мнъ ужь слиш- комъ скучно, я хочу, чтобъ мнъ никто не смълъ запрещать дълать, что я вздумаю. Онъ богатъ, а? и безъ ея денегъ?
 - Да, отвъчалъ горбунъ радостно.
 - Ну, онъ будетъ моимъ мужемъ.
- A если она на васъ такъ разсердилась, что будетъ теперь препятствовать?

Сара засмѣялась. Она подскочила къ зеркалу, долго смотрѣлась въ него, нахмурила брови, топнула ногой и сказала:

— Я захочу, и онъ будетъ моимъ мужемъ!

И точно: молодой Бранчевскій въ ногахъ валялся у матери, чтобъ она позволила ему жениться на Сарѣ, которой Бранчевская не могла простить ея выходки. Отецъ былъ за сына, потому-что Сара была услужлива и нѣжна къ старику.

Нечего было дълать: Бранчевская убъдилась, что Сара, одна изъ такихъ женщинъ. для которыхъ нътъ препятствій, и день сватьбы былъ назначенъ.

Горбунъ дълалъ всъ закупки. Комнаты Сары отдълывались съ необыкновенною роскошью, Сара и слышать не хотъла объумъренности.

— Я за-мужъ выхожу для того, чтобъ весело жить, твердила она.

Горбунъуменьшалъпередъ Бранчевской цёны разныхъвещей, чтобъ угодить Сарё. Страшная дружба завязалась между ею п горбуномъ; они по цёлымъ днямъ совётовались, какъ что сдёлать, и какъ провести Бранчевскую.

Молодой Бранчевскій уже охладівль къ Сарі; ея характерь быль ему не по-силамь, и онь чувствоваль свое безсиліе. Она вічно смінавсь надъ своимь женихомь. Онь сталь бояться ее.

Старикъ Бранчевскій опасно захвораль. Поспѣтили съиграть сватьбу. Сватьба была великольпная; невъста, вся въ брильянтахъ, гордо стояла подъ вѣнцомъ и между присутствующими пролетьлъ шопотъ:

— Она ему не пара!

Горбунъ ходилъ какъ потерянный; онъ не сводилъ глазъсъ Сары. То убъгалъ къ себъ въ комнату, и тамъ рвалъ на себъ волосы, повторяя: — Зачъмъ я не растроилъ? то опрометью кидался въ залу и страстно смотрълъ на Сару.

Гости разъёхались, и молодые отправились въ свои компаты. Горбунъ заранте ушелъ въ старый садъ. Онъ лежалъ на томъ самомъ местт, откуда смотрелъ на обгорелый домъ, наутро после пожара. Тяжелыя мысли теснили ему грудь. Вспомииль онъ и свое детство и свою мать!... Слезы текли ручьями по его блёдному лицу.

Сторожевыя доски загудёли и вывели его изъ забытья; отвесночиль и пустился бёжать изъ сада. На цыпочкахъ прокрасся опъ въ комнату больпого старика Бранчевскаго. Старикъ не спалъ отъ боли и охалъ.

- Кто тутъ? спросилъ онъ слабымъ голосомъ.
- Я-съ!
- Что ты не спишь?
- Я.... я имѣю сообщить вамъ очень важную венць, сказалъ горбунъ и близко подошелъ къ кровати старика.
- Боже, что съ тобою? отчего ты такъ бледенъ? не случилось ли чего?... тоскливо спрашивалъ старикъ и нетерпъливо глядълъ въ лицо горбуна, искаженное страданіями.
 - Успокойтесь; я пришелъ вамъ сказать...
 - Что? что такое? говори!

И старикъ, весь дрожа, приподчялся.

— Ваша невъстка.... она....

И горбунъ подалъ старику пукъ писемъ Сары къ Алексису.

Старикъ содрогнулся, голова его скатилась на подушки, я онъ лишился чувствъ.

Горбунъ кинулся изъ комнаты и, страшно застучавъ въ дверь, которая вела въ спальню молодыхъ, закричалъ:

— Вставайте, вставайте, вашъ батюшка умираетъ! Въ голост его слышалась радостная насмъшка.

ГЛАВА V.

сонъ.

Півлую ночь весь домъ былъ въ тревогі; Бранчевскій умираль. Печально провели молодые медовый місяцъ. Старикъ быль такъ слабъ, что смерти его ждали каждую минуту. Овъсидівль съ горбуномъ и все о чемъ-то говориль съ нимъ. Умирая, онъ взяль съ него клятву, что тайна о его невісткі останется между ними.

Сара скучала, видя, что власть ея такъ же ограниченна, какъ и прежде. Вражда между ею и старухой Бранчевской завязалась открытая. Онв иначе не могли говорить другъ съ другомъ, какъ колкостями. Сара непременно хотела распоряжаться самостоятельно. Она устроила себе совершенно особую жизнь: ночь проводила въ удовольствіяхъ, а день спала.

Молодой Бранчевскій, испуганный порывами гнѣва своей жены, частыми семейными ссорами, сталъ искать разсѣянія внѣ дома, и горбунъ содѣйствовалъ ему въ этомъ. У Бранчевскаго явилась страсть къ игрѣ и скоро достигла страшныхъ размѣровъ: двои и трои сутки могъ онъ, не вставая, просиживать за картами.

Сара не огорчалась холодностью мужа; ей нужна была сво-бода, она ее имъла и упивалась ею.

Гости не вытажали изъ ихъ дома; то были большей частію мужчины. Сара не очень любила дамское общество.

— Я тогда только полюблю дамское общество, говорила она: — когда оно отречется отъ китайскихъ формъ.

Однакожь она смутно чувствовала, что ей чего-то не достаетъ; кокетничала со всёми и въ тоже время осыпала своихъ вздыхателей самыми злыми насмёшками. Всё казались ей трусами, неповоротливыми, безжизненными; тотъ слишкомъпёженъ, тотъ холоденъ. Ни одинъ изъ окружавшихъ се молодыхъ люлей не нравился ей.

— Я хочу любить мужчину, а не дъвушку статойскими манерами въ мужскомъ платъв, говориля с Тоска Сары высказывалась дико и часто страшно; вънедобрыя минуты она разрушала все, что ей нравилось, что было дорого. Разъ она приказала вывести свою любимую лошаль, молодую и очень горячую. Навязавъ ей колокольчиковъ и бубенчиковъ на гриву и хвостъ, съ криками пустили ее въ поле. Лошадь дълала страшные прыжки, бъсилась, ржала м наконепъсъ пъной у рта помчалась къ лъсу. Сара судорожно смъвлась, ноздри ея разширялись, глаза дълались огромными и страшно блестъли. Но когда лошадь исчезла въ лъсу, она испугалась и велъла всей дворнъ искать ее. Лошадь нашли ю рву съ переломленной ногой. Сара злилась, зачъмъ не умън сберечь ее и горько плакала.

Часто, разсердившись на горничную, она выгоняла ее. Тогла горбунъ, одёвшись, по старой памяти, въ женское платье, входилъ къ Сарѣ, присѣдалъ и рекомендовалъ себя, какъ отличню горничную. Гнѣвъ Сары въ минуту проходилъ, она смѣялю и позволяла горбуну чесать себѣ голову, обувать свои малем кія безподобныя ножки. Горбунъ обходился съ волосами Сары какъ самый искусный парикмахеръ.

Сара даже разсерженная, когда никто не смёль подойти ко ней, выносила присутствіе горбуна; часто даже призывала его. Если мужъ долго не пріёзжалъ, горбунъ обязанъ былъ съ дёть у кровати Сары и убаюкивать ее сказками.

На Сару находили дни, когда она просто превращалась въ ребенка; робко оглядывалась кругомъ, всего трусила, ни на шагъ не отпускала отъ себя горбуна; а ночью приказывала ярко освъщать свою спальню, и вся дворня пировала передъ ея окнами, плясала и пъла. Къ этимъ странностямъ всъ въ домѣ привыкли: Сара была добра, въ домашнія мелочи не входила, и прислуга была очень довольна, что взбалмошная госпожа не требуетъ особеннаго порядка.

Однажды Сарѣ вздумалось осмотрѣть старый садъ. Гор бунъ былъ ея чичероне. Онъ зналъ каждой уголокъ и передаваль ей все мѣстные случаи и преданія. Осмотрѣвъ садъ Сара пожелала итти въ старый домъ. Горбунъ замѣтилъ ей, что въ немъ опасно ходить: стѣны и потолки часто обрушиваются; но его замѣчаніе только сильнѣе разожгло желаніе Сары.

— Я хочу видъть весь домъ! настойчиво сказала она. — Вели меня! CONTRACTOR OF THE PERSONAL PROPERTY OF THE PERSONAL PROPERTY OF THE PERSONAL PROPERTY.

Adams a spino semant a por mise.

- To come of the 2 marks and a marks.
- Ipera:

The electric des description of the second section of the second s

- Irics repringed message and another the property of the second message and another the property of the second message and another the property of the second message and another the sec
 - Da mara mai mana mata...
 - Horang : General Superior Lane.
- Department with measure there. Something the second of t
- Il redignes. An exist mesti agus subsects sin ripristation.
- La comment e des descriptions made des des des des des des des comments de la commentación de la commentac
 - Basie! antiquiser comes constant and
- Dièlemente. e soure discoure transme the sour terms....

Ciga de less cipare de antique soute

— CIJAMEN TETENDE THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE PARTY

Горбунъ стоялъ на срединъ другой балки и покачивался.

- Что же вы? спросилъ онъ насмъщляво.
- Упадешь! поспъщно закричала ему Сара, нахмуривъ брови.

Горбунъ продолжалъ покачиваться.

— Вы меня назвали трусомъ, замѣтилъ онъ язвительно. — Я хочу вамъ доказать....

Сара засмѣялась.

— Что тебѣ бояться? Лишній горбъ не можетъ уже обезобразить тебя!

И она стала уськать свою собаку на горбуна; но собака не шла на балку. Глаза Сары блеснули дикимъ огнемъ. Долго билась она съ непослушной собакой, наконецъ схватила ее за ошейникъ, притащила къ балкѣ и сбросила внизъ. Пустой домъ огласился пронзительнымъ визгомъ. Внизу началась тревога: раздался дикій крикъ; стая воронъ, тяжело хлопая крышями, поднялась вверхъ, ивыя въ испугѣ бросились къ окнатъ, другія метались и вились надъ головой Сары, которая, закрывлицо руками, стояла въ углу и дрожала.

Горбунъ подощелъ къ ней, когда воцарилась прежняя тышина.

— Это былъ старикъ? тихо спросила Сара, отнимая руки отълица.

Горбунъ кивнулъ головой.

- Что же, мы не пойдемъ дальше? спросилъ онъ улыбаясь.
- Кто тебѣ это сказалъ? возразила она съ гордостью и водержась прошла по обгорѣлой балкѣ.

Горбунъ шелъ за ней. Они вошли въ комнату съ уцѣлѣвшимъ поломъ, потомъ прошли еще нѣсколько такихъ же ковнатъ и очутились у затворенной двери.

— Здъсь, сказалъ горбунъ, отворяя дверь.

Ржавыя петли жалобно провизжали, какъ-будто прося ве нарушать тишины отслужившаго зданія.

Комната, въ которую они вступили, была безъ оконъ: свѣтъ входилъ въ нее сверху. Прямо у стѣны по серединѣ стояла огровная двухспальная кровать; комоды, шкафы и кресла — все было покрыто густымъ слоемъ пыли.

- Вотъ комната, въ которой случилось несчастье. сказаль горбунъ.
- Какъ сыро здъсь! какая смішная мебель! посмотри, каковъ шкафъ!

Сара открыла дверцы у шкафа; что-то пискиуло тамъ, заметалось и шлепнулось на полъ. Сара съ крикомъ отскочила и упала на руки горбуна.

Когда она очнулась, они были уже въ саду.

- Что это со мною было? чего я испугалась?
- Крысы! насмѣшливо отвѣчалъ горбунъ.

Сара покрасивла.

- Гаћ моя собака? быстро спросила она.
- Горбунъ сталъ звать се. Изъ-за куста, медленно выстуная на трехъ ногахъ, показалась собака. Сара припла въ отчаяніе.
- Ахъ, Боже мой! Боже мой! она сломала себѣ лапу; бѣги скорѣе за докторомъ! въ отчаяніи кричала она горбуну, лаская собаку. Она стала передъ ней на колѣни и съ такою любовью смотрѣла ей въ глаза, что горбунъ покрасиѣлъ и быстро отвернулся.

Цѣлый день Сара возилась съ лапой собаки. Она устала и рано легла въ постель. Горбунъ сидълъ на ступенькѣ у ся кровати, а возлѣ, на подушкѣ, лежала больная собака.

Комната была небольшая; кровать стояла на возвышении, подъ розовыми занавѣсками. Мебель была позолоченная, обитая розовымъ штофомъ; полъ былъ устланъ дорогими коврами. Свѣтъ выходилъ изъ розовой вазы, висѣвшей на средияѣ потолка. Сара лежала въ одномъ кисейномъ капотѣ; было жарко. Она поминутно мѣняла положенія, и одно другого было граціознѣе. Ея черные волосы расплелись и падали по кружевнымъ полушкамъ. Ноги ея, бѣлыя какъ мраморъ, были одѣты въ шолковыя туфли; одпа туфля сползла, и чудная пожка обнажилась во всей своей стройности.

— Какая жара! проговорила Сара, откинувъ волосы пазадъ и закинувъ руки на голову. Она дышала прерывисто и скоро.

Горбунъ жадно глядълъ на нее и часто закрывалъ голову руками, какъ-будто влругъ чего испугавшись.

— Отвори окно и разсказывай мић сказки! шопотомъ сказала Сара. Старикъ Бранчевскій опасно захвораль. Поспѣтили съиграть сватьбу. Сватьба была великолѣпная; невѣста, вся въ брильянтахъ, гордо стояла подъ вѣнцомъ и между присутствующими пролетѣлъ шопотъ:

— Она ему не пара!

Горбунъ ходилъ какъ потерянный; онъ не сводилъ глазъсъ Сары. То убъгалъ къ себъ въ комнату, и тамъ рвалъ на себъ волосы, повторяя: — Зачъмъ я не растроилъ? то опрометью кидался въ залу и страстно смотрълъ на Сару.

Гости разътхались, и молодые отправились въ свои комнаты. Горбунъ заранте ушелъ въ старый садъ. Опъ лежалъ на томъ самомъ мѣств, откуда смотртлъ на обгортлый домъ, наутро послъ пожара. Тяжелыя мысли тѣснили ему грудь. Вспомнилъ опъ и свое дѣтство и свою мать!... Слезы текли ручьями по его блѣдному лицу.

Сторожевыя доски загудѣли и вывели его изъ забытья; онъ вскочилъ и нустился бѣжать изъ сада. На цыпочкахъ прокрался опъ въ комнату больного старика Бранчевскаго. Старикъ не спалъ отъ боли и охалъ.

- Кто тутъ? спросилъ онъ слабымъ голосомъ.
- Я-съ!
- Что ты не спишь?
- Я.... я имъю сообщить вамъ очень важную вещь, сказалъ горбунъ и близко подошелъ къ кровати старика.
- Боже, что съ тобою? отчего ты такъ бледенъ? не случилось ли чего?... тоскливо спрашивалъ старикъ и нетерпъливо глядълъ въ лицо горбуна, искаженное страданіями.
 - Успокойтесь; я пришель вамъ сказать...
 - Что? что такое? говори!

И старикъ, весь дрожа, приподчялся.

— Ваша невъстка.... она....

И горбунъ подалъ старику пукъ писемъ Сары къ Алек-

Старикъ содрогнулся, голова его скатилась на подушки, и онъ лишился чувствъ.

Горбунъ кинулся изъ комнаты и, страшно застучавъ въ дверь, которая вела въ спальню молодыхъ, закричалъ:

— Вставайте, вставайте, вашъ батюшка умираетъ! Въ голост его слышалась радостная насмъшка.

l'JABA V.

сонъ.

Цёлую ночь весь домъ былъ въ тревогћ; Бранчевскій умираль. Печально провели молодые медовый мёсяцъ. Старикъ былъ такъ слабъ, что смерти его ждали каждую минуту. Онъ сидълъ съ горбуномъ и все о чемъ-то говорилъ съ нимъ. Умирая, онъ взялъ съ него клятву, что тайна о его невъсткъ останется между ними.

Сара скучала, видя, что власть ея такъ же ограниченна, какъ и прежде. Вражда между ею и старухой Бранчевской завязалась открытая. Онв иначе не могли говорить другъ съ другомъ, какъ колкостями. Сара непремвно хотвла распоряжаться самостоятельно. Она устроила себв совершенно особую жизнь: ночь проводила въ удовольствіяхъ, а день спала.

Молодой Бранчевскій, испуганный порывами гніва своей жены, частыми семейными ссорами, сталь искать разсівнія внів дома, и горбунь содійствоваль ему въ этомь. У Бранчевскаго явилась страсть къ игрів и скоро достигла страшныхъ размінровь: двои и трои сутки могь онь, не вставая, просиживать за картами.

Сара не огорчалась холодностью мужа; ей нужна была свобода, она ее имъла и упивалась ею.

Гости не выъзжали изъ ихъ дома; то были большей частію мужчины. Сара не очень любила дамское общество.

— Я тогда только полюблю дамское общество, говорила она: — когда оно отречется отъ китайскихъ формъ.

Однакожь она смутно чувствовала, что ей чего-то не достаетъ; кокетничала со всёми и въ тоже время осыпала своихъ вздыхателей самыми злыми насмёшками. Всё казались ей трусами, неповоротливыми, безжизненными; тотъ слишкомъпъженъ, тотъ холоденъ. Ни одинъ изъ окружавшихъ се молодыхъ людей не нравился ей.

— Я хочу любить мужчину, а не дъвушку съ наистойскими манерами въ мужскомъ платью, говорила опа. Тоска Сары высказывалась дико и чести странино; из недобрыя минуты она разрушала все, что ей принклось, что был
дорого. Разъ она приказала вывести свою любиную лошадь, илодую и очень горячую. Насазань ей колокольчиковъ и бубекчиковъ на гризу и хвость, съ кринани пустили ее нъ поле. Лошадь дълала страшные прыжки, бъсплась, рикала и наконею
съ пілой у рта помчалась ять лісу. Сара судорожно скінлась, ноздри ея разширались, глаза дільянсь огренивани и
страшно блестіли. Но когда лошадь исчали из лісу, он
непугалась и веліла всей дворий искать св. Лошадь нашли и
рву съ переломленной ногой. Сара амалесь. зачінть не укін
сберечь ее и горько плакала.

Часто, разсердившись на горянчиую, она вытошала се. Том горбунъ, оденшесь, по старой памяти, нь женское влатье, из двать въ Сарв, присъдаль и рекомендоваль себя, какъ отличе горинчиую. Гизать Сары из минуту проходиль, она сизар и позволяла горбуну чесять себя голову, обучать свои мале кія безполобныя ножки. Горбунъ обходился съ волосами Саркать самый искусный парикмахерь.

Сара даже разсерженная, когда никто не сиклъ подойти го ней, выносная присутствие горбуна; часто даже призывала его Если мужъ долго не приважяль, горбунъ обязанъ быль съ дъть у кровати Сары и убаюкивать ее сказками.

На Сару паходили дни, когда она просто превращаю въ ребенка; робко оглядывалась кругомъ, всего трусила, на на шагъ не отпускала отъ себя горбуна; а ночью приказывала арко освъщать свою спальню, и вся дворня пировала передъ ел окними, плясала и пъла. Къ этимъ странностямъ всъ въ домъ привыкли: Сара была добра, въ домашнія мелочи не входила, и прислуга была очепь довольна, что взбалмошная госпожа не требуетъ особеннаго порядка.

Однажды Сарв вздумалось осмотръть старый садъ. Гор бунъ былъ ея чичероне. Онъ зналъ каждой уголокъ и передаваль ей все мъстные случаи и преданія. Осмотръвъ садъ Сара пожелала итти въ старый домъ. Горбунъ замътилъ ей, что въ немъ опасно ходить: стъны и потолки часто обрушиваются; но его замъчаніе только сильнъе разожгло желаніе Сары.

— Я хочу видѣть весь домъ! настойчиво сказала она. — Веци меня! Горбунъ зналъ, что нѣтъ средствъ остановить ее, если ужь на сказала «хочу», и повиновался.

Взбираясь по старой, полустнившей лѣстницѣ, Сара по-

- Что съ вами? спросилъ онъ. Не вернуться ли намъ? Она оставила его руку и съ презрѣніемъ сказала:
- Трусъ!

Эхо нѣсколько разъ повторило это слово. Горбунъ поблѣдвълъ и злобно посмотрѣлъ на Сару, которая уже шла по залѣ, гричала и вслушивалась въ эхо.

- Здёсь гораздо веселёе, чёмъ у насъ! и если мий очень задойстъ, я переберусь сюда жить! замётила она, разсматривая артины.
 - Въ этомъ домъ нельзя жить....
 - Почему? быстро спросила Сара.
- Потому-что зайсь поселился старикъ, которому дёдъ ватего отца уступилъ этотъ домъ. Говорятъ, старикъ не давалъ му ни днемъ, ни ночью покоя, гровилъ обрушить на его домъ азныя несчастія ... отецъ его будто бы съ нимъ имёлъ какойо договоръ.
- Я увърена, что дъдъ моего мужа смъялся его угрозамъ, амътила Сара.
- Да, сначала и онъ разсуждалъ также, какъ и вы, пока не лучилось съ нимъ одно несчастіе....
 - Какое? съ любопытствомъ спросила Сара.
- Пойдемте, я вамъ покажу спальню, гдѣ оно случиось....

Ониотправились дальще и, миновавъ нѣсколько комнатъ, волли въ большую залу, всю обгорѣлую, съ провалившимся поомъ, такъ-что виденъ былъ нижній этажъ. Крыша была вскрыа, и одинъ остовъ потолка со множествомъ перекладинъ висѣлъ адъ ихъ головами. Обгорѣлыя балки иныя торчали до полоины, другія тянулись во всю длину комнаты. Тоже было и подъ хъ ногами.

Сара не безъ страха взглянула внизъ.

— Страшно! сказала она и притянула къ себъ свою собаку, оторая чуть-было не провалилась, прыгнувъ на конецъ обговлой балки; уголья посыпались и съ глухимъ шумомъ упали а полъ нижней комнаты. Собака заворчала.

Горбунъ стоялъ на срединъ другой балки в покачивался.

- Что же вы? спросилъ онъ изсивщливо.
- Упадешь! поспѣшно вакричала ему Сара, нахмуривъ брови.

Горбунъ продолжалъ покачиваться.

— Вы меня назвали трусомъ, замѣтилъ онъ язвительно. — Я хочу вамъ доказать....

Сара засмѣялась.

— Что тебъ бояться? Лишній горбъ не можеть уже обезобразить тебя!

И она стала уськать свою собаку на горбуна; но собака не шла на балку. Глаза Сары блеснули дикимъ огнемъ. Долго билась она съ непослушной собакой, наконецъ схватила ее за ошейникъ, притащила къ балкъ и сбросила внизъ. Пустой домъ огласился произительнымъ визгомъ. Внизу началась тревога: раздался дикій крикъ; стая воронъ, тяжело хлопая крылями, поднялась вверхъ, ивыя въ испугъ бросились къ окнаиъ, лругія метались и вились надъ головой Сары, которая, закрывъ лицо руками, стояла въ углу и дрожала.

Горбунъ подощелъ къ ней, когда воцарилась прежняя тышина.

— Это былъ старикъ? тихо спросила Сара, отнимая руки отълица.

Горбунъ кивнулъ головой.

- Что же, мы не пойдемъ дальше? спросилъ онъ улыбаясь.
- Кто тебъ это сказалъ? возразила она съ гордостью и ве держась прошла по обгорълой балкъ.

Горбунъ шелъ за ней. Они вошли въ комнату съ уцѣлѣвшимъ поломъ, потомъ прошли еще нѣсколько такихъ же комнатъ и очутились у затворенной двери.

— Здісь, сказаль горбунь, отворяя дверь.

Ржавыя петли жалобно провизжали, какъ будто прося ве нарушать тишины отслужившаго зданія.

Комната, въ которую они вступили, была безъ оконъ: свѣтъ входилъ въ нее сверху. Прямо у стѣны по серединѣ стояла огромная двухспальная кровать; комоды, шкафы и кресла — все было покрыто густымъ слоемъ пыли.

- Вотъ комната, въ которой случилось несчастье, сказаль горбунъ.
- Какъ сыро зд ксь! какая смішная мебель! посмотри, каковъ шкафъ!

Сара открыла дверцы у шкафа; что-то пискнуло тамъ, заметалось и шлепнулось на полъ. Сара съ крикомъ отскочила и упала на руки горбуна.

Когда опа очнулась, они были уже въ саду.

- Что это со мною было? чего я испугалась?
- Крысы! насмфшливо отвфаль горбунъ.

Сара покраснъла.

- Гаћ моя собака? быстро спросила она.
- Горбунъ сталъ звать се. Изъ-за куста, медленно выступая на трехъ ногахъ, показалась собака. Сара пришла въ отчаяніе.
- Ахъ, Боже мой! Боже мой! она сломала себъ лапу; бъги скоръе за докторомъ! въ отчаяніи кричала она горбуну, лаская собаку. Она стала передъ ней на колтни и съ такою любовью смотръла ей въ глаза, что горбунъ покраспълъ и быстро отвернулся.

Цѣлый день Сара возилась съ лапой собаки. Она устала и рано легла въ постель. Горбунъ сидълъ на ступенькѣ у ся кровати, а возлѣ, на подушкѣ, лежала больная собака.

Комната была небольшая; кровать стояла на возвышеніи, подъ розовыми занавісками. Мебель была позолоченная, обитая розовымъ штофомъ; полъ былъ устланъ дорогими коврами. Світъ выходилъ изъ розовой вазы, висівшей на средня потолка. Сара лежаля въ одномъ кисейномъ капоті; было жарко. Она поминутно міняла положенія, и одно другого было граціозніте. Ея черные волосы расплелись и падали по кружевнымъ полушкамъ. Ноги ея, білыя какъ мраморъ, были одіты въ шолковыя туфли; одна туфля сползла, и чудная пожка обнажилась во всей своей стройности.

— Какая жара! проговорила Сара, откинувъ волосы назадъ и закинувъ руки на голову. Она дышала прерывисто и скоро.

Горбунъ жадно глядълъ на нее и часто закрывалъ голову руками, какъ-будто варугъ чего испугавшись.

— Отвори окно и разсказывай мић сказки! шопотомъ сказала Сара. Горбунъ исполнилъ первое ея приказаніе, а о второмъ сказаль, что не знаетъ никакой новой сказки. Она непремѣнно требовала, чтобъ онъ что-нибудь разсказывалъ.

- Угодпо, я вамъ разскажу странный сонъ, который я видълъ на-дняхъ....
- Ну, разсказывай! машинально сказала Сара и закрыла глаза, приготовившись слушать.

Горбунъ началъ дрожащимъ голосомъ:

— Мить было очень грустно; я долго думаль о своемъ положени: я одинъ, меня никто не любитъ, надо мною всть сметося. Я осужденъ не знать любви, въ то время, какъ страсть сжигаетъ меня.

Онъ пріостановился и поглядълъ на Сару. Неожиданное молчаніе вывело ее изъ дремоты, и она быстро сказала:

— Ну, продолжай! Смёшно, очень смёшно, что ты говорилъ....

Горбунъ горько улыбнулся и продолжалъ:

--- Съ этими мыслями я задремалъ; сонъ еще не успѣлъ овледъть мною вполнъ, какъ передо мною начали мелькать какія-то лица; они дразнили меня, щипали, бранили, и я не могъ сдвинуться съ мѣста; ноги и руки мои были какъ-будто скованы. Это, кажется, еще больше поощряло моихъ жестокихъ мучителей. Я рыдаль, чувствуя свое безсиліе, проклиналь себя и наконець дошелъ до страшнаго состояніи. Я вызваль на помощь себь нечистую силу, чтобъ отомстить. Загремълъ громъ, люди съ крикомъ разбѣжались, я остался одинъ, вдругъ потолого рухнулся.... я почувствоваль, будто лечу; точно, я тился въ нашемъ старомъ саду; старикъ съ заступомъ стояль передо мною. Онь посмотрыть на меня насмышливо и вельть итти за собой. Мы долго шли дремучимъ лъсомъ; пропасти и болота превращались передъ намивъравнины, и мы свободно проходили по нимъ. Звъри, встръчаясь съ нами, рабольпно падали, птицы замирали въ воздухъ, не смъя опередить насъ; мы все шли лёсомъ глубже и глубже. Вдругъ поднялась буря, стольтніе дубы стонали и съ трескомъ падали, звъри выли... земля заколыхалась, и мы стали опускаться.... Я AHIIHACI чувствъ. Открывъ глаза, я увидълъ, что лежу среди общирнаю луга, на мягкой, высокой и душистой травъ. Кругомъ меня весело распъвали птицы. Свъть быль розово-матовый. Цвъты самые роскошные росли на этомъ лугу. Мнъ было такъ весело, такъ легко, что я заплакалъ отъ счастія. Вдругъ послышались нажные звуки арфы и гармоническій голосъ.... Очарованный, я подкрался къ кусту розъ, откуда неслись звуки, раздвинулъ его и голова моя закружилась. Качаясь на кустахърозъ, лежала женщина. Лицо ея поразительной красоты какъ-будто было знакомо мнт; она лукаво улыбалась. Долго я смотртлъ на ея черные волосы, на ея ласковыя глаза, на ея білую грудь. Я забылъ все, я упалъ на колфии, хотфлъ прильнуть къ ея губамъ.... но она какъ птичка порхнула и высоко съла на дерево и тамъ снова запъла, призывая меня. Долго я ловилъ ее.... наконецъ поймалъ! она дрожала въ моихъ рукахъ. Я прижималъ ее късвоей груди, я цаловалъ ее, и она не отворачивалась отъ меня. Коротко было мое счастье! вдругъ все потемнило, я очутился снова въдремучемъ лъсу, старикъ съ заступомъ насмъщливо посмотрълъ на меня и сказалъ:

— Твоя злоба, твоя жажда мести — все исчезло при первомъ моемъ испытаніи! Зачты же ты звалъ меня?...

Я сознался ему, что готовъ все забыть, все простить, лишь бы еще разъ увидъть эту женщину, что готовъ даже вынести всъ мученія, какія онъ можетъ придумать, только бы снова обнять ее.

Старикъ улыбнулся и сказалъ:

- «Ты мой! выбирай же несмѣтное богатство на всю жизнь, или минутное счастье обладать этой женщипой....
 - Я согласился на....

Горбунъ остановился; въ эту минуту онъ замѣтилъ, что Сара, спустивъ свои вожки съ кровати, внимательно слушала его.

- На что же ты согласился? съ любопытствомъ спросила она.
 - На последнее! отвёчаль горбунь и продолжаль:

«Если такъ, сказалъ мнѣ старикъ, то ты подвергнешься испытанію....» Но тутъ грянулъ громъ и старикъ исчезъ....

Едва успѣлъ договорить горбунъ, какъ порывъ вѣтра, который давно уже бушевалъ на дворѣ, ворвался въ компату, распахнулъ занавѣски у кровати, погасилъ огонь, зашумѣлъ бумагами, лежавшими на столѣ, застучалъ ставиями. Молнія освѣтила комнату... Сара приподпялась, вскрикпула и безъчувствъупала на подушки.

ГЛАВА VI.

OXOTA.

На-утро горбунъ пропалъ изъ дому; все всполошилось. Сара скучала о немъ и разсказывала всёмъ, что сама собственными глазами видёла старика съ заступомъ. Два дня пропадалъ горбунъ, на третій день вечеромъ явился. Онъ былъ худъ, глаза его ввалились, волосы были всклокочены, платье изорвано. Молча пришелъ онъ въ свою комнату и заперся въ ней. Сару тотчасъ же извёстили о возвращеніи его и состояніи, въ которомъ онъ находился. На-утро горбунъ уже былъ одёть и причесанъ по прежнему, только судорожная дрожь подергиви его. Ни ласками, ни угрозами Сара не могла вывёдать у нем причины трехдневнаго бёгства; онъ повторялъ одно:

— Это моя тайна!

Съ этого дия горбунъ началъ возбуждать въ Сарѣ ревность къ ея мужу, который продолжалъ кутить и играть то съ разгулыми деревенскими сосъдами, то въ ближнемъ губернскомъ городъ.

Старуха Бранчевская захворала. Сара вдругъ измѣнилась къ ней: она усердно ухаживала за больной, и свекром умирая благословляла свою невѣсту за попеченіе о ней. Сара была тронута смертію свекрови, которая въ послѣднее времуже ни во что не входила и не мѣшала ей дѣлать, что вздумается, да и Сара, утоливъ первую жажду властолюбія, давно уже поугомонилась: онѣ могли жить мирно. Поплакали, поскучали вскорѣ, какъ водится, забыли старуху Бранчевскую.

Оставшись полными хозяевами своей воли и своихъ доходовь молодые Бранчевскіе начали жить еще роскошнье и безрасчетливье; долги быстро росли; но ни мужъ, ни жена не обращал вниманія на совыты и предостереженія горбуна. Впрочемъ об самъ инсгда подавалъ Саръ мысль затыть какое-нибудь прамнество, стоившее огромпыхъ денегъ.

У Сары явились прихоти и капризы, еще страниће прежнихъ. Она какъ ребенокъ бѣгала, прыгала и безумно скакам верхомъ. Надѣвъ амазонку, перекинувъ черезъ плечо ружье, См

ра съ толиою гостей и слугъ отправлялась на охоту. Ея звонкій сміхъ далеко разносился по лісамъ и полямъ.

Въ такіе дни горбунъ заранѣе уѣзжалъ на бѣговыхъ дрожкахъ въ лѣсъ и оттуда слѣдилъ за Сарой, не показываясь ей.

Разъ на охотѣ Сарой овладѣла какая-то дикая, необузланиая веселость; глаза ея какъ-то страшно блестѣли, звонкій, радостный смѣхъ не умолкалъ. Если лошадь горячилась подъ кѣмъ-пибудь изъ гостей, Сара съ наслажденіемъ слѣдила за возрастающей ея горячностью и, казалось, съ нетерпѣніемъ ждала минуты, когда лошадь сброситъ своего всадника.

Наконецъ она начала горячить свою лошадь; окружающіе уговаривали отважную всадницу, но это только разжигало ее; она заставляла свою лошадь дёлать отчаянные прыжки, при общихъ восклицаніяхъ ужаса.

- Сара, ты дурачишься! сказаль мужь, подскакавь къ ней.
- Я вамъ не мішаю дурачиться и прошу васъ оставить меня въ-покої, отвічала она.
- Нътъ, я тебъ не позволю! сердито возразилъ мужъ и хотълъ удержать за поводъ ея лошадь.

Сара съ силой хлестнула лошадь мужа, потомъ пришпорила свою и съ дикимъ смѣхомъ поскакала впередъ. Раздался отчаяшый крикъ. Сара оглянулась и увидёла лошадь своего мужа, мчавшуюся за ней безъ всадника: съ дикимъ ржаньемъ обогнала она Сару, и положение набадницы стало опасно: лошадь подъ ней, и безъ того разгоряченная, закусивъ удила, помчалась за лошадью, сбросившей Бранчевскаго. Остановить ее у Сары не было силъ. Вся въ пѣнѣ, долго мчала она свою всадницу по полямъ, наконецъ свернула въ лѣсъ; вѣтви деревьевъ хлестали Сару по лицу, царапали ее; шляпа съ нея упала, и разсыпавшіеся волосы зацёплялись за сучья. Силы оставили Сару, она опустила поводья. Лошадь попала между двумя деревьями, рванулась — курокъ соскочилъ, раздался выстрваъ. У Сары потемивло въ глазахъ, она дико вскрикнула. Ошеломлениая неожиданнымъ выстраломъ, лошадь остаповилась какъ вкопаная. Въ ту самую минуту изъ-за кустовъ выскочилъ горбунъ, бладный, съ изцарапаннымъ лицомъ, въ изорванномъ платьт, схватилъ лошадь подъ уздцы, и безчувствешпая Сара упала къ нему на руки.

Бережно положилъ ее горбунъ на землю, потомъ вывелълошадь изълъсу и, повернувъкъдому, хлеснулъ прутомъ. Лошадь понеслась, брыкаясь.

Горбунъ кинулся къ Сарѣ, снялъ ружье съ ея плечь и, бросивъ его въ сторону, ощупалъ ея голову; растегнулъ амазонку и долго осматривалъ, нѣтъ ли ушиба? Но вдругъ, какъбудто одумавшись, онъ съ испугомъ осмотрѣлся кругомъ, схватилъ Сару на руки и понесъ въ самую чащу лѣса. Съ трудомъ пробравшись въ густой кустарникъ и выбравъ удобное мѣсто, онъ бережно опустилъ ее на землю, сталъ передъ ней на колѣни и долго въ какомъ-то восторгѣ глядѣлъ на нее.

Казалось, онъ не върилъ своему счастью; бралъ ея руки, то одну, то другую, гладилъ, цаловалъ ихъ; слезы лились по его изцарапанному лицу. Онъ хваталъ себя за голову, протирал глаза и снова страстно смотрълъ на Сару. Глаза ея был закрыты; волосы откинуты назадъ, и только коротенькія черныя змѣйки, лежавшія на вискахъ, рѣзко оттѣняли блѣдное какъ мраморъ лицо Сары. Эго лицо, дышавшее обыкновенно плѣнительной суровостью, теперь безъ обычнаго напраженія въ чертахъ, безъ этихъ измѣнчивыхъ глазъ съвѣчно нахмуренными грозно и привлекательно бровями, — было теперь строго, но кротко, какимъ никогда не видалъ его горбунъ. И эта необычная кротость, казалась, придала ему смѣлость....

Солнце сѣло, въ лѣсу стало темно. Онъ нагнулся къ лицу Сары и тихо сказалъ:

— Мы одни здёсь, насъ никто не увидить, встань! Ты теперь моя; я отдамъ жизнь свою, но ты будешь моею. Я долго боролся съ страстью. Я много вынесъ страданія и уннженія, ты должна меня вознаградить, да! Встань же, скажи мнё одно слово!

Онъ говорилъ отрывисто; глаза его блуждали, какъ у безумнаго.

— Ты одна, одна у меня во всемъ мірѣ, продолжалъ овъ голосомъ, въ которомъ много было нѣжности и отчаянія. — Я знаю, что я не достоинъ твоей любви.... о, пощади меня, пощади несчастнаго безумца!

Онъ упалъ съ рыданіемъ на грудь Сары и какъ дитя плакалъ и молилъ ее сжалиться надъ нимъ. Онъ жадно обниналь се; взявь ся голосу обілям руками, онъ долго гляділь на нес, новторяя:

— Клянусь, что жизнь ися принадлежить тебі, клянусь, что твое спокойствіе, твое счастье я готовь купить носю жизнію! Клянусь тебі, что еще никогда не существовало такой безумной любян, какую я къ тебі чувствую!

Сара слабо вздохнула.

Горбунъ съ испугомъ отскочилъ.

Сара проговорила слабынъ голосонъ:

— Оставьте меня, я спать хочу!

Горбунъ опустыся на колтин и прислуживался къ са жеханію.

Сара дышала ровно, по слабо. Казалось, сонъ, похожий ва летаргію, овладълъ ею. Руки ся и весь корпусъ безживиемие лежали на травъ.

Горбунъ стояль на кольняхъ и, нагнувшись из ней, не сведиль съ нея глазъ. Онъ забыль и время и мьсто, — онъ все зебыль.... Ему казалось, что женщина, которая лежить верель нивъ, принадлежить ему, что онъ счастливъ, что она не оттолкнула его съ ужасомъ и отвращениемъ, когда онъ высказаль ей свою страсть.... что онъ будетъ въчно такъ жить, что страданія его кончились и впереди ждутъ его одив радости.

Прохладный вътеровъ зашумъть листьями, деревья изчали перешептываться. Горбуну казалось, что сама природа привада участіе въ его радости и листья говорять другь другу о счастім, котораго были свидътелями.

Въ лѣсу совершенно стемнѣло. Горбувъ едва могъ различать черты, столь ему знакомыя; онъ нагнулся ближо въ личу Соры. Дыханіе его заставило ее очнуться. Она приподпла голову, ощупала руками кругомъ себя и съ непугомъ сиросила слабымъ голосомъ:

— Гав a?

И протянувъ руку, она прикоснулась къ горбуну, который отвёчалъ ей страстнымъ пожатіемъ.

— Боже, гав я? кто туть? проговорила Сэрэ и сиова унала безъ чувствъ.

Горбунъ нъжно променталь:

— Ты съ человъкомъ, который тебя страство любить!...

Въ ту минуту звуки охотничьяго рога дико и громко разнеслись по лёсу. Горбунъ вздрогнулъ и наклонился къ самому лицу Сары.

Огни мелькали между густой зеленью. Крики и пронзительные звуки роговъ раздавались по всему лѣсу.

Горбунъ, прислушиваясь къ шуму, весь дрожалъ. Минуты его блаженства были сочтены — опъ судорожно упивался имъ.

Въ кустахъ послышался шорохъ; виляя хвостомъ, явилась любимая собака Сары и начала радостно обнюхивать свою госпожу; горбунъ какъ звърь кинулся съ охотничьимъ ножомъ на сабаку, по она ловко увернулась и исчезла. Горбунъ въ отчаянии схватилъ себя за голову и простоналъ:

— Они возьмутъ ее у меня.... они возьмутъ мою жизнь! И онъ упалъ на землю у ногъ Сары.

Крики становились все ближе и ближе, огни замелькали вблизи. Горбунъ впалъ въ изступленіс; онъто плакалъ, то цаловалъ руки Сары, то осыпалъ ее проклятіями.

Вдругъ до слуха его долетѣлъ голосъ Бранчевскаго. Горбунъ окаменѣлъ.

— А, они идутъ! дико прошепталъ онъ: — ну, хорошо! буду еще страдать и ждать.... но наконецъ придетъ время!...

Схвативъ Сару на руки, горбунъ поцаловалъ ее, и его поцалуй походилъ на тѣ поцалуи, которые получаютъ умершіе: онъ дико закричалъ:

— Сюда, сюда! ау! сюда!

Шумъ и крики сильнѣе прежняго поднялись въ лѣсу. Огней замелькало множество среди густой, темной зелени, и всѣ они. казалось, бѣжали къ горбуну. Наконецъ вотъ и люди—горбунъ торжественно вынесъ на встрѣчу Бранчевскому и его гостямъ безчувственную Сару.

Фонари бросали красноватый свъть на блёдныя, встрево женныя лица гостей и прислуги; горбунъ нурплся, пораженный ихъ блескомъ. Все столпилось около Сары. Осмотръли ее и увндъли. что у ней слегка было ушибено плечо. Горбупъ незамътно исчезъ.

Бережно вынесли изълже Сару и. удижны зължени. ме-

Этотъ случай инскелько не следать от эсторинайя: пролежавъ три дия въ постели. она слова принадать за слов авбиныя удовольствія. Другое обстоятельство произвели перенену въ ся характерѣ и образѣ жими : у ней ролился слов. Первое время это очень заняло се: охота и пиры были забили...... Но черезъ нѣсколько времени она слова стала скучать: вищетиться къ прежиниъ удовольствіямъ ей уже не котілюсь: чимей надоѣли. Мужъ ся тоже давно уже скучаль обществомъ словає сосѣдей.

Они решились ехать ээ-гранину.

L'IABA VII.

MACKAPAAB.

Заложено было интије — и супруги отправилист. Горбунъ былъ инъ теперь необходинте, чтиъ когда-инбуль: онтобливье валъ все дела, велъ счеты, распоряжался всемъ. Аккуратиметь его, заботливость и предупредительность даже не разъ поражали въ дороге самую Сару. Прибыли въ Парижъ. Сара, велио жившая въ деревит, и не подозревала, что могло сумествость въ жизпи столько разнообразія. Театры, гулянья, балы, нарады, — все такъ заилло ес. что голова у ней поила кругомъ. Она съ увлеченіемъ предалась этой жизпи; ее окружало разнообразное общество. Мужъ не только не итшалъ ей, но старался всеми силами поддерживать въ ней страсть къ этой жизпи, чтобъ она не итшала и не витла права итшалъ ему. Денегъ, которыя они привезли съ собой, расчитывая прожить ими голъ, хватило только на пять итсяповъ: горбунъ долженъ былъ прибетать къ займамъ; пропентовъ не жалелю.

Сара сначала увлеклась-было молодыми людьми, окружавшими ее, но увлечение ея было непродолжительно: казалось она не совлана была для любви. Наконенъ между ея знакомыми, число ко-торыхъ съ каждымъ диемъ прибывало, явился молодой, красивый и гордый непаненъ. Онъ бъжалъ изъ съсей родины, убимъ на дуэли противника. У него было правильное, съъжее липо,

жгучіе глаза, черные волосы, величавая осанка и романическое имя. Онъ чудесно стрёляль, еще лучше вздиль верхомъ. Смёлость, которую онъ обнаруживаль въ частыхъ прогулкахъ верхомъ, да двё дуэли, за часъ передъ которыми онъ быль покоенъ и веселъ, побёдили сердце Сары: она увидёла въ немъ свой идеалъ. Стараясь покорить сердце гордаго испанца, Сара употребляла всё тонкости кокетства; наконецъ она стала даже явно оказывать ему предпочтеніе предъ всёми молодыми людьми; но донъ Эрнандо торжествовалъ и оставался холоденъ. Почувствовавъ къ нему страшную ненависть, Сара, не менёе его гордая, дала себё слово, во что бы ви стало, завлеть его и потомъ отмстить ему за его холодность, посмёнвшись надъ его любовью. Къ собственному удивленію, она замёчалать себё большую перемёну: была весела и любезна только при немъ, часто впадала въ отчаяніе, мучимая его равнодушіемъ.

Горбунъ слёдилъ за каждымъ шагомъ своей госпожи; ея отчаяние заставляло его страдать; но не въ его власти было помочь горю.

Вдругъ Сара повесельла, театры, балы, прогулки не давали ей минуты отдыха. Она не находила времени ни для чего другого; о сынь она мало думала, думать о дылахъ считала унизительнымъ. Разъ, готовясь къ балу, она позвала горбуна, чтобъ отдать ему нужныя приказанія. Онъ замытилъ, что она употребляла особенное стараніе о своемъ туалеть; раза три мыняли ей прическу. Наконецъ она устала и выслала всыхъ, кромь горбуна, который продолжаль отдавать отчеть по дыламъ. Сара разсыянно слушала его, перебирая свои кольца.

— Ахъ, Боже мой, мнѣ ни одно изъ нихъ не правится! сказала она: — поѣзжай сейчасъ же и купи мнѣ кольцо, съ самымъ лучшимъ опаломъ. Денегъ не жалѣй!

Горбунъ не двигался съ мъста.

- Скоръе, скоръе! нетерпъливо кричала Сара.
- У меня нътъ денегъ, сказалъ горбунъ.
- Достань гдѣ хочешь, мнѣ непремѣнно нужно! вспыхнувъ крикнула Сара.
- Нѣтъ возможности больше доставать ихъ, робко отвѣчалъ горбунъ.
 - Это что значитъ? строго спросила Сара.

— У меня нътъ средствъ еще занять, ръшительно сказалъ горбунъ.

Сара гордо подощла къ нему.

- Я давно собирался вамъ сказать, продолжалъ онъ: что вамъ нужно измънить образъ жизни: мы должны кругомъ, нмъніе въ залогъ, откуда взять еще денегъ?
 - Что же я должна делать? спросила насмешливо Сара.
 - Умърить себя....
 - Я.... я буду умфрять себя, я?
 - Что же делать? ваши дела запутаны....

Сара дико засмѣялась, горбунъ вздрогнулъ: онъ узналъ смѣхъ, который всегда былъ предвѣстникомъ страшнаго гнѣва Сары.

— Я покажу тебѣ, какъ я намѣрена себя умѣрять, сказала она и подошла къ туалету, на которомъ разложены были дорогія вещи, приготовленныя для ея дуалета; схватила ихъ и стала судорожно мять и ломать, потомъ кинула на полъ и принялась топтать ногами. — Чтобъ точно такія вещи были у меня завтра! повелительно сказала она, кинувшись на кушетку. А кольцо съ опаломъ, чтобъ было у меня сейчасъ же! Иди!

Горбунъ молча вышелъ.

Кольцо съ опаломъ, которое онъ досталъ ей, очутилось на рукъ дона Эрнандо.

Горбунъ обратился и къ Бранчевскому съ просьбой умърить расходы, пугалъ его развореніемъ; Бранчевскій призадумался, далъ слово остепениться; но черевъ два дня, проигравъ значительную сумму, онъ приказалъ горбуну непремѣнно достать ему ленегъ.

Саръ было не до экономіи: она въ первый разъ любила. Страсть ея не знала границъ. Она не спускала глазъ съ своего испанца; проводила съ нимъ все свое время; ревновала его даже къ вещамъ; то проклинала его, плакала, рвала на себъ волосы въ его присутствіи, то вдругъ становилась нъжна, кротка до униженія. Только онъ одинъ могъ противоръчить ей.

Время шло. Сара жила одной страстью. Ночи быстро летвли, превращенныя въ дни. Устроивъ потайную комнату съ ходомъ прямо на улицу, Сара убрала ее съ неслыханной восточной роскошью, и тамъ, нарядившись въ восточное платье, украшенное дорогими каменьями и брильянтами, на мягкихъ по-

Бережно положиль ее горбунь на землю, потомъ вывель лошадь изъ лѣсу и, повернувъкъ дому, хлеснулъ прутомъ. Лошадь понеслась, брыкаясь.

Горбунъ кинулся къ Сарѣ, снялъ ружье съ ея плечь и, бросивъ его въ сторону, ощупалъ ея голову; растегнулъ амазонку и долго осматривалъ, нѣтъ ли ушиба? Но вдругъ, какъбудто одумавшись, онъ съ испугомъ осмотрѣлся кругомъ, схватилъ Сару на руки и понесъ въ самую чащу лѣса. Съ трудомъ пробравшись въ густой кустарникъ и выбравъ удобное мѣсто, онъ бережно опустилъ ее на землю, сталъ передъ ней на колѣни и долго въ какомъ-то восторгѣ глядѣлъ на нее.

Казалось, онъ не вёрилъ своему счастью; бралъ ея руки, то одну, то другую, гладилъ, цаловалъ ихъ; слезы лились по его изцарананному лицу. Онъ хваталъ себя за голову, протирал глаза и снова страстно смотрёлъ на Сару. Глаза ея был закрыты; волосы откинуты назадъ, и только коротенькія черныя змёйки, лежавшія на вискахъ, рёзко оттёняли блёдне какъ мраморъ лицо Сары. Эго лицо, дышавшее обыкновенно плёнительной суровостью, теперь безъ обычнаго напряженія въ чертахъ, безъ этихъ измёнчивыхъ глазъ съ вёчно нахмуренными грозно и привлекательно бровями, — было теперь строго, но кротко, какимъ никогда не видалъ его горбунъ. И эта необычная кротость, казалась, придала ему смёлость....

Солице сёло, въ лёсу стало темно. Онъ нагнулся къ лицу Сары и тихо сказалъ:

— Мы одни здёсь, насъ никто не увидить, встань! Ты теперь моя; я отдамъ жизнь свою, но ты будешь моею. Я долго боролся съ страстью. Я много вынесъ страданія и унъженія, ты должна меня вознаградить, да! Встань же, скажи мнѣ одно слово!

Онъ говорилъ отрывисто; глаза его блуждали, какъ у безумнаго.

— Ты одна, одна у меня во всемъ мірѣ, продолжаль об голосомъ, въ которомъ много было нѣжности и отчаянія. — І знаю, что я не достоинъ твоей любви.... о, пощади меня, по щади несчастнаго безумца!

Онъ упалъ съ рыданіемъ на грудь Сары и какъ дитя плакалъ и молилъ ее сжалиться надъ нимъ. Онъ жадно обнималъ ее; взявъ ея голову обънми руками, онъ долго глядълъ на нее, повторяя:

— Клянусь, что жизнь моя принадлежить тебь, клянусь, что твое спокойствіе, твое счастье я готовь купить моею жизнію! Клянусь тебь, что еще никогда не существовало такой безумной любви, какую я къ тебь чувствую!

Сара слабо вздохнула.

Горбунъ съ испугомъ отскочилъ.

Сара проговорила слабымъ голосомъ:

— Оставьте меня, я спать хочу!

Горбунъ опустился на кольни и прислушивался къ ея ды-

Сара дышала ровно, но слабо. Казалось, сонъ, похожій на летаргію, овладълъ ею. Руки ея и весь корпусъ безжизненно лежали на травъ.

Горбунъ стоялъ на колѣняхъ и, нагнувшись къ ней, не сводилъ съ нея глазъ. Онъ забылъ и время и мѣсто, — онъ все забылъ.... Ему казалось, что женщина, которая лежитъ передъ нимъ, принадлежитъ ему, что онъ счастливъ, что она не оттолкнула его съ ужасомъ и отвращеніемъ, когда онъ высказалъ ей свою страсть.... что онъ будетъ вѣчно такъ жить, что страданія его кончились и впереди ждутъ его однѣ радости.

Прохладный вѣтерокъ зашумѣлъ листьями, деревья начали перешептываться. Горбуну казалось, что сама природа приняла участіе въ его радости и листья говорять другъ другу о счастіи, котораго были свидѣтелями.

Въ лѣсу совершенно стемнѣло. Горбунъ едва могъ различать черты, столь ему знакомыя; онъ нагнулся близко къ лицу Сары. Дыханіе его заставило ее очнуться. Она приподняла голову, ощупала руками кругомъ себя и съ испугомъ спросила слабымъ голосомъ:

— Гав я?

И протянувъ руку, она прикоснулась къ горбуну, который отвѣчалъ ей страстнымъ пожатіемъ.

— Боже, гдѣ я? кто тутъ? проговорила Сара и снова упала безъ чувствъ.

Горбунъ нъжно прошепталъ:

— Ты съ человъкомъ, который тебя страстно любитъ!...

THE A CHARLES AND A COURSE OF THE PROPERTY OF THE PARTY O

-. 1

THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

AND HOLDS THE TREET OF THE TOTAL AND THE STATE OF THE STA

A POLICE OF AUTOM

A CONTRACT OF THE PROPERTY OF

HI TOME TO THE PARTY OF THE PAR

A CONTRACTOR OF THE SERVICE OF THE S

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

And the transfer treat topogram hereafter

Бережно вынесли изължсу Сару и, уложивъ въ карету, отвезли домой.

Этотъ случай нисколько не сдёлалъ ее остороживе; пролежавъ три дия въ постели, она снова принялась за свои дюбимыя удовольствія. Другое обстоятельство произвело переміну въ ея характері и образів жизни: у ней родился сынъ. Первое время это очень заняло ее; охота и пиры были забыты.... Но черезъ нівсколько времени она снова стала скучать; возвратиться къ прежнимъ удовольствіямъ ей уже не хотілось: они ей надойли. Мужъ ея тоже давно уже скучалъ обществомъ своихъ сосідей.

Они решились тать за-грапицу.

ГЛАВА VII.

MACKAPAAT.

Заложено было имѣніе — и супруги отправились. Горбунъ былъ имъ теперь необходимѣе, чѣмъ когда-пибудь: опъ обдѣлываль всѣ дѣла, велъ счеты, распоряжался всѣмъ. Аккуратность его, заботливость и предупредительность даже не разъ поражали въ дорогѣ самую Сару. Прибыли въ Парижъ. Сара, вѣчно жившая въ деревнѣ, и не подозрѣвала, что могло существовать въ жизни столько разнообразія. Театры, гулянья, балы, наряды, — все такъ заняло ес, что голова у ней пошла кругомъ. Она съ увлеченіемъ предалась этой жизни; ее окружало разнообразное общество. Мужъ не только не мѣшалъ ей, но старался всѣми силами поддерживать въ пей страсть къ этой жизни, чтобъ она не мѣшала и не имѣла права мѣшать ему. Денегъ, которыя они привезли съ собой, расчитывая прожить нми годъ, хватило только на пять мѣсяцовъ; горбунъ долженъ былъ прибѣгать къ займамъ; процентовъ не жалѣли.

Сара сначала увлеклась-было молодыми людьми, окружавшими ее, но увлечение ея было пепродолжительно: казалось она не создана была для любви. Наконецъ между ея зпакомыми, число которыхъ съ каждымъ днемъ прибывало, явился молодой, красивый и гордый испанецъ. Опъ бѣжалъ изъ своей родины, убивъ на дуэли противника. У него было правильное, свѣжее лицо,

жгучіе глаза, черные волосы, величавая осанка и романическое имя. Онъ чудесно стріляль, еще лучше іздиль верхомъ. Смілость, которую онъ обнаруживаль въ частыхъ прогулкахъ верхомъ, да дві дуэли, за часъ передъ которыми онъ быль покоенъ и веселъ, побідили сердце Сары: она увиділа въ немъ свой идеалъ. Стараясь покорить сердце гордаго испанца, Сара употребляла всі тонкости кокетства; наконецъ она стала даже явно оказывать ему предпочтеніе предъ всіми молодыми людьми; но донъ Эрнандо торжествовалъ и оставался холоденъ. Почувствовавъ къ нему страшную ненависть, Сара, не менье его гордая, дала себъ слово, во что бы ни стало, завлечь его и потомъ отмстить ему за его холодность, посмінявшись надъ его любовью. Къ собственному удивленію, она замінала в себъ большую переміну: была весела и любезна только при немъ, часто впадала въ отчаяніе, мучимая его равнодушіемъ.

Горбунъ слёдилъ за каждымъ шагомъ своей госпожи; ея отчаяние заставляло его страдать; но не въ его власти было помочь горю.

Вдругъ Сара повесельла, театры, балы, прогулки не давали ей минуты отдыха. Она не находила времени ни для чего другого; о сынь она мало думала, думать о дылахъ считала унизительнымъ. Разъ, готовясь къ балу, она позвала горбуна, чтобъ отдать ему нужныя приказанія. Онъ замытилъ, что она употребляла особенное стараніе о своемъ туалеть; раза три мыняли ей прическу. Наконецъ она устала и выслала всыхъ, кромы горбуна, который продолжаль отдавать отчеть по дыламъ. Сара разсыянно слушала его, перебирая свои кольца.

— Ахъ, Боже мой, мит ни одно изъ нихъ не нравится! сказала она: — потажай сейчасъ же и купи мит кольцо, съ самымъ лучшимъ опаломъ. Денегъ не жалъй!

Горбунъ не двигался съ мъста.

- Скоръе, скоръе! нетерпъливо кричала Сара.
- У меня нътъ денегъ, сказалъ горбунъ.
- Достапь глъ хочешь, мнъ непременно пужно! вспыхнувъ крикиула Сара.
- Ніть возможности больше доставать ихъ, робко отвічаль горбунь.
 - **Это что значитъ? строго спросила Сара.**

— У меня нътъ средствъ еще занять, ръшительно сказалъ горбунъ.

Сара гордо подошла къ нему.

- Я давно собирался вамъ сказать, продолжалъ онъ: что вамъ нужно измънить образъ жизни: мы должны кругомъ, имъніе въ залогъ, откуда взять еще денегъ?
 - Что же я доджна делать? спросила насмешливо Сара.
 - Умърить себя....
 - Я.... я буду умфрять себя, я?
 - Что же дёлать? ваши дёла запутаны....

Сара дико засмѣялась, горбунъ вздрогнулъ: онъ узналъ смѣхъ, который всегда былъ предвѣстникомъ страшнаго гнѣва Сары.

— Я покажу тебѣ, какъ я намѣрена себя умѣрять, сказала она и подошла къ туалету, на которомъ разложены были дорогія вещи, приготовленныя для ея дуалета; схватила ихъ и стала судорожно мять и ломать, потомъ кинула на полъ и принялась топтать ногами. — Чтобъ точно такія вещи были у меня завтра! повелительно сказала она, кинувшись на кушетку. А кольцо съ опаломъ, чтобъ было у меня сейчасъ же! Иди!

Горбунъ молча вышелъ.

Кольцо съ опаломъ, которое онъ досталъ ей, очутилось на рукъ дона Эрнандо.

Горбунъ обратился и къ Бранчевскому съ просьбой умфрить расходы, пугалъ его раззореніемъ; Бранчевскій призадумался, далъ слово остепениться; но черезъ два дня, проигравъ значительную сумму, онъ приказалъ горбуну непременно достать ему денегъ.

Саръ было не до экономіи: она въ первый разъ любила. Страсть ея не знала границъ. Она не спускала глазъ съ своего испанца; проводила съ нимъ все свое время; ревновала его даже къ вещамъ; то проклинала его, плакала, рвала на себъ волосы въ его присутствіи, то вдругъ становилась нъжна, кротка до униженія. Только онъ одинъ могъ противоръчить ей.

Время шло. Сара жила одной страстью. Ночи быстро летвли, превращенныя въ дни. Устроивъ потайную комнату съ ходомъ прямо на улицу, Сара убрала ее съ неслыханной восточной роскошью, и тамъ, нарядившись въ восточное илатье, украпиенное дорогими каменьями и брильянтами, на мягкихъ по-

душкахъ, въ нетерпѣніи ждала къ себѣ возлюбленнаго. Самыя тонкія блюда и вина являлись къ ужину. Горбунъ вполнѣ походилъ на евнуха; лицо его постоянно хранило лукавое и злое выраженіе; какой-то умыселъ таилъ онъ въ своей душѣ. Безъ противорѣчій, безъ ропота, какъ-будто машинально, исполнялъ онъ всѣ прихоти Сары, которая все больше и больше ввѣрялась ему.

Разъ днемъ Сара ввела горбуна въ свою потайную коммнату. Въ ея движеніяхъ было что-то странное и таинственное. Горбунъ былъ потрясенъ роскошной нѣгой комнаты и таинственными взглядами Сары. Страшная мысль мелькнула въ головѣ его. Въ испугѣ, въ борьбѣ съ самимъ собою, нерѣшительно глядѣлъ онъ на Сару, которая сидѣла въ задумчивости. Наконецъ она быстро подняла голову и устремила на горбуна проницательный взоръ.

— Истинно ли ты ми преданъ? спросила она.

Горбунъ смѣшался и вопросительно смотрѣлъ на нее.

- Способенъ ли ты понять всю важность моей довъренюсти къ тебъ? продолжала она.
- Чѣмъ могъ я возбудить ваше сомнѣніе? перебиль ее горбунъ дрожащимъ голосомъ.
- Я знаю, ты преданъ мић! гордо и съ увъренностью сказала Сара.
- О, я готовъ чѣмъ угодно доказать вамъ мою преданность! съ горячностью воскликнулъ горбунъ.
 - Я все вижу и ты будешь щедро награжденъ.

Судорожная улыбка мелькнула на губахъ его; онъ слегка поклонился.

— Послущай! шопотомъ сказала Сара и оглядѣлась во всѣ стороны; краска выступила на ея лицѣ, она продолжала быстро: — мнѣ нужпа вѣрная женщина....

Горбунъ пошатнулся, мгновенный и тихій страдальческій стонъ вылетіль изъего груди; онъ такъ сильно сжаль свои руки, что суставы хрустнули. Сара, слишкомъ занятая собственными мыслями, ничего не замітила.

— Я не буду жалѣть денегъ, твоя жизнь, твое благосостояніе все упрочится, если ты сохранишь тайну. Она закрыла лицо руками и упала въ подушки дивана, не взглянувъ въ лицо гор-

буна, которое дышало въ эту минуту адской, элобной насмѣш-

Черезъ нѣсколько мѣсяцовъ у Сары родилась дочь, которую отдали на воспитаніе одной женщинѣ, отысканной горбуномъ. Она была русская и, попавъ въ Парижъ съ своей госпожей, по смерти ея, не знала, какъ добраться домой. Горбунъ объщалъ ей, что она будетъ отправлена вмѣстѣ съ ребенкомъ въ Россію, и этой надеждой купилъ ея безграничную преданность. Сара, казалось, еще сильнѣе привязалась къ дону Эрнанду; она тиранила его своей любовью; ей все казалось, что онъ холоденъ, не вѣренъ ей; испанецъ наконецъ усталъ и видимо началъ избѣгать ее....

Сара близка была къ безумію. Разъ вечеромъ она приказала горбуну готовить все къ отъёзду, задумавъ бёжать съ своимъ возлюбленнымъ въ Испанію, въ надеждё, что на родинѣ онъ сильнее будетъ любить ее.

Терпъніе горбуна лопнуло. Онъ ръшнися прекратить страданія Сары. Въ надеждъ ослабить узы, связывавшія ее съ дономъ Эрнандо, онъ отправниъ ребенка съ его кормилицей въ Петербургъ, а Саръ сказалъ, что дочь ея умерла. Потомъ онъ объявилъ Саръ, что испанецъ любитъ другую.

Гнівь, отчанніе Сары были страшны. Горбунь плакаль вийсті съ нею, и слезы его были искренны. Сара нісколько разъ давала ему слово разорвать свою связь, но при встрічі съ испанцемъ все забывала и, осыпая его ласками, просила не покидать и любить ее.

Возмущенный такой слабостію, горбунъ разсказалъ Сарѣ, что испанецъ не только измѣняетъ ей, но еще нагло хвастается ея любовью:

— Онъ говоритъ, что вы ему надобли!

Сара вскочила, полная негодованіемъ, глаза ея заблистали, ноздри разширились.

- Не можетъ быть! воскликнула она съ обычной надменностію.
 - Угодно? я вамъ докажу!
 - Хорошо, если ты мив докажешь, то я.... я....

Горбунъ радовался.

— Я васъ не узнаю! вамъ ли сносить такое пренебрежение? замътиль онъ.

- Я не могу перестать любить его, прошентала Сара, зарыдавъ какъ дитя.
 - Вы презирайте его.
 - Не могу, не могу!...

Она въ отчаяніи кинулась на диванъ, металась и рыдала.

- Еще можно было бы простить ему, еслибъ онъ пренебрегъ вами для какой-нибудь женщины.... не говорю равной вамъ, но хоть любимой.... ато для первой встржчной....
 - Лжешь! съ гнввомъ перебила Сара.
- Я берусь вамъ доказать! сказалъ горбунъ глужимъ голо-
 - Если правда, я.... о, я броту ero!

Горбунъ радостно вскрикнулъ и бросился къ ногамъ Сары. Волнение его было такъ велико, что слезы показались въ его главахъ.

— Вы.... вы исполните ваше объщание? спросилъ онъ рыдющимъ голосомъ.

Сара съ удивленіемъ смотрѣла на горбуна, въ первый рал обративъ на него вниманіе, какъ на мужчину; брови ел сдвенулись, и она въ презрѣніемъ спросила:

- Это что значитъ?

Горбунъ замеръ и опустилъ голову на грудь. Казалось, от не въ-силахъ былъ подняться съ колжиъ.

— Мнѣ не нравится твоя слишкомъ горячая преданность ком тъм не долженъ такъ смѣло падать передо мною на кольни!

Горбунъ быстро вскочилъ. Злоба вспыхнула въ немъ.

— Ты мит не нужент больше! сказала Сара, всматриваясь вт его лицо.

Черезъ день горбунъ послалъ два письма къ дону Эрнандо: одно писанное рукою Сары, которая назначала ему ночное свиданіе, а другое отъ неизвъстной маски, которая умоляла его притти въ ту же ночь въ маскарадъ Большой Оперы.

Горбунъ и Сара оба были въ волненіи. Одна дала бы полъжизни, чтобъ испанецъ пришелъ, другой всю жизнь отдалъ бы, чтобъ онъ не пришелъ.

Настала полночь; домино были готовы для Сары и горбуна; но Сара медлила, она ходила по комнатѣ, тоскливо поглядывая на часовую стрѣлку. Малѣйшій шорохъ приводилъ ее въ трепетъ. Четверть часа прошло сверхъ назначеннаго времени, а Сара все еще надъялась. Горбунъ молча сидълъ у потайной двери, чтобъ принять испанца.

Пробило часъ, горбунъ и Сара вздрогнули, одинъ отъ радости, другая — отъ негодованія. Сара дико засмѣллась и, махнувъ рукой горбуну, чтобы онъ слѣдовалъ за нею, вышла изъ потайной комнаты.

Черезъ четверть часа они вхали по бульвару въ каретв, замаскированные. Печально сидвла въ углу кареты Бранчевская; изредка слабый стонъ вылеталъ изъ ея груди; она открывала окно и безсмысленно глядела на улицу. Ночь была темная и свежая, блескъ фонарей и плошекъ ярко освещалъ маски, бъжавшія по тротуарамъ. Многіе въ нетерпеніи летели галопомъ. Хохотъ, говоръ, брань сливались съ хлопаньемъ бичей и стукомъ колесъ. Казалось, весь городъ стекался къ театру Больщой Оперы.

Крикъ, брань и смѣхъ усилились при въѣздѣ въ узкую улипу, гдѣ была устроена арка изъ тонкихъ досокъ, иезатѣйливо иллюминованная шкаликами. Всѣ спѣшили, сталкивалась и сами себѣ замедляли путь:

— Мы ужь прівхали? робко спросила Сара, когда карета остановилась.

Горбунъ, разчищая дорогу, провелъ ее въ залу. Тѣснота была страшная: визгъ, пискъ, остроты, каламбуры, смѣшан- ные съ ревомъ музыки, оглушили Сару, которая крѣпко дер-жалась за руку горбуна.

— Я не могу нти дальше, сказала она ему: — я только теперь увършлась, что я также слаба, какъ и всъ женщины!

Но толпа противъ воли влекла ихъ впередъ. Чтобъ защищать Сару, горбунъ все ближе и ближе придвигался къ ней; онъ обхватилъ ея талію, и сама она въ испугъ жалась къ нему. Въ первый разъ видъла она такую страшную толпу. Обезсиленная волненіемъ и негодованіемъ, она едва держалась на ногахъ.

- Я упаду! шепнула Сара, склонясь на плечо горбуна, который слегка сжалъ ея талію и тихо шепнулъ:
 - Вы не должны бояться: вы со мною!
 - Мив душно, мив о завсь! говорила Сара.

— Боже, что со мною? я схожу съ ума! въ отчаяние воскликнула она черезъ минуту, бросая кругомъ дикіе и робкіе взгляды. — Неужели я его не увижу больше?

Она упала на столъ. Рыданія ся превратились въ дикіе вопли и несвязныя отрывочныя слова.

Горбунъ сдерживалъ судорожныя движенія Сары, которы наконецъ изнемогла и безъ чувствъ упала къ нему на руки.

ГЛАВА УШ.

РАЗВЯЗКА ДРУГОЙ ЛЮВВИ.

Сара переродилась; ее нельзя было узнать. Она какбудто постарёла; холодное и гордое выраженіе ни на минут не сходило съ ея лица. Цёлые дни проводила она съ своимъмденькимъ сыномъ да съ двумя старухами, съ которыми толковала о воспитаніи дётей. Общества она убёгала, въ домё у ней стало пусто и мрачно. Скучая парижской веселой жизнью, она каждый день писала къ мужу, что хочеть воротиться въ Россію. Лицо ея съ каждымъ днемъ больше и больше пріобрётаю твердости, но жестокая борьба — борьба между долгомъ в страстью кипёла въ душё гордой женщины.

Горбунъ самъ испугался, замътивъ такую перемъну. Въ разговорахъ съ нимъ она стала строга и требовательня, даже начала входить въ мелочи; онъ не спалъ ночей, приводя въ поможь счеты. Часто приходило ему въ голову бросить все и бъжать, задушивъ свою страсть; то бъщено скрежеталъ опъ зубами и клялся мстить Саръ. Ея суровое обхождение съ нимъ развивало его злобу; иногда онъ до того забывался, что говориль ей грубости, и тогда Сара не щадила его и уничтожала своимъ высокомърнымъ презръніемъ.

Послѣ одной изъ такихъ сценъ горбунъ въ отчаяніи прибѣжалъ въ свою комнату, долго ходилъ неровными шагами и все повторялъ злобнымъ голосомъ:

— Еще одно средство! если нътъ, я задушу въ груди эту постыдную страсть; и тогда она увидитъ, съ къмъ имъетъ дъло!

Сара ужаснулась, увидавъ счеты: дёла были страшно запутаны. Нужно было заплатить огромную сумму, чтобъ только

partenesses fonce: English, and english in any and english in the partenesses fonce: English, and english in the partenesses for the colors of english incompanies. The parteness is and partenesses, and partenesses in the p

— Il ne mory occumenta artica marte: a most piente. Ican most mynts antoners care occurrant. A play tank its comment mygo repopuls Caps.

Горбунъ жинтежно уживнувся.

- Вашъ мужъ ве межеть ублась за России: слинав насвыпувъ изъ карилия письмо и пълзана съ.
 - Это что за въверъ : строго свресвая Сара.
- Прочинте, холодии отпіталь горбонь. Поскою поскою ко мак, по я пахожу пужнанть поключь сту пака.

Сара вырадна висьмо иль рокь горбова. Выскую зовощостью и стада читаль. Воть его съдерживае:

«H rubuy, cuacu mena: vuotyoka uot tuot taijanot autumi cuut genera, paan bora, aemera: Ecan utita tipantus autumi cuut, a sacrptanoca. Gecta ment anna unut tipantus. Anamuscui rposata mut tuopanoi... mut! A me manuse timant vuonnacuia; cuacu mena, cuacu! a settunemus: ann tella anna lipantus. cuaptal, toaren mona mena ota mpostunamus. Manapatala. cutoba mon mena musero me vuodan... a np.

Сара делго читаля и перечитьмили писле сомых прис из пробущу. Онь стопль перель вей палимить урки измерт и му бовался ен ужасних. Наконена оне просмена просмень урку од пислены къ каплелябрі.

- Tiò ma rothie chiasti! er manist duchument supplies m kunyaca ku neë.
- - Octamentes: ryear exames suffices.

Capa mappermina a measurem suprimes pre:

— One me mans manuscommers; commers supplient a sala.

Дерзость его такъ удивила Сару, что она рѣшительно потерялась и смотрѣла на своего повъреннаго такими глазами, какъбудто видѣла его въ первый разъ.

— Ваша честь, честь всего вашего семейства, жизнь отца вашего ребенка, — все, все зависить теперь отъ васъ! торжественно сказаль горбунъ.

Сара выпрямилась.

— Ты, кажется воображаеть, сказала она, окинувъ его гордымъ и презрительнымъ взглядомъ: — что мив нужно твое ободреніе, когда двло идетъ о сохраненіи чести той фамилів, которую я ноту. — Знай, что я лучте соглатусь сто разъ умереть, чвмъ допущу такой позоръ! Возьми всв мои брильянты, продолжала она повелительнымъ и болбе спокойнымъ голосомъ. — Возьми все, что я имбю дорогого! я разстанусь и всвиъ. Надо думать о спасеніи нашей чести!

Горбунъ вздохнулъ.

- Ваши вещи трудно выкупить, отвёчаль онь жалобным и вмёстё насмёшливымъ голосомъ. Онё слишкомъ дорого заложены. Я ужь вамъ докладывалъ....
 - Какъ? съ испугомъ спросила Сара.
- Вотъ формальный актъ, подписанный вами, отвъчаль горбунъ, подавая ей бумагу.

Сара отрицательно махнула рукой.

— Возьми все серебро, все, что есть еще у насъ цѣннаго, сказала она, кусая губы.—Продай все,—слышишь? только незабудь снять нашъ гербъ....

Она остановилась, придумывая, что еще можно продать.

— Ну, однимъ словомъ, продай все....

Горбунъ лукаво улыбнулся.

- Но Боже мой! сказалъ онъ съ притворнымъ отчаяніемъ.— Вы забыли, что у насъ давно серебро все продано.... Все, что есть не настоящее....
- Мы раззорены, мы погибли! воскликнула Сара съ ужасомъ и негодованіемъ. О, ради Бога! прибавила она умоляющимъ голосомъ: спаси нашу честь, достань намъ денегъ! Боже! неужели я дошла до такой нищеты, что должна погибнуть?
- Знаете ли вы, сколько вамъ нужно денегъ? спросилъ мрачно горбунъ.

— Сколько?

Онъ молча подалъ ей счеты.

- Не можетъ быть, не можетъ быть! гивно воскликнула Сара.
 - Вотъ ваши векселя. Онъ показалъ ихъ.
 - Срокъ уже кончился, кредиторы требуютъ уплаты....
 - Бъдный, бъдный мой сынъ! простонала Сара рыдая.

Съ минуту длилось молчаніе. Сара плакала; горбунъ дышалъ тяжело. Вдругъ Сара кинулась къ нему; она осыпала его самы- ми нъжными названьями и умоляла спасти ихъ честь....

— О, пожалѣй моего сына! говорила она. — Онъ дитя. Я, одна я виновата во всемъ.... онъ дитя....

Горбунъ былъ страшенъ: глаза его налились кровью, грудь и горбъ судорожно колыхались. Нѣсколько разъ хотѣлъ онъ говорить, но языкъ не повиновался ему, и онъ только махалъ руками, какъ-будто прося пощады. Наконецъ онъ собрался съ силами и тихо сказалъ Сарѣ, которая рыдала, закрывъ лицо руками:

- Вы спасены!
- Я надъялась! надменно сказала Сара, отнявъ руки отъ лица, въ кото ромъ появилось прежнее гордое выражение, и кивнувъ головой.

Горбунъ побледнелъ.

- Только съ условіемъ, прибавилъ онъ поспѣшно.
- Я на все готова! отвъчала она ръщительно.

Горбунъ молчалъ.

— Ну, что же? говори, какія условія?

Горбунъ продолжалъ молчать.

— Что значитъ твое молчание? запальчиво спросила Сара.

Онъ сдвинулъ брови. Видно было, что въ душћ его совершалась берьба.

— **Не мучь меня**, говори скорѣе! сказала Сара болѣе кроткимъ голосомъ.

Онъ сталъ ходить по компатѣ. Сара пожала плечами и слѣдила съ гнѣвомъ и удивленіемъ, какъ онъ прохаживался. На-конецъ горбунъ неожиданно остановился прямо противъ Сары и, глядя ей въ глаза, мрачно сказалъ:

- У меня есть человъкъ, который вамъ дастъ денегъ....
- Я не буду жальть процентовъ, и ты будешь награжденъ...

Горбунъ пожалъ плечами и горько улыбнулся.

- Процентовъ онъ не хочетъ!
- Ктожь онъ такой? съ удивленіемъ спросила Сара.
- Неужели вы до сихъ поръ не поняли преданнаго им человъка? я готовъ положить за васъ жизнь!

И горбунъ тихо опустыся на кольни.

— Встань, сказала Сара покровительнымъ тономъ — преданность твою къ нашему дому я знаю!

И она величественно протянула ему руку; онъ съ жарит поцаловалъ ее. Сара съ гнѣвомъ вырвала свою руку, во играсъ же побѣдила свое неголованіе и ласково сказала:

- Встань и скажи мић, какъ и что придумалъ чъл сдім! Горбунъ собрался съ силами; лицо его приняло выраже холодное и рѣшительное. Онъ началъ:
 - Вамъ пужны деньги... для спасенія чести вашей фанці
 - Да! съ сердцемъ перебила Capa.
 - Ваша гибель неизбъжна....

Сара улыбиулась: теперь мысль о гибели казалась ужей невозможною.

— Есть человѣкъ, который спасеть васъ.... Какая будет ему награда?

Сара подумала и гордо отвъчала:

- Устроивъ свои дѣла, я заплачу ему вдвое.

Горбунъ презрительно покачалъ головой.

- Не изъ корысти дълаетъ онъ....
- Пу, моя признательность, холодно и важно замыты Бранченская.

Преколько минутъ они молча, испытующимъ взоромъ сиправи пругъ на друга. Горбунъ первый прервалъ молчавіе.

- 1 какъ далеко будетъ простираться ваша признатель ность къ челов ку, который спасетъ честь вашу и всего вашей «менства" спросиль онъ.
 - --- И по понимаю тебя, запальчиво сказала Сара.
 - Кокім границы положите вы своей признательности? И порожиль потупиль глаза, голось его дрожаль.
- Что ты такое говоришь? Я тебя не понимаю! какія гре

Горбунь молчаль. Онь поледиль ил человька, которому прочан смертный приговорь

- И что за лицо у тебя? ты какъ-будто убилъ кого? въ исшугъ произнесла Сара.
- Я никого не убивалъ.... меня всю жизнь убивали люди воими насмъшками, презръніемъ, своими злыми поступками со мной. Я рожденъ не для такой роли, какую мнъ дали играть въ жизни. Мое безобразіе.... я знаю: оно дъло рукъ людскихъ.... да! я покорился судьбъ, я жилъ, страдая; но людамъ показалось мало моихъ страданій, и они... о! они жестоко роступили со мной! Вотъ ужь нъсколько лътъ, какъ пи днемъ, ни ночью я не знаю покоя! Я изсохъ, для меня нътъ радостей, моя жизнь — адъ со всъми его муками! Я съ радостью встрътилъ бы смерть.... Но пожалъйте же меня! дайте мнъ хоть умероть по-человъчески!

Горбунъ, казалось, не помнилъ, что говорилъ; слова невольно срывались съ его языка. Сару возмутила такая фамильярпость; она слушала его съ удивленіемъ. Часто и прежде говаривалъ онъ ей о своемъ рожденіи, о своей жизни; но Сара непонимала, къ чему клонились его рѣчи.

— Послушай, ты кажется забываешься, я вовсе не расположена выслушивать горести и страданія моихъ слугъ! презритель во сказала она.

Злоба одушевила печальное лицо горбуна. Онъ тихо сказалъ:

- Я думалъ, что моя преданность....
- Ты развъ не доволенъ платой? перебила его Сара.
- О, пощадите меня! проговорилъ горбунъ плачущимъ голосомъ и закрылъ лицо руками.

Брови Сары нахмурились, она гордо подняла голову и спросила:

- Ты имфешь человфка, у котораго я могу занять денегъ?
- Да! самодовольно отвъчалъ горбунъ: вы будете имъть денегъ, сколько вамъ нужно.

Сара вздохнула свободно.

- Завтра же, чтобъ деньги были посланы въ Италію! сказала она.
 - Такъ вы согласны? радостно спросилъ горбунъ.
- Ты глупъ! запальчиво воскликнула Сара. Я рѣшительно ничего не понимаю. Ты говоришь, что у тебя есть человѣкъ, который мнѣ дастъ денегъ въ-займы?

Горбунъ кивнулъ головой.

Дерзость его такъ удинила Сару, что оне ръшительно потерялась и смотръла на своего повъренваго такими глазами, какъбудто видъла его въ первый разъ.

— Ваша честь, честь всего вашего семейства, жизнь отца вашего ребенка, — все, все зависить тенерь отъ васъ! торжественно сказаль горбунъ.

Сара выпрямилась.

— Ты, кажется воображаемь, сказала она, окинувъ его гордымъ и презрительнымъ взглядомъ: — что мив нужно тюе оболреніе, когда двло идеть о сохраненіи чести той фаммін, которую я ношу. — Знай, что я лучше соглашусь сто разъ унереть, чвмъ допущу такой нозоръ! Возьми всв мои бральянты, продолжала она повелительнымъ и болбе спокойнымъ голесомъ. — Возьми все, что я имбю дорогого! я разстанусь и всвиъ. Надо думать о спасеніи нашей чести!

Горбунъ вздохнулъ.

- Ваши вещи трудно выкупить, отвічаль онъ жалобных и вийсті насмішливымъ голосомъ. Оні слишкомъ дорого и ложены. Я ужь вамъ докладываль....
 - Какъ? съ испугомъ спросила Сара.
- Вотъ формальный актъ, подписанный вами, отвѣчалъ горбунъ, подавая ей бумагу.

Сара отрицательно махнула рукой.

— Возьми все серебро, все, что есть еще у насъ цѣннаго, сказала она, кусая губы.—Продай все,—слышишь? только незабудь снять нашъ гербъ....

Она остановилась, придумывая, что еще можно продать.

— Ну, однимъ словомъ, продай все....

Горбунъ лукаво улыбнулся.

- Но Боже мой! сказаль онь съ притворнымь отчаяніемъ.— Вы забыли, что у насъ давно серебро все продано.... Все, что есть не настоящее....
- Мы раззорены, мы погибли! воскликнула Сара съ ужасомъ и негодованіемъ. О, ради Бога! прибавила она умоляющимъ голосомъ: спаси нашу честь, достань намъ денегъ! Боже! неужели я дошла до такой нищеты, что должна погибнуть?
- Знаете ли вы, сколько вамъ нужно денегъ? спросилъ мрачно горбунъ.

- CROALKO?

Онъ модча подалъ ей счеты.

- Не можетъ быть, не можетъ быть! гнѣвно воскликнула Сара.
 - Вотъ ваши векселя. Онъ показалъ ихъ.
 - Срокъ уже кончился, кредиторы требуютъ уплаты....
 - Бъдный, бъдный мой сынъ! простонала Сара рыдая.

Съ минуту длилось молчаніе. Сара плакала; горбунъ дышалъ тяжело. Вдругъ Сара кинулась къ нему; она осыпала его самыми нъжными названьями и умоляла спасти ихъ честь....

— О, пожалъй моего сына! говорила она. — Онъ дитя. Я, одна я виновата во всемъ.... онъ дитя....

Горбунъ былъ страшенъ: глаза его налились кровью, грудь и горбъ судорожно колыхались. Нѣсколько разъ хотѣлъ онъ говорить, но языкъ не повиновался ему, и онъ только махалъ руками, какъ-будто прося пощады. Наконецъ онъ собрался съ силами и тихо сказалъ Сарѣ, которая рыдала, закрывъ лицо руками:

- Вы спасены!
- Я надъялась! надменно сказала Сара, отнявъ руки отъ лица, въ которомъ появилось прежнее гордое выраженіе, и кивнувъ головой.

Горбунъ побладналъ.

- Только съ условіемъ, прибавилъ онъ поспѣшно.
- Я на все готова! отвъчала она ръщительно.

Горбунъ молчалъ.

— Ну, что же? говори, какія условія?

Горбунъ продолжалъ молчать.

— Что значитъ твое молчание? запальчиво спросила Сара.

Онъ сдвинулъ брови. Видно было, что въ душћ его совершалась берьба.

— **Не мучь меня**, говори скорѣе! сказала Сара болѣе кроткимъ голосомъ.

Онъ сталъ ходить по компатѣ. Сара пожала плечами и слѣдила съ гнѣвомъ и удивленіемъ, какъ онъ прохаживался. На-конецъ горбунъ неожиданно остановился прямо противъ Сары и, глядя ей въ глаза, мрачно сказалъ:

- У меня есть челов къ, который вамъ дастъ денегъ....
- Я не буду жалъть процентовъ, п ты будешь награжденъ.

Горбувъ пожалъ плечами и горько улыбнулся.

- Процентовъ онъ не хочетъ!
- Ктожь онъ такой? съ удивленіемъ спросила Сара.
- Неужели вы до сихъ поръ не поняли преданнаго вамъ человіна? я готовъ положить за васъ жизнь!

И горбунь тихо опустылся на кольни.

- Встань, сказала Сара покровительнымъ тономъ - пре-Алиность твою къ нашему дому я знаю!

И она величественно протянула ему руку; онъ съ жаромъ поцаловаль ее. Сара съ гивномъ вырвала свою руку, но тотчасъ же побълила свое негодованіе и ласково сказала:

--- Встань и скажи мит, какъ и что придумаль ты сдтлать? Горбунъ собрался съ силами; лицо его приняло выражение золодное и решительное. Онъ началъ:

- Вамъ нужны деньги... для спасенія чести вашей фамилів?

- Да! съ сердцемъ перебила Сара.

- Ваша гибель неизбъжна....

Сара улыбиулась: теперь мысль о гибели казалась уже ей невозможною.

— Есть человікъ, который спасеть васъ.... Какая будеть **Фму иаграда?**

Сара подумала и гордо отвъчала:

— Устроивъ свои дъла, я заплачу ему вдвое.

Горбунъ презрительно покачаль головой.

— Не изъ корысти дълаетъ овъ....

— Пу, моя признательность, холодно и важно замътила Бранчевская.

Ибсколько минутъ они молча, испытующимъ взоромъ смо-

тріми другів на друга. Горбунъ первый прервалъ молчаніе. - A какъ далеко будетъ простираться ваша признательность ка чеменку, который спасеть честь вашу и всего вашего симейства? спросиль опъ.

ин понимано тобя, запальчиво сказала Сара.

Гакін Гранціцы положите вы своей признательности? 11 городить потупыль глаза, голосъ его дрожалъ.

110 161 Таков голоришь? Я тебя не попимаю! какія граиниму гразно спросила Сара. Городин молчила Сара. Гмингилли -- чила Онь походиль на человъка, которому про-

чан гмиртиый приговоры.

- И что за лицо у тебя? ты какъ-будто убилъ кого? въ испутъ произнесла Сара.
- Я никого не убивалъ.... меня всю жизнь убивали люди своими насмъшками, презръніемъ, своими злыми поступками со мной. Я рожденъ не для такой роли, какую мнъ дали играть въ жизни. Мое безобразіе.... я знаю: оно дъло рукъ людскихъ.... да! я покорился судьбъ, я жилъ, страдая; но людямъ показалось мало моихъ страданій, и они... о! они жестоко поступили со мной! Вотъ ужь нъсколько лътъ, какъ пи днемъ, ни ночью я не знаю покоя! Я изсохъ, для меня нътъ радостей, моя жизнь адъ со всъми его муками! Я съ радостью встрътилъ бы смерть.... Но пожалъйте же меня! дайте мнъ хоть умереть по-человъчески!

Горбунъ, казалось, не помнилъ, что говорилъ; слова невольно срывались съ его языка. Сару возмутила такая фамильярность; она слушала его съ удивленіемъ. Часто и прежде говариваль онъ ей о своемъ рожденіи, о своей жизни; но Сара непонимала, къ чему клонились его рѣчи.

— Послушай, ты кажется забываешься, я вовсе не расположена выслушивать горести и страдація моихъ слугъ! презритель но сказала она.

Злоба одушевила печальное лицо горбуна. Онъ тихо сказалъ:

- Я думалъ, что моя преданность....
- Ты развъ не доволенъ платой? перебила его Сара.
- О, пощадите, пощадите меня! проговорилъ горбунъ плачущимъ голосомъ и закрылъ лицо руками.

Брови Сары нахмурились, она гордо подняла голову и спро-

- Ты имъещь человъка, у котораго я могу занять денегъ?
- Да! самодовольно отвічаль горбунь: вы будете иміть денегь, сколько вамь нужно.

Сара вздохнула свободно.

- Завтра же, чтобъ деньги были посланы въ Италію! сказала она.
 - Такъ вы согласны? радостно спросилъ горбунъ.
- Ты глупъ! запальчиво воскликнула Сара. Я рѣшительно ничего не понимаю. Ты говоришь, что у тебя есть человѣкъ, который миъ дастъ денегъ въ-займы?

Горбунъ кивнулъ головой.

— Онъ безкорыстенъ, онъ хочетъ.... Но чего же онъ хочетъ? о какихъ условіяхъ ты все твердишь? что это за человіяхъ?

Сара горячилась.

— Этотъ человъкъ....

Горбунъ остановился, какъ-будто стараясь собраться съ си-

— Этотъ человѣкъ, продолжалъ онъ глухимъ голосомъ: — не хочетъ ничего, что вы ему предлагали.... Одного, одного желаетъ онъ....

Горбунъ опять остановился.

— Чего? ръзко спросила Сара

Вашей любви! быстро отвёчаль горбунь. — Что я говорю: любви? нёть, одинь взглядь.... одну ласку.... и ему довольно! Ему непужно другого счастья!

Горбунъ забылся. Съ лица его исчезло нерѣшительное и страдальческое выраженіе. Оно дышало страстью. Смѣло, глазами полными любви, смотрѣлъ онъ на Сару.

Сара вспыхнула.

— Какъ ты смѣлъ сдѣлать миѣ такое предложеніе? воскликнула она, окинувъ его съ ногъ до головы презрительнымъ взглядомъ. — Что за человъкъ, который такъ дерзокъ, что считаетъ возможнымъ такое условіе?

Сара затрепетала. Мысль, не тотъ ли, о комъ она не перестала думать, снова хочетъ воротиться къ ней, — какъ пламенемъ обхватила ее.

— Я хочу знать, кто онъ такой? настойчиво повторила она.

Испугъ и смятеніе выражались вълицѣ горбуна. Онъ дрожаль и молчалъ.

— Говори! гитвио закричала Сара.

Горбунъ упалъ на колѣни и, сложивъ руки на груди, отча-яннымъ голосомъ произнесъ:

— Я!...

Силы его оставили, и онъ упалъ лицомъ къ полу.

Дикой, произительный хохоть, полный безконечнаго презрынія, пронесся по всему дому. Будто оглушенный имъ, горбунь быстро подняль голову. Сара, съ пылающимъ дищомъ, стояла посреди комнаты и продолжала смъяться. Слезы

появились у ней на глазахъ; она старалась сдержать свой смѣхъ, но, увидавъ лицо горбуна, расхохоталась еще громче и презрительнѣй....

Злоба придала силы горбуну и подняла его съ колвнъ. Съ бъщенствомъ смотрвлъ онъ на Сару.

- Боже мой! ха, ха, ха!
- Это я такъ разсмъщилъ васъ? сурово спросилъ горбунъ.
- Что́? ха, ха, ха!

И Сара махала ему рукой, чтобъ онъ поскорви ушелъ.

Онъ заскрежеталъ зубами и грозно произнесъ:

— A! такъ вамъ смѣшна моя страсть! знайте же, что ваша участь, ваша честь въ моихъ рукахъ!

Хохотъ Сары быстро прекратился.

- Ты съ ума сошелъ? высоком врно спросила она.
- Нътъ! мое безуміе было бы спасеніемъ для васъ.... но я въ полномъ умт! Повторяю вамъ, что честь вашей фямиліи, все въ моихъ рукахъ! смъйтесь теперь!

Сара побледнела.

— Негодяй! сказала она презрительно.

Въ одну минуту страшная перемѣна совершилась съ горбуномъ. Онъ отчаянно вскрикнулъ и, кинувшись къ ногамъ Сары, жалобно простоналъ:

- Сжальтесь! .. Не бойтесь меня, продолжаль онь тихо, стараясь схватить ея руку: не бойтесь! клянусь вамъ, что никто кромв насъ не будетъ знать нашей тайны. Я убью себя послѣ минуты счастья, чтобъ тайна погибла вмѣстѣ со мною! Да, если мое существованіе будетъ тревожить васъ, одно слово—и я лишу себя жизни! Вспомните, что вамъ предстоитъ, вспомните, что вы должны будете дать отчетъ вашему сыну за позоръвашей фамиліи....
- И все это я должна купить моею честью? въ ужасъ, будто разсуждая сама съ собой, прошептала Сара. И снова хохотъ, подобный дикому плачу, огласилъ комнату. Лицо Сары пылало стыдомъ и ненавистью; глаза сверкали злобой, ноздри разширялись.
- Вонъ, вонъ отсюда! вонъ съ глазъ моихъ! грозно закричала она, топнувъ ногой.

Горбунъ съ отчаяніемъ осмотрелся кругомъ и не двигался.

— Говорю тебь: вонъ отсюда!

Горбунъ решительно махнулъ рукой и всталъ.

— Я самъ желаю оставить вашъ домъ; но помните, что вы въ моихъ рукахъ, медленно проговорилъ онъ и вышелъ съ поклономъ. Сара проводила его презрительнымъ смѣхомъ...

Горбунъ прибъжалъ въ свою комнату. Смѣхъ Сары продолжалъ звучать въ его ушахъ. Онъ пряталъ голову въ подушки и рыдалъ какъ безумный, наконецъ кинулся къ столу и досталъ маленькую сткляночку. Долго онъ смотрѣлъ на нее то съ любовью, то съ ужасомъ; кончилось тѣмъ, что онъ снова спряталъ ее и началъ ходить по комнатѣ. Онъ говорилъ самъ съ собой, размахивалъ руками, билъ себя въ грудь; лицо его то блѣднѣло, то вспыхивало. Такъ прошло часа два. И въ домѣ и на улицѣ была совершенная тишина — все спало кругомъ.

Горбунъ раскрылъ окно; холодный ночной воздухъ пахиулъ ему въ лицо; неподвижно стоялъ онъ передъ окномъ, устремивъ въ даль свои горящіе большіе глаза. И понемногу укрощалось дикое выраженіе его лица; злоба исчезла, оно сділалось страдальчески кротко, слезы потекли по щекамъ горбуна. Долго стоялъ онъ въ раздумыи, наконецъ кинулся къ бюро, досталъ множество банковыхъ билетовъ и выбіжалъ изъ своей комнаты. Тихо на цыпочкахъ подкрался онъ къ дверямъ Сары и сталъ прислушиваться. Огонь виднізлся изъ щели. Горбунъ слегка постучался въ дверь.

— Кто тамъ? тихимъ, болъзненнымъ голосомъ спросила Сара и, будто почувствовавъ вдрутъ присутствіе горбуна, строго прибавила: — кто смъетъ стучаться?

Горбунъ молчалъ; онъ стоялъ у дверей, страшась переступить порогъ. Ни гивва, ни ненависти не было въ лицв его. Опъ все забылъ, все простилъ. Раскаяніемъ, однимъ раскаяніемъ полно было его растерзанное сердце.

— А, ты? насмѣшливо сказала Сара, отворивъ дверь.

Она была рада его приходу. Страхъ потерять общественное уважение, навсегда заклеймить позоромъ свою фамилію, побъдилъ неукротимую гордость Сары. Она уже готова была сама позвать горбуна, чтобъ переговорить о деньгахъ. Онъ спасъ ее отъ перваго шага къ униженію.

— Войди! произнесла Сара довольно ласково.

Радостно кинулся-было горбунъ къ ногамъ своей госпожи, но опа остановила его холодно-презрительнымъ взглядомъ. Онъ потупиль глаза и оставался съ наклоненной головой. Сара улыбнулась; унижение и робость его немпого примирили ее съ влюбленнымъ управляющимъ; а можетъ быть и необходимость покориться обстоятельствамъ сдерживала ее.

- Какая причина могла быть такъ важна, что ты осмѣлился тревожить меня въ такую пору?
 - Ваше спокойствіе, слабымъ голосомъ отвічаль горбунъ.

Въ его голосъ было столько страданія, столько мольбы и раскаянія, что Сара бросила на него ласковый взглядъ. Ей тоже было тяжело и страшно оттолкнуть человъка, который столько времени быль такъ безгранично преданъ ей.

Чудное дёйствіе произвель нады нимы ласковый взглядь Сары Забыты были всё планы, всё условія, всё надежды, которыя еще таились въ глубинё его души. Свётлой безконечной благодарностью свётились глаза его. Сара подарила ему еще одинь ласковый взглядь.

Онъ упалъ передъ ней на колфии и рыдая сказалъ:

— О простите, простите меня! я безумецъ, я самъ не знаю, что дълаю; простите меня! Вотъ.... вотъ намъ деньги, дълайте, что хотите съ ними! Одного только прошу у васъ: забудьте мои слова и простите мое безуміе!

Горбунъ доставалъ изъ кармана банковые билеты и клалъ ихъ у ногъ Сары, которая съ торжествующей и язвительной улыбкой смотръла на нихъ.

— Хорошо, увидимъ! холодно сказала она. — Теперь возьми эти деньги и запри въ этотъ шкафъ.

Она указала на одинъ изъ шкафовъ, стоявшихъ въ комнатъ.

Горбунъ, будто околдованный, повиновался. Опъ собралъ съ полу билеты и, поминутно оглядываясь на Сару, отнесъ ихъ въ шкафъ, сложилъ и заперъ.

Сара тревожно следила за его движеніями и ласково кивала ему головой. Когда же онъ подаль ей ключь, она быстро схватила его и спрятала на своей груди. Въ туже минуту лицо ея изменилось: прежняя холодная презрительная улыбка явилась на губахъ.

Горбунъ вздрогнулъ и съ недоумѣніемъ глядѣлъ на Сару, которая продолжала улыбаться. Онъ хотѣлъ говорить; но она предупредила его.

— Иди, ты мив ие нужеит теперь! сказала опа.

- Пощадите, не выгоняйте меня!
- Вонъ изъ моего дома! твердо произнесла Сара и выпрямилась.

Горбунъ дико посмотрѣлъ на нее... потомъ окинулъ глазами всю комнату.

— Я долженъ оставить ея домъ? прошепталъ онъ съ ужасомъ.

Отчаяніе овладьло имъ.

— Нътъ, пусть лучше я умру теперь же!

И онъ упалъ на колъни.

- Я не могу тебя видѣть! сказала Сара съ видомъ сожалѣнія; но лицо ея выражало презрѣніе; она отвернулась отъ горбупа, который страшно былъ жалокъ въ эту минуту.
- О, не выгоняйте меня, дайте мнѣ хоть еще разъ видѣть васъ! я не переживу, я съ ума сойду. Сжальтесь, сжальтесь! придумайте самое жестокое наказаніе; только не это, ради Бога, не это: оно ужасно, оно безчеловѣчно!

И горбунъ рыдалъ на всю комнату; онъ подползъ къ Саръ, цаловалъ и обливалъ слезами слъды ея ногъ.

— Оставь, оставь меня! въ волненіи сказала Сара, отступая. Ни словъ, ни голосу не доставало у горбуна молить ее о пощадъ. Одни раздирающіе стоны вырывались изъ его истерзанной груди.

Сара, облокотясь на каминъ и закрывъ лицо, тоже всхлипывала. Она была потрясена его стопами. Она привыкла къ нему: его слѣпая преданность нравилась ей и совершенно была по ея гордому характеру.

Съ минуту Бранчевская стояла у камина, потомъ, подиявъ гордо голову и бросивъ презрительный взглядъ на горбуна, пресмыкавшагося у ея ногъ, мфрнымъ шагомъ подошла къ снурку колокольчика.

— Иди, или я призову людей! сказала она, взявшись за снурокъ.

Горбунъ сдълалъ отчаянный жестъ, вскочилъ и съ ужасом закричалъ:

— Я иду, иду!

Переступивъ порогъ, онъ упалъ безъ чувствъ.

Сара вздрогнула; съ минуту она стояла еще у снурка, пе ръшаясь, позвонить или нътъ? Наконецъ подощла къ двери и

contra machen ce. L'era cabiene marie me de mariement

LIARA IX

BOSSPAMERIA.

Тяжко быоть по душі впечатлівніх угранній жиних и кункть изь нея душу твердую, всиреклюную, китирая за встревення. не вскишить въ минуту спланой ральств. за сканичась зумернано и оть вошлей тужого отчанніх кріннеть луша выль улаучани впечатлівній угранной жизна.

Въчныя бури и волисиія воздингались и книжли въ сталетний душт, заключенной въ уродишновъ тілть. Съ первыять люж діястна сама судьба, казались, обрекла горбуна быть сумествонъ влобиннъ, враждебнымъ посну люброму. и такъ пела его: раздуваемо было псе пизкое и пелистойное, зароднять чего лежить въ каждой душть, какъ и зароднять любра.... Деля о бороднось въ пенъ доброе пачало и съ обстоительствони, и съ крутыми уроками судьбы.... паконенъ умерло очо, — заснула душа..... И синтъ она крінкинъ, пенробудиннъ смонъ. Спитъ годъ, синтъ лесять и двадилть лість, и чінъ промежательніе сонь, тімъ грубіе и педоступите кора, парастанощая на пей.... Наконенъ уже и пітъ пичего въ кілонъ подлужновь мірт, что могло бы пробудить се.... разві витамется сила сверхъестественная, гранеть гронъ Болій.... тогда просмется она.... и горе песчастному!

Долго боролся горбунть со смертью, потрасенный последование со Сарой; наконенть искусство врачей смасло со об Когда онть ит первый разъ исталь съ постели. Бранчаская была уже вдовой: мужть си. воссорившись съ квитело ит Итали. убить быль на дуали. Это наисстіе приметь Сара Тульмы новъ, странствований тогда по систу и бывшій секуплинічны Бранченскаго. Покойникъ, отправляють странстыся, мерелали ему свои бумаги и поручиль сказать жент своей, чтоба око

уплатила горбуну только по четыремъ векселямъ, которые назоветъ ей Тульчиновъ, а по остальнымъ не платила бы, потомучто они поддѣланы горбуномъ, подписавшимся подъ его руку.

Тульчиновъ, сосёдъ Бранчевскихъ по имёнію, зналъ подробно ихъ дёла и давно уже терпёть не могъ горбуна, объясняя себё его поступки единственно жадностью. Онъ въ точности передалъ Сарё слова покойнаго. Бранчевская въ первую минуту, полная негодованія, рёшилась обличить продёлки прежняго своего управляющаго. Но горбунъ, провёдавъ о близкой опасности, далъ ей знать, что у него также есть письма дона Эрнандо и другія доказательства, которыми онъ много можетъ повредить ей.

Сара смирилась. Они снова увидѣлись и размѣнялись оружіями мести, которыя имѣли другъ противъ друга. Сара дала слово не поднимать дѣла о поддѣлкѣ векселей, горбунъ отдалъ ей письма къ дону Эрнандо. Сара поспѣпила бросить ихъ въ каминъ, не подумавъ, всѣ ли они отданы ей....

Сара возвратилась въ Россію вдовой, горбунъ — старикомъ: его никто не узнавалъ. Онъ уже не нашелъ въ Петербургѣ женщины, которой ввѣрилъ дочь Сары, да онъ и не
имѣлъ времени хорошенько искать ее, потому-что былъ въ
Петербургѣ проѣздомъ и торопился въ усадьбу Бранчевскихъ,
гдѣ много у него осталось добра, которое теперь должно было
забрать. Уже гораздо позже, черезъ нѣсколько лѣтъ, онъ
узналъ, что та женщина умерла, и что ребенокъ, котораго привезла она изъ Парижа, также умеръ.

Горбунъ попалъ въ усадьбу Бранчевскихъ прежде помѣшицы, и первымъ его дѣломъ было припрятать портретъ Сары, который впослѣдствіи видѣлъ у него Тульчиновъ. Множество старинныхъ дорогихъ вещей, украшавшихъ нѣкогда огромныя комнаты покинутаго дома, было спрятано горбуномъ еще при жизни родителей Владиміра Бранчевскаго. Онъ увезъ всѣ ихъ съ собой въ Петербургъ, вмѣстѣ съ значительнымъ капиталомъ, который скопилъ, управляя имѣніемъ Бранчевскихъ и помогал имъ проматываться въ Парижѣ.

Въ Петербургъ, среди одинокой, одпообразной жизни, душа его черствъла не по днямъ, а по часамъ, и скоро уснула глубокимъ сномъ. Сначала онъ занимался ходатайствомъ по дъламъ, скупалъ тяжбы, паконецъ началъ давать деньги въ ростъ....

Такъ прошло много лѣтъ. Сънъ Съры мересъ: расъ съя понадобились деньги и случай стелкиулъ его съ горбуновъ. Горбунъ съ радостью сталъ давать сму деньги, брался даже исмогать ему въ удовольствіяхъ разнаго рода. Съ той воры у горбуна снова завелись постоянныя споменія съ допонъ Бранчевской, которой онъ вироченъ шикогда вовсе не упускаль изъ въду; ему знаконы были всѣ люди, а съ Анисьей Осдоровной онъ быль старый другъ.

Наконецъ обстоятельства привели его еще разъ увидіться и съ самой Бранчевской. Сара увидала случайно въ полимкиной комнатъ образокъ, который когда-то падъла на мено своей дочери. Страшиля догадка мелькиула у вей. Горбунъ былъ призванъ.

Мысль, что Полинка, такъ страстио имъ любимая, домтой самой женщины, но милости которой вымесъ онъ столько муки и униженія, въ первую минуту спльно ошеломила его. Но во вторую минуту онъ уже сообразиль, что туть представляется новая возможность достигнуть своей цёли или отметить гордой Полинькё.

Розыски удались: свова отвергнутый Полинькой, горбунъ доказалъ Бранчевской, что Полинька ве дочь ен. Лишивъ пристанища бідную дівушку, пустивъ по-міру Кирпичова, его жену и дітей, опъ торжествоваль, строплъ мовые планы.... менробуднымъ сноиъ продолжала спать душа, озлобленная и жестокая.... пока не гранулъ громъ Божій!

ГЛАВА Х.

видънія и двиствительность.

Подобно утопающему, который хватается за соломенку, Кирпичовъ, получивъ свободу, тотчасъ же кинулся обивать пороги у людей съ капиталами; просилъ денегъ, пригламалъ въ половину и сулилъ впереди золотыя горы. Сибшонъ и жалокъ былъ онъ съ своими несбыточными планами, съ непоколебимой върой въ свои комерческія способности, въ любовь къ нему всей просвіщенной Россіи, съ фантастическими плафами и выкладками. Слушали его равнодушно, безъ возраженій, какъ слушаютъ помѣшаннаго, усмѣхались, пожимали плечами. Никто не поддавался. Нѣкоторые впрочемъ просили времени подумать. Тогда воображеніе Кирпичова быстро разъигрывалось: въ радужныхъ краскахъ рисовалась ему будущность, и прежніе друзья Урываевъ и Бѣшенцовъ, непокинувшіе его въ несчастіи, уже пили и принуждали его пить за новое, открытіе магазина. Но получивъ на-утро отказъ, Кирпичовъ опять внадалъ въ раздражительную тоску....

Много дней разъвзжаль онъ — проку не было! Наконецъ влеть онъ по одной узкой и некрасивой улицв. Двло къ вечеру. Кирпичовъ глядитъ на домы, на магазины, на лавочки... кипитъ въ нихъ торговля, отворяются и затворяются двери, и понятно: роковая печать не оковала ихъ! Ноетъ сердце книгопродавца! Вотъ онъ видитъ домъ, старый и безобразный, вышины непомфриой.... Счастливая мысль шевельнулась въ его головъ; лучемъ надежды освътилось его лицо....

— Стой! кричитъ онъ извощику.

Изчощикъ остановилъ свою клячу.

Кирпичовъ спрыгнулъ съ дрожекъ, вошелъ на дворъ и подиялся по темной, грязной и узкой лѣстницѣ въ самый верхъ. Долго стучался онъ въ единственную дверь чердака, наконецъ послышался стукъ ключей, запоровъ, задвижекъ.

- Кто стучитъ? спросилъ изъ-за дверей испуганный и угрюмый голосъ.
 - Я.... Кирпичовъ.... я душенька! отвъчалъ Кирпичовъ.

Однако долго еще не отворялись двери, такъ-что Кирпичовъ разсердился и закричалъ:

— Отворяй, нето выломлю!

Задвижка щелкнула: высокая, сухая и мрачная фигура появилась на порогѣ со свѣчей.

- Насилу-то! воскликнулъ Кирпичовъ ласково и принялся обнимать персіяшина, который съ угрюмой важностью подставиль ему свои впалыя, жолтыя, колючія щоки, и глубокомысленно произпесъ:
 - Здоровъ?
- Здоровъ, здоровъ! А ты какъ? спросилъ Кирпичовъ, входя въ нечистую и совершенно пустую комнату.

Персіянинъ ничего пе отвѣчалъ; опъ усердно трудился, за пирая замки и задвижки у дверей.

Expension values and in large 2 march.

-315. Karayens was myanamas men.

Она вединенула и пелинула на такое записа. Перезаписа винеская такоей.

- Hy, the range are mean. I shall be remark.
- Зачінь пласть, на шлі настання почина почина почина принце.
 решниць Умина, чиниз: бальне в тального
 - He centures, se mestres institutes fundaments

Tota our current mercumant follower annual visitioner current metales for and metales annual annual

- The mod marketamers, americans, topic amore,

Бирантия пинуль, эбиниять чт в. неме эпективности зіятил, распраканнями зълими замина

— Are the man equipment Taxongques to mor supp. to

ONE STRUMENT MESSEY, ES PRIMIT TIMES EN L'APPARANT. . .

— Calbert Carrette de la carrette de

Experience finances surveys series so sentimental and a series of sentimental and a series of sentimental seri

— Book at the substance of the state of the

H Kapaneenes area

THE PROPERTY OF STREET STREET, STREET,

Осибщение необыкновенно яркое. Золотые корешки переплетовъ слиты вы плотную массу, и станы какъ жаръ горятъ, точно оконаны граненымъ золотомъ! Толиятся покупатели сотнями, прикащики стучатъ щетами, лазятъ по л фстищамъ за книгами, порыл скрипитъ, звонъ золота раздается по всему магазину, его уже некуда прятать — столько выручили! Покупатели уходя почтительно кланяются Кирпичову. Люди съ важными лицами пожимаютъ ому руки, на которыхъ снова горятъ всф его брильнитовые перстии.

Кирпичовъ чувствуетъ необыкновенную дегкость на душв, ому весело, всв его враги стоять съ потупленными глазами и просять у него прощенія; одинь только горбунь, забравшись на шкафъ между глобусами, скалить ему зубы. Кирпичовъ ставить ластницу и хочетъ его снять, но шкафъ все делается выше и имию: Кирпичовъ утомился, взбираясь по лестинце, — и вотъ онъ уже хватаетъ горбуна за волосы, по влругъ руку его останавливаетъ красивая женщина в молча указываетъ ему внизъ. Киринчовъ ужаснулся стращной высоты, на которую забрался: подъ ногами его огромная площадь, народъ толпится тысячами, ись куда-го спешать. Онъ видить, какъ, при дружномъ кракъ многиль тысячь рабочихъ, подымаютъ колоссальную статую; сердие у него замерло: въ статув онъ узнаетъ свое изображенів! Ве ставить на мраморный пьедесталь, на которомъ золотыми буквами написано: «Аккуратному, расторопному и даятельному двигателю книжной торгован, Василью Мативеву сыну Кирчичову. -- Иногородиме. э

Во голий оне узналь иногихь иногородных, узналь по сисьмамь ... они стоили почтительно, сиявь шляны. Виринчовы одно любовался сь своей высоты чуднымь зрилишемь, слезы учинены потек ни ручыми изь его глазь и ийшали ему наслажслеся гормественной иниутой своей славы. Онь хотиль протереть плазы—и идругь сь ужасомъ отналь руку отымица: глазь у мего ийгь, имбето нихь огромных внадины. И самъ онь уже на живой человикь: онь — спедеть и лежить въ гемиоти: за вего несеть сыростых. Огромный ираморный пьедесталь да-

-emend are eventually arounds and proposition of the community of and the community of an individual community of an indivi

THE LIMITED AND LABOUR ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE PAR

- Marie Carlo Carl
- Pries & The seal of the season of the seas in the first the same that the MANTE THEMSEEDING IN THE TOWNS OF THE STATE THE THE THE THE TAKE fort the security and security of the security The state of the s I de l'about Aide To the state of the state the first the state of the stat ENTER GENERAL TO BE A SECOND TO A SECOND TO SE THE THE PARTY OF T APPENDED TO THE RESERVE OF THE PARTY OF THE All Tiberseller of Lordin Turing Control of the Control Exercise Annual Contracts In... In In I in the same of t THE PARTY OF NAME AND ADDRESS OF THE PARTY O Ballie Madaga ... 42 The second secon Latte to the second sec · I . Baile: Tibe State and the second of the second For 1984 Table 18 To Carry Control of the Control of the Control of the Carry Control of the The Thirt & Lines 25 S. C. C. [18] 英姓氏 [18] [12] [14] [18]

To the substitute of the subst

The file of the state of the st

всякаго права закладывать или продавать его! Никакіе козни враговъ моихъ не сокрушатъ его!!

Извощикъ съ удивленіемъ слушалъ Кирпичова, сморкался, почесывалъ голову, пока тотъ ораторствовалъ.

- Ну, пошелъ! сказалъ Кирпичовъ, уставъ говорить о будущемъ величіи своего магазина.
- Извощикъ дернулъ возжами, но лошадь не двигалась; онъ грозпо замахалъ ими въ воздухъ, лошадь упорно оставалась на одномъ мъстъ. Извощикъ кричалъ, бранился и, разсердясь, ударилъ свою лошаденку. Сдълавъ отчанное усиліе, проъхала она два-три шага, слабыя ноги скользнули, и она упала на деревянную мостовую. Глухой стонъ вырвался изъ груди извощика, возжи выпали изъ его рукъ; онъ какъ шальной глядълъ на растянувшуюся свою клячу, у которой бока высоко подымались, отъ тяжелаго дыханія шея и морда вытянулись, и въ глазахъ столько было страданія, что страшно было смотръть.

Кирпичовъ сошелъ съ дрожекъ; только тутъ очнулся извощикъ и съ отчаяннымъ плачемъ кинулся къ нему.

- Батюшка, ролной, пособи, обожди, и сейчасъ! Ахъ, Госполи, Госполи, грфхъ какой!! недароиъ и видѣлъ, что теби у мени украли! прислонись къ мордъ лошади, плачущимъ голосомъ проговорилъ извощикъ и началъ дрожащими руками разматывать хомутъ. Онъ тревожно глядѣлъ во всѣ стороны, какъбудто думая сыскать себѣ помощи; но кругомъ было тихо и пусто. Отъ волненія бѣдный ванька ничего не могъ сдѣлать: онъ кричалъ на лошадь, нукалъ; но она грустно и неподвижно лежала, слезливо глядя на своего хозяина. Киринчовъ уже ушелъ далеко, размахивая руками. Извощикъ кинулся догонять его. Онъ бѣжалъ, спотыкаясь, и задыхающимся голосомъ сречалъ:
- Барник, не погуби меня, отдай мих хоть деньги-то: вкль и бъльный человккъ!

Кириичовъ считалъ въ ту минуту будущіе свои доходы. Опъ еъ презраніснъ подаль извощику десятирублевую ассигнацію в пошель дальше.

Навощикъ постолоситът: агамов помади, во, пагнувшись къ пей, отскочитъ и остолоситът: агамала съ закрытычи глазашь. Ностолоситът из свои оборвание дрожки и зарыдалъ. Долиност помади, больной улицы...

Начали появляться прохожіе. Они останавливались, размодунно глядьли на мертвую клячу, на извощика, и продолжали свой путь.... случались и такіе, которые, оглядьвъ съ участісмъ окольницию лошадь, осыпали извощика упреками:

— Ишь, ведь, я думаю, лошаль не кормиль, а теперь плачешь.... лучше бы меньше вина пиль!

Черезъ часъ окоченѣлую лошаденку положили на роспуски, къ которымъ привязали дрожки, и такая же измученная кляча, выбиваясь изъ силъ, потащила ее съ богатой улицы....

Извощикъ шелъ за роспусками, безсмыслемио глядя на узлу, снятую съ бъдной клячи....

ГЈАВА XI.

отецъ и сынъ.

Кирпичовъ возвратился домой усталый. Онъ жилъ теперь за тучковымъ мостомъ въ нижнемъ этаже стараго и неуклюжаго дома; квартира была бёдная и тёсная. Дёти, пробужденныя его приходомъ, пугливо спрятали головы въодёяло, потому-что Кирпичовъ въ минуты отчаянія былъ свирёпъ съ нями; мхъ плачъ казался ему живымъ упрекомъ. Надежда Сергевна, худая, съ заплаканными глазами, радостно встрётила своего мужа, котораго всю ночь прождала, полная страху— не случилось ли чего съ нимъ?

Кирпичевъ грубо отвъчалъ на всъ вопросы жены и заперся въ своей комнать. Онъ легъ на постель и проглотилъ лепешку. Сны радужные часто смънялись дико-чудовищными, въ которыхъ всегда главную роль игралъ горбунъ....

Нѣсколько дней не покидалъ Кирпичовъ своей комнаты, почти ничего не ѣлъ, да и нечего было: все цѣнное уже было продано; сбывалось предсказаніе горбуна: его женѣ и дѣтямъ грозила голодная смерть! Несчастная мать бодрилась; но страшно было у ней на душѣ!

Вечеромъ, сидя на диванѣ, печально смотрѣла она на своихъ дѣтей, спавшихъ на ея колѣняхъ, — слезы бѣдной матери ручьями падали на ихъ головки. По временамъ слышался хриплый кашель изъ темной комнаты, гдѣ лежалъ Кирпичовъ съ мучительной головной болью и безотрадной тоской. Страшная дёйствительность уже безсмённо наполняла его мысли онъ испытываль невыносимыя муки!

У него нѣтъ больше опіуму, чтобъ прогнать мучительную дѣйствительность, у ней нѣтъ хлѣба, чтобъ накормить дѣтей! Уже цѣлый день собирается она итти къ нему, уговорить его укрѣпиться духомъ, подумать о дѣтяхъ, достать денегъ. Но каждый разъ становилось ей такъ страшно, что она ворочалась. Наконецъ, бережно переложивъ сонныя головы дѣтей съ колѣнъ на диванъ, она взяла свѣчу и подошла къ его двери; съ мипуту стояла въ нерѣшимости, но оглянулась на спящихъ дѣтей — и вошла, заслонивъ рукою свѣчу.

Кирпичовъ лежалъ на диванѣ, уткнувъ лицо въ подушку. Комната была печальная и холодная: изъ единственнаго окна виднѣлась мрачная даль, въ которой едва замѣтными точкам блестѣли фонари, отражаясь въ рукавѣ Невы. Кромѣ дивана, на которомъ лежалъ Кирпичовъ, въ комнатѣ былъ столъ, заложенный бумагами и счетами, да нѣсколько стульевъ.

Жена сдёлала несмёлый шагъ къ дивану; но ей видно не суждено было поговорить съ своимъ мужемъ... и зачёмъ? чтобъвыслушать много малодушныхъ жалобъ, стоновъ отчаянія, даже можетъ быть незаслуженныхъ грубостей и упрековъ! Вдругъ послышался скрипъ дверей въ другой комнатѣ. Она быстро кинулась туда—и остолбенѣла на порогѣ, поражениая испугомъ и удивленіемъ.

Въ противоположныхъ дверяхъ стоялъ горбунъ! Опъ былъ блёденъ и дышалъ тяжело. Его платье все было забрызгано грязью. Онъ поклонился женё своего сына, съ видомъ непонятнаго ей смиренія, и умоляющимъ жестомъ подзывалъ ее къ себе. Она заперла дверь къ мужу и сказала съ упрекомъ:

- Зачты вы пришли? что вамъ нужно?
- Мнѣ нужно видѣть вашего мужа! отвѣчалъ горбунъ, собираясь съ силами.
- Moero мужа? на что вамъ его? чтобъ опять вести въ тюрьму? развъ мало еще вы мучили насъ?

Кирпичова теперь видёлась съ горбуномъ въ первой разъ со времени рокового переворота ихъ дёлъ. Гнівъ душилъ ее.

— Мнѣ нужно его видѣть! умоляющимъ голосомъ сказалъ горбунъ.

Harris Contract Manual Section.

Topique de valente manife de manife de la company. La company de la comp

Our parents mes area.

Hamilton Coperhamic consistes as men in instrument, and a speciment of the second states of the second states as t

- I make the least I are want for the selection of the se
- I capany on meners in me more new men.

Our most recognite after a recognite

— Because Merotorie e Because Merotorie en 1644 manual reka memora makin menter

Orestea se faces.

— He receive in the "receives the shaper thank the starts!

Once ofer series.

Copies spentiste semanta un su

Print color. The part of the property of the property of the part of the part

всякаго права закладывать или продавать его! Никакіе козни враговъ моихъ не сокрушатъ его!!

Извощикъ съ удивленіемъ слушалъ Кирпичова, сморкался, почесывалъ голову, пока тотъ ораторствовалъ.

- Ну, пошелъ! сказалъ Кирпичовъ, уставъ говорить о будущемъ величіи своего магазина.
- Извощикъ дернулъ возжами, но лошадь не двигалась; онъ грозно замахалъ ими въ воздухъ, лошадь упорно оставалась на одномъ мъстъ. Извощикъ кричалъ, бранился и, разсердясь, ударилъ свою лошаденку. Сдълавъ отчаянное усиліе, проъхала она два-три шага, слабыя ноги скользнули, и она упала на деревянную мостовую. Глухой стонъ вырвался изъ груди извощика, возжи выпали изъ его рукъ; онъ какъ шальной глядълъ на растяпувшуюся свою клячу, у которой бока высоко подымались, отъ тяжелаго дыханія щея и морда вытянули в, и въ глазахъ столько было страданія, что страшно было смотръть.

Кирпичовъ сошелъ съ дрожекъ; только тутъ очнулся извощикъ и съ отчаяннымъ плачемъ кинулся къ нему.

- Батюшка, родной, пособи, обожди, я сейчасъ! Ахъ, Господи, Господи, грѣхъ какой!! недаромъ я видѣлъ, что тебя у меня украли! прислонясь къ мордѣ лошади, плачущимъ голосомъ проговорилъ извощикъ и началъ дрожащими руками разматывать хомутъ. Онъ тревожпо глядѣлъ во всѣ стороны, какъбудто думая сыскать себѣ помощи; но кругомъ было тихо и пусто. Отъ волненія бѣдный ванька ничего не могъ сдѣлать; онъ кричалъ на лошадь, нукалъ; но она грустно и неподвижно лежала, слезливо глядя на своего хозяина. Кирпичовъ уже ушелъ далеко, размахивая руками. Извощикъ кинулся догонять его. Онъ бѣжалъ, спотыкаясь, и задыхающимся голосомъ кричалъ:
- Баринъ, не погуби меня, отдай мпѣ хоть деньги-то: вѣдь я бѣдный человѣкъ!

Кирпичовъ считалъ въ ту минуту будущіе свои доходы. Опъ съ презрѣніемъ подалъ извощику десятирублевую ассигнацію в пошелъ дальше.

Извощикъ кипулся къ своей лощади, по, пагнувшись къ ней, отскочилъ и остолбенблъ: кляча лежала съ закрытыми глазами. Извошикъ упалъ на свои оборванные дрожки и зарыдалъ. Долго оплакивалъ онъ свою кормплицу посреди большой улицы...

Начали появляться прохожіе. Они останавливались, равнодушие глядёли на мертвую клячу, на извощика, и продолжали свой путь.... случались и такіе, которые, оглядёвъ съ участіемъ околёвшую лошадь, осыпали извощика упреками:

— Ишь, вѣдь, я думаю, лошадь не кормилъ, а теперь плачешь.... лучше бы меньше вина пилъ!

Черезъ часъ окоченѣлую лошаденку положили на роспуски, къ которымъ привязали дрожки, и такая же измученная кляча, выбиваясь изъ силъ, потащила ее съ богатой улицы....

Извощикъ шелъ за роспусками, безсмысленно глядя на узду, снятую съ бѣдной клячи....

ГЛАВА XI.

отецъ и сынъ.

Кирпичовъ возвратился домой усталый. Онъ жилъ теперь за тучковымъ мостомъ въ нижнемъ этажѣ стараго и неуклюжаго дома; квартира была бѣдная и тѣсная. Дѣти, пробужденныя его приходомъ, пугливо спрятали головы въ одѣяло, потому-что Кирпичовъ въ минуты отчаянія былъ свирѣпъ съ ними; ихъ плачъ казался ему живымъ упрекомъ. Надежда Сергѣевна, худая, съ заплаканными глазами, радостно встрѣтила своего мужа, котораго всю ночь прождала, полная страху— не случилось ли чего съ нимъ?

Кирпичовъ грубо отвъчалъ на всъ вопросы жены и заперся въ своей комнатъ. Онъ легъ на постель и проглотилъ лепешку. Сны радужные часто смънялись дико-чудовищными, въ которыхъ всегда главную роль игралъ горбунъ....

Нѣсколько дней не покидалъ Кирпичовъ своей комнаты, почти ничего не ѣлъ, да и нечего было: все цѣнное уже было продано; сбывалось предсказаніе горбуна: его женѣ и дѣтямъ грозила голодная смерть! Несчастная мать бодрилась; но страшно было у ней на душѣ!

Вечеромъ, сидя на диванѣ, печально смотрѣла она на своихъ дѣтей, спавшихъ на ея колѣняхъ, — слезы бѣдной матери ручьями падали на ихъ головки. По временамъ слышался хриплый кашель изъ темной комнаты, гдѣ лежалъ Кирпичовъ съ мучительной головной болью и безотрадной тоской. Страшная дёйствительность уже безсмённо наполняла его мысли онъ испытываль невыносимыя муки!

У него нётъ больше опіуму, чтобъ прогнать мучительную дійствительность, у ней нітъ хліба, чтобъ накормить дітей! Уже цізый день собирается она итти къ нему, уговорить его укрівпиться духомъ, подумать о дітяхъ, достать денегъ. Но каждый разъ становилось ей такъ страшно, что она ворочалась. Наконецъ, бережно переложивъ сонныя головы дітей съ коліть на диванъ, она взяла свічу и подошла къ его двери; съ мипуту стояла въ нерішимости, но оглянулась на спящихъ дітей — и вошла, заслонивъ рукою свічу.

Кирпичовъ лежалъ на диванѣ, уткнувъ лицо въ подушку. Комната была печальная и холодная: изъ единственнаго окна виднѣлась мрачная даль, въ которой едва замѣтными точкам блестѣли фонари, отражаясь въ рукавѣ Невы. Кромѣ дивана, на которомъ лежалъ Кирпичовъ, въ комнатѣ былъ столъ, заложенный бумагами и счетами, да нѣсколько стульевъ.

Жена сдёлала несмёлый шагъ къ дивану; но ей видно не суждено было поговорить съ своимъ мужемъ... и зачёмъ? чтобъ выслушать много малодушныхъ жалобъ, стоновъ отчаянія, даже можетъ быть незаслуженныхъ грубостей и упрековъ! Вдругъ послышался скрипъ дверей въ другой комнатѣ. Она быстро кинулась туда—и остолбенѣла на порогѣ, пораженная испугомъ в удивленіемъ.

Въ противоположныхъ дверяхъ стоялъ горбунъ! Онъ быль блёденъ и дышалъ тяжело. Его платье все было забрызгано грязью. Онъ поклонился жент своего сына, съ видомъ непонятнаго ей смиренія, и умоляющимъ жестомъ подзывалъ ее къ себт. Она заперла дверь къ мужу и сказала съ упрекомъ:

- Зачты вы пришли? что вамъ нужно?
- Мит нужно видть вашего мужа! отвичаль горбунь, со бираясь съ силами.

H

Ba

lly

0б

CP.

3a_

SL1

Has

— Моего мужа? на что вамъ его? чтобъ опять вести в тюрьму? развѣ мало еще вы мучили насъ?

Кирпичова теперь видълась съ горбуномъ въ первой разъ со времени рокового переворота ихъ дълъ. Гнквъ душилъ ее.

— Мнѣ нужно его видѣть! умоляющимъ голосомъ сказал горбунъ.

— Смотрите! вотъ его дѣти, которыхъ вы пустили по-міру; эни можетъ быть скоро умрутъ съ голоду, виѣстѣ съ своимъ этцемъ; вы лучше ужь тогда придите полюбоваться!

Надежда Сергвевна залилась слезами.

Горбунъ съ ужасомъ оглядълъ комнату, въ которой все нонло печать нищеты, взглянулъ на спящихъ блѣдныхъ малюгокъ и, кинувшись къ Кирпичовой, сказалъ растерзаннымъ голономъ:

— Пощадите! я пришелъ отдать вамъ все, что имъю! неужеи вы не видите на моемъ лицъ страданій, которыя грызутъ меия? ради Бога, пустите меня къ нему, дайте мнъ съ нимъ переговорить.... умоляю васъ!

Онъ рыдалъ какъ дитя.

Надежда Сергћевна глядћаа на него съ удивленіемъ; двти гроснулись и, кинувшись къ матери, тоже не спускали своихъ гспуганныхъ, сонныхъ глазъ съ плачущаго горбуна.

- Я принесъ ему денегъ. Я все отдамъ ему; вы не будете и въ чемъ нуждаться, дайте мнѣ только переговорить съ нимъ! схлипывая говорилъ горбунъ.
- Я спрошу его, желаетъ ли онъ видъть васъ? сказала Наежда Сергъевна, въ недоумъніи.

Она тихо отворила дверь и сказала:

— Василій Матвѣичъ, а Василій Матвѣичъ! къ тебѣ пришли, ебя желаютъ видѣть по дѣлу!

Отвъта не было.

— Не заснулъ ли онъ? сказала она, оборотившись къ горуну. — Всю эту ночь опъ проходилъ по комнатъ. Василій Матьичъ!

Опять пфтъ отвфта.

Горбунъ дрожалъ, напрягая слухъ.

Взявъ свъчу, осторожно вошла Надежда Сергъевна въ темую комнату; дети держали ее за платье, горбунъ тоже слъдовлъ за нею. Диванъ, гдъ недавно лежалъ Кирпичовъ, былъ устъ.... Надежда Сергъевна вздрогнула; медленно стала она бводить свъчей комнату, — сырой, холодный вътеръ пахнулъ улицы, зашевелилъ бумагами на письменномъ столъ и чуть не дулъ свъчу. Надежда Сергъевна дико вскрикнула и устремила наза на окно. Яснъе, чъмъ прежде, вдали быстро бъжала черзя масса воды, мъстами озаренная дрожащими искрами. Кир-

пичова молча указала въ раскрытое окно. По указанію матери, стоявшей съ поднятой рукой, дѣти тоже стали смотрѣть въ темную даль, гдѣ виднѣлась масса бѣгущей воды; посмотрѣлъ и горбунъ.... Вдругъ Надежда Сергѣевна поставила на столъ свѣчу, обхватила руками своихъ дѣтей, и сказала отчаяннымъ и вмѣстѣ грознымъ голосомъ, указывая на горбуна:

— Смотрите дѣти, запомните его хорошенько! онъ можетъ быть сдѣлалъ васъ сиротами!

Горбунъ помертвълъ.

— Какъ?... что́?... глухо проговорилъ онъ, пораженный ужасной догадкой, и съ дикимъ крикомъ кинулся къ окну.

Дъти вскрикнули, когда онъ выскочилъ на улицу....

Уже нѣсколько дней Кирпичовъ чувствовалъ нестерпимую тоску. Печальный голосъ жены, плачь и лепетъ дѣтей был ему пыткой, громко пробуждая давно спавшую совѣсть. Самы средства, которыми нѣсколько дней поддерживалъ онъ въ себѣ искусственную бодрость, способствовали конечному упадку духа. Нищета и позоръ въ страшныхъ картинахъ рисовались несчастному. Когда же наконецъ жена вошла въ его комнату, отчаяніе его достигло крайнихъ предѣловъ: онъ понялъ, зачѣмъ вошла жена, и зналъ, что долженъ будетъ отказать ей! И какъ только она воротилась, онъ вскочилъ, терзаемый всѣми муками ада, и кинулся изъ окошка....

Теперь онъ шелъ скорыми и перовными шагами по Т мосту. Низенькая, неуклюжая фигура не въ дальнемъ разстоянія бѣжала за нимъ.

Кирпичовъ остановился на мосту, и облокотясь на перилы сталъ смотръть на широкую полосу воды. Былъ поздній вечеръ; прохожихъ не было; никто не тревожиль его, не мѣшалъ ему предаваться страшнымъ мыслямъ, слушать грозные вопли совъсти, которая твердила ему, что погубиль онъ дѣтей и жену, лишивъ ихъ состоянія, что имъ печего ѣсть, что умрутъ они съ голоду. Спустя минуту, пизенькая фигура остановилась позади его и, закрывъ руками лицо, простонала:

— Господи! помоги мић!

Кирпичовъ быстро повернулся. Нагнувшись къ низенькой фигурћ, опъ принужденио захохоталъ и произнесъ съ иронической въжливостью:

- А! мое почтеніе, Борисъ Антонычъ!

Горбунъ вздрогнулъ и, отнявъ руки отъ лица, следала ка Кирпичову умоляющее движение.

- Посмотри, посмотри на меня по-человъчески! сказалъ онъ рыдающимъ голосомъ. Я больше не врагъ твой.... не врагъ....
- Другъ, закадышный другъ! отвъчаль Кирпичовъ сь дикимъ хохотомъ. — Ха, ха, ха! засадиль въ тюрьму, обокраль... вотъ друга, такъ друга нашелъ и!
- Выслушай меня, ради всего, что у тебя есть дорогого, выслушай!
- Дорогого? что у меня теперь есть дорогого? сказаль Кирпичовь. — Дорожать люди честью — ты у меня ее отняль.... дорожать деньгами — ты же отняль ихъ у меня! Я пустиль по міру своихъ родныхъ дѣтой... слышишь ли ты, злодьй? Я родныхъ дѣтей сдѣлаль нищими.... понимаешь ли ты, можешь ли ты понять? Или не было у тебя дѣтей? И хорошо! Нето они вѣрно отреклись бы отъ такого отца, прокл....
- Погоди проклишать меня! съ ужасомъ перебилъ горбунъ, хватаясь за перилы.—Ты не знаешь, кто стоитъ передъ тобой!
- Какъ не знать? Борисъ Антонычъ Добротинъ! какъ не знать мит его? онъ лишилъ меня всего состоянія, онъ опозорилъ меня на всю Россію, даже и дъти мои будутъ стыдиться, что имъли такого отца! Какъ не знать мит его? насмишливо повторялъ Кирпичовъ.
- Перестань, прошу тебя перестань! ты самъ отецъ, пойми же меня.... въдь я твой отецъ! въ отчаяния вскрикнулъ горбунъ и кинулся-было къ Киринчову.

Кирпичовъ отстранилъ его рукой.

- Какой отецъ и чей? спросиль онъ.
- Твой, твой! поспышно отвычаль горбунъ.
- У меня ната отца, я не знавала его. Бросила она меня! Отеца! отеца! Будь отеца, она научила бы меня добру, не потервала бы я своей чести.... На что мит теперь отеца? все для меня ва жизни кончено..... я лищій, меня многіе считають ворома.... зачама мна отеца теперь?
 - Меня обманули: мит сказали, что ты умеръ.
- Тебя не обманули: я точно умеръ.... я никуда не гожусь теперь! Развъ отецъ станетъ сажать сына въ тюрьму? развъ ста-

нетъ учить его дёлать то, чему ты меня научалъ? Ты лжешь! погубилъ меня да еще хочешь смёяться надо мной!

- Я тебѣ дамъ капиталъ, я уничтожу твои векселя, ты будешь жить по-прежнему.... будешь богатъ.... будешь гулять, въ отчаяніи твердилъ горбунъ.
- Зачёмъ ты сулишь мий деньги? я знаю тебя хорошо.... да и что мий въ нихъ теперь? Я ихъ имёлъ: что же я сдёлаль изъ нихъ? а, что? я бросалъ ихъ тёмъ, которые льстили мий, и выгонялъ тёхъ, кто молилъ помощи... что мий въ той жизни, какую я велъ? пьянство.... да оно-то и посубило меня.... Нётъ, ничего мий не надо! я вёкъ свой прожилъ, словно какое животное, прожилъ свои и чужія деньги, пустилъ по міру жену и дётей. Я все сдёлалъ низкое и влее, что только можетъ сдёлать человёкъ! Такъ зачёмъ мий еще деньги? чтобъ опять поить и кормить льстеновъ да общитывать бёдныхъ и честныхъ людей? Нётъ, ужь кончено! не увидишь, не налюбуешься ты больше моимъ позоромъ, монии черными дёлами.... Нётъ, иётъ! закричалъ Кирпичовъ и побёжалъ по мосту.

Горбунъ кинулся за нимъ; онъ хваталъ его за шинель, кричалъ ему раздирающимъ голосомъ:

- Прости, прости своего отца!
- Отецъ! съ хохотомъ повторилъ Кирпичовъ. Да, хорошъ отецъ!

И онъ пустился бъжать еще шибче. Горбунъ бъжалъ за нимъ, но силы измѣнили ему. Далеко опередившій его Кирпичовъ остановился у фонаря и крикнулъ горбуну:

— Смотри! вотъ что мнъ осталось дълать!

И онъ перешагнулъ черезъ перилы.

Горбунъ сдѣлалъ надъ собой отчаянное усиліе, подскочил къ сыну и, схвативъ его за шинель, дико закричалъ:

— Помогите!

Раздался глухой и печальный плескъ волнъ. На секунду варушилось постоянное теченье рѣки, какъ-будто съ торжественной почтительностью принявшей въ свои объятія Кирпичова, и тотчасъ же волны снова потекли мѣрно и тихо.

Горбунъ держалъ въ рукахъ шинельсына, устремивъ безунные глаза внизъ, и кричалъ о помощи. Вдругъ что-то черно мелькнуло надъ водой, раздался слабый мгновенный крикъ.

— Тонетъ, тонетъ!.... сынъ мой тонетъ! свасите, свасите!... О, я самъ спасу его! закричалъ горбунъ и кинулся съ мосту спасать своего сына....

Еще раздался глухой и печальный плескъ, — волим разступились и тотчасъ снова плотно сомкнулись и потекли своимъ неизмѣннымъ путемъ....

ГЛАВА XII.

KMPPMSCKIA CTEDM.

А что Каютинъ?.... Забытый читателемъ на Новой Земав, онъ воротился въ Архангельскъ въ началь льта. Первымъ деломъ его было бежать на ночту, куда просилъ онъ своихъ друзей адресовать къ нему письма съ тъмъ, чтобъ ихъ оставляли тамъ до его прихода. Ему отдали несколько писемъ отъ Данкова, много писемъ отъ Душникова, но писемъ, которыхъ онъ особенно ждалъ-писемъ полинькиныхъ-ни одного! Сильное горе взяло бълнаго труженика, который послъ долгихъ странствованій, посль утомительной работы и скуки, надвялся наконецъ отвести душу. Какая могла быть причина этого молчанія? Тяжкая бользнь, смерть? Но въ такомъ случав или башмачникъ, или Надежда Сергъевна непремънно увъдомили бы его.... Думаль, думаль Каютинь и решиль, что другой причины не можетъ быть, кромъ той, что Полинька забыла его. Въ этомъ случав понятно молчаніе друзей его, также какъ и ея собственное. Подъ вліяніемъ этой тяжелой мысли, Каютинъ написаль Полинькъ то ръзкое и грустное письмо, которое, попавшись ей въ руки вийсти съ другими черезъ Граблина, привело ее въ такое неголование.

Въ числъ писемъ Душникова было одно, недавнее, въ которомъ Душниковъ описывалъ приволье жизни въ при-каспійскомъ краю и звалъ своего друга попробовать счастья въ тамошнихъ промыслахъ, объщая ему върную прибыль, если только онъ еще не довольно пріобрълъ, чтобъ разстаться съ страннической и груженической жизнью.

Каютинъ не долго думалъ. Какъ ни хорошо шли весеније промыслы на Новой Землъ, однакожь, при первоначальныхъ не-

удачахъ, чистая выручка не могла быть слишкомъзначительна. И притомъ, зачёмъ онъ будетъ теперь торопиться въ Петер-бургъ?

Товаръ поспѣшили продать, и Каютинъ, не теряя времени, отправился въ Астрахань. Хребтовъ сопровождалъ его.

Другихъ людей, другую природу увидвлъ нашъ герой.

По положенію своему на берегу Каспійскаго моря, при устьт текущей изъ глубины Россіи Волги, Астрахань представляеть одинъ изъ важнѣйшихъ пунктовъ нашего отечества въ торговомъ и политическомъ отношеніяхъ. Состоя преимущественно изъ общирныхъ безплодныхъ степей, бѣдная мѣстными средствами, Астраханская губернія небогата осѣдлымъ населеніемъ. И притомъ цѣлая треть его приходится на долю губернскаго города, служащаго средоточіемъ всего рыболовства Каспійскаго моря, занимающаго многія тысячи рукъ. Сюда стекаются для найма изъ верхнихъ губерній рабочіе люди, здѣсь строятся суда и заготовляются рыболовные матеріялы, провизія, соль; здѣсь наконецъ складочный портъ всего улова Каспійскаго моря.

Населенный богато и разнообразно городъ особенно поражаетъ своею пестрой, полу-европейской, полу-азіятской физіономіей. Церкви и мечети, обыкновенные дома, встръчающіеся во всъхъ русскихъ городахъ, и дома, закрытые снаружи заборами; татары, хивинцы, калмыки, армяне, киргизы, русскіе мун:ики; — костюмы европейскіе, національные русскіе, татарскія чухи, цвътные халаты, бълыя покрывала армянокъ; — дрожки, коляски, татарскія тельги, навьюченные верблюды, верховые логиади, — вся эта смъсь строеній, племенъ, одеждъ, экипажей и всего прочаго производитъ зрълище странное и занимательное.

Но Каютину пекогда было долго бродить по городу и любоваться его оригинальной наружностью. Предуведомленный заранье, Душниковъ уже приготовилъ все, чтобъ немедленно преступить къ делу. Снаряжены были две большія барки, такъкакъ средства Каютина позволяли ему теперь вести промысля въ размерахъ значительныхъ, и друзья наши отправились въсвой участокъ.

Всѣ каспійскія воды и устья притекающихъ къ морю рѣкъ раздѣлены на участки, изъ которыхъ одни принадлежатъ частнымъ владѣльцамъ, другіе казнѣ. Казна предоставляетъ свои участки свободной промышленности, съ платою опредѣленной

C;

Ĭ,

эшлины. Участокъ, снятый Каютинымъ, по совѣту Душниэва, составлялъ часть такъ называемыхъ Эмбенскихъ Водъ, дущихъ вдоль восточнаго берега, и прилегалъ почти къ самому олпинскому мысу. Отсюда къ югу промыселъ становится опанымъ: тюркмены и киргизы, кочующіе по берегамъ полуостроовъ Бузачи и Тюкъ-Караганскаго, часто нападаютъ на промыпленниковъ, грабятъ и забираютъ ихъ въ плѣнъ.

Каютину и Душникову опасаться однако же слишкомъ было ечего: на двухъ судахъ ихъ находилось до сорока человъкъ ильнаго и смълаго рабочаго народа, хорошо вооруженнаго. По овъту осторожнаго Душникова, оружія взято было даже болье, ьмъ требовалось при промыслахъ.

Такимъ образомъ, подстрекаемые хорошимъ уловомъ, котоый съкаждымъ шагомъ впередъ становился выгоднѣе, они наонецъ очутились у самыхъ береговъ Тюнъ-Карагинскаго полустрова.

То была уже глубокая осень, въ томъ краю особенно пріятзя своей ровностью и умфреннымъ холодомъ. Солнце быстро зустилось въ море, наступилъ вечеръ. Барки нашихъ промыленниковъ бросили якорь въ виду тюкъ-караганскихъ береовъ.

Каютинъ стоялъ на палубъ своей барки. Небо было чистое ясное; волны, чуть колеблемыя тихимъ вътромъ, лѣниво плесались, чуждыя своей обычной торопливости; ничего мрачнаго пугающаго не было въ ихъ шопотъ; онъ какъ-будто говорили спокойствіи. Но въ душъ его не было спокойствія.

Вотъ теперь планы его удаются; онъ почти уже имѣетъ то, чемъ едва смѣлъ мечтать.... но зачѣмъ ему теперь деньги, — еньги, стоившія столькихъ трудовъ, лишеній, и главное такихъ саркихъ битвъ съ самимъ собою, съ врожденной лѣнью, непособностью, нерасположеніемъ?... грустно!

Небольшая лодочка причалила къ баркѣ: покинувъ свою эрку, Душниковъ спѣшилъ свидѣться съ Каютинымъ, съ котоымъ въ теченіи дня они перекликались только съ барокъ.

Фигура Душникова значительно измѣнилась. Купеческій когюмъ шелъ къ нему гораздо лучше такъ называемаго нѣмец эго платья. Ловко сшитый синій кафтанъ съ мѣховой отороч ой, подпоясанный краснымъ кущакомъ, щапка съ соболемъ ридавали ему молодецкій видъ. Не было въ немъ прежней робости, неувъренности: можетъ быть, что занявшись наконер дъломъ, въ которомъ чувствовалъ себя не безполезнымъ, е сталъ смълъе и самостоятельнъе....

Въ послёднее время у нихъ только и разговоровъ было, по Ополиньке. Каютинъ считалъ несомиённымъ, что она забы его, Душниковъ — искалъ другихъ причинъ ея молчанія по вётовалъ ему тотчасъ по окончаніи промысловъ ёхать въ пербургъ. Но Каютинъ клялся, что если, пріёхавъ въ Астрань, не найдетъ и тамъ письма отъ Полиньки, то скорьй оп отправится на Новую Землю, чёмъ въ Петербургъ. И темррёчь пошла о томъ же.

- Оба вы хорошіе парни, сказаль Хребтовь, неожи но появившись передъ ними. — И умны, и работящи, и нътъ, однимъ нехороши: какъ сойдетесь вмъсть, такъ узг бра не жди: все супитесь да жмуритесь, словно у васъ и веселыхъ промежъ собой нътъ.... Испортиль ты у меня и замътилъ Хребтовъ Душникову, указывая на Каютина. [р да, и прежде бывало онъ какъ загрустить, такъ бъда, -1 скоро проходило, и ужь за-то какъ развеселитея, такъ том держись — дымъ стоитъ коромысломъ! Пъсни поетъ и 🐠 цузскія и русскія.... да что пісни! Помнишь, молодець (Хр товъ обратился къ Каютину), какъ ты на Новой Земль по вы вдругъ французскій танецъ пошелъ?... И я, старикъ, смы сказать, глядьль-глядьль, да туда же пустился русскую; гли —и вся артель пристала... Такая пошла потвха, что куда хом дъвался! Степь кругомъ мертвая: не дойдешь не доъдешь, в доплывешь ни до какого жилья, пока не минетъ зимушка до гая, — а въ зимушку ту каждый часъ ни до чего нътъ блик какъ до смерти, — глаза ръжетъ словно бритвами, холодъ, приведи Богъ, а намъ и нуждушки пътъ! лихо согрълись, д весело было. Я смерть люблю такъ тешиться. И за то я те еще пуще полюбилъ, Тимофей Николаичъ, что тамъ, гдъ д гой, того гляди, благимъ-матомъ взвоетъ, ты плясать пошель.
 - То было другое время, со вздохомъ сказалъ Каютинъ.
- Другое время? Неужли жь скажешь, что лучше то врем было? И мерзли-то мы, и товарища схоронили, и долго удачий было, а здёсь вотъ спасибо Семену Никитичу хорошій уж стокъ снялъ, въ два мёсяца, припѣваючи, что промысляли Поди, нашъ уловъ по всей Астрахани первый будетъ. Сколи

жрасной рыбы одной — севрюги, осетра, бѣлуги! А частиковой такъ и говорить нечего: вѣдь у насъ лосося, бѣлорыбицы, сазана — хоть прудъ пруди! Какихъ тюленей промыслили! какихъ сомовъ погромили! — нѣтъ, грѣхъ теперь кручиниться! Вишь ночь какая! право, спать не хочется ложиться... не кручинътесь, други! Я вотъ артели по хорошей порціи винца выдамъ, такъ они у меня хоромъ пѣсню молодецкую гаркнутъ — авось на васъ развеселятъ.... а, такъ, что ли?

— Пожалуйста, Антипъ Савельичъ, распорядись, какъ тебѣ хочется.... пусть веселятся!

Объ барки скоро оживились пъснями и плясками, но Каютинъ и Душниковъ не принимали участія въ общемъ весельи: шиъ какъ-то особенно грустно было въ этотъ вечеръ. Настроенный печальными жалобами Каютина, и Душниковъ недолго крипился. Какъ-будто желая утишить Каютина, доказавъ ему, что горе его еще не такъ велико, онъ нарочно старался вспомнить самые грустные случаи своей песчастной любви, мелочи, ничтожныя въ глазахъ равнодушнаго слушателя, но въ которыхъ глазъ влюбленнаго открывалъ тысячи поводовъ къ невыносимымъ страданіямъ. Такія воспоминанія всегда бользненно дъйствовали на Душникова, въ которомъ тоска ръдко высказывалась наружными признаками, но за то съ страшною силою. Нервы его были слабы и, разъпотрясенная и грустно настроенная душа его не скоро успокоивалась.... Каютинъ скоро понялъ, что своими горькими жалобами неблагоразумно растравилъглубокую рану въ сердцъ друга. И онъ перемъцилъ тонъ, онъ уже больше не говорилъ ни о своихъ страданіяхъ, ни о любви и коварной измѣнѣ. Но теперь пришла очередь Душникову грустить м жаловаться. Каютинъ ужаснулся, какъ еще сильна и свъжа любовь къ вътреной и причудливой Лизъ въ сердцъ его друга. И какъ вмѣстъ съ тъмъ она благородна и великодушна!

— Лиза, Лиза! тихо говорилъ Душниковъ, всматриваясь въ мрачную массу воды и можетъ быть видя въ волнахъ ту самую граціозную и прекрасную картину, которую нѣкогда такъ чудно передала его кисть. — Я былъ глупъ, я былъ неблагодаренъ, когда прощался съ тобой.... Я плакалъ, какъ недовольный, какъ обиженный, уходилъ съ тоской и болью въ душев... И ты плакала, я довелъ тебя до слезъ! И я не умѣлъ сказать тебѣ, что плакать тебѣ не о чемъ, что жалѣть меня нечего: я и такъ счастливъ на

WIN MANUAL THE PARTY STATE OF THE PARTY OF T With a rest with the contract the state of the same same and monantina motioners... Some Some! monanting the contraction When the the manner of the transferred - The MANY MY WANTED BY THE PROPERTY BETTER THE TOTAL STREET MANN THE PROPERTY AND THE PERSON MANN AND DEMINE CHARLE. IN THE PARTIES. THE IN regres merres. . A symmet set souther some passe on soften morph MINA -- BRIGARD & CTURBERS . E CTURBERS ... EMES INCIDENT. 144 canay. An emops a sectorist cone pour position confirmation confirmation. CANNON PORT : OF AN A NOTE TO THE PERSON TO THE THE PERSON TO THE THE PERSON TO THE PE NA AYANN, WA THE COLUMN WHEE BECOME CHANGE: 1990 III. THE III sum und under miner enteries. In some there comes so. w his полом, роботила и пристий. Елепчи. Сте стани.... Если MINNOMER OF ROST OPERATE MESER. OPERATE TO THE PERSON. which in ping Kantones: — Dependent of the comme comme A AMANA ANANA ANANA IL IDINIET SIS INDOCTORES MAS THE INCOME. our now a processing on alguares. ... And, being some elements? was OH PANAN MARAN WARR RENEETEN! JA THEE BEREATE MINEYEE BORD KAHAH MAKANTA! MAKAMENYAS AYMEMERES. BE CRISINES MAKE HIH ... TAKE TINKE? NEW MERS MINERS! 12. MINERS. TO MITTERS умили. Тел и на кара ей... Лез права. права! и санъ должень IMANA AMERICA

Аслем вые сопорых Лушинковъ то самому себь, то Камтину о выста либин, о самемъ счастін, о Лизь, о доброй си бабушкь... Инконень они рамішлись. Душинковъ сіль въ свою зедочку в причалиль ка самей баркі. Бамтинь сощель въ каюту и дегь биоро совершенная тишина наступила на баркахъ. Рабочіс, утовлениме дисинами трудами, порядочно подкутившіс, спади глубовинь сможь. Только часовые бродили на палубі и по врешничь негнерлой рукой били въ сторожевой колоколь. Наконею и часовые умолкли.

Інняя совершенняя тишина. Волны чуть плескались. Небо было површе тумяномъ, только немногія звізды отражались вы морь. Почь, чемъ глубже, становилась темній и тише....

Илругь оноло бярокъ показалась небольшая лодка. Тихо, осторожно приближалась она къ пимъ. Сидъвшіе въ ней три челимвел поминутно поднимали весла и прислушивались. Нако-

нецъ они подплыли къ одной баркѣ; огромный ножъ сверкнулъ въ рукахъ одного изъ пловцовъ и въ минуту якорный канатъ былъ переръзанъ. Барка покачнулась и медленно начала отдаляться, гонимая легкимъ юго-восточнымъ вѣтромъ.

Лодка съ тремя гребцами стала приближаться къ другой баркъ, казалось, съ тъмъ же намъреніемъ. Ножъ не былъ спрятанъ.... Вдругъ часовой на палубъ отплывшей барки проснулся, подошелъ къ колоколу и сталъ звонить. Пловцы быстро принялись грести прочь, наблюдая движенія часового, который, прозвонивъ въ просонкахъ, снова улегся.

Лодка съ тремя гребцами быстро удалялась къ Тюкъ-Кара-ганскому берегу.

Барку все гнало по направленію вѣтра и къ утру съ другой барки, продойжавшей стоять на якорѣ, ея уже не было видно не только простымъ глазомъ, но и въ трубу. Часовой первый замѣтилъ, что барки нѣтъ.

— Антипъ Савельичъ! Антипъ Савельичъ! закричалъ онъ какъ безумный, вбъгая въ каюту Хребтова. — Барка душниковская пропала!

Въ и всколько минутъ на барк в произошло смятение. Всв проснулись, всв были поражены и напуганы, суетились и не знали, что делать. Хребтовъ тотчасъ угадалъ, какимъ образомъ исчезла барка.

- Киргизы разбойники подшутили съ нами, сказалъ онъ испуганному Каютину: когда нѣтъ надежды силой ограбить барку, они часто выкидываютъ такія штуки.... ужь таковъ народецъ! Знаютъ, что рабочій народъ усталъ, спитъ крѣпко вотъ и подрѣжутъ ночью канатъ, коли вѣтеръ дуетъ въ ихъ сторону; барку и подгонитъ къ нимъ. И коли удастся, они давай грабить ее, да еще послѣ и передъ судомъ правятся: мы де по береговому праву.... зачѣмъ въ нашихъ участкахъ рыба наловлена.... такъ-де она намъ и слѣдуетъ! А коли неудастся, имъ тоже горя мало: знать не знаютъ, вѣдать не вѣдаютъ, видно канатъ самъ оборвался, и конецъ! Грѣхъ моей сѣдой головѣ, сказалъ печально Антипъ: что я допустилъ такую бѣду, да ужь поздно пенять, не воротишь! надо думать, какъ дѣлу помочь, какъ товаръ выручить....
- Что товаръ? замѣтилъ Каютинъ: тамъ пятнадцать человъкъ нашихъ товарищей.... и Душниковъ....

- Отнивень, всёнь опшины, ным умь и помыми от и руки киргичать! рімительно перебыть Хребтовь: нась мольно... винтовка у каждаго, нуль и переку прописты... ми дий сабля есть....
- П барабант есть, занітнів одних робочій, Деньант Пусконть, тоть самый, который быль съ Баютинанть и на Номі Зеньк: — взяли для балагурства, а темерь межеть и прислител....
- Возьменть и барабанть, съ уситиней сказаль Хребтов:

 коли понадобится, и на береть сойденть, а ужь товарищей исустринкт! вкль что ихъ бояться? Только веренски храбры ока и какт діло пойдеть на открытую, такт ийть ихъ трусливій...

 Сто челокікть отъ десяти бігуть....

Расчитыкая, куда могъ запесть вітеръ барку Душинкова, ф мышленики держались тімъ курсомъ, по какъ ин смотрімъ арительную трубку, барки не усмотріли.

— Пекогда мішкать, надо сойти на береть; авось по слі ламь найдемь разбойниковь! сказаль Хребтовь.

11, оставивь на баркі двухь человікь, остальные пересім мі лолки и стали грести къ берегу.

По мфрф приближенья къ нему, между рабочими усилии-

— Лъсъ, лъсъ, братцы! передавали они другъ другу съ 101ки на лодку.

Каютинъ посмотрѣлъ въ трубу: точно, на горизонтѣ тянулась узенькая едва замѣтная полоса, окаймляя безконечное пространство моря. Рабочіе побросали свои занятія и напрягали эрѣніе. Только Хребтовъ, не поднимая головы, продолжалъ чинть свою рубашку. Къ его окладистой бородѣ и широкимъ плечать не шла иголка, которую опъ смѣшно держалъ двумя пальцама и остальные странно таращились. Каютинъ окликнулъ его.

- - Антинъ Савельнчъ, лъсъ!

Уребловы усмыхнулся и, перекусивъ нитку зубами, отвы-

- Ан ини какой чулной: съ моремъ воюетъ, а у самого на
- Ан чил ден имы имкое? право деревья торчать: посмотря

to mount moments any apyony.

- Не мѣшай, другъ! отвѣчалъ Хребтовъ, прищуриваясь.
- Ага! радостно воскликнуль онь. вдёвь наконець нитку въ иглу, что долго не удавалось ему.... — Ужь въ такую чудную сторону попали мы, примолвиль Хребтовъ. — Моря лёсами поростають; большія рёки пропадають, а вёль кажись не игла, мудрено затеряться! Воть увидишь, какой туть лёсъ....

Къ вечеру лодки пристали къ мнимому берегу; пятисажепные гибкіе камыши своимъ унылымъ шелестомъ сливались съ монотоннымъ плескомъ волнъ.

Печальная музыка моря, неизвёстность, что сталось съ товарищами, и что ожидаетъ ихъ самихъ въ дикомъ краю, — все вмёстё сильно прикручинило промышленниковъ. Молчаливо, съ печальными лицами, сидёли они у разложеннаго костра. Небо было подернуто тучами. Шипёніе камышей становилось все громче; ихъ стонущіе, зовущіе, умоляющіе звуки были невынозимо унылы....

Каютинъ съ Хребтовымъ лежали поодаль отъ костра на кучъ камыщей, набранныхъ для топлива.

- Ну, народецъ нашъ не весело глядитъ, замѣтилъ Хребтовъ.
- Да что, отвъчалъ Каютинъ: въдь по правдъ сказать, такъ и радоваться нечему....
- Оно такъ.....да про то вѣдать должна одна душа. А ужь коли пришли сюда, такъ держись.... Эй, Демьянъ! гаркнулъ Хребтовъ.

Демьянъ Путковъ, пожилой человѣкъ съ плотно остриженной бородой и большими усами, подошелъ къ нему. Движенія его были угловаты, но необыкновенно живы.

- Что, братъ, ты не балатуришь? Вишь они у тебя, сказалъ ему Хребтовъ, подмигнувъ на остальныхъ его товарищей: — словно бабы глядятъ! Ай, стыдно, Демьянъ! а еще балагуръ считался.... дома!
- Да что, Антипъ Савельичъ, больно ужь кругомъ-то того.... такъ оно, знаешь, не до смѣху....
- И, врешь! нутка подай твои бубны да литавры—споемъ! И онъ запѣлъ. Въ его голосѣ не было разгула, но всѣ лица просіяли. Демьянъ присоединился къ нему съ барабаномъ, съ

бубенчиками; онъ свисталъ, звѣнѣлъ бубнами, билъ въ бара-банъ, прыгалъ и пѣлъ дикимъ голосомъ.

Его окружили товарищи; стали подтрунивать, но веселье не клеилось. Тогда Хребтовъ соскочилъ съ камыша и пустился плясать, припъвая:

Тра-та-та! тра-та-та! Вышла кошка за кота!

Всѣ хохотали; принялись подпѣвать. Демьянъ, поощренный Хребтовымъ, выплясывалъ до-поту лица. Хребтовъ ободрялъ его криками:

- Ай, молодецъ, Демьянъ! славно, живѣй, живѣй! Ну, ну, ну.... молодецъ!
- Теперь, братцы, споемъ круговую, сказалъ онъ, и промышленники хоромъ затянули:

Купимъ-ка мы, жонушка, курочку себъ — Курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, уточку себѣ — Уточка съ носка плоска, А курочка по сѣничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, гусиньку себѣ — Гусинька га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по сѣничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, индюшку себь — Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, барашка себѣ — Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га , Уточка съ носка плоска, А курочка по сѣничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка ны, жонунка, козмика себъ — Козленочекъ брыкъ-брыкъ, Барашекъ шалры-балры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, Акурочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, корожу себъ — Коровушка выкъ-мыкъ, Козленочекъ брыкъ-брыкъ, Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Часа черезъ два все стихло. Только и вкоторые, не усивыше заснуть, пъли тихимъ голосомъ, у догорающаго костра; унылые напъвы гармонировали съ природой и съ думевалить состояніемъ промышленниковъ. Все кругомъ было полно грусти....

Лежа поодаль, Каютинъ тихонько подпіваль своимъ товарищамъ. Хребтовъ ворочался съ боку на бокъ. Вдругъ онъ вскочилъ и бросился къ костру.

— Мић и не въ домекъ, братцы.... ну, такое зи здесь место, чтобъ пъть, да еще ночью?

Все разомъ смолкло. Хребтовъ опять легъ. Когда же ваконецъ всѣзаснули, онъ подсѣлъ къ огню, чуть тлѣвшему, и сталъ сушить свою обувь. Долго онъ еще сидѣлъ у костра, пощинывая свою бороду и раздумывая. Вдругъ, среди обычнаго шелеста, послышался шумъ въ камышахъ. Хребтовъ встрепенулся, вскочилъ — шумъ все приближался. Хребтовъ долго вслушвнался, — тихонько осмотрѣлъ ножъ и ружье, затопталъ огонь началъ красться къ тому мѣсту, откуда доносился шумъ. Не успѣлъ онъ сдѣлать десяти шаговъ, какъ вдругъ блеснули въ темнотѣ два огромныхъ глаза.... потомъ, среди глубокой тишвны, раздалось ржаніе лошади. Хребтовъ радостио вскрикнулъ, два глаза быстро исчезли... камыши взволновались и прозвучали, подобно тысячамъ-тысячь струяъ, тронутыхъ въ одио время.

- Отнимемъ, всёхъ отнимемъ, коли ужь и непались они въ руки кпргизамъ! рёшительно перебилъ Хребтовъ: — насъ довольно.... впитовка у каждаго, пуль и пороху пронастъ.... даже двё сабли естъ....
- II барабанъ есть, замътнаъ одинъ рабочій, Демьянъ Путковъ, тотъ самый, который былъ съ Каютинымъ и на Новой Землѣ: — взяли для балагурства, а теперь можетъ и пригодится....
- Возьмемъ и барабанъ, съ усмѣшкой сказалъ Хребтовъ: коли попадобится, и на берегъ сойдемъ, а ужь товарищей не уступимъ! вѣдь что ихъ бояться? Только воровски храбры ош, а какъ дѣло пойдетъ на открытую, такъ нѣтъ ихъ трусливѣй.... Сто человѣкъ отъ десяти бѣгутъ....

Расчитывая, куда могъ занесть вѣтеръ барку Душникова, рышленники держались тѣмъ курсомъ, но какъ ни смотрѣли върительную трубку, барки не усмотрѣли.

— Некогда мёшкать, надо сойти на берегь; авось по следамъ найдемъ разбойниковъ! сказалъ Хребтовъ.

И, оставивъ на баркѣ двухъ человѣкъ, остальные пересыя въ лодки и стали грести къ берегу.

По мірт приближенья къ нему, между рабочими усилиза-лось волненіе.

— Ліксъ, літсъ, братцы! передавали они другъ другу съ лодки на лодку.

Каютинъ посмотрѣлъ въ трубу: точно, на горизонтѣ тянулась узенькая едва замѣтная полоса, окаймляя безконечное простравство моря. Рабочіе побросали свои занятія и напрягали зрѣвіе. Только Хребтовъ, не поднимая головы, продолжалъ чинить свою рубашку. Къ его окладистой бородѣ и широкимъ плечанъ не шла иголка, которую опъ смѣшпо держалъ двумя пальцамъ а остальные странно таращились. Каютинъ окликнулъ его.

— Антипъ Савельичъ, лъсъ!

Хребтовъ усмъхнулся и, перекусивъ нитку зубами, отвъчалъ;

- Да еще какой чудпой: съ моремъ воюетъ, а у самого на поленца изтъ!
- Да что же тамъ такое? право деревья торчатъ: посмотр
 самъ!

Каютинъ подалъ ему трубку.

- Be utani. mors! maines Latines. manyament
- Ara: palectus decrements des lients de l'entre de l'e

ES DESERT AOUES APACTEM ES MANNON SERVICION SONTANDO.

HAS PROBLES EMPLANTS PROBLEMENTS MEMBERTANS COMPANIONS SERVICIONES DOMES.

Heraniam nymes mora, nemeterance, an exemp as respective to an exemp and exemple and exemp

Каютина съ Тробтинать междая виляля 1773 висти из куче камыщей, набранных для гислия

- Hy, mapagems many me medels calabre. Manifels light
- La viò. orbitale Kanthur: et el de de depart serve...
- Оно такъ.... да про то въдать мыжен чана сума в ума коли принци спода, такъ держись.... Эй. Леньний гаранула Хребтовъ.

Деньять Путковь, вкижной чемейсь съ плитич истраженной боролой и большим услаг. включесь из веку. Диканала его были угловаты, по венбложинения живы.

- Trò, Spath, the me Salatipums! Book was ? 16/2 1924 also ent Spectros, manuscritt at 1672 and 1924 and 1924 and 1924 and 1925 crutales... some!
- La vió. Auture Carrente. Incian par espendente 14-10.... tare our. marie. de en entre....
- H. spens! sythe male the local lateralist cancer.

 Il our souther. Be ere succeed by lacel lateral on and south

opociam. Lemans money extrement as anni ex anifament es

Colorane de la concers. Martes foliame. Como de Gapa-Cons. Apones e eters mande remembre.

Ip-23-12. Tp-23-23. Roman memor as man:

Вей хохотали: принципа политанть. Деньшть, поотпренный Хребтовьких, панадельналь до-поту лика. Хребтовъ ободран его прикази:

- Aŭ. madaleus. Lemans: camo ametik, mustik! III, ny, ny.... madaleus!
- Теперь. братим, спосит круговую, сказаль онгь, и примыениями хоромъ затянули:

Куппиъ-ка мы, жопушка, курочку ссов — Курочка по съппчканъ: тикъ-тю-рю-рюкъ!

Кунинъ-ка ны, жонушка, уточку себъ — Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, гусиньку себъ — Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, индюшку себъ — Индишка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съншчкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, барашка себъ — Барашекъ шадры-бадры, Индипика шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, козленка себъ — Козленочекъ брыкъ-брыкъ, Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, коровку себъ — Коровушка мыкъ-мыкъ, Козленочекъ брыкъ-брыкъ, Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Часа черезъ два все стихло. Только нѣкоторые, не успѣвшіе заснуть, пѣли тихимъ голосомъ, у догорающаго костра; унылые напѣвы гармонировали съ природой и съ душевнымъ состояніемъ промышленциковъ. Все кругомъ было полно грусти....

Лежа поодаль, Каютинъ тихонько подпѣвалъ своимъ товарищамъ. Хребтовъ ворочался съ боку на бокъ. Вдругъ онъ вскочилъ и бросился къ костру.

— Мит и не въ домекъ, братцы.... ну, такое ли здѣсь мѣсто, чтобъ пѣть, да еще ночью?

Все разомъ смолкло. Хребтовъ опять легъ. Когда же наконецъ всѣзаснули, онъ подсѣлъ къ огню, чуть тлѣвшему, и сталъ сушить свою обувь. Долго онъ еще сидѣлъ у костра, пощипывая свою бороду и раздумывая. Вдругъ, среди обычнаго шелеста, послышался шумъ въ камышахъ. Хребтовъ встрепенулся, вскочилъ — шумъ все приближался. Хребтовъ долго вслушивался, — тихонько осмотрѣлъ ножъ и ружье, затопталъ огонь и началъ красться къ тому мѣсту, откула доносился шумъ. Не успѣлъ онъ сдѣлать десяти шаговъ, какъ вдругъ блеснули въ темнотѣ два огромныхъ глаза.... потомъ, среди глубокой тишины, раздалось ржаніе лошади. Хребтовъ радостно вскрикнулъ, два глаза быстро исчезли.... камыши взволновались и прозвучали, подобно тысячамъ-тысячь струнъ, тронутыхъ въ одно время.

Ржаніе лошади и крикъ Хребтова пробудили промышленниковъ, которые подумали, что на нихъ напали киргизы.

— Нѣтъ, братцы, что вы? какіе киргизы, успокоивалъ ихъ Хребтовъ. — Просто лошадь! Да еще, головой отвѣчаю, и лошадь не ихная, а наша русская, — какъ-нибудь попала, сердечная! Ихная лошадь не станетъ къ огню да къ человѣку лѣзть, особливо къ чужому, да и фыркнула она, а киргизы лошадямъ своимъ ноздри рѣжутъ нарочно, чтобъ ловче и безъ шуму къ непріятелю подкрасться. А вотъ утро придетъ, мы ее поймаемъ.

Какъ только наступило утро, промышленники разсыпались искать слёдовъ пропавшей барки и своихъ товарищей. Двое скоро воротились и созвали остальныхъ. Съ радостными криками вели они необыкновенно тощую, жалкую лошаденку; Хребтовъ узналъ въ ней ту самую, которую видёлъ ночью. Многе, глядя на нее, чуть не плакали, другіе готовы были спросить, ве видала ли она своихъ земляковъ, ихъ товарищей. Лошадь весело поводила ушами, слушая родной языкъ.

— Что, братцы! чуть не со слезами сказалъ Демьянъ, осма-

- Что, братцы! чуть не со слезами сказалъ Демьянъ, осматривая ее. Ужь коли скотину такъвысушила чужая сторона, такъ ужь врядъ найдемъ мы товарищей въ-живыхъ!
- Эхъ, голова, голова! возразилъ Хребтовъ: что сморовиль! Да у нихъ у самихъ весь скотъ зимой еле ноги таскаетъ съ голоду, корму нътъ! Трава выростетъ, солнце повыжжетъ до последней былинки. А ума-разума у нихъ нетъ накосить сенца, аль постять овса. Лентян такіе, что Боже упаси! Летомъ лежитъ у себя въ кибиткъ отъ жару и такъ много пьетъ кумысу, что всего его раздуетъ, — не двинется словно чурбанъ! а зимой опять лежить у огня на своихъ сундукахъ отъ холоду. Дъти его хоть зажарься въ горячей золь, ему горямало: не двинется! Кто бывалъ у нихъ въ плену, сказывають, что такой визгъ въ иной кибиткъ, словно ръжутъ кого, а все отродье ихнее: голый детенышъ выползетъ къ огню изъ-подъ овчины, обожжется и ну вопить! Жоны то ихъ, говорятъ, еще жалостливъй, а ужь они — не приведи Богъ! Коли ихъ разсердишь, такъ словно звъри! Сказывалъ одинъ бывалый человъкъ, былъ случай: поссорились два аула; пошла драка, и какъ обиженный верхъ одержалъ, такъ они съ радости выпустили кровь изъ своихъ враговъ, наливали ее въ чаши и словно какую сладость пи-

ли, а сами ржали по-звѣриному! Кровь любять, разбойники! Однажды розняли двухъ, не дали подраться до сыта, такъ одинъ въ такую ярость пришелъ, что давай самого себя пырять но-жомъ, разъ пять поранилъ: такъ хотѣлось крови увидѣть!... Что вы, братцы? быстро спросилъ Хребтовъ, увидѣвъ двухъ товарищей, которые ушли-было внередъ, а теперь бѣжали къ нему.

— Саћав нашли!

Кинулись смотрѣть слѣдъ. Онъ былъ свѣжъ; можно было предположить, что не болѣе полусутокъ тутъ стояло десятка два кибитокъ.

— Ушли! сказалъ Хребтовъ. — Господь знаетъ, съ ними ли наши, а надо попробовать. Идемъ, братцы!

Помолясь Богу, пустились въ путь, взявъ съ собою и лошадь, подобно верблюду, навьюченную мѣшками съ провизіей и водой.

Жолтая степь песку какъ море разстилалась передъ ними. Антипъ старался по слёдамъ опредёлить количество киргизовъ, угадать, есть ли между ними русскіе? Каждый предметъ, попадавшійся имъ среди песковъ, подвергался осмотру. Наконецъ нашли складной небольшой ножъ, принадлежавшій Душникову, потомъ его же платокъ, далѣе стало попадаться много мелкихъ вещей, какъ-будто нарочно разбросанныхъ догадливыми плѣнниками.

Не столько обрадовало, сколько опечалило ихъ такое открытіе. Они все еще смутно надъялись, что авось ихъ товарищи и не попали къ киргизамъ. Теперь страшная истина была ясна какъ день. Въ угрюмомъ молчаніи подвигались они впередъ. Ни звъря, ни деревца, ни травки не попадалось имъ; однообразіе безконечной равнины утомляло зрініе, увеличивало упыніе. Наконецъ завидъли они длинную вереницу странныхъ звърей немного больше обыкновенной козы, съ короткой и гладкой шерстью, темно-желтоватаго цвъта, съ небольшими крутыми рогами и сухими ногами. Первая стояла съ закрытыми глазами и уткнувъ носъ въ песокъ; за ея туловище прятала другая свою голову, за другой третья и такъ даліє.

- Что, братцы, хорошъ звѣрь? спросилъ Хребтовъ удивленныхъ своихъ товарищей.
 - А какой опъ такой?

— А зовутся они сайгами. Вотъ ужь глупый такъ глупый звърь! убей первую — другая стапетъ на ея мъсто, и ты ихъ колоти пока рука не устанетъ, а они ужь все будутъ одпа другую замънять. А когла идутъ, такъ такія проворныя, чудо, — подумаешь, что и путныя!

Товарищи Хребтова на дълъ испытали справедливость его словъ; двадцать четыре сайги было убито въ десять минутъ.

Каютинъ накопецъ запретилъ продолжать охоту, боясь, чтобъ лишняя поклажа не замедлила пути, и дорожа временемъ. Сдъ- лавъ къ ночи привалъ, они зажарили одпу сайгу; по немпогіе отвъдали новаго мяса, утомленные длиннымъ переходомъ по степи....

Утромъ, едва разсвћло, Хребтовъ разбудилъ своихъ товарищей крикомъ:

— Братцы! киргизы, киргизы!

н. некрасовъ. - н станицкій.

COLLECTBY THE MAIN

H 3HAROMCTBO ETO CL PPELLEIO H DOCTORONL.

CTATLE REPBAS.

Есть люди, которые велики только при встувув съ опасностью, въ бользан, въ нищеть, въ битвь, въ бурю на окулать.—мули, которые понимають значене жизни только за шагъ отъ смути и мато-дять гигантскіе силы въ самихъ себь только лишенные вслый мосторонней помощи. Но когда критическая шинута шимлеламсь, когда здоровье возвращено тклу, въ домѣ вощаримсь мослетия, битва кончена, буря утихла, они не знають, на что употребить белатый замасъ душенныхъ силь в энергіи, в, словно желая осмободиться отъ тяжкаго бремени, расточають ихъ на дъла, въ которымъ сами инта-

Таковъ быль римлянивъ. Не надавшій лухомъ, когда сущестинаніе Рима висьло на волоскі, онъ потерямся, замечаним пелиіра. Невозножно представить себі Цинцинната современникомъ Клелін; такія явленія не бывають вийсті; одно искличаеть мехискимить другого. Но зоркій глазь видить ролство ихъ натурь, и ийть причины сомніваться, что какой-шибудь Катилина, живи сесь ме время Аннибала, нашель бы лучшее поприще для сиблавшей столущу безумной страсти дійствовать на первомъ илий. Жизнь челейка слачиной страсти дійствовать на первомъ илий. Жизнь челейка слачается наз его натуры и вийшией обстановки. Вы борьбы выпекаеть двухъ началь обрисовывается личность, изъ борьбы выпекаеть

бубенчиками; онъ свисталъ, звѣнѣлъ бубнами, билъ въ бара-банъ, прыгалъ и пѣлъ дикимъ голосомъ.

Его окружили товарищи; стали подтрунивать, но веселье не клеилось. Тогда Хребтовъ соскочилъ съ камыша и пустился плясать, припѣвая:

Тра-та-та! тра-та-та! Вышла кошка за кота!

Всѣ хохотали; принялись подпѣвать. Демьянъ, поощренный Хребтовымъ, выплясывалъ до-поту лица. Хребтовъ ободрялъ его криками:

- Ай, молодецъ, Демьянъ! славно, живѣй, живѣй! Ну, ну.... молодецъ!
- Теперь, братцы, споемъ круговую, сказаль онъ, и промышленники хоромъ затянули:

Купимъ-ка мы, жонушка, курочку себъ — Курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, уточку себѣ — Уточка съ носка плоска, А курочка по сѣничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, гусиньку себъ — Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, индюшку себъ — Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, барашка себѣ — Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по сѣничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, козленка себъ — Козленочекъ брыкъ-брыкъ, Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Купимъ-ка мы, жонушка, коровку ссбъ — Коровушка мыкъ-мыкъ, Козленочекъ брыкъ-брыкъ, Барашекъ шадры-бадры, Индюшка шулды-булды, Гусинька га-га-га, Уточка съ носка плоска, А курочка по съничкамъ: тюкъ-тю-рю-рюкъ!

Часа черезъ два все стихло. Только нѣкоторые, не успѣвшіе заснуть, пѣли тихимъ голосомъ, у догорающаго костра; унылые напѣвы гармонировали съ природой и съ душевнымъ состояніемъ промышленциковъ. Все кругомъ было полно грусти....

Лежа поодаль, Каютинъ тихонько подпѣвалъ своимъ товарищамъ. Хребтовъ ворочался съ боку на бокъ. Вдругъ онъ вскочилъ и бросился къ костру.

— Мић и не въ домекъ, братцы.... ну, такое ли здѣсь мѣсто, чтобъ пѣть, да еще ночью?

Все разомъ смолкло. Хребтовъ опять легъ. Когда же наконецъ всѣзаснули, онъ подсѣлъ къ огню, чуть тлѣвшему, и сталъ сушить свою обувь. Долго онъ еще сидѣлъ у костра, пощипывая свою бороду и раздумывая. Вдругъ, среди обычнаго шелеста, послышался шумъ въ камышахъ. Хребтовъ встрепенулся, вскочилъ — шумъ все приближался. Хребтовъ долго вслушивался, — тихонько осмотрѣлъ ножъ и ружье, затопталъ огонь и началъ красться къ тому мѣсту, откула доносился шумъ. Не успѣлъ онъ сдѣлать десяти шаговъ, какъ вдругъ блеснули въ темнотѣ два огромныхъ глаза.... потомъ, среди глубокой тишины, раздалось ржаніе лошади. Хребтовъ радостно вскрикнулъ, два глаза быстро исчезли.... камыши взволновались и прозвучали, подобно тысячамъ-тысячь струнъ, тронутыхъ въ одно время.

Ржаніе дошади и крикъ Хребтова пробудили промышленниковъ, которые подумали, что на нихъ напали киргизы.

— Ніть, братцы, что вы? какіе киргизы, успоконваль ихъ Хребтовь. — Просто лошадь! Да еще, головой отвічаю, и лошадь не ихная, а наша русская, — какъ-вибудь попала, сердечная! Ихная лошадь не станеть къ огию да къ человіку літь, особливо къ чужому, да и фыркнула она, а киргизы лошадямъ своямъ ноздри ріжуть нарочно, чтобъ ловче и безъ шуму къ непріятелю подкрасться. А вотъ утро придеть, им се поймаемъ.

Какъ только наступило утро, промышленики разсыпались искать слёдовъ пропавшей барки и своихъ товарищей. Двое скоро воротились и созвали остальныхъ. Съ радостимии криками вели они необыкновенно тощую, жалкую лошаденку; Хребтовъ узналъ въ ней ту самую, которую видёлъ почью. Многе, глядя на нее, чуть не плакали, другіе готовы были спросить, не видала ли она своихъ земляковъ, ихъ товарищей. Лошадь весело поводила ушами, слушая родной языкъ.

— Что, братцы! чуть не со слезами сказалъ Демьянъ, осма-

- Что, братцы! чуть не со слезами сказаль Демьянъ, осматривая ее. Ужь коли скотину такъвысушила чужая сторона, такъ ужь врядъ найдемъ мы товарищей въ-живыхъ!
- Эхъ, голова, голова! возразилъ Хребтовъ: что сморозилъ! Да у нихъ у самихъ весь скотъ зимой еле ноги таскаетъ съ голоду, корму нътъ! Трава выростеть, солнце повыжжеть до последней былинки. А ума-разума у нихънетъ накосить сенца, аль посвять овса. Лентян такіе, что Боже упаси! Летомъ лежить у себя въ кибиткъ отъ жару и такъ много пьетъ кумысу, что всего его раздуетъ, — не двинется словно чурбанъ! а зимой опять лежить у огня на своихъ сундукахъ отъ холоду. Дъти его хоть зажарься въ горячей золь, ему горя мало: не двинется! Кто бываль у нихъ въ плену, сказывають, что такой визгъ въ иной кибиткъ, словно ръжутъ кого, а все отродье ихнее: голый детенышъ выползетъ къ огню изъ-подъ овчины, обожжется и ну вопить! Жоны то ихъ, говорятъ, еще жалостливъй, а ужь они — не приведи Богъ! Коли ихъ разсердишь, такъ словно звъри! Сказывалъ одинъ бывалый человъкъ, былъ случай: поссорились два аула; пошла драка, и какъ обиженный верхъ одержалъ, такъ они съ радости выпустили кровь изъ своихъ враговъ, наливали ее въ чаши и словно какую сладость пи-

ли, а сами ржали по-звъриному! Кровь любять, разбойники! Однажды розняли двухъ, не дали подраться до сыта, такъ одинъ въ такую ярость пришель, что давай самого себя пырять но-жомъ, разъ пять поранилъ: такъ хотълось крови увидъть!... Что вы, братцы? быстро спросилъ Хребтовъ, увидъвъ двухъ товарищей, которые-ушли-было внередъ, а теперь бъжали къ нему.

— Слъдъ нашли!

Кинулись смотрѣть слѣдъ. Онъ былъ свѣжъ; можно было предположить, что не болѣе полусутокъ тутъ стояло десятка два кибитокъ.

— Ушли! сказалъ Хребтовъ. — Господь знаетъ, съ ними ли наши, а надо попробовать. Идемъ, братцы!

Помолясь Богу, пустились въ путь, взявъ съ собою и лошадь, подобно верблюду, навьюченную мѣшками съ провизіей и водой.

Жолтая степь песку какъ море разстилалась передъ ними. Антипъ старался по слёдамъ опредёлить количество киргизовъ, угадать, есть ли между ними русскіе? Каждый предметъ, попадавшійся имъ среди песковъ, подвергался осмотру. Наконецъ нашли складной небольшой ножъ, принадлежавшій Душпикову, потомъ его же платокъ, далѣе стало попадаться много мелкихъ вещей, какъ-будто нарочно разбросанныхъ догадливыми плѣнниками.

Не столько обрадовало, сколько опечалило ихъ такое открытіе. Они все еще смутно надъялись, что авось ихъ товарищи и не попали къ киргизамъ. Теперь страшная истина была ясна какъ день. Въ угрюмомъ молчаніи подвигались они впередъ. Ни звъря, ни деревца, ни травки не попадалось имъ; однообразіе безконечной равнины утомляло зрѣніе, увеличивало упыніе. Наконецъ завидъли они длинную вереницу странныхъ звърей немного больше обыкновенной козы, съ короткой и гладкой шерстью, темно-желтоватаго цвѣта, съ небольшими крутыми рогами и сухими ногами. Первая стояла съ закрытыми глазами и уткнувъ носъ въ песокъ; за ея туловище прятала другая свою голову, за другой третья и такъ далѣе.

[—] Что, братцы, хорошъ звѣрь? спросилъ Хребтовъ уливленныхъ своихъ товарищей.

[—] А какой онъ такой?

— A MUNICIPAL CHIMANIE. BOTA VALLIZIONI TRES LIVINI ANTIQUI. VOCE: MCANYA — ANVINE CTARCTA HA CO MÉCTO. E TH STA LUMBANA MARIA DE VETARCTA. A COMPUNE DE VETARCTA. A COMPUNE DE VETARCTA. A COMPUNE DE VETARCTA. A COMPUNE DE VETARCTA. TRES TRESE INCOROPHENE, TYRO, — DOUT-MARIA. 450 & OPTIMANE.

Умеринии Хребтова на адат испытали сприведливость еп макт: двадците четыре свійти было убито из лесять инисть.

ANNHAR WALARRIN SE BENEATERS DETE. B ACCORDE SPENDRENS. CIT-ANN ET MANN UPMERAL. DER BEREINERE DATE CHETE: HO HENHOR APPLANAN MANN MACA. PTARRETHINE ARBUMINES DEPENDRENS MACA.

У гумит. елиз разситм. Хребтовъ разбудиль своихъ топр-

— Брания! киргизы. киргизы!

R. REEPACOST. - R CTARRELLIE.

BOTATCTBA APEBUATO PANA

и знакомство его съ греціею и востокомъ.

СТАТЬЯ ПЕРВАЯ.

Есть люди, которые велики только при встръчъ съ опасностью, въ бользни, въ нищеть, въ битвь, въ бурю на оксань, —люди, которые понимають значение жизни только за шагь отъ смерти и находять гигантские силы въ самихъ себъ только лишенные всякой посторонней помощи. Но когда критическая минута миновалась, когда здоровье возвращено тълу, въ домъ воцарилось довольство, битва копчена, буря утихла, они не знаютъ, на что употребить богатый запасъ душевныхъ силъ и энергіи, и, словно желая освободиться отъ тяжкаго бремени, расточаютъ ихъ на дъла, къ которымъ сами питаютъ глубокое презръніе.

Таковъ былъ римлянинъ. Не падавшій духомъ, когда существованіе Рима висьло на волоскѣ, онъ потерялся, завоевавши полміра. Невозможно представить себѣ Цинцинната современникомъ Клодію: такія явленія не бывають вмѣстѣ; одно исключастъ возможность другого. Но зоркій глазъ видитъ родство ихъ натуръ, и нѣтъ причины сомнѣваться, что какой-нибудь Катилина, живи онъ во время Аннибала, нашелъ бы лучшее поприще для спѣдавшей сго душу безумной страсти дъйствовать на первомъ планѣ. Жизнь человѣка слагается изъ сго натуры и внѣшней обстановки. Въ борьбъ этихъ двухъ началъ обрисовывается личность, изъ борьбы вытекаетъ

исторія. Поставленный въ другія обстоятельства, человікъ мысли и дійствуеть иначе. Это ключь къ шаъясненію фактической исторі жизни. Туть, какъ въ зерні пальмы, шаъ котораго, несмотря и возможность безконечнаго разнообразія формъ, можетъ произраст только пальма, а не дубъ, заключается возможность однихъ явлей и невозможность другихъ, и чей взоръ не проникъ сквозь оболочи внішностей до этой глубины человіка, тотъ не поняль его.

Тоже самое можно сказать и о народь: тоть не разгадаль его кторіи, кто не разгадаль его натуры и не видить проявленія одной
той же личности въ событілять, отділенных другь отъ другація
ми віжами и десятками віжовъ. Что общаго на первый взгладь и
жду Римомъ временъ Курія Дентата и временъ Суллы ? А возинность этихъ эпохъ основана на одной и той же личности народ,
кровавыя сцены подъ конецъ республики вытекали изъ того в
источника, изъ котораго проистекало стоическое отреченіе отъвслажденій во время борьбы съ Италіей и Кароагеномъ.

Это-то внутреннее единство среди разнообразія внѣшних собы постараемся мы проследить въ предлежащей стать в. Не останы ваясь на характеристик и исторіи Рима древнѣйших времень, в статочно всѣмъ извѣстныхъ, мы начнемъ разсказъ нашъ со времы пораженія Аннибала при Замѣ, то есть сътой эпохи, когда внѣши жизнь римлянъ вышла изъ старой колеи и мало-по-малу шамѣныю до такой степени, что законодатели цѣлаго міра, оставшись впрочемъ вѣрными своей натурѣ, сами не умѣли наконецъ подчиниты рѣшительно никакому закону.

Конецъ второй пунической войны (553 годъ по построеніи Рим) быль эпохою величайшей нравственной силы Рима. До сихъ портримляне сражались за свое существованіе, и мужество ихъ рослось опасностью и бъдствіями. Сломивши главнаго врага своего—Кареагенъ, они увидъли передъ собою открытую дорогу къ побъданы завоеваніямъ. Никто не могь съ ними бороться, богатства Греціп востока были соблазнительны, и въ тринадцать лѣть послѣ поражнія Аннибала при Замѣ они побъдили Филиппа Македонскаго, Антоха Сирійскаго, этолянъ и галатовъ. Но быстрые успѣли оружимбельно отразились на бытѣ и государственномъ устройствѣ завывателей; несправедливая побъда отомстила сама за себя: изъ завоеванныхъ странъ римляне занесли въ свое отечество семяна разрушенія.

Не успѣли римляне одержать рѣшительной побѣды надъ филиппомъ Македопскимъ (555), какъ страсть къ наружному блеску высказалась въ Римѣ очень оригинальнымъ образомъ. Вещь повидимому самая ничтожная, дѣло о женскомъ нарядѣ привело въ волненіе ремя самаго разгара второй пунической войны, трибунъ Оппій редложиль постановить закономъ, чтобы никакая изъ женщинъ не трибуна на себъ больше полуунціи золота, не посила пурпурной одеть и не тадила въ экипажъ ни въ Римъ, ни въ другихъ городахъ, ст за тысячу шаговъ отъ города, исключая потадокъ на публичныя жертвоприношенія. Законъ этоть быль тогда утворжденъ; но теперь рибуны М. Фунданій и М. Валерій предложили отмънить его.

Едва только узнали объ этомъ женщины, какъ цълыя толпы ихъ лынули къ Капитолію и запрудили собою всь улицы, ведущія къ роруму. Нельзя было пройти туда иначе, какъ сквозь тучу просьбъ отмъненіи оппіева закона. Женщины стеклись даже изъ окрестымыхъ городовъ и смъло осадили просьбами консуловъ, преторовъ и трибуновъ Марка и Публія Брутовъ, несогласныхъ съ предложеніемъ своихъ товарищей.

Для близорукаго эта бабья тревога изъ-за тряпокъ и побрякушекъ могла показаться не болъе какъ смъшною; но консулъ Катонъ видълъ въ горячности римскихъ матронъ зародышъ двухъ золъ: любви къ роскоши и неуваженія къ закону. Въ публичной ръчи онъ старался выказать все неприличіе ихъ поступка и изложить вредныя послъдствія отмъненія оппісва закона; но другіе не провидъли такъ далеко, и красноръчіе его осталось втунъ. Трибунъ Валерій выводилъ безполезность закона изъ того, что онъ данъ былъ вовсе не съ цълью остановить расточительность женщинъ, невозможную въ то время, когла Аннибалъ стоялъ почти у самыхъ воротъ Рима, и граждене добровольно снесли все свое золото и серебро на помощь обнищавшей казнъ. «Общая бъдность — говорилъ онъ — вынудила этотъ законъ, и не для чего ему переживать свою причину. Теперь мы богаты, и разумно ли, чтобы чапракъ на лошади былъ богаче платья на жевъ свободнаго римлянина?»

Трибунъ упустилъ изъ виду обстоятельство, чрезвычайно важное для общества, основаннаго на тёхъ началахъ, на которыхъ тогда основывалось римское общество: законъ Оппія подводиль подъодинъ уровень и богатыхъ п бідныхъ. Неважно было убранство каждой женщины само-по-себі, но важно было соревнованіе, порожденное разностью костюмовъ. Какъ скоро законъ былъ отміненъ, богатыя тотчасъ же выділивсь нагляднымъ образомъ изъ массы; біднійшія разумінется отставали неохотно и тянулись за ними изо всіхъ силъ. Въ теченіи времени дошло до того, что ради этой ціли римлянки не отступали ни передъ какими средствами.

Между тъмъ безпрестанные тріумфы, одинъ великольшные другого, начали пріучать жителей Рима къ блеску и разжигать вънемъ — А зовутся они сайгами. Вотъ ужь глупый такъ глупый звърь! убей первую — другая стапетъ на ея мъсто, и ты ихъ колоти пока рука не устанетъ, а они ужь все будутъ одна другую замънять. А когла идутъ, такъ такія проворныя, чудо, — подумаешь, что и путныя!

Товарищи Хребтова на дёлё испытали справедливость его словъ; двадцать четыре сайги было убито въ десять минутъ.

Каютинъ наконецъзапретилъ продолжать охоту, боясь, чтобъ лишняя поклажа не замедлила пути, и дорожа временемъ. Сдълавъ къ ночи привалъ, они зажарили одпу сайгу; но немпогю отвъдали новаго мяса, утомленные длиннымъ переходомъ по степи....

Утромъ, едва разсвіло, Хребтовъ разбудилъ своихъ товарищей крикомъ:

— Братцы! киргизы, киргизы!

н. некрасовъ. – н станицкій.

БОГАТСТВА ДРЕВИЯГО РИМА

и знакомство его съ греціею и востокомъ.

СТАТЬЯ ПЕРВАЯ.

Есть люди, которые велики только при встръчь съ опасностью, тъ бользни, въ нищеть, въ битвь, въ бурю на оксань, —люди, которые понимають зпачение жизни только за шагъ отъ смерти и нахолять гигантские силы въ самихъ себъ только лишенные всякой по-горонней помощи. Но когда критическая минута миновалась, когда доровье возвращено твлу, въ домъ воцарилось довольство, битва сопчена, буря утихла, они не знаютъ, на что употребить богатый запасъ душевныхъ силъ и энергіи, и, словно желая освободиться отъ глубокое презръніе.

Таковъ былъ римлянинъ. Не падавшій духомъ, когда существонаніе Рима висёло на волоскі, онъ потерялся, завоевавши полміра. Невозможно представить себі Цинцинната современникомъ Клодію: акія явленія не бываютъ вмісті; одно исключаетъ возможность ругого. Но зоркій глазъ видитъ родство ихъ патуръ, и нітъ принины сомніваться, что какой-нибудь Катилина, живи онъ во время инибала, нашель бы лучшее поприще для спідавшей его душу безмной страсти дійствовать на первомъ плані. Жизнь челові славется изъ сго натуры и внішней обстановки. Въ борьбі этихъ вухъ началь обрисовывается личность, изъ борьбы вытекаетъ исторія. Поставленный въ другія обстоятельства, человікъ мыслиз н дійствуєть иначе. Это ключь къ изъясненію фактической исторія жизни. Туть, какъ въ зерні пальмы, изъ котораго, несмотря и возможность безконечнаго разнообразія формъ, можеть произраст только пальма, а не дубъ, заключаєтся возможность однихъ явлені и невозможность другихъ, и чей взоръ не проникъ сквозь оболочу внішностей до этой глубины человіка, тоть не поняль его.

Тоже самое можно сказать и о народь: тоть не разгадаль его кторіи, кто не разгадаль его натуры и не видить проявленія одной гой же личности въ событіяхь, отділенных другь отъ другаційми віжами и десятками віжовь. Что общаго на первый взгладъю жду Римомъ временъ Курія Дентата и временъ Суллы ? А возком ность этихъ эпохъ основана на одной и той же личности народ, кровавыя сцены подъ конецъ республики вытекали изъ того в источника, изъ котораго проистекало стоическое отреченіе отъю слажденій во время борьбы съ Италіей и Кареагеномъ.

Это-то внутреннее единство среди разнообразіл внѣшних собы постараемся мы прослѣдить въ предлежащей статьв. Не останы ваясь на характеристикъ и исторіи Рима древнѣйших времень, в статочно всѣмъ извѣстныхъ, мы начнемъ разсказъ нашъ со времен пораженія Аннибала при Замѣ, то есть сътой эпохи, когда внѣшки жизнь римлянъ вышла изъ старой колеи и мало-по-малу измѣнико до такой степени, что законодатели цѣлаго міра, оставшись впрочемъ вѣрными своей натурѣ, сами не умѣли накомецъ подчиниться рѣшительно никакому закону.

Конецъ второй пунической войны (553 годъ по построеніи Рим) быль эпохою величайшей нравственной силы Рима. До сихъ портримляне сражались за свое существованіе, и мужество ихъ росю съ опасностью и бъдствіями. Сломивши главнаго врага своего—Кареагенъ, они увидъли передъ собою открытую дорогу къ побъданъ в завоеваніямъ. Никто не могъ съ ними бороться, богатства Греція востока были соблазнительны, и въ тринадцать лѣть послѣ пораженія Аннибала при Замѣ они побъдили Филиппа Македонскаго, Антоха Сирійскаго, этолянъ и галатовъ. Но быстрые успѣли оружи гибельно отразились на бытѣ и государственномъ устройствѣ завевателей; несправедливая побъда отомстила сама за себя: изъ завоеванныхъ странъ римляне занесли въ свое отечество семяна разрушенія.

Не успъли римляне одержать ръшительной побъды надъ Филиппомъ Македонскимъ (555), какъ страсть къ наружному блеску высказалась въ Римъ очень оригинальнымъ образомъ. Вещь повидимому сямяя ничтожная, дъло о женскомъ нарядъ привело въ волненіе весь городъ (557). За двадцать льть передъ тымъ, въ 537 году, во время самаго разгара второй пунической войны, трибунъ Оппій предложиль постановить закономъ, чтобы никакая изъ женщинь не жимъла на себъ больше полуунціи волота, не носила пурпурной одежды и не ъздила въ экипажъ ни въ Римъ, ни въ другихъ городахъ, ни за тысячу шаговъ отъ города, исключая поъздокъ на публичныя жертвоприношенія. Законъ этотъ былъ тогда утворжденъ; но теперь трибуны М. Фунданій и М. Валерій предложили отмънить его.

Едва только узнали объ этомъ женщины, какъ цълыя толпы ихъ хлынули къ Капитолію и запрудили собою всь улицы, ведущія къ Форуму. Нельзя было пройти туда иначе, какъ сквозь тучу просьбъ объ отмѣненіи оппіева закона. Женщины стеклись даже изъ окрестныхъ городовъ и смѣло осадили просьбами консуловъ, преторовъ и трибуновъ Марка и Публія Брутовъ, несогласныхъ съ предложеніемъ своихъ товарищей.

Для близорукаго эта бабья тревога изъ-за тряпокъ и побрякушекъ могла показаться не болве какъ смвшною; но консуль Катонъ видвлъ въ горячности римскихъ матронъ зародышъ двухъ золъ: любви къ роскоши и неуваженія къ закону. Въ публичной рвчи онъ старался выказать все неприличіе ихъ поступка и изложить вредныя последствія отмвненія оппіева закона; но другіе не провидвли такъ далеко, и краснорвчіе его осталось втунв. Трибунъ Валерій выводилъ безполезность закона изъ того, что онъ данъ былъ вовсе не съ цвлью остановить расточительность женщинъ, невозможную въ то время, когда Аннибалъ стоялъ почти у самыхъ воротъ Рима, и граждане добровольно снесли все свое золото и серебро на помощь обнищавшей казив. «Общая бедность — говорилъ онъ — вынудила этотъ законъ, и не для чего ему переживать свою причину. Теперь мы богаты, и разумно ли, чтобы чапракъ на лошади былъ богаче платья на женв свободнаго римлянина?»

Трибунъ упустиль изъ виду обстоятельство, чрезвычайно важное для общества, основаннаго на тёхъ началахъ, на которыхъ тогда основывалось римское общество: законъ Оппія подводиль подъ одинъ уровень и богатыхъ и біздныхъ. Неважно было убранство каждой женщины само-по-себі, но важно было соревнованіе, порожденное разностью костюмовъ. Какъ скоро законъ былъ отміненъ, богатыя тотчасъ же выдізлились нагляднымъ образомъ изъ массы; бізднійшія разумінется отставали неохотно и тянулись за ними изо всіхъ силъ. Въ теченіи времени дошло до того, что ради этой цізли римлянки не отступали ни передъ какими средствами.

Между тымь безпрестанные тріумфы, одинь великольшные другого, начали пріучать жителей Рима къ блеску и разжигать вънемъ сребролюбіе, выставляя на показъ завоеванныя сокровища. Не проходило года безъ тріумфа или оваціи. Долго было бы изчислять ихъ всѣ, но чтобы дать нѣкоторое понятіе о цѣнности добычи, ввозимой въ Римъ, укажемъ на тріумфы Фламинина, Глабріона, Сципіона, Фульвія и Манлія.

Фламининъ праздновалъ свою побъду надъ Филиппомъ Македонскимъ въ 558 году; три дня сряду несли и везли въ торжественной процессіи военную добычу. Въ первый день оружіе и мраморныя в бронзовыя статуи, принадлежавшія большею частью Филиппу. Во второй день золото и серебро: 18,000 фунтовъ серебра въ слитках и 270,000 въ издъліяхъ, большею частію вазахъ превосходной чеканной работы. Кромъ того 10 серебряныхъ щитовъ и множести бронзовыхъ издълій. Монетою: 84,000 аттическихъ тетрадрам (около 78,000 руб. сер.); золота 3,714 фунтовъ, одинъ щитъ из чистаго волота, 14,514 волотыхъ филиппинскихъ монетъ, и давь Филиппа — 1,000 талантовъ (около 1,400,000 руб. сер.). На трепі день 114 волотыхъ вънцовъ; за ними шло множество знатных плънниковъ и аманатовъ, въ томъ числъ Димитрій, сынъ Филипи, и Арменъ, сынъ Набида. Потомъ вхалъ самъ Фламининъ на тріунфальной колесницъ, и за нимъ слъдовало войско. Пъхотинцамъ роздано по 250 ессовъ (около 5 руб. сер.), центуріонамъ по 500, камлеристамъ по 750. Процессію заключали 2,000 взятыхъ Аннюломъ въ пленъ и проданныхъ имъ въ рабство, а теперь освобожденныхъ Фламининомъ (1).

Черезъ четыре года праздноваль тріумов свой Глабріонъ, послі пораженія Антіоха при Магневіи (562). Въ его тріумов несли 230 военныхъ значковъ, 3,000 фунтовъ серебра въ слиткахъ; въ монетахъ: 113,000 аттическихъ тетрадрахмъ (около 100,000 руб. сер.), и 248,000 цистофоръ (230,000 руб. сер.); много чеканныхъ серебранныхъ вазъ значительнаго въса, царское серебро, богатыя одежды, и 45 золотыхъ вънцовъ; передъ колесницей шли 36 знатныхъ плыниковъ и вождей. На память этого тріумов выбить серебрянный денарій (2).

На слъдующій годъ (563) заключень миръ съ Антіохомъ, и пойдитель, Л. Корнелій Сципіонъ Азіятскій, ввезъ въ своемъ тріумфій городъ 234 военныхъ значка, 134 изображенія городовъ, 1,231 смновый зубъ, 137,420 фунтовъ серебра, 234 золотыхъ вънца, 224,000 аттическихъ тетрадрахмъ (около 200,000 руб. сер.), 331,070 цистофоръ (около 300,000 руб. сер.), 140,000 золотыхъ монетъ Филипи,

⁽¹⁾ Liv. XXXIV. 59. Val. Max. V, 9.

^(*) Liv. XXXVII, 46.

1,424 фунта серебра и 1,024 фунта золота въ сосудахъ чеканной работы. Передъ колесницей тріумфатора шли 32 плінныхъ вождя (1).

Черезъ два года (565), праздноваль тріумоъ свой М. Фульвій Нобиліоръ. Онъ внесъ съ собою въ городъ 100 золотыхъ вънцовъ, каждый въсомъ въ 12 фунтовъ, 1,083 фунта серебра, 243 фунта волота, 118,000 аттическихъ тетрадрахмъ (около 110,000 рублей сер.), 12,422 филиппинскихъ золотыхъ монетъ, 285 бронзовыхъ и мраморныхъ статуй, множество оружія и другой военной добычи. Передъ колесницей вели 27 плънныхъ вождей. Тріумфаторъ роздалъ множество наградъ трибунамъ, префектамъ, эквитамъ и центуріонамъ. Солдаты получили изъ добычи по 25 денаріевъ (5 руб. сер.), центуріоны по 50, кавалеристы по 75. Сто фунтовъ золота употреблено, по объту Фульвія, на священныя игры въ честь Юпитера (2).

Въ томъ же году и Кн. Манлій Вульзонъ торжествоваль побъду надъ галатами. Онъ ввезъ въ своемъ тріумфъ 200 золотыхъ вънцовъ, каждый въсомъ въ 12 фунтовъ, 220,000 фунтовъ серебра, 2,103 фунта золота, 127,000 аттическихъ тетрадрахмъ (117,000 руб. сер.), 250,000 цистофоръ (230,000 руб. сер.), 16,320 филиппинскихъ золотыхъ монетъ, множество оружія и другой добычи. Передъ колесницей шли 52 плънныхъ вождя (3).

Само собою разумъется, что тріумфаторы старались придать своимъ тріумфамъ какъ можно больше блеска и щегольнуть богатствомъ добычи. Сокровища были ввозимы въ городъ такъ, чтобы на одна вешина не ускользичля отъ глазъ народа и зрители вилъли

Само собою разумѣется, что тріумфаторы старались придать своимъ тріумфамъ какъ можно больше блеска и щегольнуть богатствомъ добычи. Сокровища были ввозимы въ городъ такъ, чтобы ни одна вещица не ускользнула отъ глазъ народа и зрители видѣли дѣйствительно милліоны ввозимыхъ денегъ, а не цыфру на какомънибудь замкнутомъ ящикѣ. Каждый изъ тріумфаторовъ старался превзойти своего предшественника и всегда умѣлъ поразить зрителей чѣмъ-нибудь новымъ, еще невиданнымъ. Тріумфъ былъ для полководца величайшей наградою. Для этой минуты опустошались цѣлыя области, совершались жестокости, насилія и несправедливости. Чтобы провести передъ своей колесницей по улицамъ Рима знатнаго плѣнника, прибѣгали къ мѣрамъ, недостойнымъ благороднаго воина, и самую войну затѣвали иногда только затѣмъ, чтобы насладиться тріумфомъ. Такъ Манлій старался, хотя и безъ успѣха, заманить въ свои сѣти осторожнаго Антіоха, и началъ войну съ галатами не спросясь у сената и народа. Собственные легаты его, Л. Фурій Пурпуреонъ и Л. Эмилій Павлъ, подали было голосъ противъ

⁽¹⁾ Liv. XXXVII, 59.

⁽a) Liv. XXXIX, 5.

⁽³⁾ Liv. XXXIX, 6.

тріумфа, но друзьямъ Манлія немного стоило труда склонить сенаторовъ въ его пользу, и тріумфъ былъ ему дозволенъ (1).

Естественно, что кром'в сокровищ в произведеній искусства, ввозимыхъ въ тріумфахъ какъ общественное достояніе, многіе ваъ солдатъ приносили съ собою въ Римъ вещи, пробуждавшія и в мирныхъ жителяхъ города желаніе пріобръсти что-нибудь подобное. Все это имъло, безспорно, свою хорошую сторону, развивало художественный вкусъ народа; но чувственность слишкомъ преобладал въ характеръ римлянъ, и они никогда не могли возвыситься до чистохудожественнаго наслажденія красотою. Эстетическое вліяніе Гредіг не искупало зла, проистекавшаго изъ того же источника. Гражданскій стоицизмъ, поражающій насъ своимъ величіемъ въ первых пяти въкахъ исторіи Рима, какъ-будто требовалъ атмосферы антихудожественной. Искусство не питало души римлянина, какъ вию не питаетъ тъла. Оно только раздражало его и давало врожденно ему энергіи направленіе, несвойственное его натуръ. Прежде вст отразилось это на войскъ. Въ классической Греціи солдаты позвимились съ новыми формами жизни, съ новыми удобствами и умвольствіями, но усвоили только внішность и остались чужды одхотворявшей ее идеъ. Мраморная Венера была для нихъ конечно небольше, какъ нагая женщина, и мягкій коверъ предпочитался картинъ, не говорившей ихъ чувству. Такое же впечатлъніе дълали эт вещи и въ Римъ. Тріумоъ Манлія быль замьчательные всьхъ в этомъ отношеніи. Войска его отвыкли въ Азіи отъ строгой дисциплины, чего и должно было ожидать подъ начальствомъ полководца. затъявшаго войну ради тріумфа, и слъдовательно смотръвшаго ві нее просто какъ на средство блеснуть побъдою. Съ такой точки эрънія онъ долженъ быль и солдатамъ своимъ позволить всѣ необузданности и насилія въ непріятельской земль. О правъ не могло быть и рѣчи. Это не мѣшало имъ однако же храбро сражаться. Въ битв римлянинъ былъ въ свосй сферъ и забывалъ объ удовольствил мира, какъ художникъ, занятый въ мастерской своимъ дъломъ, за бываетъ во время штурма, что слъдующая минута можетъ прекр тить его жизнь. Возвратясь въ Римъ, солдаты Манлія предались в слажденіямъ, съ которыми познакомились на чужбинъ. несли съ собою много вещей, дотолъ невиданныхъ въ Римъ: постя съ бронзовыми украшеніями, драгоцінные ковры и оділла, абаки столы на одной ножкъ. На пиршествахъ появились пъвицы, танцовщицы и мимы; самые пиры стали роскошнее, и повара возвысились на степень художниковъ.

⁽¹⁾ Liv. XXXVIII, 44, 45.

Полководцы не ограничивались одиже тормествови выследа.

Тріумоъ удовлетворяль ихъ самолюбію, но славу излебаль програмать любовью народа, не выходившаго изъ вруга насущимо и опровидать побовью народа, не выходившаго изъ вруга насущимо и опроведы пародъ изибряль пеликолбийни тричева. Можно было покорить весь міръ, но если пеліль дитівть и въбхать въ Римъ на тріумовальной колесивці, никто и не замизо и выбраль побов, которую навлекаль онъ изъ нел для своего желудка и славь на тріумоваторы не забывали угощать его объдами и тричева на примоваторы не забывали угощать его объдами и тричева на продолжанию пры , объщанныя имъ во время войны въ забыва. Игры эти продолжанию десять дней и привлекли въ Римъ инсмество преческихъ художниковъ, нашедшихъ здісь по этому случаю работу и прибыль. Во время этого празднества римляне въ первый разъ увидъли борьбу атлетовъ и охоту за львами и барсами.

Въ томъ же году и Сципіонъ, согласно объту, данному имъ мо время войны съ Антіохомъ, угостиль народъ другими играми, продолжавшимися тоже 10 дней. Въ казнъ накопилось за это время уже столько денегъ, что ими начали сорить, и игры эти Сципіонъ устроилъ на казенный счетъ.

Чтобы понять истинное значеніе этих в публичных угощеній и зрівлищь, должно взглянуть на образъ жизни римских в городских в плебеянь — этой горсти людей, никогда не доходившей до милліона и правившей всівмъ древнимъ міромъ. Во-первыхъ, должно замітить, что массу составляли, какъ и везді, бізднійшіе; но біздняки эти ни на мітновеніе не забывали, что они стоятъ въ правахъ своихъ наравить съ богатыми и знатными, сила и власть которыхъ у нихъ въ рукахъ. Работа плохо ладила съ этимъ гордымъ сознаніемъ и всенароднымъ на форуміт отправленіемъ государственныхъ дізлъ. Безпрестанные сходки и праздники отвлекали народъ отъ частныхъ занятій, да и самая натура римлянина была не такова, чтобы удовольствоваться тіслы міра?

Почетныя занятія были война и земледіліс. Все прочее предоставлялось рабамъ, вольноотпущеннымъ и иностранцамъ. Но цвітущее состояніе земледілія зависіло оть ненарушимости аграрныхъ законовъ, обезпечивавшихъ матеріяльную независимость каждаго гражданина тімь, что они опреділяли maximum поземельной собственности въ 500 югеровъ. Въ первые годы послі второй пунической войны, когда поселяне были раззорены, капиталисты нашли средства переступить эту міру и захватить въ свое владініе огромныя участки земли, для обработки которой прибітли къ рукамъ ра-

бовъ; земледъльцы граждане не могли выдерживать конкурренців съ капиталистами, а итти къ нямъ въ работники не хотъли. Земледъліе падало, и во время Марія и Суллы большая часть хлібопашцевь оставила свое ремесло и переселилась въ Римъ, гдъ существованіе было для нихъ легче среди гражданскихъ смутъ.

Другое, главное в почетное занятіе римскаго гражданина был война. Каждый быль обязань защищать отечество, и только десятильтняя военная служба давала право на гражданскую должность. Някто не могь безнаказанно оть нея отказаться, никто почти и не отказывался, — сначала изъ чувства чести и долга, потомъ, когли оружіе Рима обратилось на Грецію и востокъ, изъ жажды добычи. Полководцы позволяли своимъ солдатамъ въ этихъ походахъ миото вольностей, грабили сами и давали грабить, и кромъ того, по возищеніи въ отечество, раздавали виъ, при торжестит тріумема, запительныя денежныя награды. Соотечественники, мирно остававніки дома, упивалясь разсказами возвратившихся солдать о богатствит и роскошной жизни востока, прельщались сокровищами, принесенными ими въ отчизну, и съ радостью шли въ новый походъ.

Нѣсколько фактовъ покажутъ постепенное увеличение выгодъ, которыя навлекали для себя солдаты изъ походовъ.

Въ первую пуническую войну создать получаль въ день по 3 асса жалованья (б коп. сер.), при Цезаръ — по 10. Жалованье слъдовательно было ничтожно и увеличилось немногимъ. Но награды, даваемыя не въ зачетъ, и случаи обогащенія, представлявшіеся во время самаго похода, шли совершенно въ иной прогрессии. Въ провинціи солдать жиль на счеть туземных вобывателей, следовательно жалованье оставалось у него въ карманъ, а по окончанім похода онъ неръдко получалъ значительные участки земли въ свое владъніе. Во время македонской войны солдаты часто получали отпускъ и отправлялись съ полными кошельками шататься по всей Греція, производя выгодную для себя торговлю, конечно подъ покровительствомъ страха, внушаемаго именемъ римскаго солдата. Солдатамъ Суллы выдавали въ Азіи ежедневно по 16 драхмъ (по 3 руб. 70 ков сер.), и жители должны были угощать ихъ со всеми, кого шмъ ж благоразсудится пригласить къ объду. Капитанъ получалъ 500 драхмъ (115 р. сер.) и одежду.

Солдаты, разумъется, не ограничивались тымь, что положено было отпускать имъ по воль полководца, а брали по пословиць: душа мъру знаетъ. Потомъ, по возвращении домой, тріумфаторъ раздаваль имъ денежныя награды, и каждый старался перещеголять въ этомъ отношении своего предшественника.

После победы надъ Аздрубаловъ (1) въ 545 году, солдеты выд-

По окончаніи второй пунической войны Спиніонъ роздаль выч 10 окончания втором пунической вонны сщивность раздачать по 40 ассовъ (2). Луцій Лентуль роздаль нав пспанской метьче во 120 ассовъ (3). Корнелій Цетегъ, по окончанія войны съ бълком Галліей, роздаль въ 555 году по 70 ассовъ (4). Т. Квинкцій Флансь иннъ, побіздитель Филиппа Македонскаго, роздаль въ 558 году смаратамъ по 250 ассовъ, центуріонамъ по 500, кавалеристамъ по 750 эта пропорція соблюдалась вообще при всіхъ раздачахъ маратамъ (5). Колони послед градъ) (5). Катонъ роздалъ наъ испанской добычи въ томъ же году по 270 ассовъ. По разбитіи Антіоха солдаты получили по 25 денарієвъ 5 р. сер.) и двойное жалованье (6). Черезъ два года Фульвій Нобиліоръ далъ своимъ солдатамъ послѣ похода въ Этолію тоже по 25
денарієвъ, и кромѣ того осыпаль ихъ знаками отличія за самые маповажные подвиги (⁷). Манлій, въ томъ же году, роздаль по 42 денарія, и кром'є того п'єхотинцамъ двойное, а кавалеристамъ тройное калованье. Въ 585 году Павелъ Эмилій отдалъ на разграбленіе свониъ солдатамъ 70 эпирскихъ городовъ. Изъ проданной добычи (въгомъ числъ 150,000 военноплѣнныхъ, обращенныхъ въ рабство), каждый п'єхотинецъ получилъ по 200 денаріевъ, кавалеристъ по 400 (в). Лукуллъ роздалъ по 950 денаріевъ (9). Царь Тигранъ, въ ралости, что заключилъ сносный миръ съ Римомъ, подарилъ римскимъ солдатамъ каждому по полуминъ серебра (по 10 р. сер.) (10). Помпей, послъ азіятскихъ походовъ, роздалъ своимъ солдатамъ по иеньшей мъръ по 1500 денаріевъ (11). Цезарь во время гражданскихъ войнъ далъ каждому кавалеристу по 55 червонцевъ, Августъ при-шедшимъ съ нимъ отъ Модены въ Римъ по 250 червопцевъ (12). Передъ сраженіемъ при Филиппахъ, онъ и Антоній объщали своимъ солдатамъ по 2,000 ассовъ (13).

Вотъ два главнъйшіе источника пропитанія массы римскаго на-

⁽¹⁾ Liv. 28, 9.

⁽²⁾ Liv. 30, 45.

^(*) Liv. 30, 40.

⁽⁴⁾ Liv. 33, 23.

^(*) Liv. 34, 52.

^(*) Liv. 37, 39.

⁽⁷⁾ A. Gell. V, 6. Liv. 39, 5.

^(*) Liv, 45, 34.

^(°) Plut. Lucull.

⁽¹⁶⁾ Plut. Pomp.

⁽¹¹⁾ Plut. Pomp.

⁽¹²⁾ Suet. Caes. 38.

⁽¹³⁾ Ptut, Ant.

рода. По мёрё того, какъ земледёліе падало и доставляло съ какдымъ днемъ все меньше и меньше прибыли, военная служба ставовилась все выгоднёе и выгоднёе. Нельзя было однако же служив
всёмъ въ войскё, а въ городъ стекались между тёмъ земледёльцы,
оставившіе обработку полей и искавшіе другого, легчайшаго сресства къ жизни. Ремесла и торговля никогда не были главными зенятіями римлянъ, и изъ всёхъ, кто не хотёлъ пахать землю,
образовался въ Римё многочисленный классъ людей, не имёвших
никакого постояннаго занятія и никакихъ постоянныхъ доходовъ
Эти люди жили случаемъ, и всякое волненіе въ городё было для них
поживою. Они продавали свои голоса, отъ которыхъ зависёла участ
дёла, и нерёдко, въ соединеніи съ рабами и гладіаторами, сило
поддерживали сторону того, кто умёлъ пріобрёсти ихъ дружбу депгами, угощеніемъ, зрёлищами или даровою раздачею хлёба.

Воть почему такъ важны и необходимы были для славы и аптритета полководца тріумоъ и угощеніе народа. Пиръ говориль им мо и непосредственно желудку массы, тріумоъ быль для нея преспорвчивымъ и неопровержимымъ доказательствомъ одержаний побъды. Римлянинъ не понималь отвлеченностей; натура его пребовала олицетворенія, воплощенія, картинности и ръзкихъ пресокъ. Это понимали образованнъйшіе, и въ важныхъ случалъ, почти всегда съ успъхомъ, прибъгали къ сценамъ, къ спектаки Сколько разъ сенатъ и тысячи гражданъ являлись на площади въ траурной одеждъ! сколько разъ заслуженные воины разрывали и себъ одежду и показывали народу грудь, покрытую ранами! Эт выходки приводили къ желанной цъли быстръе и върнъе всякой легики и очевидной правоты дъла.

При такихъ условіяхъ понятно, почему тріумов упрочиваль слеву и могущество полководца больше самой побъды. Но это не вело къ добру, и мы видимъ въ эту эпоху явленія, которыя въ старо время республики почли бы баснословными.

Рѣзкими фактами выдаются: процессъ Вакханалій, процессъ отравителей, процессъ эдиля Манцина съ публичною женщим и наконецъ безпорядки при домогательствъ правительственный мѣстъ. Йо, какъ-будто по какому-то вездѣ замѣтному закону равивъсія, среди этихъ постыдныхъ для чести народной событій рисустая личность суроваго, но незапятнаннаго Катона.

Въ томъ самомъ году, когда Римъ торжествовалъ побъды вы Антіохомъ и Этоліей, случай открылъ существованіе въ Римъ тай наго общества, число членовъ котораго простиралось до 7,000, и въ нъдрахъ котораго совершалось все гнусное и преступное, что боллось еще въ то время дневного свъта, но что впослъдствіи времен,

въ эпоху Клодія и Капилин, сперенция иси, по в боль и казанно. Мистерія эти назывались Вихонались

Консуланъ поручено было унитения вышены и в впроченъ оговорку, что если кто счинеть и вышень из праздновать ихъ, тогь должень объемы из видень из послужение, то онъ можеть состранть из вышень и в праздновать и в послужение, то онъ можеть состранть из вышень и в послужение в онъ можеть состранть из вышень и в послужение в послуж

Декретомъ сената опреділено дать Эбунів и Гиснай за вистеми по 100,000 ассовъ (2,000 р. сер.) изъ вханы. Бримі зист вистеми поручено предюжить народу черезъ трибувить запись за вистеми. В предоставить отъ всениой службы. В предоставить отъ всениой службы. В предоставить отъ всениой службы. В предоставить от времения службы за граница запись за свободнаго человиза, за приниса человить безчестів. Народъ утвердиль эти заковы.

Преследованія продолжанись еще долго: премя . и верописти связи съ слъдствіенъ о Вакханаліяхъ и сверенствований въ до проти въ Италін эпиденісю состоить и развісканіе мів отранителеть. У 🖦 торомъ вкратит упоминаеть Линів, гоморя, что въ 🚧 глят. 🗯 🕬 вамъ Валерія, осуждено было за это преступление запли жетть же сячь человых. Въ 572 году однаво же дъл объ страната жинива характеръ болье серьёзный во случаю смерти восста Кая Каметт нія Пизона. Эпидемія свир'єпетровала въ то время во весі Италів. в конечно многое приписывали дъйствію яда, водинськи з женевезными руками, что собственно было влілність заразы. различна въ воздухъ. При всемъ томъ трудно однако же предвижнить, ченые воркое правительство Рима нарадило следствое о тайныть отранавы, не имъя на то достаточныхъ данныхъ, и влемя, имий веть бышихъ участниками въ танистикъ Вакханалій и мубли мыли перваборчивые относительно средствъ из достижения смять измен изм зовались эпиденіей какъ удобимить случаемъ ставить на св счеть жертвы своего расчета. Какъ бы то ин было. ельметте было жерчено преторамъ Каю Клавдію Пулькру и Как, Менік. и главизання поводомъ къ тому была, какъ уже сказано, смерть велета бальнурнія. Подозръвали, что его отравила жена его. Базута Гостилія. Ма это, сколько можно судить во лошелшинь до насъ сельтијанъ. Вым не совствъ ясно; однако же много улякъ госорили противъ Гоствлін, и она была осуждена. Неважень для насъ вопрось, была ли она дъйствительно виновна въ отравленія мужа, или исть. не, важна самая сущность процесса, какъ доказательство того, что воменья всоство

трагическія семейныя драмы уже были действительно возможны или предполагались возможными въ быте римлянъ высшаго круга.

Еще одинъ случай характеризуетъ эту эпоху: въ 570 году эдил Авлъ Гостилій Манцинъ не постыдился позвать къ суду публичную женщину Манулію, за то, что будто бы онъ былъ ночью раненъ каннемъ, брошеннымъ въ него изъ ея жилища. Онъ показывалъ и рану, но Манулія объявила, что эдиль самъ пришелъ къ ней на пиршестю, что она не хотъла принять его, но что онъ ворвался силою и тогм уже былъ выгнанъ каменьями. Трибуны ръшили, что она поступия хорошо, потому-что эдилю неприлично ходить въ такія мъста (1).

Это происходило въ нъдрахъ частной жизни. Многозначительные была сцена избранія консуловъ на 568 годъ, свидетельствующи объ упадкъ уваженія къ закону и общественному порядку. Въчил кандидатовъ явился Публій Клавдій, братъ бывшаго въ то прем консула Аппія Клавдія. Онъ меньше прочихъ им влъ права надвяты на успъхъ, но достигъ своей цъли благодаря безстыдству бри Аппій, не имъя собственно права предсъдательствовать на выборать, что по жребію доставалось товарищу его Семпронію, поспъшиль однако же изъ провинціи въ Римъ, прибыль раньше Семпронія и, забывши свой санъ, оставилъ трибуналъ, прогналъ прочь своихълиторовъ и пустился объгать по форуму толпы народа, склоняя его въ пользу своего брата. Противники старались пристыдить его, сенаторы хотъли образумить, напоминая ему его обязанность, но онъ оставался глухъ и къ тъмъ и къ другимъ и продолжалъ свое дъло. Зато оно и увънчалось успъхомъ: послъ жаркаго спора брать его былъ, къ собственному своему удивленію, избранъ въконсулы. Какъ ни неприлична была эта сцена, но это идиллія въ сравненіи съ тык, что дълалось на выборах в впоследствии времени, и случись она сто лътъ позже, о ней не упомянули бы въ лътописяхъ, какъ не упоминають о пролетввшемъ по небу облакъ.

Всё эти факты указывають на начало распаденія внутри общесты. Личные интересы начали брать верхъ надъ государственными. Масси и многіе изъ путеводителей ся, людей съ органически развившими кругомъ понятій, съ опредъленнымъ образомъ мыслей, — людей, которые знали куда и зачёмъ идуть они сами и ведутъ другихъ, въчали теперь, когда кончились трудовые дни Рима, теряться въ вестромъ и шумномъ праздникъ столичной жизни. Цълью существъванія сдълалось насущное, минутное, частное; отцы семействъ забыли, казалось, что у нихъ есть дъти и будутъ внуки; люди государ-

⁽¹⁾ Aul. Gell. 4, 14.

ственные забыли, что для нихъ настанеть попистом в получи. В сподилось на слово деньен.

И дъйствительно, деньги были кориемъ зла. Слеерининост запачаства состояній не было и прежде и быть не могло, но не было и трос чудовищныхъ разницъ, которыя начали моявляться таперь. Конченно въ рукахъ немногихъ сдълались върнымъ средствоять появлять и не выстания пріобрітеній, а бідные были не въ-силахъ съ пими быросле и біднікли еще больше. Всего ярче отразилось это на появленности собственности, бывшей до сихъ поръ основою благослеговийя гранцавнь. Сенатъ поняль опасность и хотівль предупредять мист чіль.

Въ 579 году онъ призналъ необходимымъ воастановить во веж силь законъ Лицинія, — тоть самый законъ, за который шали, илуыдесять льть спустя, въ борьбь съ этимъ же сенатовъ, Грасси. и который 200 льть тому назадь быль принять почти беть же каго спора. Исторія этого закона какъ нельзя лучше характерызуеть двъ эпохи римской исторіи. Послъ взятія Рима галлами, имбен, разворенные больше патриціевъ, у которыхъ были и связи вив города и кредить, и которые, лишившись многаго, все-таки сохранили что-нибудь, - плебеяне впали въ неоплатные долги, тысь болье, что въ продолжени пятнадцати льть не было цепза, состояпія частныхъ лицъ были определены довольно проблематячески м затрудняли возможность и условія займовъ. Было сдѣлано нѣсколько попытокъ и еще болъе предложеній къ пресъченію зла, но однъ не удались, другія были отринуты, пока наконецъ Кай Лициній и Луцій Секстій не предложили приступить къ новому разд'влу полей и постановить закономъ, чтобы никто не пользовался болве нежели пятью стами югерами земли, а уплоченные проценты были вычтены изъ капитала, который должники обязаны уплатить въ три года. Такимъ образомъ, при новомъ размежевании поземельной собственности, выдълилось много свободнаго поля, бывшаго во владъніи частных лицъ, а теперь обращеннаго въ государственную собственность и раздъленнаго между плебеями по 7 югеровъ на душу. Эта матеріяльная помощь и уменьшеніе долга вычетомъ процентовъ изъ капитала дали объднъвшимъ гражданамъ возможность поправиться.

Расчетъ былъ простъ и въренъ, и не онъ отличаетъ эпоху Лицинія отъ эпохи Гракховъ: отличаетъ ихъ то, что законъ, который тогда былъ принятъ почти безъ спора и остановилъ государство на краю гибели, породилъ во время Гракховъ, когда его хотъли возобновить въ прежней силъ, только кровопролитіе и убійства. Въ дайсти літъ посла налинія этого заком, и прешлущественно въ посліднее традилильніе, то есть со прешени окончанія второй пунической войны и пачала сближенія съ Грецією и востоконь, многіє наъ частныхъ лицъ захватили нъ свое владініе боліє 500 когеровъ земли. Бонсуль Постуній быль послань нъ 579 году для розысканія и отобранія лишинхъ участковъ нъ казну, но вийсто того, чтобы исполнить порученіе сената, онъ только подаль примірь самовластнаго угибтенія союзниковъ, потребованим отъ жителеі Преместы, наъ личной вражды, чтобы начальство вынью къ нему на встрічу, чтобы ему дали квартиру и солержаніе на счетъ города и подъемныхъ лошалей при выгіслів. Тіхнъ ліло и кончилось.

Въ это же время начались грабежи и взяточинчество, конечю инчтожныя въ сравненія съ нодвигами какого-инбудь Верреса, и уже показывавшія, какъ смотрять на лолгь и права свои правитем римскихъ областей. Преторы М. Тящиній, П. Фурій Филь и Матіеть діклали страшныя прижимки въ Испанія; Кассій опустощилъ земи прилежащія къ Альпанъ, и отвель тысячи жителей въ рабство, г потомъ выжегъ и обобраль карновъ, истровъ и гепидовъ. К. Лукрецій вынесъ изъ храмовъ Халкиса всі украшенія и переслаль их въ Анціумъ, къ себі на дачу; продаваль свободныхъ людей върабство и на вырученныя деньги строилъ на своей дачі водопроводы, стоившіе огромныхъ сумиъ. Гортензій зимою и літомъ ставиль солдать на постой къ жителямъ Халкиса, взяль и разграбилъ Абдеру за то только, что когда онъ потребоваль отъ жителей ел 100,000 денарієвъ и 50,000 модієвъ хліба, они попросили отсрочки, желая послать по этому ділу депутатовъ къ консулу Гостилію (1).

Это совершалось однако же тамъ, глѣ не было другого контроля надъ правителемъ, кромѣ его совѣсти. Эти же самыя лица, засѣдая въ сенатѣ, не рѣшались вступаться явно за подобные поступки или вовсе преходить ихъ молчаніемъ; казалось, имъ стыдно было предълицомъ другихъ, хотя они и знали, что большая часть думаютъ, а при случаѣ и поступятъ также какъ они. Безчинства преторовъ, вынуждавшія жителей нровинцій являться въ сенать съ жалобами, не проходили имъ даромъ; но и мѣры, принимаемыя сенатомъ для прекращенія безпорядковъ, такъ мало отзывались прежнею энергісю римскаго правительства, что были, казалось, дѣлаемы только изъ приличія, стыда ради. Рѣшеніе дѣла П. Фульвія Фила и Матіем было сперва отсрочено, а когда срокъ кончился, оказалось, что они удвлились въ добровольную сылку—Фурій въ Пренесту, Матіенъ въ Тибуръ. Преторъ Канулей, которому поручено было слѣдствіе и судъ,

⁽¹⁾ Liv. XLIII, 2-8

SOUTHER CHANGE THAT THE THEORY THE PROPERTY OF THE PARTY marin, Trefit Marin Centra ornara nerikarania mana alianan-antanana MINISTERS BYLENDES. IN MARK HUMBER SANCTON DERIGHERS SERVICE SERVICE - SERVICE - SERVICE съ налобов на Клеків. ченовник. что ченовно на применять. BOJOGERS PAR BECLEE. E THE THE BELLEVILLE THE TOTAL TO THE ne olospects mericas produc de aprilimento de Caracione CHYGINES OCCUPIED IN MANUAL IS DECOMED AND THE THE SAME AND ASSESSMENT. SECONDS no manpanymin are nee Kaneman . In some many minutes and LICES HEL VICELETHICS ... BUTTERS HELD STRANGE HAVE BELLEVILLE a riera riam a sucressus. — l'operation surmes aucommende de-FORODE E ESPACIONEMENTE DE JANGERO SESSON SESSONIMONTE MARINES CAMP no despenii de antigare sur desperante en antigar en esta des extendes springs Brief County, Lease & Lots exceeds. May mpasseem ers an coste annotal a tale communical four monotonic EL BORE EL 1.MOLIMO MORRES MANGE 1 1991.

Эти безирания исключая принестания биоричного и могои Пелиниза стигуский для энфект чен-айтей прине то то то транринский вистик для энфект чен-айтей прине то и от от от транрию камести принестай: исселя прине то и чене прине могопреторы кака саминателя засинаражения по принения от неморо-Кинта функці фанку ченання посинера и чене прине то данання сту прине сереса меступна протите в общення немороукотребить играбавший шегрилез за чаносного бого по перевителні самине Раша. Ва мінта за местором чене посинера востроить храна фартий, и убобрата для ченення от принера съ храна Юнена Лашийи из местором. За порада от принера его помератить изине шемпеннями. За посине, местором, его помератить изине шемпеннями. За порада, местором, его помератить изине шемпеннями. Зарасли, за предале фото,

Photo macrimore has made influence amore. In an en made to comprehence. The structure measure amore in the property of the comprehence and the comprehence and the structure of the structu

[&]quot; Le. ILT "

[·] La th. L

дей, хотя и современниковъ, но принадлежавшихъ въ сущности къ другому въку, онъ уходиль, такъ сказать, въ самого себя, все болье и болье отрышался отъ общепринятыхъ идей и формъ жизни, упорствовалъ, по врожденному человъку инстинкту нравственнаго самосохраненія, въ своихъ воззреніяхъ и реализировалъ ихъ съ последовательностью, бевъ пощады себе и другимъ. Онъ быль врагъ греческой философіи; но у него была своя, самородная философія. Признанныя имъ истины проистекали для него не изъ чужихъ авторитетовъ, подвергнутыхъ или неподвергнутыхъ критикъ, но изъ нъдръ собственнаго ума, изъ самостоятельной дъательности. Многое конечно завистло отъ характера, но въ жизни Катона проявляется не безсмысленное упорство ради упорства, а единство илеи съ ея осуществленіемъ и цізлая система логически развившихся понятій и взглядовъ. Этого-то и не доставало большей части его современниковъ. Въ окружавшихъ его людяхъ видна какито шаткость, какая-то пустота внутренняго содержанія, отсутствів самостоятельности. Не было въ нихъ ни силы устоять противъ общап теченія, ни ръшимости плыть за водою безъ оглядки. Это былъ вых полудоблестей и полупороковъ. Отъ этого-то, несмотря на разладъ между личностью Катона и современнымъ ему обществомъ, вст его уважали, всъ, — не скажу любили, но боялись, потому-что чуяли въ немъ силу, которой не было въ нихъ. Его избрали цензоромъ, зная напередъ, какъ безпощадно строгъ будетъ онъ ко всъмъ вовымъ привычкамъ общества, и это избраніе лучше всего доказывастъ шаткость тогдашняго взгляда на жизнь. Нельзя вдругъ отстать отъ стараго и пристать къ новому. Часть отцовскихъ понятій переходить въ кровь сына и развъ только во внукъ и правнукъ исчезаетъ окончательно. Такъ и римляне того времени носили еще въ крови своей много элементовъ отцовскаго стоицизма и не могли вполив измвинть характеру предковъ. Если бы вопросы, опредвляющіе форму частной и общественной жизни, были решены внутри ихъ окончательно, и ръшены несогласно съ воззрвніями Катона, въ немъ видъли бы оригинала, - и только. Надъ нимъ иногла смѣялись бы, а чаще всего оставляли бы его безъ вниманія

Катонъ плохо ладилъ съ окружающимъ его міромъ, но въ односторонности его былъ смыслъ, возводившій ее на степень доблести, недоступной его современникамъ и потому невольно ими уважаемой-

Какъ было имъ не дивиться человъку, никогда не издерживавшему на объдъ больше 60 к. сер., тогда-какъ весь Римъ пустился въ гастрономію, и были люди, платившіе за одну соленую рыбу, привозимую изъ Понта, по 75 р. сер., — человъку, не носившему платья дороже 20 р. сер., тогда-какъ другіе щеголяли въ пурпуръ и посвящали туалету по місколку часова на день,—человам, умінисну пріобрісти богатства не грабежена, а засновієй, не странивену великолівных дача, не нокунавшену дорогих рабова и рабова и рабова,—человіку, который, отправляює консулова ва Испанію, калериаль на перебада свой туда всего 500 ассова (10 р. сер. . ілт. и инла дарогою тоже, что іми и изли натросы, нийла при себі для прислуги только треха рабова и спаль на барашента міку, постланивать на галой землів, а потома, позвращалсь ва Рима, правля на Испаніи даже свою дошадь, чтобы не коринта ся дарогою на счета региублики, и роздаль солдитама иза военной добычи но очиту серебра, а себів не вялль ни обола? (1).

Такой человікъ быль какъ більно на глязу у медей, уславашихся считать наслажденіе цілью жизни и придерживающихся въ этомъ отношеніи правила, что ціль оправдываєть средства. Они ш не оставляли его въ-поков; при малійшенъ удобность случай знали его къ суду, и въ послідній разъ, когда ену было уже 36 літь, якъ сказаль, «что трудно общиненному давать отчеть въ своей жизни мылямъ другого віжа». Онь не подозріваль, что могъ сказать эту вствну и 30 літь отъ роду.

Онъ быль вабрань въ цензоры, несмотря на слекательство сеня кандидатовъ, старавшихся всим средствани склонить вароль въ свою пользу. Плутаркъ видить въ этомъ великую черту рамевъго народа. Едва ди не вържве, что это было только велольное поливнение правственному авторитету. Нароль, веумънкій Эльть спустя отстоять Гракховъ, не сочувствоваль темерь в Катому: онь воставиль ему, правда, также какъ потоять Гракхамъ. Ослологији, етотую, но на другой же годь восле цензорства присудиль его за распоряжение по отдачи на отнувъ вектигалій къ денежной велі въ 2 тальнта (около 3,000 р. сер.). Такъ всегла воступаноть лили, не мологивание еще своего счета съ старынъ принципонъ: они честять его оразани или вомалуй статулии, а между тімъ плуть смето морогою и отрицають его на ділів, вли, наобороть, упичтожають его на словахъ и слеклують ему въ жизии.

Цензорство Катона (568, какъ и должно было ожилоть, было очень заивчательно. Во-первыхъ, онъ лишиль сепатерскаго замия многихъ сенаторовъ, и въ тонъ числъ быншаго колеула Луція Квинкція Фламинина, брата знаменитаго Тита Квинкція Фламинина, побълителя Филиппа Македонскаго. Это наділяло тек за кисле, исуму и поссорняю Катона съ Титонъ; по Луцій гаслуживаль комора смениь безпутствонъ. Вотъ обращикъ, по которому можно судить о чемъвъкъ: у Луція быль любимецъ, которого онъ увекъ съ себою

⁽¹⁾ Plut. Cato 6. — Val. Max. IV, 3

оприъ были перемъщаны съ колчанами и конскою збруею; изъ-за ниль густом щетиною выглядывали копья и обнаженные мечи. 34тымъ три тыслячи человыкъ несли 750 вазъ съ серебряною монетов; нъ каждой навъ, несомой четырьмя человъками, заключалось по 3 таланта (восто 3,100,000 р. сер.). Другіе несли серебряныя тяжелем'юным чаши, кубки и рога, зам'вчательные превосходною чеканно работою. На тротій день шествів открыли трубачи, трубившіє атак На нями ягли сто двадцать откормленныхъ быковъ съ волоченным рогами, увъщанныхъ лентами и гирляндами. Ихъ вели юноши, воположиные богатыми кушаками, и сопровождаемые мальчиками, испими нолотыя в серебряныя чаши. Потомъ несли 77 вазъ съ зол-тыми мометами, въ каждой по 3 таланта (всего 3,187,800 р. сер.) потомъ свящемную чашу, въ которой одного золота было на 10 влантовъ (138,000) р. сер.), украшенную еще сверхъ того драгоць-ными каменьями, и сдъланную по ваказу Эмилія; потомъ антиг ниды, селевкиды, тершкиен и другую волотую утварь Персел. 3 ними фунми комесинца Персея съ его оружість и діаденою. За в личиний шиль Битись, сынь царя Котиса, посланный отъ св отполня выправний в посторовной в подражений выправний в летьми Переся; за Битисомъ сами дети Персея въ сопровежний CHANTA MACTRONARORS I SOCIETATORES, CE MOLIMINE BELICUE (TE миль иль протягивать руки къ народу-нобълителю. Ихъ был я лъння и луна дляв, тънъ больше возбуждавшіе состралашіе, что я мененения изго они ис испинать своего вестастія. Многіе не нев у перинатыся отъ слояв, и ибиое сожильное отранило инитту рани th thrown mouse lighted as about better by the proposition of the state of the stat WINDLY WANTER OF MENTS. MENTERLIES CHECKS OF CHE If he year in the mean in the season of the HAPA LA CANGAM DE TRICIMOS MISMOSTO MARA GELEO MANOS CILIE PART HAMA, IN TOUTH SHOWING BANGARDS REPORTED BELLES ENGINEETS CTO CUTS MAN WANTER I THE MAN CONTRACTOR . THE PARTY OF T MA NIN. 48. (32%) Appliant extenses bearings in these compares in CAPITAL OF SPANNAR MAIN MAINTAINS BETWEEN SPANNER WITHOUT parts to the modernton our reponder livering in Aria. Annie is WHEN, YET RESIDENCE MEETS BETWEEN THE COME BY CHEEK SELECT S where to specific is directioned discussed before a significant ANADOROS, PERSONAS ENERGONESOS BORDISTAS BLAISS III DESCRIBA SAMAMA IN THE RESIDENCE SEE AND SEE STREET, WAS A MANAGEMENT.

The real party of the second state of the second se

There were street and the street and the street

(20 р. сер.), деятурівнями но 200. нападряєних на 200. и балі на вара былат. на были на даты не подали свячала голоса пропись хрічнов. Інш бали нем польны на Эншлія за строгое соблюжий висинальний в спублуки не стависіся по премя самой пойны доблук, а нез полька нез не грабленіе 70 городова! Одного полька и перебря межались писи на 40 р. сер. на пілотинца, по 80 на кападеряєть, в 120,000 челично было продаво въ рабство!

Побіла в гріунов Пали Эншія совершенно наглина заби: пензорства Катина. Уничтоженіе подати варуга возпыснає богатим: частных лиць, и тысячи предветова росковня, применчини пра Греціи, породили повыя погребности за донашини бату римани.

Туалеть слівняся важным запатісм не только нешинись но и мужчить. Начам строить доны и дачи, какить прежде не было недано ин нь Римі, ни нь его окрестичетахь, убирать покон драгоцінными копрами и запанісами, расписывать стіны, украннях дону броизовыми бареместин, уставлять ябики и этижерки черебрання и золотою посудов.

Это льстило горявсти римлянина, услажение его вооры и лушу. Но гастрономія, говоривния непосредственно в меключительно чаношу желулку, была еще привлекательные для чувственной от с натуры, в сё вачали приноситься въ жергоз не только личные, но и тосударственные интересы. Бангородные коноши проаввам честь и CHOCOTA CHOM SE THEORETHO: HERORE BETTERET HE SOLARE AT HARFшьяна, и сульба республики и править пирства рышались мога влів-MICH'S BURELIES REPORT (1) HE TUTE WE ARE COMPRISANCE & CLAUMPUmanoactro. Both orphinous was plum lies Innis us mostry success Фаннія, сохранивнійся у Макробія (2): овъ зоворить о брикмичаны римлять: «раздушенные и уминенные, они игримул, «среди превестинкъ, въ кости. Въ милтъ часовъ кличуть миль-«Thea; Close, foropath, as sopial, issue, o year trail toak you'l, ARTO FOROPRIES PRO EL REGIO CONTRE . EL RES CETUPORES REPERÈCE FUAU-«совъ. Забравши эти савдвија, они избавланоть себа оть трум во-«думать самни», и плуть въ народное собраніе на готовое убщеніе. Дорогой останавлениются у всеха сосудова по закоулкима: нимо производить свое дъйствіе. Наконець приходять на форум'я и « СКУКОЮ НА ЛИЦЪ ПРИСТУПАЮТЬ КЪ ДЪЛУ; СУДЬЯ ЗОВСТЬ СВИДЪТЕЛЕЙ, ... самъ опять идеть из сосуду. Возвративниясь, говорить: «ну, хорото, слышаль!» и требуеть таблицы. Отличенныя выки его санцанотся, онъ едиа въ-силахъ разглядеть таблицы , и говорить въ ва-

⁽¹⁾ Macr. Sat. 2, 23.

^(°) Macr. Sat. 2, 12.

изъ Рима въ провинцію наканунь гладіаторскихъ нгръ. Этоть молодой человъкъ не разъ говаривалъ ему: видишь ли, какъ я тебя люблю; для тебя оставиль я Римъ, не дождавшись сраженія гладіаторовъ, а я никогда не видълъ, какъ убивають человъка, и мнъ ужасно хотълось посмотръть». И воть однажды во время объда докладываютъ Луцію, что какой-то благородный галлъ пришелъ съ дътьми своими передаться на сторону римлянъ и желаетъ лично просить покровительства консула. Галла впустили; но не успъль онъ начать ръчи, какъ Луцій, обращаясь къ своему любимцу, сказалъ:» ты жалвешь о гладіаторских в играхъ, --- хочешь посмотръть, какъ умреть этотъ галль?» И когда любимецъ кивнуль сму въ знакъ согласія головою, онь выхватиль мечь и раниль гала въ голову. Галлъ бросился-было вонъ, моля о помощи, но Луцій догналь его и произиль ему бокъ. — Такъ разсказываетъ Ливій, почерпнувшій разсказъ изърфчи самого Катона. Другіе историки разсказывають этоть случай съ накоторыми изманеніями, но сущность остается одна и таже.

Кстати замѣтить здѣсь случай, подтверждающій сказанное выше, именно, что все сценическое чрезвычайно сильно дѣйствовало на риилянъ. Луцій больше нежели всѣ прочіе, изгнанные цензоромъ изъ сената, заслужилъ наказаніе; Манилій, напримѣръ, лишенъ сенаторскаго званія зато, что поцаловалъ жену свою въ присутствіи дочери. Однако же народъ ни къ кому изъ нихъ не выказаль особеннаго сочувствія, конечно потому, что имъ не представилось случая тронуть его картинностью своего положенія, порисоваться передъ нимъ въ несчастіи. А когда Луцій, пришедшій въ театръ, прошелъ съ поникшею головою мимо скамьи консуларовъ и занялъ мѣсто вдали, это до такой степени тронуло народъ, что онъ громко просилъ его занять свое прежнее мѣсто.

Исключеніе нѣсколькихъ лицъ изъ сената и кавалерскаго сословія не пробудило общаго ропота: это касалось отдѣльныхъ личностей. Но когда цензоры наложили акцизъ на предметы роскоши и возвысили откупную сумму вектигалій, тогда всѣ изъявили свое неудовольствіе, и сенатъ попытался даже офиціяльно парализировать часть ихъ распоряженій. Налогъ на предметы роскоши состоялъ вътомъ, что приказано было оцѣнить всѣ украшенія, женскія платьи и экипажи, превосходившія цѣною 15,000 ассовъ (300 р. сер.) также какъ и рабовъ моложе двадцати лѣтъ, купленныхъ со времени послѣдней ревизіи за 10,000 ассовъ или больше, и платить за право владѣнія ими по 3 асса съ тысячи. Но такъ-какъ всѣ эти вещи (рабы считались тоже въ числѣ вещей) были, по распоряженію цензоровъ оцѣнены влесятеро противъ того, что дѣйствительво стоили, то ак-

цивъ равнялся 30-ти ассамъ съ тысячи, т. е. тремъ процентамъ. Мало же римляне были пріучены къ косвеннымъ налогамъ, если три процента Катонъ считалъ достаточными для обузданія роскоши, а имъ этотъ акцизъ казался тягостнымъ!

Другое, очень не понравившееся распоряжение цензоровъ состояло въ томъ, что они возвысили откупную сумму при отдачв на откупъ поземельныхъ государственныхъ доходовъ и понизили цены на подряды публичныхъ работъ. Этого откупщики не могли снести спокойно и выхлопотали у сената, при помощи Тита Фламивина, раздраженнаго унижениемъ своего брата, повеление приступить къ персторжив по откупамъ вектигалій. Но цензоры устранили своимъ эдиктомъ отъ этой переторжки всёхъ заключившихъ условія въ первый разъ и отдали вектигалів на откупъ только съ небольшимъ пониженіемъ ценъ противъ перваго торга.

Но на цензорство Катона, ни распоряжения сената, — полумеры, надъ которыми сменись сами распорядители, — не привели къ желанной цели. Къ ней могло привести только войско неприятелей у стенъ Рима подъ командою какого-нибудь новаго Анчибала, а подобный случай быль теперь исключенъ изъ числа возможностей. Римляне сделали предпоследний шагъ къ покорению Греции. Персей Македонскій, после четырехлетней борьбы, быль разбить Павломъ Эмиліемъ при Пидне, и Македонія и Иллирія объявлены республиками (585).

О количествъ денегь, скопившихся въ это время въ римской казнъ, можно судить по тому, что на жителей Македоній и Иллиріи наложена подать вполовину меньше противъ той, какую платили они своимъ прежнимъ властителямъ, а римскіе граждане вовсе освобождень отъ подати.

Самый тріумо Павла Эмилія (1) превзошель великольпісмъ все, что видьли до сихъ порь въ Римь. Народъ въ бълыхъ тогахъ покрыль подмостки, устроенные для зрителей на форумь и улицахъ, по которымъ назначено было итти торжественной процессіи. Всь храмы были открыты, и курились онміамомъ, увъшанные гирляндами. Ликторы очищали широкій путь среди волнующейся толпы народа. Въ первый день едва уснъли ввезти всь статуи и картины, на 250 повозкахъ. На второй день ввезли все лучшее и красивъйшее изъ взятаго у максдонянъ оружія; жельзо и мъдь, тщательно вычищенныя, гремьли и сверкали на солнцъ; оружіе навалено было на повозки кучами; но этотъ безпорядокъ быль дъломъ искусства; шлемъ виднълся возль щита, панцырь возль сапога, щиты разныхъ

⁽¹⁾ Liv. 45, 39.

формъ были перемъщаны съ колчанами и конскою збруею; изъ-м нихъ густою щетиною выглядывали копья и обнаженные мечи. 3тъмъ три тысячи человъкъ несли 750 вазъ съ серебряною монеток, въ каждой вазъ, несомой четырьмя человъками, заключалось 100 таланта (всего 3,100,000 р. сер.). Другіе несли серебряныя тяжель въсныя чаши, кубки и рога, замъчательные превосходною чекани работою. На третій день шествіе открыли трубачи, трубившіе атп За ними вели ето двадцать откормленныхъ быковъ съ золочения рогами, увъщанныхъ лентами и гирляндами. Ихъ вели юноши, мпоясанные богатыми кушаками, и сопровождаемые мальчиками, ишими золотыя и серебряныя чаши. Потомъ несли 77 вазъ съм тыми монетами, въ каждой по 3 таланта (всего 3,187,800 р. сер.) потомъ священную чашу, въ которой одного золота было на 10+ лантовъ (138,000 р. сер.), украшенную еще сверхъ того драгоф ными каменьями, и сдъланную по заказу Эмилія; потомъ ант ниды, селевкиды, териклен и другую золотую утварь Персел. Ними такала колесница Персел съ его оружіемъ и діадемою. За в лесницей шелъ Битисъ, сынъ царя Котиса, посланный отъщ своего заложникомъ въ Македонію и взятый въ пленъ виестю дътьми Персея; за Битисомъ сами дъти Персея въ сопровожей своихъ наставниковъ и воспитателей, съ молящимъ видомъ уч шихъ ихъ протягивать руки къ народу-побъдителю. Ихъ было да сына и одна дочь, тымъ больше возбуждавшіе состраданіе, что в молодости лътъ они не понимали своего несчастія. Многіе не могл удержаться отъ слезъ, и нъмое сожальние отравило минуту радост. За дътьми шелъ Персей съ своею женою, въ траурной одеждъ в греческихъ сандаліяхъ, съ лицомъ, лишеннымъ смысла отъ скорбь Побъдитель не пощадилъ въ немъ человъка; отказаться провест передъ собою въ тріумов пленнаго царя было выше силь ришь нина, и когда Персей послаль просить Эмилія избавить его отъ этого позора, Эмилій отвівчаль, что «руки у него не связаны, и что это п его власти». Самоубійство казалось римлянину дізломъ самымъ простымъ. За Персеемъ несли четыреста золотыхъ вънцовъ, принесен ныхъ въ даръ побъдителю отъ городовъ Греціи и Азіи. Ливій запъ чаетъ, что цфиность этихъ вещей, великая сама по себф, была илтожна въ сравнении съ богатствомъ остальной добычи, и что Валей Анційскій, оцфияя количество ввезеннаго золота и серебра в 6,000,000 р. сер., ценить эту часть добычи слишкомъ дешево.

Тріумфальное шествіе заключаль самъ Павелъ Эмилій на кож ницъ, и за нимъ его войско. Пъхотинцамъ роздано по 100 денарість

⁽¹⁾ Талантъ волота былъ вдесятеро дороже таланта серебра.

робъе и продано въ рабство!

Побъда и тріумоъ Павла Эмилія совершенно изгладили слъды дензорства Катона. Уничтоженіе подати вдругъ возвысило богатства застныхъ лицъ, и тысячи предметовъ роскоши, принесенные изъ реціи, породили новыя потребности въ домашнемъ быту римлянъ.

Греціи, породили новыя потребности въ домашнемъ быту римлянъ.

Туалетъ сдёлался важнымъ занятіемъ не только женщинъ, но и мужчинъ. Начали строить домы и дачи, какихъ прежде не было вимано ни въ Римѣ, ни въ его окрестностяхъ, убирать покои драгопувнными коврами и занавъсами, расписывать стъны, украшать двери бронзовыми барельефами, уставлять абаки и этажерки серебряною и волотою посудою.

Это льстило гордости римлянина, услаждало его ваоры и душу. Но гастрономія, говорившая непосредственно и исключительно одному желудку, была еще привлекательные для чувственной его натуры, и ей начали приноситься въ жертву не только личные, но и государственные интересы. Благородные юноши продавали честь и свободу свою за лакомство; плебен являлись на форумъ въ полъпьяна, и судьба республики и цёлыхъ царствъ рышалась подъвліяніемъ винныхъ паровъ (1). На тотъ же ладъ совершалось и судопроваводство. Вотъ отрывокъ изъ рычи Кая Тиція въ пользу закона фаннія, сохранившійся у Макробія (2): онъ говоритъ о бражничавы римлянъ: «разлушенные и умащенные, они играютъ, «среди прилестницъ, въ кости. Въ десять часовъ кличутъ маль«чика; сходи, говорятъ, на форумъ, узнай, о чемъ тамъ толкуютъ, «кто говорилъ рго и кто сопта, и на чьей сторонь перевъсъ голо«совъ. Забравши эти свъдынія, они набавляютъ себя отъ труда по«думать самимъ, и илутъ въ народное собраніе на готовое рышеніе.
«Дорогой останавливаются у всъхъ сосудовъ по закоулкамъ: вино
«производитъ свое дъйствіе. Наконецъ приходятъ на форумъ и со
«скукою на лицъ приступаютъ къ дълу; судья зоветь свидътелей, —
«самъ опять ядетъ къ сосуду. Возвратившись, говоритъ: «ну, хоро«тося, онъ едва въ-силахъ разглядъть таблицы, и говоритъ въ за-

⁽¹⁾ Macr. Sat. 2, 23.

⁽¹⁾ Macr. Sat. 2, 12.

«к люченіе: «стану я возиться съ этими дрязгами! пойденте дун «отвъл ать дрозда и длуки и запьемъ ихъ греческимъ виномъ».

Послѣ этого понятно, почему сенать старался остановить гасримиче скія паклонности римлянь превмущественно предъ прочистр емленіями роскоши. Отъ Катона до Августа издано одинаддать коновъ по этому предмету, но въ нихъ замѣтно тоже отсутствіе эк гін и политической расчетливости, какъ и въ полумѣрахъ, предрияты противъ грабежа и насилій намѣстищковъ въ провищія Законы эти были какъ-будто невольною данью старымъ нранпрежнихъ временъ; сами законодатели не ишѣли силы воздержим отъ ихъ нарушенія и походили на пьяницу, который, несовских оглохнувъ къ голосу разсудка, говорить самъ себѣ: «да, скры скверно! даю себѣ честное слово не брать капли въ ротъ», предвить это слово — до перваго поднесенія.

Вскоръ послъ цензорства Катона изданъ былъ, по предмятрибуна Кая Орхія, законъ, ограничивавшій число гостей вы домъ. Сами сенаторы обязались клятвою не издерживать на ме (не влючая въ счетъ хлъба, вина и овощей) больше 120 ассоворо не издерживать на столь предменной посуды. Но клятву дать было ком нежели сдержать (1).

Потомъ, въ 592 голу, трибунъ Фанній, виля, что законъ Оргасто нарушается, да если бы и соблюдался, то не лишаетъ вознов ности упиваться и проъдать свое состояніе, потому-что за прыбу платили дороже, нежели за цълаго быка, предложиль огранчить закономъ издерживать польщіе праздники не больше 100 ассовъ (2 р. сер.), въ другіст 30, въ будни по 10.

Но никто не сообразовался съзакономъ; не брали на себя и труда оспаривать его на форумъ, и, слушая ръчь какого-нибудь в ція, больщая часть мечтали, въроятно, о дроздъ и щукъ, которы укорялъ ихъ ораторъ. Страсть брала свое, и впереди было врем когда сенаторъ надънстъ трауръ по уснувшей въ садкъ его рыбъ будетъ еще гордиться этимъ поступкомъ.

A. RPOHEBEPT'S.

⁽¹⁾ A. Gell. 2, 24.

ЧЕТЫРЕ МЪСЯЦА

въ обществъ

золотопромышленниковъ верхней калифорніи.

дневникъ путещественника тирвейтъ брукса.

Калифорнія въ настоящую минуту вопросъ самый живой и современный. Скоро мы постараемся напечатать въ Современникъ, по поводу калифорнскаго золота, статью политико-экономическую, а покуда предлагаемъ нашимъ читателямъ простой и увлекательный разсказъ англійскаго медика, отправившагося, нъсколько лътъ тому назадъ, искать счастья въ Орегонъ. Обманутый въ надеждахъ и не зная что предпринять, услыхалъ онъ, въ началъ 1848 года, о покореніи Калифорніи американцами и тотчасъ вздумалъ вступить къ нимъ въ службу. Прітьхавъ моремъ въ Санъ-Франциско, онъ нъсколько времени уже хлопоталъ о мъстъ медика въ полку нью-йоркскихъ волонтеровъ, подъ командою полковника Мазона, какъ вдругъ, среди толпы, занятой постройкою домовъ и магазиновъ и основывающей торговое складочное мъсто, которое должно современемъ соперничать съ Лондономъ и Нью-Йоркомъ, подобно молніи пронеслась молва, что въ долинъ, близь Сакраменто, открыты богатъйшія золотыя руды. Действіе ся было мгновенное. Мене чемъ въ неделю, дома, магазины, постройки, лавки, спекуляціи, торговля, — однимъ словомъ, все было брошено. Съ предпримчивымъ умомъ и рѣшимостію, характеризующею американцевъ, толпы народа отправились въ новый Эльдорадо; чиновники, негоціянты, ремесленники, доктора, законовъдцы, солдаты, матросы съ кораблей, стоявших въ бухть на якорь, — всь бросили свои занятія или покинули свои посты, чтобы бъжать къ золотымъ рудникамъ. Получивъ отказъ отъ полковника Мазона, г. Бруксъ последоваль за толной, и только после всъхъ превратностей, о которыхъ мы разскажемъ ниже, и послъчетырехъ-мфсячныхъ тяжкихъ трудовъ, понесенныхъ имъ при отыскиваніи золота, въ то время, когда уже несчастіе и дурная погода заставили его воротиться въ городъ, вспомнилъ онъ, что во все это время онъ не посылалъ ни одной въсточки о себъ своимъ родным и друзьямъ въ Европу. Желая исправить свою забывчивость, г. Бруксъ переслаль брату своему рукопись дневника, довольно жбрежно веденнаго во время экспедиціи въ Gold-District'ю. Десникъ этотъ недавно только появился въ Лондонъ, потому-то братъ Т. Брукса, прочтя его, долгомъ счелъ тотчасъ же напечатать, какъ источникъ свъдъній и справочную книгу для эмигрантовъ, которыхъ эпидемія жолтой минеральной горячки увлекаеть нынь въ Калифорнію. Мы постараемся передать разсказъ этоть во всей его простотъ.

Дневникъ веденъ съ 28-го апръля 1848 г., т. е. со дня прибытія въ великолъпную бухту Санъ-Франциско корабля, на которомъ находились г. Бруксъ и два товарища его Гг. Малькольмъ и Макфайль, два орегонскихъ эмигранта, которые, какъ и Бруксъ, испытали тапъ неудачи. Не подозръвая приготовляющихся открытій, путешественники въ первые дни собираютъ свъдънія о климать, почвъ земля в т. п. Подробности по этимъ предметамъ сообщаетъ имъ американецъ, нъкто г. Бредлей, который потомъ отправился съ ними кърудникамъ, но ничего еще не знавшій о существованіи дорогого металла въ Калифорніи и не слыхавшій о немъ во все время своего осьмилътняго пребыванія въ этой странъ. Удовлетво ренные полученным справками, они решаются лично изследовать местность и проемы до столицы, Монтерей. Они отправляются верхомъ, — и дневнит упоминаетъ оземледъліи, о домахъ, о фермахъ, но ни слова о золть Только въ Монтерев заходитъ о немъ рвчь въ первый разъ, во ж мя посъщенія полковника Мазона, у котораго Бруксъ просиль себ мъста полкового медика. Вотъ выписка изъ дневника по этому предмету: «Увъривъ насъ, что война уже кончена и миръ скоро будеть заключенъ, губернаторъ спросилъ Бредлея, не слыхалъ ли онъ объ

открытів золотыхъ рудъ на берегахъ Сакраменто, о которомъ случайно упоминаль ему въ письмъ капитанъ фульзомъ (посланный съ особымъ порученіемъ въ Калифорнію къ правительству Соединен-ныхъ Штатовъ). Г. Бредлей (прожившій тамъ уже 8 льтъ) отвъ-чалъ, что дъйствительно въ Санъ-Франциско распускають эту но-вость, но онъ полагаеть ее нельпою, хотя уже нъсколько сумазбродовъ и поъхали къ предполагаемымъ рудамъ. Такъ кончилось нате свиданіе.» Довольные своею поъздкою, друзья наши возвращаются въ Санъ-Франциско. 8-го мая считаютъ открытіе золотыхъ рудниковъ въроятнымъ, но не совствиъ еще върнымъ. «Капитанъ Фульзомъ былъ у меня. Онъ видълъ сегодня утромъ человъка, который привезъ золото, собранное имъ на берегахъ ръки Сакраменто. Канитанъ видълъ это зернистое золото, въсомъ въ 23 унца; собрано оно въ 8 дней, и хотя Фульзомъ несколько недель тому назадъ встръчалъ уже обращики подобнаго золота, но все-таки онъ приинмаеть его за слюду. Однако знатоки увъряють, что это хорошее золото, вследствіе чего капитанъ наъявиль желаніе лично осмотреть месторождение прінсковъ. Послѣ его отъѣзда, Бредлей уговорилъ и насъ тхать вытьсть съ Малькольмомъ, предпринявшимъ потадку къ Сакраменту, отъ которой ръка, называемая Американскія вилы, находится въ 30 миляхъ.»

«10-го мая. — Вчера и сегодня только и разговоровъ, что о золотыхъ рудахъ. Четыре человъка привезли сюда довольно значительное количество золота, которое было осмотръно первымъ алькадомъ
и всъми купцами здъшними. Бредлей показалъ кусочекъ въсомъ въ
1/4 унца, за который онъ заплатилъ три съ половиною доллара.
Я уже не сомнъваюсь, что это чистое золото; нъсколько чело-

Я уже не сомнѣваюсь, что это чистое золото; нѣсколько человѣкъ отправилось удостовѣриться въ существованіи пріисковъ, и, если вѣрить здѣшнимъ журналамъ, они взяли съ собою лопаты, заступы и пр., для разработки рудниковъ; но я полагаю, что это будетъ воспрещено, потому-что капитанъ просилъ уже у полковника Мазона полномочія войти во владѣніе рудниками во имя правительства.

«13-го мая. — Ръшено, что мы тремь въ среду въ долину Сакраменто, и сознаюсь, я сильно заразился господствующею болъзнію, потому-что съ нетеривніемъ ожидаю среды.

«17-го мая. — Всѣ мастеровые бросили свои занятія. Гуляя сегодня по городу, я замѣтилъ, что изъ числа слишкомъ иятидесяти вновь строющихся домовъ только на шести остались рабочіе; я насчиталъ 18 домовъ запертыхъ: обыватели ихъ поѣхали къ рудникамъ. Если полковникъ Мазонъ, какъ въ городѣ говорятъ, пошлетъ на прінски отрядъ войска, то всё эти люди потеряють даромъ свое время.»

Несмотря на нетерпъніе, путешественники наши не могутъ уъхать. Съдельникъ, взявшійся поставить имъ необходимые предметы для поъздки въ страну мало извъстную, не можетъ удержать своихъ работниковъ, а слъдственно и удовлетворить нашихъ друзей заказанными ими вещами. Въ это время къ нимъ присоединяется новое лицо — испанецъ донъ Луи-Пало, у котораго они объдали нъсколько дней тому назадъ въ Монтерсъ, и который, не зная ничего о прівскахъ, собирался продавать свое имъніе, чтобъ отправиться въ Европу.

«22-го мая. — Новая неудача; съдельникъ не держитъ своего слова. Пока мы бранили съдельника, явился къ намъ донъ Луи. 30лотая лихорадка (gold fever) проникла въ Монтерей, и онъ ръщиля жать въ рудники для разработки. Онъ беретъ съ собою своего слугу, индъйца, по имени Хозе, и все, что, по его мнънію, ему понадбится; слухи объ отправленій полковникомъ Мазономъ отряда навываетъ опъ вздоромъ, потому-что хотя значительное число солдать ушло изъ Монтерея къ пріискамъ, но это все бъглецы, отправившісся работать собственно для себя. Донъ-Луи увъряетъ насъ, что золото найдено на пространствъ нъсколькихъ миль; въсть эта побуждаетъ насъ слъдовать его примъру, т. е. самимъ приступить къ разработкъ пріисковъ; конечно можно почесть сумасшедшим четырехъ человъкъ, занимающихъ почетное мъсто въ обществъ, желающихъ основать свои предпріятія на слухахъ, можетъ быть нельпыхъ, но примъръ толпы, ежедневно отправляющейся къ прінскамъ, увлекаетъ и насъ. Вслъдствіе этого мы составили совъть, чтобъ окончательно ръшить нашъ планъ, и въ это время подоспъль къ намъ и Макфайль. Вотъ результать нашихъ совъщаній: всякой долженъ запастись хорошею лошалью для себя и другою для своихъ вещей и части общей поклажи; всякой возметъ по ружью и паръ пистолетовъ; сверхъ того положено купить тотчасъ же палатку, лопаты, заступы, топоръ, одъяла, кофе, сахаръ, водку, ножи, видки, тарелки, кастрюли, — однимъ словомъ, всъ вещи, необходимыл ди походной жизни. «Около четырехъ часовъ отдали мив наконецъ наши съдла и чемоданы, но желая, въ тотъ же вечеръ, приказать переж лать кое-что въ моемъ съдлъ, я нашелъ домъ пустымъ съ надпим на двери: Уфхали на пріиски.»

Наконецъ и наши искатели золота уважають 24-го мая; безъ особыхъ приключеній, прибыли они 29-го къ маленькому городку, названному, по американскому обычаю, Сутервиль. Это кръпостца ка-

рокъ присучения 24 пунка. Билина до робе в добе по городи городи Таран I. канатана Бурера, размината в 250 гор заправания нала Епропу на Пована Сабата: посре постоя пост

Отрежениеминально т. Пісранном. адамуничне, «уборному друвья жини были принять» Сутернос и жение егг, поривонно такъ короно, на околько полнолили обстоительства. Банизани бого, уже жиничтъ почти яслии спонии служителния, милінцами, «» мо торьний доженть былы можнать при переременни спочть, и мозория, каконенть перинять перинять и префранция и мозория, мо можнать почти яст разбажанием и домасдільченнико трудина, мо можна периняти яст разбажанием и были запіншим бродичний можна таква. Города до того была мин миноменть, что больная часть биль киронами за разбажанием и миноменть. Что больная часть биль киронами до развиообразное, гді были представитеми чуть ме ме метьм моролому.

Каписанъ старастия накъ менно лучим принять Брукса и мео другой, и иго совъту сто. эни инисиванеть смои запась: покупанеть и исто леньяей и присосминають нь смому варавану обончисацию состоящему изъ ссии ческийсь, напась случу, исмолого и сманило, и о имени Ансила Горра, деографирациинт ст. одного изъ вораблем, пристаниять у Сма-Франциска. Смабаченная мерать исобходимымы, полная напеждани ин устать. исминис отправильных изътрационы въ субботу 3-го меня, и дотя име следовало произвы ин сал иди оснь имень до Никина по Никинать или Мормонский рудинымы, они достанами ихъ только из вечеру. бывши замерьяны дорогок выочными до-

«Воскрепенье. 4-то іюня. — Вчера въ сумерки пріблали мы къ Мормонский рудникай палумий на дві или на три американских міли по лівому берегу Американской ріки. Там'ї нашли мы осоло сорока палятика, разбитыма по скатам'ї гор'ї и запатьлам произущественно американцами, большая часть которыми примежли съ собою скои семейства. Хотя солице было уже на запата, но воф работали съ удивительнымъ рвеніемъ. На каждыхъ десяти шагахъ стояли люди съ голыми руками и добывавшіе золотыя зерна или порошокъ промываніемъ. У иныхъ приборы состояли изъ рішеть, блюдъ и земляныхъ горшковъ, которыми они размахивали изъ всей силы, съ цітлью отдітлить драгоцітный металлъ. Другіе, посиышленніте, хлопотали вчетверомъ около большихъ и тяжелыхъ деревянныхъ машинъ, на-подобіе люлекъ съ рычагомъ, и названныхъ вслітдетвіе этого cradles (колыбель).

Трудно передать впечатленіе, произведенное на насъ этимъ врелищемъ. Намъ казалось, что передъ нами раскрылись баснословны сокровища Тысяча и одной Ночи. Мгновенно взялись мы за руки и поклялись быть върными другъ другу и дъятельно трудитыя для блага общаго. Мы одуръли, ходя по палаткамъ и глада и кучи золота, собраннаго въ нъсколько недъль; возбужденные этих врѣлищемъ, полупьяные, мы помышляли лишь объ одномъ — скори разбить лагерь свой и приступить къ работъ. Руки наши чесам, горфли отъ волота, котораго мы жаждали, и, менфе какъ чревъ мчаса после нашего прибытія, мы развьючили лошадь съ лопаташ, ръшетами, деревянными блюдами и пр. и были уже за работою, гор желаніемъ перещеголять другь друга. Вооружась лопаткою и жестьнымъ въдеркомъ, я бросился къ изсохшему руслу ручейка, близ котораго мы расположились. Никогда не забуду я ощущенія, которос испытываль, загребая лопаткою песокъ. Насыпавъ въдро до половины, я пошель къ водъ я, погрузивъ его на нъсколько линій ниже уровня воды, началъ живо перебирать песокъ, какъ дълали это другіе, но, конечно по неопытности, утерялъ часть золота; однако я началь вамъчать, что вемля, разлагаясь, утекала съ водою, а на днъ сосуд образовался песчаный осадокъ; потомъя слилъ осторожно смъсь изъ въдра въ корзину, непропускающую воды, и горя нетерпънісиз, хотълъ сушить ее на бивачномъ огнъ, потому-что послъдніе луч солнца не имъли уже достаточной теплоты.

«Черезъ полчаса я вернулся въ лагерь и замѣтилъ, что им второияхъ забыли развыючить лошадей. Малькольмъ, немного меня опередившій, принесъ одинаковое со мною количество золотоноснаго песку. Бредлей и донъ Луи явились вслѣдъ за нами, оба въ самоиз восторженномъ настроеніи духа. «Надъюсь, что это не дурно», сы залъ первый, показывая намъ плоды свохъ трудовъ.

«Наконецъ мы разбили палатку, и Малькольмъ принялся пристовлять ужинъ, но мы часто ему мѣшали, желая поскорѣе высушит нашъ песокъ и узнать успѣхъ нашей работы. Перебивъ нѣсколью посуды, мы высушили песокъ и, зажмуривъ глаза, слули пепелъ,

покрывавшій наше сокровище; чрезъ нѣсколько минуть мы сдѣлались владѣльцами двухъ или трехъ щепотокъ золотого порошка. Для начала это было утѣшительно; убаюканные сладкими мечтами, мы скоро васнули крѣпкимъ сномъ.

«Ссгодня блестящее солнце взошло на безоблачномъ небъ. Повавтракавъ на скорую руку, мы стали совъщаться объ употребленів дня. Донъ Луи объявиль, что онъ въ воскресенье работать не будеть; чтобы согласить всъхъ, мы положили, что всякой будетъ работать на себя и обязанъ содъйствіемъ обществу только для общей защиты. Оставивъ дона Луи въ палаткъ, мы принялись за работу и увидъли, что самая большая часть золотопромышлении ковъ одного съ нами мнѣнія въ вопросъ о томъ, слъдуетъ ли работать въ воскресенье?

«Мы все утро работали съ ожесточеніемъ. Это одна изъ самыхъ тяжкихъ работъ: постоянно наклонное положеніс утомляетъ поясницу, а кожа на рукахъ отъ дъйствія воды и солнца трескается съ жестокою болью. Страданія эти конечно переносятся легко при мысли о прибыли, которую доставляють; совсемь темь, пообедавь въ полдень, мы вывсто работы отправились осматривать поселение. Почти всв сдълали тоже. Одни спали подъ деревьями и палатками или въ тъни своихъ телъгъ; другіе курили и разговаривали; тутъ чинили платье: тамъ варили объдъ. Дъйствительно, мы видъли картину самую странную и разнообразную: тутъ индейцы гордо прохаживались въ выбойчатыхъ сорочкахъ яркихъ цвътовъ; тамъ бронзовыя лица и тощія, но мускулистыя тела съ тонкими формами и огненнымъ взглядомъ, обличающими испанцевъ, разговариваютъ съ янками, блъднолицыми, бълокурыми, людьми умъющими сладить торгъ и готовыми на драку. Далве узнаете вы, по красной или синси шерстяной рубашкъ и широкимъ парусиннымъ панталонамъ, матроса, сбъжавшаго съ какого-нибудь корабля; еще далъе видите вы негровъ-бъглецовъ, разговаривающихъ со свойственною имъ бъглостію, небрежно качающихъ своими косматыми головами или смъющихся во все горло, открывъ до ушей огромный ротъ и выказавъ два ряда зубовъ удивительной бълваны.

«Такимъ образомъ гуляя, открыли мы цалатку огромнаго размъра, составленцую изъ 2 или 3 цалатокъ: это была часовня, глъ собиралась большая толца слушать миссіонера.

«5 іюня. — Ревностные труды наши были вознаграждены сегодня. Я надъюсь, что начинаю воздвигать зданіе моего счастія и благодарю за то Всевышняго отъ всего сердца. Во время странствованія по свъту я получилъ довольно толчковъ; по теперь фортуна въ на прінски отрядъ войска, то всё эти люди потеряють даромъ своє время.»

Несмотря на нетерпъніе, путешественники наши не могутъ уъхать. Съдельникъ, взявшійся поставить нить необходимые предметы для поъздки въ страну мало извъстную, не можетъ удержать своихъ работниковъ, а слъдственно и удовлетворить нашихъ друзей заказанными ими вещами. Въ это время къ нимъ присоединяется новое лицо — испанецъ донъ Луи-Пало, у котораго они объдали нъсколько дней тому назадъ въ Монтерсъ, и который, не зная ничего о прівскахъ, собирался продавать свое имъніе, чтобъ отправиться въ Европу.

«22-го мая. — Новая неудача; сѣдельникъ не держитъ своего слова. Пока мы бранили сѣдельника, явился къ намъ донъ Луи. Золотая лихорадка (gold fever) проникла въ Монтерей, и онъ рѣшил ѣхать въ рудники для разработки. Онъ беретъ съ собою своего проникла въ рудники для разработки. гу, индъйца, по имени Хозе, и все, что, по его мивнію, ему повы-бится; слухи объ отправленій полковникомъ Мазономъ отряда ввываетъ онъ вздоромъ, потому-что хотя значительное число солдать ушло изъ Монтерея къ пріискамъ, но это все бъглецы, отпрвившіеся работать собственно для себя. Донъ-Луи увітряеть насъ, что золото найдено на пространствъ нъсколькихъ миль; въсть эт побуждаетъ насъ слъдовать его примъру, т. е. самимъ приступить къ разработкъ прінсковъ; конечно можно почесть сумасшедшим четырехъ человъкъ, занимающихъ почетное мъсто въ обществъ, желающихъ основать свои предпріятія на слухахъ, можетъ быть нелъпыхъ, но примъръ толпы, сжедневно отправляющейся къ прівскамъ, увлекаетъ и насъ. Вслъдствіе этого мы составили совъть, чтобъ окончательно ръшить нашъ планъ, и въ это время подоспъл къ намъ и Макфайль. Вотъ результать нашихъ совъщаній: всякой долженъ запастись хорошею лошадью для себя и другою для своихъ вещей и части общей поклажи; всякой возметъ по ружью и парт пистолетовъ; сверхъ того положено купить тотчасъ же палатку, лопаты, заступы, топоръ, одъяла, кофе, сахаръ, водку, ножи, вили, тарелки, кастрюли, -- однимъ словомъ, всъ вещи, необходимыя ди походной жизни. «Около четырехъ часовъ отдали мив наконецъ наши съдла и чемоданы, но желая, въ тотъ же вечеръ, приказать переф лать кое-что въ моемъ съдлъ, я нашелъ домъ пустымъ съ надписи на двери: Уъхали на пріиски.»

Наконецъ и наши искатели золота уважають 24-го мая; безь особыхъ приключеній, прибыли они 29-го къ маленькому городку, названному, по американскому обычаю, Сутервиль. Это кръпостца ка-

питана Сутера; она обнесена рвомъ и земляннымъ валомъ, на которомъ красуются 24 пушки. Находясь на службъ въ швейцарской гвардіи Карла X, капитанъ Сутеръ, раненный въ 1830 году, промънялъ Европу на Новый Свътъ; сперва онъ поселился въ Соединенныхъ Штатахъ, потомъ, лътъ десять тому назадъ, переъхалъ въ Калифорнію. Она была тогда почти необитасма, и капитанъ безъ затрудненія получилъ во владъніе, отъ мексиканскаго правительства, довольно значительный участокъ земли, имъющій 20 миль длины на 4 мили ширины. Центръ участка находится на сліяніи ръки, называе мой Американскими вилами (Fourehes americaine) и Сакраменто; и надо замътить, что первое открытіе золотыхъ пріисковъ сдълано было на землъ Сутера.

Отрекомендованные г. Шерманомъ, адъютантомъ губернатора, друзья наши были приняты Сутеромъ и женою его, парижанкою, такъ хорошо, на сколько позволяли обстоятельства. Капитанъ былъ уже покинутъ почти всёми своими служителями, индейцами, съ которыми долженъ былъ воевать при переселении своемъ, и которыхъ наконецъ великодушіемъ и храбростью преобразовалъ и пріучилъ къ занятіямъ военной службы и земледёльческимъ трудамъ; но теперь почти всё разбёжались и были замёнены бродягами, отправлявшимися за золотомъ и пользовавшимися гостепріимствомъ капитана. Городъ до того былъ ими наполненъ, что большая часть бивакировали въ садахъ и дворахъ. Это было сборище любопытное и разнообразное, гдё были представители чуть ли не всёхъ народовъ.

Капитанъ старается какъ можно лучше принять Брукса и его друзей, и по совъту его, они пополняютъ свои запасы, покупаютъ у него лошадей и присоединяютъ къ своему каравану, окончательно состоящему изъ семи человъкъ, новаго слугу, молодого и сильнаго, по имени Джемза Горри, дезертировавшаго съ одного изъ кораблей, приставшихъ у Санъ-Франциска. Снабженная всъмъ необходимымъ, полная надеждами на успъхъ, компанія отправилась изъ кръпости въ субботу 3-го іюня, и хотя имъ слъдовало проъхать шесть или семь миль до Нижнихъ или Мормонскихъ рудниковъ, они достигли ихъ только къ вечеру, бывши задержаны дорогою вьючными ло-шадьми.

«Воскресенье, 4-го іюня. — Вчера въ сумерки прівхали мы къ Мормонскимъ рудникамъ, идущимъ на двѣ или на три американскихъ мили по лѣвому берегу Американской рѣки. Тамъ нашли мы около сорока палатокъ, разбитыхъ по скатамъ горъ и занятыхъ преимущественно американцами, большая часть которыхъ привезли съ собою свои семейства. Хотя солнце было уже на закатѣ, но всѣ

работали съ удивительнымъ рвеніемъ. На каждыхъ десяти шагахъ стояли люди съ голыми руками и добывавшіе золотыя зерна ил порошокъ промываніемъ. У иныхъ приборы состояли изъ рішеть, блюдъ и земляныхъ горшковъ, которыми они размахивали изъ всей силы, съ цітлью отдітлить драгоцітный металлъ. Другіе, посмышленніте, хлопотали вчетверомъ около большихъ и тяжелыхъ деревянныхъ машинъ, на-подобіе люлекъ съ рычагомъ, и названныхъ вслітденніе этого cradles (колыбель).

Трудно передать впечатленіе, произведенное на насъ этимъ врілищемъ. Намъ казалось, что передъ нами раскрылись баснословны сокровища Тысяча и одной Ночи. Мгновенно взялись мы за руш и поклялись быть върными другъ другу и дъятельно трудиты для блага общаго. Мы одуръли, ходя по палаткамъ и гладии кучи золота, собраннаго въ нъсколько недъль; возбужденные эти врѣлищемъ, полупьяные, мы помышляли лишь объ одномъ — скори разбить лагерь свой и приступить къ работъ. Руки наши чесам горъли отъ волота, котораго мы жаждали, и, менъе какъ превъм часа послъ нашего прибытія, мы развьючили лошадь съ лопатия, ръшетами, деревянными блюдами и пр. и были уже за работою, гом желаніемъ перещеголять другь друга. Вооружась лопаткою и жесть нымъ въдеркомъ, я бросился къ изсохшему руслу ручейка, бли котораго мы расположились. Никогда не забуду я ощущенія, которж испытываль, загребая лопаткою песокъ. Насыпавъ въдро до половины, я пошель къ водъ и, погрузивъ его на нъсколько линій ниже уровня воды, началъ живо перебирать песокъ, какъ дълали это другіе, но, конечно по неопытности, утерялъ часть золота; однако я началь вамъчать, что вемля, разлагаясь, утекала съ водою, а на днъ сосум образовался песчаный осадокъ; потомъя слилъ осторожно смѣсь изъ въдра въ корзину, непропускающую воды, и горя нетерпъніем, хотълъ сушить ее на бивачномъ огнъ, потому-что послъдніе луч солнца не имъли уже достаточной теплоты.

«Черезъ полчаса я вернулся въ лагерь и замѣтиль, что ин второпяхъ забыли развыючить лошадей. Малькольмъ, немного мен опередившій, принесъ одинаковое со мною количество золотоноснаю песку. Бредлей и донъ Луи явились вслѣдъ за нами, оба въ самой восторженномъ настроеніи духа. «Надѣюсь, что это не дурно», св залъ первый, показывая намъ плоды свохъ трудовъ.

«Наконецъ мы разбили палатку, и Малькольмъ принялся пристовлять ужинъ, но мы часто ему мішали, желая поскорте высушит нашъ песокъ и узнать усптать нашей работы. Перебивъ нітеколью посуды, мы высушили песокъ и, зажмуривъ глаза, сдули пепель,

покрывавшій наше сокровище; чрезъ нѣсколько минуть мы сдѣлались владѣльцами двухъ или трехъ щепотокъ золотого порошка. Для на-чала это было утѣшительно; убаюканные сладкими мечтами, мы скоро васнули крѣпкимъ сномъ.

«Сегодня блестящее солнце взошло на безоблачномъ небѣ. Повавтракавъ на скорую руку, мы стали совъщаться объ употребления дня. Донъ Луи объявилъ, что онъ въ воскресенье работать не будетъ; чтобы согласить всѣхъ, мы положили, что всякой будетъ работать на себя и обязанъ содъйствіемъ обществу только для общей защиты. Оставивъ дона Луи въ палаткѣ, мы принялись ва работу и увидъли, что самая большая часть золотопромышлении ковъ одного съ нами мнѣнія въ вопросѣ о томъ, слѣдуетъ ли работать въ воскресенье?

«Мы все утро работали съ ожесточеніемъ. Это одна изъ самыхъ тяжкихъ работъ: постоянно наклонное положение утомляетъ поясницу, а кожа на рукахъ отъ дъйствія воды и солнца трескается съ жестокою болью. Страданія эти конечно переносятся легко при мысли о прибыля, которую доставляють; совсемъ темъ, пообедавъ въ полдень, мы вмъсто работы отправились осматривать поселение. Почти всъ сдълали тоже. Одни спали подъ деревьями и палатками или въ тъни своихъ телъгъ; другіс курили и разговаривали; тутъ чинили платье; тамъ варили объдъ. Дъйствительно, мы видъли картину самую странную и разнообразную: тутъ индъйцы гордо прохаживались въ выбойчатыхъ сорочкахъ яркихъ цвътовъ; тамъ бронзовыя лица и тощія, но мускулистыя тела съ тонкими формами и огненнымъ взглядомъ, обличающими испанцевъ, разговариваютъ съ янками, блъднолицыми, бълокурыми, людьми умъющими сладить торгъ и готовыми на драку. Далве узнаете вы, по красной или синей шерстяной рубашкъ и широкимъ парусиннымъ панталонамъ, матроса, сбъжавшаго съ какого-нибудь корабля; еще далъе видите вы негровъ-бъглецовъ, разговаривающихъ со свойственною имъ бъглостію, небрежно качающихъ своими косматыми головами или смъющихся во все горло, открывъ до ушей огромный ротъ и выказавъ два ряда зубовъ удивительной бълизны.

«Такимъ образомъ гуляя, открыли мы цалатку огромнаго размъра, составленцую изъ 2 или 3 палатокъ: это была часовня, глъ собиралась большая толца слушать миссіонера.

«5 іюня. — Ревностные труды наши были вознаграждены сегодня. Я надъюсь, что начинаю воздвигать зданіе моего счастія и благодарю за то Всевышняго отъ всего сердца. Во время странствованія по свъту я получилъ довольно толчковъ; но теперь фортуна въ или обрандивають лицо, и всегда съ тою неводражаемою доскости, съ тъмъ предестивниъ нокетствомъ, которыни иладиють исими, обизхиваясь опахаломъ или накидывая наитилью. Съ прибытием калифорицевъ, мы видимъ ночти каждый вечеръ фанданго, и зо доставляетъ большое удовольствие послъ тяжкаго диевного труд-Веселые звуки гитары и скрипки объявляють вскиъ о началь тицевъ, и вы увидите самую живописную толиу, собраниую из кружокъ, курящую, аплодирующую танцорамъ, которые тоже курятъ свои сигары. Достойны удивления великольными костоны и граціозныя движенія танцовщицъ, которыя, кажется, отпласывию отъ всей души, отъ всего сердца. Особенно эти фанданго вскружля голову Лакоссу.

«Воскресенье, 25 іюня. Мы всёрёшились не работать но восресеньямь: довольно съ насъ и шести дней. Въ истекшую шелёю и набрали всего 19 унцъ. Каждый вечеръ взийшивають золотой гсокъ и дёлять между компаньонами, которые носять свое богам въ поясё. Хозе, собравшій уже норядочную сумиу, въ свобя время безпрестанно удостов'єряется въ цілюсти своего клада; в взийшиваеть его раза два или три въ день, и всякой разъ изнаеть въ тоже время всёхъ духовъ индейскаго язычества. Оппередъ отъ'єздомъ изъ Монтерея, даль об'єть отложить четверув часть своего сокровища и пожертвовать ее духамъ; но кажий инть, что эта часть ежедневно уменьшается, и что Хозе начивать криввть душою.

«Сегодня спорили мы долго о томъ, не поселиться ли намъ выме по ръкъ. Мормонскіе рудники набиты народомъ, и у насъ уже украл нъскольколько инструментовъ. Наконецъ мы ръшили: продать нем кредли и попытать счастья не въ столь иноголюдномъ общесть. Мнъ кажется однако, что я буду очень сожальть о фанданго, и двух или трехъ сеноритахъ, которыхъ привыкъ видъть каждый вечеръ.

«Воскресснье, 2 іюля. Согласно предположенію нашему, выблал мы вчера изъ Мормонскихъ рудниковъ и потянулись вверхъ по теченію Американской рѣки. Въ четвергъ вечеромъ рѣшились мы окончательно на эту мѣру, а въ пятницу отправился я, съ Бредлеемъ Макфайлемъ, по лагерю, чтобы продать наши орудія для промышнія песку. Покупщиковъ явилось много, и человѣкъ восемь въ нихъ такъ настойчиво желали купить наши инструменты, что вызумали продать ихъ съ аукціона. Бредлей вызвался приглашь гг. покупщиковъ набавлять цѣну. Идея была превосходная. За болшой инструменть предлагали намъ высшую цѣну — 160 долларов (848 фр.), а Бредлей рѣчью и шутками своими заставиль ее возвыч

сить; выхваляя товарь свой съ удивительною болтливостью, онъ вдругъ вскричаль: «Знаете ли, господа, что въ этотъ самый кредли чуть не поналъ слитокъ золота въсомъ въ 23/4 унца, т. е. великольпнъйшій изъ всъхъ, найденныхъ здъсь, и который принадлежитъ джентльмену, стоящему около меня съ правой стороны. Всъ разсмъялись и начали набавляти изву, такъ-что одна машина наша оцънена была въ 195 долл., а другая въ 180 долл. Такимъ образомъ добыли мы 375 д. (1,987 фр. 50 с.) золотымъ нескомъ, принявъ унцъ золота въ 14 долларъ

«Дорога наша шла мимо мѣлыпцы, гдѣ золото было впервые открыто; мы рѣшились посѣтить это мѣсто и напрягли зрѣпіе наше, чтобъ отыскать его, какъ вдругъ были развлечены ружейнымъ выстрѣломъ, вслѣдъ за которымъ вышелъ человѣкъ въ бѣлыхъ папталопахъ, замшевыхъ сапожкахъ и огромной мексиканской шляпѣ, съ ружьемъ на плечѣ. Это былъ товарищъ Сутера, Маршаль; онъ тѣшился охотою, осматривая работы, для которыхъ нанялъ опъ 50 или 60 индѣйцевъ, получавшихъ задѣльную плату водкою; нѣсколько подалѣе толпа, человѣкъ во сто, работала для капптана по той же цѣпѣ.

«И іюля. Выбравъ удобное мѣсто, посреди крутого оврага, наполнили мы землею паши индъйскія корзины, куплецныя еще въ Сутеровой крѣпости, привязали ихъ веревками къ налкамъ и понесли къ рѣкѣ, гдѣ и премывали золото по прежнему способу. Результатъ сегодиянией работы далеко превзощелъ барышъ пашъ въ Мормонскихъ рудникахъ. Здѣсь земля болѣе насыщена золотомъ, зато утомленіе и потеря времени при перепоскѣ минерала къ водѣ едва выпосимы. Я сегодия такъ усталъ, что съ трудомъ могъ написать эти строки.

«И іюля. Сегодня утромъ, готовясь пести корзинки съ минераломъ на ръкъ, Лакессъ сдълалъ намъ вопросъ: «Отчего лошади наши живутъ какъ джентльмены, а джентльмены работаютъ какъ лошади?» Мы разсмъялись и тотчасъ же навыочили лошадей; странно, отчего до сихъ поръ никому не приходила эта идея?

«Большая часть золотопромышленниковъ праздновали, сегодня посль объда, годовщину независимости Соединенныхъ Штатовъ. Тосты и патріотическія пъсни составляли главную часть праздника. Бредлей говориль рычь, и, противъ своего обыкновенія, говориль много лестнаго объ Англіп.

«Weber's Creek, 6-го іюля. Опыть убідиль насъ въ потері времени и трудовъ при перепоскі земли на ріжу, и мы різпились отыскать боліє удобное місто; на мільниці сказывали намъ, что въ

COI

B9.

H(

IVelier's-Creek золото въ большемъ изобилии, и это обстоятия рышлю нашъ выборъ. Weber's - Creek есть небольной ручест, съвера впалающій въ Американскую ръку. Вылькавъ съ утра, вп вечеру уже прибыля на мъсто; по дорогъ разбросаны рабоче и латки. Встанъ сегодня очень рано, принялись мы отыскивать уд ное для работъ мъсто; черезъ часъ времени наткиулись вы в герь, расположенный въ несколькихъ миляхъ отъ соедински ber .- (reek и Американской раки, и рашились туть испытива стіс. Лагерь этотъ не такъ многолюденъ, какъ на Мормонских р никахъ; здъсь большею частію все индъйцы; одни работали по момъ руслъ ръки, другіе рылись въ оврагахъ между горани. В сказали, что въ ръкъ можно найти золото въ большемъ количе а въ оврагахъ лучшаго достоянства; коная землю, можно найти ки въ нъсколько унцовъ въсомъ, но можно и цъльій день м провозиться; а въ ръкъ навърное можно добывать ежедневи крайней-мъръ 1 унцъ золота. Вслъдствіе этихъ доводовъ ры мы работать въ водъ и взялись за постройку кредлей. За доп просили съ насъ такую чудовищную цвау, что мы добыли из льсу, и, благодаря обязательности одного столяра, работа новы ижино. Къ чести столяра надо сказать, что онъ взяль съ пасът ко по 30 долларовъ (159 фр.) поденной платы. Мы неутомимор тали, несмотря на жаръ, который здёсь гораздо сильнее, чет depery.

«8-го іюля. Во время посльобьденнаго отдыха, замытили п.» геръ сильное движение: всъ выходили изъ палатокъ, звали сосы и собирались въ толпу; мы съ Бредлеемъ вившались въ нее вика съ другими и увидъли полковника Мазона, съ адъютантомъ в с тою, пріжавшаго осмотр'єть рудники, для донесенія правительт въ Вашингтонъ. Полковникъ былъ съ нами очень любевенъ, но и тороженъ. Бредлей вызвался показать ему расположение Weber-Creek'a. Возвратясь въ палатку, Бредлей сказалъ намъ, что полюникъ въ тотъ же вечеръ хотьлъ ъхать въ крепость Сутера, и, отм дя меня въ сторону, предложилъ воспользоваться этимъ случаевь чтобы переслать Сутеру собранное нами золото, которое капитин за умфренную плату отдалъ бы на сохранение какому-нибудь негоціянту въ Монтерев. Количество золота насъ уже обременяло в в начинали бояться какого-нибудь несчастія. «Воть случай, промжалъ Бредлей: — сохранить въ целости наше богатство: я знавы ковника Мазона, служилъ съ нимъ вмѣстѣ, и даже вызываюсь, к предложение мое будеть принято, лично доставить капитану на сокровище».

Идея была весьма благоразумна, твиъ болве, что полковникъ ласился взять съ собою Бредлея. Вслвдствіе этого мы собрались, вспли золото, собранное нами шестью въ 20 дней двйствительтеработы: его оказалось 27 ф. и 8 унцовъ, цвною на 4,600 долл. 580 фр.). Бредлей выдалъ намъ росписку въ полученія его и взался доставить таковую же отъ капитана Сутера; потомъ мы ожили золото въ чемоданчикъ и привязали его къ спинв лучшей ъ нашихъ лошадей, какъ умвли крвиче; лошадь эту Бредлей долнъ былъ вести въ поводу, его же самого вооружили ружьемъ и тетолетами и вечеромъ отправили съ полковникомъ.

🚅 «Середа, 12-го іюля. Мы окончили наши кредли въ субботу ве-дльзоваться свободнымъ временемъ, я отправился, въ воскресенье, тмотръть сосъдніе бивуаки и замътилъ многихъ больныхъ, стравшихъ перемъжающенся лихорадкою. Впрочемъ это неудивительо: дурная пища, дъйствіе солнца въ жаркій день и сырость ночей т причины достаточныя для бользни. Въ понедъльникъ принялись ь опять рыться, копать, наполнять и качать кредли; прибыль быа вначительна: одна машина доставила 8 унцовъ, другая 71/2 (объ-,346 фр. и 20 сант). Утромъ возвратился отъ капитана Бредлей, строивъ дъла наши къ полному нашему удовольствію. Вечеромъ зашелъ къ намъ въ палатку какой-то человѣкъ и спросилъ, не мокемъ ли мы ему продать лекарствъ; л отвътилъ ему, что я медикъ, и, разспросивъ его о болъзни, далъ ему хинины, посовътовавъ беречься и полежать нъсколько дней въ постели; но это нисколько не помъшало ему усердно работать на другой день, несмотря на лихорадочные припадки. Слухъ о томъ, что въ лагеръ ссть докторъ, быстро распространился, и меня безпрестанно зовутъ къ больнымъ, среднимъ числомъ даютъ мнв по унцу золота за визитъ; занятіе это менъе утомительно и несравненно выгодиъе добыванія золота; но къ несчастію, больные требують не однихъ совътовъ, имъ необходимы и лекарства, а я взялъ съ собою запасъ только для своей компаніи, и потому не могу оказывать помощи тамъ, глѣ требують медикаментовъ.

«Сильные жары продолжаются. Изъ числа работающихъ на берегу ръки, и слъдственно подверженныхъ дъйствію солнца во всей силъ, многіе уже умерли. Не менъе жертвъ пало отъ кроваваго поноса, вслъдствіе дурной пищи. Вообще положеніе наше не можетъ назваться совершенно пріятнымъ.

«Суббота, 15-го іюля. Мы наняли нѣсколькихъ индѣйцевъ для работъ въ оврагахъ. Они принадлежатъ къ племени Змѣй, чрезвы-

чайно бълны и чрезвычайно тощи; мы илатимъ имъ провизіст різет (туземная водка).

«Болѣзнь развивается. Вотъ уже два дня лежитъ Лакоссъ въ в хорадкѣ, но теперь ему лучше. Причина болѣзней не въ клиий но въ излишнемъ трудѣ, дурной пищѣ и бивуачной жизни. Мы в мышляемъ болѣе углубиться въ горы: тамъ, говорятъ. болѣе зол та. Вчера отправилось отсюда большое общество на Бобровую ріку впадающую въ Сакраменто и лежащую оть насъ къ сѣверу и на иятьдесятъ.

«Поисдъльникъ, 24-го іюля. Ръшено! мы теремъ на Боброт ръку. Прошлую недълю работали мы неусыпно, зато и потеры отъ жару: всъ мы хвораемъ; у того симптомы лихорадки, у друго головная боль, третій жалуется на боль въ поясницъ и т. 1; в здоровье наше все-таки въ лучшемъ положеніи, чъмъ у проко золотопромышлепниковъ. Weber s-Creek сталъ также многолюдь какъ п Мормонскіе рудники, и лучшіе прінски достались на к счастливцевъ, занявшихъ ущелія горъ. Вся долина устана палят ми и шалашами, и нельзя сыскать лужи, не занятой рабочими.

счастливцевъ, занявшихъ ущелія горъ. Вся долина усѣяна палат ми и шалашами, и нельзя сыскать лужи, не занятой рабочими.

«Отдыхая послѣ обѣда подъ тѣнью палатки, увидѣли мы старт охотника Джоя Вайта, знакомаго Бредлея и дона Луи, и пригласы его къ себѣ на кофе. Вайтъ прибылъ въ эту страну съ капитанов Сутеромъ и разсказалъ намъ исторію переселенія капитана, хары теру и храбрости котораго онъ отдавалъ должную справедливост Послѣ многихъ стычекъ, дикія племена перестали восвать съ нись и мпогія изъ нихъ, оставивъ привычку грабить, поселились поль поляхъ и на кирпичныхъ заводахъ для бѣлыхъ. Капитанъ платил имъ товарами и писко. Вайтъ увѣрялъ насъ, что капитанъ пустил ныиче въ ходъ между племенами мѣдную монету, съ изображеніей его имени, и на которую дикіе покупаютъ въ крѣпости товары, ио необходямые.

«Прослушавъ два или три похожденія въ этомъ родь, Бредеі завель рычь объ окрестностяхъ Бобровой рыки. Вайть отвытиль, что опь ему знакомы, и что, ссли вырить слухамь, золото тамъ въ избилін; мы спросили его, не желаетъ ли онъ быть нашимъ проводникомъ, и онъ, послы немногихъ отговорокъ, согласился за 65 доларовъ; цына эта весьма умыренна въ сравненіи съ существующи здысь цынами; дыло въ томъ, что старикъ тотчасъ же сознался редъ нами, что онъ хворъ и не любитъ бродить по воды за золотого и что онъ этой трудной работы предпочитаетъ прогулку въ пусты ню. Послы долгихъ преній, рышились мы отправиться послызавтра, т. е въ среду.

«Вторинкъ, 25-го іюля. День прошель въ приготовленіять къ тъёзду. Запасы наши, исключая муки, истощились, стало быть наша первая забота была о нихъ; но такъ-какъ цёны въ лагерѣ на се непомёрныя, то мы и должны были допольствоваться небольшимъ количествомъ свинины, конченаго быка и коее, въ остальномъ полагаясь на наши ружья, потому-что, но слуханъ, Бобровая олина изобилуетъ дичью. По совету Вайта, каждый изъ масъ беретъ пятнадцатидневную провизію, имъя по стольку же на выочныхъ лошадяхъ.

Услышавъ о нашемъ отправленіи, три золотопромышленника вросили насъ принять ихъ въ товарищество. Одинъ изъ нихъ, Элердъ Стори, американецъ адвокатъ, бывшій, во время испанскаго гладычества, алькадомъ въ Монтерев; остальные двое: Джонъ Довингъ, первый лейтенантъ, и Самуэль Бредше (Bradichaw), плотимкъ съ корабля, оставленнаго ими за пъсколько дней въ Санъранциско. Адвокатъ смышленъ и знастъ нарвчія племенъ; лейтенантъ, кажется, человъкъ неглупый; что же касается до плотимка, то это дорогая находка для людей, которые предпринимаютъ в утешествіе въ пустыню, и конечно предложеніе ихъ было припято тъ удовольствіемъ. У всёхъ тронхъ есть верховыя лошади, хотя моряки уморительно вздять верхомъ.

«Середа, 26-го іюля. Съ разсвітомъ тронулись мы изъ лагеря и въ полдень побли супъ изъ зайцевъ, убитыхъ нами дорогою. Мы вамътили много оленьихъ слъдовъ — это хорошій знакъ для нашей кухни; впрочемъ мы цълый день провели подымаясь и спускаясь по отвратительной дорогъ. Сегодня вътеръ холодный, и мы зажгли костеръ изъ сосновыхъ вътвей.

«Пятница, 28-го іюля. Вчера утро было ясное, но холодное. До полудня перевхали мы начало Американской ржи, которая течетъ зджсь въ видъ небольшого ручейка. Мъстность становится гористъе и неудобопроходима. Усталые, расположились мы на ночлегъ въ скалахъ; ужинъ нашъ состоялъ изъ мучныхъ лепешекъ и ломти-ковъ жареной свинины. Съ дономъ Луи сдълался ночью лихорадочный припадокъ, но пріемъ хины успокоилъ его.

«Осъллавъ, на разсвътъ, лошадей, пустились мы сегодня въ путь; было холодно, но скоро солнце показалось на горизонтъ и пригръло насъ. Дорога очень трудна; она идетъ по краямъ овраговъ и пропастей, а вабираясь на утесы, мы портили ноги лошадей и подвитались впередъ очень медленно. Лъса, которые мы проъзжали, преимущественно сосповые; есть и дубовыя рощи, но деревья менъе, чъмъ въ южной части этой страны. Около полудня переправились ны черезъ начало ръки Перьевъ (то de las Рішназ), и посл утомительнаго перехода ны переступили чрезъ последній хребет утесовъ, отлівляющихъ насъ отъ Бобровой долины. Солице уже с дилось, когда ны, спустясь съ горы, подъйзжали къ ръкт. Это ибольшой ручеекъ, текущій къ западу по песчаному руслу. Изъ ипей палатки слышно журчаніе воды, и ны въ восторгів, что отдиуасмъ послів такого утомительнаго перехода.

31

«воскресенье, 30-го іюля. Вчера мы проспали до поздняго уря, осматривая потомъ мъстность, удостовърниясь, что мы оди Первые наши поиски быля конечно поиски за золотомъ; для им мы раздълились и пошли по теченію ръки и ручейковъ, въ не малающихъ.

«Представьте собъ наше разочарование и лосаду, жогла мы, швратясь, объявиля другъ другу, что ничего не открыли! По соф стараго Вайта, отправили нъсколько человъкъ къ истоку ръки; прошли миль двънадцать не найдя ничего, но наконецъ имъ уды отънскать мъсто, гдъ, по первому взглялу, можно было узнать, в золото въ паобилія и въ пескъ и въ трещинахъ утесовъ; тумп мы и перенесли сегодня свой бивуакъ, и, увъренные, что доля время будемъ здъсь одня, мы позаботились о нашемъ продомя ствін и безопасности. Бредлей, Вайть в Хозе будуть охотникан; Малькольмъ, Лакоссъ и Макфайль завтра же начнуть сколачий два кредля; плотникъ будетъ имъ изръдка помогать, потому-чо плавнымъ его занятіемъ будетъ надзоръ за постройкою общираю барака, въ которомъ бы мы могли всв помъститься, и который и обведемъ острыми палисадами, за которыми бы мы могли укрывать на ночь нашихъ лошадей, во избъжание набъговъ видъйдев. Мы полагаемъ, что постройки эти отнимутъ у пасъ нелемо врем. ни, а можетъ быть и болъс. Охотники наши принссли сегодна до лани, а Вайтъ сътями поймаль дюжину перепелокъ, такъ-что и отлично пообъдали.

«Воскресснье, б-го явгуста. Я быль чрезвычайно разстроень во прошедшей недёлё; мысли мон невольно летёли въ отчизну, и я замывался. Товарищи мон замётили это. Сегодня вечеромъ, кога всё, кромё меня, легли спать, я вынулъ изъ чемодана портфем только хотёль начать писать, какъ донъ Дун миё сказалъ: «Разбы не можете уснуть?» — Нётъ, синьоръ, я думаю объ Англіц, обрата и о друзьяхъ моихъ, отвёчалъ я. «Можетъ быть и о милоі?» — Можетъ быть и о милоі? — Можетъ быть. Я грустно улыбнулся и началъ писать. Теперы окончательно расположились на Бобровой рёкъ, и до сихъ поры ис видали еще человёческихъ слёдовъ. Кредли окончены въ поне

«8-го августа. Старый нашъ охотникъ вступилъ къ намъ въ элужбу; онъ будетъ получать по 15 долл. въ недълю и но 2 порціи водки въ день: за это онъ будетъ намъ доставлять дичь, но доли въ гарінскахъ имъть не будетъ. Онъ должно быть чистосердечно презираетъ доллары, судя по малой цѣнѣ; да впрочемъ и можетъ ли чувствовать что-либо другое къ источнику всѣхъ золъ человѣкъ, троведшій всю жизнь свою въ пустынѣ и имѣющій потребности, которыя онъ въ состояніи удовлетворить своимъ ружьемъ. Голодъ его утоляетъ пуля, пущенная въ лося, жажду — чистые ручьи; шкура вмедвѣдей и оленей доставляетъ ему и платье и защиту отъ холодыныхъ ночей, а на нѣсколько бобровыхъ шкуръ онъ добываетъ пороху и снарядовъ, которыхъ ему не перевесть и въ годъ. Такъ на что же ему золото? будетъ ли онъ на него обращать внимаціе?

«Вчера, во время объда, прибылъ къ намъ небольшой отрядъ индъйцевъ съ озера Труке; такъ-какъ они пришли но съ непріязненными намъреніями, то мы и приняли ихъ ласково и дали имъ нъсколько одъялъ. Остатокъ дня провели опи съ нами, а почь пробивуакировали возлѣ нашего укрѣпленія; ночью и утромъ псчезали они поодиночкѣ, не заслуживъ однако никакого упрека съ нашей стороны. Изъ нихъ осталось только человѣкъ пять, которые и предлагали намъ свои услуги; но жалкое положеніе нашихъ магазиновъ заставило насъ отвергнуть ихъ предложеніе.

«13-го августа. Охота въ эти дни была очень удачна; у насъ тенерь большой запасъ буйволова мяса, которое мы хотимъ высушить по-индъйски. Наши индъйскіе посътители провели съ нами дня два и ушли въ ночь съ четверга на пятницу, не бывъ замъченными нашими часовыми. Они ничего не украли у насъ, исключая двухъ одъялъ, которыя они забыли намъ отдать.

«Воскресснье, 20-го августа. Истекшая недъля была обильна приключеніями. Въ пятницу, при обыскиваніи ущелій, отдъляющих в насъ отъ Сіерры-Невады, нашли мы въ обломкъ утеса нъсколько золотыхъ кусочковъзначительной величины; это подало намъ мысль разработать оврагъ, и, дъйствительно, мы скоро убъдились, что золото здъсь въ обльшемъ изобиліи и добывается съ меньшимъ трудомъ, потому-что золото, находясь въ слиткахъ, не требуетъ промыванія. Поэтому мы ръшились перенести сюда всъ наши ин-

струменты; невыпода этого прінска та, что онъ удалень оты го жилища на полимли.

«Итакъ, вчера, отпустивъ на охоту, для возобновленія защи Бредлея, Лакосса, Макфайля и Вайта, и оставя Хозе и адвоки раулить баракъ, отправились мы съ нашими инструментами к вому прінску. Въ нівсколько часовъ собрали мы волота болю і набрали его въ три дия, и уже хотвли верпуться домой, коги лиисъ, услышавъ шорохъ, заметилъ ползущаго къ нему вы который, видя, что его открыли, пустиль стрълу и къ счо слегка только ранилъ Довлинга въ лъвое ухо. Съ досады дий пустиль ужасный крикъ и бросился бъжать, стараясь выную колчана другую стрълу, но оступплся и упалъ; не успъвъ емр подняться, получиль онъ оть Довлинга мъткій ударъ застуми головъ, отъ котораго тотчасъ и умеръ.

«Въ тотъ же мигь раздался выстрель въ стороне нашего в ка; это еще увеличило наше смущение, мы схватились за ружи взошель на возвышение для рекогносцировки и увидель скач на насъ во весь опоръ отрядъ индъйцевъ. Видя, что переговор поведутъ ни къ чему, мы спустились внизъ и ждали нападени.

«Это быль моменть сильнаго ощущенія. Мы слышали том лощадей, песущихся на насъ, но не видъли непріятеля. Сознаюсь дрожалъ какъ въ лихорадкъ, но не отъ одного страха, хотя в бы увъренъ, что дикіе враги изръжутъ пасъ въ куски; я полагаю, внезапность опасности особенно встревожила меня и заставила бо си мое сердце такъ сильно; но въ то самос время, когда и упреви себя въ трусости, раздался ужасный крикъ, и передъ нами и лось человъкъ 50 индъйских воиновъ. Нервы мои получили и бы электрическій толчекъ, и когда куча стрълъ насъ засыцам, первый мъткимъ выстръломъ сшибъ передового индъща съ 1055 ди. Пока я снова заряжаль ружье, товарищи мои тоже полстрым нъсколькихъ дикихъ и вмъстъ со мною скрылись за ивами, которы могли отражать пущенныя въ насъ стрълы. Второй залиъ скоро следоваль за первымь, и когда дымъ сталь разселяваться, я увт дълъ, что много жертвъ пало между индъйцами, и что оставшесь подбирали раненыхъ, желая отступить. Въ это время я прицыми въ старика, соскочившаго съ лошади, и уже хотълъ спустить п рокъ, когда замътилъ, что старикъ прехладнокровно подошел п одному изъ раненыхъ, взвалилъ его на лошадь, вскочилъ самя нее и пустился во весь опоръ. Хотя я и быль увъренъ, что въ су чат неудачи дикіе насъ не пощадили бы, я все-таки не имъль лу. убить старца, увезшаго ранснаго товарища, а можетъ быть и сыва-

KO 7

AYK me

> n. 0

M П

C

«Въ пъсколько мгновеній поле сраженія было очищено, и тольтри индъйца, плававшіе въ крови, да пустые колчаны, перья, ки и томагауки, разбросанные по земль, свидътельствовали о наей битвъ. Поодиночкъ взобрались мы на возвышеніе, съ котораго открыль приближеніе непріятеля, и видя, что онъ удаляется въ ротивную сторону отъ нашего барака, мы ръшились итти домой, жидая найти тамъ Хозе и Стори заръзанными. Но, благодаря Бога, ты ошиблясь въ предположеніи: индъйцы не атаковали нашего жилица. Стори выстрълилъ, чтобы насъ предувъдомить, а Хозе прехраро залъзъ въ воду по-горло и этимъ оригинальнымъ способомъ крылся отъ непріятеля.

«Перевязавъ легкую рану Довлинга и царапину на рукъ дона Дун, мы стали безпокоиться объ участи нашись товарищей, съ утра ушедшихъ на охоту. Вечеромъ, видя, что они не возвращаются, мы сдълали нъсколько выстръловъ, чтобы предъувъдомить ихъ объ опасности, которой они могли подвергнуться, и чтобы показать индъйцамъ, что мы на-сторожъ. Мы согласились не спать до возвращенія охотниковъ, чтобы подать имъ помощь въ случать опасности и защищать себя, потому-что мы полагали, что индъйцы бродятъ около нашего лагеря и сдълаютъ пападеніс. Но утомленные трудомъ и ощущеніями, мы уснули одинъ за другимъ.

«Ружейный выстрълъ и дикій крикъ разбудили насъ; вмигъ вскочили мы, взяли ружья и готовились дорого продать свою жизпь, но знакомый свистъ Бредлея скоро насъ разувърилъ. Идъйствительно Бредлей съ Лакоссомъ и Вайтомъ возвратились съ охоты. «Здѣсь ли Макфайль?» спросили они насъ, осматривая нашъ бивуакъ. Мы его не видали, и на распросы наши, гдв онъ ихъ оставилъ и слышали ли они ружсиный выстрыль, разбудившій нась, Лакоссь отвытилъ, что онп потеряли Макфайля изъ виду съ часъ тому назадъ, но не безпоксились о томъ, полагая, что онъ скоръе хотъль добраться до дому, и хотя ночь и темпа, но тропинку пайти петрудно; что же касается ло ружейнаго выстрыла, Бредлей объясниль намъ, что, разставшись съ Макфайлемъ, замътили они, что ихъ преслъдуетъ шайка волковъ, и боясь, чтобы вой ихъ не приманиль на следъ охотниковъ, еще опаснъйшихъ звърей, онъ пустиль въ нихъ пъсколько нуль изъ пистотета и убилъ двухъ волковъ. Вфроятно послѣдній выстрълъ и разбудилъ насъ, потому-что никто изъ насъ на слыхалъ болъе одного выстръла.

«Охотники наши принялись готовить ужинъ, въ ожиданіи Макфайля, но ужинъ быль уже готовъ и събденъ, а Макфайль все сще не возвращался; прошель еще часъ, и насъ взяло раздумье: това-

2

вились мы черезъ начало ръки Перьевъ (по de las Planas), и послъ утомительнаго перехода мы переступили чрезъ послъдній хребеть утссовъ, отлълявшихъ насъ отъ Бобровой долины. Солице уже съ дилось, когда мы, спустясь съ горы, подъвзжали къ ръкъ. Это небольшой руческъ, текущій къ западу по песчаному руслу. Изъ вышей палатки слышно журчаніе воды, и мы въ восторгъ, что отдываемъ послъ такого утомительнаго перехода.

«Воскресенье, 30-го іюля. Вчера мы проспали до поздняго утрі и, осматривая потомъ мѣстность, удостовѣрились, что мы оди. Первые наши поиски были конечно поиски за золотомъ; для этом мы раздѣлились и пошли по теченію рѣки и ручейковъ, въ нее видающихъ.

«Представьте себъ наше разочарованіе и досаду, когда мы, мевратясь, объявили другъ другу, что ничего не открыли! По сму стараго Вайта, отправили нъсколько человъкъ къ истоку ръкв; прошли миль двънадцать не найдя ничего, но наконецъ имъ удам отънскать мъсто, гдъ, по первому взгляду, можно было узнать, то золото въ изобиліи и въ пескъ и въ трещинахъ утесовъ; тулто мы и перенесли сегодня свой бивуакъ, и, увъренные, что долж время будемъ здъсь одни, мы позаботились о нашемъ продововствіи и безопасности. Бредлей, Вайтъ и Хозе будутъ охотникам; Малькольмъ, Лакоссъ и Макфайль завтра же начнутъ сколачивто два кредля; илотникъ будетъ имъ изръдка помогать, потомучто главнымъ его занятіемъ будетъ надзоръ за постройкою общирнато барака, въ которомъ бы мы могли всъ помъститься, и который вы обведемъ острыми палисадами, за которыми бы мы могли укрывать на ночь нашихъ лошадей, во избъжаніе набъговъ индъйцевъ мы полагаемъ, что постройки эти отнимутъ у пасъ недъдю времи, а можетъ быть и болье. Охотники наши принесли сегодня двълани, а Вайтъ сътями поймалъ дюжину перепелокъ, такъ-что имотлично пообъдали.

«Воскресенье, 6-го августа. Я былъ чрезвычайно разстроенъ в прошедшей недъль; мысли мои невольно летьли въ отчизну, и далумывался. Товарищи мои замътили это. Сегодня вечеромъ, кога всъ, кромъ меня, легли спать, я вынулъ изъ чемодана портфем только хотълъ начать писать, какъ донъ Луп мнъ сказалъ: «Рабвы не можете уснуть?» — Нътъ, синьоръ, я думаю объ Англіг, обрать и о друзьяхъ моихъ, отвъчалъ я. «Можетъ быть и о милой» — Можетъ быть и о милой» — Можетъ быть. Я грустно улыбнулся и началъ писать. Теперы окончательно расположились на Бобровой ръкъ, и до сихъ поры не видали еще человъческихъ слъдовъ. Кредли окончены въ пове

дъльникъ, а баракъ въ субботу; къ нему пристроили мы небольшой сарай, служащій намъ кухнею. Палисады наши достаточны, чтобъ защитить лошадей нашихъ отъ индъйскихъ воровъ. Окончивъ постройки, приступили мы къ отыскиванію золота, и трудъ нашъ увънчался блестящимъ успъхомъ.

«8-го августа. Старый нашъ охотникъ вступилъ къ намъ въ службу; онъ будетъ получать по 15 долл. въ недѣлю и по 2 порців водки въ день: за это онъ будетъ намъ доставлять дичь, но доли въ прінскахъ имѣть не будетъ. Опъ должпо быть чистосердечно презираетъ доллары, судя по малой цѣнѣ; да впрочемъ и можетъ ля чувствовать что-либо другое къ источнику всѣхъ золъ человѣкъ, проведшій всю жизнь свою въ пустынѣ и имѣющій потребности, которыя онъ въ состояніи удовлетворить своимъ ружьемъ. Голодъ его утоляетъ пуля, пущенная въ лося, жажду — чистые ручьи; шкура медвѣдей и оленей доставляетъ ему и платье и защиту отъ холодныхъ ночей, а на нѣсколько бобровыхъ шкуръ онъ добываетъ пороху и снарядовъ, которыхъ ему не перевесть и въ годъ. Такъ на что же ему золото? будетъ ли онъ на него обращать внимаціе?

«Вчера, во время объда, прибылъ къ намъ небольшой отрядъ индъйцевъ съ озера Труке; такъ-какъ они пришли но съ непріязненными намъреніями, то мы и приняли ихъ ласково и дали имъ нъсколько одъялъ. Остатокъ дня провели опи съ нами, а почь пробнвуакировали возлѣ нашего укрѣпленія; ночью и утромъ исчезали они поодиночкѣ, не заслуживъ однако никакого упрека съ нашей стороны. Изъ нихъ осталось только человѣкъ пять, которые и предлагали намъ свои услуги; но жалкое положеніе нашихъ магазиновъ заставило насъ отвергнуть ихъ предложеніе.

«13-го августа. Охота въ эти дни была очень удачна; у насъ тенерь большой ванасъ буйволова мяса, которое мы хотимъ высущить по-индъйски. Наши индъйскіе посътители провели съ нами дня два и ушли въ ночь съ четверга на пятницу, не бывъ замѣченными нашими часовыми. Они ничего не украли у насъ, исключая двухъ одъялъ, которыя они забыли намъ отдать.

«Воскрессные, 20-го августа. Истекшая недъля была обильна приключеніями. Въ пятницу, при обыскиваніи ущелій, отдъляющих в насъ отъ Сіерры-Невады, нашли мы въ обломкъ утеса нъсколько золотыхъ кусочковъзначительной величины; это подало намъ мысль разработать оврагъ, и, дъйствительно, мы скоро убъдились, что золото здъсь въ обльшемъ изобиліи и добывается съ меньшимъ трудомъ, потому-что золото, находясь въ слиткахъ, не требуетъ промыванія. Поэтому мы ръшились перенести сюда всъ наши ин-

струмняты : анчытода этом и врімска та , что маз. удалев язі го жалища за молишт.

Итакъ. вчера. отвустить на очету, для пособновлейния бредлея. Ланесса. Макосаля и Вейта, и остана Моге и ании раулить (аракъ. отправились ны съ нашини виструменния вси прінску. Въ нісколько часовъ собрали ны золота бліс набрали его въ тря для, и уже котіст вершуться доной, ния ливтъ, услышавъ шорохъ. замітиль ползущаго нъ нену и который, виля, что его открыли, пустиль стрілу и въщ слетва только раниль Довлинга нъ лівое уко. Съ досады ні пустиль ужасный кринъ и бросплея біжать, стараясь вид колчана другую стрілу, по сетупился и упаль; не уснівью положі, отъ котораго тотчасъ и умеръ.

«Въ тотъ же мигъ раздался выстрѣлъ въ сторонѣ нашей ка; это още увеличило наше смущено, мы стватились за развошелъ на возвышено для рекогносцировки и увидѣлъ сму на насъ во весь опоръ отрядъ индѣйцевъ. Видя, что перегон поведутъ ни къ чему, мы спустились внизъ и ждали нападей.

«Это быль моменть сваьнаго ощущенія. Мы слышаль т лошадей, песущихся на насъ, но не видъли непріятеля. Сознаю дрожаль какть въ лихорадкъ, но не отъ одного страха, хота в увъренъ, что дикіе враги изръжуть насъ въ куски; и полагав, инезапиость опасности особенно встревожила меня и заставил и си мое сердце такъ сильно; но въ то самос время, когда я упрег себя вы трусости, раздался ужасный крикъ, и передъ нами в лось человъкъ 50 индъйскихъ воиновъ. Нервы мои получил и бы электрическій толчекъ, и когда куча стрель насъ засышалпервый маткимъ выстраломъ сшибъ передового милайна съ 105 ли. Пока я снова заряжаль ружье, товарищи мон тоже полстрым преколеких в чиких в и вырстр со мною скрылись за ивами, которе могли отражать пущенныя въ насъ стрелы. Второй залиъ скорой слілопаль за первымъ, и когда дымъ сталь разсвяваться, луч лиль, что много жертвъ нало между индъйцами, и что оставшей подбирали раненыхъ, желая отступить. Въ это время я прицыи въ старика, соскочившаго съ лошади, и уже хотълъ спуститя рокъ, когда зам'втилъ, что старикъ прехладнокровно полошел в олному наъ раненыхъ, вавалилъ его на лошадь, вскочилъ сава пес и пустился во весь опоръ. Хотя я и быль увъренъ, что въ ф чав поучачи ликіс пась не пощадили бы, я все-таки не имфль лу удить старца, уполишто раненаго товарища, а можеть быть и сый-

«Е муки мей то про ож мь

J! C C

бp

yĸ

Въ пъсколько мгновеній поле сраженія было очищено, и тольтри индъйца, плававшіе въ крови, да пустые колчаны, перья, и томагауки, разбросанные по земль, свидътельствовали о на**бит**въ. Поодиночкъ взобрались мы на возвышение, съ котораго ткрыль приближение непріятеля, и видя, что онъ удаляется въ тивную сторону отъ нашего барака, мы рашились итти домой, дая пайти тамъ Хозе и Стори заръзанными. По, благодаря Бога, - опиблясь въ предположени: индъйцы не атаковали нашего жили-- Стори выстрълилъ, чтобы насъ предувъдомить, а Хозе прехразальзъ въ воду по-горло и этинъ оригинальнымъ способомъ вылся отъ непріятеля.

«Перевязавъ легкую рану Довлинга и царапину на рукъ дона т, мы стали безпокоиться объ участи нашись товарищей, съ утра влали и всколько выстреловъ, чтобы пред вуведомить ихъ объ аспости, которой они могли подвергнуться, и чтобы показать инвцамъ, что мы на-сторожъ. Мы согласились не спать до возвражицамъ, что шві па-оторошь. даль имъ помощь въ случав опасности защищать себя, потому-что мы полагали, что индъйцы бродять воло нашего лагеря и сдълають нападеніе. Но утомленные трудомъ ощущеніями, мы уснули одинь за другимъ.

«Ружейный выстрълъ и дикій крикъ разбудили насъ; вмигъ зокочили мы, взяли ружья и готовились дорого продать свою жизнь, но знакомый свисть Бредлея скоро насъразувъриль. Идъйствительно Бредлей съ Лакоссомъ и Вайтомъ возвратились съ охоты. «Здъсь ли Макфайль?» спросили они нась, осматривая нашъ бивуакъ. Мы его не видали, и на распросы наши, гдв онъ ихъ оставилъ и слышали ли они ружейный выстрыль, разбудившій нась, Лакоссь отвытилъ, что онп потерили Макфайля изъ виду съ часъ тому назадъ, но не безпокомлись о томъ, полагая, что онъ скорфе хотфль добраться до дому, и хотя ночь и темпа, но тропинку пайти нетрудно; что же касается до ружейнаго выстрыла, Бредлей объясниль намъ, что, разставшись съ Макфайлемъ, замътили опи, что ихъ преслъдуетъ шайка волковъ, и боясь, чтобы вой ихъ не приманиль на следъ охотниковъ, еще опаснъйшихъ звърей, онъ пустиль въ нихъ пъсколько нуль изъ пистотета и убилъ двухъ волковъ. Въроятно послъдній выстрълъ и разбудилъ насъ, потому-что никто изъ насъ не слыхалъ болъе одного выстръла.

«Охотники наши принялись готовить ужинъ, въ ожиданіи Макфайля, но ужинъ быль уже готовъ и събденъ, а Макфайль все еще не возвращался; прошель еще часъ, и насъ взяло раздумье: това-

T.

b i

ĸ

рищъ нашъ процадаль уже три часа, а отдълившись отъ прочихъ охотниковъ, онъ былъ отъ лагеря на часъ ходьбы; очевидно было, что онъ или заблудился, или въ опасности. Мы ръшились отправиться отыскивать его, оставя небольшой отрядъ для охраненія барака. Довлингъ и донъ Луи были оставлены за ранами, Бредлей по случаю сильнаго утомленія, а Биггсъ данъ былъ ему въ помощники.

«Мы вывхали въ часъ по полуночи. Черезъ полчаса достигли мвста, гдв потврялся Макфайль, и начали кричать вовсе горло; вой голодныхъ волковъ былъ намъ ответомъ; мы повхали далве по тропв миль 8 или 10, но все не могли найти следъ пропавшаго товарища. Вайтъ полагалъ, что Макфайль, ошибкою, могъ взять совершенно противоположное направленіе, и, по его совету, начали и мы по тропе удаляться отъ нашего лагеря, но не нашли никакого признака, могущаго навести насъ на истину; воркій глазъ стараго охотника открылъ, правда, лошадиные следы свеже утреннихъ, но, п несчастію, следы эти прекращались у места нашей теперешней съянки, и темнота ночи не позволяла разглядёть ихъ дальнаго напрывленія.

«Видя, что поиски наши, до разсвъта, безполезны, мы ръшились подкръпить силы свои сномъ и, привязавъ лошадей, завернулисьвъ плащи и уснули, положивъ съдла подъ голову. Стори и молодой Горри стали на часы въ первую смѣну. Чрезъ нѣсколько времени проснулся я, чувствуя, что кто-то дергаетъ меня за ногу; я схватыъ ружье и съ просонокъ хотълъ уже выстрелить, но, къ счастью, скоро узналъ голосъ Стори, звавшаго меня. Онъ сообщилъ мнѣ, что увидълъ нъсколько огней на близьлежащихъ горахъ и разбудилъ меня для совъщанія. Я вышель съ нимъ вмъсть изъ-за деревьевь, гдъ мы расположились на ночь, и увидавъ дъйствительно разложенные огни, полагаль, что это бивуакъ индъйцевъ, напавшихъ на насъ утромъ. Разбудивъ всъхъ, мы, по общему совъщанію, ръшились напасть въ-расплохъ на индъйцевъ, сдълать по нимъ и во время суматохи отнять нашихъ лошадей, украденныхъ по-утру. Осъдлавъ лошадей, отправились мы і экспедицію, принимая каждый шумъ и пелестъ листьевъ за движеніе пидъйскаго часового, открывшаго наше приближеніе. Такинъ образомъ подъбхали мы довольно близко къ огнямъ, не бывъ примъчены; тогда мы слъзли съ лошадей и поручили ихъ охранейо молодого Горри, наказавъ ему быть внимательнымъ и крикнуть въ сколько разъ въ случав нашего отступленія, дабы мы скорве могля пайти лошадей и спастись обгствомъ. Потомъ двинулись мы впередъ, имъя Малькельма и Бредше въ аванъ-гардъ, шаговъ на двадцать впереди главнаго отряда, который состояль изъ Лакосса, Стори, Вайта, Хозе и меня, и расположенъ былъ полукругомъ, имъя на оконечностяхъ Малькольма и Бредше. Планъ нашъ состоялъ въ томъ, чтобы итти прямо на индъйцевъ, на самомъ близкомъ разстоянін сділать общій залить и, пользуясь нечаянностію и безпорядкомъ, произведеннымъ залпомъ, угнать своихъ лошадей. Не доходя до огней шаговъ двухъсотъ, раздался выстрвлъ и вследъ за вимъ пронаительный крикъ; мы быстро двинулись впередъ и увидели раненнаго Бредше на рукахъ Малькольма; я бросился осмотръть рану, а товарищи наши, не спросивъ, откула былъ пущенъ выстрълъ, бросились на бивуакъ и хотъли уже стрълять, какъ были оставлены вопросомъ, сдъланнымъ на англійскомъ языкь: «Чортъ бы васъ побралъ! кто идетъ?» Вопросъ этотъ предупредилъ страшную рѣзню. Удивленные товарищи наши остановились и не знали что начать; они полагали, что пуля, ранившая одного изъ насъ, была пущена изъ лагеря; но кто же были люди, кочевавшіе тутъ? Конечно не индъйцы, потому-что они говорили по-англійски; въроятно они принадлежали къ какой-нибудь шайкъ грабителей, со тоящей изъ грязнаго осадка всъхъ націй и кочующей въ ущеліи Сіерры-Навады.

«Въ это время я, перевязавъ рану Бредше, подошелъ къ нимъ и сообщилъ, что онъ самъ себя раннлъ, по неосторожности; я прибавилъ, что Бредше опасно раненъ въ ногу, что я въ ожиданіи лучшаго перевязалъ ему рану носовымъ платкомъ и пришелъ разсказать имъ это, чтобы остановить дальнъйшее кровопролитіе. Не успълъеще я кончить, какъ раздался крикъ Горри и за нимъ нъсколько стоновъ, но какъ пикто кромъ меня ихъ не слыхалъ, то я и вообразилъ, что ошибся; товарищи мои полагали, что Горри, согласно приказу, слълалъ условленный сигналъ, какъ вдругъ пронеслось мимо насъ нъсколько лошадей и за ними человъкъ шесть индъйскихъ на- вздниковъ. Мы тотчасъ же догадались, что индъйцы угнали нашихъ лошадей, переръзавъ ниъ уздечки. Прицълясь въ воровъ, сдълали мы по два выстръла и пустились въ погоню за непріятелемъ; чрезъ нъсколько минутъ отбили мы лошадей, индъйцы же скрылись.

«Тогда повхали мы къ мъсту, гдъ оставили Горри; долго не могли мы его найти, и паконецъ... вообразите нашъ ужасъ, когда увидъли его лежащаго безъ движенія, съ изуродованнымъ, лицомъ; дикіе заръзали его и содрали съ черена кожу. «Да, да, сказалъ старый Вайтъ: — волосы его привязаны къ поясу одного изъ этихъ разбойниковъ; но я отомщу имъ и пущу пулю въ перваго краснокожаго, котораго встръчу.»

«Прійдя немного въ себя послѣ этой ужасной сцены, отправился я съ Вайтомъ къ Малькольму и Бредше; послѣ того, что я видътъ, я уже не надъялся и ихъ вастать живыми, но къ счастію опасенія мои не оправдались; мы бережно перенесли раненаго и чіровели на этомъ мъстъ остатокъ ночи въ молчаніи и горъ; у меня слезы навертывались безпрестанно. Грубый морякъ, дезертиръ, на котораго я бы въ другое время смотръль съ презръніемъ, и къ судьбъ котораго, при другихъ обстоятельствахъ, остался бы очень равнодушенъ, въ пустынъ возбуждаль во мнъ живъйшее сожальние своей участью. Наконецъ солнце взошло. Исправивъ, какъ умъл, сбрую, отправились мы въ путь, завернули тело Горри въ ольяло и положили его на лошаль, чтобъ отвезти домой и предать земль, чо обряду англиканской церкви. Передъ походомъ осмотрълъя рану плотника, и съ удовольствіемъ замѣтилъ, что пуля не тронум кости; онъ мучился, сидя на лошади, но не было другого средства доставить его въ лагерь. Подвигаясь медленно впередъ, смотръм мы на долину, бывшую театромъ нашихъ несчастій въ прошедші ночи, и, къ удивленію нашему, увидели на высотахъ две тележы эмигрантовъ и лошадей, насущихся неподалеку. Двое изъ насъ поъхали въ ту сторону, но не нашли тамъ ни живой души. Тогда объяснилась намъ загадка прошлой ночи: огни, которые мы приняли за индъйскій лагерь, а потомъ за бивуакъ разбойниковъ, были разложены эмигрантами, перешедшими ущелія Сіерры-Невады и направлявшимися въроятно къ долинъ Сакраменто; они консчно были сильно испуганы ночными приключеніями и, бросивъ свои телъги, спратались».

«Мы объвздили окрестности, называя ихъ друзьями, американцами, но тщетно. Оставивъ ихъ, повхали мы догонять нашихъ спутниковъ и черезъ три часа прибыли въ лагерь, утвшаясь напередъ удовольствіемъ увидѣть Макфайля; но и тутъ насъ ожидало разочарованіе: о немъ не было ни слуху, ни духу. Потомъ мы вырыли могилу для Горри, и когда Малькольмъ прочелъ установленныя церковью молитвы, засыпали тъло и поставили столбъ, на которомъ вырѣзали имя покойнаго и число его смерти.»

« 27 августа. Прошлая недъля была тяжкая и неприбыльна. Три дип мы употребили на усиление нашихъ оборонительныхъ средствъ; рубили сосны и на себъ притягивали къ бараку. Но, не пристуцивъеме къ этой работъ, отправили Малькольма, Лакосса и Вайта отыскивть Макфайля; они вернулись въ тотъ же день (воскресенье) ночью, ве найди ничего. Больные мои поправляются; чистый воздухъ и діэта ихъ гораздо полезнъе моихъ познаній.»

«Въ попедъльникъ совъщались о томъ, не послать ли сим разънъсколько человъкъ на поиски пропавинаго, и, послъ краткато рассужденія, Вайтъ отправился одинъ, валиъ съ собою на три яка провизін. Въ среду принялись мы снова за разработку золюта. по космъли удаляться отъ барака; справедливость требуетъ одинко сказать, что работа была прибыльна: болье четырехъ унцекъ причодилось ежедневно на каждаго. Въ среду же утромъ вернулся комъстарый охотникъ: поиски его были столь же безполезны, какъ и предъидущіе.

«Въ четвергъ вечеромъ, при возвращении домой, послѣ дисмей работы, имѣли мы счастие увидѣть нашего друга Макфайля, которато мы считали окончательно пропавшимъ. Онъ возвращался въ съпровождении нѣсколькихъ индѣйцевъ, одѣтыхъ въ новыя исманския платья, купленныя, безъ сомиѣнія, на деньги, заработанныя на рудникахъ. Нечего и говорить о радости, съ какою былъ встрѣченъ нашъ другъ. За ужиномъ, въ честь его возвращенія, былъ поланъ пуншъ пи різсо.

«Вотъ его исторія: полагая, что опъ обогналъ своихъ товарищей, онъ отправился къ ручью, чтобы нановть лошадь, и потоиъ возвратился къ условному ивсту ожидать ихъ. Но прошло полчаса, и не видя ихъ, онъ въ свою очередь сталъ думать, что отсталъ отъ нихъ, и пустилъ свою лошадь въ галопъ. Вскорв онъ замвтилъ, что заблудился; никакого следа лагеря, ни его товарищей. Онъ взбирался на несколько горъ, надеясь съ вершины ихъ увидеть долину Бобровъ, но виделъ пустыню.

«Тогда разсудокъ его помрачился, и, въ довершение иссчастия, при переправъ чрезъ довольно глубокій ручей, по которому лошадь его пустилась вплавь, онъ уронилъ свое ружье въ воду и не могъ его найти.

«Онъ окончательно заблудился и начиналь уже чувствовать усталость. Онъ ръшился провести ночь подъ открытымъ небомъ и легъ не поужинавши, заверпувшись въ свой плащь, положивъ подъ голову вмъсто подушки съдло. Онъ проснулся на другой день утромъ и увидълъ новое несчастіе. Лошадь его, которую онъ привязалъ вечеромъ къ ближнему дереву, оборвала ночью поводья и ушла. Онъ пошелъ по ея слъдамъ, но вскоръ долженъ былъ отказаться сыскать се. Въ продолженіи этого и слъдующаго для онъ блуждалъ по безплодной и дикой странъ, испещренной оврагами и пропастями, по краямъ которыхъ принужденъ былъ обходить по цълымъ милямъ, прежде чъмъ нашлась бы возможность перейти чрезъ ни странъ и совершенное отсутствіе пищи! Правда, онъ видълъ, какъ

проходили многочисленныя стада оленей, но у него не было ружья. Онъ тщетно искалъ какихъ-нибудь кореньевъ и былъ принужденъ жевать траву и молодые отростки деревьевъ.

«Мученія его были ужасны, и какъ время текло, не принося никакого улучшенія его участи, то у него сдівлались страшныя судороги и тошнота.

«Онъ былъ такъ слабъ, что едва могъ держаться на ногахъ. Наконецъ на третій день, при закать солнца, онъ упалъ на траву, въ безмольномъ уныній, которое, ему казалось, было началомъ предсмертныхъ мукъ. Въ такомъ-то состояній нашли его тв мидъйцы, которые привеля его въ лагерь. Они обошлись съ нимъ очень человъколюбиво, сначала дали ему пищи очень мало, потому-что посль столь долгаго голоданья боль въ желудкъ могла бы быть ему пагубна. Когда мало-по-малу желудокъ его окръпъ, то индъйцы дали ему болъе пищи, и, пробывъ съ ними эту и слъдующую ночь, онъ почувствовалъ себя въ-силахъ возвратиться въ лагерь. Можно себ представить, какъ мы хорошо приняли этихъ добрыхъ индъйцев, которые на слъдующее утро насъ оставили.

«29 августа. Въ продолжени нъсколькихъ дней вели мы жизнь дово зьно правдную. Тревожная жизнь сдълала насъ неспособным къ регулярнымъ занятіямъ. Вотъ уже мъсяцъ, какъ мы вдъсь, в ни разу не работали мы болъе пяти часовъ въ день; ежедневная охото тоже уменьшаетъ число рабочихъ рукъ. Намъ уже надоъло рыться въ землъ, и если бъ не приближалось время постоянныхъ дождей, которые понудятъ насъ отправиться въ городъ, я бы сейчасъ съ радостью уъхалъ. У насъ въ лагеръ трое больныхъ, осужденныхъ къ бездъйствію: Бредше, котораго рана хотя и заживаетъ, но доло еще не позволитъ заняться чъмъ нибудь, потомъ Биггсъ и Довлингъ; сверхъ-того аптека моя уничтожается. Благодаря Бога, я совершенно здоровъ.»

«Наши събстные припасы истощаются, муки осталось очен мало, и мы се бережемъ для больныхъ; охота полдерживаетъ наше существование; вчера наши охотники принесли только одну лань и нъсколько зайцевъ; впрочемъ въ перепелкахъ недостатка нътъ. Лекоссъ и Вайтъ вызвались тать въ укръпление Сутера для закупи необходимой провизи; кажется они завтра уже отправляются.

«1 сентября. Мы разсуждали, благоразумно ли съ нашей стороны, что мы хранимъ при себъ все наше золото; оно можетъ провлечь индъйцевъ, которые конечно насъ не пощадятъ. Между пименами разнесся слухъ, что, имъя жолтую землю, которая съ жадностью собирается блъднолицыми, можно купить пуговицы, ткани,

ружья, порохъ, пули и водку, къ которой индъйцы, къ сожальню, елипкомъ пристрастны. Одни изъ насъ полагаютъ, что лучпо оставить все золото при себъ и бдительно за нимъ смотръть до отправленія нашего въ Санъ-Франциско; Бредлей же и донъ Луи противнаго мнѣнія и вызываются отвезти золото хоть и въ Монтерей, чтобы отдать его, отъ имени всѣхъ насъ, какому-нибудь негоціянту на сохраненіе. Мнѣ пе нравится эта услужливость: сумма довольно значительна и можетъ искусить многихъ исчезнуть съ ней. Сегодня мы на половинной порціи, потому-что провизія истощается.

«2 сситября. Товарищи мои согласились съ мижнісмъ Бредлея. Нѣкоторые изъ нихъ увѣряютъ, что большое количество золога будетъ подвергать насъ опасности еще въ продолженіи двухъ мѣсяцовъ. Жаль, что мы не догадались отправить его къ капитану Сутеру черезъ Лакосса и Вайта.

«Вескресенье, 3 сентября. Бредлей возобновиль свое предложение и требоваль, чтобъ его отпустили завтра съ дономъ Луи и Хозе. Стори замътилъ, что не мъшало бы намъ проводить ихъ до долины Сакраменто, но, къ удивленію нашему, Бредлей и донъ Луи отказались отъ этого, находя эту предосторожность лишнею.

«Вчера вечеромъ выбралъ я удобное время, чтобы отдъльно поговорить съ Малькольмомъ и Макфайлемъ о предложени Бредлея, и тутъ только вепомнили мы, что никто изъ насъ не видалъ росписки капитана Сутера въ получении имъ отъ Бредлея нашего вклада. Вслъдствие этого, сегодня за завтракомъ, Малькольмъ прямо спросилъ Бредлея, выдалъ ли ему капитанъ росписку. «Да», отвътилъ Бредлей, но тутъ же, къ изумлению нашему, прибавилъ, что онь ее нечаянно сжегъ: на возвратномъ пути къ Weber's (reek'y закурилъ онъ сигару бумажкою, въ которой потомъ узналъ росписку. Опъ говорилъ, что тогда же разсказалъ объ этомъ дону Луи. Малькольмъ, Макфайль и я значительно переглянулись, но должны были повърить этому разсказу до получения ясныхъ уликъ. Зато мы ръшились отвергнуть новое предложение Бредлея, ежели никто изъ насъ троихъ не будетъ назначенъ въ конвой.

«Послъ объда я завелъ ръчь о предметь, занимавшемъ насъ всъхъ, и сказалъ, что если предложение Бредлея будетъ принято, то Малькольмъ желалъ бы участвовать въ экспедиціи; предлогомъ къ отправленію выставилъ я порученіе мое Малькольму купить медикаментовъ, которыхъ у меня осталось очень мало, — предлогъ, правда, довольно глупый, потому-что и Бредлей и донъ Луи могли бы исполнить мое порученіе. Къ счастію, Малькольмъ вывелъ меня изъ затрулненія, сказавъ, что у него есть дъла въ Санъ-Франциско, и

что ему надо было видъться съ капитаномъ корабля, отправлявшанося въ Орегонъ, гдъ было оставлено имъ, Малькольмомъ, семейство. Бредлей переглянулся съ дономъ Луи и сталъ увърять, что
въ это время года корабли изъ Санъ-Франциско не отходятъ, но
Биггсъ, знавшій болье насъ по этой части, сказалъ, что это неправда. Тогда начался жаркій споръ, который прекратился только тысь,
что Стори и Макфайль сказали, что если Малькольма дыла вовуть
въ Санъ Франциско, почему бы ему не ыхать съ Бредлеемъ. На это
нечего было возражать, и мы рышили, что они повдутъ 5, во вторникъ; Хозе останется съ нами.

«Работа истекнісй неділи была прибыльна, особенно принява въ соображеніе, что двухъ не доставало, а трое были больны. Небо было сегодня облачно, по дожди не начнутся раніве какъ черезъ изсяцъ.

«5 сентября. — Сегодия утромъ отправился нашъ транспортъ въ городъ. Мы встали до свъту и позавтракавъ вывлали. По могу наущенію, Малькольму дали лучшую лошадь и поручили больто часть золота, Бредлей же и донъ Луи взяли сколько могли помъстить въ чушки. Мы разочли, что, навьючивъ золотомъ особую лошадь, мы затруднили бы путниковъ. Бредлей и донъ Лум взяли по 18 фунтовъ золота, а Малькольмъ около 70 фунтовъ. Чтобы сберечь лошадь последняго, мы, составлявшіе конвой, провезли 15 фунтовъ нъсколько мпль. Такъ-какъ конвой долженъ быль вернуться къ почи въ лагерь, то мы рфшились фхать съ транспортомъ только до полудня. Первое время дорога шла открытыми мъстами, потомъ перевхали мы ивсколько каменистыхъ холмовъ и спустились въ долину подъ тень великолепныхъ кедровъ. Въ полдень остановились мы на берегу ручейка подъ твные ивъ. Посяв объда разговоръ нашъ прерванъ былъ упавшими на насъ съ верху камешками; мы полнялись, полагая, что это медвідь пришель насъ караулить, и Бредлей съ Малькольмомъ направились въ ту сторону, надъясь отъискать безпокойнаго постителя, но онъ былъ провориве ихъ, и, взобравшись на утесъ, услышали они уже на дальнемъ разстояніи шумъ отъ бъя авшаго врага, скрывшагося за туманомъ. Имъя въ виду дальнюю дорогу, они бросили преслъдование и стали спускаться къ намъ; туть Бредлей замітиль слідь, а дальше и еще нісколько свіжих, но не медвъжьихъ, а человъческихъ; въроятно какой-нибудь индыскій мародёръ думаль застигнуть нась врасплохъ. Бредлей и Мыкольмъ сообщили намъ свое замъчание, но мы сочли лишинмъ провожать иль далье, потому-что они были только на нъсколько часовъ вады отъ лагерей, расположенныхъ на Сакраменто; мы полагали, что индейцы не осмелятся напасть на нихъ въ этихъ местахъ.

Но когда пришло время разставанія, мы не рѣшались оставить ихъ одних и проѣхали съ ними еще нѣсколько миль; наконецъ, ножавъ имъ руки и пожелавъ благополучнаго нути, мы поворотили лошалей и поѣхали назадъ въ лагерь.

«На возвратномъ пути мы удвоили бдительность, проважая долину, гдв завтракали поутру, и черезъ ивсколько часовъ были уже дома, поздравляя себя съ благополучною повздкою. Вечеръ мы провели очень весело, и выпили по двойной порціи водки за усивхъ экспедиціи и скорое возвращеніе нашихъ друзей.»

Тутъ дневникъ прерывается на ивсколько времени, потомучто важность событій не дозволила автору продолжать акуратно свой разсказъ.

«Нѣсколько недѣль не имѣлъ я свободнаго времени, чтобы продолжать свой дневникъ.

«Вечеромъ 5 числа, когда товарищи мои босъдовали, а я писалъ, услыхали мы знакомый свистъ.

— Это Бредлей! воскликнулъ я.

«Но другіе, принявъ это за военную хитрость, схватили ружья; повторенный свисть однако и ихъ разувѣрилъ, и вслѣдъ за тѣмъ подскакали къ намъ Бредлей и донъ Луи; Малькольма съ ними не было.

- Друзья, сказаль первый: я должень вамь объддить пренепріятную новость: почти все наше золото пропало.
- Какимъ образомъ могло оно процасть? возразиль я, подозръвая измъну со стороны Бредлея и Малькольма: я этому не върю и никогда не повърю.

«Бредлей бросилъ на меня разъяренный взглядъ, но промолчалъ.

- Гав же Малькольмъ? спросиль я.
- Умеръ, я, по-крайней-мфрф, такъ полагаю.
- Воже великій! воскликнулъ я, и внутренно прибавилъ: значитъ вы его убили.

«Бредлей окинулъ взоромъ всёхъ присутствовавшихъ, и какъ я слёдилъ за всёми его движеніями, то и увидалъ, что на всёхъ ляцахъ написаны были отчаяніе и злоба; онъ тоже замѣтилъ это и вовесь вечеръ не сказалъ болёе ни слова. Донъ Луи далъ намъ слёдующее объясненіе:

«Онъ разсказаль, что, разставшись съ нами, повхали они полною рысью, чтобъ скорве вывхать на болве безопасную дорогу. По мно-гимъ признакамъ, предполагали они, что индвискіе мародёры броди-

что сму надо было видъться съ капитаномъ корабля, отправлявшагося въ Орегонъ, гдъ было оставлено имъ, Малькольмомъ, семейство. Бредлей переглянулся съ дономъ Луп и сталъ увърять, что
въ это время года корабли изъ Санъ-Франциско не отходятъ, но
Биггсъ, знавшій болье насъ по этой части, сказалъ, что это неправда. Тогда начался жаркій споръ, который прекратился только тымъ,
что Стори и Макфайль сказали, что если Малькольма дыла вовуть
въ Санъ Франциско, почему бы ему не ыхать съ Бредлеемъ. На это
нечего было возражать, и мы рышили, что они повдутъ 5, во вторникъ; Хозе останется съ нами.

«Работа истекнісй неділи была прибыльна, особенно принявь въ соображение, что двухъ не доставало, а трое были больны. Нею было сегодня облачно, по дожди не начнутся раніве какъ черезъ містяць.

«5 сентября. — Сегодия утромъ отправился нашъ транспортъ въ городъ. Мы встали до свъту и позавтракавъ вывлали. По могу наущенію, Малькольму дали лучшую лошадь и поручили большр часть золота, Бредлей же и донъ Луи взяли сколько могли помъстить въ чушки. Мы разочли, что, навьючивъ золотомъ особую лошадь, мы затруднили бы путниковъ. Бредлей и донъ Лум взяли по 18 фунтовъ золота, а Малькольмъ около 70 фунтовъ. Чтобы сберечь лошадь последияго, мы, составлявшіе конвой, провезли 15 фунтовъ нъсколько мпль. Такъ-какъ конвой долженъ быль вернуться къ почи въ лагерь, то мы решились ехать съ транспортомъ только до полудня. Первое время дорога шла открытыми мъстами, потовъ перевхали мы нъсколько каменистыхъ холмовъ и спустились въ долину подъ тень великолепныхъ кедровъ. Въ полдень остановились мы на берегу ручейка подъ твные ивъ. Послв объда разговоръ нашъ прерванъ быль упавшими на насъ съ верху камешками; мы полнялись, полагая, что это медвъдь пришель насъ караулить, и Бредлей съ Малькольмомъ направились въ ту сторону, налъясь отъискать безпокойнаго посттителя, по онъ былъ провориве ихъ, и, взобравшись на утесъ, услышали они уже на дальнемъ разстояніи шумъ отъ бъя авшаго врага, скрывшагося за туманомъ. Имъя въвиду дальнюю дорогу, они бросили преслъдование и стали спускаться къ намъ; туть Бредлей заметиль следь, а дальше и еще несколько свежих, но не медвъжьихъ, а человъческихъ; въроятно какой-пибудь индыскій мародёръ думаль застигнуть насъ врасплохъ. Бредлей и Мыкольмъ сообщили намъ свое замъчаніе, но мы сочли лишпимъ провожать иль далье, потому-что они были только на нъсколько часовъ вады отъ лагерей, расположенныхъ на Сакраменто; мы полгали, что индейцы не осмелятся напасть на нихъ въ этихъ мерстахъ.

Но когда пришло время разставанія, мы не рѣшались оставить ихъ однихъ и проѣхали съ вими еще нѣсколько миль; наконецъ, пожавъ имъ руки и пожелавъ благополучнаго пути, мы поворотили лошадей и поѣхали назадъ въ лагерь.

«На возвратномъ пути мы удвоили бдительность, проъзжая долину, гдъ завтракали поутру, и черезъ нъсколько часовъ были уже дома, поздравляя себя съ благополучною поъздкою. Вечеръ мы провели очень весело, и выпили по двойной порціи водки за успъхъ экспедиціи и скорое возвращеніе нашихъ друзей.»

Тутъ дневникъ прерывается на нѣсколько времени, потомучто важность событій не дозволила автору продолжать акуратно свой разсказъ.

«Нѣсколько недѣль не имѣлъ я свободнаго времени, чтобы продолжать свой дневникъ.

«Вечеромъ 5 числа, когда товарищи мои бесъдовали, а я писалъ, услыхали мы знакомый свистъ.

— Это Бредлей! воскликнулъ я.

«Но другіе, принявъ это за военную хитрость, схватили ружья; повторенный свисть однако и ихъ разувѣрилъ, и вслѣдъ за тѣмъ подскакали къ намъ Бредлей и донъ Луи; Малькольма съ ними не было.

- Друзья, сказаль первый: я должень вамь объдынть пренепріятную новость: почти все наше золото пропало.
- Какимъ образомъ могло оно пропасть? возразилъ я, подозрѣвая измѣну со стороны Бредлея и Малькольма: я этому не върю и никогда не повърю.

«Бредлей бросилъ на меня разъяренный взглядъ, но промол-

- Гав же Малькольмъ? спросиль я.
- Умеръ, я, по-крайней-мъръ, такъ полагаю.
- Воже великій! воскликнуль я, и внутренно прибавиль: значить вы его убили.

«Бредлей окинулъ взоромъ всёхъ присутствовавшихъ, и какъ я слёдилъ за всёми его движеніями, то и увидалъ, что на всёхъ лицахъ написаны были отчаяніе и злоба; онъ тоже замѣтилъ это и вовесь вечеръ не сказалъ болёс ни слова. Донъ Луи далъ намъ слёдующее объясненіе:

«Онъ разсказаль, что, разставшись съ нами, повхали они полною рысью, чтобъ скорве вывхать на болве безопасную дорогу. По мно-гимъ признакамъ, предполагали они, что индвискіе мародёры бродп-

BE

88

ли около нихъ, и какъ дорога ихъ проходила черевъ ущелія и офаги, мъста очень удобныя для воровъ, то они и хотъли скорте мбраться до открытой равнины. Наконецъ добхали они до небольнго хребта горъ, который, по ихъ мизию, отделяль ихъ отъ Сирменто; съ левой стороны быль лесокъ; донь Луш ехаль нешем впереда в обернувшись къ Бредлею и Малькольму, чтобы заговория съ ними, увидълъ вытакавшаго изъ лъса вседника, и вслъдъ за тът другого, повидимому видъйца; прежде чъмъ донъ Луи успъль о общить это своимъ спутникамъ, одинъ изъ всадниковъ бросильсы арканъ и обвилъ имъ, съ удивительною мъткостію, голову и плеч Малькольма. Донъ Луш соскочиль съ лошади и выстрълиль № = дъйцу въ самый тотъ моменть, когда тотъ хотель отскакать; пра ударила лошаль въ голову, и въ одниъ мигъ и всадникъ и лошь пали наземь; Малькольмъ, увлеченный движеніемъ аркана, тоже твлъ. Бредлей, замътившій опасность по свисту аркана, соскош съ лошади и, укрывшись за нее, подобно дону Луш, выстрълил непріятелямъ. Пуля его, мътко пущениая, сшибла одного изъ въ Товарици наши, не теряя времени, укрылись съ лошадьмиза уточ доставившіе имъ защиту отъ непріятельскихъ ударовъ, и умі еще скачущихъ на нихъ четырехъ всядниковъ. Донъ Луи и Бреде привыкшіе къ подобнаго рода приключенілиъ, легли наземь и эрдили ружья. Донъ Луи выстрълиль первый и безуспъщно, виз от вътили четырьмя пулями, просвиставшими надъ головами ихъ; в томъ выстрълилъ и Бредлей. «Можно было подумать — говорил донъ Луи: — что пуля разлетвлась на четыре части и ранила всыл всадниковъ, потому-что они съ быстротою молніи повернули назал и ускакали, угнавъ съ собою лошадь Малькольма.

«Оставшись побъдителями, друзья наши пожинули свою заслу и принялись отъискивать Малькольма, котораго и нашли скоро, и лявшагося на землъ со скрученными руками и головою, но онъ домаль еще, хотя и былъ сильно изувъченъ лошадьми разбойнковъ Бредлей переръзалъ арканъ охотничьимъ ножомъ и съ доновъ дуприподнялъ Малькольма, но онъ не только не могъ держаться и ногахъ, но и не очнулся. Въ это время крикъ нъсколькихъ голосовъ привелъ ихъ въ новое безпокойство; по направленію отъ Сакранено скакалъ къ нимъ отрядъ всадниковъ. Они ожидали смерти, но, гъ полному удовольствію, узнали, что это золотопромышленники, которые, услыхавъ ружейные выстрълы, прітхали ихъ выручать. Это неожиданной помощи донъ Луи приписывалъ быстрое бъто разбойниковъ. Они нашли лошадь индъйца съ привязаннымъ къ съ длу арканомъ, всадника же не могли отъискать, хотя донъ Луи вытъть, что при паденіи онъ пепалъ подъ лошадь и слъдственно быль

шевъ бедственномъ положения. Тело разбойника, убитаго Бредлеемъ, шевалялось тутъ же; некоторые изъ золотопромышлениковъ узнали девъ немъ калифорнскаго солдата, по имени Томасъ Маріа Карилло, пебежавшаго изъ арміи и приставшаго къ шайке мародёровъ, которые шобирали купцовъ и золотопромышленниковъ. Шайка эта приблизишлась теперь къ рудникамъ; и судя, по разсказамъ о ихъ грабежахъ, шезкопедиція ихъ была чрезвычайно прибыльна.

«Первымъ двломъ нашимъ — продолжалъ донъ Луи — бы ю фпозаботиться о несчастномъ Малькольмъ, а потомь о преслъдованіи миошенниковъ, но, попросивъ помощи у вновь прибывшихъ, мы полувани рішительный отказъ. Любопытство ихъ было удовлетворено, и свони поворотили лошадей, оставивъ насъ съ умирающимъ и не обрациая вниманія на наши просьбы. Они должны были снова приняться и ва работу, а мы могли назваться счастливцами, что ихъ прибытне пспасло нашу жизнь. Это былъ ихъ отвітъ. Люди эти такъ жадны къ волоту, что не могли уділить минуты времени на доброе діло. Натконецъ — прибавилъ донъ Луи — когда я обіщаль заплатить имъ, сколько они потребуютъ, двое изъ нихъ обіщались прійти черезъ часъ съ носилками, чтобы перенести Малькольма.

«Носилки, которыя они действительно принесли, связаны были изъ ветвей и одеяль. Мы положили на нихъ Малькольма и перенесли его въ хиживу бедной, но хорошей туземной женщины, которая обещалась ходить за нимъ, пока мы вернемся отъ васъ съ помощью.»

«На разспросы мои донъ Луи отвъчаль, что въроятно у Малькольма нътъ переломовъ, но что онъ сильно контуженъ и раненъ въ мягкія части. Темнота ночи не позволила мнътотчасъ же отправиться къ нему, и я, по неволъ, отложилъ визитацію до утра.

«Во время разсказа дона Луи я ни разу не вспомниль о золоть: такъ занятъ я былъ несчастьемъ Малькольма; но другіе думали иначе, и на допа Луи посыпались горькіе и даже дерзкіе вопросы о потерѣ золота. Онъ отвѣтиль, что какъ намъ всѣмъ извѣстно, бо́льшая часть нашего сокровища была привязана къ сѣдлу Малькольма, и что угнавъ лошадь, разбойники отняли и золото. «Мы этимъ обязаны доктору», проворчалъ Бредлей, и хотя я не совершенно соглашался съ нимъ, но не могъ не упрекнуть себя въ недовѣрчивости къ нему, которая и была причиною принятой нами мѣры при перевозкъ золота, а можетъ быть вмѣстѣ съ тѣмъ и причиною смерти Малькольма. Тогда вспомнилъ я невольно о женъ и дѣтяхъ его, оставшихся въ Орегонъ, которыхъ онъ надѣялся обогатить и которые теперь тщетно будутъ ждать его возвращенія. Ночь провели мы во-

Tai

qn

W

Q.

авца.

вругъ огда, или молча съ отчания, или остания руганеления и отчания руганеления и отчания руганеления и отчания раздражения и отчания получания и отчания получания и отчания раздражения и отчания получания и отчания раздражения и отчания руганеления и отчания раздражения и отчания руганеления и отчания руганеления и отчания руганеления руганеления руганеления руганеления руганеления и отчания руганеления руганелени

Угромъ 6 числя ношель я, послі завтрака, сіклить лишав, на это вреня узналь отъ лова Лун., что большинство требуеть піл останивгося золота в распущенія компанія, остана на проценть илаго возвратиться назаль или продолжать пошеки. Я шчеть изіль сказать противь этого. Золото навісили и разліжни. Ір мё налься достанить Лакоссу его лоло, а меня попросили ени Малькольну слідующую ену часть. Всего было у насъ 42 очил этта: каклому изъ насъ досталось по 4 очита и 2 упида, т. е. Жи даровь 3.710 ор.. Если прибавить къ этому имо долю из біз изъ налада нашего капитану Сутеру и слідюванный ший денлі продажу кредлей и за работу до присоединенія изъ нашь Ланкі Биггса, я нийль болье 1.500 долгаровь (болье 7.950) ор...

«Почти все утро прошло въ спорать о лежене золюта: я и HENRIL DE HUTE HERREGEO VARCTIE E BREIT TTO MET RAIM. MOTOR! жать Макованя въ сторону и спроснав его. что наивренъ опъф SPHEATE: OHE HOLSTELL BE CLYTER COLLECIE OCTALEMENTS TORREST иуститься въ погоню за моменниками, обображения васъ: я вай очень объ отсутствін Вайта, съ номощію котораго шье бы вий ихъ накрыли. Не зная дороги къ тобжищу Малькольна, вопрем много времени. Управивал бывшихъ товарищей своихъ прим меня туда: наконецъ донъ Лун. Хозе. Бредлей и Максайль вовы со мною. Биггов останов на насколько лиси на лагера. Бреле! Довлингъ, по съзбости, не могли еще отправиться въ шуть, и сте остался жлать иль выздоровленія. Мит жаль былю вилтть этиль * тырель людей, изъ которыхъ только двое могли оборонатиля случат нападенія: но они повидимому не предполагали опасих да еслибъ и ездумали убъждать насъ остаться, то ифрио потераці. даромъ время и труды. Вотъ до какого эгонзма мы дожили!

взяли мы двухъ выочных лошадей или палатокъ и кухонной вод ды. Бредлей и донъ Луи тхали впереди, Хозе съ выочными воды ин въ центръ, а Макфайль и и въ арріергарят. Отътлавъ мии тыре, замътили мы тлущихъ намъ на встръчу Лакосса и Вайт и пробыли въ кръпостит Сутера и не привезли съ собою сътлети припасовъ.

породь Сутера на другой день посль отъвля своего и перевожена

шамъ; мука поднялась тамъ въ цънъ до 85 долларовъ за боченокъ и всъ
шрипасы вздорожали въ той же степени; несмотря на это, они купили муки и въ тотъ же день отправились къ намъ. Ночь провели они
бивуакомъ на берегахъ Сакраменто, при сліяніи ея съ ръкою Перьевъ. На другой день проъхали они 25 миль и расположились близь
небольшого лагеря волотопромышленниковъ; на слъдующій день
остановились они на ночь близь многолюднаго лагеря, и полагая себя
въ безопасности, спокойно заснули, но утромъ не нашли ни вьючныхъ лошадей, ни припасовъ; слъды около нихъ были такъ многочисленны, что нельзя было дознаться истины.

«Собирая свёдёнія по палаткамъ, были они вездё небрежно выслушиваемы; никто не зналъ ничего объ ихъ лошаляхъ, а одинъ американецъ, огромнаго роста и жилистаго сложенія, грозилъ имъ ружьемъ, если они не выйдутъ изъ шалаша, въ которомъ онъ укрывался. Лакоссъ отвётомъ своимъ на эту дерзкую выходку привлекъ въсколько человёкъ, которые и объяснили ему, что американецъ этотъ, со времени переселенія своего, убилъ уже двухъ человёкъ и былъ страшилищемъ всего лагеря. Тогда они уёхали, бросивъ розыски, и на ночь расположились подалёе отъ братетва золотопромысщленниковъ.

«Мы, въ свою очередь, разсказали имъ про наше несчастье. Лакоссъ пришелъ въ отчаяніе и ръшился отправиться въ пашъ баракъ за своими вещами, чтобы потомъ присоедпниться къ намъ въ крѣпости Сутера и принять мъры къ отъисканію воровъ и отнятаго ими золота. Вайтъ вызвался быть его проводникомъ.

«Проведя вссьма холодную ночь подъ открытымъ небомъ, мы прибыли только на следующее утро къ бедному Малькольму. Къ счастью, онъ уже немного оправился, могъ стоять на ногахъ и чувствовалъ хорошій апстить. Тело его болело отъ ушибовъ, а на ноге была легкая рана. Накануне у него сильно болела голова, но крепкій сонъ разогналъ эту боль. Пособивъ ему, по крайнему моему разуменію, передалъ я его на руки женщине, которая очень усердно за нимъ смотрела.

Съ разсвътомъ я его опять навъстилъ, и, дождавшись его пробужденія, увидълъ, что сонъ подкрфиилъ его силы. Донъ Луи, Бредлей, Макфайль и Хозе поъхали въ полдень, направляясь къ крфиостцъ Сутера; я объщалъ присоединиться къ нимъ, когда Малькольму не будстъ нужна моя помощь. Въ продолженіи нъсколькихъ дней, проведенныхъ мною у больного, посъщалъ я въ свободное время золотопромышленниковъ, но не принималъ никакого участія въ работахъ.

Двъ трети народонаселенія были одержимых лихорадками, а остальные о нихъ пи мало не пеклись. Умирающихъ было много, и ихъ даже не хоронили, и они доставались на добычу голодныхъ юнковъ.

Здоровье Малькольма улучшалось вначительно, и и сдаль его и руки его хозлевамъ; они были калифорнцы и добротою ръзко отичались отъ эгомзма окружавшихъ ихъ людей.

«Я таль, малыми переходами, по берегу Сакраменто, затажь на бивуаки золотопромышленниковъ, вездъ встръчалъ много бъныхъ н везат слышалъ, что не было безопасности ни для кого п для чего. Мит разсказывали, что всякаго, кто уситваль выбризначительное количество волота, преследовали и, выбравъ уми случай, стирали съ лица вемли; открытыхъ убійствъ было неши, но число безъвъсти пропавшихълюдей было значительно. Нъский тьль плавало по реке: это ясно доказывало преступление, ноточто уже довнано, что бъднъйшіе изъ золотопромышленниковы уст валя собирать и носили всегда при себъ количество волота, дости чное погрузить ихъ въ ръку до дна. Сверхъ того живненные при сы вздорожали чрезвычайно, платье тоже, такъ-что большая чо золотопромышленниковъ ходила въ грязныхъ лохмотьяхъ; водку пр давали по 1 доллару за каплю; я видель толиу несчастивахъ оборжцевъ, страдавшихъ перемъжающеюся лихорадкою, которые водку по этой цене; каждая капля приблежала иль къ смерте.

«Мить показывали американца, который такъ грубо обощеми Лакоссомъ. Увтрили, будто онъ собраль золота на 16,000 долгаров (болте 84,000 фр.) и всту подходившихъ къ нему принамаль грабителей. Люди, которыхъ онъ убилъ, втроятно за ворожено были: бъглый солдатъ изъ Монтерея и мошенникъ, принадлежаний къ шайкт, которая насъ обобрала.

«По прибытін въ укрѣпленіе Сутера, нашель я тамъ Лакосс-Капитанъ сказалъ мнѣ, что атаманъ шайки, ограбившей насъ, вогвился на берегу, дней десять тому назадъ; его звали Андреасъ Аргжо. Мы съ Лакоссомъ тотчасъ же отправились договять друзей вшихъ дона Лун. Бредлея, Макфайля и Хозе, поѣхавшихъ преслъбвать разбоивиковъ, и присоединились къ нимъ въ Санъ-Францисъ-На дорогѣ мы безпрестанно получали свѣдѣнія объ Андреасѣ, потму-что еl спрівап, какъ его назвівали, вездѣ, гдѣ проходилъ, оствилъ неизгладимые слѣды.

«Прітавь въ франциско, друзья наши осведомились, не отпривися да на-дняхь какой-нибудь корабль въ море, но, къ удовом ствію, узнали, что въ бухть ни одно судно не могло тронуться () мъста за неимъніемъ людей; сверхъ того ниъ сказали, что Андрем ()

съ шайкой искали случая перевхать въ какую-нибудь гавань въ Мексику и даже предлагали за провозъ капитану корабля 1,000 долларовъ, съ условіемъ замѣнить матросовъ для проѣзда. Но капитанъ не принялъ этого предложенія.

«Тогда Бредлей и Комп. хотьли обратиться къ первому алькаду съ просьбою арестовать мошенниковъ, скрывавшихся въроятно неподалеку, но ни его, ни второго алькада не было въ городъ; оба они отправились въ Gold-District. Однимъ словомъ, въ Санъ-Франциско не было ни одного полицейскаго офицера, и друзья наши ръшились ъхать въ Монтерей, предполагая, что Андреасъ тамъ выжидаетъ случая състь на корабль.

«Мы съ Лакоссомъ присоединились къ нимъ и не медля пустились въ путь. Прітавъ въ Монтерей, узнали мы, что Андреасъ съ шайкой показадся-было въ городъ, и что одинъ изъ его подчиненных в былъ арестованъ, какъ бъглецъ изъ гарнизона. Донъ Луи пошелъ со мною къ полковнику Мазону; мы объяснили ему наше горе и получили отъ него приказъ о пропускъ насъ въ темницу къ бъглому солдату. Объщавъ ему не преслъдовать его за участіе, принятое имъ въ воровствъ, дознали мы отъ него всъ обстоятельства грабежа, и сверхъ того онъ намъ сказалъ, что Андреасъ съ двумя человъками отправились съ нашимъ золотомъ съ караваномъ, который ежегодно проходить изъ Санта-Фе въ Калифорнію для покупки лошалей.

«Возвратясь и сообщивъ это нашимъ товарищамъ, рѣшились мы на другой же день ѣхать для преслѣдованія воровъ. Мы сказали объ этомъ полковнику Мазону, который одобрилъ наше намѣреніе и сказаль, что съ удовольствіемъ далъ бы намъ конвой, но что, къ несчастью, онъ увѣренъ, что, выйдя за городъ, солдаты разбѣгутся.

«Итакъ, мы отправились и, после четырехъ-дневнаго упорнаго преследованія, измучивъ лошадей, узнали, что мошенники едутъ впередъ насъ на сорокъ миль. Безъ лошадей, безъ проводника, среди пустыни, опасаясь набега индейцевъ, мы решились возвратиться въ Монтерей и окончательно бросить искъ.

«Прівхавъ въ городъ, остановились мы въ плохой гостинницѣ, лучшей впрочемъ во всемъ городѣ, и на слѣдующее утро раздѣли- ли золото, находившееся на сохраненіи у капитана Сутера; вечеромъ былъ у насъ прощальный ужинъ, оживленный самою грустною веселостью, а тамъ, пожавъ другъ другу руки, окончательно разстались.

«Донъ Луи поъхалъ въ свою хорошенькую виллу, Бредлей въ Санъ-Франциско; куда дълись другіе, я не знаю; довольно того, что на другое утро я оставался одинъ въ городъ.

ли около нихъ, и какъ дорога ихъ проходила черезъ ущелія и овраги, мъста очень удобныя для воровъ, то они и хотвли скорве добраться до открытой равнины. Наконецъ добхали они до небольшого хребта горъ, который, по ихъ митнію, отделяль ихъ отъ Сакрменто; съ левой стороны быль лесокъ; донъ Луи ехаль немного впереди и обернувшись къ Бредлею и Малькольму, чтобы заговорит съ ними, увидълъ вытахавшаго изъ леса всадника, и вследъ за теп другого, повидимому индейца; прежде чемъ донъ Луи успъль о общить это своимъ спутникамъ, одинъ изъ всадниковъ бросильскі арканъ и обвилъ имъ, съ удивительною мѣткостію, голову и шеч Малькольма. Донъ Луи соскочилъ съ лошади и выстрѣлилъ по в двицу въ самый тотъ моменть, когда тотъ хотвлъ отскакать; пул ударила лошаль въ голову, и въ одинъмигъ и всадникъ и лоши пали наземь; Малькольмъ, увлеченный движенісмъ аркана, тоже тьль. Бредлей, замътившій опасность по свисту аркана, соскош съ лошади и, укрывшись за нее, подобно дону Луи, выстрълил непріятелямъ. Пуля его, мътко пущенная, сшибла одного изъ во Товарищи наши, не теряя времени, укрылись съ лошадьми за уточ доставившіе имъ ващиту отъ непріятельскихъ ударовъ, и увиды еще скачущихъ на нихъ четырехъ всадниковъ. Донъ Луи и Бреде привыкшіе къ подобнаго рода приключеніямъ, легли наземь и ардили ружья. Донъ Луи выстрълиль первый и безуспълно, имъ от вътили четырьмя пулями, просвиставшими надъ головами ихъ; потомъ выстрълилъ и Бредлей. «Можно было подумать — говорил допъ Луи: — что пуля разлетълась на четыре части и ранила всы всадниковъ, потому-что они съ быстротою молніи повернули назал и ускакали, угнавъ съ собою лошадь Малькольма.

«Оставшись побъдителями, друзья наши покинули свою засли и принялись отъискивать Малькольма, котораго и нашли скоро, и лявшагося на землъ со скрученными руками и головою, но онъ дышалъ еще, хотя и былъ сильно изувъченъ лошадьми разбойниковъ Бредлей переръзалъ арканъ охотничьимъ ножомъ и съ дономъ дриподнялъ Малькольма, но онъ не только не могъ держаться погахъ, но и не очнулся. Въ это время крикъ нъсколькихъ голосоп привелъ ихъ въ новое безпокойство; по направленію отъ Сакрамет скакалъ къ нимъ отрядъ всадниковъ. Они ожидали смерти, но, в полному удовольствію, узнали, что это золотопромышленники, и рые, услыхавъ ружейные выстрълы, пріъхали ихъ выручать. Это неожиданной помощи донъ Луи приписывалъ быстрое бът разбойниковъ. Они нашли лошадь индъйца съ привязаннымъ кът лу арканомъ, всадника же не могли отъискать, хотя донъ Луи пъльть, что при паденіи онъ пепалъ подъ лошаль и слъдственно быльть, что при паденіи онъ пепалъ подъ лошаль и слъдственно быльть.

въ бъдственномъ положени. Тъло разбойника, убитого Бредоссиъ, валялось тутъ же; нъкоторые изъ золотопромышлениковъ узнали въ немъ калифорнскаго соллата, по имени Томасъ Маріа Карилло, бъжавшаго изъ арміи и приставшаго къ шайкъ мародёровъ, которые обирали купцовъ и золотопромышленниковъ. Шайка эта приблизилась теперь къ рудникамъ; и судя, по разсказамъ о ихъ грабежахъ, экспедиція ихъ была чрезвычайно прибыльна.

«Первымъ дъломъ нашимъ — продолжалъ донъ Лун — бы ю позаботиться о несчастномъ Малькольмѣ, а потомь о преслъдовани мощенниковъ, но, попросивъ помощи у вновь прибывшихъ, мы получили ръшительный отказъ. Любопытство ихъ было удовлетворено, и тони поворотили лошадей, оставивъ насъ съ умирающимъ и не обранцая вниманія на наши просьбы. Они должны были снова приняться за работу, а мы могли назваться счастливцами, что ихъ прибытие спасло нашу жизнь. Это былъ ихъ отвътъ. Люди эти такъ жадныкъ сполоту, что не могли удълить минуты времени на доброе дъло. Навеонецъ — прибавилъ донъ Луи — когда я объщалъ заплатить имъ, сколько они потребуютъ, двое изъ нихъ объщались прійти черезъ часъ съ носилками, чтобы перенести Малькольма.

«Носилки, которыя они дъйствительно принесли, связаны были маъ вътвей и одъялъ. Мы положили на нихъ Малькольма и перенесли его въ хижину бъдной, но хорошей туземной женщины, которая
объщалась ходить за нимъ, пока мы вернемся отъ васъ съ помощью.»

«На разспросы мои донъ Луи отвъчалъ, что въроятно у Малькольма нътъ переломовъ, но что онъ сильно контуженъ и раненъ въ мягкія части. Темнота ночи не позволила мнъ тотчасъ же отправиться къ нему, и я, по неволъ, отложилъ визитацію до утра.

«Во время разсказа дона Луи я ни разу не вспомниль о золоть: такъ занять я быль несчастьемъ Малькольма; но другіе думали иначе, и на дона Луи посыпались горькіе и даже дерзкіе вопросы о потерѣ золота. Онъ отвѣтиль, что какъ намъ всѣмъ извѣстно, большая часть нашего сокровища была привязана къ сѣдлу Малькольма, и что угнавъ лошадь, разбойники отняли и золото. «Мы этимъ обяваны доктору», проворчалъ Бредлей, и хотя я не совершенно соглашался съ нимъ, но не могъ не упрекнуть себя въ недовѣрчивости къ нему, которая и была причиною припятой нами мѣры при перевозър золота, а можетъ быть вмѣстѣ съ тѣмъ и причиною смерти Малькольма. Тогда вспомнилъ я невольно о женѣ и дѣтяхъ его, оставътихся въ Орегонѣ, которыхъ онъ надѣялся обогатить и которые геперь тщетно будутъ ждать его возвращенія. Ночь провели мы во-

камъ; мука поднялась тамъ въ цънъ до 85 долларовъ за боченокъ и всъ грипасы вздорожали въ той же степени; несмотря на это, они купили муки и въ тотъ же день отправились къ намъ. Ночь провели они бивуакомъ на берегахъ Сакраменто, при сліяніи ея съ ръкою Перьевъ. На другой день проъхали они 25 миль и расположились близь небольшого лагеря волотопромышленниковъ; на слъдующій день остановились они на ночь близь многолюднаго лагеря, и полагая себя въ безопасности, спокойно заснули, но утромъ не нашли ни вьючныхъ лошадей, ни припасовъ; слъды около нихъ были такъ многочисленны, что нельзя было дознаться истины.

«Собирая свёдёнія по палаткамъ, были они вездё небрежно выслушиваемы; никто не зналъ ничего объ ихъ лошаляхъ, а одинъ американецъ, огромнаго роста и жилистаго сложенія, грозилъ имъ ружьемъ, если они не выйдутъ изъ шалаша, въ которомъ онъ укрывался. Лакоссъ отвётомъ своимъ на эту дерзкую выходку привлекъ въсколько человёкъ, которые и объяснили ему, что американецъ этотъ, со времени переселенія своего, убилъ уже двухъ человёкъ и былъ страшилищемъ всего лагеря. Тогда они уёхали, бросивъ розыски, и на ночь расположились подалёе отъ братетва золотопромысшленниковъ.

«Мы, въ свою очередь, разсказали имъ про наше несчастье. Лакоссъ пришелъ въ отчаяніе и ръшился отправиться въ нашъ баракъ за своими вещами, чтобы потомъ присоедпниться къ намъ въ крѣпости Сутера и принять мъры къ отъисканію воровъ и отнятаго ими золота. Вайтъ вызвался быть его проводникомъ.

«Проведя вссьма холодную ночь подъ открытымъ небомъ, мы прибыли только на слъдующее утро къ бъдному Малькольму. Къ счастью, онъ уже немного оправился, могъ стоять на ногахъ и чувствовалъ хорошій апстить. Тъло его больло оть ушибовъ, а на ногъ была легкая рана. Наканунъ у него сильно больла голова, но кръпкій сонъ разогналъ эту боль. Пособивъ ему, по крайнему моему разумънію, передалъ я его на руки женщинъ, которая очень усердно за нимъ смотръла.

Съ разсвътомъ я его опять навъстиль, и, дождавшись его пробужденія, увидъль, что сонъ подкрфииль его силы. Донь Луи, Бредлей, Макфайль и Хозе поъхали въ полдень, направляясь къ крфиостить Сутера; я объщаль присоединиться къ нимъ, когда Малькольму не будстъ нужна моя помощь. Въ продолженіи нъсколькихъ дней, проведенныхъ мною у больного, постыпаль я въ свободное время золотопромышленниковъ, но не принималь никакого участія въ работахъ.

ть шайкой искали случая перевхать въ какую-нибудь гавань въ Мектаку и даже предлагали за провозъ капитану корабля 1,000 долларовъ, съ условіемъ замѣнить матросовъ для проѣзда. Но капитанъ не принялъ этого предложенія.

«Тогда Бредлей и Комп. хотыли обратиться къ первому алькаду съ просьбою арестовать мошенниковъ, скрывавшихся въроятно неподалеку, но ни его, ни второго алькада не было въ городъ; оба они отправились въ Gold-District. Однимъ словомъ, въ Санъ-Франциско не было ни одного полицейскаго офицера, и друзья наши ръшились вхать въ Монтерей, предполагая, что Андреасъ тамъ выжидаетъ случая състь на корабль.

«Мы съ Лакоссомъ присоединились къ нимъ и пе медля пустились въ путь. Прівхавъ въ Монтерей, узнали мы, что Андреасъ съ шайкой показался-было въ городь, и что одинъ изъ его подчиненныхъ былъ арестованъ, какъ бъглецъ изъ гарнизона. Донъ Лум пошелъ со мною къ полковнику Мазону; мы объяснили ему наше горе и получили отъ него приказъ о пропускъ насъ въ темницу къ бъглому солдату. Объщавъ ему не преслъдовать его за участіе, принятое имъ въ воровствъ, дознали мы отъ него всъ обстоятельства грабежа, и сверхъ того онъ намъ сказалъ, что Андреасъ съ двумя человъками отправились съ нашимъ золотомъ съ караваномъ, который сжегодно проходить изъ Санта-Фе въ Калифорнію для покупки лошадей.

«Возвратясь и сообщивъ это нашимъ товарищамъ, рѣшились мы на другой же день ѣхать для преслѣдованія воровъ. Мы сказали объ этомъ полковнику Мазону, который одобрилъ наше намѣреніе и сказаль, что съ удовольствіемъ далъ бы намъ конвой, но что, къ несчастью, онъ увѣренъ, что, выйдя за городъ, солдаты разбѣгутся.

«Итакъ, мы отправились и, послѣ четырехъ-дневнаго упорнаго преслѣдованія, измучивъ лошадей, узнали, что мошенники ѣдутъ впередъ насъ на сорокъ миль. Безъ лошадей, безъ проводника, среди пустыни, опасаясь набѣга индѣйцевъ, мы рѣшились возвратиться въ Монтерей и окончательно бросить искъ.

«Прівхавъ въ городъ, остановились мы въ плохой гостинницѣ, лучшей впрочемъ во всемъ городѣ, и на слѣдующее утро раздѣлили золото, находившееся на сохраненіи у капитана Сутера; всчеромъ былъ у насъ прощальный ужинъ, оживленный самою грустною веселостью, а тамъ, пожавъ другъ другу руки, окончательно разстались.

«Донъ Луи поъхалъ въ свою хорошенькую виллу, Бредлей въ Санъ-Франциско; куда дълись другіе, я не знаю; довольно того, что на другое утро я оставался одинъ въ городъ. ИСТОРІЯ РУССКОЙ ЦЕРКВИ, соч. Рижскаго Епископа Филарета. Пять періодовъ. 1847 и 1848 г.

СТАТЬЯ ПЕРВАЯ.

Сочиненіе, заглавіс котораго мы вышисали, выходило въ св'ять начиная съ 1847 года періодами, не сл'ядовавшими одинъ за другимъ по порядку, и только недавно окончено. Достоинство этого труда, м'ясто, какое онъ займетъ въ русской исторической литературъ, самые недостатки его заставляють насъ представить читателямъ Современника отчетъ о книгъ преосвящ. Филарета подробный и обстоятельный. Во введеніи къ своему сочиненію авторъ прямо высказаль свои митей о избранномъ предметъ и указалъ планъ его изложенія. Съ этими митейнями, опредталяющими точку воззртнія автора на значеніс церковной исторіи, мы необходимо должны познакомиться, чтобы знать, чего вправъ требовать отъ его сочиненія.

«Исторія Христіанской Церкви (говорить преосвящ. Филареть) «изображаеть событія и переміны, происходившія въ Церкви Хри«стіанской, съ ихъ началами и послідствіями, начиная съ ся проис«хожденія. Церковь земная есть общество людей, освященныхъ бла«годатію, но еще недостигшихъ полнаго совершенства, возможнаго
«только за гробомъ. Члены сего общества только постепенно уяс«няють себт истину христіанскаго откровенія на пути созерцанія,
«постепенно усвояють сердцемь своимь святость Христову путемь
«практическаго упражененія; истина и святость въ сознаніи людей
«ленье и тверже становится только подвигами» (стр. І — ІІ, введеніе ч. І).

«Вфра христіянская есть свёть и любить свёть; она развиваеть «стремленіе души нашей къ истинь», какъ говорить авторъ разбираемой нами книги (стр. 48.Ч.1). Отсюда понятна возможность церковной исторіи, какъ науки, которая следить за развитіемъ народнаго повиманія религін и за усвоенісиъ ся правственныхъ истинъ въ жизни діятельной. Въ этомъ и состоитъ главияя задача изследователя исторії Церкии. Тогла только трудъ его получить внутреннее значение, тоги только исторія Церкви явится «органическим» щельнив, сохрани «единство предмета, связь частей и ихъ правильное расположение: потому-что части ся, или періольі, обозначатся сами собою, судьбою илівнісм'є пристівнскаго ученія въ жизни народной. Главный вогрег ильсь - правстично-религіозное развитіе даннаго общести; из прочів стороны (зивченіе духовенства, положеніе его въ секоні минети и проч.) важим булуть только по отношению къ нену в п ием в найдуть системовиемие. Необходиность такой обработы рескои церковной исторіи чувствоваль преосващ. Филареть и асполь ckasas na III - IV crp. noczenia.

вирочень самь омь мыю удовитвориеть такому требования едия ли можно обвинять его. Такая работа — уже венець общ MENT L. PARMIN'TOPOMMENTE IN STORISTOLICULAR POSSESCESSIÓN, EUTOPEST! MAY'S THE S MYMMUNY, IS KNOTOPELS MYNOTOLENEL LES TOFO, THOUS OF мента ота нимине исторических заблужичей. Вота одна иза см ных в причимы, почент до силь ворь историю русской Перкии расс TPHELIM (LUBY CE BERRENS CTOPONELL (MELENOSTRES OSPONELLE ME mi apertanti jacapaerpanenia aportionerma . na nependanti iepopii: i MAN PROPERTY ME NO HE PERSONALISM PROTEIN OCTOBERISCE HE CTOPOSE (IN rever acres a liggician a sia neproduct than sies no coreporation with SANGISTS . S SO NO NUMBER TO GREEN BUT STEEDER . ENTERDER . ENTERDER . ENTERDER . ENTERDER . ENTERDER . THE THE PERSON NAMED IN BUSINESS OF THE PARTY OF THE PART se regentes es auxonides endones lemitamentes e un company de en in Legalin uperculuit. Outspeter Chen einer anne ausmeine in no a de la fina de la compansión de la c la qua michi dinicalatra da pare antidizi difficizza a minerale 🗩 THE ME SOME EXPERIS MESSEE OF TO DESCRIPT BUT SOME THE STATE OF THE ST ne neutra en 🛴 dans su L'étable dans reurreubliés . In configue de

THE THE THE PART INTERPRETARING THE SECOND TO SECOND THE SECOND TH

безъ сомивнія, вліяли на положеніе Церкви. Но едва ли всъ пункты, выбранные сочинителемъ для дыленія исторіи русской Церкви, могуть быть поставлены терминами, означающими новыя ступени правственно-религіовнаго народнаго развитія. Мы не понимаемъ, почему нашествіе монголовъ поставлено на рубежв двухъ періодовъ. Новъйшія изследованія исключили названіе монтольскаго періода изъ политической исторіи; мы думаемъ, что и въ церковной — названіе это не можетъ имъть авторитета. Разив монголы преследовали въ своихъ отношеніяхъ къ Руси религіозные иден и чувства? развъ они явились съ пропагандою своего ученія и съ гонсніями на христіянство? Напротивъ, всв изследованія показали ихъ равнодущіе въ дъль въры. Извъстны мирныя отношенія монгольскихъ хановъ къ русскому духовенству; часто было говорено о ханскихъ ярлыкахъ и приводимо слъдующее, слишкомъ извъстное мъсто льтописи: «тое же зимы прівхаща численици, исчето-«ша всю землю.... и оставища десятники и сотники и тысящники н «темники, и идоша въ ворду, толико не чтоша игуменовъ, черньцовъ, «поповъ, крилошанъ, кто зрить на святую Богородицу и на влады-«ку» (1). Конечно, монгольское иго не оставалось безъ вліянія на народную нравственность; но вліяніе это не было и не могло быть важно и значительно, какъ думаетъ сочинитель «Исторіи русской Церкви», потому-что Русь, общество европейско-христіянское, стояло гораздо выше азіятской орды — въ дълъ цивилизаціи. Притомъ монголы не смъшивались съ русскимъ населеніемъ; столкновенія между тъми и другими ограничивались быстрыми нападсніями и опустошеніями, а мирныя отношенія — данью. Собственно же, Русь жила и развивалась по своимъ законамъ, оставаясь постоянно върною своему родовому типу, его добродътелямъ и недостаткамъ.

Раздълсніе митрополіи на московскую и литовскую, безъ сомнівнія, вліяло на историческое бытіе русской Церкви; но событіе это вызвано политическими условіями эпохи; слідовательно, прикладывая его къ церковной исторіи, мы беремъ фактъ извнів и ставимъ мітриломъ внутренней жизни церкви, что не совсімъ справедливо. Кроміт того, раздівленіе митрополіи главнымъ образомъ касалось судьбы южной Руси, отопісдшей къ Литвіт. Тамъ встала борьба за вітру, борьба долгая и кровавая, исполненная трагическихъ ужасовъ; тамъ явилась и наука, вызванная богословскою полемикою съ западомъ. Въ московской половиніт если и встрітчемъ новыя явленія, то совершенно независимо отъ раздітленія митрополіи, и относятся оніть во времени Іоанновъ III и IV.

⁽⁴) **Зав**р. **4**фтон. етр. 203.

Еще менже межеть быть принято точкою джленія начало из тріаршества. Самъ авторъ говорить, что митрополиту всея Россіим доставало только имени патріарха, и что права этого последняго были совершенно теже, что и права митрополита; только прениущества священнослуженія, сообразныя сану, и большее уваженіе п этому титилу народныхъ умовъ возвышало его предъпрежникъй трополятомъ (стр. 2 и 7, ч. 1V).

Каждый отдъльный періодъ авторъ подраздъляетъ на пять осо бенныхъ отдъловъ: 1) распространеніе христіянства, 2) церкомо управленіе, 3) состояніе богослуженія, 4) степень духовнаго образванія и 5) жизнь христіянская. Итакъ, несмотря на то, что призваніи періодовъ авторъ больше увлекался внёшними событіями, по самомъ изложенія онъ не хотълъ быть одностороннимъ и образваниманіе какъ на внёшнюю, такъ и на впутреннюю жизнь Церкъ Но песл'єдней сторонт вопроса онъ не далъ главнаго м'яста, и этольшило его трудъ ц'єлости и единства.

Въ изследованіяхъ преосвящ. Филарста — попадаются пристрестные взгляды, неправильные выводы и даже выходки. Все этооб яснится полнее при ближайшемъ обзоре «Исторіп русской Церки» теперь же приведемъ въ доказательство выходку (иначе мы, при не уметь назвать) противъ двухъ замечательныхъ именъ въ общети русской литературы. Вотъ она:

«Карамзина, написавшій такую прекрасную картину минувисі «судьбы Россіи, въ первыхъ темахъ своей исторіи не рѣдко дѣласть «странные отзывы о церковныхъ событіяхъ. Отъ чего это? ()то «того, что, не задолго предъ тыма возвратясь изъ Парижа, онь еще «не освободился отъ злокачественнаго воздужа Палерояля». Но въвестно, что Карамзинъ окончилъ свое путешествіе за-границей в 1790 году, а русскую исторію принялся писать только 1803 года (праведливо прибъгать къ климатический объясненіямъ.

«Петръ Великій отечески наказываль Татищева за вольнолу-«ство.... однако или урокъ билъ не довольно выразителенъ, или уче-«никъ былъ тупъ: Татищевъ съ ссоей исторіи не ргодко смотрить «на Церково Инострациемъ» (стр. XV введен.) Исторія Татищев скончательно признана замъчательнымъ явленісмъ между изслъюваніями древняго русскаго быта, особенно если принять во винии время ся выхода; но она и теперь ямъстъ въ наукъ значеніе. Нежемъ, какъ авторъ, а мы думаемъ, что не худо бы оказывать боюшее уваженіе трудамъ другихъ.

^(*) См. письма Карамзина пъ. М. Н. Муравь: ну. (Пол. Соб. Соч. Караминал. Смиравна Т. III. Стр. 680 и дал.)

Читатели легко поймуть, что ственяеть взглядь сочинителя «Истеріи русской Церкви», изъ нашихъ вынисокъ и еще _лучше изъ самой книги. Прочитать же эту книгу мы совътуемъ всякому любителю русской исторіи и словесности. Она заслуживаетъ, несмотря на свои недостатки, почетное мъсто и въ бивліотекъ, и на столъ ученаго. За нее говорять обширная начитан-ность автора, его трудолюбіе и живое изложеніе. Многіе отдълы со всьть сторонъ превосходны. Примъчанія составлены истинно-уче-нымъ образомъ, дъльно у мъста и полно.
Все это яснъе раскростся изъ болье подробнаго знакомства съ со-

чиненіемъ преосвящ. Филарста, которое вполив того заслуживаетъ.

Первый періодъ обнимаеть время оть начала христіянства въ Россін до нашествія монголовъ (988 — 1237 г.) Прежде всего преосвящ. Филарстъ говоритъ о постепенномъ водвореніи вь Россіи христіянства — вопросъ, уже превосходно разсмотрѣнный архим. Макаріемъ. Къ сожальнію, мы должны замытить, что авторъ «Исторіи русской Щоркви» нисколько не воспользовался его изследованіями (*); оттого весь первый періодъ не представляеть той обработки и полнеты, которыхъ мы вправъ требовать. Исторія не создается трудами одного человъка, а многихъ; потому всякой новой результать, добытый къмъ бы то ни было, необходимо тотчасъ вносить въ область науки. - Кромъ того, преосвящ. Филареть, какъ дълали и друтіе изслідователи русской церковной исторіи, ни слова не говорить о томъ, на какой стецени развитія застало славянскія племена христіянство? каковы были ихъ религіозныя убъжденія и въ какихъ публичныхъ формахъ они выражались? въ какой связи находилась эта первоначальная религія съ нравственнымъ и умственнымъ состояніемъ народа? Всв эти вопросы весьма важны и не должны быть оставляемы безъ вниманія. Если задача эта требуетъ долгихъ трудовъ, то по-крайней-мъръ представьте попытки ся ръшенія. Иначе мы не будемъ въ состояни опредълить: на сколько могло быть воспринято христіянство въ народной массъ, и какую борьбу оно должно было выдерживать съ прежними върованіями, тогда-какъ эти соображенія проливають світь на всю послітдующую судьбу новаго ученія. Архим. Макарій еще сколько-нибудь имфлъ въ виду выставленные нами вопросы; преосвящ. Филаретъ опустилъ ихъ вовсе.

^(*) Исторія Христіанства въ Россім до равновностольні кн. Владиміра, соч. Арх. Макарія. Его же: Очеркъ Исторіи Христівиства въ Россіи, въ періодь дотатарской. Равнымъ образомъ авторъ не воспользовался и работами проф. Солоньевн: «Ваглядъ на состояніе духовенства въ др. Руси» (Ч. О. И. и Д. 1847 г. .Л. 6,; «О правахъ и обычаяхъ древней Руси» (ibidem. 1846 г. . 196 г.); а этс избавило бы его оть ивкоторых в пробъловь и многихъ невърныхъ взглядовъ.

На основанів изслідованій преослащ. Филарета, дополняя въ необходимых вистахъ результатами, сознанными наукой, мы изложим въ краткомъ очеркі водвореніе христіянства въ Россіи. При этомъ укажемъ и на нікоторыя невірности при взглядів преосвящ. Филарета и фактическія ошибки; посліднихъ, къ чести автора, весьма немного. Такъ разбираємое нами сочиненіе обозначится своей зе рошей стороною и недостаточной.

Христіянство въ Россін, какъ и вездъ, не было принято и утверждено вдругь, такъ думали прежде, а ніжоторые и теперь, по старої привычкв. Напротивъ, обращение славянъ (русскихъ) совершаю: медленно и не безъ борьбы съ старыми языческими върованіями. Уж на первыхъ листахъ несторовой льтописи читаемъ о проповъдиястола Андрея въ южныхъ мъстахъ теперешней Россіи, около Би и Новгорода. Такъ рано начинають двигаться къ намъ новыя пред стіянскія иден; но при неразвитости племень и недостаткъ учитей они пали на каменистую почву и не могли дать плода. «четверти IV стольтія начались въ южной Россіи частыя обращені «русских» (?) къ христіанству и то только частныя — лицъ, а неді-«лыхъ племенъ, говоритъ преосвящ. Филарсть — и, приведя различны свильтельства, онъ двластъ такой окончательный выводъ: «такий «образомъ, по памятникамъ исторіи, христіане до IX въка были г-«стями въ южной Россіи: нъсколько лицъ, нъсколько семейства «являлись въ ней съ христіянствомъ вълушѣ, но потомъ пожинались «войною или гоненіемъ язычества, не оставивь по себть движенія в «ибщей массть народа(ч. 1, стр. 2-7).» Гораздо подробиње обоврњавати первые въка арх. Макарій и потому пришель къ болъе достовърнымъ и любопытнъйшимъ выводамъ. Онъ воспользовался важными источниками, чтобы объяснить развитие христіянства въ южных предвлахъ нынфшней Россіи, до признанія варяговъ. Доказавшь что здъсь были довольно свъжіе зачатки Христовой въры, онъ заключаетъ: «тогда какъ на всомъ протяженів южныхъ границъ вы-«нашней Россіи св. въра Христова была уже болье или менъе извъст-«на, трудно представить, чтобы въ продолженіи осьми вѣковъ не про-«никала она по временамъ и въ нъкоторыя внутреннія области из-«шего отечества.» Вследствіе того, онъ разсматриваеть пути, когорыми христіянская въра могла проникнуть кънаму, и представлять одинъ случай, когда она дъйствительно проникла (*). Но болъе звчительное вліяніе христіянства на славянскія племена начинается о перевода Священнаго Писапія Кирилломъ и Меводіємъ на болгарскої нзыкъ. Переводъ этотъ, содъйствовавшій пробужленію народнаю

^() Истор. xp. иъ Рос. до равноап кн. Владиміра, стр 9, 43 11, 157 и слы-

Castacted in . with rise moved to the proportional пристілиства из ваннях страних. Четовая понять поставления T cuazania o spentinia processa npa Academid a liga . mustus musli cris o spectioners es bient me Arme - Tente e Langue - Sient II vart ero recorsie. Co specimento monte società compresso de 5: Bails es sperant. Document il Top: White il dell'antique and anti-SLIBARITA ESCAPARARIE CARRES ESPACIANE. PROPER SE SERVICIO POR в пользы грастівастич. Въ этих звасав. это водина заражения II CKASSTE, TO ESPECE CONTROLLE TOTALE E ABOPCHIO SPECTIMETES MERSY CAMBRION. THE THREE MESSAGE I TELLEO, ANTONIA MENERAL MENERAL THESE MENERALISMES. AS A THE SHARE : «ГН — НОРИЗИНЫ. З поризины ие быбе. Вись пироке забличные : то зарактерь нарженть — предмений примений эристинений: «только отъ натъ Русские и мисле двучески запесонисти. — стр. 😤 4. I. Cornertes, steprerus, anterio art argumentation argumenтость и преферство урановиния принстаний зацинатурь порточе Мы пост бы представить принципал принципальных выста в опера uponomikami spietianekses s sinis skaranik andi. Upikai se-indi upocatamannia ary magni pomini er mang sang orang. Thecame но акторъ, върсетво, значть эти принадель.

Hen Mempt mente processos que establica en constant en especie en company de la company en company de processo de la company en company en company de la company en c

Всёми этими дамиломи объектеля и регере, при пред пристом. Ской вёры ври великова видей Все прице. Все пред пот да Ментры русской Церкви, на этим заминениями из замине, съе при пред пристед и предраже везериять. В первые голе принения и торуче. В первые голе принения и торуче. В первые поворить она — въ первые голе принения и торуче. В первые по пристом замине принения поминения. Кронавыми войнения, по пристед замине принения принения. И см. Изъ. сластолнобіе гребре не месям не принения принения принения принения принения принения. В подпира думили объектива принения принения принения принения принения принения принения принения. В принения п

[,] tres mar. 17. 5. 39

отдъльныхъ лицъ. Оттого ни древняя Русь, ни Владиміръ не видъм ничего безнравственнаго въ родовыхъ которахъ и усобицахъ. Такія усобицы, и неръдко съ печальными послъдствіями — клятвопреступленіемъ и насиліемъ — продолжались и послъ принятія христіявства. Это — одно. Во-вторыхъ, послъднія изслъдованія профессор Соловьева ясно указали причину первоначальной языческой наболности Владиміра. Получивши великокняжескій стольный городъ при посредствъ языческой партіи, онъ вынужденъ былъ дъйствовать и пользу языческой партіи, онъ вынужденъ былъ дъйствовать и пользу язычества, и дъйствовалъ конечно не по убъжденію, а п угоду сторонъ. Только такимъ образомъ понятно становится слъдющее его обращеніе. Изслъдованія арх. Макарія приводятъ къ тощ же результату (*), и мы бы совътовали ученому автору не объто трудовъ этихъ, безспорно, даровитыхъ обработывателей русски псторіи. Тогда не нужнобъ было прибъгать къ натянутымъ псислогическимъ объясненіямъ.

Далье, преосвящ. Филарстъ говорить о предложении Владимиру различных в в вроиспов в даній и о прочих в событіях в , предшествовьшихъ крещению Руси, при чемъ, къ сожальнию, показалъ такъя мало критики. Вообще, должно признаться, до сихъ поръ мы ниф не читали объ этихъ происшествіяхъ лучшаго разсказа, какъ въсмой несторовой летописи; характеръ этохи злесь выступаеть выпукло и во всей истинъ. Писатели, передавая событіе обращенія русской земли, хотя повидимому следують летописцу во всехъ подробностяхъ, тъмъ не менъе освъщаютъ его совершенно ненужным свътомъ, не замъчая, что стираютъ такимъ образомъ съ фактовъ современныя краски. Испытаніе въры и крещеніе Владиміра авторы подобно другимъ изследователямъ, приводить въ связь съ походомъ великаго князя на Херсонъ: «воинственный Князь, только что ры-«шившійся принять втру, не могъ еще столько возвыситься въду-«шв, чтобы отрышиться отъ всего земнаго: смиренно просить «наставленія въ новой въръ у Грековъ казалось ему пеприличным «для знаменитаго побыдами князя и народа.... Владиміръ, спусть «годъ послъ совъта, рышился завоевать впру оружей из» (стр. 21). При первомъ взглядъ, такое объяснение уже поражаетъ своею искуственностію, особенно если представим себъ простой въкъ Владиніра, - и между тъмъ ему какъ-будто суждено долго повторяться вънашихъ учебникахъ и ученыхъ сочинси яхъ. Замътимъ, что лътопис вовсе не говорить объ этихъ видахъ Владиміра; она только постав ла рядомъ два событія; но отсюда еще далеко заключать о желан

^(*) Истор. отнош. между рус. ки. Рюрик. дома, соч. Солов. М. 1817, ст 50 - 53. Ист. Хр. вь Рос. до равноан. ки. Влад , соч. арх. Масарія, стр. 3.9

«завосвать въру оружіснъ» Эта нысл. была населна эсторивани
Владнијру и нало-по-налу слъгансь голичен. Мы, напротивъ инонимаемъ мивніе г. Погодина, какъ болье естествення. что ночьть на Херсонъ — совершенно особенное являніе, не навъщее свям съ намъреніскъ Владнијра перемънить религію .

«Первымъ дъюмъ Владиніра по подвращения съ Кітев были кре-«щеніе двінадцати сыновей своихъ. Въслідь за тімъ приступиль меть «къ истреблению идоловъ. Иные были сокижны, други изрублима: «Перуна, главнаго бога, вельть Владимірь привланть из замету вов-«скому, совлечь съ горы и бросить из Ливир» — «Вачкому же иму по ручаю къ Дивиру, говорить льтошись выскатува вен нечивани лидые» — «Между тыть Владинірь жельть объявить нь горо гв. чт-«бы на другой же день всь жители, безь различия возраста и енет: в-«нія, собирались на берегь дивировскій мля принятія кременія. поль «опасснісиъ невилости князя за ослушані». Біраляю ваню уже закли «греческую въру, знали о совъщавіять в різнямости отвечательно «сей въры. Если бы извая върз ве была лучшем, явяла в боле ве «приняли бы се, разсуждаль народь и сифииль исполнить вилискую волю» (стр. 24 — 25). Нест ръ веясно в слетва винестть вы сопротивление, которое оказали язычники при высмін трастівнетта въ Кісвь. По всему върожтію, зяксь совретива ні это бала на в или почти исаанство, потому-что нь Кіевс изгача были нечей христіяне, которые при Игорь нивли даже себеремё зраки. Истечи говорить, что нароль «плакахуся», по пеноленяю в свей в свей кр стился. Не то было въ другиять частиль Рессія, сестояния ва евверо-востокъ, гдъ язычество было еще силые и готом вы мужить упорную борьбу съ вовымъ ученісмъ. Вызамірь, меженя смассей спонув на ульны, приказаль заботиться о вольно или запотавотка и постросній храновъ; вит ть съ нини были отправачили и спаменники, проятно, изъболгарских славии. ваки ческо сле менть по напоторым сведательствань. В в Исперсов советствение свящ. Филаретъ) «не только не бель скором, кака ка Кола, ем и не безъ «сопротивления разстались съ старымъ. Не бежь септемия и въ нароль присловіе: Путята крести мечеми. и Легини и на ви, COTO VERSHIBACTE BE TO , TO HORICPOINED . RAPE # 42 147 MTL CAT-«ЧНЯХЪ», ОТКАЗАЛИСЬ было вокиноваться моль в. вижля « ворожения, и чихъ надобно было усипрять какъ нарушит за и мураза. Се д HETE, STO VERSLIBRITE TOURS ON TO, 470 HORSES IN I I'M CH 'ME TO столько развить, чтобы моброновые опротыва и меняе честр зачаль Христа — не боль. Дожно саныти. что акторы в сона преды-

^(*) Hecrops, Beiopastepat, per Handan, etg. 191

На основанів маслідованій преосвящ. Филарета, дополняя въ веобходимых в містах результатами, сознанными наукой, мы изможим въ кратком очеркі водвореніе христіянства въ Россіи. При этом укажем и на нікоторыя невірности при ваглядів преосвящ. Филарета и фактическія ошибки; послідних , къ чести автора, весьма немного. Такъ разбираемое нами сочиненіе обозначится своей хорошей стороною и недостаточной.

Христіянство въ Россіи, какъ и вездъ, не было принято и утвер ждено вдругъ, такъ думали прежде, а нѣкоторые и теперь, по строі привычкѣ. Напротивъ, обращеніе славянъ (русскихъ) совершым медленно и не безъ борьбы съ старыми языческими върованіями. Уж на первыхъ листахъ несторовой лътописи читаемъ о проповъдию-стола Андрея въ южныхъ мъстахъ теперешией Россіи, около ки и Новгорода. Такъ рано начинають двигаться къ намъ новыя пр стіянскія иден; но при неразвитости племенъ и недостаткъ учитем они пали на каменястую почву и не могли дать плода. «четверти IV стольтія начались въ южной Россіи частыя обращен «русских» (?) къ христіанству и то только частныя — лицъ, а неді-«лыхъ племенъ, говоритъ преосвящ. Филарсть — и, приведя различны свилътельства, онъ дъластъ такой окончательный выводъ: «такви «образомъ, по памятникамъ исторіи, христіане до ІХ въка были г-«стями въ южной Россіи: нъсколько лицъ, нъсколько семейстя «являлись въ ней съ христіянствомъ въ душф, но потомъ пожиналю «войною или гоненіемъ язычества, не оставиво по себть движенія в «общей массънарода(ч. 1, стр. 2-7).» Гораздо подробнъе обозръль эти первые въка арх. Макарій и потому пришелъ къ болъе достовър нымъ и любопытнъйшимъ выводамъ. Онъ воспользовался важным источниками, чтобы объяснить развитіе христіянства въ южных предълахъ нынфшней Россіи, до призванія варяговъ. Доказавшь что здъсь были довольно свъжіс зачатки Христовой въры, онь з-ключаетъ: «тогда какъ на всомъ протяженів южныхъ границъ вы-«нъшней Россіи св. въра Христова была уже болье или менъе извъст-«на, трудно представить, чтобы въ продолженія осьми візков в не про-«никала она по временамъ и въ нъкоторыя внутреннія области и-«шего отечества.» Всладствіе того, онъ разсматриваеть пути, коюрыми христіянская въра могла проникнуть къ намо, и представлять одинъ случай, когда она дъйствительно проникла (*). Но болъе зъ чительное вліяніе христіянства на славянскія племена начинается перевода Священнаго Писанія Кирилломъ и Меюодіємъ на болгарсы языкъ. Переводъ этотъ, содъйствовавшій пробужденію народнаю

⁽⁾ Истор. хр. въ Рос. до равноап кн. Владиміра, стр 9, 43 11, 157 и слы-

славянскало духа, имълъ великое вначеніе въ дълъ распространеція христіянства въ нашихъ странахъ. Отсюда понятны послъдующія сказанія о крещенія руссовъ пря Аскольдів и Дирів, понятны извівстія о христіянах въ Кіевъ при Игоръ, Ольгъ и Владиміръ, въ началъ его княженія. Съ призваніемъ варяговъ началясь сношенія славянъ съ греками, военныя и торговыя, и сношенія эти, какъ докавывають изследованія самого преосвящ. Филарета, не остались безъ пользы христіянству. Въ этомъ смысль, разумъется, справедливо сказать, что варяги содвиствовали успъшнъйшему принятію и водворенію христіянства между славянами, призвавшими ихъ. Сл'ядовательно, авторъ некстати дълаетъ такое восклицание: «да, сели варя-«ги — норманны, а норманны не болье, какъ морскіе разбойники; «то характеръ варяговъ — прекрасный проводникъ христіанства: «только отъ нихъ Русскіе и могли научиться христіанству!» (стр. 13, ч. 1). Сочинитель, въроятно, забылъ, что первоначальныя неразвитость и исвъжество уравнивають правственный характеръ народовъ. Мы могли бы представить несколько примеровь, когда великими проводниками христіянскаго ученія являлись лица, прежде жестоко преслъдовавшія эту новую религно въ пользу языческихъ убъжденій, но авторъ, въроятно, знастъ эти примъры...

При Игоръ между русскими различаются крещеные и некрещеные; первые даютъ грекамъ клятву въ кіевской соборной церкви св. Иліп. Послъ крещенія кпягини Ольги, по свидътельству Стеценной кпиги, «многіе дивясь о глагольхъ ся, ихъ же николи же прежде слы-«шаша, любезно принимали отъ устъ ея слово Божіе и крестились» (*).

Встым этими данными объясняется и усптах принятія христіянской втры при великомъ князт Владимірт. Взглядъ автора «Исторіи русской Церкви» на этого знаменитаго въ нашихъ літописяхъ літоля неестественъ и потому исторически невтренъ. «Владимірть — говоритъ онъ — въ первые годы правленія не только занятъ былъ «кровавыми войнами, но жилъ какъ самый нечистый язычникъ. «Ужасное братоубійство, побъды, купленныя кровью чужихъ и свочихъ, сластолюбіе грубое не могли не тяготить совпети дансе язычинка. Владимірт думаль облегчить душу тымъ, что ставиль но- «вые кумиры на берегахъ Дніпра и Волхова, укращаль ихъ сереб- «ромъ и волотомъ, закалаль тучныя жертвы предъ ними; мало «того, — пролиль даже кровь двухъ христіанъ на жертвенникт илоль- «скомъ. По все это, какъ чувствосаль онъ, не доставляло покол ду- «шт» (стр. 18). Надо согласиться, что понятія времени имтють спльное вліяніе на народное пониманіе нравственности и на убъжденія

^(*) Стен кинг. сгр. 27, 30.

отдёльных лиць. Оттого ни древняя Русь, ни Владиміръ не видёли ничего безнравственнаго въ родовых которах и усобицахъ. Такія усобицы, и нерёдко съ печальными послёдствіями — клятвопреступленіемъ и насиліемъ — продолжались и послё принятія христіянства. Это — одно. Во-вторыхъ, послёднія изслёдованія профессора Соловьева ясно указали причину первоначальной языческой набожности Владиміра. Получивши великокняжескій стольный городъ при посредстве языческой партіи, онъ вынужденъ былъ дёйствовать вы пользу языческой партіи, онъ вынужденъ былъ дёйствовать вы пользу язычества, и дёйствоваль конечно не по убежденію, а въ угоду сторонь. Только такимъ образомъ понятно становится слёдующее его обращеніе. Изследованія арх. Макарія приводятъ къ тому же результату (*), и мы бы совётовали ученому автору не обегать трудовъ этихъ, безспорно, даровитыхъ обработывателей русской исторіи. Тогда не нужнобъ было прибёгать къ натянутымъ псислогическимъ объясненіямъ.

Далье, преосвящ. Филареть говорить о предложеніи Владиміру различных в в в роиспов в даній и о прочих в событіях в , предшествован шихъ крещению Руси, при чемъ, къ сожальнию, показалъ такъ же мало критики. Вообще, должно признаться, до сихъ поръ мы нидь не читали объ этихъ происшествіяхъ лучшаго разсказа, какъ въ самой несторовой летописи; характеръ этохи здесь выступаеть вынукло и во всей истинъ. Писатели, передавая событіе обращенія русской земли, хотя повидимому следують летописцу во всехъ подробностяхъ, тъмъ не менъе освъщаютъ его совершенно непужнымъ свътомъ, не замъчая, что стираютъ такимъ образомъ съ фактовъ современныя краски. Испытаніе въры и крещеніе Владиміра авторъ, подобно другимъ изследователямъ, приводить въ связь съ походомъ великаго князя на Херсонъ: «воинственный Князь, только что ръ-«шившійся принять въру, не могъ еще столько возвыситься въ ду-«шв, чтобы отрышиться отъ всего земнаго: смиренно просить «наставленія въ новой въръ у Грековъ казалось сму пеприличным» «для знаменитаго побыдами князя и народа.... Владиміръ, спустя «годъ послъ совъта, рышился завоевать выру оружиемъ» (стр. 21). При первомъ взглядъ, такое объяснение уже поражаетъ своею искуственностію, особенно если представимъ себъ простой въкъ Владиніра, - и между тъмъ ему какъ-будто суждено долго повторяться въ нашихъ учебникахъ и ученыхъ сочинсиняхъ. Замътимъ, что лътопич вовсе не говорить объ этихъ видахъ Владиміра; она только посташла рядомъ два событія; но отсюда еще далеко заключать о желанія

^(*) Истор. отнош. между рус. кн. Рюрик. дома, соч. Солов. М. 1817, стр. 50 — 53. Ист. Хр. въ Рос. до равноан. кн. Влад., соч. арх. Масарія, стр. 329

«завосвать въру оружіемъ.» Эта мысль была навязана историками Владиміру и мало-по-малу сдълалась ходячею. Мы, напротивъ, принимаемъ мивніе г. Погодина, какъ болье естественное, что походъ на Херсонъ — совершенно особенное явленіе, не имъвшее связи съ намъреніемъ Владиміра перемънить религію (*).

«Первымъ дѣломъ Владиміра по возвращеній въ Кіевъ было кре-«щеніе двізнадцати сыновей своихъ. Въсліздь за тімь приступиль онъ «къ истребленію идоловъ. Иные были сожжены, другіе изрублены; «Перупа, главнаго бога, вельлъ Владиміръ привязать къ хвосту кон-«скому, совлечь съ горы и бросить въ Днвпръ» — «Влекому же ему по ручаю къ Дивиру, говорить летопись, плакахуся его невирнии лидье» — «Между тыть Владимірь велыть объявить въ городь, что-«бы на другой же день всъ жители, безъ различія возраста и состоя-«нія, собирались на берегь дивировскій для принятія крещенія, подъ «опассніемъ немилости кпязя за ослушавіс. Кісвляне давно уже знали «греческую въру, знали о совъщаніяхъ и рышимости относительно «сей въры. Если бы новая въра не была лучшею, князь и бояре не «приняли бы ее, разсуждалъ народъ и спъшилъ исполнить княжескую волю» (стр. 24 — 25). Нестаръ неясно и слегка намекаетъ на. сопротивленіе, которое оказали язычники при введеній христіянства въ Кісвъ. По всему въроятію, здъсь сопротивленіе это было мало или почти незамътно, потому-что въ Кіевъ издавна были многіе христіяне, которые при Игоръ имъли даже соборный храмъ. Несторъ говорить, что народъ «плакахуся», но исполниль вельніе князя: кр стился. Не то было въ другимъ частяхъ Россіи, особенно на съверо-востокъ, гдъ язычество было еще спльно и готово выдержать упорную борьбу съ новымъ ученіемъ. Владиміръ, посылая сыповей споихъ на удълы, приказалъ заботиться о водвореніи христіянства и постросній храмовъ; вмъ тъ съ ними были отправлены и священники, вфроятно, изъ болгарскихъ славянъ, какъ можно заключать по нълоторымъ свидътельствамъ. «Въ Новгородъ (замъчастъ преосвящ. Филаретъ) «не только не безъ скорби, какъ въ Кіевъ, но и не безъ «сопротивленія разстались съ старымъ. Не безъ основанія же въ народъ присловіс: Путята крести мечемъ, а Добрыня огнемъ. «Это указываеть на то, что Новгородцы, какъ и въ другихъ слу-«чаяхъ, отказались было повиноваться воль в. князя о крещеніи, и «ихъ надобно было усмирять какъ парушителей порядка» (стр. 28). Нътъ, это указываетъ только на то, что Иовгородъ не былъ еще на столько развить, чтобы добровольно отдаться возвышенному ученію Христа — не боль. Дозжно замътить, что авторь весьма кратко

^(*) Несторъ, Псторико-криг. раз. Погодина, стр. 191 – 193.

сказаль объ этомъ сопротивления новгородскихъ язычниковъ, остовываясь только на пословиць; онъ опустиль изъ винманія запічтельныя свидетельства іоакимовской летописи и Степенной книги, гд эти событія выставлены ярко и вполнъ подтверждають пословиц: «Путята крести мечомъ, а Добрыня огнемъ». Вопросъ такъ важевь что требоваль бы большаго вниманія. Сверхъ того, напрасно авторі даетъ фактамъ такой смыслъ, какъ-будто только въ Новгородъязы чество выразило сопротивление введению христинской въры. В следующемъ параграфев онъ самъ же говорить, что востокъ Роси въ XI и XII столетівхъ «сще мало быль знакомъ съ христіанстют. «а съверовосточные лъса и болота посвящались еще язычести (стр. 29). Такъ въ Ростовъ христілиство возрасло, орошенное крой св. Леонтіл. Симонъ въ посланіи своемъ Поликариу говорить: «пр «вый ростовскій Леонтій священномученикъ, его же Богъ просм «нетлънісмъ и бысть первопрестольникъ, его же невърніц, ли мучивше, убиша». Первые два епископа Ростова, Осодоръ п Име были изгнаны «невърными людьми». Въ Муромъ тоже жительм не принимали христіянства. Когда Константинъ Святославичь р шился уничтожить тамъ древнія върованія, онъ отправиль на этт подвигь сына своего Михаила, который однако был в убить. Костантинъ долженъ былъ вооруженною рукою взять городъ. Дия въ техъ областяхъ, где христіянская религія уже была вил на и признана, въ народъ еще долго жили языческія предаві, обряды и върованія. Церковный уставъ Владиміра упоминаеть оль дяхъ, молившихся подъ овиномъ, у воды, въ рощахъ и запямавшися потворами, чародъйствомъ и волхвованіемъ. Митрополить Іоанті (XII в.) говорить о христіянахь, которые приносили жертвы «б сомъ и болотомъ и колодявемъ». Въ вопросахъ, предложенныхъ егу Кирикомъ, находимъ извъстіе о жонахъ, приносившихъ младенцев своихъ къ волхвамъ и избъгавшихъ молитвы священняка. бракссочетанія нарушались до позднійшаго времени; духовенстю безпрерывно писало и возставало противъ разволовъ, многоженсти и заключенія брака въ незаконныхъ степеняхъ родства и свойств. Выло убъждение, что бракосочетание предъ лицомъ церкви есть це ремоніяльный обрядъ для князей и бояръ; простой народъ счить для себя достаточнымъ «плесканіе». Несторъ не разъ указывает на существование въ его время живыхъ следовъ маычества: 🖻 «сими дьяволъ льститъ и другими всяческыми лестьми пребаш «отъ Бога, трубами и скоморохы, гусльми и русальи. Видимъ 60 «игрища утолочена и людей много множество, яко упихати начнуть «другъ друга, позоры дъюща отъ бъса замышленнаго дъла, -1 «церквы стоятъ (пусты) или «се бо не погански ли живемъ, аще

«усрѣсти върующе? Аще бо кто усрящеть черноризца, то възврас щается, ли единець, ли свинью», то «не поганскы ли есть?» и проч. Все это очень естественно и должно было высказаться такъ, а не иначе, если вспомнимъ тогдашнюю ступень народнаго развитія.

Побъждаемое со всъхъ сторонъ христіянскимъ ученіемъ, язычество вставало несколько разъ для открытой борьбы съ нимъ, хотя всякой разъ вновь падало. Оно высыляло на свою защиту волхвовъ и кудесниковъ, воспитанныхъ съверными лъсами и пустынями. Авторъ «Исторіи Русской Церкви» говорить объ этихъ замізчательныхъ фактахъ весьма неполно, что мъщаетъ върно возстановить характеръ эпохи. Мы представимъ нъсколько фантовъ, сохраненныхъ летописцемъ. Подъ 1024 годомъ въ Лаврентьевской летописи читаемъ: «въ се же лъто въстаща вълъсви въ Суждали, избиваху старую «чадь по дьяволю наученью и бъсованью, глаголюще, яко си дер-«жать гобино. Бъ мятежъ и голодъ по всей той странь». Еще въ концъ XI в. волхвы не разъ увлекають за собою цълыя массы народа: такъ слаба была новая въра. 1071 года въ самомъ Кісвъ явился волхвъ, предсказывая обратное теченіе Дивпра и перемвіценіе вемель греческой и русской; нашлись «невъгласи», которые его слушали. Подъ темъ же годомъ, по случаю голода, волхвы сложили причину бълствія на женщинъ и избивали ихъ; такъ они пробрались изъ Ростовской области до Бълаозера, въ сопровождении большой толпы; а въ Новгородъ одинъ волквъ такъ ваволновалъ народъ, что самая смерть грозила спископу Осодору, на сторонъ котораго былъ только князь съ дружиною. Все остальное население стояло за волхва. Факты эти, кажется, достаточно говорять противъ восьмого параграфа «Исторіи» (Ч. І), гдв авторъ разсматриваеть «причины мир-наго и скораго распространенія Христіанства въ Россіи».

Эта борьба христіянской религіи съ язычествомъ и ел постепенная побъда составляють содержаніе перваго отдъла первой части въ сочиненіи преосвящ. Филарета. Мы нарочно разсматривали этоть отдъль подробные, такъ-какъ въ немъ и заключается главный историческій интересъ. Относительно прочихъ отдъловъ мы замытимъ только ныкоторыя ошибки автора и остановимся на событіяхъ, особенно характеризующихъ духъ времени и положеніе русской Церкви въ эти начальные годы ел бытія.

Второй отдъль посващенъ разбору тъхъ мъръ, которыя предприняты были для распространенія, сколько возможно, греческой духовной образованности. Здъсь на-ряду съ дъльными выводами авторъ приводить слъдующій: «сношенія Россіи съ Грецією въ пер-«вомъ ся періодъ до того знакомили се съ Грецією, что даже про-«стой народъ нюсколько понималь греческій языкъ; напр. въ торже-

, «ніе Митрополіи Русской — говорить сочинитель — выражалось въ стомъ, что онъ пользовался правомъ избирать и поставлять Митро-«полита всей Россіи». Желаніе отрышиться оть этой зависимости д высказывается у насъ весьма рано со стороны великокняжеской власти. Уже Ярославъ самъ избираетъ и поставляетъ своими еписконами русскаго митрополита Иларіона. По после Русь снова принимаетъ митрополитовъ изъ Греціи, до великаго князя Изяслава, которын 1147 г. созвалъ соборъ Епископовъ для избранія и постановленія перваго «Епископа Россіи». Начались споры; особешно возставалъ противъ требованія великаго князя новгородскій списконъ Нифонть. Несмотря на то, быль избранъ Клименть? «Ни-«фонтъ за ръзкіе отзывы о повомъ Митрополить вызванъ быль въ «Кіевъ и оставался въ заключеніи, пока не овладълъ Кіевомъ Юрій. «Патріархъ Пиколай прислаль одобрительную грамоту Пифонту «за усердіе къ патріаршему престолу». Когла Изяславъ умеръ, кіевляне приняли брата его Ростислава. Въ 1155 г. Ростиславъ потеряль велико-княжескій столь, и Клименть вынуждень быль біжать. Кісвомъ овладыль Юрій, который приняль на кафедру митрополита грека Константина. «Въ началъ 1159 года сыновья Изяслава «силою оружія предоставили Ростиславу Смоленскому кісвскій пре-«столь, но сътвиь, чтобы Клименть снова управляль церковію. «Ростиславъ, союзникъ умершаго Юрія (Ростиславъ Мстиславичъ не «былъ союзникомъ Юрія, ни живаго, ни мертваго), не принималъ «сего условія. Не согласіе длилось. Съверный князь, Андрей Бого-«мюбскій, пользуясь таким положеніем дпль, послаль просить у «Патріпрха особаго Митрополита сыверу Россіи». Тоть, разум'ьстся, не согласился на такую просьбу. Южные князья окончили между тыт споръ, призвавши новаго митрополита изъ Греціи, который однако вскоръ умеръ. Ростиславъ желаль возвратить митрополичью кансяру Клименту и потому отправиль въ Грецію посла, за согласіемъ патріарха. Но посолъ на дорогѣ встрѣтиль новаго митрополита Іоанна, отправленнаго изъ Греціи въ Русь, и принужденъ былъ воротиться. «Ростиславъ негодовалъ: но смягченный ласками Импера-«тора и liatpiapxa, приняль loaнна, съ тымь однако, чтобы впередъ «безъ согласія В. Князя не присылали въ Россію Митрополита изъ «Греціи» (стр. 170 — 180). Сочинитель «Исторіи русской Церкви» думаеть, что всь эти факты вызваны неудобствомъ сообщеній Россін съ Греціей, смутами, происходившими у насъ и въ Византін, и потребностію, чтобы митрополить зналь русскій языкъ. Не отвергая вліянія такихъ причинъ, мы однако думаемъ, что главная причина изложенныхъ фактовъ было стремленіе великихъ князей къ самостоятельности въ церковномъ отношенія. Разскавъ преосвящ.

Филарста, противъ его воли, говоритъ тоже, какъ можно видъть изъ нарочно-приведенныхъ нами мъстъ.

На 187 стр. читаемъ: «Избраніе епископа въ удівльномъ княже-«ствъ завистьло от князя, какь представителя народнаго голося; «а князь представляль избраннаго митрополиту». Въ доказательстю приведено извъстное мъсто лътописи: «нъсть бо достойно наскаката «на святительскій чинъ на мьздъ, но его же Богъ позоветь, кням «восхощеть и людье». Авторъ не замътна выраженія «и людье». На следующей странице сказано: «оть воли князя зависело удалить «Епископа отъ управленія, но никогда безь разсмотртьнія митропо-«личьяго. Только свосвольные Новгородцы, во время безурый «своихъ, сами по себъ отказывали пастырямъ своимъ въ управе-«ніи». Въ немногихъ строкахъ и столько ошибокъ! Впрочемъ понятно, почему? Авторъ проводить здёсь свое желаніе, чтобы по было въ древней Руси. Слова его, разумъется, не подтверждают фактами; но дъло въ томъ, что онъ и не безпоконтся о фактахъ, й не представиль своему мибнію никакихь доказательствь. скать факты нельзя, безъ искаженія исторической истины. Ащі Боголюбскій, напримітръ, и другіе князья неріздко изгоняли изъст ихъ удъловъ епископовъ и возвращали ихъ снова; все это дължо ильтопись не только не говорить о согласіи митрополита, напротив, указываетъ на такіе факты, какъ факты, вызванные княжеский насилісмъ. Съ другой стороны, навъстно, что епископы, набращы митрополитомъ, часто не были принимаемы удъльными князьям А что не одни «своевольные» новгородцы изгоняли епископовъ, и это приведемъ свидътельство Ипатьевской льтописи подъ 1159 г.: «томъ же льть выгнаша Ростовци и Суждальци Леона спископа, з-«не умножиль бяше церкви, грабяй попы». Подобных в указаній в лътописи авторъ можетъ найти еще нъсколько.

Последній отдель «О жизни христіянской» мы, по особенный причинамь, о которыхь скажемь въ своемь месть, разсмотрий ниже, — для всехъ періодовь вместь. Теперь же обратимся къследующимь частямь сочиненія.

A AGAHACLEB'S.

ПУТЕШЕСТВІЕ ВО ВНУТРЕНЮЮ АФРИКУ. Е. Ковляевскаго, автора «Страйствователи по сушь и морямь» и проч. Съ картою и шестнадцатью картинками, рисованными ». Тимомь и Дороговымь, вырызанными на деревъ Клотомь, Бернардскимь и Линкомь. Въ двухъ частяхъ. Сиб. 1849.

Чудное дело путешествіе! Сколько наслажденій для всехъ возможныхъ чувствъ! Здесь бросается въ глаза веселый или мрачный пейзажъ; тамъ поражаетъ ихъ разнообразіе, страпность, причудлявость нарядовъ, физіономій, языковъ, характеровъ, обычасвъ; здівсь прилетить мысль, которая осталась бы навсегда затаенною въ мозгу человъка, ссли бы встръча съ новыми предметами не вызвала ся на свътъ Божій; тамъ сердце то забыется чувствомъ радости, то защемитъ больно. Сколько свъдъній, опыта, примфровъ, которыхъ бы ввъкъ не вычитать изъ самыхъ разумныхъ книгъ, будь ихъ такос же множество, какое сжегъ извъстный аравійскій завоеватель! — п какихъ свъдъній! о природъ, о жизни прошедшей и настоящей, объ искусствахъ полезныхъ и пріятныхъ, хотя многимь кажущихся не только безполезными, но даже вредными. Сколько новыхъ знакомствъ, сколько встрвчь сълюдьми, которыхъ бы не привелось някогда отыскать, если бы даже сталъ гоняться за ними нарочно! Что внакомства! сколько людей, съ которыми гдв-нибудь подъ тропикамя, или неподалеку отъ римскаго форума, или у стънъ мрачнаго лондонскаго тоугра, провелъ часъ-другой въ разговоръ съ глазу на глазъ, хотя кругомъ кипъла въчно-шумная, въчно-сустливая толца! съ которыми столкнулся ненарокомъ, на-время, а сощелся на-всегда, оттого, что въ этотъ часъ-другой высказалъ и выслушалъ все, что было на душъ. Отчего? оттого, что при видъчудесть природы и произведеній труженической работы человіческой нахлынули на эту душу волны впечатлівній, затопили се, и стало человіку больно затаить ихъ въ себв или пролить даромъ въ безумномъ монологв. Оттого, что завильль онт другого человька, который, также молча, вонзиль свои взоры, задумчивые, внимательные, въ мовый поразившій ихъ предметь, и воть оба странника сопимсь, переглянулись перемолвились, слово за словомъ, и полилась бесёда, длинная, кимая, безусловно-разнообразная; незамѣтно промелькиуло время, поба странника на всю жизнь остались знакомщами, друзьями, дирого, чтобы всю жизнь припоминать имена другъ друга въ своих разсказахъ и тайныхъ думахъ. А разсказовъ — бездна! а думанъ нъть конца!.... Чудное дѣло путешествіе!

Ниогла выходять не одни разсказы и думы: иногда облетавші разныя страны путешественникъ выпустить и книгу.

Книга — вотъ алесь и камень претыканія, какъ говориль одпочень почтенный пр. подаватель какой-то полезной науки.

Потрыть интерметилять.... ну, да лучше скорбе къ делу.

Предъ нами два красивые томака «Путешествія во внутрению сраку», съ отчетливою картою восточнаго Судана и Абиссий. Съ картинками, рисованными рукою даровитыхъ Тима и Дорогов, выръзанныхъ на деревъ Клотомъ, Бернардскимъ и Линкомъ — исстерами своего труднаго дъла.

Если не върите, посмотрите сами, и скажите г. Ковалевскому доброе русское спасибо за его прекрасное, любопытное взданіе. Пошлите ему желаніе счастливаго пути, потому-что онъ, оставивъ най на память свои замътки, опять пускается— рогъ его знастъ куда: «домеко отсюда», говорить онъ. Не забудьте только попросмть его непремънно издать для насъ свое путешествіе по Сиріи и Палестивы вътакія любопытныя страны.

Возьмите-ка «Путешествіе» г. Ковалевскаго. Могу васъ увършь, что если примитесь читать, то перестанете только тогда, когда ва 197 страницъ второй книги увидите «конецъ».

Пртки нъ сторону, г. Ковалевскій дилетанть-путешественных уклекательно разсказываетъ все, что пришлось ему видъть собтисникими глазами. Онъ знаетъ «свою» Африку, какъ вы знаете об проложь; онъ прочель, я думаю, все, что написали о ней люди у ньиг и ученые, начиная отъ Геродота до Клотъ-Бея; но ни на одоб принин в ни однимъ словомъ не прихвастнетъ онъ своими свълними. Онъ разсказываетъ просто, безъ претензій, живо, скоро, зе

нимательно. Мнегіс, можетъ быть, найдутъ, что разсказъ его даже слишкомъ быстръ, что на иномъ мфстф можно было бы остановиться, какъ на хорошем стапціп, помечтать, порезонёрствовать, цоравить читателя бездною умъ помрачающей учености. Но г. Ковалевскій, напротивъ, кажется, самъ себъ задаль непремънную обязанность научить васъ всему, что самъ внаетъ, безъ труда съ вашей стороны, просто шутя. Даже тамъ, глъбы онъ могъ васъ чисто озадачить, онъ держитъ себя скромно. Вотъ его метода. «Можетъ быть» — говорить онъ — «л смотрю на памятники дровняго Египта съ другой точки, но я не навязываю никому своего образа воззрвнія, даже всячески избъгаю ученыхъ столкновеній съ другими, зная по опыту, что споры почти никогда ничего не доказывають, и, помилуй Богъ, какъ наскучають читателямъ, которымъ насильно тычутъ всякую египетскую, греческую и латинскую мудрость, не для того, чтобы научить ихъ, нътъ, чтобы показать свою собственную ученость; а самый предметъ споровъ остается по прежнему въ неопредъленномъ туманъ». Стр. 67. Ч. І.

А знаете, по какому поволу сказаны имъ эти слова? По поводу вопроса о мъстонахожденіи Меридова озера. Бездълица! да тутъ не только путешественнику, видъвшему собственными глазами египетскія чудеса, а и кому-нибуль изъ кабинетныхъ бумогомарателей можно было бы заткнуть за поясъ всю египетскую экспедицію самого Наполеона. Посмотрите же, какъ на стр. 69 — 75 пишетъ объ этомъ вопросъ г. Ковалевскій:

До сихъ поръ за Меридово озеро принимали находящееся въ Фаюмъ, древнемъ Арсаноитъ, озеро Биркетъ-эль-Керунъ. Самое геологиче ское строеніе береговъ озера убъждаеть въ томъ, что оно обязано существованіемъ своимъ естественнымъ причинамъ, а не рукамъ че-ловъческимъ: по это было бы слишкомъ простое, хотя и ясное опроверженіе укоренившагося митнія; нужны изысканія историческія, чтобы опровергнуть убъжденів, основанныя на показаніяхъ древнихъ, и -акод жинтвароп жио ; оте жкиноп ошодох жиофакед ед живний планиу шую часть своей брошюры для опроверженія гипотезы, и доказаль древними же писателями всю несообразность ея, поколебалъ на всѣхъ пунктахъ, разрушилъ въ основаніи и потомъ разсыпаль самый прахъ: теперь ей никто болье не върить. Я отсылаю любопытныхъ къ умной брошюръ. Они прочтуть ее еще съ большимъ удовольствіемъ, чамъ ученыя изысканія извъстнаго Жомара, напечатанныя въ огромномъ изданін объ изследованіяхъ Паполеоновской францувской экспедицін въ Египтъ.

Казалось, почтенный Линанъ-бей на этомъ могъ бы и остановиться. — нътъ! Увлекшись изысканіями древнихъ, ступивши на соблазнительную и скользкую для многихъ ученыхъ почву, онъ уже не могь устоять и понесся по ней безъ оглядки. Ему нужно было непревы найтти Меридово озеро, его робкому воображению казалось ст нымъ остаться безъ этого памятинка египетской мудрости, сри останить свыть безь втого чуда свыта, из ноторому изъ-дыси привыкан, какъ иъ накому-нибудь колоссу Родосскому, иъ баски нымъ садамъ Семирамиды или Вавилонскому столпотворенію. В Динанъ сталъ искать вездъ суррогатъ Меридова озера. Pasyries первою заботою было пригнать его къ такому именно изсту, то къ нему приходились и лабириятъ, и пираниды , и дорога во в фиса, и Крокодилополисъ, словомъ, сколько возможно, все развр ныя показанія древнихъ писателей; онъ долго искаль такого пр и, вообразите его радость, — отыскаль!... Чего, подущаень, и лаетъ умный человъкъ съ доброю волею! Когда я говорю, чи отыскаль Меридово озеро, то не думайте, чтобы это было окра образно съ вашими старыми понятіями объ оверахъ: нисковы первыхъ, въ немъ нътъ и капли воды, во вторыхъ, оно обре равнину; но, надъюсь, что для такого важнаго открытів, вы сделать маленькія уступки. Что же служить естественными у ми овера?

Г. Линанъ отыскалъ въ нѣсколькихъ жѣстахъ груды кания пича, приписываемыя имъ древнимъ работамъ, которыя, по совнюю, должны были составлять крѣпи овера. Хота весь Егиноветоитъ скорѣе изъ развалинъ, чѣмъ изъ жилыхъ мѣстъ, однивторъ, открывъ желанныя указанія, проводитъ по нимъ черту, вы няя воображеніемъ тѣ мѣста, гдѣ линія должна оборваться за вы ніемъ данныхъ, и такимъ образомъ обрисовываетъ площадь, къ прой какъ нельзя лучше приходятся обозначенные древними пушта съ намѣреніемъ указалъ на страницу брошюры, чтобы могля вѣрить меня; не выставляю же здѣсь именъ деревень и урочящъ резъ которыя проводитъ свою линію Линанъ, потому что вяков обязанъ знать географію Фаюма во всѣхъ его подробностяхъ.

Слъдуя тактикъ Липана, мы, въ подтвержденіе своего мавнія, с шлемся на тъхъ же древнихъ писателей, которыхъ онъ приводить к свое оправданіс. Геродотъ полагаетъ окружность озера въ 3,600 стай

Такъ какъ это пространство дѣйствительно огромное, то мы охо но готовы согласиться съ другими, что здѣсь рѣчь идетъ о маму стадіяхъ, которыя равняются 99,75 метрамъ, что все таки составит площадь въ 359,100 метровъ.

Въ переводахъ древнихъ измъреній на новъйшів, мы вездь бую слъдовать Жомару, какъ самому добросовъстному изслъдоватем. Потому удерживаемъ французскую мъру, чтобы каждый могъ обрить насъ.

Діодоръ повторяеть то, что сказаль Геродоть; показаніе Плада съ небольшими натяжками можно подвести подъ тотъ же уровень за то Помпоній-Мела даеть совствиь другую мтру озеру.

MAR ACTOB T HIRSET HENRE T TIC NO H; ME PO CHIC CRH; ABB ROB AO; Gy

H S H

основываемся комечно на указаніи Геродота, признанномъ за вривішее.

къ мы сказали, что площадь Меридова озера по Геродоту заъ 359,100 метровъ. Глубина его 50 оргій, что составляетъ пометра.

ыв этого уже вамъ не трудно будетъ самимъ вычислить, скольсно вынуть земли, чтобы получить бассейнъ указанныхъ разь, и вы увидите ужасающую цифру въ тысячу милліардовъ куихъ метровъ.

говоря уже о томъ, что подобный трудъ почти виф человічесиль, особенно для одного царствованія, спрашиваю только, гдіт сь огромная масса вынутой земли, которую не только 40 віть 100 не въ силахъ изгладить въ страніт, гдіт почти не бываетъ 17... Ніть даже слідовь ея, между тімь, какъ замітны еще по берегамъ небольшихъ каналовъ фараонова времени.

го еще мало: Меридово озеро существовало для отвода излишы во время прибыли Нила и для спабженія его водою во время ельной убыли. Геродотъ говоритъ: шесть мъсяцевъ воды Нила зъ озеро, шесть мъсяцевъ воды озера текли въ Нилъ и, за-, однимъ и тъмъ же каналомъ. И послъ этой басни, показаніе ю васъвъ васъвъ на страну убъдитъ васъвъ эжности выполненія подобнаго условія. Но это еще не все. Выь количество воды, протекающей въ минуту во время наибольнбыли въ Нилв и принявъ въ соображение вространство и глувера, вы увидите, что весь Ниль на некоторое время нырнеть) и Нижній Египеть останется безь воды. Линанъ-бей слишвъдущій инженеръ и легко сділаеть повірку моихъ словъ. Но і авторъ брошюры скажеть, и даже говорить, что Геродотъ ся въ вачисленіи окружности, что онъ еще больше, еще групибался въ показаніи глубины. А! здёсь такъ онъ ошибался, замъ это нужно; почему же не ошибаетесь вы, или почему уже) не сказать, что отецъ исторіи ошибался въ предположеніи гвеннаго Меридова озера, что это баснь, которую сказали ему , темъ более, что, какъ очень справедливо заметилъ г. Линанъ, : египтяне были также хвастливы, какъ и нынашніе. Они ввеодота не въ одну ошибку, Геродота, котораго нъкоторыя геоческія указанія и теперь поражають своею точностію и вірно-)чевь въроятно, что Меридъ вырыдъ канадъ, который черезъ ство Бахръ-эль-Юсуфа отводиль излишнія воды Нила въ озеро ъ. Благодътельное вліяніе этой мъры для жителей провинцій, ежащихъ, исполнило удивленія, благогов внія къ фараону: не , чтобы одинъ каналъ могъ принести такую пользу, считали, ь сотвориль чудо; слухъ о немъ мало по малу превращался въ которой способствовали жрецы и наконецъ эта басня разскаыла за действительность Геродоту, а тотъ сообщиль ее на удисвъту. За Геродотомъ повторяли другіе историки, которые, не ияходя въ Фаюнт другаго озера промъ Кейрунъ, принади его за копусственное, какъ въроятно принадъ и самъ Геродотъ.

Да накъ же быть, спросите гы, неужели и остаться совски без Меридова озера?

Не знаю, какъ вы, а я рёшительно не вёрю въ него: Да я отида возьмется у египтяпъ. — не въ обиду будь сназано наъ нудрост — знаніе гидравлическихъ работъ въ такой высоной степени. чтобы они могли устроить шлюзы и вообще выполнить эту гигантскую работу, когда цёлыя пустыви, находившіяся такъ сказать въ центрі Египта, оставались безъ воздёлывавія, потому тольно, что требовля ифсколько сложной системы канализаціи.

Можно ли проще, дільніве, занимательніве изложить такое сук разсужденіе о какомъ-вибудь Меридовомъ озерів, до которого читоли неученому ніть ни малійшей надобности, о которомъ м помнить только потому, что твердо заучиль въ своемъ дітствів что изъ исторія Егвпта.

Мы могли бы сибло пуститься въ выписки, если бы не сим злоупотреблениемъ правъ рецензента цитировать на каждомъ во рязбираемаго автора, и если бы не были увърены, что больно часть нашихъ читателей прочтетъ книгу г. Ковалевскаго цънкоготъ начала до конца. Однако, для доказательства, что не духъ врестрастія, а полное убъжденіе руководить перомъ нашимъ, мы увъемъ на изображеніе Мегемета-Али. Оно далеко принадлежить къ числу лучшихъ въ книгъ нашего туриста; но, кажется, нельзя въ болье короткихъ словахъ и ясные опредълить физіономію этого зомъчательнаго человыка, не прибыгая притомъ къ повторенію всего, что было сказано и пересказано о немъ въ книгахъ, газетахъ в курналахъ.

«Метеметъ Али пригласилъ насъ въ тотъ же день къ себъ обълъ — почетъ, которымъ онъ ръдко кого удостоиваетъ. Къ завтраку опъ приглашлетъ часто, иногда даже дамъ, особенно жену французскаго консула, Баро, но объдаютъ съ нимъ только люди близкіе, турки большею частію его родственники, всего человъкъ шесть-семь.

Мегеметь Али сидёль уже за столомь, когда мы вошли въ столовую, и послё ласковаго привёта, просиль насъ садиться. На лицеет изображалась тяжкая болёзнь: это было начало тои болёзни, которы увы, суждено было впослёдствій такъ неожиданно, такъ страшно разиться; руки его дрожали, онъ едва могъ держать ложку и нов ничего не ёль; но голось быль твердъ, и, перемогая свои недуги, сторый паша не переставаль быть привётливымь хозяйномъ.

Съ любопытствомъ всматривался я въ лицо этого человѣка, кото рый такъ долго завималъ собою вниманіе Европы Его выставляля то тевіемъ, то злодѣемъ, но каковъ бы онъ ни былъ, исторія жизня его

во всякомъ случав, чудная и таинственная, върно не разъ заставляла биться сердце читавшаго ее. Исторія эта всвиъ извістна, и я не стану разсказывать ее подробно: припомню только важнійшія событія.

Мегеметъ-Али родился въ маленькомъ приморскомъ городить Румеліи, Каваль, въ 1769 году, какъ говоритъ онъ самъ, но старики наъ Кавалы утверждаютъ, что ему теперь стукнуло добрыхъ 90 лѣтъ. Оставшись сиротою въ дѣтскихъ лѣтахъ, онъ былъ призрѣвъ однимъ добрымъ агой; мальчикъ полюбился агѣ, который отличилъ его отъ прочихъ домочадцевъ и выбралъ ему довольно богатую невѣсту. Молодой Мегеметъ-Али съ легкой руки началъ торговать табакомъ, скопилъ себѣ маленькое состояньице и строилъ планы болѣе общирной торговли, какъ вдругъ пришло въ Кавалу приказаніе набрать 300 человѣкъ и вмѣстѣ съ другими отправить въ Египетъ, гдѣ турки уже воевали противъ арміи Наполеона: Мегеметъ-Али попалъ въ число этихъ 300 человѣкъ. Онъ былъ храбръ, въ этомъ всѣ отдаютъ ему справедливость, уменъ, объ этомъ и говорить нечего, а потому не мудрено, что скоро выставился впередъ изъ среды полудикихъ албанцевъ. Послѣ абукирской битвы, онъ уже былъ произведенъ въ сарешесме (въ начальники 1000), а когда французы покинули Египетъ, онъ былъ посланъ противъ мамелюковъ, въ качествѣ начальника отряда.

Тутъ начинается для Мегеметъ-Али тотъ не върный, тернистый и выбств скользкій путь, по которому властолюбцы идутъ къ своей пвли: бездна у ногъ; одинъ не върный шагъ, и гибель неизбъжна. Надо однако сказать, что не всегла эти пираты счастья пускаются по немъ преднамъренно, съ сознаніемъ цъли: вътъ! иногда случай сталкиваетъ ихъ на эту дорогу, иногда судьба увлекаетъ по ней. Мегеметъ-Али, рядомъ побъдъ, интригъ, силою несокрушимой воли и гибкаго ума дошелъ до того, что шейхи Каира, выбросивши Котруда изъ пашалыка, предложили Египетъ смълому албанцу. Мегеметъ-Али послъдовать общей, весьма странной уловкъ людей въ его положеніи; нъсколько времени онъ ломался, отказывался и наконецъ согласился слълать милость каирскимъ жителямъ и шейхамъ, — принялъ Египетъ; порта, не смотря на всъ свои противодъйствія, принуждена была утвердить его въ званіи вице-короля: фирманъ послъдовалъ 9 іюля 1805 года. Проходимъ молчаніемъ рядъ послъдующихъ побъдъ его и завоеваніе Аравіи, Сиріи, Сенаара, Кордафана. Освобожденіе святыхъ горо-

Проходимъ молчаніемъ рядъ послёдующихъ побёдъ его и завоеваніе Аравіи, Сиріи, Сенаара. Кордафана. Освобожденіе святыхъ городовъ Мекки и Медины изъ рукъ мусульманскихъ еретиковъ, вагабитовъ, противъ которыхъ ничего не могли сдёлать войска султана, доставило ему громкую славу и уваженіе въ мусульманскомъ мірѣ; но вскорѣ потомъ начивается для Мегеметъ-Али рядъ пораженій всякаго рода: смерть любимыхъ сыновей Туссума и Исмаила, ужасное пораженіе въ Греціи, частая чума въ Египтѣ, наконецъ отнятіе Сиріи и Аравіи, и всявдъ за тѣмъ уничтоженіе многихъ монополій, приносившихъ ему огромный доходъ, мѣра, которую онъ долженъ былъ принять противъ воли. Но старый паша пе упадалъ духомъ, и про-

того, что завидълъ опт. другого человъка, который, также молча, вонзилъ свои взоры, задумчивые, внимательные, въ новый поразивній ихъ предметъ, и вотъ оба странника сошлись, переглянулись, перемолвились, слово за словомъ, и полилась бесъда, длинная, жиная, безусловно-разнообразная; незамътно промелькнуло время, п оба странника на всю жизнь остались знакомцами, друзьями, для того, чтобы всю жизнь припоминать имена другъ друга въ своихъ разсказахъ и тайныхъ думахъ. А разсказовъ — бездна! а думамъ — нътъ конца!.... Чудное дъло путешествіе!

Иногда выходять не одни разсказы и думы: иногда облетавшій разныя страны путешественникъ выпустить и книгу.

Книга — вотъ здъсь и камень претыканія, какъ говориль одивъ очень почтенный преподаватель какой-то полезной науки.

Изъ всёхъ книгъ сдва ли не самыя любопытныя — описанія путешествій; но зато ни одна такъ часто и не обманываетъ, ни датни-взять карта обёда въ какомъ-нибудь ресторанѣ. Посмотришь слюньки потекутъ, попробуешь проникнуть въ сущность — тъ нельзя. Хотёлось бы кстати объ обёденной картѣ сказать слова мо о нѣкоторыхъ путешествіяхъ.... ну, да лучше скорѣе къ дѣлу.

Предъ нами два красивые томика «Путешествія во внутреннюю Африку», съ отчетливою картою восточнаго Судана и Абиссивів, съ картинками, рисованными рукою даровитыхъ Тима и Дорогова, выръзанныхъ на деревъ Клотомъ, Бернардскимъ и Линкомъ — настерами своего труднаго дъла.

Если не върите, посмотрите сами, и скажите г. Ковалевскому доброе русское спасибо за его прекрасное, любопытное изданіе. Пошлите ему желаніе счастливаго пути, потому-что онъ, оставивъ намъ на память свои замътки, опять пускается— Богъ его знастъ куда: «далеко отсюда», говорить онъ. Не забудьте только попросмть его непремънно издать для насъ свое путешествіе по Сиріи и Палестинь Въдь съ нимъ намъ вессло будетъ пробраться и не въ такія любопытныя страны.

Возьмите-ка «Путешествіе» г. Ковалевскаго. Могу васъ увършь что если примитесь читать, то перестанете только тогда, когда в 197 страницъ второй книги увидите «конецъ».

Шутки въ сторону, г. Ковалевскій дилетанть-путешественних увлекательно разсказываеть все, что пришлось ему видіть соб венными глазами. Онъ знастъ «свою» Африку, какъ вы знасте см околодокъ; онъ прочель, я думаю, все, что написали о ней люди учные и ученые, начиная отъ Геродота до Клотъ-Бея; но ни на одий страницѣ ни однимъ словомъ не прихвастнетъ онъ своими свъйніями. Онъ разсказываетъ просто, безъ претензій, живо, скоро, за-

нимательно. Многіе, можетъ быть, найдутъ, что разсказъ его даже слишкомъ быстръ, что на иномъ мъсть можно было бы остановиться, какъ на хорошен стапціп, помечтать, порезонёрствовать, поравить читателя бездною умъ помрачающей учености. Но г. Ковалевскій, напротивь, кажется, самъ себів залаль непремівнную обязанпость научить васъ всему, что самъ внаетъ, безъ труда съ вашей стороны, просто шутя. Даже тамъ, глъбы онъ могъ васъ чисто озадачить, онъ держить себя скромно. Вотъ его метода. «Можетъ быть» — говорить онъ — «я смотрю на памятники дровняго Египта съ другой точки, но я не навязываю никому своего образа воззрънія, даже всячески избътаю ученыхъ столкновеній съ другими, зная по опыту, что споры почти никогда ничего не доказывають, и, помилуй Богъ, какъ наскучають читателямъ, которымъ насильно тычутъ всякую сгипетскую, греческую и латинскую мудрость, не для того, чтобы научить ихъ, нътъ, чтобы показать свою собственную ученость; а самый предметь споровь остается по прежнему въ неопредъленномъ туманъ». Стр. 67. Ч. І.

А знаете, по какому поводу сказаны имъ эти слова? По поводу вопроса о мъстонахождении Меридова озера. Бездълица! да тутъ не только путешественнику, видъвшему собственными глазами египетскія чудеса, а и кому-нибудь изъ кабинетныхъ бумогомарателей можно было бы заткнуть за поясъ всю египетскую экспедицію самого Наполеона. Посмотрите же, какъ на стр. 69 — 75 пишетъ объ этомъ вопросъ г. Ковалевскій:

До сихъ поръ за Меридово озеро принимали находящееся въ Фаюм в. древнемъ Арсаноитъ, озеро Биркетъ-эль-Керунъ. Самое геологиче ское строеніе береговъ озера убіждаеть въ томъ, что оно обязано существованіемъ своимъ естественнымъ причинамъ, а не рукамъ че-довъческимъ: по это было бы слишкомъ простое, хотя и ясное опроверженіе укоренившагося митнія; нужны изысканія историческія, чтобы опровергнуть убъжденів, основанныя на показаніяхъ древнихъ, и -акод темпанъ де Бельфонъ хорошо поняль это; онъ посвятиль большую часть своей брошюры для опроверженія гипотезы, и доказаль древними же писателями всю несообразность ея, поколебаль на всёхъ пунктахъ, разрушилъ въ основаніи и потомъ разсыпаль самый прахъ: теперь ей никто болье не въритъ. Я отсылаю любопытныхъ къ умной брошюръ. Они прочтуть ее еще съ большимъ удовольствіемъ, чамъ. ученыя изысканія извістнаго Жомара, напечатанныя въ огромномъ изданін объ изследованіяхъ Паполеоновской францувской экспелиціи въ Египтъ.

Казалось, почтенный Линанъ-бей на этомъ могъ бы и остановиться. — нътъ! Увлекшись изысканіями древнихъ, ступивши на соблазнительную и скользкую для многихъ ученыхъ почву, онъ уже не могь устоять и понесся по ней безъ оглядки. Ему нужно было непремвнио найтти Меридово озеро, его робкому воображению казалось страшнымъ остаться безъ этого памятника египетской мудрости, страшно оставить свътъ безъ этого чуда свъта, къ которому изъ-дътства вы привыван, какъ къ какому-нибудь колоссу Родосскому, къ баснословнымъ садамъ Семирамиды или Вавилонскому столпотворенію. И воть Линанъ сталъ искать вездъ суррогатъ Меридова озера. Разумъется, первою заботою было пригнать его къ такому именно місту, чтобы къ нему приходились и лабиринтъ, и пирамиды, и дорога изъ Метфиса, и Крокодилополисъ, словомъ, сволько возможно, всѣ разнородныя показанія древнихъ писателей; онъ долго искаль такого пункта и, вообразите его радость, — отыскаль!... Чего, подумаешь, не сділаетъ умный человъкъ съ доброю волею! Когда я говорю, что онъ отыскаль Меридово озеро, то не думайте, чтобы это было озеро, сообразно съ вашими старыми понятіями объ озерахъ: нисколько! ю первыхъ, въ немъ нътъ и капли воды, во вторыхъ, оно образует равнину; но, надъюсь, что для такого важнаго открытія, вы можете сделать маленькія уступки. Что же служить естественными указыми озера?

Г. Динанъ отыскалъ въ нѣсколькихъ мѣстахъ груды камня и прича, приписываемыя имъ древнимъ работамъ, которыя, по его ивнію, должны были составлять крѣпи озера. Хотя весь Египеть состоить скорѣе изъ развалинъ, чѣмъ изъ жилыхъ мѣстъ, однако вторъ, открывъ желанныя указанія, проводитъ по нимъ черту, дополняя воображеніемъ тѣ мѣста, гдѣ линія должна оборваться за нешьніемъ данныхъ, и такимъ образомъ обрисовываетъ площадь, къ которой какъ нельзя лучше приходятся обозначенные древними пувиты. Я съ намѣреніемъ указалъ на страницу брошюры, чтобы могли по вѣрить меня; не выставляю же здѣсь именъ деревень и урочищъ, черезъ которыя проводитъ свою линію Линанъ, потому что някто в обязанъ знать географію Фаюма во всѣхъ его подробностяхъ.

Следуя тактике Липана, мы, въ подтверждение своего мненія, о шлемся на техъ же древнихъ писателей, которыхъ онъ приводить в свое оправданіе. Геродотъ полагаетъ окружность озера въ 3,600 сталії

Такъ какъ это пространство дѣйствительно огромное, то мы охот но готовы согласиться съ другими, что здѣсь рѣчь идетъ о малыч стадіяхъ, которыя равняются 99,75 метрамъ, что все таки составя площадь въ 359,100 метровъ.

Въ переводахъ древнихъ измъреній на новьйшія, мы вездь бую сльдовать Жомару, какъ самому добросовъстному изслыдователю потому удерживаемъ французскую мъру, чтобы каждый могъ порить насъ.

Діодоръ повторяєть то, что сказаль Геродоть; показаніе Плий съ небольшими натяжками можно подвести подъ тоть же уровень в то Помпоній-Мела даеть совсёмь другую мёру озеру.

Ч

б

3

Мы основываемся конечно на указанін Геродота, признанномъ за достовърнъйшее.

Итакъ мы сказали, что площадь Меридова озера по Геродоту занимаетъ 359,100 метровъ. Глубина его 50 оргій, что составляєть почти 92 метра.

Послѣ этого уже вамъ не трудно будетъ саминъ вычислить, сколько нужно вынуть земли, чтобы получить бассейнъ указанныхъ размѣровъ, и вы увидите ужасающую циору въ тысячу милліардовъ кубическихъ метровъ.

Не говоря уже о томъ, что подобный трудъ почти вий человіческихъ силъ, особенно для одного царствованія, спрашиваю только, гді дівалась огромная масса вынутой земли, которую не только 40 вістовъ, 400 не въ силахъ изгладить въ страні, гді почти не бываеть дождей?... Нітъ даже слідовъ ея, между тімъ, какъ замітны еще бугры по берегамъ небольшихъ каналовъ фараонова времени.

Этого еще мало: Меридово озеро существовало для отвода излиш-ка воды во время прибыли Нила и для снабженія его водою во время значительной убыли. Геродотъ говорить: шесть итсящевъ воды Нила текан въ озеро, шесть мъсяцевъ воды озера текан въ Имаъ и , замътьте, однимъ и тъмъ же каналомъ. И послъ этой басни, показавіе его разбирають серьезно. Первый взглядь на страну убѣдить вась въ невозможности выполненія подобнаго условія. Но это еще не все. Вычисливъ количество воды, протекающей въ минуту во время наиболь-шей прибыли въ Ниль и принявъ въ соображение вространство и глу-бину озера, вы увидите, что весь Нилъ на изкоторое время мыриетъ въ него и Нижній Египетъ останется безъ воды. Линанъ-бей слимкомъ свъдущій инженерь и легко савлаеть повърку моихъ словъ. Но ученый авторъ брошюры скажеть, и даже говорить, что Геродоть ошибался въ изчисленіи окружности, что онъ еще больше, еще грубе ошибался въ показаніи глубины. А! здёсь такъ онъ ошибался, когда вамъ это нужно; почему же не ошибался вы, или почему уже за одно не сказать, что отецъ исторіи ошибался въ предположеніи искусственнаго Меридова озера, что это баснь, которую сказали ему жрецы, темъ боле, что, какъ очень справедливо заметилъ г. Линанъ, древніе египтяне были также хвастливы, какъ и нынашніе. Они ввели Геродота не въ одну ошибку, Геродота, котораго накоторыя геоографическія указанія и теперь поражають своею точностію и віриостію. Очень вфроятно, что Меридъ вырыдъ канадъ, который черезъ посредство Бахръ-эль-Юсуфа отводиль излишнія воды Нила въ озеро Кейрунъ. Благодътельное вліяніе этой мъры для жителей провинцій, выше лежащихъ, исполнило удивленія, благоговінія къ фараону: не върили, чтобы одинъ каналъ могъ принести такую пользу, считали, что онъ сотворилъ чудо; слухъ о немъ мало по малу превращался въ басню, которой способствовали жрецы и наконецъ эта басня разскавана была за действительность Геродоту, а тотъ сообщиль ее на удивленіе світу. За Геродотовъ повторяли другіе историки, которые, не

находя въ Фаюмъ другаго озера кромъ Кейрунъ, приняли его за искусственное, какъ въроятно принялъ и самъ Геродотъ.

Да какъ же быть, спросите гы, неужели и остаться совсѣмъ безъ Меридова овера?

Не знаю, какъ вы, а я рѣшительно не вѣрю въ него! Да и откуда возьмется у египтяпъ. — не въ обиду будь сказано ихъ мудрости — знаніе гидравлическихъ работъ въ такой высокой степени. чтобы они могли устроить шлюзы и вообще выполнить эту гигантскую работу, когда цѣлыя пустыни, находившіяся такъ сказать въ центрѣ Египта, оставались безъ воздѣлыванія, потому только, что требовали нѣсколько сложной системы канализаціи.

Можно ли проще, дъльнъе, занимательнъе изложить такое сулое разсуждение о какомъ-нибудь Меридовомъ озеръ, до котораго читателю неученому нътъ ни малъйшей надобности, о которомъ овъ помнитъ только потому, что твердо заучилъ въ своемъ дътствъ кочто изъ исторіи Египта.

Мы могли бы смѣло пуститься въ выписки, если бы не счити злоупотребленіемъ правъ рецензента цитировать на каждомъ шагу разбираемаго автора, и если бы не были увѣрены, что бо́льшая часть нашихъ читателей прочтетъ книгу г. Ковалевскаго цѣликовъ отъ начала до конца. Однако, для доказательства, что не духъ пристрастія, а полное убѣжденіе руководить перомъ нашимъ, мы укажемъ на изображеніе Мегемета-Али. Оно далеко принадлежить не къ числу лучшихъ въ книгѣ нашего туриста; но, кажется, нельзя въ болѣе короткихъ словахъ и яснѣе опредѣлить физіономію этого замѣчательнаго человѣка, не прибѣгая притомъ къ повторенію всего, что́ было сказано и пересказано о немъ въ книгахъ, газетахъ и журналахъ́.

«Мегеметъ Али пригласилъ насъ въ тотъ же день къ себъ объдать.
— почетъ, которымъ онъ ръдко кого удостоиваетъ. Къ завтраку онъ приглашаетъ часто, иногда даже дамъ, особенно жену францувскаго консула, Баро, но объдаютъ съ нимъ только люди бливкіе, турки. большею частію его родственники, всего человъкъ шесть-семь.

Мегеметь Али сидъль уже за столомь, когда мы вошли въ столовую, и послъ ласковаго привъта, просиль насъ садиться. На лицъего изображалась тяжкая бользнь: это было начало тои бользни, которовувы, суждено было впослъдствіи такъ неожиданно, такъ страшно разиться; руки его дрожали, онъ едва могь держать ложку и почі ничего не ълъ; но голосъ быль твердъ, и, перемогая свои недуги, старый паша не переставаль быть привътливымь хозяиномъ.

Съ любопытствомъ всматривался я въ лицо этого человѣка, кото рый такъ долго занималъ собою вниманіе Европы Его выставляли то теніемъ, то злодѣемъ, но каковъ бы онъ ни былъ, исторія жизни его

во всякомъ случат, чудная и тамиственная, втрио не разъ заставляла биться сердце читавшаго ее. Исторія эта встав извіства, и я не стану разсказывать ее подробно: припомню только важитінція событія.

Мегеметь-Али родился въ маленькомъ приморскомъ городкъ Румелін, Каваль, въ 1769 году, какъ говорить онъ самъ, но старики изъ
Кавалы утверждають, что ему темерь стукиуло добрыхъ 90 лѣтъ. Оставшись сиротою въ дѣтскихъ лѣтахъ, онъ былъ призрѣнъ однимъ добрымъ агой; мальчикъ полюбился агѣ, который отличилъ его отъ прочихъ домочадцевъ и выбралъ ему довольно богатую невѣсту. Молодой
Мегеметъ-Али съ легкой руки началъ торговать табакомъ, скопилъ
себъ маленькое состояньвце и строилъ планы болѣе общирной торговли, какъ вдругъ пришло въ Кавалу приказаніе набрать 300 человѣкъ
и вмѣстѣ съ другими отправить въ Египетъ, гдѣ турки уже воевали
противъ армін Наполеона: Мегеметъ-Али попаль въ число этихъ 300
человѣкъ. Онъ былъ храбръ, въ этомъ всѣ отдаютъ ему справедливость, уменъ, объ этомъ и говорить нечего, а потому не кудрево, что
скоро выставился впередъ изъ среды полудикихъ албанцевъ. Послѣ
абукирской битвы, онъ уже былъ произведенъ въ сарешесме (въ начальники 1000), а когда французы покинули Египетъ, онъ былъ мосланъ противъ мамелюковъ, въ качествѣ начальника отряда.

Туть начинается для Мегеметь-Али тоть не втриый, теринстый и вибсть скользкій путь, по которому властолюбцы идуть къ своей иты бездна у ногь; одинь не втрный шагь, и гибель неизбтжив. Надо однаво сказать, что не всегла эти пираты счастья пускаются но немъ преднамтренно, съ сознаніемъ цтли: вттъ вногда случай сталкиваетъ ихъ на эту дорогу, иногда судьба увлекаеть по ней. Мегеметь-Али, рядомъ побъдъ, интригъ, силою несокрушниой воли и гибелго ума дошель до того, что шейхи Канра, выброснящи Котруда изъ нашальна, предложили Египетъ ситлому албанцу. Мегеметъ-Али послтловать общей, весьма странной уловит людей въ его положения: итсколько времени онъ лонался, отказывался в наконецъ согласняся саталты милость канрскимъ жителянъ в шейханъ. — принялъ Египетъ, норга, не смотря на вст свои противодтйствія, принуждена была утверлить его въ званіи вице-короля: оприанъ послтальнать 9 імла 160% года. Проходинъ молчаніемъ рядъ послталующихъ побъль его и завлеваніе Аравіи, Сирів, Сенаара. Кордафана. Освобожденіе святыхъ горь-

Проходнив молчаніем рядь послідующих побідль его и завчеваніе Аравін, Сирін, Сенаара. Кордафана. Освобожденіе святых гередовь Менки и Медины изъ рукь мусульнанских еретиковь, вагабитовь, противь которых вичего не могли сділать миска султава, доставило ему громкую славу и уваженіе въ мусульнанском и мірі; но
вскорі потомъ начинается для Мегеметь-Али рядь пораженій мелкию
рода: смерть любиных сыновей Туссуна и Испанда, ужасим мораженіе въ Греціи, частая чума въ Египті, накомень отнятіє Сирін
и Аравін, и вслідь за тімь уничтоженіе мистих моноволін, приносившихь ему огромный доходь, міра, которую онь дожень быль
принать противь воли. Но старый нама не унадаль духовь, и про

ľ

10,

î3

4

Þj

Ŋ

должаль по прежнему діло преобразованія въ оставшемся ему Египті, въ Сенаярі и Кордафані вакъ онъ преобразоваль ихъ, это мы увидимъ во время своего путешествія, а теперь обратимся къ нашему обіду.

Объдъ былъ очень хорошъ и сервированъ по европейски; всѣ торопились ъсть или пропускали блюда, не прикасаясь къ нимъ, чтобы не утомлять больнаго продолжительнымъ сидъніемъ за столомъ; францувъ дворецкій, понимавшій общее желаніе, исполнялъ свое дѣло живо; слуги передвигались въ совершенной тишинѣ, какъ тѣни; только слышна была мѣрная, внятная, кадансовая рѣчь переводчика, который съ главнымъ драгоманомъ, лицомъ очень важнымъ въ управленіи Египта, стоялъ у стула больнаго и передавалъ намъ по фравцузски едва внятныя слова его.

Мегеметъ-Али не большаго роста: сьеженный льтами и бользию, онъ казался миніатюрнымъ, крошечныя руки и голова соотвітстювали всей его фигурѣ; рѣдкая, бѣлая борода и маленькіе усы не скрывали лица, которое нъкогда было красиво, теперь блъдно, векрыто морщинами, но нисколько не непріятно, какъ это часто быметъ у стариковъ, напротивъ, внушало уважение и довъренность, г свътло-каріе, глубоко вдавленные глаза, подвижные, живые, все еще блестящіе, какъ-то странно озаряли эту фантастическую фигуру, свидътельствуя, что жизнь въ ней еще бьеть ключемъ и мятежный духъ также деятелень теперь, какъ быль двадцать леть тому назадъ. Только по временамъ, какое-то страшное вскрикиваніе, которое, казалось, вырывалось изъ глубины души больнаго, неожиданно, безъ всякаго участія его самаго, невольно пугало насъ ; другіе привыкли къ нему. потому что всякая бользнь вице-короля сопровождалась подобными криками; ихъ не могли истребить ни его твердая воля, ни всѣ усилія врачей. Говорять, это произощло отъ чрезвычайнаго нравственнаго напряженія его во время войны съ вагабитами. Окруженный отвсюду сильнымъ пепріятелемъ, угрожаемый своими, изъ которыхъ многіе уже отказались ему повиноваться, онъ решился на отчаянный под. вигъ: взять приступомъ крепость, такъ сказать висевшую надъ головою и громившую его лагерь: однимъ этимъ онъ могъ возстановить упавшій духъ въ оставшемся у него отрядь, открыть себь путь во внутрь страны и устращить непріятеля. У него была только горсть людей, и съ нею-то, ночью, кинулся онъ на крѣпость. Неожиданный успъхъ увънчалъ дъло, и война съ вагабитами приняла другой оборотъ: но возвратившись съ поля битвы, Мегеметъ Али почувствоваль въ первый разъ эти вервическіе, судорожные крики, которые, въ началь, приводили его въ совершенное отчаяніе

За объдомъ разговоръ кружился около моей экспедиціи МегеметъАли хотълось чтобы я переждалъ періодическіе дожди въ Каиръ, и
потомъ уже отправился въ Сенааръ; онъ утверждалъ, что первые дожди въ Суданъ начнутся въ будущемъ мъсяцъ (февралъ). Мысль, что
я долженъ жить въ Каиръ безъ всякаго дъла около полугода, пуга-

ла меня; при томъ же, хотя Мегеметъ-Али и быль однажды за линей періодических в дождей, следовательно могъ судить по опыту, однаво, я зналь отт людей бывалыхь во всякое время года въ этихъ праяхъ. что сильные дожди, харифъ, отъ которыхъ бъгутъ люди и звъри, въ горахъ начинаются не ранве мая мвсяца; я решился объясиить это Мегеметъ-Ади, разумвется какъ можно дегче. Онъ соминтельно покачаль головой и обратился съ вопросонь из другимъ. Многіе наз находившихся туть были въ Судань, но только одинь, изъ слугь, рвпился отвічать, что хотя эфендина совершенно правъ и дожди бывають въ февраль, однако большею частію начинаются въ нав. Мегеметъ-Лли влглянулъ на него такъ, что тотъ попятился невольно въ ствив; но туть же объявиль. что совершенно согласень отпустить меня, когда я хочу, и что велить немедленно снаряжать экспедицю; только ради моего здоровья желаль онъ оставить меня подолве здъсь. И двиствительно, какъ я узналъ впоследствин, Мегеметъ-Али, по совъту добраго Клотъ-бея. хотвлъ, чтобы мы окаммативировались въ Каиръ, и сколько по этому, столько по возникшими лепріятельскимъ дъйствіямъ съ Абиссиніей, со стороны Сенаара, хотыль насъ улержать нъсколько времени при себъ, хотя самъ нетерпъливо желалъ поскоръе добиться результатовъ нашей экспедиціи, а результатовъ окъ ожидаль огромныхъ.

— Я приказалъ генералъ губернатору послать въ Фазоглу 10,000 человъкъ для работъ на золотыхъ рудникахъ, сказалъ паша, а если нужно, такъ сще прибавлю столько же.

Съ удивленіемъ слушаль я его. Что мы станемъ дёлать съ 10,000, думаль я, когда еще нёть и рудниковъ, не говорю уже о горныхъ людяхъ, которые бы могли руководить всю эту толиу людей; но предупрежденный напередъ и видя по опыту, какъ не любить противоречій старый паша, избалованный своими и европейцами, которые изъ уваженія къ его лётамъ и заслугамъ, изъ боязни можетъ быть, во всемъ соглашаются съ нимъ, хотя не всегда поступають по его воль, я на этотъ разъ не противорвчилъ, рёшившись однако, при первомъ свиданіи объясниться съ нимъ обстоятельнёй и плазать вещи съ настоящей точки зрёнія. Иншалахъ! сказаль я; дай только Богъ, чтобъ было золото!

— О, вы непремънно найдете и волото и серебро и издъ: тамъ всего много.

Я хотъть было говорить, но обращенные на меня ответоду умоля-

Посль объда мы ущи въ другую комнату, роскошно убранную, разрисованную въ восточномъ вкуст цвътами и арабесками, съ огромными веркалами на простънкахъ и съ мягними диванами вдоль двухъ стънъ. Мегеметъ-Али устася по турецки въ углу дивана, со встав погрузившись въ свою шубу: мы стали возлт. на покойныхъ вреслахъ: изъ встат бывшихъ въ столовой, одинъ главный драгоманъ послтаоваль за нами. Папившись кофе и втянувъ въ себя по нъскольку глох-

должаль по прежнему діло преобразованія въ оставшемся ему Египті, въ Сенаярі и Кордафані какъ онъ преобразоваль ихъ, это мы увидимь во время своего путешествія, а теперь обратимся къ нашему обіду.

Объдъ былъ очень хорошъ и сервированъ по европейски; всѣ торопились ъсть или пропускали блюда, не прикасаясь къ нимъ, чтобы не утомлять больнаго продолжительнымъ сидъніемъ за столомъ; французъ дворецкій, понимавшій общее желаніе, исполнялъ свое дъложиво; слуги передвигались въ совершенной тишинѣ, какъ тъви: только слышна была мърная, внятная, кадансовая ръчь переводчика, который съ главнымъ драгоманомъ, лицомъ очень важнымъ въ управленін Египта, стоялъ у стула больнаго и передавалъ намъ по французски едва внятныя слова его.

Мегеметъ-Али не большаго роста: сьеженный летами и болевнію, онъ казался миніатюрнымъ, крошечныя руки и голова соотвітстювали всей его фигурћ; рѣдкая, бѣлая борода и маленькіе усы ж скрывали лица, которое нъвогда было красиво, теперь блъдно, м крыто морщинами, но нисколько не непріятно, какъ это часто бы етъ у стариковъ, напротивъ, внушало уважение и довъренность, свътло-каріе, глубоко вдавленные глаза, подвижные, живые, все ещ блестящіе, какъ-то странно озаряли эту фантастическую фигуру, сидътельствуя, что жизнь въ ней еще бьеть ключемъ и мятежный духъ также деятелень теперь, какъ быль двадцать леть тому назадъ. Толко по временамъ, какое-то страшное вскрикивание, которое, казалось, вырывалось изъ глубины души больнаго, неожиданно, безъ всякаго участія его самаго, невольно пугало насъ; другіе привыкли жъ нему. потому что всякая бользнь вице-короля сопровождалась подобными криками; ихъ не могли истребить ни его твердая воля, ни всѣ усиля врачей. Говорять, это произощью отъ чрезвычайнаго нравственнаго напряженія его во время войны съ вагабитами. Окруженный отвсюду сильнымъ пепріятелемъ, угрожаемый своими, изъ которыхъ многіе уже отказались ему повиноваться, онъ решился на отчанный подвигъ: взять приступомъ крепость, такъ сказать висевшую надъ головою и громившую его лагерь: однимъ этимъ онъ могъ возстановить упавшій духъ въ оставшемся у него отрядь, открыть себь путь ю внутрь страны и устрашить непріятеля. У него была только горсть людей, и съ нею-то, ночью, кинулся онъ на крипость. Неожиданный успъхъ увънчалъ дъло, и война съ вагабитами приняла другой оборотъ: но возвратившись съ поля битвы, Мегеметъ Али почувствоваль въ первый разъ эти нервическіе, судорожные крижи, которые, въ началь, приводили его въ совершенное отчаяніе

За объдомъ разговоръ кружился около моей экспедиціи Мегеметъ-Али хотълось чтобы я переждалъ періодическіе дожди въ Каиръ, я потомъ уже отправился въ Сенааръ; онъ утверждалъ, что первые дожди въ Суданъ начнутся въ будущемъ мъсяць (февралъ). Мысль, что я долженъ жить въ Каиръ безъ всякаго дъла около полугода, пуга-

ла меня; при томъ же, коги Метеметъ-Али и быль плиналь: же линии періодическить дождей, савдовачельно жить судить починету. чавия... и зналь отт людей бывальить во всимое время том ва этиха мраста TTO CHARRES ACETA CARACTE OF STATES OF SECOND горахъ начинаются не ранве ная ивсяни: я рімпью билосинть от Мегенетъ-Али, разунается какъ можно легче. Онъ соминисти миз-чалъ головой и обратился съ вопросомъ из другияз. Многіє виз въ-XOAHBIUHXCH TYTE GELLE DE CYARIE, DO PROGRE DAMES, MIS CANTE, PEпинся отвічать, что хотя восилина соосрановия прияз и докан быльють въ осврать, однако большею частие изминяются въ мет. Метеметъ-Али влглянулъ на него такъ, что тогъ попатился невидани нъ стіні; но туть же объяваль. что совершенно сосласов отпустить меня, когда я хочу, и что велять немедленно сиаражать висисанных: только ради моего здоровья желаль онь останить меня подскате вейсь. И дънствительно, какъ и узналъ вноследствии. Mereners-Ass. во совъту добраго Блотъ-бел. хотъль, чтобы ны оканизгизиривнани из Бапръ, и сколько во этому, столько во вознакават ловинательскимих дъйствіянь съ Абиссивіей, со стороны Сенара, котыв чась твержить нісцовко времени ири себі. хотя сань негериканно желаль посторіє добиться результатовъ нашей экспедиція, а результатовъ объ оживав. огромныхъ.

— Я приказаль генераль губернатору послать въ Фланкау 10.000 человькь для работь на золотых рудникахь, сказаль наша, а осан

нужно, такъ сще врибавлю столько же. Съ удивленіемъ слушаль в его. Что мы станемъ дълоть съ 10.000. думаль я, когда еще изть и рудинковь, не говорю уже о горомезь дюдяхъ, которые бы могли руководить всю эту толиу лидей; во вус-дупрежденный напередъ и видя во опыту, какъ не либить притиво ръчій старый паша, избалованный своими и европенизми. которые изъ уваженія къ его літань и заслугань, изъ боязии можеть быть. во всемъ соглашаются съ иннъ, котя не всегла воступаноть по его воль, я на этотъ разъ не противоръчиль, ръшившие одизио. Ври первому свиданін объясниться су ниму обстоятельный и и жазоть жени съ настоящей точки арвиія. Нишаллахъ! сказаль я: дай только Богь. ! OTOLOS OLIAD TOOTP

— О, вы непремънно майдете и золото и серебро и мъдь тамъ

Я хитель было говорить, но обращенные на меня ответолу умильвощіе взоры принуднін къ могчанію.

Посль объда ны ушля въ другую коннату, роскомно убранную. разрисованичю въ восточновъ вкуст цеттами и арабесизии, съ примными зеркалами на простинать и съ магинии диванами влоль двуть стънъ. Мегенетъ-Али усъзся по туреции въ углу дивана, сл вевиъ погрузнишись въ свою шубу: ны свли возле, на поконныхъ вреслахъ. изъ встать бывшихъ въ столовой, одинь главный драгонайъ последо. валь за наим. Папившись коее и втинувь вы себя по ивскольку гипковъ дыму изъ огромныхъ, украшенныхъ брилліантами янтарныхъ мундштуковъ, мы хотвли откланяться, чтобы не утомлять больного.

— Мић скучно: останьтесь, пожалуйста, и будемте о чемъ вибудь

болтать, сказаль онь добродушно.

И стади говорить. Зная его слабую сторону, консуль завель разговорь о торговат, и Мегеметъ-Али оживился, увлекся. Мы остана лись у него около часу послъ объда.

Нивогда не забуду я словъ его, произнесенныхъ съ особеным выраженіемъ, какъ бы пророческимъ голосомъ «насъ трое сверстинковъ» — говорилъ онъ: «Дуи-Филиппъ, король французовъ, Метернихъ и я; если свергнется одинъ изъ насъ, то другіе немедленно послѣдуютъ за нимъ. «Этимъ словамъ суждено было слишкомъ скоро осуществиться.

Приготовленія въ экспедиціи шли быстро: Мегметъ Али увіл пріучить своихъ подчиненныхъ къ подвижности.

Въ заключение мы разскажемъ въ немногихъ словахъ содержи-

Авторъ начинаетъ свое повъствованіе Александріею. Исторія до города, испохожаго на города востока, его значение и физіонмія, — все это переплетено чрезвычайно искусно. Бѣглость разсы за даже удивляетъ читателя; вначалъ кажется, будто разскащи сще не расходился и не соразмфрилъ количества своихъ матеріаюв со временемъ, к торое можетъ посвятить на ихъ описание; но вдождите, дайте угомониться его собственному волненію; онъ провелеть вась по Нилу, покажеть вамъ Каиръ съ его полуразрушеными мечетями и минаретами, съ его физіономісю, составляющей смъсь вкуса восточнаго съ европейскимъ, который прокрадывается туда съ медленнымъ, но все же поступательнымъ движениемъ образованности. Онъ познакомить васъ съ пустынями и пирамидами: объ этилъ чудесахъ говоритъ онъ просто, безъ громкихъ восклиць ній, а напротивъ, съ грустнымъ чувствомъ человъка, котором больно видъть эти громадные памятники невъжественной сустности безжалостнаго невъжества. Онъ немногими, бъгло набросанным сценами познакомитъ васъ съ мъстными обычалми, которые въ к роткомъ анеклотъ обристотся для васъ ясите, чтив въ многосленыхъ описаніяхъ. Вы увидите и природу Африки, съ ел роскошно и печальной стороны, съ ея прозрачнымъ небомъ и величавый нальмами, съ ед болотами и песками. Вамъ представятся и закутя ныя своими покрывалами женщины и соблазнительныя альме. которыхъ съ восторгомъ вспоминають путешественники. Отъ ни онь новедеть вась въ йубію, страну людей когда-то дикахъ, сы ныть, вооруженных опромными щитами и мечами, а теперь от ся только исмощностію, наготою и черывлив щейтемъ ком:

вънубійскую пустыню, гдв вы какъ передъ глазами увидите шествіе каравана, то шумнаго, говорливаго, то утомленнаго и тоскливаго, — ту самую пустыню, описаніе которой вы недавно могли прочесть на страницахъ Современника. Оттуда городъ Картумъ и Сенааръ, онъ проникиетъ съ вами въ глубь Африки, къ источникамъ Нила, куда едва ли достигала отважная предпріимчивость путешественниковъ, движимыхъ то жаждою позпаній, то корыстью; наконецъ, возвратившись съ вами опять въ Александрію, онъ, въ особомъ приложеній, отчетливо изложитъ вамъ собранныя имъ геологическія свѣдѣнія о бассейнъ Нила и золотыхъ пріискахъ внутренней Африки, — свѣдѣнія, добытыя съ опасностію жизни, териъніемъ и настойчивою любознательностію.

Словомъ, чтеніе двухъ книжекъ «Путешествія во внутреннюю Африку» отнимсть у васъ четыре-пять часовъ времени и доставитъ на-долго много удовольствія и полезнаго знанія. А это, вы согласитесь, не бездѣлица.

Изданіе книги въ полномъ смыслѣ превосходное; бумага исобыкновенно бѣла, и текстъ и картинки отпечатаны чрезвычайно тщательно и красиво. The composite of the composition of the composition

THE SECRETARY OF THE SECOND STREET, SECOND S

we are necessary and principal for the principal for the principal for the principal form of the principal forms o

E BY B TO THE STATE OF THE STAT

| 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 10

The Department of the Depart

администраторъ разнообравіе познаній большею частію придаеть общирность его взгляду на управляемую вмъ часть, служить важнымъ пособіємъ къ опредъленію отношеній этой отдъльной части къ кру-, гу всего государственнаго управленія и составляеть основаніе умънья сочетать одно распоряжение со всъми другими. Если бы нужно было указать на важность разнообразія в множества свідіній , въ литературной дъятельности, то мы скоръе всего назвали бы дъятельность журналиста. Главная причина пользы энциклопедическихъ познаній и свътскаго человъка, и администратора, и журналиста заключается въ томъ, что никто изъ нихъ не обязанъ трудиться надъ обработкою подробностей: имъ нужно только схватить общее значеніе предмета и затриъ предоставить отдълку частностей людямъ спеціяльнымъ. Здъсь свойства ума энциклопедиста играютъ самую важную ролю; отъ нихъ зависитъ свътлость, глубина, върность, смелость мысли; но возле этихъ достоинствъ стоять и важные недостатки — поверхностность и парадоксальность. Отъ нихъ энциклопедиста спасаетъ только труженическая и кропотливая работа спеціялиста. Избави насъ Богъ писать похвальное слово односторонности! Между нею и спеціяльностію разница огромная: первад есть недостатокъ, последняя -- достоинство. Односторонность, говоря французскимъ выраженіемъ, есть порокъ достоинства, le défaut de la qualité.

Съ другой стороны, ничто не ташитъ такъ самолюбія, какъ многосторонность при отсутствій глубокости познацій. Человаку и безъ того суждено плохо сознавать свой недостатки, быть къ нимъ черезчуръ снисходительнымъ; какова же будетъ его слабость къ самому себъ, если, не опредаливъ дайствительной цанности своихъ познаній, онъ увлечется ихъ разнообразіемъ и многосторонностію и назначитъ имъ слишкомъ большую цану!

Эти мысли пришли намъ въ голову при новой встрече съ г. Классовскимъ. Описаніе Помпеи, Взглядъ на новую исторію, Теорія и мимика страстей, библіографическія статьи, помещаемыя имъ въ Северной Пчеле — таковы плоды его деятельности, которой известность считается только вёсколькими месяцами. Въ свое время мы отдали отчетъ о первыхъ трудахъ его; во всёхъ нихъ нельзя не заметить начитанности, ума, — словомъ, того, что составляетъ достомиство человека образованнаго; скажемъ даже: описаніе Помпеи обнаружнло въ немъ спеціяльность свёдёній. Надо признаться, что появленіе новаго писателя, котораго трудъ обещаль знакомить насъ съ древностію, было для многихъ пріятно. Знакомство съ древностію — есть рёдкость; въ нашей литературё можно указать немного дёлателей серьёзныхъ по части исторіи, филологіи, ар-

немы неографиять; но изы чего сладуеть, чтобы из угоду радичными неографиять на пользу и запишательность необще было исоблодино последно несть обо искать или им о четь. — не ниме. Угождать искаму изгладу непозножно, да и не настоить имакой необходиность. Всякой авторъ снободенъ из ныборъ преднетовъ для сноихъ сочиний, и его дъло заботиться, полезенъ ли и запишателенъ ли преднеты потому-что его дъло искать усика или иктъ. Непоцатно тодин, отчего пунко прибътать из крайностанъ: писать обо псенъ или и о ченъ, тогда-какъ нежду инии есть середина? Дъльной кингъ и вредить иниакое позаръніе.

Обращаемся из содержанію самой монографіи. Преділяд спри нашей не позволяють намъ сліднть за всіми выподами антора, потому мы остановнися на его основных вачалахъ и бізгло укажина мікоторые частные недостатии собственно нь харацтерастий страстей.

Вся брошюра разділена на три главы. Въ первой надожены ист хологическія начала для объясненія сущности страстей; по рторойхарактеристика ніжоторыхъ страстей; и въ послідней — подазмо выраженіе страстей во виішнихъ движеніяхъ частей тіла.

Коротко, но ясно, показавъ возможность наблюденія души ю витиненть проявленія ся, авторъ въ своей теорім исходить изъ того основанія, что духовная діят-льность человіжа тройственна: ее составляють умъ, чувство и волю, отъ преобладанія которыхъ зависить то или другое состояніе души. Такъ, когда чувстю и воля руководствуются умомъ, то душа находится въ состояніи пормальномъ, безмятежномъ. Освобожденіе чувства отъ повиновенія уму авторь называеть страсть отличаются, а преобладаніе воли — страстью. Порывъ и страсть отличаются, по его мижнію, тімъ, что первый есть большее или меньшее помраченіе ума чувствомъ, вторая есть помраченіе ума посредствомъ несоразмітрно усилившагося желанія обладать чімъ-нибудь.

Таково главное основаніе теоріи г. Классовскаго.

Какъ ни остроумно и ни логически сдъланъ выволъ его, но им не можемъ согласиться съ нимъ, и къ этому обязываетъ насъ его и собственная характеристика порыва и страсти, для которой, несмотр на многословное и цвътистое изложение (стр. 4 — 10), въ сущност опъ нашелъ только двъ черты: порывъ — мгновененъ, страстъ продолжительна. Мы думаемъ, что порывъ и страсть составляю только двъ разныя степени напряженности чувства. И та и други зависитъ отъ темперамента и времени, въ течении котораго чувстю развивается. Возьмите для примъра приведенную вами же страстъ го деньгамъ. Чувство привязанности къ пріобрътенію выражается, еще

въ дътскомъ возрасть, не именно страстью къ деньгамъ, но жадностію ко всему, къ игрушкамъ, лакомствамъ, лоскуткамъ; оно выражается не постоянно, а только при навъстныхъ случаяхъ, когда то или другое обстоятельство вызываеть его проявление. Когда же практическая жизнь даетъ средство уму опредълить важность денегъ, какъ видимой формы богатства, является привязанность именно къ деньгамъ, заслоняющая, но не уничтожающая привязанности къ другимъ предметамъ, способнымъ тешить ее. Такъ Плюшкинъ Гоголя собираль всякую дрянь вследствіе гивадившейся въ немъ страсти къ пріобрътенію. Это чувство привязанности бываетъ прежде порывомъ мгновеннымъ, по временамъ выражающимся, а въ теченіи времсни становится страстью постоянною. Точно также важно и различіе темперамента. Скупость сангвиника, болве способнаго къ страстнымъ порывамъ, чъмъ къ медленному владычеству страсти, совершение отлична отъ терпъливой, никогда себя не забывающей скупости человъка съ темпераментомъ жолчнымъ. Тоже должно сказать и о всъхъ другихъ страстяхъ. Воля содъйствуетъ чувству, точно также, какъ и уму, обращениемъ ихъ движений въ фактический поступокъ. Ограничить ся дъятельность только однимъ желаніемъ, какъ сдълалъ авторъ, невозможно. Что касается до той характеристической черты страсти, которую г. Классовскій называеть желанісмъ обладать какимъ-нибудь предметомъ, то, во-первыхъ, оно свойственно не всемъ страстямъ, какъ напримеръ мести, а во-вторыхъ, оно имъетъ мъсто и при страстномъ порывъ. Поставимъ въ примъръ чувство любви, которос не во всъхъ степеняхъ своихъ достойно названія страсти, хотя во всёхъ имфетъ целію обладаніе.

По этимъ не многимъ причинамъ, которыя могли бы быть развиты съ большею подробностію, мы считаемъ принятое г. Классовскимъ въ основаніє объясненіе страсти и страстнаго порыва недостаточнымъ.

Относительно самой характеристики различныхъ страстей, составляющей предметъ второй главы, можно было бы во многомъ поспорить съ авторомъ, потому-что многія положенія его грѣшатъ произвольностію. Предълы нашего отчета заставляютъ насъ ограничиться только немногими словами, единственно для доказательства, что обвиненіе въ произвольности основано нами на убѣжденіи. Вообще въ этомъ отношеніи можно сказать, что г. Классовскій есть прямой наслѣдникъ Лафатера, который допустилъ въ своемъ сочиненіи о физіономикѣ такое множество совершенно голословныхъ положеній.

На стр. 27 сказано: «Ревность есть подозрѣніе, усиленное наступательнымъ недоброжелательствомъ къ подозрѣваемому въ какомъ

онъ не новъ; но отчего же есть изъ числа этихъ читателей многіс, не умъвшіе заставить себя дойти до конца «Домби и Сына»? Говорять, въ романахъ французскихъ писателей всегда ссть современныя мысли, современные вопросы. Это возражение также невырю; допустимъ, что у Сю они точно есть; но у Дюма ихъ никогдан было; а Бальзакъ давно отрекся отъ всъхъ вопросовъ, которые анимали его въ начале его литературной деятельности, тогда-какъя основаніи «Домби и Сына» положена глубокая мысль, которая жа родиться только въ головъ современнаго намъ англичанина. Горять, содержание французскихъ романовъ просто, удобононятном всъхъ. Такъ, но это замъчание можеть объяснить только привланность къ нимъ со стороны менъе образованныхъ читатслей; пои но, отчего образованные люди не занимаются чтеніемъ Еруспя Лазаревича и Бовы Королевича, еще и до сихъ поръ встръчающися въ рукахъ гостинодворскихъ сидъльцевъ; но отчего же в классы безъ изъятія читаютъ французскіе романы, кто въ подя никъ, а ктовъ переводъ? Отчего тоже явление у всъхъ націй Евроя во многихъ городахъ остальных частей свъта? отчего?... но и «отчего» могли бы сделаться безконечными, если бы только бы охота продолжать ихъ, и все-таки вопросъ остался бы нервие нымъ.

И странно, многіс изъ нашихъ журналовъ, особенно сильнов падающіе на «неистовую» французскую литературу, не пропускаю удобнаго случая поднести публикъ болье или менье изящный перводецъ того или другого знаменитаго романа. Особенно «Библіотен для Чтенія», которая всегда очень охотно острить и щутить вал французскими писателями, отъ Шатобріана до Дюма включительно отличается угодливостію преобладающему вкусу своихъ читатель Посль этого, кто же будетъ отвергать, что у книгъ есть своя сумба, habent sua fata libelli?...

Итакъ, пишущій эти строки, отрекаясь отъ возможности рышь заданный имълюбопытный вопросъ, предоставляеть другому, боль бойкому, перу изложить причины усижха французских романов вообще и Евгенія Сю въ особенности.

Переходимъ къ переводу «Гордости».

Такъ-какъ мы допустили, что въ романахъ Сю есть мысль, считаемъ нужнымъ сказать, что и лежащій передъ нами романъ строенъ на той мысли, которая выражена авторомъ въ избраны имъ эпиграфъ: «У нея былъ одинъ порокъ.... гордость.... которы замѣнялъ ей всѣ добродѣтели». Очевидно, что это — апологія од го изъ тяжкихъ смертныхъ грѣховъ, который въ обыкновень быту часто называется благородною гордостью, того, что сость

лястъ чувство собственнаго достоинства. Мысль прекрасная, до того вдохновившая автора, что героиня романа, Эрминія, за гордость свою прозванная «герцогинею», вышла очень миленькою дівушкою, особенно въ первой половинь сочиненія. Зато изъ остальныхъ лицъ мудрено было бы указать на кого-нибудь, какъ на характеръ замычательный. Это или воплощенныя добродітели въ образів красоты или безобразія, или олицетворенные пороки, прикрытые маскою образованности. Что касается до самого содержанія, то это ціпь натяжекъ и невіроятностей, разсказанныхъ живо и увлекательно, сътымъ мастерствомъ, которое исключительно принадлежить францувамъ. Містами попадаются сцены, набросанныя удачно, обнаруживающія въ авторіз большое знаніе людей. Въ этомъ отношеніи можно упомянуть о свиданіи Эрминіи съ Эрнестиной де-Бомениль на вечеріз у мадамъ Эрбо, на знакомство Эрнестины съ притворщикомъ Макрезомъ на баліз у мадамъ де-Мпркуръ.

Переводъ вообще недуренъ; но переводчикъ могъ бы позаботиться о большей легкости слога и избъжать безпрерывныхъ галлицизмовъ. Умънье переводить есть своего рода искусство; оно дается не безъ труда, внимательнаго и продолжительнаго. Мы знаемъ, что поспъшность, требуемая при журнальной работъ, иногда вовлекаетъ нашихъ переводчиковъ въ ошибки непростительныя; но когда переводъ издается отдъльною книгою, то негръшно пересмотръть его тицательные и обработать отчетливые. Особенно разговорный языкъ большею частію отличается необыкновенно длинными періодами, которыя делають речь страшно тяжелою. Мы, русскіе, не любимъ этихъ длинныхъ періодовъ; мы въ разговоръ дробимъ ихъ на мелкія фразы и стараемся держать середину между витіеватостію школьнаго учителя и просторъчіемъ мужичка: у перваго беремъ мы правильность рычи, у послыдняго сжатость, отрывочность предложеній. Въ этомъ, по нашему, вся тайна русскаго разговорнаго языка, надъ которой такъ многіе у насъ задумываются.

Вотъ обращики перевода «Гордости»:

«Услыхавт это(,) сердце Эрнсстины забилось предчувствием исполненным самых сладостных ощущеній.» (стр. 243). Сколько
ошибокъ въ двухъ строкахъ! »Услыхавъ» вмѣсто услышавъ. »Услыхавъ, сердце забилось» — галлицизмъ непростительный по своей
обыкновенности. «Предчувствіе, исполненное ощущеній» — непонятно.

У переводчика есть даже любимыя ошибки. Такъ онъ безпрестанно употребляетъ союзъ чтобъ, тогда-какъ его следовало бы или просто выпустить, или, не придерживаясь буквально подлинника, изменить самое стросніе фразъ. Местоименіе этоть почти постояц-

но стоить у него после имени, къ которому относится; напримерь: «Мерзавецъ этоть внушаль вы меня напболее боязни», вмёсто: этоть мерзавець внушаль мнь.... Это противно логике. Когда мы хотимь обратить чье-либо вниманіе на какой-нибудь предметь, то мы указываемь на него, и тоть, кому мы указываемь, обращаеть вниманіе прежде на наше указаніе, а потомь на самый предметь. Потому и мёстоименіе этоть должно ставиться прежде имени, Отступать оть этого правила мы позволяемь себе только иногда, для благозвучнаго теченія рёчи.

«Морнанъ шелъ въ галерею, чтобъ переговорить съ Мельфоромъ, какъ вдругъ баронъ де-ла-Рошегю и Равиль остановили его; стоя въ дверяхъ, между гостиной и залой, они слидовали съ безпокойствомъ, и ничего непонимая о буръ, поднятой Мельфоромъ.» (стр. 254).

Переводчикъ, слъдуя общепринятому у насъ обычаю, пипстъ мадмоазель выто мадмуазель. Такъ писали у насъ въ то время, когда знаніе французскаго языка было еще ръдкостью; теперь же порядочный французскій выговоръ не диковина. Также неправильно назваль онъ маркиза Maillefort'а — Мельфоръ, вытьсто Мальфоръ.

Теорія и мимика страстей. Соч. В. Классовскаго. Спб. 1849. Съ литографированною картинкою.

Имя г. Классовскаго появилось въ русской литературъ только съ прошлаго года, и вотъ уже третье сочинение выходитъ изъ-подъ пера его. Дъятельность, достойная замъчания, если принять въ соображение важность предметовъ, которымъ онъ посвящаетъ его. Но не менъе обращаетъ на себя внимания и разнообразие этихъ предметовъ. На немъ-то намърены мы остановиться нъсколько минутъ, прежде нежели приступимъ къ отчету о «Теории и мимикъ страстей».

Знать много и основательно — удълъ малаго числа избранных людей, идеаломъ которыхъ въ настоящее время можетъ служить Александръ Гумбольдтъ. Знать много и поверхностно служитъ признакомъ такъ называемыхъ энциклопедистовъ. Знать мало, но основательно — скромная участь людей спеціяльныхъ. Въ этихъ трехъ категоріяхъ могутъ быть размѣщены всѣ ученые дѣятели, на тррды которыхъ критика обязана обращать свое вниманіе. Геніевъ мало, но едва ли и изъ людей негеніяльныхъ многимъ удается бытъ дѣльными энциклопедистами. Они пріятны въ общежитій, потомучто люди всѣхъ оттѣнковъ образованности могутъ найти у энциклопедиста именно тѣ свѣдѣнія, которыя занимаютъ ихъ самихъ. Въ

администраторъ разнообравіе повнаній большею частію придасть общирность его взгляду на управляемую имъ часть, служить важнымъ пособіемъ къ опредъленію отношеній этой отдъльной части къ кругу всего государственнаго управленія и составляеть основаніе умънья сочетать одно распоряжение со всъми другими. Если бы нужно было указать на важность разнообразія и множества свідіній въ литературной дъятельности, то мы скоръе всего назвали бы дъятельность журналиста. Главная причина пользы энциклопедическихъ познаній и свътскаго человъка, и администратора, и журналиста заключается въ томъ, что никто изъ нихъ не обязанъ трудиться надъ обработкою подробностей: вмъ нужно только схватить общее значеніе предмета и затімъ предоставить отділку частностей людямъ спеціяльнымъ. Здъсь свойства ума энциклопедиста играютъ самую важную ролю; отъ нихъ зависитъ светлость, глубина, верность, смелость мысли; но возле этихъ достоинствъ стоять и важные недостатки — поверхностность и парадоксальность. Отъ нихъ энциклопедиста спасаетъ только труженическая и кропотливая работа спеціялиста. Избави насъ Богъ писать похвальное слово односторонности! Между нею и спеціяльностію разница огромная: первая есть недостатокъ, последняя — достоинство. Односторонность, говоря французскимъ выраженіемъ, есть порокъ достоинства, le défaut de la qualité.

Съ другой стороны, ничто не тешить такъ самолюбія, какъ многосторонность при отсутствій глубокости познацій. Человеку и безъ
того суждено плохо сознавать свои недостатки, быть къ нимъ черезчуръ снисходительнымъ; какова же будеть его слабость къ самому
себъ, если, не определивъ действительной ценности своихъ познавій,
онъ увлечется ихъ разнообразіемъ и многосторонностію и назначитъ имъ слишкомъ большую цену!

Эти мысли пришли намъ въ голову при новой встръчъ съ г. Классовскимъ. Описаніе Помпеи, Взглядъ на новую исторію, Теорія и мимика страстей, библіографическія статьи, помѣщаемыя имъ въ Съверной Пчель — таковы плоды его дъятельности, которой извъстность считается только нѣсколькими мѣсяцами. Въ свое время мы отдали отчетъ о первыхъ трудахъ его; во всѣхъ нихъ нельзя не замѣтить начитанности, ума, — словомъ, того, что составляетъ достовиство человъка образованнаго; скажемъ даже: описаніе Помпеи обнаружило въ немъ спеціяльность свѣдѣній. Надо признаться, что появленіе новаго писателя, котораго трудъ обѣщалъ знакомить насъ съ древностію, было для многмхъ пріятно. Знакомство съ древностію — есть рѣдкость; въ нашей литературѣ можно указать немного лѣлателей серьёзныхъ по части исторіи, филологіи, ар-

хеологія міра греко-римскаго, и еще менве древняго востока. Еще менње знаемъ мы людей, которые были бы въ состоянів внести в маучение древности элементь современности. Въ г. Классовского можно было предчувствовать и значіе древности и взглядъ челови времени новаго. Онъ и въ катакомбахъ Помпен, и въ событіяхъ кторін, и въ сердцѣ человѣческомъ путешествуетъ не въ качесті холоднаго, сухого ученаго; въ его походит заметенъ человекъ, в тересующійся живо человіжомъ, тайною его жизни. Мы, не ш быть нескромными, готовы сказать, что г. Классовскій не тапи лодъ въ жизни, какъ въ русской литературъ, и въ этомъ мы им тимъ видъть недостатка; потому-что хотя большая часть наши современныхъ литературныхъ знаменитостей начала свое поприм въ первой молодости; но и начать поздно не значить начать не ж время. Напротивъ, если предположение наше относительно г. Ка совскаго не ошибочно, то въ жизненной опытности мы могле и только видъть залогъ основательности его трудовъ.

Зачёмъ же г. Классовскій переходить отъ одного предмета в другому? Жаль, но, не видя въ немъ никакихъ признаковъ на особенной глубокости познаній, ни особенно замівчательнаго литертурнаго таланта, мы не предвіщаемъ положительнаго успіта со діятельности въ томъ видів и размітрів, въ какихъ она теперь приставляется читающей публиків.

Итакъ, будучи готовы привътствовать всякаго новаго дъятеля поприщъ русской словесности, мы поставляемъ долгомъ высказат совъть нашъ г. Классовскому: заняться какою-нибудь одною отреслію изъ числа разнообразныхъ его познаній. Мы увърены, чт труды его не останутся не оцъненными, а отечественная литератур будеть считать однимъ или нъсколькими дъльными произведеніли болье.

Что сказать о «Теоріи и мимикъ страстей»? Послушаемъ сперы, что говорить о ней самъ авторъ въ предисловіи.

«При составленіи этой краткой психологической монографів я позволяль себт увлекаться ни желанісмъ, ни надеждою высказто-нибудь новое или безусловно втрное».

Итакъ, эта книга есть психологическая монографія, которі суждено было при самомъ рожденіи служить повтореніемъ всѣмъї вѣстныхъ фактовъ. Зачѣмъ же повторять старое, вкратцѣ, да и о такомъ предметѣ, о которомъ авторъ не имѣлъ надежды сказодаже что-нибудь вѣрное? Отсылаемъ читателей къ тому, что сы зано нами выше объ отсутствіи глубокости въ познаніяхъ энцика пелическихъ.

Далье авторъ иншетъ, «что 1) въ теорів страстей, по сущноств предмета, необходимы были и психологическій анализьдуши, и нау-кословная форма изложенія; 2) сочиненіе мое не учебникъ, не ученая диссертація, т. е. не предназначено для лицъ, обязанныхъ читъть его, поэтому я счелъ за нужное съ умысломъ разнообразить изслъдуемый мною предметъ сближеніемъ нъкоторыхъ его сторонъ съ разными сторонами общественной жизни».

Что въ теоріи страстей необходимъ анализъ души, спорить нечего, но нельзя не спросить, зачёмъ автору нужна была наукословная форма изложенія, если его сочиненіе не учебникъ и не ученая диссертація? Форма изложенія опредъляется значеніемъ и назначеніемъ сочиненія; для кого же навначалась брошюра г. Классовскаго, мы не знаемъ, потому-что онъ объясниль намъ это очень темно, сказавъ, что она предназначена для лицъ, необязанныхъ читать ее. Надо думать, что эти необязанныя — лица, читающія по доброй волів, стало быть люди, не занимающіеся науками ex professo, люди по преимуществу светскіе. Если такъ, то зачемъ же эта наукословность? Сомнительно, чтобы свътскіе люди, прочитавши слъдующій періодъ, пошли далье 10 — 11 страницы, гдъ напечатано: «Когда наше поанающее я дъйствуетъ въ направлении средобъжномъ, т. е. обращавсь къ вижшней природъ, — состояніе его есть воспріемлющее, страдательное, -- другими словами: мы воспринимаемъ здъсь, черезъ дъйствование на насъ внъшнихъ предметовъ, индивидуальную настроенность, которая, какъ сводъ объединенныхъ представленій и отвлеченій, возводится въ конкретный предметъ размышленія, служа вивств побужденіемъ къ аналитической работь ума». Неужели мысли не могутъ быть выражены простымъ, для всъхъ понятнымъ языкомъ? У кого достанеть теривнія, если необходимость не заставить, не обяжеть, ломать себъ голову надъ такими наукословными фравами, для того, чтобы достать изъ нея мысль самую обыкновенную? Вы говорите, что сущность предмета вашего требовала наукословной формы изложенія. Напротивъ, чёмъ труднее, сложнее, темнее предметь, темь объяснение его должно быть легче, проще и ясне. Только популярностію изложенія достигается популярность науки.

Ниже авторъ продолжаеть: «Касательно вопроса о пользъ и занимательности подобных монографій, замъчу, что онъ связанъ съ личнымъ возаръніемъ каждаго на пользу и занимательность вообще, а возарънія эти такъ различны между собою, что, въ угожденіе имъ, или надобно писать обо всемъ, или не писать ничего». Другими словами, авторъ хотълъ сказать, что онъ считаетъ лишнимъ доказывать пользу и занимательность своего сочиненія, предоставляя самому дълу говорить за себя. Намъреніе совершенно похвальное, котораго нельзя не оправдать; но изъ чего слёдуеть, чтобы въ угоду различнымъ возарёніямъ на пользу и занимательность вообще быдо необходимо писать обо всёмъ или ни о чемъ, — не видно. Угождать вслкому взгляду невозможно, да и не настоить никакой необходимости. Всякой авторъ свободенъ въ выборѣ предметовъ для своихъ сочинній, и его дёло заботиться, полезенъ ли и занимателенъ ли предмет; потому-что его дёло искать успёха или нёть. Непонятно тодио, отчего нужно прибёгать къ крайностямъ: писать обо всемъ или о чемъ, тогда-какъ между нами есть середина? Дёдьной кинги вредить някакое возарёніе.

Обращаемся къ содержанію самой монографіи. Предъдьі стам нашей не позволяють намъ слідить за всіми выводами антора, потому мы остановимся на его основных началах и бітло укажен на ніжоторые частные недостатки собственно въ характеристит страстей.

Вся брошюра раздълена на три главы. Въ первой издожены по хологическія начала для объясненія сущности страстей; во второй-характеристика нъкоторыхъ страстей; и въ последней — подазаю выраженіе страстей во вижшихъ движеніяхъ частей тела.

Коротко, но ясно, показавъ возможность наблюденія душью внёшнемъ проявленія ся, авторъ въ своей теорім исходить изъ того основанія, что духовная д'вятельность человіжа тройственна: ее составляють умъ, чувство и волю, оть преобладанія которыхъ зависить то или другое состояніе души. Такъ, когда чувстю и воля руководствуются умомъ, то душа находится въ состояній нормальномъ, безмятежномъ. Освобожденіе чувства отъ повиновенія уму авторь называеть страсть отличаются, по его миёнію, тімъ, что первый есть большее или меньшее помраченіе ума чувствомъ, вторая есть помраченіе ума посредствомъ несоразмітрно усилившагося желанія обладать чёмъ-нибудь.

Таково главное основаніе теорін г. Классовскаго.

Какъ ни остроумно и ни логически сдъланъ выводъ его, но им не можемъ согласиться съ вниъ, и къ этому обязываетъ насъ его же собственная характеристика порыва и страсти, для которой, несмотр на многословное и цвътпстое изложение (стр. 4 — 10), въ сущност онъ нашелъ только двъ черты: порывъ — мгновененъ, страстъ продолжительна. Мы думаемъ, что порывъ и страстъ составляю только двъ разныя степени напряженности чувства. И та и други зависить отъ темперамента и времени, въ течени котораго чувстю развивается. Возьмите для примъра приведенную вами же страстъ гъ деньгамъ. Чувство привязанности къ пріобрътенію выражается, еде

въ дътскомъ возрастъ, не именно страстью къ деньгамъ, но жадностію ко всему, къ игрушкамъ, лакомствамъ, лоскуткамъ; оно выражается не постоянно, а только при извъстныхъ случаяхъ, когда то или другое обстоятельство вызываетъ его проявление. Когда же практическая жизнь даетъ средство уму опредълить важность денегъ, какъ видимой формы богатства, является привязанность именно къ деньгамъ, заслоняющая, но не уничтожающая привязанности къ другимъ предметамъ, способнымъ тешить ее. Такъ Плюшкинъ Гоголя собираль всякую дрянь вследствіе гивадившейся въ немъ страсти къ пріобрътенію. Это чувство привязанности бываетъ прежде порывомъ мгновеннымъ, по временамъ выражающимся, а въ теченін времсни становится страстью постоянною. Точно также важно и различіе темперамента. Скупость сангвиника, болве способнаго къ страстнымъ порывамъ, чёмъ къ медленному владычеству страсти, совершенно отлична отъ терпъливой, никогда себя не забывающей скупости человъка съ темпераментомъ жолчнымъ. Тоже должно сказать и о всехъ другихъ страстяхъ. Воля содействуетъ чувству, точно также, какъ и уму, обращениемъ ихъ движений въ фактический поступокъ. Ограничить ся дъятельность только однимъ желаніемъ, какъ сдълалъ авторъ, невозможно. Что касается до той характеристической черты страсти, которую г. Классовскій называеть желаніемъ обладать какимъ-нибудь предметомъ, то, во-первыхъ, оно свойственно не всемъ страстямъ, какъ напримеръ мести, а во-вторыхъ, оно имъетъ мъсто и при страстномъ порывъ. Поставимъ въ примъръ чувство любви, которос не во встать степеняхъ своихъ достойно названія страсти, хотя во всіхъ иміветь цілію обладаніе.

По этимъ не многимъ причинамъ, которыя могли бы быть развиты съ большею подробностію, мы считаемъ принятое г. Классовскимъ въ основаніє объясненіе страсти и страстнаго порыва недостаточнымъ.

Относительно самой характеристики различныхъ страстей, составляющей предметъ второй главы, можно было бы во многомъ поспорить съ авторомъ, потому-что многія положенія его грѣщатъ произвольностію. Предѣлы нашего отчета заставляютъ насъ ограничиться только немногими словами, единственно для доказательства, что обвиненіе въ произвольности основано нами на убѣжденіи. Вообще въ этомъ отношеніи можно сказать, что г. Классовскій есть прямой наслѣдникъ Лафатера, который допустилъ въ своемъ сочиненіи о физіономикѣ такое множество совершенно голословныхъ положеній.

На стр. 27 сказано: «Ревность есть подозрѣніе, усиленное наступательнымъ недоброжелательствомъ къ подозрѣваемому въ какомъ въ себв ни одного таланта. онъ не могъ пріобрътать себъ денегь, г на прожитокъ тратилъ каждый день.....

Кромъ того «Митя прожиль и проиграль и свое и сестрино остояніе, которое Дуня, сдълавшись совершеннольтнею, отдала ещ обманутая его объщаніями пустить деньги въ выгодный обороты тогда, какъ другой герой разсказа г-жи Корсини, умница Павля, ког чиль свое воспитаніе, опрадълился на службу и получаеть тем хорошее жалованье, изъ котораго всегда удъляеть часть своимь дителямь». (Стр. 173 и 174).

Сочинательница оканчиваетъ свой разсказъ слъдующимъ намы ніемъ:

«Читатели видять изъ этого разсказа, что здёсь осуждается сы любіе неразумное, раздражительное, напыщенное мнимыми достиствами, не терпящее никакого надъ собой превосходства. Такое и молюбіе — источникъ мученій и несчастій для насъ и гибель наши иногда самыхъ лучшихъ, способностей».

Все это прекрасно и справедливо. О художественной сторова ваго разсказа г-жи Корсини мы умолчимъ. Если бы въ ел трук проявлялось столько творческаго таланта, сколько проявляети и нихъ добросовъстности и желанія добра, — они имъли бы усто необыкновенный.

Руководство къ Всеобщей Исторіи для женских в учинь ных в заведеній. Составиль адъюнкть-профессорь Императорский Александровскаго Лицея С. Смарагдовъ. Часть первая. «Древняя вы торія». Спб. 1849.

Въ предисловін къ этому руководству, авторъ объясняеть напівать причины, побуднящія его къ этому труду, такъ и предпомженную имъ спеціяльную цѣль и планъ его изложенія. И мы обридаемъ вниманіе читателя прежде всего на предисловіе: оцѣню сначала цѣль и планъ, а потомъ сдѣлаемъ нѣсколько замѣчаній в самомъ осуществленіи ихъ.

«Исторія для женщинъ — говоритъ авторъ — останется исторіє въ полномъ ся значеніи : наукою изображающею судьбу и развит человъческаго рода», и проч. И далье: «въ существенномъ содержніи исторіи не можетъ быть различія ни для женщинъ, ни для из чинъ»; но есть, по его понятію, спеціяльное различіе въ назначен исторіи для женщинъ и для мужчинъ. Мужчина, по его слово долженъ изучать исторію прежде всего для нея самой, для ея во лютнаго достоинства, а потомъ уже можетъ дълать изъ нея в вроменія, смотря по обстоятельствамъ жизни. Женщина, которой у жно быть не ученою, а просвъщенною матерью и воспитательнием

наго покольнія, можеть довольствоваться однимъ приложеніемъ эторіи, то есть изучать ее какъ средство для образованія ума и эрдца.

Съ этимъ взглядомъ г. Смарагдова на значение истории для женцинъ мы совершенно согласны; но мнвие его о значени исторіи ля мужщинъ мы считаемъ ложнымъ. По нашему, первоначальное реподаваніе исторіи, какъ для дівочекъ, такъ и для мальчиковъ (а вторъ, очевидно, говоритъ здъсь о первоначальномъ преподаваніи) олжно имъть въ виду одну и ту же цъль: постепенное пластическое азвитіе ихъ понятій о жизни людей и пластическое развитіе ихъ равственныхъ свойствъ. Исторія для детей обоего пола иметь дно и тоже назвачение: для нихъ она есть пластическое первонаальное самопознание и пластическое нравственное развитие. Препоаваніе ея мальчикамъ для нея самой, для ея абсолютнаго достоинтва, по нашему мивнію, ложно. Если же авторъ говорять здівсь о гужчинахъ зрълыхъ, то и въ такомъ случаъ все-таки нельзя скаать, что мужчина долженъ изучать исторію прежде всего для нея амой, для ея абсолютнаго достоинства. Всякая наука прежде всего олжна имфть въ виду практическую пользу, т. е. пріобретеніс стинъ, или объясняющихъ какую-либо сторону бытія, или открыающихъ средство подчинить эту сторону нашей власти, — однимъ ловомъ, истинъ, полевныхъ для человъчества въ какомъ-нибудь тношенів. Эта цізь должна стоять на первомъ плані для каждаго, госвящающаго себя какой бы то ни было наукъ: исторія не можетъ оставлять исключенія. Но обратимся къ дальныйшимъ объясненіямъ втора.

На основаніи назначенія исторіи для женщинъ и, по сго словамъ, согласно ученію новъйшей педагогіи, какъ при изустномъ, такъ и письменномъ изложеніи исторіи для женщинъ, должны быть соблю-цаемы слъдующія положенія.

Что это за ученіе новъйшей педагогіи?— кто составиль это ученіе? Къ чему служить эта фраза, не имъющая, при всей своей прегензіи на современность, въ этомъ случать никакого значенія? лучие, кажется, имъть свои идеи о педагогіи, нежели ссылаться на закое-то ученіе новъйшей педагогіи....

Но посмотримъ, что заимствовалъ авторъ изъ этой новъйшей педагогіи для своего предмета. По его словамъ, — эта педагогія паучаетъ соблюдать слъдующія положенія въ исторіи для женщинъ:

1) Показать, что назначение человъчества есть развитие и усовершенствование. И послів этого, мы все-таки спращиваемъ для дітей, что тако развитіе рода человіческаго? Какъ должны понимать эту фразу діти? Можно предположить, что г. Смарагдовъ нийль въ виду си второй комментарій, изустный, комментарій самого преподаватем Тогда остается обратиться къ автору, какъ къ преподаватель, с тіть же вопросомъ: что должны представлять себів ваши питоми подъ развитіемъ рода человіческаго?

Каковъ бы ни быль изустный комментарій г. Смарагдом в этоть вопросъ, сущность его все-таки будеть состоять въ однов что развитіе человъческаго естествовъдьніл и самопознанія. Ям что развитіе этой мысли для дѣтей требуеть опять отъ превом теля объясненія, въ чемъ состоить эта постепенность, это улине, разширеніе, естествовъдѣніе и самопознаніе; слѣдовати, придется говорить о главныйшихъ моментахъ познанія; безъщ нельзи объяснить, что значить постепенность и прочія повть необходимо входящія въ объясненіе о томъ, что такое ритіе. Должно, слѣдоватсльно, познакомить лѣтей съ тѣмъ, чтож чить познаніе природы и познаніе себя, и какъ мы познаемъти другое. Тогда они поймуть сколько-нибудь развитіе человчести, въ противномъ случать оно останстся для нихъ пустою фразою.

Но положимъ, вы достигли этой цѣли, восинтанники и птомицы услышали изъ второго комментарія это развитіє; поерь остаєтся удостовърнться, точно ли поняли они ваше объясненіе. Для удостовъренія въ этомъ, вы конечно спросите каждаго изъ нихъ, какъ онъ (или она) поняли ваше объясненіе. Но какъ трудно имъ передать своему преподавателю только-что полученны и совершенно новыя для пихъ понятія! А между тѣмъ какъ необходимо, чтобы они, пріобрѣтя отъ васъ эти важныя въ историческом преподаваніи понятія, въ тоже время пріобрѣли отъ васъ и ловкост выражать ихъ правильнымъ и изящнымъ языкомъ. Другими сювами: мы думаемъ, что такого рода объясненіе должно имѣть сюю тенств, въ которомъ было бы изложено, что значитъ познаніе прероды и самопознаніе, какіе способы имѣстъ человѣкъ для пріобрытенія того и другого, и какія степени переходимъ мы необходимо в познаніи какого бы то ни было предмета.

Такого текста мы не находимъ въ Руководствѣ г. Смарагдом, от это, по нашему мнѣнію, первый, чрезвычайно важный недостать его учебника.

Но жизнь человъчества состоить не изъ одного только познай, но и изъ приложенія и осуществленія его знаній, — не только му теоретическаго, но и изъ практическаго элемента; и развитіе чело

жанть, надо дать понатіе, все-таки вашимъ питомицамъ и ученикамъ, вы объ этомъ второмъ элементв, а это значитъ, вы должны разложивть его, во-первыхъ, на главнъйшія части, и сказать, какое знавченіе вибетъ каждая изъ нихъ въ связи съ жизнію человъка вовобще. Опять намъ хотьлось бы, чтобы дъти, пріобрътя эти начальныя понятія о практической дъятельности человъка, пріобръля
въ тоже время и способность выражать эти понятія правильнымъ и
мяящнымъ языкомъ; другими словами: этотъ изустный комментарій
о развитіи человъчества долженъ нивть также свой тексть. Тогда
они ясно будутъ понимать и выражать свои понятія о томъ, что такое
государство, какая его цъль, что значитъ практическая дъятельности.
Вы видите, что эти предметы очень важны въ преподаваніи исторіи, и вы должны представить ихъ въ связи съ жизнію человъка
вообще. Это также важный недостатокъ учебника г. Смарагдова.

Замътимъ, что эти требованія высказали мы подробнье уже во второй книжкъ нашего журнала за текущій годъ, по случаю разбора Введенія, составленнаго г. Македонскимъ. Необходимость такого Введенія, опытъ котораго представиль г. Македонскій, такъ очевидна, что преподавание истории безъ него мы считаемъ неправильнымъ, несообразнымъ ни съ назначениемъ истории въ первоначальномъ воспитаніи, ни съ условіями, отъ которыхъ зависить выполневіе этого назначенія. Уже для одного опредъленія исторіи необходимо сдълать хотя краткій очеркъ человъческой жизни вообще, какъ это и доказали мы анализомъ опредъленія исторіи, представленнаго г. Смарагдовымъ. Сначала сдълайте понятнымъ и осмыслите для дътей главивития, общія проявленія человьческой жизни, и потомъ уже перейдите въ ел частности, подробности, въ ел разнообразіе, -- однимъ словомъ, въ исторію. Не скажете ли, что это трудно, что это будетъ уже вт логикъ? право, мы считаемъ лишнимъ отвъчать на эти обветшальня возраженія. А эти вещи, напримъръ, понятнье?

«Быту семейному предшествовало супружество, какъ учреждение божественное, которое, развивая въ человъкъ дучния способности его души, любовь и върность, связываетъ людей узами неразрывными. Семейный-же бытъ развилъ первыя начала гражданственности «.

Но послѣдуемъ ва ходомъ изложенія г. Смарагдова по порядку. Когда преподаватель объяснить наконець, что исторія должна изобравить постепенное развитіє человѣчества въ теоретическомъ и практическомъ влементахъ, то первый представляющійся за этимъ вопросъ естественно состоить въ слѣдующемъ: гдв и когда нача-

мось это развите. Но уг. Смарагдова этимъ вопросамъ предшествуетъ изложение его понятий о первобытномъ состояни модей и о переходъ ихъ къ государственному быту. Что масается до этихъ понятий, то мы находимъ ихъ неосновательными: они не опираются ни на факты, ни на теорію; это въ полномъ синслъ произвольная гипотеза. Разсмотримъ ее. По мивнію г. Смарагдом, «первая ступень человъческой жизни есть состояние дикости». Имбражая это состояніе, онъ описываетъ первобытнаго человъка мароловомъ и рыболовомъ; въ борьбю съ людьми и дикими звърями, ет первобытный человъкъ одинокъ, безъ семейства, въчно тревожеть Такимъ образомъ, первая ступень человъческой жизни, по мижи г. Смарагдова, ничъмъ не отличалась отъ состоянія нынъщних мкарей и въ нъкоторыхъ отношеніяхъ даже была хуже: нышими дикари все-таки живутъ обществами.

На чемъ основаны эти представленія? Во-первыхъ, заміти, что въ самомъ учебникъ г. Смарагдовъ не упомянулъ даже о том представляетъ ли намъ исторія на ръшеніе подобныхъ до-истори скихъ вопросовъ какія-инбудь средства; а во-вторыхъ, извісти что исторія скоръе говоритъ противъ, нежели за эту гипотезульности.

Для устраненія недоразумьній замытимь, что мы полагает большую разницу между патріархальнымъ бытомъ (это, по нашен), и первая ступень въ исторіи человічества) и тімъ ввіроподобным состояніемъ, какое представляетъ себъ г. Смарагдовъ. Гипотеза вътріархальности (родственныхъ и племенныхъ узъ), какъ перви момента въ развити человъчества, имъетъ на своей сторонъ по крайней-мъръ общіе законы человъческой природы. Да и савы факты скоръе заставляють предположить, что люди долгое вреш жили и развивались безъ кровавой непрерывной борьбы, въ мира: одичаніе есть уже следствіе позднейшей борьбы, когда племена при нуждены были вступить между собою въ кровавую, ожесточенную вражду за привольныя пастбища, и т. д.; только этимъ можно объ яснить себъ многіе слъды цивилизаціи въ состояніи ныньшивы дикарей. Въ-самомъ-дълъ, до сихъ поръ въ состояніи дикарей скоръе можно показать паденіе цивилизаціи, нежели самостоятельны успъхи. Въ Америкъ, напримъръ, многое намекаеть о лучшемъю гда-то бывшемъ состояніи, съ котораго они пали и прозябають п перь въ ужасной дикости. Ни одно изъ нын шнихъ американсы племенъ не могло бы теперь создать ничего, что можно бы бы поставить наравнъ съ остатками древнихъ американскихъ память ковъ. Жизнь нынъшняго дикаря проходить въ какомъ-то тупом 1 мрачномъ бездумын. Іезунть Лафито, сильные всых доказываний

сходство нынвшнихъ американскихъ дикарей съ первобытнымъ состояніемъ, не можетъ однакожь скрыть своего удивленія, что американскіе дикари, въ продолженіи столькихъ стольтій, сами не изобрели ничего, что принадлежитъ къ цивилизаціи. Линкъ, доказавшій, что у всехъ дикарей употребленіе огня известно, прибавляєть, что многіе изъ нихъ едеа ли могли сами изобресть огонь, и делаетъ выводъ, что дикари пали, если не съ высокой, то по-краиней-мере съ высшей степени цивилизаціи, нежели на какой находятся они теперь. Наконецъ возьмите во вниманіе и преданіе, сохранившееся у всехъ народовъ, о первобытномъ мирномъ и блаженномъ состояніи, — и тогда вы имете хоть какія-нибудь основанія (природу человека вообще, состояніе нынёшнихъ дикарей и преданія) для гипотезы патріархальнаго быта, какъ перваго момента въ развитіи человечества.

Но станемъ на точку врвнія г. Смарагдова: будемъ представлять себв первыхъ людей дикарями, вооруженными дубинами и скитающимися по лібсамъ; то все-таки для насъ непонятно, почему эти дикари обратили свою силу противъ свирівпыхъ и дикихъ животныхъ, а не противъ кроткихъ, способныхъ сділаться ручными. Странно, право, читать этотъ самоувітренный догматизмъ, съ какимъ г. Смарагдовъ описываетъ пастушеское состояніе, какъ вторую ступень въ жизни человітчества. Не естественніте ли предположить, что человіткъ прежде всего сділался пастухомъ; потомъ, сначала для удовольствія, для развлеченія, а наконецъ, изъ необходимости, превратился въ дикаго охотника, а рыболовомъ онъ сділался, безъ сомнітнія, уже гораздо поздніте. Даліте, можно ли согласиться съ этимъ представленіемъ г. Смарагдова, что только пастушескій образъ жизни произвель между людьми быть семейный? А этому быту — по его словамъ — предшествовало супружество, на которое мы указали выше. Вообще, понятія нашего историка о первобытномъ состояніи людей и о переходахъ пзъ него въ высшес состояніе, по нашему, пеосновательны и ложны.

Теперь сдълаемъ хотя нъсколько замъчаній о томъ, какъ у него изложено дальнъйшее развитіе человъчества, въ такъ называемыхъ историческихъ народахъ.

Тутъ, въ самомъ преддверін исторін, какъ любили выражаться въ старину, встрѣчаеть насъ примѣчаніе, объявляющее, что китайцы и индѣйцы въ руководствѣ г. Смарагдова участвовать не будуть, потому-де, что ихъ исторія намъ мало извѣстна. Взявъ во вниманіе причину означеннаго объявленія, мы предполагали, что на слѣдующихъ страницахъ встрѣтимъ тоже и насчеть

прочих одвородных въ этомъ отношения государствъ, какъ-то: Возмлонін и Ассирін, Егинта и Финикіянъ, Мидін и Персін. Но изгъ! объ этихъ народахъ г. Смарагдовъ кос-что резсказываетъ. Но осноминиъ серьёзно, что онъ долженъ былъ разсказатъ, и нослумаемъ, что разсказываетъ онъ хоть объ этихъ народахъ.

По симску всеобщей исторій и по ими самого автора, им иміли полное право ожидать, что из его учебщикі показана булеть роль каждаго народа въ развитій всего человічества: кто из иму и из каждаго отношеній раздвигать горизошть человіческам самонознанія и жизни вообще, и кто препятствоваль тому и дугому. Но, жизнь каждаго народа состоить изъ двухъ вленетовь: теоретическаго и практическаго; значить, авторъ учебщи должень представить намъ исторію каждаго народа въ теоретискомъ и практическомъ отношеніяхь: воть рама для групнироки частныхъ фактовъ, опреділяемая смысломъ самой исторіи. Потрудитесь анализировать этоть смысль даліе — и вы получите бой подробное указаніе того, что авторъ должень разсмотріть въкидомъ народі, и въ какой системі все это можно представить. Тенер разсмотримъ, какими идеями руководился въ исторіи каждаго варода г. Смарагдовъ.

Само собою разумъстся, что исторія его начинается съ восточных ревних государствъ. Но, по смыслу всеобщей исторіи, приступая къ обзору востока, необходимо должно было показать, что сдълаль востокъ для человъчества въ умственномъ и практическом отношеніяхъ; между тъмъ какъ авторъ объявляетъ своимъ питомицамъ только то, что образованность европейскихъ народовъ не такова, какъ образованность азіятскихъ; вотъ его слова:

•Но образованность европейскихъ народовъ отличается отъ образованности азіатской новымъ, разностороннимъ и истинно-свободным развитіемъ человъческаго духа, между-тъмъ-какъ образованность азіатскихъ народовъ была, такъ сказать, связана, ограничена толью улучшеніемъ матеріальной жизни, и нъкоторые изъ нихъ — Китайци и Индъйны — сохранили эту ограниченность образованія на одной и той же степени до нашихъ временъ.

Но спрапивается, въ чемъ же состояла образованность востока? чъмъ же отличается она отъ западной? въ какомъ онъ отношеві между собою? всъ ли восточные народы выразили въ своей жизо одно и тоже міросозерцаніе пли оно было различно, и если различно то въ чемъ состояло это различіе, какое изъ нихъ выше, слъдовтельно ближе къ пстинному развитію человъчества? На основаві такихъ различій было бы очень естественно сдълать извъстное различніе народовъ и въ самомъ учебникъ.

Теперь спрашиваемъ (петоворя уже о пропускъ китайцевъ и индъйдевъ), спрашиваемъ, почему у г. Смарагдова прежде всвхъ историческихъ народовъ стоятъ Вавилонія и Ассирія? неужели, онъ представляють самый низшій моменть въ историческихъ проявленіях востока? По своей цивилизаціи, по основной, преобладавшей въ нихъ черть, онъ принадлежать къ группъ чисто монархическихъ государствъ; въ нихъ жрецъ стоитъ наравив съ другими подданными, предъ лицомъ монарха: — шагъ впередъ для человъчества огромный. Въ этомъ отношении гораздо низшую роль занимаетъ исторія Египта, Мероэ и другихъ жреческихъ государствъ: это низшій моменть въ цивилизаціи востока; этотъ моменть, по своему міросозерцанію, ближайшій къ патріархальному, племенному. Итакъ, жреческія государства должны, по нашему мижнію, предпісствовать въ исторіи востока встмъ прочимъ (ссли только исторія должна быть изложена по строгой системъ, на началахъ, вытекающихъ изъ предмета и той цали, съ которою мы его разсматриваемъ). Наконецъ оставимъ безъ вниманія это сравненіе историческихъ моментовъ, возьмемъ каждый народъ порознь, отдъльно, какъ-будто онъ не имфеть никакой связи съ цфлымъ, то и вътакомъ случав г. Смарагдовъ, по нашему мижнію, излагаетъ ихъ исторію безъ вниманія даже къ показаннымъ въ его предисловіи цівлямъ. Авторъ отказался отъ избранной имъ вадачи въ самсмъ началъ... Въ изложении истории каждаго народа мы видимъ, что авторъ съ перваго шагу въ міръ истерическихъ фактовъ отказался не только оть спеціяльныхъ объщаній и цълей, о которыхъ мы говорили выше, но и отъ преслъдованія развитія человичества, какъ основной идеи свосто сочиненія. Если бы сказано было, что сочиненіе будеть пов'єство--эр Гаокэг инвиж йэшкэшоди жви агладоо агланыва ства, представленныхъ въ хронологической последовательности, то мы и не потребовали бы, чтобы авторъ оцфилъ каждый народъ относительно развитія человьчества и вообще представиль бы всь факты сообразно съ этою цълью. Но по самому опредъленію сто исторіи и на основаніи сго собственныхъ объщаній, всякой ожидаетъ именно такой оцфики историческихъ, народовъ и фактовъ, которая бы сколько-нибудь согласовалась съ предположенными цѣвъ справедливости нашихъ По чтобы убъдить читателя словъ, припомнимъ, во-первыхъ, что авторъ долженъ былъ показать роль каждаго народа въ развити человъчества, да, кромъ того, изложить факты въ такомъ порядкъ, чтобы питомицы ясиле познали промысль Божій не только въ судьбѣ цѣлыхъ народовъ, но п отльныхъ лицъ, какъ это объщаль авторъ въ предисловіи. Теперь просимъ прочесть исторію хоть двухъ народовъ, вавилонянъ и ассиріныя отдыснія, которыя по изобилію статей, ихъ составляющихь, не могли быть соединены съ первымъ, будуть вышущены въ свыть въ непродолжительномъ времени.

«Значительность, завниательность и новость предметовъ», стазано въ предисловія, «ніть сомнівнія, дадуть и другой половині чтома то значеніе, которое предлежить въ отечественной дитерату-«ръ первому отдълению второго тома Записокъ». Мы сознаемся откровенно, что не можемъ согласиться вполив съ этимъ отзывомъ Найъ показалось, что, при встав своихъ ученыхъ достоинствам, второй томъ «Записокъ» въ отношения къ «значительности, запмательности и новости предметовъ» далеко уступаетъ первом, и которомъ было несколько статей, действительно занившихъ почтное мъсто въ нашей историческей литературъ. Этого никакъ выз сказать о второмъ томъ «Записокъ»; статей въ немъ довольно мого, но вст онт представляють мало живого историческаго интерес. между ними мы не нашли ни одной, которая бы обогатила науку вевыми и важными открытіями. Впрочемъ лучшіе судьи въ этомъдь ль — сами читатели, и потому, въ подтверждение напиего межни, мы наложимъ здесь вкратце содержание всехъ статей, вошедших въ составъ новаго изданія Одесскаго Общества. Мы савлаемъ это темъ охотиве, что ивкоторыя изъ этихъ статей не лишены известной занимательности, хотя, какъ мы сказали уже выше, нежду из занимательностію и высокимъ историческимъ интересомъ и вкоторыхъ статей перваго тома существуеть огромное различіе.

Всь разсужденія и изследованія, помещенныя въ первомъ отделеніи второго тома «Записокъ», разделены на четыре отдела: археологіп, исторіи, географіи и статистики. Къ отделу археологія отнесены следующія статьи:

- 1) Замьчанія на нькоторыя миста древней географіи Тавриди. Авторь этой статьи, покойный Бларамбергь, предположил себь цёлью разъяснить посредствомь містныхь изысканій географическія свідінія древнихь писателей о нікоторыхь частяхь Таврическаго поморья. Результать его трудовь состоль вы болье или менье точномь опреділеніи містоположенія древних городовь: Киммеріона, Тиритаки, Нимфеи, Мирмикіона, Парфеніови и Ахиллеона. Піть никакого соминнія, что этоть трудь ученаго археолога заслуживаеть пелнаго уваженія, но чрезвычайная его спеціяльность не дозволяеть намы ни распространиться подробніве его содержаніи, ни высказать какос-либо митніе о правильности ем выводовь.
- 2) О мыстоположении древняго города Каркинита и объ его монетахъ, соч. Г. Спасскаго. Содержание этой статьи видно изъ самого

ся заглавія; что же касастся до ся интереса и достоинства, то мы можемъ только повторить то, что уже сказали о предъидущемъ изслѣдованіи.

3) О памятникахъ нъкоторыхъ народовъ варварскихъ, древле обитавших въ нынъшнемъ Новороссійскомъ краљ, соч. Андрея Фабра. Памятники древности, по мнънію автора этой статьи, раздъляются естественно на два разряда: на памятники, дошедшіе къ намъ оть народовъ образованныхъ, и памятники, оставленные намъ варвара-ми. Первые заключаются въ развалинахъ зданій, въ гробницахъ, монументахъ, статуяхъ, медальовахъ, оружіяхъ, домашней утвари, въ произведеніяхъ наукъ и художествъ и т. п. Вторые намъ не совствъ еще извъстны; по большой части они имъютъ грубую форму, соотвътствующую варварскому состоянію народа; назначеніе ихъ объясняется болье или менье внышнимь ихъ видомъ; они весьма просты, относятся къ первымъ потребностямъ человъка, близкаго просты, относятся къ первымъ потребностямъ человъка, близкаго еще къ природъ, и состоятъ въ оконахъ, курганахъ, жертвенникахъ, ръдко въ строеніяхъ и вещахъ. Къ числу такихъ намятниковъ принадлежатъ, между прочимъ, такъ называемыя каменныя бабы, встръчающіяся въ Новороссійскомъ краъ. Значеніе ихъ вообще таниственно. Нъкоторые ученые полагали, что онъ суть нечто пное, какъ могильные памятники, но г. Фабръ отвергаетъ это митніе, на томъ основаніи, что фигуры, которыми древніе украшали свои гробницы, представляли не просто образъ человъческій, но имъли всегда свое собственное значеніе и заимствовались изъ исторіи или минологія. Г. Фабръ полагастъ, что каменныя бабы суть нечто да свое сооственное значене и заимствовались изъ исторіи или минос, какъ нимфы древнихъ грековъ, изображенныя въ формѣ бслъе грубой и менѣе художественной. Въ-самомъ-дѣлѣ, нимфы изображались обыкновенно въ хитонахъ или полухитонахъ, иногда и вовсе безъ одѣянія, съ распущенными волосами и съ рѣзко выраженными грудями. Въ рукахъ онѣ по большей части держали раковины, вазы или тростникъ. У нашихъ каменныхъ бабъ, представняемыхъ дабът или тростникъ. ляемыхъ иногда нагими, а иногда одфтыми, видимъ мы тоже положеніе рукъ, держащихъ кубокъ, тоже ръзкое выраженіе грудей. Онъ отличаются отъ нимоъ только одеждою, состоящею въ какихъто тюникахъ и полукафтаньяхъ, да особеннымъ уборомъ головы; но это различіе могло произойти у варваровъ отъ ихъ понятій о красотъ нарядовъ. Они могли дать каменнымъ бабамъ такую одежду, какую носили сами, подобно грекамъ, которые также облекали своихъ боговъ въ свои національные костюмы. Эта догадка г. Фабра тьмъ правдоподобнье, что минологія древнихъ обитателей Новороссійскаго края, какъ видно изъ многихъ историческихъ свидъльствъ, заимствована была ими отъ грековъ. По очевидно, что не вст боги Грецін могли перейти къ варварамъ; последніе, по низкой степені ихъ образованности, приняли отъ первыхъ только техъ боговъ, которымъ приписывали покровительство предметовъ первой необходимости. Къ числу такихъ боговъ относились и Нинеы, покроительницы лесовъ, оверъ и рекъ.

Во второй половинь своей статьи г. Фабръ старается объясить кому изъ древнихъ варварскихъ народовъ могли принадлемать и менныя бабы? Ръшеніе этого вопроса показалось намъ не совсіл удачнымъ. Авторъ полагаетъ, что на каменныя бабы следуетъ смерьть, какъ на божества кельтическихъ народовъ. Но единствим доказательство, приводимое въ пользу этого мижнія, состоит п томъ, что въ числе кельтическихъ древностей, сохранившихи мело Женевы, найденъ одинъ камень, на которомъ выръзаны въше четыре выпуклыя женскія фигуры. Доказательство это намъкительное выпуклыя женскія фигуры. Доказательство это намъкительное выпуклыя женскія фигуры. Доказательство это намъкительное недостаточнымъ, темъ болес, что фигуры эти, какъ видю с приложеннаго г. Фабромъ рисуика, вовсе не похожи ни на нашк каменьыхъ бабъ, ни на греческихъ нимфъ; отделка яхъ весьма пробая; нзображены оне нагими и съ руками, соединевными на жиють

- 4) О Еврейских манускриптах, хранящихся съ Музеумь Оксскаго Общества Исторіи и Аревностей, соч. І. Михневича. Въ 180 году Одесское Общество пріобртью отъ своего корреспонцента, г. Фирковича. несколько древних еврейских кодексовъ, открытил имъ въ Чуфутъ-Кале, въ Карасу Базарт, въ Оеодосіи и других истахъ. Изитетный гебранстъ докторъ Пиннеръ издаль педробное описаніе этихъ рукописей, а г. Михневичь сділалъ краткое вывлеченіе изъ этого сочиненія. Въ историческомъ отношенія стати г. Михневича представляєть мало дюбопытнаго, но для филомогическаго объясненія текста Ветхаго Завтта описанныя въ этой статі рукописи могуть представить много важныхъ данныхъ.
- 5: Источники для удплинаго періода русской исторіи. Льтонси. Статья М. П. Погодина. Если бы статья эта и не была подписи г. Погодннымъ, мы бы сейчасъ узнали ея автора по его афористческой манерѣ язложенія и по нѣкоторымъ, не совсѣмъ умѣствым выходкамъ противъ молодилъ писателей. Статья эта занимаетъ пр лычь сорокъ страницъ, но содержаніе ея вовсе не общирно и мог могло бы умѣститься, при другомъ способѣ писанія, на двог трехъ страничкахъ. Въ концѣ ея самъ авторъ высказываетъ вът вокупности всѣ результаты своичъ изслѣдованій и высказывапъв слѣдующимъ образомъ:
- з. І втописи наши составлены изъ современных осонціальної извістій.

«Лѣтописатели отличаются правдивостію, безпристрастіемъ, бла-«почестіемъ, любовью къ отечеству, нравоучительностію, имъють «въ извѣстномъ отношеніи образованность.

«Несторъ писаль до 1111 года.

«Современникъ его Василій описаль ослішленіе кн. Василька Те-«ребовльскаго со всіми обстоятельствами.

«Сильнестръ, игуменъ Михайловскаго монастыря въ Кісвѣ, пс-«реписалъ Несторову лѣтопись въ 1116 году.

«(Василієво сказаніе вставиль візроятно онъ; а можеть быть и «самъ Несторъ, Василій или первый переписчикъ.)

«Этотъ списокъ сдѣлался родоначальникомъ тѣхъ, которые до «насъ дошли.

«Первый продолжатель Несторовъ, не Печерскій инокъ, писалъ «въроятно до 1130 годовъ.

«Второй, Кіевлянинъ, до 1170.

«Третій, Кіевлянинъ, до 1200.

«Несторова льтопись не сохранилась въ цълости. Нътъ слъдовъ, «чтобы у кого-нибудь была она, начиная съдревнъйшихъ перспис-«чиковъ XIII въка.

«Едва-ли можеть найтиться и впредь.

«Списковъ съ Иссторовой лътописи съ Васильсвымъ сказаніемъ «осталось три: Лаврентьевскій, Радзивиловскій, Ипатісвскій.

«Кіевская лѣтопись дошла до насъ болье или менъе сокращен-«ная, и безъ конца.

«Дополняется она Суздальскою и Новгородскою, и въ особенно-«сти по Воскресенскому списку.

«Списокъ ея имъемъ одинъ Ипатьевскій, съ котораго списаны «Хлъбниковскій и Ермолаевскій.

«Волынской летописи дошель до насъ одинь отрывовъ съ 1200 «до 1280 г. безъ начала и конца, и одинъ его списовъ въ Ипатіев- «скомъ кодексв».

«Суздальская лѣтошись дошла до насъ также болѣе или менѣе со-«кращенная.

«Лътописателей было два: одинъ жилъ при Всеволодъ и описалъ «житіе Андрея и Всеволода, а другой пережилъ и Батыево нашествіе.

«Списковъ два: Лаврентьевскій и Радзивиловскій».

Нѣкоторые изъ этихъ выводовъ несомнѣнны; съ другими мы могли бы поспорить, если бы не боялись выйти изъ предѣловъ библіографической статьи. Вообще, изслѣдованіе г. Погодина едва ли не самое интересное изъ всѣхъ изслѣдованій, помѣщенныхъ во второмъ томѣ «Записокъ». Мы пожалѣли только о томъ, что авторъ не выключилъ изъ него иѣкоторыхъ иѣстъ, очевидно внушенныхъ

ныя отдъленія, которыя по изобилію статей, ихъ составляющих, не могли быть соединены съ первымъ, будутъ выпущены въ свът въ непродолжительномъ времени.

«Значительность, занимательность и новость предметовъ», сызано въ предисловін, «н'ять сомн'янія, дадуть и другой половия «тома то значеніе, которое предлежить вь отечественной дитерату-«ръ первому отдъленію второго тома Записокъ». Мы сознаемся откровенно, что не можемъ согласиться вполнв съ этимъ отзывомъ Намъ показалось, что, при встать своихъ ученыхъ достоинствич, второй томъ «Записокъ» въ отношенін къ «значительности, запмательности и новости предметовъ» далеко уступаетъ первому, в которомъ было нъсколько статей, дъйствительно занявшихъ почтное мъсто въ нашей исторической литературъ. Этого никакъ выя сказать о второмъ томѣ «Записокъ»; статей въ немъ довольно вого, но встоит представляють мало живого историческаго интерес. между ними мы не нашли ни одной, которая бы обогатила науку к выми и важными открытіями. Впрочемъ лучшіе судьи въ этомъдлъ — сами читатели, и потому, въ подтверждение напиего мижи, мы изложимъ здъсь вкратцъ содержание всъхъ статей, вошедших въ составъ новаго изданія Одесскаго Общества. Мы сдълаемъ это тъмъ охотнъе, что нъкоторыя изъ этихъ статей не лишены извъстной занимательности, хотя, какъ мы сказали уже выше, между из занимательностію и высокимъ историческимъ интересомъ нъкоторыхъ статей перваго тома существуетъ огромное различіс.

Всъ разсужденія и изслъдованія, помъщенныя въ первомъ отдъленіи второго тома «Записокъ», раздълены на четыре отдъла: археологіи, исторіи, географіи и статистики. Къ отдълу археологія отнесены слъдующія статьи:

- 1) Замичанія на никоторыя миста древней географіи Тавриди. Авторь этой статьи, покойный Бларамбергъ, предположил себъ цёлью разъяснить посредствомъ мёстныхъ изысканій географическія свёдёнія древнихъ писателей о нёкоторыхъ частяхъ Таврическаго поморья. Результать его трудовъ состоль въ болье или менье точномъ опредёленіи мыстоположенія древних городовъ: Киммеріона, Тиритаки, Нимфеи, Мирмикіона, Паросніон и Ахиллеона. Пітъ никакого сомпітнія, что этотъ трудъ ученаго ар хеолога заслуживаетъ пелнаго уваженія, но чрезвычайная его спеціяльность не дозволяеть намъ ни распространиться подробные его содержаніи, ни высказять какос-либо мныніе о правильности ем выводовъ.
- 2) О мъстоположении древняго города Каркинита и объ его монетахъ, соч. Г. Спасскаго. Содержание этой статьи видно изъ самого

ся заглавія; что же касастся до ся интереса и достоинства, то мы можемъ только повторить то, что уже сказали о предъидущемъ на-слъдованіи.

3) О памятникахъ нъкоторыхъ народовъ варварскихъ, древле обитавшихъ въ нынъшнемъ Новороссійскомъ краљ, соч. Андрея Фабра. Памятники древности, по мнѣнію автора этой статьи, разлѣляются естественно на два разряда: на памятники, дошедшіе къ намъ оть народовъ образованныхъ, и памятники, оставленные намъ варварами. Первые заключаются въ развалинахъ зданій, въ гробницахъ, монументахъ, статуяхъ, медальонахъ, оружіяхъ, домашней утвари, въ произведеніяхъ наукъ и художествъ и т. п. Вторые намъ не совсьмъ еще извыстны; по большой части они имыють грубую форму, соотвътствующую варварскому состоянію народа; назначеніе ихъ объясняется болье или менье внышнимъ ихъ видомъ; они весьма просты, относятся къ первымъ потребностямъ человъка, близкаго еще къ природъ, и состоятъ въ окопахъ, курганахъ, жертвенникахъ, ръдко въ строеніяхъ и вещахъ. Къ числу такихъ намятниковъ принадлежать, между прочимь, такъ называемыя каменныя бабы, встръчающіяся въ Новороссійскомъ краъ. Значеніе ихъ вообще таинственно. Нъкоторые ученые полагали, что онъ суть нечто пное, какъ могильные памятники, но г. Фабръ отвергаетъ это мнъніе, на томъ основанія, что фигуры, которыми древніе украшали свои гробницы, представляли не просто образъ человъческій, но имъли всегда свое собственное значеніе и заимствовались изъ исторіи иля миоологін. Г. Фабръ полагастъ, что каменныя бабы суть нечто минос, какъ нимоъ древнихъ грековъ, изображенныя въ формѣ бслѣе грубой и менѣе художественной. Въ-самомъ-дѣлѣ, нимоъ изображались обыкновенно въ хитонахъ или полухитонахъ, иногда и
вовсе безъ одѣянія, съ распущенными волосами и съ рѣзко выраженными грудями. Въ рукахъ онѣ по большей части держали раковины, вазы или тростникъ. У нашихъ каменныхъ бабъ, представляемыхъ иногда нагими, а иногда одфтыми, видимъ мы тоже положеніе рукъ, держащихъ кубокъ, тоже ръзкое выраженіе грудей. Онъ отличаютси отъ нимфъ только одеждою, состоящею въ какихъто тюникахъ и полукафтаньяхъ, да особсинымъ уборомъ головы; но это различіе могло произойти у варваровъ отъ ихъ понятій о красотъ нарядовъ. Они могли дать каменнымъ бабамъ такую одежду, какую носили сами, подобно грекамъ, которые также облекали своихъ боговъ въ свои національные костюмы. Эта догадка г. Фабра тьмъ правдоподобнье, что минологія древнихъ обитателей Новороссійскаго края, какъ видно изъ многихъ историческихъ свидъльствъ, заимствована была ими отъ грековъ. По очевидно, что не всв боги Грецін могли перейти къ варварамъ; послідніе, но низхой стем ихъ образованности, приняли отъ первыхъ только тіхъ боговъ и торымъ приписывали покровительство предметовъ нервой необъдимости. Къ числу такихъ боговъ относились и Нимеы, вократельницы лісовъ, оверъ и рікъ.

Во второй половинь своей статьи г. Фабръ старается объясил кому изъ древнихъ варварскихъ народовъ могли принадачить и менныя бабы? Ръшеніе этого вопроса показалось намъ не сосі удачнымъ. Асторъ полагаетъ, что на каменныя бабы слідуеться трівть, какъ на божества кельтическихъ народовъ. Но единстив доказательство, пряводимое въ пользу этого митьнія, состопъв томъ, что въ числів кельтическихъ древностей, сохранившихся по Женевы, найденъ одинъ камень, на которомъ вырівзаны въще четыре выпуклыя женскія фигуры. Доказательство это намъки ся недостаточнымъ, тімъ боліт, что фигуры эти, какъ види приложеннаго г. Фабромъ рисунка, вовсе не похожи ни на наб каменныхъ бабъ, ни на греческихъ нимфъ; отлітяка ихъ весьма появ; наображены оніт нагими и съ руками, соединенными на жимъ

- 4) О Еврейских манускриптах, хранящих в Музеумь Оксаго Общества Исторіи и Древностей, соч. І. Михневича. Въ 18 году Одесское Общество пріобръло отъ своего корреспондента, приробри в Чуфутъ-Кале, въ Карасу Базаръ, въ Оеодосіи и другий мъстахъ. Извъстный гебраистъ докторъ Пиннеръ издалъ подробное описаніе этихъ рукописей, а г. Михневичь сатлалъ краткое в влеченіе изъ этого сочиненія. Въ историческомъ отношенія стапи г. Михневича представляєтъ мало любопытнаго, но для филологическаго объясненія текста Ветхаго Завъта описанныя въ этой стапъ рукописи могутъ представить много важныхъ данныхъ.
- 5) Источники для удівлінаго періода русской исторіи. Льтопеси. Статья М. П. Погодина. Если бы статья эта и не была подинсий г. Погодинымъ, мы бы сейчасъ узнали ея автора по его афористической манерѣ язложенія и по нѣкоторымъ, не совсѣмъ умѣстнымъ выходкамъ противъ молодыхъ писателей. Статья эта занимаетъ цѣлыхъ сорокъ страницъ, но содержаніе ея вовсе не общирно и лего могло бы умѣститься, при другомъ способѣ писанія, на двуготрехъ страничкахъ. Въ концѣ ея самъ авторъ высказываетъ вът вокупностн всѣ результаты своихъ изслѣдованій и высказываю ихъ слѣдующимъ образомъ:

«Лътописи наши составлены изъ современныхъ оффиціальны» извъстій. и «Лътописатели отличаются правдивостію, безпристрастіемъ, блашт «почестіемъ, любовью къ отечеству, нравоучительностію, вивють шт «въ извъстномъ отношеніи образованность.

«Несторъ писалъ до 1111 года.

«Современникъ его Василій описаль ослівпленіе кн. Василька Те-«ребовльскаго со всіми обстоятельствами.

«Сильвестръ, игуменъ Михайловскаго монастыря въ Кісвѣ, пе-«реписалъ Несторову лѣтопись въ 1116 году.

«(Василіево сказаніе вставиль візролітно онъ; а можеть быть и «самъ Несторъ, Василій или первый переписчикъ.)

«Этотъ списокъ сдѣлался родоначальникомъ тѣхъ, которые до «насъ дошли.

«Первый продолжатель Несторовъ, не Печерскій инокъ, писалъ «въроятно до 1130 годовъ.

«Второй, Кіевлянинъ, до 1170.

«Третій, Кіевлянинъ, до 1200.

«Несторова лѣтопись не сохранилась въ цѣлости. Нѣтъ слѣдовъ, «чтобы у кого-нибудь была она, начиная съдревнѣйшихъ перспис-«чиковъ XIII вѣка.

«Едва-ли можетъ найтиться и впредь.

«Списковъ съ Иссторовой лътописи съ Васильсвымъ сказавіемъ «осталось три: Лаврентьевскій, Радзивиловскій, Ипатісвскій.

«Кіевская льтопись дошла до насъ болье или менье сокращен-«ная, и безъ конца.

«Дополняется она Суздальскою и Новгородскою, и въ особенно-«сти по Воскресенскому списку.

«Списокъ ед имъемъ одинъ Ипатьевскій, съ котораго списаны «Хлъбниковскій и Ермолаевскій.

«Волынской лѣтописи дошелъ до насъ одинъ отрывокъ съ 1200 «до 1280 г. безъ начала и конца, и одинъ его списокъ въ Ипатіев-«скомъ кодексѣ».

«Сувдальская льтопись дошла до насъ также болье или менье со-«кращенная.

«Лътописателей было два: одинъ жилъ при Всеволодъ и описалъ «житіе Андрея и Всеволода, а другой пережилъ и Батыево нашествіе.

«Списковъ два: Лаврентьевскій и Радзивиловскій».

Нѣкоторые изъ этихъ выводовъ несомнѣнны; съ другими мы могли бы поспорить, если бы не боялись выйти изъ предѣловъ библіографической статьи. Вообще, изслѣдованіе г. Погодина едва ли не самое интересное изъ всѣхъ изслѣдованій, помѣщенныхъ во второмъ томѣ «Записокъ». Мы пожалѣли только о томъ, что авторъ не выключилъ изъ него иѣкоторыхъ мѣстъ, очевидно внушенныхъ

духомъ системы в совершенно неумъстныхъ въ ученомъ трудъ. Такъ напр. на стр. 84, г. Погодинъ, говоря о правдивости нашилъ льтописей, отзывается съ нъкоторымъ превръніемъ о западных хроникахъ, наполненныхъ, по его словамъ, сказками. Намъ кажется, что лучше бы было или вовсе не упоминать о западныхъ хронкахъ, или, если уже г. Погодинъ счелъ нужнымъ упомянуть онахъ, то сравнить их в по-крайней мере съ нашими летописями во всех отношеніяхъ, не произнося голословныхъ приговоровъ. Далье, н стр. 81, г. Погодинъ, вышисывая изъ лътописи одно мъсто, въ которомъ употреблено, между прочимъ, выражение «бытства», прибавляеть въ выноскъ: «положимъ, слово это не совсъмъ хорошо, «но неужели варварскій факть лучше?» Мы не могли уразумьть п самого начала смыслъ этой фразы, и, понявъ ес буквально, волмали, что г. Погодинъ говоритъ о какомъ-то варварсномъ фант, но впоследствін, по зремом размышленін, убедились, что ды идеть о словь: факть, которое г. Погодинь считаеть варварский У каждаго свой вкусь, отвътивь ны на это автору; но тых которые такъ ръзко нападакатъ на пругихъ за ихъ неуважене къ отечественному языку, не мъшало бы самимъ писать получше и подавать другимъ примъръ уваженія къ отечественной гранматикъ. На стр. 100, г. Погодинъ, говоря, что «наши лътопил «съ Несторомъ въ основанін, переписывалясь можеть-быть въ «продолженіи XII въка», прибавляетъ опять въ выноскъ: «л говорю «можетъ-быть» — все еще въ страхѣ предъ твнію Шлецера; наши молодые изследователи решаются смелес». Эта фраза для пасъ также пепонятна, какъ и предъидущая. Кто же изъ наших молодыхъ изследователей не питаетъ должнаго уважения къ намяти Шлецера? Сколько намъ извъстно, на славу великаго ученаго посягалъ въ последнее время только одинъ писатель, именно г. Поповъ, но и этотъ писатель очевидно не принадлежитъкъ числу такъ смѣлыхъ молодыхъ паслъдователей, на которыхъ нападаетъ такъ ръзко и такъ часто г. Погодинъ.

Статьей г. Погодина оканчивается отдълъ археологін. Къ сльлующему за нимъ отдълу исторін принадлежатъ слъдующія статьи:

- 1) Исторія города Херсона, переводъ съ греческаго 53 главы изъ солиненія императора Константина Порфирорднаго. Переводъ этотъ сдёланъ г. Протононовымъ.
- 2) Аронологико-Историческое описаніе церквей Епархіи Херсонска и Таврической. Статью эту, содержащую въ себъ подробное исчисленіе всъль церквей Новороссійскаго края, съ показаніемъ времани иль сооруженія и съ присоединеніемъ ифкоторыхъ историческихъ.

- впрочемъ вовсе нелюбопытныхъ, подробностей, доставилъ въ общество преосв. Гавріилъ, архіепископъ херсонскій и таврическій.

 3) Начало книгопечатанія въ Новороссійскомъ крав, соч. Н. Мурзакевича. Изъ статьи г. Мурзакевича видно, что книгопечатаніе въ Новороссійскомъ крав ведетъ свое пачало съ князя Потемкина, - который учредиль первую гражданскую типографію въ Кременчугь. Первой книжкой, напечатанной въ этой типографіи, было предсмер-Первой книжкой, напечатанной въ этой типографія, было предсмертное сочиненіе самого Потемкина, подъ названіемъ: «Капонъ вопіющий во грѣхахъ души ко Спасителю Господу Інсусу». Книга эта отпечатана въ 1791 году и составляетъ нынче библіографическую, рѣдкость. Вторая типографія учреждена была архіспископомъ армано-григоріанскимъ Іосифомъ въ 1792 году, въ монастырѣ св. Креста Господня (близь Нахичевани). Третья типографія, основанная въ 1790 году архіспископомъ екатеринославскимъ, Амвросіемъ Серебренниковымъ, въ Яссахъ, переведена была въ 1792 году, на предълы Молдавіи, въ мѣстечко Дубесары. Четвертая типографія учреждена была въ 1799 году въ Николаевѣ, пятля въ 1800 году въ Екатеринославскимъ теринославлъ.
- 4) Жизнь и ученая дъятельность Бларамберга, соч. К. Зеленецжаго. — Покойный Бларамбергъ, статьей котораго начинается, какъ мы уже видъли, второй томъ «Записокъ», былъ однимъ изъ самыхъ дъятельных в изслъдователей дровностей Новороссійскаго края и на-мисаль о нихъ нъсколько сочиненій, исчисленных въ стать г. Зеленецкаго. Главныя заслуги Бларамберга, по словамъ автора его біографія, состоять въ томъ, что онъ открылъ существованіе пятисоюзія, составленнаго изъ городовъ и портовъ западнаго берега Чернаго моря, разработалъ почти окончательно нумизматнку Ольвіи, греческаго поселенія при усть Буга, и опредълиль мъстоположеніе нъкоторыхъ древнихъ городовъ, въ отношеніи къ новъйшимъ мъстностямъ и поселеніямъ.
 - 5) Павель Дюбрюксь, статья Тетбу-де-Мариныи. Подобио Бла-рамбергу, Дюбрюксь быль однимь изъ дъятельнъйшихъ нашихъ археологовъ. Онъ писалъ разныя записки, но никогда не имълъ средствъ издать ихъ въ свътъ. Подлинную рукопись его записокъ пріобрело после его смерти Одесское общество. Главная заслуга Дюбрюкса состоитъ въ разрытіи многихъ кургановъ, находящихся въ окрестностяхъ Керчи и въ опредълении мъстоположения Пантикацеи и накоторыхъ другихъ древнихъ заселеній. «Большая часть «этихъ открытій» — говоритъ г. Тетбу-де-Мариньи» — была издана въ «свъть не самимъ Дюбрюксомъ, а другими лицами, которымъ до-«върчиво сообща ть онъ свои розысканія и которыя умалчивали о чего трудахъя.

Отдель географіи во второмь томе Записокъ составляють следующія статьи:

- 1) Безъименнаго Периплъ Понта Евксинскаго и Меотійскаго озера, — любопытный матеріяль для объясненія древней географін Тавриды, переведенный съ греческаго г. Панагіадоромъ-Никовуломъ.
- 2) Описаніе Ираклійскаго полуострова и древностей его, соч. 3. Аркаса. Ираклійскамъ полуостровомъ назывался въ древност большой мысъ, находящійся въ окрестностяхъ города Севастополь Г. Аркасъ излагаетъ вкратцѣ его исторію и потомъ описываеть девольно подробно сохранившіяся донынѣ развалины древнихъ городовъ и укрѣпленій, пещеры и водопроводы въ современномъ пъ положеніи. Къ этому описанію приложено довольно много рисчьковъ, служащихъ къ объясненію текста.
- 3) Геническъ и Арабатская стрълка, соч. Г. Спасскаго. Генческъ есть селеніе, лежащее на правомъ возвышенномъ берегу примва, соединяющаго Азовское море съ Сивашемъ. Арабатской стръкой пазывается коса, простирающаяся на 103 версты и разъединющая упомянутыя два моря. Объ эти мъстности подробно описави г. Спасскимъ въ географическомъ, статистическомъ и историческомъ отношеніяхъ.
- 4) Историческое описаніе ръки Съвернаго-Донца, близь Святий горз, Л. Шабельскаго. Статья эта есть нечто иное, какъ краткій и представляющій мало занимательности обзоръ различныхъ историческихъ происшествій, совершавшихся на берегахъ рѣки Сѣвернаго Донца.
- 5) Свъденія о нъкоторых православных монастырях, Н. Мурзакевича. — Авторъ исчисляеть въ этой стать монастыри епарлії Херсонской и Кишиневской и сообщаеть некоторыя подробност объ учрежденіи, исторіи и настоящемъ состояніи каждаго изъних. Для исторіи нашей церкви въ Новороссійскомъ крав, сведенія, сообщаемыя г. Мурзакевичемъ, могуть составить любопытный матеріялъ.

Последній отдель второго тома Записокъ посвящень статистикь. Въ него вошли три статьи:

1) Историческій и статистическій взглядт на успъхи умствинаго образованія вт Новороссійскомт крать, соч. Ф. Ляликова. — Вкриць содержаніе этой занимательной, но написанной слишкомть выстимы слогомть, статьи состоить въ следующемть: Первое духомог училище въ Новороссійскомть крать учреждено было архіспискового славянскимть и херсонскимть Евгеніемть Булгарисомть, вт 1776 годувы Полтавть. Вследть за темть, именно вт 1779 году, открыты быльны

Кременчугъ училища гражданскія, мужеское и женское. Съ этого времени, и въ особенности въ царствованіе Императора Александра, число учебныхъ заведеній быстро увеличивалось; въ настоящую минуту всъхъ учебныхъ заведеній въ этомъ крать считается 1,117; учащихся въ нихъ болте 72,000 при народонаселеніи въ 3,127,054 человтька. Такимъ образомъ одинъ учащійся приходится на 42 жителя. Къ статьть г. Ляликова приложенъ подробный списокъ учебныхъ завеленій. Въ статистическомъ отношеніи, это — матеріялъ весьма важный.

- 2) О внъшней торговлъ Новороссійскаго края и Бессарабіи, въ 1846 году, соч. Ф. Бруна. Содержаніе этой статьи указывается самымъ ся заглавісмъ; мы не распространяемся о ней подробиве, потому-что свъдънія, сообщаемыя г. Бруномъ, въ настоящую минуту уже не имъютъ интереса новости.
- 3) Историческая и статистическая записка о военном городь Елисаветерадь, соч. Г. Соколова. Въ 1754 году, по повельнію Императрицы Елисаветы Петровны, заложена была подль р. Ингула крыпость св. Елисаветы. Вокругь нея образовались съ теченіемъ времени слободы, которыя заселены были возвратившимися изъ Польши русскими людьми, въ особенности раскольниками, отчего слободы эти и получили названіе раскольничьихъ. Въ 1805 году крыпость св. Елисаветы была упразднена, а въ 1829 году образовавшійся на ея мысть городь Елисаветградь поступиль въ выдомство военныхъ поселеній. Въ настоящее время городь этоть имысть до 15,000 жителей обоего пола, нысколько заводовь и нять ярмарокъ.

Записки русскаго географическаго общества. Книжки 1 и 11. Поданіе второе. Спб. 1849.

Каждое ученое общество, каковъ бы ни быль вообще предметь его занятій, можеть и должно преслідовать дві различныя ціли: во-первыхъ, распространеніе извістныхъ свідіній въ публикі, — вовторыхъ, обогащеніе самой науки новыми пстинами. Чімъ різче отділяются эти ціли одна отъ другой, чімъ систематичніве и обдуманніве преслідуется каждая изъ нихъ, тімъ вітрніве и надежніве успітьхъ, тімъ полезніве и самая дізятельность ученаго общества. Эти положенія такъ очевидны, что вітроятно не найдется никого, ктобы сталь оспоривать ихъ справедливость.

Въ первомъ параграфѣ временного устава русскаго географическаго общества сказано, что цѣль его «есть собраніе и распростра-«неніе въ Россіи географическихъ свѣденій вообще, а въ особенно-«сти о Россіи, равно какъ и распространеніе достовѣрныхъ свѣденій «о нашемъ отечествъ въ другихъ земляхъ.» Такимъ образомъ русское географическое общество предположило себь объ цьли, выше нами указанныя: съ одной стороны собраніе, съ другой распространеніе свъденій. Нечего и говорить о томъ, что для достиженія какдой изъ этихъ цълей общество принимаетъ самыя дъятельныя і успъщныя мъры. Если бы понадобились на то доказательства, и бы могли ограничиться указаніемъ на лежащія передъ нами «Запески»; въ теченіи самаго короткаго времени первое изданіе ихъ разошлюсь сполна, и постоянно-усиливающееся на нихъ требованіе заствило предпринять второе изданіе. Очевидно, что изслівдованія общества нашли для себя читателей и цънителей, а слітдовательно дости внолить своей цъли.

Но, отдавая полную справедливость разнообразію и занишиности статей, вошедших въ составъ «Записокъ», мы не можнън пожальть о томъ, что самый характерь и пазначение этого издани не опредълены съ надлежащей ясностію и точностію. мнънію, «Записки», въ томъ видъ, какъ онъ издаются, преслым разомъ двъ различныя цъли и оттого не представляютъ надлежаю го единства въ своемъ составъ. Мы знасмъ, что Географическое ф щество, для распространенія въ публикъ различныхъ свъдъній, ф ставляющихъ предметъ его занятій, предприняло два особыхъ изинія: оно издаеть съ этою цілію, во-первыхь, карманную княху для любителей землевъдънія; во-вторыхъ, географическія извъсці, нъчто въ родъ газеты или журнала. Послъ этого слъдовало бы ождать, что въ «Запискахъ» будутъ уже помъщаться исключителью ученыя изследованія и открытія, а не такія статьи, которыя назначаются собственно для профановъ науки и для распространенія вежду ними географическихъ познаній. Между тъмъ и въ первой в и второй книжкъ «Записокъ» мы находимъ сосдиненными статьи тог и другого рода: преимущество остается даже не на сторонъ собстве но-ученыхъ розысканій, потому-что изъ пятнадцати статей, пот щенныхъ въ объихъ книжкахъ, мы насчитали только шесть самстоятельныхъ изследованій, содержащихъ въ себе описанія ил извъстныхъ странъ или свъдънія о нравахъ и обычаяхъ различныч народовъ. Мы причисляемъ сюда статьи: г. Фреймана о владънію Гудзонбайской компаніи, Я. В. Ханыкова — о состояніи внутревні Киргизской срды въ 1841 году, лейтенанта Загоскина — о материя съверо-западнаго берега Америки, барона Боде — о Туркменско покольніяхь: ямудахь и гокланахь, академика Шегрена — объя нографической экспедиціи въ Лифляндію и Курляндію, и наком г. М. Иванина — о полуостровъ Мангышлакъ. Всъ остальныя сти при всей своей занимательности, не содержать въ себъ никакихъм выхъ открытій или самостоятельныхъ розыскацій, а состоятью

большой части въ изложеній результатовъ, добытыхъ наукою прежде учрежденія Географическаго общества.

Что касается до степени важности и занимательности собственноученыхъ изслъдованій, нахолящихся въ первыхъ двухъ книжкахъ «Записокъ», то читатели легко могутъ опредълить ее сами, на основаніи заглавій исчисленныхъ нами статей. Мы замѣтимъ только, что эти изслъдованія принадлежать по преимуществу къ области чистой географіи; этнографическія розысканія занимаютъ второе мѣсто; а по части статистики, которая также принадлежитъ къ кругу предметовъ дъятельности общества, нътъ ни одного собственно-ученаго труда. Въ объихъ книжкахъ «Записокъ» мы нашли только одну статью статистическаго содержація, именно «Взглядъ на исторію развитія статистики въ Россіи», по и эта статья, при всемъ своемъ достоинствъ, не можетъ быть отнесена ни въ какомъ случать къ разряду тъхъ саместоятельныхъ трудовъ, которые обогащаютъ науку новыми истинами или выволами.

Ипотекарныя системы и вліяніе ихъ на финансы и вообще на государственное благосостояніе. Сочиненіе Π . Легая. Спб. 1849.

Многочисленныя сочиненія г. Дегая давно уже заняли почетное мъсто въ нашей юридической литературъ. Посредствомъ ихъ наша публика познакомилась со множествомъ вопросовъ, занимающихъ важное мъсто въ юриспруденціи всьхъ образованныхъ народовъ. Новое произведение г. Дегая даетъ ей возможность узнать ближе сущность занимательнаго и вполнъ современнаго вопроса объ впотекахъ и способы его ръшенія въ различныхъ законодательствахъ. Говорить о важности предмета, которому посвятиль г. Дегай свой последній трудъ, мы считаемъ совершенно излишнимъ. Назначеніе ипотечныхъ, или, какъ называетъ ихъ нашъ ученый юристъ, ипотекарныхъ системъ состоитъ, какъ известно, въ томъ, чтобы доставить частному кредиту должную гарантію и обезпечить заимодавцевъ отъ злонамфренности или несостоятельности ихъ должнижовъ. Отсюда открывается уже само собою важное ихъ значение не только въ юридическомъ отношеній, но и въ политико-экономиче-**Скомъ, по вліянію ихъ на кредитъ, финансы и народное** благосостоя**міе вообще. Къ этому надо еще присоединить, что, особенно въ на**стоящее время, вследствие постепенно возрастающаго участия кредита въ дълъ народной производительности, вопросъ о лучшемъ устройствъ ипотечной системы сталь въ число тъхъ существенныхъ вопросовъ, разръщение которыхъ составляетъ одну изъ первыхъ и алавнъйшихъ обязанностей современной юриспруденціи. Разсматри-

ALESS SOME SOLICE: SOME 24 -36-1267 Ta - 12 DOMEST : STT Грец PINT NORTH FILE **EFOS** THE PARTY SHOULD IN 1 **4**.9 IT. THOUSENESS DOMESTICS TO THROUGHT? 10 -- VAU -10 YOD THE REPORT AND PROPERTY. PWS-EM AOI TOP IN TO APPLE TYPIOGRAMIN 第7。 PRIS : 金田田中 1/2017日間 pag Aθ TOTAL OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF 卫伊 经银产等 工 **a**pı TO MAN THE PARTY OF THE PARTY. TO THE WINDLESS OF THE STREET SP MAN BOLL O'RESTEE イングリスグリー・イー み 外側部外と 強ってい Hì The state of the s 11 And the same of the same that the same of AND THE COURSE OF THE PARTY OF TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY A P. O . T. . THE PROPERTY OF A P. T. C. D. O P. IN A CAMPA TO THE TOTAL OF THE STEEL to come and a second particle of the world with the company of the The control of the street of the second of t - Parana -一 " 47 YEA " \$ 10 MB"。(" \$ 10 MB") " \$ 10 MB \$ 10 MB" \$ 1.5.44 カル・イー 10 かにゅうと まって でではなりま Special (1997年) 東下宝 TO A REPORT OF THE PROPERTY OF en in the Control of the State of the Stat 一片 "10年"和1867年,10年7年19日 1555 「イ・バ・・・・ファイ・・・スキアラブル 「『Selection of STABH!」 · 化三角:食:11.00~6.00 数(2)第5次第5次第二章(3)【14.00。 AND THE SERVICE WAS ARRESTED ASSESSED AND THE SERVICES OF LOOKS SHO OF STEED BURGERSHEET インス、1222ステルイス 場ですできたい いみ (中) を報り合い場所 異議者 国際の連邦の選挙連邦を選挙。 一丁語 THE PROPERTY OF THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY по персительногропольномъ. Такимъ образомъ, иг можел. замъж · . I. P. M. L. CHOALSTE CRASS. KULBA HOARTEKA HE MOLLA TES CERCO. нители пи розгля в какть это было прежде, спасала Грецію отъ рася лемия ин мелен, вражлебили другъ вругу части, распаденія, которе

C.

Į.

C

II.

шмо должно бы было провесётя виботь съ ослабленіемъ знасетрополія.

овъ ваглядъ г. Стасюлевича на общее значение игемонии въ Обращаемся теперь къ историческому развитію игемоніи ой. Авяны, какъ извъстно, считались у древняхъ метрополіеленій іоническаго племени. Въ противоположность имъ были скія поселенія, съ своею метрополіей — Спартою. Но такъ-какъ и и Спарта имфии у себя весьма различное устройство, то это ніе отразилось и въ самыхъ ихъ поселеніяхъ; вышедшія изъ имъли устройство демократическое, вышедшія изъСпарты кратическое. Съ постепенной замъною началъ родства — наь дружбы и расчета стали изм вняться и отношенія поселеметрополіямъ. Некоторыя изъ іоническихъ поселеній сделаристократическими и поэтому склонились на сторону Спарты; угой стороны, и накоторыя дорическія поселенія сдалались зати ческими и такимъ образомъ склонились на сторону Аонаъ. Спарта, такъ и Анны, старались сохранить за собою поселенія и поддержать въ нихъ свое политическое устройти два противоположныя стремленія должны были необходимо борьбу между двумя республиками. Но борьба гла оставаться безъ вліянія на объемъ и силу авинской іін. Всякой успахъ Аннъ упрочиваль и усиливаль эту иге-, и наоборотъ, всякой усиъхъ Спарты уменьшалъ ее и осла-. Такимъ образомъ завоеваніе персами іоническихъ поселеній лой Авін ослабило Афины и ихъ игемонію, точно также, какъ ніе Мессенін, поселенія дорическаго, нанесло сильный ударъ еству Спарты. Поэтому-то авиняне являются намъ постоянно и упорными и ревностными врагами персовъ, а спартанцы, **тенно напротивъ, или принимаютъ самое м**алое участіе въ войъ варварами, или даже содъйствують имъ и соединяются съ **гротивъ общаго врага — аемнянъ.**

этой же точки арвнія разсматриваеть г. Стасюлевичь и внутустройство игемонів афинской. По его мивнію, каждый игегакъ-какъ онъ вмість быль и метрополіей, считаль необходи, чтобы всів его поселенія держались одинаковаго съ нимъ наЕсли въ какомъ-нибудь поселеніи одерживало верхъ другос,
оположное начало, то игемонъ, по своимъ метропольнымъ
ностямъ, иміль полное право поддерживать силою свою ослацую партію. По при такомъ положеніи діль, съ каждымъ помъ могло случиться одно изъ трехъ: или, во-первыхъ, посеостоянно сохраняло само свой образъ правленія, или, во-втовъ немъ одерживала верхъ силою партія, желавшая перемі-

BETS OGDATE BRANCHIS, BAR, BURNESCH, PR-TRESSAURE, BEGE POPOS SON всямоченія отверсям устройство метрополім в переволям ва ст рому противоположенто вачала. Сообрание съ велине треме случии, г. Стасиленичь вси гором асписной итенсийи рассилени три влисса: на гороли ветонолические, повинения и плируки. Вст LODOLLY BOLLY COLDERALY A COOR CERTY TEMOREMATICS "CARRETTED BE BUT валось ниванихъ мъръ со стороны игемона. — и закой горив. хранда все свои облаживости къ иссмону, какъ из метрополів в BOLICA ARTOROUM SECREMENT. C.PRADURTELEAR, ARTOROUM SECREMENT COMP. BOALLE CONTESTS. BAN'S CONTESTS OF CHILD BOOKS, POPOLOG BECOMMEND Но во второмъ случать, когла венократія ослобінали до того, ча вогла своими силами противиться другой партів. писмовь вы-BLES CRORRESORS LIE ROTIGHESBIE RODERES E AROLDSQUEEZ SCRUM чтобы голько поставить перенёсть нартін лемократовть. Таки пdesi ropoles. Hotepars arronomin. Bolly tale magnific romana! MARKETS OF ACTIVITIES COCCURRENTS CROSS BOLINTERS CE BOLING метрополія. Наконецъ въ третьемь случай, когла весь гараль ф REMAIN VALUTIO BY BOSINYMENIA. BOLLES VEC GALLO ADMINISTRATION RUPTHERE WEDGER: HOMOLYTE GALDI HOROGY, OCTABLISCE, AND DOTH RIA TORME RELE. BUJOGROBETS ROCCIONIC E ROCLETS TYPE RANGEME волучаниях землю по вребію. Эти-то воселенія в вазвлюдирухилля. Подробное и ясное объяснение отношений исследа на г POLENT ARTHROPHEROCKENTS . HORSHELLES IN ELEMPTRICES THEORY IN гуть найти въ сочинения г. Стасиленича.

OTISSES SCHEME CHOSS, PRESCRIP ASSESSA TOCLOSECLES, BERGER. MOR BRAN INCOPOTRALE. MAI NO MOMPHY OLIMANO COCLECTACE CA MANT рыми изъ выполнять натора. Такъ, напримъръ, намъ показалось ист: na etcahasing nakale e. Cricklesana o nochkietsiang nelogomens. мень иля Анавъ. — Тотъ, кажется, весьма ошибется, говорить въ esto contocuta tesa sacto enorgediaenoe saspamenie: noima nemi-«не сол на вения в сения в побълско Спартанцевъ и на сения в в в (Selicamosio, etal e encire appria, espanore el entre estrete est THE CHARLE CARE S STREET STREET AND THE STREET SECTION DATE: озвазать зовершение противное, если обратимся къ вистренней селей предмета. Мы не скижемъ парадокса, если станемъ чий эторжения Анада» (стр. 13-29). Сознаемся откроненно, в BIS STO BIND BING-TOR DICHIGEOUND. EINBETBERROR RORGINTERS DOMESCHEMISS RIG COUNTY HETCOOMS, CONTOURS OF CURRENCES! crawoun litera, bottl and producted Assesses came of stoms, takes «ЗЫЗЗРИЗИВ». ПЭДРЕЛИ: «ГЛАГТЭНЦЫ ВАСЪ СВАСАВ». Безъ сомиличесьма труме: прилумать, яв какомъ бы случав межно было с

PA

(1

T

(1

D(

87

18

K

H

P

A

C

B

X

HA CT

38

61 10

apo

Φ

i n Ue «тать свое падене своимъ спасенемъ. Но вти слова еказалъ Критія,
«державшійся превмущественно, по крайней мъръ въ это время, на«чалъ аристократическихъ. Изъ этого видно, что побъдная не Спар«та, и побъждены были не Аонны: побъдная аристократы, а были
«побъждены димоты.» Едва ли свидътелютво Критіи можетъ витъ
большой въсъ въ этомъ случат; Критія принадлежаль къ той партіи,
жоторая восторжествовала въ Аоннахъ, съ помощію Спарты; уже
шоэтому самому онъ не могъ быть безпристрастнымъ судьей въ
вутомъ дълъ. Притомъ же побъда аристократическато начала надъ
демократическимъ въ Аоннахъ сама по себъ ясно свидътельствовала о торжествъ Спарты. Самъ авторъ говоритъ въ другомъ мѣстъ,
что Спарта старалась распространить во всъхъ городахъ свое аристократическое устройство; если ей удалось сдълать это даже у аоннянъ, главныхъ представителей демократическаго начала, то ясно,
что побъда осталась на ея сторонъ, и что политическое значеніе
Аомнъ должно было уменьшиться. Притомъ же исторія пелопонезской войны слишкомъ явно противоръчить вгляду г. Стасюлевича.
Въ этомъ случать, сколько намъ кажется, ученый авторъ увлекся
желаніемъ высказать оригинальную и блестящую гипотезу — и,
самъ того не замъчая, высказалъ парадоксъ. Мы полагаемъ,
что г. Стасюлевичъ тъмъ легче могъ набъгнуть этой погръшности,
что его диссертація взобилуетъ и безъ того взглядами и выводами,
столько же оригинальными, сколько и правильными.

Спосовы предохранять льсь отъ гнили, скораго возгаранія и сообщать ему вольшую прочность. Спб. 1849.

Содержаніе этой небольшой брошюры, состоящей изъ четырмадцати страничекъ, видно изъ самого ед заглавія. Напечатана она съ тою цізлію, чтобы доказать пользу изобрітенія, сдізланнаго въ Англіи Пейномъ и состоящаго въ особомъ снособі насыщенія дерема растворами, предохраняющими его отъ порчи и сообщающими ему большую прочность. Тутъ же объяснено, что на введеніе этого изобрітенія въ Россіи выдана особая привилегія, а для приведенія послідней въ дійствіе устроенъ въ Петербургів заводъ. Изъ этого видно, что цізль изданія брошюры вовсе не литературная, а чисто промышленная.

О приведения въ оборонительное положение береговъ Франции. Спб. 1849.

Подъ этимъ названіемъ напечатанъ былъ въ Военномъ Журналь, потомъ наданъ въ свътъ особою брошюрою, — рапортъ, представленный въ 1841 году, бывшему президенту совъта министровъ, мармалу Сульту, номинесіей вооруженія приморежить беревофранців. Корсини и острововъ. Рапорть этотъ для людей спецільныхъ представляеть много интересныхъ дамныхъ. Вопросъ объеброні приморенихъ береговъ разсмотрішь въ немъ довольно водено и съ принятіемъ въ соббраженіе исіхъ момійшихъ открытів части артиллерійской, инженерной и морской.

Городской уклантель или адреская книга ерачей, гудин кось, ремесленникось, торгових в мисто, ремесленнико засдай т. п. на 1849 годь. Составиль литейной части пристась ими тельних диль Цыловъ. Спб.

Составитель этой кинги слімующимъ образонъ объясняю ф ел изданія:

- на просторение вобщественных.

 Въ многолюдных городахъ, гд развите общественной жили буждаеть эст роды дательности, каждый как жителей ктрат почти ежелиевно надобисть из отыскания врача, художинка, есе канта, ремесленияма и вообще того, чли труды или знанія ши вально удення профественных вобщественных вобщес
 - . Потреблость эта еще болье ощутительна въ столищахъ.
- -Доный жители С. Петербурга могли узнавать объ источный городской проиншленности только по молит, частинить объемный наружными или случайными указанівни: общаго итриато руковый не обсулствіе на необходинато пособів не могло укрыться надолго отъ заботливать и надів поднисйскаго начальства.
- жизна облеганть жителать столицы способы из отыскания исдля жизни потребнаго, безъ истери времени и трудовъ, г. С Весбургскій оберь изличівнейстерь поручиль мик, при содійствій иснительной полиціи, составить Указатель, из поторомъ бы симибыли, по разрядань, ист отрасли столичной иронаводительности: подробнымь означеніснь міста жительства наждаго дина, понішеотдільнаго завеченія, мастерства и проч., принадлежащихь из исрому дибо изъ упомянутыхь выше разрядовь.

жиллями.

примененнями и произволительни размирения или сможена;

примененнями и произволительни размирениеми преста

Мы спешамь сталь полную справединесть недаль, какую с редской Указатель должень принести жителямь Петербурга. С несть, блассдаря забегливости полицейскаго начальства, как нача нись, нь случай какой-небудь надобности. будеть достано справиться нь заресной книга:, н онь будеть столгь у щёми собжелайя. Какъ бы ни были разносбразны эти желайя, какъ бы былъ избалованъ вкусъ прихотливаго петербургскаго жителя, всъ они будутъ удовлетворсны, благодаря «Указателю».

Такъ, напримъръ, вы недовольны вашимъ портнымъ, а между тъмъ вамъ нужно заказать платье. Безъ «Указателя», вы бы пошли къ пріятелю узнать, кто и какъ шьетъ на него, или отправились бы бродить по городу, и глядя на вывъски, искать какого-нибудь портного на-обумъ. Сколько вывъсокъ вы бы должны были прочесть, сколькихъ портныхъ посътить, и для чего? для того, чтобы уставши добрымъ порядкомъ, воротиться домой и пожалуй обратиться опять къ тому же портному, которымъ были недовольны. Какая досада! сколько огорченій!

Теперь же вы берете «Указатель», развертываете оглавление и читаете: «Платья мужскаго магазины. Стр. 305». Вы отыскиваете эту желанную страницу и видите двенадцать разныхъ именъ, изъ которыхъ противъ каждаго означенъ адресъ. Но вы можетъ быть не любите платья дорогого, а вст господа содержатели этихъ двънадцати магазиновъ живутъ на Невскомъ проспектъ или въ его окрестностяхъ, и следовательно, очень дороги. Если такъ, обратитесь опять къ оглавленію: тамъ вы найдете: «Портные. Стр. 316», и отыскавъ эту страницу, встрътите 699 именъ. Если послъ этого вы не закажете себъ порядочнаго платья, то пеняйте на самаго себя, на вашу разборчивость, взыскательность и прочіс недостатки... виновать: достоинства вашего образованнаго, развитаго вкуса и неумъстную заботливость съэкономить нъсколько рублей серебромъ. Отправляйтесь тогда прямо къ вашему пріятелю, котораго, во-первыхъ, вы рискуете не застать дома, а во-вторыхъ, чего добраго! онъ хотя человъкъ и порядочный, но не совсъмъ солидный и заказываетъ платье разнымъ портнымъ, потому-что всъмъ задолжалъ страшно. Онъ отрекомендуетъ вамъ того самого мастера, которому всего больше долженъ. Посмотрите, если этоть пріятель не савлаеть изъ васъ спекуляціи! Онъ васъ отрекомендуетъ для того, чтобы задобрить этого портного, чтобы избавиться отъ его докучливыхъ посъщеній съ предлиннъйшимъ, неумолимо-аккуратнымъ счетомъ. А что, если еще и платье-то будетъ дурно сшито? Весело вамъ будетъ!

Но шутки въ сторону, а полезная книга г. Цылова напомнила намъ полевное учреждение, существующее въ Петербургъ: Контору коммиссіонерства Языкова и комп., куда не только петербургскіе, но и иногородные жители могутъ обращаться съ своими желаніями, которымъ во всякое время готово самое быстрое, отчетливое и добросовъстное удовлетвореніе.

Г. Цымовы санъ совнается, что вы труды его нежинуемо долим были вкрасться ошибки; потому ны считаемы нужнымы сдёлять его «Указателю» только одно замычаніе. Такт-какъ омы назначень быт книгою для справокъ, то его, кажется, лучше было, бы надать и небольшомы форматы и напечатать мелкимы шрифтомы. Тогда от могы бы быть удобною карманною книгою и продаваться денеж настоящей цёны своей. Какъ ни малозначительна эта послёдки, однако вы общежитім дешевизна дёло важное, не только для покущика, но и для продавца.

Гивиль англійскаго коравля Кинтъ. **Под. сторе**. См. 1849.

Эта маленькая брошюра, описывающая на шестидесяти стричкахъ крушеніе купеческаго корабля «Кента», принадлежавшаю глійской остъ-индской компаніи, на пути изъ Англіи изъ Бенгаія і Китай из 1825 году, дожила до второго изданія. Слідовательно, и смотря на біздность подробностей, собственно относящихся до ям печальнаго событія, она находить читателей, и значить, достичет своей цізли. Каковы бы ни были причины такого уситька, но, бел сомивнія, одною изъ важивійшихъ должно считать любомытство, и торое возбуждають из необыкновенно сильной степени какъ вооби морскія путешествія, такъ и особенности путешествія, сопряженныя съ несчастіями. Таковъ человій степени какъ вооби сказку, будеть искать ея из дійствительности, точно также, кать и требовать истинности отъ вымысла; онъ будеть страдать и плакть надъ біздствіями своихъ собратьевъ, но не откажется съ любопытствомъ выслушать ихъ грустную повість.

О выборъ и употреблении очковъ, въ гигини чисковъ терапентическомъ отношенияхъ. Соч. парижскаго доктори Шокальскаго. Перевель съ нъмецкаго Михаимъ Вейсбергъ. См. 1849.

Переводъ г. Вейсберга былъ помъщенъ въ Санктиетербургских Въдомостяхъ нынъшняго года (см. № 38—44). Нъкоторыя вкратшіяся при первоначальномъ появленів его ошвоки и желаніе г. Вейсберга имъть отдъльный экземпляръ статьи «О выборъ и употребленіи очковъ» были причиною вторичнаго ея изданія.

Было бы совершенно излишнить распространяться о пользы и добных в монографій, имыющих в цылю сбереженіе здоровья. В увырены, что всы страждущіе слабостію и бользненностію глав будуть вполны благодарны г. Вейсбергу за его трудь, тыпь болю, то всякой, безъ сомный, раздыляеть мысль автора этой брошюры:

«Одно изъ печальныхъ явленій нашего віжа» — говорить онъ — состоить въ томъ что вслідствіе воспитанія, привычки и даже смішной подражательности, боліве чімь десятая часть жителей нашихъ большихъ городовъ прибівгають къ пособію очковъ, и, къ сожалівнію, видно, что число людей, носящихъ очки, съ каждымъ днемъ боліве и боліве увеличиваєтся?

Какъ на дъльны замъчанія доктора Шокальскаго о выборъ и употребленіи очковъ, мы не можемъ однако же не посовътовать лицамъ, имъющимъ надобность въ этомъ полезномъ оптическомъ снарядъ, обратиться къ болье точнымъ указаніямъ и наставленіямъ своего врача, прежде нежели они ръшатся на постоянное употребленіе очковъ. Самая важность изложенныхъ въ этой брошюръ фактовъ и замътокъ достаточно покажетъ читателю необходимость осторожности при вооруженіи глазъ очками.

Все сочинение разделено на две части: въ одной говорится о «предохранительныхъ очкахъ», а въ другой — «собственно объ очкахъ». Подъ первыми должно разуметь такъ называемые консервы, т. е. стекла, которыя употребляются для защищения глазъ отъ вреднаго вліяния постороннихъ тель и слишкомъ яркаго света. Названіе же «собственно очковъ» дается исключительно стекламъ съ изогмутыми поверхностями, посредствомъ которыхъ изменяется направленіе проникающихъ сквозь стекло лучей света. Искренно желаемъ, чтобы число подобныхъ дельныхъ, практическихъ монографій болье и подобныхъ дельныхъ, практическихъ монографій болье и болье у насъ увеличивалось, и еще искренне желаемъ, чтобы читатели находили надобность только ближе и подробне изучать въ нихъ ежедневно нужную науку сбереженія здоровья, не прибёгая къ ел пособію для его исправленія.

Русская Флуна или описаніе и изображеніе животныхь, водящихся въ Имперіи Россійской. Составлено Ю. Симашко и В. Марковымъ. Тетрадь 1.

Это первая тетрадь большого сочиненія, котораго ціль описать ваобразнть въ рисункахъ, снятыхъ большею частію съ натуры, стіхъ животныхъ, водящихся въ Россіи. Въ этой первой тетради вписаны: изъ млекопитающихъ хорьки, изъ птицъ грифи; изъ амфивій — змізя годюкъ, наъ насіжомыхъ — мотыльки (именно два вида бабочекъ). Рисунки сдізаны візрно и весьма красиво, какъ въ отноменіи контуровъ, такъ и самой раскраски. Текстъ составленъ очень этчетливо. Мы представимъ подробный разборъ этого сочиненія впосліздствій, когда явится болізе тетрадей, и когда будутъ виднізе костоинства сочиненія. О порядкі выхода тетрадей и вообще условіяхъ изданія сообщено въ объявленіи издателей.

PROPER DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPTION DE PROPERTO DE PROPERTO

Дология то Веления макета верения вер

H

KŒ

10

1.

Z

r.

er

Момина, в принима из спображение престанискій быть. Ш полодия о на опобраномии пажинчается способъ г. Великовольську образов образовники заключеніе:

«У (менень, предлагаемый г. Великовольский, улучий мень, несконь и пеньку ис заибчательной стевени, безь убыша менень, безь укороченія вы длявь, безь иногаго труда и врем безь раслоля и искусства, а потому, возвышая цінность прадам не матеріала, представляеть дійствительныя и иссомийнным мы противы способовы, пыній вы земледільческом быту сущест импинь, почему и заслуживаеть общаго одобренія и распрости 3) Способъ сей можеть быть удобно введенъ между крестьянав, особенно если взять въ соображение то, что по небольшому ковчеству материала, идущаго отъ шихъ на домашнее употребление, остаточно будетъ одного снаряда на нёсколько семействъ, и что ритомъ въ нёсколькихъ дворахъ найдется всегда одна изба изъ заасныхъ, въ которой снарядъ можетъ быть помёщенъ, въ прододсение какого бы то ни было времени, безъ малёйшаго стёснения.»

Въ заключение прибавимъ, что, по единогласному отвыву всёхъ вслёдовавшихъ этотъ способъ лицъ, онъ простъ и удобенъ.

Послъ этого, для убъжденія въ важности распространенія его, аждому хозянну остается только собственными глазами взглянуть а производство обдълки волокна прядильныхъ растеній снарядомъ. Великопольскаго.

Искренно желаемъ, чтобы польза этого способа была признана стараніе его владътеля увънчадось полнымъ успъхомъ.

Карманная вивлютика. «Влюбленный въ луну». Романъ С. Поль-де-Кока. Переводъ С. Серчевскаго. Четыре части. Спб. 849.

За достоинство этого романа говорить имя автора. Поль-де-Кокъ! овольно!

Что касается до перевода, то вотъ одна выписка, сдъланная съ шпломатическою точностію. Судите сами.

•Такъ не станемъ же удивляться изумленію молодаго Мартино, оторому хочется посмотрёть на все, что есть въ лавке, который станавливается у каждаго торговца, потомъ принужденъ бежать, тобъ не наёхала на него карета, телега или оминбусъ, который росается изъ одного угла улицы въ калитку и часто натыкается на рохожихъ, потому что, къ непривычке его быть среди столькихъ юдей, присоединяется еще несчастный конецъ галстуха, застивющій ему лёвый глазъ; онъ же никакъ не хочетъ его пригнуть. « Стр. 10. Ч. І).

Разсказы косморамщика или объяснение къ (?) 16 картинами находящихся (?) въ косморамъ изготовленная и изданная Каромъ Губертомъ. Спб. 1848.

Лубочная и безграмотная брошюрка съ лубочными картинками. Карлъ Губертъ, изготовившій эту брошюрку, очень неудачно подракаетъ въ ней русскому народному юмору... Вотъ, напримъръ, какое . Губертъ изготовиле объясненіе къ 15-ой лубочной картинкъ свого изданія:

«Господа, поднимается! (что поднимается?) Славная танцовщим Фания Эльслеръ является, извольте на нее любоваться, искуствоих е прельщаться. Воть она танцуеть галонь, въ лошади скорве клоп, клопъ. Бросайте ей цвётки, букеты, гирлянды и вънки. Она по ка Европё тавцовала и даже за-норенъ въ Америнъ бывала, вездъ соби врителей удивляла. Воть она пошла начучу плясать, извольте ей ор кричать. Фания Эльслеръ ура! хвала тебъ, хвала! Ты птичкой по сцей порхаешь, танцами своимя публику предыщаешь! О ты совершен Воть тебъ въ награду вънокъ нётлённый; онъ хотя не такъ блёстить! то изъ депозитныхъ билетовъ свить».

Нѣть, г. Губерту очень далеко до русскихъ мужичковъ ююрстовъ! вттвя Addressed to the Countess of Ossory, from the year 1769 to 1797. By Horace Walpole, Lord Oxford. Now first printed from original MSS. Edited, with Notes, by the Right Hon. R. Uernon Smith, M. P. In two volumes. London. 1848. (Переписка Гораса Вальцоля, лорда оксфораскаго, съ графиней Оссори, отъ 1769 до 1797 года, изданная въ первый разъ съ оригинальныхъ манускриптовъ съ замѣчаніями, членомъ англійскаго парламента, господиномъ Вернономъ Смитомъ. Въ двухъ томахъ Дондонъ. 1848).

Горасъ Вальполь, сынъ знаменитаго англійскаго министра, Роерта Вальполя, не столько извъстенъ своею политическою, сколько итературною дъятельностію, которой были посвящены лучшіе гоы его жизни. Онъ писаль интересные мемуары, остроумные анекоты, плохіе романы, чудовищныя драмы, и все это печаталь въ воей собственной типографів, которую учредиль въ своемъ великотипомъ дворцѣ нарочно для этой цѣли. Сочиненія его давно излѣдованы и разобраны англійскою критикою, не исключая и этой, ю многихъ отношеніяхъ назидательной переписки, которая, перый разъ, въ полномъ объемѣ и съ замѣчаніями издателя, напечана въ началѣ прошлаго года. Изъ этой переписки открывается прежде всего, что лордъ Вальполь имѣлъ особенный и довольно оричнальный взглядъ на характеръ и призваніе писателя. Вотъ между прочимъ что писалъ онъ къ графинѣ Оссори:

«Мн в очень пріятно воспользоваться приглашеніем видіть какъ тожно чаще ваше сіятельство и лорда Оссори, только ужь сділайте пилость, принимайте меня не какъ литератора. Не иміл ни малійшаю уваженія къ пишущему міру, я не намірень въ этомь отношеній ділать какое нибудь исключеніе для себя самого. Зараніте прошу дунать, что мое авторство — самая ничтожная вещь, которая отнюдь не южеть возвысить или унизить мой личный характерь (Томъ 1, стр. 8).

«Еще одно слово, графиня, насчеть прежней нашей ссоры, и я амолчу. Такія письма какъ мон! Разскажу вамъ довольно интересный анекдотець въ отвъть на эту фразу. По смерти Чьюта, исполнитель его воли, прислаль ко мнѣ цѣлую связку писемъ, которыя понойникъ получиль отъ меня лѣть за тридцать назадъ. Я перечиталь ихъ всѣ и — благословляю свою счастливую планету: письма такъ лупы и безсмысленны, что уже въ другой разъ мнѣ ихъ не увидъть.

маршалу Сульту, коммиссіей вооруженія приморскихъ береговь Франціи, Корсини и острововъ. Рапорть этотъ для людей спеціальныхъ представляетъ много интересныхъ данныхъ. Вопросъ объобронь приморскихъ береговъ разсмотрѣнъ въ немъ довольно подробно и съ принятіемъ въ соббраженіе всѣхъ новѣймихъ открытій ю части артиллерійской, инженерной и морской.

Городской уклантель или адресная книга врачей, художн ковь, ремесленниковь, торговых в мысть, ремесленных заведеній і т. п. на 1849 годь. Составиль литейной части приставь исполительных в дыль Цыловъ. Спб.

Составитель этой книги следующимъ образомъ объясняеть ды ея изданія:

- «Въ многолюдныхъ городахъ, гдѣ развитіе общественной жизньюбуждаетъ всѣ роды дѣятельности, каждый изъ жителей встрѣчает почти ежедневно надобность въ отысканіи врача, художника, сабр канта, ремесленника и вообще того, чьи труды или знанія ниѣм пѣлью удовлетвореніе нуждъ общественныхъ.
 - «Потребность эта еще болье ощутительна въ столицахъ.
- *Донынѣ жители С. Петербурга могли узнавать объ источених городской промышленности только по молвѣ, частнымъ объявления наружнымъ или случайнымъ указаніямъ; общаго вѣрнаго руководит ля въ этомъ отношеніи у насъ не существовало, и отсутствіе такого необходимато пособія не могло укрыться надолго отъ заботливаго выманія полицейскаго начальства.
- «Желая облегчить жителямъ столицы способы къ отысканію всего для жизни потребнаго, безъ потери времени и трудовъ, г. С. Петер-бургскій оберъ полиціймейстеръ поручилъ мнѣ, при содѣйствів исполнительной полиціи, составить Указатель, въ которомъ бы означень были, по разрядамъ, всѣ отрасли столичной производительности, со подробнымъ означеніемъ мѣста жительства каждаго лица, помѣщени отдѣльнаго заведенія, мастерства и проч., приналлежащихъ къ которому либо изъ упомянутыхъ выше разрядовъ».

Сверхъ того «Указатель» объщаеть такую же пользу и самих промышленникамъ и производителямъ разширеніемъ предължихь извъстности по всему городу и умноженіемъ ихъ сношеній ожителями.

Мы спѣшимъ отдать полную справедливость пользѣ, какую Продской Указатель» долженъ принести жителямъ Петербурга. Принести указатель» долженъ принести жителямъ Петербурга. Принести ва благодаря заботливости полицейскаго начальства, кажи изъ нихъ, въ случаѣ какой-нибудь надобности, будетъ достаточо справиться въ «адресной книгѣ», и онъ будетъ стоять у цѣли свое желанія. Какъ бы ни были разнообразны эти желанія, какъ бы в

быль избаловань вкусь прихотливаго нетербургского жителя, встоин будуть удовлетворены, благодаря «Указателю».

Такъ, напримъръ, вы недовольны вашимъ портнымъ, а между тъмъ вамъ нужно заказать платье. Безъ «Указателя», вы бы ношли къ пріятелю узнать, кто и какъ шьетъ на него, или отправились бы бродить по городу, и глядя на вывъски, искать какого-нибуль портного на-обумъ. Сколько вывъсокъ вы бы должны были прочесть, сколькихъ портныхъ посътить, и для чего? для того, чтобы уставши добрымъ порядкомъ, воротиться домой и пожалуй обратиться опять къ тому же портному, которымъ были недовольны. Какая досада! сколько огорченій!

Теперь же вы берете «Указатель», развертываете оглавление и чи-таете: «Платья мужскаго магазины. Стр. 305». Вы отыскиваете эту желанную страницу и видите двънадцать разныхъ именъ, изъ которыхъ противъ каждаго означенъ адресъ. Но вы можетъ быть не любите платья дорогого, а всв господа содержатели этихъ двънадцати магазиновъ живутъ на Невскомъ проспектъ или въ его окрестностяхъ, в следовательно, очень дороги. Если такъ, обратитесь опять къ оглавленію: тамъ вы найдете: «Портные. Стр. 316», в отыскавъ эту страницу, встрътите 699 именъ. Если после этого вы не закажете себе порядочнаго платья, то пеняйте на самаго себя, на вашу разборчивость, взыскательность и прочіе недостатки... виновать: достоинства вашего образованнаго, развитаго вкуса и неумъстную заботливость съэкономить нъсколько рублей серебромъ. Отправляйтесь тогда прямо къ вашему пріятелю, котораго, во-первыхъ, вы рискуете не застать дома, а во-вторыхъ, чего добраго! онъ хотя человъкъ и порядочный, но не совсъмъ солидный и заказываеть платье разнымъ портнымъ, потому-что всёмъ задолжаль страшно. Онъ отрекомендуеть вамъ того самого мастера, которому всего больше долженъ. Посмотрите, если этоть пріятель не сділаеть изъ васъ спекуляціи! Онъ васъ отрекомендуетъ для того, чтобы задобрить этого портного, чтобы избавиться оть его докучливыхъ посъщеній съ предлинивишимъ, неумолимо-аккуратнымъ счетомъ. А что, если еще и платье-то будеть дурно сшито? Весело вамъ будетъ!

Но шутки въ сторону, а полезная книга г. Цылова напомнила намъ полезное учреждение, существующее въ Петербургъ: Контору коммиссіонерства Языкова и комп., куда не только петербургскіе, но и иногородные жители могутъ обращаться съ своими желаніями, которымъ во всякое время готово самое быстрое, отчетливое и добросовъстное удовлетвореніе.

LALIGHTS AND CONTROLS. TO BE TOVIL FOR HUMANICAL LAND CONTROLS. TO STORE TO BE TOVIL FOR HUMANICAL LAND CONTROLS. TO STORE THE CONTROLS OF HUMANICAL LAND CONTROLS. TO STORE THE CONTROLS OF HUMANICAL LAND CONTROLS. TO STORE THE CONTROL LAND CONTROLS. TO STORE THE CONTROLS OF THE CONTROL LAND CONTROLS. TO STORE THE CONTROLS OF THE CONTROL LAND CONTROLS. THE CONTROLS OF THE CONTROLS. THE CONTROLS OF THE CONTROLS OF THE CONTROLS. THE CONTROLS OF THE CONTROLS OF THE CONTROLS.

(Ş2)

THE SALESSAGE THOUSENESS. CHECKISSIONESS THE DECEMBERS THE THE STATE OF THE STREET SOURCES THE TREETS STREETS AND A STREET AND A STRE STREET OF STREET, STRE Served as 1972 and The There of Bridge and Served Served morta la "Sancette lo locolinerette. Cofettem Finance de la la toralbuar" tribi". He har lett vetter in the terms. THE TARGET IN THE PARTER OF THE PARTY THE PARTY OF THE PA PERSONAL LEGIO ESTS MARISBULENTS CLEBED PRINTED DEGUNDANCES. ANDERS TO THE THE THE TAKES IN COOPERSONS INTO THE TOTAL THE TOTAL THE TAKES IN COOPERSONS IN THE PROPERTY OF HER MELTS INTERNAL THE THE PROPERTY OF STATES AND ASSESSED. Comments of the Theory of the Property of the Paris of th THE PARTY OF THE P E E MESSELLE -2 BORNE PAGES TO SEEM OF BEATTY OF TRANSPORTS THE ME. AND SHOW THE TANK THE THE RESIDENCE.

THE PARTY OF THE P

Terrent of desired the second in manners as the constitution with the constitution with the constitution with the constitution with the constitution of the constitution in the constitution of the constituti

preparation of the control of the co

стоить въ тон вой подража большихъ го нію, видно,

«Олно изъ пе

Какъ в употребле лицамъ, своего вр своего вр леніе очк товъ и ас

POWHOCTI

Bee of aupeloxp

Raxb». If

T. e. ctem

Baio bain

Me acooc

Mythimm

Aebie up

Prochi

Abe a c

Ру щихся Вымъ Эп

R9 dx

M M300

BC to The Calculation of the Calculation of

LESONS BOTOON TERMS томъ что вследствіе воспитанія, привычки и даже смещжательности, более чемъ десятая часть жителей нашихъ городовъ прибегають къ пособію очковъ, и, къ сожале-, что число людей, носящихъ очки, съ каждымъ днемъ олее увеличиваєтся?

Ви дельны замечанія доктора Шокальскаго о выборе и він очковь, мы не можемь однако же не посоветовать и женій очковь, мы не можемь однако же не посоветовать обратиться къ более точнымь указаніямь и наставленіямь обратиться къ более точнымь указаніямь и наставленіямь рача, прежде нежели они решатся на постоянное употребовь. Самая важность изложенных въ этой брошюре фактовъ. Самая важность изложенных въ этой брошюре фактовъ достаточно покажеть читателю необходимость остопри при вооруженіи глазъ очками.

Сочиненіе раздівлено на двів части: въ одной говорится о ранительных очкахъ», а въ другой — «собстьенно объ очПодъ первыми должно разуміть такъ называемые консервы, текла, которыя употребляются для защищенія глазъ отъ вредіннія постороннихъ тіль и слишкомъ яркаго світа. Названів оственно очковъ» дается исключительно стекламъ съ изогповерхностями, посредствомъ которыхъ изміняется направроникающихъ сквозь стекло лучей світа. Искренно желаемъ, число подобныхъ дільныхъ, практическихъ монографій боболіте у насъ увеличивалось, и еще искренніте желаемъ, чтобы сла находили надобность только ближе и подробніте изучать ежедневно нужную науку сбереженія здоровья, не прибівгая пособію для его исправленія.

УССКАЯ ФЛУНА или описаніе и изображеніе животных, водяся въ Имперіи Россійской. Составлено Ю. Симашко и В. Маркоъ. Тетрадь 1.

это первая тетрадь большого сочиненія, котораго цёль описать вобразить въ рисункахъ, снятыхъ большею частію съ натуры, съ животныхъ, водящихся въ Россіи. Въ этой первой тетради саны: изъмлекопитающихъ хорьки, изъ птицъ грифи; изъ амфизъ въ годюкъ, изъ насъкомыхъ — мотыльки (именно два вида чекъ). Рисунки сдъланы върно и весьма красиво, какъ въ отно- ін контуровъ, такъ и самой раскраски. Текстъ составленъ очень тливо. Мы представимъ подробный разборъ этого сочиненія лъдствіи, когда явится болье тетрадей, и когда будутъ виднъе ошиства сочиненія. О порядкъ выхода тетрадей и вообще условизданія сообщено въ объявленіи издателей.

Отзывы о принадляжащий отставному налорк Излу Ермолавичу Виликопольскому спосова простой парігор вой обладки волоких прядпланых растиній, изденни и порученію Наператорскаго Вольнаго Экономическаго Общени. Спб. 1849.

Считаемъ обязанностію обратить виннаміе маннахъчитими владъющихъ населенными имъніями, на небольшую броцюру, и рой заглавіе мы здъсь выписали.

Навъстно, что г. Великопольскій владъеть сепретнымы собомъ простой и выгодной обділки волокна ирадильным распі Способъ этоть разділяется на горячій и холодный и, по объями самого г. Великопольскаго, будучи по преннуществу ручным, по особенности приноровлень къ домашнему сельскому быту, въметь слілаться и фабричнымъ, если будеть приміненть къщеному ділу. Изъ «Предувідомленія» этой бронноры мы увисть и том прошедшаго года состоялось Высочайшее повелій мірахъ распространенія этого способа въ Россім шежду асиклічними. Предварительно же онъ быль разсматриваемъ и подвергом многократнымъ опытамъ въ особо учрежденныхъ комитетал коминссіяхъ. Въ настоящее время г. Великопольскій, по поружновіта Вольнаго Экономическаго Общества, вамечаталь къ обяб свідівнію всі отзывы о его способі.

H

10

A

KC

OC

Ka

40

Γ.

Xa

6L

Предоставляя сельскимъ хозяевамъ обратиться за любопытым подробностями, относящимися къ этому предмету, къ собставно брошюръ г. Великопольскаго, мы ограничнися только неболько выпискою изъ заключенія Секретной Коммиссіи, разсматрявами этоть способъ въ 1846 году и состоявшей маъ двухъ членовъ: обученаго комитета Министерства Государственныхъ Имущесты Вельнаго Экономическаго Общества. Изъ этихъ нешногихъ словено видна важность и польза принадлежащаго г. Великопольско секрета. Вотъ что сказано на стр. 48 — 50.

«Коммисія, принимая въ соображеніе крестьянскій быть, и котораго въ особенности назначается способъ г. Великопольски слълала слъдующее заключеніе:

«1) Способъ, предлагаемый г. Великопольскимъ, улучимо ленъ, посконь и пеньку въ замъчательной степени, безъ убыло волокит, безъ укороченія въ длянт, безъ иногаго труда и времо безъ расхода и искусства, а потому, возвышая цтиность прядклю го матеріала, представляетъ дтиствительныя и несомитины выстротивъ способовъ, нынт въ земледтальческомъ быту сущесто одобренія и распросто ненія.

3) Способъ сей можеть быть удобно введенъ между крестьянаи, особенно если взять въ соображение то, что по небольшому ковчеству материала, ндущаго отъ нихъ на домашнее употребление, остаточно будетъ одного снаряда на нёсколько семействъ, и что ритомъ въ нёсколькихъ дворахъ найдется всегда одна изба изъ заасныхъ, въ которой снарядъ можетъ быть помёщенъ, въ продолсение какого бы то ни было времени, безъ малёйшаго стёснения.»

Въ заключение прибавимъ, что, по единогласному отзыву всвхъ зследовавшихъ этотъ способъ лицъ, онъ простъ и удобенъ.

Посль этого, для убъжденія въ важности распространенія его, аждому хозянну остается только собственными глазами взглянуть а производство обдълки волокна прядильныхъ растеній снарядомъ. Великопольскаго.

Искренно желаемъ, чтобы польза этого способа была признана съми и стараніе его владътеля увънчалось полнымъ успъхомъ.

Карманная виватотека. «Влюбленный въ луну». Романъ 1. Поль-де-Кока. Переводъ С. Серчевскаго. Четыре части. Спб. 849.

За достоинство этого романа говорить имя автора. Поль-де-Кокъ! овольно!

Что касается до перевода, то вотъ одна выписка, сдъланная съ ипломатическою точностію. Судите сами.

•Такъ не станемъ же удивляться изумленію молодаго Мартино, оторому хочется посмотръть на все, что есть въ давкъ, который станавливается у каждаго торговца, потомъ принужденъ бъжать, тобъ не навхала на него карета, телега или омнибусъ, который росается наъ одного угла улицы въ калитку и часто натыкается на рохожихъ, потому что, къ непривычкъ его быть среди столькихъ юдей, присоединяется еще несчастный конецъ галстуха, застивющій ему лѣвый глазъ; онъ же никакъ не хочетъ его пригнуть. « Стр. 10. Ч. І).

Разскавы косморамщика или объяснение къ (?) 16 картинами находящихся (?) въ косморамъ изготовленная и изданная Каромъ Губертомъ. Спб. 1848.

Лубочная и безграмотная брошюрка съ лубочными картинками. Карлъ Губертъ, изготовившій эту брошюрку, очень неудачно подракаетъ въ ней русскому народному юмору... Вотъ, напримѣръ, какое
. Губертъ изготовили объясненіе къ 15-ой лубочной картинкѣ свого изданія:

«Господа, поднимается! (что поднимается?) Славная танцовщим Фанни Эльслеръ является, навольте на нее любоваться, искуством и прельщаться. Воть она танцуетъ галопъ, въ лоннади спорве мощ клопъ. Бросайте ей цвътин, букеты, гирлянды и вънин. Она по ка Европъ танцовала и даже ва-моренъ въ Америнъ бълвала, вездъ соби врителей удивляла. Воть она пошла начучу плясать, извольте ей ор кричать. Фанни Эльслеръ ура! хвала тебъ, хвала! Ты птичкой по см порхаеть, танцами своими публику прельщаеть! О ты соверши Воть тебъ въ награду вънокъ нътлънный; онъ хотя не такъ блъсти! то изъ депозитныхъ билетовъ свитъ».

Нѣтъ, г. Губерту очень далеко до русскихъ мужичковъ юж стовъ!

преж

rnha.1

npoq1

¥0ЖH

. 1

кото 1797. Ву Horace Walpole, Lord Oxford. Now first printed from original MSS. Edited, with Notes, by the Right Hon. R. Uernon Smith, M. P. In two volumes. London. 1848. (Переписка Гораса Вальцоля, дорда оксфораскаго, съ графиней Оссори, отъ 1769 до 1797 года, изданная въ первый разъ съ оригинальныхъ манускриптовъ съ замѣчаніями, членомъ англійскаго парламента, господиномъ Вернономъ Смитомъ. Въ двухъ томахъ Лондонъ 1848).

Горасъ Вальполь, сынъ знаменитаго англійскаго министра, Роерта Вальполя, не столько извъстенъ своею политическою, сколько итературною дъятельностію, которой были посвящены лучшіе гоы его жизни. Онъ писалъ интересные мемуары, остроумные анекть, плохіе романы, чудовищныя драмы, и все это печаталъ възо ей собственной типографіи, которую учредилъ въ своемъ великовиномъ дворцѣ нарочно для этой цѣли. Сочиненія его давно изтыбдованы и разобраны англійскою критикою, не исключая и этой, многихъ отношеніяхъ назидательной переписки, которая, перти разъ, въ полномъ объемѣ и съ замѣчаніями издателя, напечата въ началѣ прошлаго года. Изъ этой переписки открывается жжде всего, что лордъ Вальполь имѣлъ особенный и довольно оришальный взглядъ на характеръ и призваніе писателя. Вотъ между очимъ что писалъ онъ къ графинѣ Оссори:

"Мић очень пріятно воспользоваться приглашеніемъ видіть какъ ме но чаще ваше сіятельство и лорда Оссори, только ужь сділайте ость, принимайте меня не какъ литератора. Не иміл ни малійшать важенія къ пишущему міру, я не наміренъ въ этомъ отношеніи вать какое нибудь исключеніе для себя самого. Зараніве прошу дуть, что мое авторство — самая ничтожная вещь, которая отнюдь не етъ возвысить или унпанть мой личный характеръ (Томъ I, стр. 8). Еще одно слово, графиня, насчетъ прежней нашей ссоры, и я элчу. Такія письма какъ мом! Разскажу вамъ довольно интерестанекдотець въ отвіть на эту фразу. По смерти Чьюта, исполнить его воли, прислаль ко мић цілую связку писемъ, которыя повінкъ получиль отъ меня літь за тридцать назадъ. Я перечиталь всів и — благословляю свою счастливую планету: письма такъ всів и — благословляю свою счастливую планету: письма такъ всів и — благословляю свою счастливую планету: письма такъ

Louis sales de la company de l

più un more sir istes simuna.

Может простой и могатим обиские макет примения и может простой и может разованием и может применей и может разованием и может применей и може

Преметакляя сельский хозяскай обратиться за забений получений, относящийся из этому предмету, из сабеней бромиру в в великопольскаго, из ограничения только избаний монимов иза заключенія Секретной Коминссіи, разсиатримий этота сполоба из 1846 голу и состоявшей иза двуха членова: от учению комитета Министерства Государственных Миущесты в водиновическаго Общества. Иза этиха немногиха своб исно видна важность и польза принадлежащаго г. Великопольский секрети. Вота, что сказано на стр. 48 — 50.

«Коминсія, принимая въ соображеніе крестьянскій быть, ш потори о из особенности назначается способъ г. Великопольский слімани слідующее заключеніе:

«1) Способъ, предлагаемый г. Великопольскимъ, улучшае ленъ, посконь и пеньку въ замъчательной степени, безъ убыли в молонив, безъ укорочения въ длинъ, безъ многаго труда и времен безъ раслоля и искусства, а потому, возвышая цънность прядилычно материали, представлиетъ дъйствительныя и несомиваныя высоды противъ способовъ, чынъ въ земледъльческомъ быту существующихъ, почему и заслуживаетъ общаго одобренія и распрострыненія.

3) Способъ сей можетъ быть удобно введенъ между крестьянаи, особенно если взять въ соображение то, что по небольшому коичеству материала, идущаго отъ нихъ на домашнее употребление, остаточно будетъ одного снаряда на нѣсколько семействъ, и что ритомъ въ нѣсколькихъ дворахъ найдется всегда одна изба изъ заасныхъ, въ которой снарядъ можетъ быть помѣщенъ, въ продолсение какого бы то ни было времени, безъ малѣйшаго стѣснения.»

Въ заключение прибавимъ, что, по единогласному отзыву всёхъ зследовавшихъ этотъ способъ лицъ, онъ простъ и удобенъ.

Посль этого, для убъжденія въ важности распространенія его, аждому хозящну остается только собственными глазами взглянуть а производство обдълки волокна прядильныхъ растеній снарядомъ. Великопольскаго.

Искренно желаемъ, чтобы польза этого способа была признана съми и стараніе его владътеля увънчалось полнымъ успъхомъ.

Карманная вывлютька. «Влюбленный въ луну». Романъ і. Поль-де-Кока. Переводъ С. Серчевскаго. Четыре части. Спб. 849.

За достоинство этого романа говоритъ имя автора. Поль-де-Кокъ! овольно!

Что касается до перевода, то воть одна выписка, сдъланная съ ипломатическою точностію. Судите сами.

•Такъ не станемъ же удивляться изумленію молодаго Мартино, оторому хочется посмотрёть на все, что есть въ лавкѣ, который станавливается у каждаго торговца, потомъ принужденъ бѣжать, тобъ не наѣхала на него карета, телега или омнибусъ, который росается изъ одного угла улицы въ калитку и часто натыкается на рохожихъ, потому что, къ непривычкѣ его быть среди столькихъ юдей, присоединяется еще несчастный конецъ галстуха, застиающій ему лѣвый глазъ; онъ же никакъ не хочетъ его пригнуть. «Стр. 10. Ч. І).

Разсказы косморамщика или объяснение къ (?) 16 картинами находящихся (?) въ косморамъ изготовленная и изданная Каромъ Губертомъ. Спб. 1848.

Лубочная и безграмотная брошюрка съ лубочными картинками. Карлъ Губертъ, изготовившій эту брошюрку, очень неудачно подракаетъ въ ней русскому народному юмору... Вотъ, напримъръ, какое
. Губертъ изготовилъ объясненіе къ 15-ой лубочной картинкъ свого изданія:

«Господа, поднимается! (что поднимается?) Славиая танцовщима Фанни Эльслеръ является, извольте на нее любоваться, искуствомъ ее прельщаться. Вотъ она танцуетъ галопъ, въ лошади скорфе хлопъ, хлопъ. Бросайте ей цвётки, букеты, гирлянды и вёнки. Она по все Европё танцовала и даже за-моремъ въ Америкъ бывала, вездъ собор врителей удивляла. Вотъ она пошла качучу плясать, извольте ей еоро кричать. Фанни Эльслеръ ура! хвала тебъ, хвала! Ты птичкой по сцей порхаешь, танцами своими публику прельщаешь! О ты совершеми Вотъ тебъ въ награду вънокъ нътленный; онъ хотя не такъ блёстить, и то изъ депозитныхъ билетовъ свитъ».

Нътъ, г. Губерту очень далеко до русскихъ мужичковъ юкористовъ! LETTERS ADDRESSED TO THE COUNTERS OF GROOMS from the control to 1797. By Horace Welpide, Lard Oxinal. Now fine primer from original MSS. Edited, with Notes, by the Right How & Lemma Smith, M. P. In two volumes. Lemma 1866. Lievenment of Paca Barbroar, supra observables of the Alexander Decimal of the 1769 at 1797 road, manament by mergenium and the particular of the package of of the pac

Горасъ Вальноль, сынъ значенитего знайскаго инпостре. Роберта Вальноля, не столько изибстень своем политическом, сколем
энтературною діятельностію, которой были посвящены отчий зоды его жизни. Онъ писаль интересные ненузры, острој више знадоты, плохіе романы, чуловищныя драны, и мее ото мечеталь од
своей собственной типограміи, которую учреднях ва своемъ меликалівномъ дворців нарочно для этой ціли. Сочиненія его двою наслідованы и разобраны зназійского критикого, не межличая и этой,
во многихъ отношеніять назидательной перешиски, которая, первый разъ, въ полномъ объемі и съ замічнийми изалучая, момечьтана въ началі прощлаго года. Мать этой перешиски открывнеча,
прежде всего, что лордъ Вальноль нийлъ особенный и ломомого оригинальный взглядь на характеръ и призваніе наслучая. Воть межер
прочинъ что писаль онь къ грамнів Осогря;

«Мить очень пріятно воснозьзоваться присанивнівна виліть вака можно чаще ваше сіятельство в дорда Оссори, тольно ува «мільно милость, принивайте неня не какъ литератора. Не виба на малітаци го уваженія къ пинущему міру, я не наибремь нь этомь отмоници сділать какое нибудь исключеніе для себя самого Ларанім прому да мать, что мое авторство — самая пичтожная мемь, могорая отмонь мо можеть возвысить или умизить мой личныя характерь Торь 1 отр 4,

-Еще одно слово, графия, насчеть прежией нашей сторы, и и занелчу. Такія письма какъ мом' Разскажу вань допольно напересный анекдотець въ отвіть на эту фразу. По смерти Чьюта, немовни тель его води, присладъ ко най цілую связку насема, неродня рескойникъ получиль отъ меня літь за тридиать назаль. Я неречильсь ихъ всі и — благословляю свою счаставную маснелу письми лагь глупы и безснысленны, что уже въ другой разь най ихъ не умаліть

Когда быль я мододъ, весель, остроумень, мнѣ казалось, остроумень должно было одушевляться все, что выходнло мвъ-подъ моего вер. Вышло вздоръ, да и всѣ на свѣтѣ писанія— сущій вздоръ. Слової ной вамъ ночи, графиня. (Томъ I, стр. 224)

ат св., очетвишел уте исвтврении отр., объеж внего, обсеж. если сказать правду, я просто въ отчаянін оттого, что быль когде писателемъ или издателемъ. Вашему сіятельству угодно было инзать сомньніе, будто я еще продолжаю свою литературную кары могу васъ увърить торжественно, что пъсколько лътъ сряду и не в саль и шести страниць объ одномъ и томъ же предметь. Натья оння, пора быть униве въ нои лета. Если бы вависело отъ неиз на начать свою жизнь, ни ва какія блага я не повродиль бы сейт простительнаго дурачества сделаться писателень. Желаю, чтобы забыли, и чень скорее, тень лучие. Я глубоко презираю всень MNATE DECARE: HESSNETHO BE HUZE HE TOLLED TENIA, MO MACTU A LIP ваго симсла. На-двяхъ распрылъ я первую часть «Геприха IV» дивлюсь, какъ постр элого и не потжегь свою собственным тавил +in. · Иссраенсиный, неподражаемый Фальстафь! - причаль Джова въ припадкъ энтузіазна. Джонсовъ правда расканася во миненто ихъ прегращенияхъ, но в не вижу до сихъ поръ, чтобы его иги совесть за то, что она изволила предать тисиению свою собствен · Hpeny .. Toms II, etp. 311.

Что сказать на эти выходки противъ писателей, которыть с нівльность признана не только современниками, но и отлажив положетвомъ. Это постоянное презрыме къ мтературъ и во из нишущему міру объясняется не столько новерхностивнив ображ ніемъ в ограничанностію умственныхъ способностей, сколько вебя теми придраму двами, которыми была заражена преничнести: англійская аристократія осьяналцатаго віка. Горасъ Вальнов. « формскій мерль и телонь и лушой, спотрёль на ист предмети! мірт не вначе какъ свысока. Скромная литературная карьера 🔄 бр-стисир-деле слишкоме низкою не сто глазале, и оне мога и лизать ее отъ всей души. Онь волее не-прочь попровительствой nem 'ti are trickeli emperer lementer treser tologe er tres ETML MEM CHEMSEY GROUND, MEM GROW ANGENER RESTRICTED ANSIETS туркал сощества : во сиу горалю пріятиве быть вленистива ў RICH PROTEST CARE SESTENCES PERSONAL PROPERTY SECURICANA. PRO MARIA выеть иниветым калимбурь изь апеклотовь органуваный мелен Grand School Chara applies asymmetric applies are established as and чинеской сказ съ спроизвани филосопана-

T()

 $0\eta_{i}$

C13

cpe

16D

Kpa

BIIC

⁻ In the first the magnetic gradult nice of the states.

Оба эти права могли въ тупору считаться по-крайней-мъръ равносильными. Но когда Вольтеръ вглумаль навъстить Конгрева, какъ знаменитаго ученаго, Конгревъ сказалъ, что онъ всъ визиты принимаетъ какъ джентльменъ, отбрасывая въ сторону свою ученую знаменитость. «Очень жалью, что я этого не зналъ, отвъчалъ Вольтеръ: — иначе моя нога никогда бы не переступила за порогъ вашего дома». Гиббонъ въ свое время вооружался всею силою своего таланта противъ этого предразсудка. Онъ писалъ между прочимъ: «Благородство (nobility) Спенсеровъ прославлено и обогащено славою героевъ Марльбору; но нътъ сомнънія, ихъ самый лучшій брильянть — геніяльное произведеніе Спенсера: «Волшебная королева». -Безсмертный Фильдингъ происходилъ изъ младшей отрасли денбійскихъ графовъ, которые въ свою очередь вели свое происхождение -отъ графовъ габсбургскихъ. Но «Томъ Джонсъ» переживетъ ко**мнечно память многихъ членовъ фамиліи, къ которой принад**лежалъ его авторъ.

Байронъ конечно былъ благороднъйшій человыкъ; но ему пріатные было гордиться знакомствомъ Бруммеля, чымъ Вальтеръ Скотта, и онъ познакомился съ Шелли только потому, что тотъ принадлежаль къ высшей аристократіи. Предразсудокъ не ослабылъ на въ наше время, и не далые какъ въ 1843 году, мистеръ Смитъ, эбращаясь къ жителямъ Манчестера, счелъ нужнымъ доказывать въ своей рычи, что литература важна для народа по-крайней-мыры столько же, какъ торговля. Онъ говорилъ:

« Люди Манчестера, прошу васъ обратить вниманіе на то, что между литературой и торговлей существуеть искони самая тасная и **естественная связь, и только благодаря этой связи, вы очень хорошо** знаете, что происходитъ теперь на биржахъ европейскихъ столицъ. И пеужели вы навсегда останетесь равнодушными къ темъ почестямъ, жоторыя воздаются литературъ въ чужихъ краяхъ? Самые посланнижи, отправляемые къ намъ иностранными дворами, служатъ для насъ живъйшимъ упрекомъ за пренебреженіе къ литературъ. Кто теперь у насъ русскій посланникъ? — Ученый дипломать, возвысившійся своимъ перомъ. Кто шведскій посланникъ? Писатель и историкъ, — исгорикъ британской Индіи. — Кто посланникъ изъ Пруссіи? литерагоръ и профессоръ. — Кто у насъ бельгійскій посланникъ? опять и Эпять человъкъ, одолженный возвышениемъ своимъ перу. — Кто потанникъ изъ Франціи? авторъ и историкъ. — И кто наконецъ, изъ Рости насъ самихъ, посланникомъ въ Америкѣ? — опять и опять лигераторъ и профессоръ».

Но на такихъ джентльменовъ, какъ Горасъ Вальполь, языкъ расноръчивъйшаго оратора въ міръ не произведеть ни мальйшаго влечатльнія, и они, наперекоръ очевидности, останутся при своихъ

«Господа, поднимается! (что поднимается?) Славиая танцовщица Фанни Эльслеръ является, извольте на нее любоваться, искуствомъ ее прельщаться. Вотъ она танцуетъ галопъ, въ лошади скорве хлопъ, хлопъ. Бросайте ей цвётки, букеты, гирлянды и вънки. Она по ксй Европё танцовала и даже за-моремъ въ Америкъ бывала, вездъ собою врителей удивляла. Вотъ она пошла качучу плясать, извольте ей еоро кричать. Фанни Эльслеръ ура! хвала тебъ, хвала! Ты птичкой по сцей порхаешь, танцами своими публику прельщаешь! О ты совершем Вотъ тебъ въ награду вънокъ нётлённый; онъ хотя не такъ блёстит, и то явъ депозитныхъ билетовъ свитъ».

Нъть, г. Губерту очень далеко до русскихъ мужичковъ юмирстовъ! Letters addressed to the Countess of Ossory, from the year 1769 to 1797. By Horace Walpole, Lord Oxford. Now first printed from original MSS. Edited, with Notes, by the Right Hom. R. Uernon Smith, M. P. In two volumes. Loudon. 1848. (Переписка Гораса Вальцоля, лорда оксфордскаго, съ графиней Оссори, отъ 1769 до 1797 года, изданная въ первый разъ съ оригинальныхъ манускриптовъ съ замёчаніями, членомъ англійскаго парламента, господиномъ Вернономъ Смитомъ. Въ двухъ томахъ Лондонъ. 1848).

Горасъ Вальполь, сынъ знаменитаго англійскаго министра, Роберта Вальполя, не столько изв'ястенъ своею политическою, сколько литературною д'ятельностію, которой были посвящены лучшіе годы его жизни. Онъ писалъ интересные мемуары, остроумные анеклоты, плохіе романы, чудовищныя драмы, и все это печаталъ въ своей собственной типографіи, которую учредилъ въ своемъ великольпомъ дворцъ нарочно для этой ц'яли. Сочиненія его давно изслідованы и разобраны англійскою критикою, не исключая и этой, во многихъ отношеніяхъ назидательной переписки, которая, первый разъ, въ полномъ объемъ и съ зам'ячаніями издателя, напечатана въ началъ прошлаго года. Изъ этой переписки открывается прежде всего, что лордъ Вальполь им'ялъ особенный и довольно оригинальный взглядъ на характеръ и призваніе писателя. Вотъ между прочимъ что писалъ онъ къ графинъ Оссори:

«Мнѣ очень пріятно воспользоваться приглашеніемъ видѣть какъ можно чаще ваше сіятельство и лорда Оссори, только ужь сдѣлайте милость, принимайте меня не какъ литератора. Не имѣя ни малѣйшато уваженія къ пишущему міру, я не намѣренъ въ этомъ отношеніи сдѣлать какое нибудь исключеніе для себя самого. Заранѣе прошу думать, что мое авторство — самая ничтожная вещь, которая отнюдь не можетъ возвысить или унпанть мой личный характеръ (Томъ 1, стр. 8).

«Еще одно слово, графиня, насчеть прежней нашей ссоры, и я замолчу. Такія письма какъ мой! Разскажу вамь довольно интересный анекдотець въ отвъть на эту фразу. По смерти Чьюта, исполнитель его воли, прислаль ко мнѣ цѣлую связку писемь, которыя покойникъ получиль отъ меня лѣть за тридцать назадъ. Я перечиталь ихъ всѣ и — благословляю свою счастливую планету: письма такъ глупы и беземысленны, что уже въ другой разъ мнѣ ихъ не увидѣть.

Когда быль я молодъ, весель, остроумень, мив казалось, остроумень должно было одушевляться все, что выходило изъ-подъ моего пера. Вышло вздоръ, да и всв на свътв писанія— сущій вздоръ. Спокойной вамъ ночи, графиня. (Томъ I, стр. 224)

«Жалью, очень жалью, что напечатали эту галиматью, да ужь если сказать правду, я просто въ отчаяніи оттого, что быль когда-то писателемъ или издателемъ. Вашему сіятельству угодно было выравить сомнение, будто я еще продолжаю свою литературную карырг могу васъ увбрить торжественно, что нескольколеть сряду я не шт саль и шести страниць объ одномь и томь же предметь. Нъть прфиня, пора быть умиве въ мои лета. Если бы вависело отъ мень пова начать свою жизнь, ни за какія блага я не позволиль бы себімпростительнаго дурачества сделаться писателемъ. Желаю, чтобъ нен вабыли, и чемъ скорее, темъ лучше. Я глубоко превираю всехъ ншихъ писакъ: незамътно въ нихъ не только генія, но часто в здраваго смысла. На-дняхъ раскрылъ я первую часть «Генриха IV., в дивлюсь, какъ щослъ этого я не поджегъ свою собственную типографію. «Несравненный, неподражаемый Фальстафь!» кричаль Джонсов въ припадкъ энтувіазма. Джонсонъ правда раскаялся во многихъсю ихъ прегръщеніяхъ, но я не вижу до сихъ поръ, чтобы его мучы совъсть за то, что онъ изволиль предать тисненію свою собственную «Ирену». (Томъ II, стр. 311.)

Что сказать на эти выходки противъ писателей, которыхъ геніяльность признана не только современниками, но и отдаленных потомствомъ? Это постоянное презръніе кълитературъ и ко всем пишущему міру объясняется не столько поверхностнымъ образованіемъ и ограниченностію умственныхъ способностей, сколько вообще тъми предразсудками, которыми была заражена преимущественю англійская аристократія осьмнадцатаго въка. Горасъ Вальполь, оксфордскій лордъ и теломъ и душой, смотрель на все предметы в міръ не иначе какъ свысока. Скромная литературная карьера был въ-самомъ-дълъ слишкомъ низкою въ его глазахъ, и онъ могъ презирать ее отъ всей души. Онъ вовсе не-прочь покровительствовать при случать литературнымъ талантамъ, и самъ готовъ съ удовольствіемъ сдѣлаться членомъ того или другого ученаго или литературнаго общества; но ему гораздо пріятнье быть одолженнымь такою честью своей знатности, чёмъ личнымъ заслугамъ. Это напомнаетъ извъстный каламбуръ изъ анекдотовъ французской академів Grand Seigneur быль крайне изумлень, когда встрътился въ акаж мической залѣ съ скромнымъ филологомъ.

— Какъ вы очутились тутъ? спрашиваеть grand Seigneur: je suis ici pour mon grand père.

— Et moi, je suis ici pour ma grammaire (grande mère), отвъчаеть филологъ.

Оба эти права могли въ тупору считаться по-крайней-мъръ равносильными. Но когда Вольтеръ вгдумаль навъстить Конгрева, какъ знаменитаго ученаго, Конгревъ сказалъ, что онъ всв визиты принимаетъ какъ джентльменъ, отбрасывая въ сторону свою ученую знаменитость. «Очень жалью, что я этого не зналь, отвычаль Вольтеръ: — иначе моя нога никогда бы не переступила за порогъ вашего дома». Гиббонъ въ свое время вооружался всею силою своего таланта противъ этого предразсудка. Онъ писалъ между прочимъ: «Благородство (nobility) Спенсеровъ прославлено и обогащено славою героевъ Марльбору; но нътъ сомнънія, ихъ самый лучшій брильянтъ — геніяльное произведеніе Спенсера: «Волшебная королева». Безсмертный Фильдингъ происходилъ изъ младшей отрасли денбійскихъ графовъ, которые въ свою очередь вели свое происхождение отъ графовъ габсбургскихъ. Но «Томъ Джонсъ» переживетъ конечно память многихъ членовъ фамиліи, къ которой принадлежалъ его авторъ.

Байронъ конечно былъ благороднъйшій человъкъ; но ему пріятнѣе было гордиться внакомствомъ Бруммеля, чѣмъ Вальтеръ Скотта, и онъ познакомился съ Шелли только потому, что тотъ принадлежаль къ высшей аристократіи. Предразсудокъ не ослабълъ и въ наше время, и не далѣе какъ въ 1843 году, мистеръ Смитъ, обращаясь къ жителямъ Манчестера, счелъ нужнымъ доказывать въ своей рѣчи, что литература важна для народа по-крайней-мѣрѣ столько же, какъ торговля. Онъ говорилъ:

« Люди Манчестера, прошу васъ обратить внимание на то, что между литературой и торговлей существуетъ искони самая тасная и естественная связь, и только благодаря этой связи, вы очень хорошо знаете, что происходить теперь на биржахъ европейскихъ столицъ. И пеужели вы навсегда останетесь равнодушными къ темъ почестямъ, которыя воздаются литературъ въ чужихъ краяхъ? Самые посланники, отправляемые къ намъ иностранными дворами, служатъ для насъ живъйшимъ упрекомъ за пренебрежение къ литературъ. Кто теперь у насъ русскій посланникъ? — Ученый дипломать, возвысившійся своимъ перомъ. Кто шведскій посланникъ? Писатель и историкъ, — историкъ британской Индіи. — Кто посланникъ изъ Пруссіи? литераторъ и профессоръ. — Кто у насъ бельгійскій посланникъ? опять и опять человъкъ, одолженный возвышениемъ своимъ перу. — Кто посланникъ изъ Франціи? авторъ и историкъ. — И кто наконецъ, изъ среды насъ самихъ, посланникомъ въ Америкъ? -- опять и опять дитераторъ и профессоръ».

Но на такихъ джентльменовъ, какъ Горасъ Вальполь, языкъ красноръчивъйшаго оратора въ міръ не произведетъ ни малъйшаго впечатлънія, и они, наперекоръ очевидности, останутся при своихъ

понятіяхь и мивніяхъ. Само собою разумвется, при оригинальновъ взглядь на литературу, оксфордскій лордъ долженъ былъ имыть не менъе оригинальный взглядъ и на ем представителей. Тотъ, и только тотъ получалъ неоспоримое право на его благосклонность, ко принадлежалъ къ высшему кругу или считалъ между своими предками какого-нибудь барона или лорда. Скромный труженикъ на лтературномъ поприщъ быль въ его глазахъ ничъмъ, потому-что сл недоступны джентльменскія чувства. Если вы не постиваете вы ныхъ салоновъ такого-то лорда, не принимаете никакого учасил интригахъ и сплетняхъ людей высшаго полета, если, притомъ, ш не членъ парламента или какого-нибудь клуба, — кончено: вы к знаете человъческаго сердца, и перо ваше неспособно изображи человъческихъ страстей. Вальполь не знаеть и знать не хочеть пкихъ писакъ, какъ Гольдсмитъ, Смоллетъ, Ричардсонъ или Джон сонъ: если имена этихъ плебеевъ случайно дойдутъ до его слум, онъ отзовется о нихъ бевъ всякаго уваженія. Грэй, въ его глазах ни больше, ни меньше какъ надутый поданть, и даже Фильдии несмотря на свое габсбургское происхождение, — посредствении писака, жалкій литературщикъ. Но зато какимъ восторгомъ проникается сердце лорда, когда встръчаетъ онъ на литературной аренъ своего собственнаго собрата! Онъ не задумалсь востуритъ передъ нимъ онміамъ благородной похвалы и съ благоговь ніемъ возложить вінецъ бозсмертія на джентльменскую главу. Містеръ Джефсонъ написалъ трагедію, плохую, даже очень плохую трагедію, забытую давнымъ-давно; но Джефсонъ былъ лордъ, г следовательно ничего неть удивительнаго, если мистеръ Вальноль напишеть о немъ воть какой отзывъ:

«Трагедія господина Джефсона рѣшительно превзошла мон сифи ожиданія. Языкъ его благороденъ, стихи очаровательны, метафоры безподобны. Гарионія, чудная плавность и благозвучіе стиховь, метазывають какъ нельзя лучше, что у него прекраснѣйшее ухо въ міръ. Я не знаю и не помню ничего, что могло бы сравниться со этимъ истинно художественнымъ произведеніемъ, хотя, надо признаться, у меня огромная память насчетъ всего, что касается до нашей сенфа легко станется, что патетическія мѣста не произведую слишкомъ сильнаго дѣйствія на англійскую публику, такъ-какъ истрическій сюжетъ, съ его завязкой и счастливой развязкой, вообщизвѣстенъ всѣмъ. Какъ вамъ покажется, графиня, если скажу, что и покорнѣйшій вашъ слуга, выступаю на театръ вмѣстѣ съ мистромъ Джефсономъ? Мои ирландскіе друзья уговорили меня написять впилогъ, котораго не было въ его трагедіи. Они же дали мнѣ и сюжеть, который я выподниль, правлу сказать, весьма неудачно в

Дёло въ томъ, что мистеръ Джефсонъ, также какъ лордъ Вальноль, отъ юности до старческихъ лётъ рисовался въ однихъ и тёхъ же салонахъ, и этого было слишкомъ довольно, чтобы написать великоленый панегирикъ ничтожной пьесё, о которой совсёмъ забыло потомство. Вообще мистеръ Вальноль довольно часто въ своихъ митніяхъ расходится съ потомствомъ. Гольдсмитъ написалъ прекрасную комедію: «She stoops to conquer» (Она унижается для нобъды); теперь, послё слишкомъ семидесяти лётъ, всякой порядочный англичанинъ знаетъ нанзустълучшія мъста изъ этой пьесы; но не угодно ли справиться, что написалъ о ней мистеръ Вальполь?

«Знаете вы , какая пьеса заставляеть вась хохотать до упаду? пьеса доктора Гольдсинта: «Она унижается для побъды». И однакожь, сифю вась увърить, это — предурная комедія. Она именно унижается, то есть не геропня пьесы, а несчасная драматическая муза, которую немилосердно терзаетъ мистеръ Гольдсинтъ. Никакого юмора, никакого интереса, и весь эффектъ расчитанъ иншь на quiproquo и забавныхъ положеніяхъ, въ которыхъ дъйствительно много комизма. Героиня совствить не отличается благородными манерами, свойст-венными порядочной женщинт, и авторт не имтеть никакого понятія объ истинномъ остроуміи.

Мудренаго нъть, ссли при такомъ образъ мыслей, мистеръ Вальноль не удостоитъ своимъ благосклоннымъ вниманіемъ образцовое произведеніе Бомарше; но во всякомъ случав, нельзя не удивляться, что онъ ничего въ немъ не находитъ, кромъ фарса. Осыпавъ сарказмами «Святьбу Фигаро», онъ изумляется безпримърной дерзости ея автора и рекомендуетъ отправить его на галеры. Съ такою же, или большею строгостію, Вальполь осуждаетъ безъ-изъятія всёхъ французскихъ философовъ, начиная съ Монтаня, котораго называетъ безсмысленнымъ и бездушнымъ эгоистомъ. Не менъе оригинальны и странны отзывы Гораса Вальполя объ апглійскомъ театръ. Впрочемъ, ознакомившись съ его образомъ мысле й, заранъе можно попасть на точку зрънія, съ какой будетъ онъ смотоъть на драматурговъ и актеровъ. Вотъ что онъ пишетъ:

смотръть на драматурговъ и актеровъ. Вотъ что опъ пишетъ:

• Разсыпаются повсюду въ похвалахъ нашему театру; но я рѣшительно нахожу, что эти похвалы крайне преувеличены. Кто, скажите, св успъхомв можеть выполнять роли благородных в комедій, какь не ть. которые сами принадлежать кь высшему кругу? Актеры и актрисы могуть только судить по догадкамъ о тонв благородныхъ обществъ, и нечего ожидать, чтобы они истинно вдохновлялись высшей жизнью, которой не знають. Почему у насъ вообще такъ мало благородных в комедій? Потому разумвется, что писатели этихъ комедій не принадлежать къ нашему аристократическому кругу. Эгериджъ. Конгревъ,

Венбругъ и Циббаръ писали благородныя комедіи единственно потому, что жили и обращались въ лучшихъ обществахъ и освоилсь на дёлё со всёми манерами хорошаго тона. Мистриссъ Ольденлых играла прекрасно, вы это внаете, и могла играть, потому-что она въ совершенстве знакома съ моднымъ светомъ. По этой же самой причине, генераль Бургойны написаль лучшую изы всюхы новыйшихы комой, какія только мнё известны. Миссъ Фарренъ также хороша, какі истриссъ Ольденльдъ, и уливительнаго туть вичего нёть: миссъ френъ долго жила между людьми хорошаго тона. Драмы Феркуарины нуть табакомъ и дымомъ: Вичерли, Драйденъ, мистриссъ Самиръ писали такъ, какъ-будто вся ихъ жизнь была проведена въ тракиръ-

Выходки, не заслуживающія никакого опроверженія; во ю всякомъ случав непостижимо, какимъ образомъ достало прбрости у оксфордскаго лорда превозносить ничтожную нову комедію въ ту самую пору, когда Шериданъ, въ мизні всей публики, уже занималъ блистательное мъсто между націоналными драматургами, и когда еще у всъхъ была въ свъжей паил «Школа Злословія», действительно лучшая изъ всехъ англійских комедій, современных вальполю. Читатель конечно съ удивленість замітиль, что, дізая отзывы объ актерахь и актрисахь, Вальнов ничего не сказалъ о Гаррикъ. Дъло очень простое: оксфордскій лорль не любиль Гаррика и быль съ своей стороны решительно убыденъ, что восторженное увлечение, современниковъ этимъ генільнымъ человъкомъ не имъетъ никакого смысла. Въ одномъ изъ писепъ онъ доказываетъ своей пріятельницѣ, что Гаррикъ — посредствевный актеръ и ничтожнъйшій писака, котораго тотчасъ же забудуть послѣ его смерти. Умеръ Гаррикъ: англійскій народъ единодушю оплакиваетъ генія и съ тріумфомъ провожасть его. Лордъ оксфорлскій находить, что все это до-крайности см'єшно. Не угодно ли его послушать?

"Пышныя похороны Гаррику, актеру!! Признаюсь, графиня, ко эта курьёзная помпа, въ моихъ глазахъ, до крайности смѣшна И чо это за странное ослѣпленіе — не находить никакого различія межд легкими забавными талантами и существенными заслугами для наців что же, скажите, останется теперь для патріотическаго героя, как скоро торжественныя почести достаются въ улѣлъ театральному лика дю? Смѣшно и жалко; но я ничему не удивляюсь: какъ скоро вежая нація клопится къ своему упадку, въ порядкѣ вещей, если веманіе ен занято больше мелочами, нежели существенными предметавы шаніе ен занято больше мелочами, нежели существенными предметавы Шекспиръ, самъ великій Шекспиръ, актеръ и писатель вмѣстѣ, к былъ удостоенъ такихъ почестей, какъ Гаррикъ. Но тогда были аругія времена, другіе нравы; тогда Борле засѣдаль въ совѣтѣ, и Ноттингемъ отличался на полѣ брани.

«Гаррикъ, если хотите, былъ геній въ своемъ родѣ: но чтожь это за колоссальная заслуга — разъигрывать роли, написанныя другими? Такихъ геніевъ немало на бѣломъ свѣтѣ; и по моему мвѣнію, мистриссъ Портеръ и Маддель ни чуть не хуже Гаррика. Скажу болѣе: эти двѣ актрисы всегда производили на меня сильнѣйшее впечатлѣніе и даже заставили нѣкоторымъ образомъ уважать ихъ ремесло. Превосходно также выполняютъ свои роли: Куайнъ, Кинъ, мистриссъ Притчардъ, мистриссъ Клайсъ и мистриссъ Абингдонъ. Смотря на нихъ, забываешь даже, что сидишь въ театрѣ. Въ Гаррикѣ, напротивъ, его искуственность слишкомъ рѣзко бросается въ глаза, хотя и то правда, въ роляхъ Лира, Ричарда и Готспура онъ былъ неподражаемъ. Но декламація Гаррика мнѣ никогда не нравилась, и притомъ, онъ никогда не могъ казаться настоящимъ джентльменомъ: его лордъ Таунли и лордъ Гастингсъ были скорѣе похожи на какихъ-то мѣщанъ, чѣмъ на лордовъ. « (Томъ 1. Стр. 332.)

Уничтожая такимъ образомъ всякую современную знаменитость, если она не принадлежала къ его кругу, Горасъ Вальполь тыть не менте дълаетъ весьма справедливые и основательные отзывы о некоторыхъ писателяхъ осьмнадцатаго века. Его замечанія о Гиббонт глубокомысленны и безпристрастны, потому можетъ быть, что Гиббонт былъ сдёланъ лордомъ государственнаго казначейства; онъ смело также защищаетъ Борка противъ выходокъ современной критики, вероятно потому, что Боркъ игралъ важнейтиую роль между членами парламента. Поэтъ Чаттертонъ названъ у него гигантомъ между всёми геніями древняго и новаго міра. Замечанія Вальполя о французской революціи во многихъ отношеніяхъ достойны вниманія читателей. Многія письма, относящіяся

Замѣчанія Вальполя о французской революціи во многихъ отношеніяхъ достойны вниманія читателей. Многія письма, относящіяся
къ этой эпохѣ, содѣйствуютъ къ объясненію положенія тогдашнихъ
обществъ во Франціи и Англіи. Вальполь сообщаетъ между прочимъ
нѣсколько любопытныхъ подробностей, относительно грабежей, распространившихся въ ту пору:

«Гертфорды, леди Гольдернесъ и леди Мэри Кокъ объдали здъсь въ четвергъ, но онъ были вооружены такъ, какъ-будто собирались въ Гибралтаръ. Леди Цецилія Джонстонъ не хотьла даже вы хать изъ Петерсгема, потому-что въ Ричмондъ теперь просто денные разбои. Кто бы могъ подумать, что американская война отниметъ у насъ возможность перевзжать изъ деревни въ деревню! И однакожь это дъйствительно такъ. Разбойникамъ и ворамъ почти нътъ никакой надобности дожидаться ночей и вы взжать изъ своихъ притоновъ на большія дороги: они хозяйничаютъ въ нашихъ домахъ среди бълаго дня и берутъ, что имъ угодно».

За тымъ описываетъ Вальполь, какъ онъ и лэди Браунъ были остановлены на большой дорогь:

- · Ваши кошельки и часы! закричаль разбойникъ
- Нътъ у меня часовъ, отвъчалъ я.
- Въ такомъ случав, вашъ кошелекъ.

Въ кошелькъ было девять гиней, и и отдаль его разбойнику. При распространившейся темнотъ нельзя было разглядъть его руки; но и чувствоваль, что онъ взяль кошелекъ. Тогда разбойникъ потребовль кошелекъ леди Браунъ и сказаль:

- Не бойтесь, сударыня, я не сделаю вамъ никакого вреда.
- Точно ли вы не намърены оскорблять дяму? спросиль я.
- Будьте увърены, отвъчалъ разбойникъ: даю честное сим. что вы и ваша спутница совершенно безопасны.

Леди Браунъ подала кошелекъ и хотѣла также равстаться съ сюими часами, но разбойникъ учтиво предупредилъ ее:

— Не извольте безповоиться, сказаль онь: — я и безь того ыв много обязань. Спокойной вамь ночи!

Затъмъ онъ скинулъ шляпу и ускакаль.

- Надъюсь, леди Браунъ, сказалъ я.: вы не испугаетесь въ другой разъ, если придется имъть дъло съ этими господами. Право, он очень снисходительны.
- О, это я давно знала, отвічала леди. Боюсь однакожь, как бы онъ не вздумаль воротиться: въ кошелкі, который я отдала, всею одна только монета, нарочно взятая на этоть случай.»

Нѣкоторые изъ анекдотовъ, разсказанныхъ Вальполемъ, дають весьма невыгодное понятіе относительно образованія извѣстных особъ, съ которыми онъ приходилъ въ соприкосновеніе. Такъ разсказываетъ онъ о герцогинѣ больтонской, будто она собиралась ѣхать въ Китай, когда какой-то пройдоха увѣрилъ ес, что скоро наступитъ кончина міра. Китай, по ся понятіямъ, былъ единственнымъ безопаснымъ мѣстомъ, гдѣ еще можно было какъ-нибудь спастись. Но вотъ одинъ изъ самыхъ забавныхъ анекдотовъ въ этомъ родѣ:

«Леди Гринвичъ разговаривая на этихъ дняхъ съ леди Туиддель. упомянула по какому-то поводу о саксонцахъ (Богъ вѣдаетъ, какъ это случилось).

- Саксонцы, моя милая! вскричала маркиза. Что это за люди
- Ахъ, Боже мой, неужели вы не читали исторіи Англіи?
- Нътъ, моя милая! Скажите, пожалуйста, кто ее написалъ?

Согласитесь, графиня, подобный анекдоть могь бы украсить любую изъ нашихъ національныхъ комедій. Но вотъ еще другой разговоровой же дамы съ герцогинею арджильскою, которая прівхала къ нев нанять ея домъ для своего брата, генерала Гуннинга.

Маркиза. Но кто же будетъ платить за него?

Герцогиня. Разумъется мой братъ; или, если не онъ, вы отъ меня получите деньги.

Маркиза. Преврасно. Стало быть я могу расчитывать, что деньги мои не пропадуть. Кстати, герцогиня, позвольте васъ поздравить съ наступающей сватьбой леди Августы: не правда ли, вы очень рады?

Герцовиня. Я не вижу поводовъ въ большой радости. Что тутъ удивительнаго, если леди Августа Кампбелль выходитъ за-мужъ?

Маркиза. Ахъ, какъ это можно! Вы сами были за-мужемъ два раза, и должны знать, что тутъ удивительнаго.»

Всемъ известна продолжительная и тесная связь Гораса Вальполя съ мадамъ дю Деффандъ, которая до конца своей жизни сохраняла къ нему искреннюю и совершенно безкорыстную привязанность. Изъ писемъ его открывается между прочимъ, что эта женщина имъла самое общирное вліяніе на всв его литературныя и политическія предпріятія. И однакожь Вальполь, безъ всякой пощады, бросиль мадамь дю Деффандь, когда она устарела и ослешла. Страхъ показаться слешнымъ въ большомъ свете быль единственнымъ принципомъ нравственной жизни оксфордскаго лорда. Мысль, что современные львы и львицы будуть надъ нимъ хохотать по поводу его связи съ слъпой старухой, заставила его отважиться на самую низкую неблагодарность, въ которой теперь справедливо упрекаетъ его англійское потомство. Прекративъ всякія сношенія съ мадамъ дю Деффандъ, Вальполь искалъ развлеченій въ болье приличномъ и комфортномъ обществъ и познакомился въ 1788 году съ двумя леди, которыя распространили благод втельное вліяніе на преклонные годы его жизни. Имена этихъ дамъ тесно связаны съ его собственнымъ именемъ. Такъ онъ разсказываетъ о началъ этого знакомства.

«Я имель удовольствіе познакомиться, и хорошо познакомиться, съ двумя молодыми леди, которыхъ увидёль первый разъ прошлою зимой. Ихъ фамилія — Берри, и онт проживали здесь, недалеко отъ меня, вивств съ своинъ старымъ отцомъ. Вы не можете вообразить, какъ онъ чувствительны, наивны, непринужденны и естественны. Съ ними можно говорить решительно обо всехъ предметахъ, и, могу васъ уверить, ничего не можеть быть пріятнье ихъ разговора. Старшая сестра, какъ случайно я открылъ, чудесно знаетъ датинскій языкъ и говоритъ по-французски, какъ природная француженка. Младшая превосходно рисустъ. Объ онъ очаровательны, каждая въ своемъ родъ. У Мери, старшей сестры, прекрасные черные глаза, которые сверкаютъ и пылаютъ чуднымъ огнемъ во время ея одушевленнаго разговора; она бльдна, даже очень, но это придаетъ еще болье интереса симметрически расположеннымъ чертамъ ея лица. Физіономія Агнесы, младшей сестры, выражаетъ необыкновенную чувствительность и нажность: она почти красавица, но не совсемъ. Говоритъ она гораздо меньше своей сестры, какъ-будто изъ особеннаго уваженія къ ней: онъ просто влюблены одна въ другую, и Мери, съ своей стороны, неистощима

въ похвалахъ Агнесъ. Къ этому надобно прибавить, что онъ одъваются очень прилично, не отступая отъ требованій моды, котя не увидите на нихъ ничего слишкомъ изысканнаго и чопорнаго. Короче сказать изящный вкусъ, образованность, совершенная свобода въ обращена и висстъ самов наивное добродушіе — вотъ что составляетъ отличительную характеристику объихъ сестеръ; и это отнюдь не мой только голосъ, который конечно могъ бы быть пристрастнымъ, но общее интенене всъхъ знакомыхъ съ дъвицами Берри».

Это письмо Горасъ Вальполь писаль въ октябрѣ 1788. Жаръсприка ни сколько не потухъ отъ времени. Въ маѣ 1792, онъ писи:

• Очень вамъ благодаренъ за пересылку письма къ моимъ дюбимицам, которыхъ я съ каждымъ днемъ обожаю все больше и больше. Глаза в физіономія миссъ Агнесы выражають какую-то утонченную проняцательность, достойную наблюденій опытнаго психолога: мнв даже часто казалось, что она лучше своей сестры, и точно, ей недостаетъ толыо свъжести колорита, чтобы быть совершенною красавицей. Здоровье ег не очень хорошо, и бъдняжка отчего-то страдаетъ. Глаза миссъ Мерг постоянно проникнуты глубокомысліемъ и важностію. Немудрено ова трудится гораздо больше своей сестры, не щадя своихъ силъ. Зато вы можете говорить съ нею обо всёхъ возможныхъ предметахъ, и всегда будете очарованы ея обширными познаніями и умомъ. Агнеса бываетъ иногда слишкомъ заствичива и осторожна, но это къ ней идетъ. Словомъ, объ сестры — необыкновенныя созданія, и я горжусь своею привязанностію въ нимъ. Пусть говорять въ свътъ, что угодво, - я старикъ, и четъ мет никакого дела до светской болтовии. Пусть догадываются, что я влюбленъ въ ту или другую, или, пожалуй, въ объихъ я затыкаю уши, и снова преклоняю кольни передъ своим очаровательницами ».

Если Горасъ Вальполь, какъ плохой ораторъ и дипломать, не имълъ никакого значенія въ политическомъ отношеніи, зато современники были въроятно правы, когда считали его первостатейнымъ львомъ и самымъ остроумнымъ говоруномъ въ салонахъ моднаго свъта. Вотъ какъ отзывался о немъ пріятель его лордъ Оссори:

«Горасъ Вальполь былъ самый пріятный собесѣдникъ, живой, «веселый, остроумный и всегда ловко достигавшій предположенной «цѣли. Въ этомъ отношеніи онъ почти ничѣмъ не уступаль своему «старому другу, Джорджу Селуайну, который извѣстенъ всему свѣ-«ту своимъ необыкновеннымъ остроуміемъ и проницательностію.»

PAGABAB,

страницы авадцатаго года жизии.

Соч. А. Ламартина.

пролосъ.

Настоящее имя моего друга, написавшаго эти страницы, было не Рафаэль; но мы, т. е. я и другіе его товарищи, шутя, часто называли его Рафаэлемъ, потому-что онъ, въ годы своей юности, очень походилъ на портретъ Рафаэля-ребенка; этотъ портретъ можно видъть въ Римъ въ галерсъ Барберини, во Флоренціи, въ палацо Питти и въ Парижъ въ Луврскомъ музеумъ. Также называли мы его этимъ именемъ потому, что отличительною чертою характера этого ребенка было столь сильное чувство къ прекрасному въ природъ и искусствъ, что душа его была, такъ сказать, отраженіемъ красоты матері-пльной или идеальной, разсъянной въ твореніяхъ Бога и произведеніяхъ человъка. Это свойство, пока оно не притупилось нъсколько годами, переходило въ немъ въ такую тонкую чувствительность, что ее можно было назвать бользнью.

Страсть къ изящному дълала его несчастнымъ; при другихъ обстоятельствахъ, таже страсть могла бы его прославить. Если бы онъ взялся за кисть, то писалъ бы мадоннъ Фолиньо; если бы владълъ ръзцомъ, то высъкъ бы Психею Кановы; если бы зналъ языкъ, на которомъ пишутся звуки, то подслушалъ бы воздушныя жалобы морского вътра въ фибрахъ итальянской сосны или дыханіе молодой, уснувшей дъвушки, мечтающей о томъ, кого не хочетъ назвать. Если бы онъ былъ поэтомъ, то написалъ бы стансы Эрминіи Тасса, разговоръ Ромео и Жюльсты, при лунномъ свътъ, Шекспира, портретъ Гайде, лорда Байрона.

Добро онъ любилъ столько же, сколько и изящное; добролітель любилъ не за то только, что она діло святое, но и за то, что она прекрасна сама въ себъ. Если у него не было честолюбія въ характерів, зато оно было въ воображеніи. Если бы онъ жилъ во времена древнихъ республикъ, гдъ человіскъ развивался весь, какъ развивается безъ пеленокъ тіло, на вольномъ воздухів и на солнців, то онъ жаждаль бы всізхъ почестей какъ Цезарь, говорилъ бы какъ Демососнъ, умеръ бы какъ Катонъ. Но судьба его низкая, неблаголерная и темная, противъ его воли, держала его въ праздности и комраніи. У него были крылья, но не было воздушнаго простравсти, въ которомъ онъ могъ бы развернуть ихъ. Онъ умеръ въ молодости, изміряя пространство глазомъ, будучи не въ состояніи измірять его на дільего котя на небъ!

Вы знаете тотъ портретъ Рафавля-ребенка, о которомъ я сейчась говорилъ вамъ? Онъ представляетъ шестнадцатилътнее личии нъсколько блъдное, слегка опаленное римскимъ солицемъ; по в щекахъ этого личика еще цвътетъ дътскій пухъ; на бархатной кожицъ играстъ лучъ свъта. Юноша локтемъ оперся на столъ, голом его поконтся на ладони; отъ пальцевъ, удивительно сформированныхь, образовалась на подбородкъ п щекъ легкая, бълсныкая морщина. Ротъ его тонокъ, исполненъ меланхолін и мечтательность; носъ нъжный, слегка подернутый голубоватымъ оттънкомъ, какъбудто черезъ прозрачную, нъжную кожу пробивается лазурь жилокъ: глаза темно-небеснаго цвъта, подобнаго цвъту апенинскаго неба передъ вослодомъ солнца; глаза эти смотрятъ прямо впередъ и вибств съ темъ немного устремляются къ небу. Они исполнены свъта, но слегка влажны отъ лучей, разложившихся въ росъ или слезахъ. Лобъ слегка изогнутъ; подъ его тонкою кожицею бьются мускулы органа мысли; виски размышляють, уши прислушиваютсь Черные волосы, неровно впервые обръзанные неопытною рукою товарища по мастерской или сестры, бросають легкую тынь на щеку пруку. Маленькая, илоская шапочка изъ чернаго бархата покрываетъ верхніе волосы и спускастся на лобъ. Когда проходишь мимо этого портрета, то задумываешься и впадаешь въ грусть, пезная тому причины. То геній-младенецъ, мечтающій на порогъсульбы своей и готовый перешагнуть черезъ пего. То луша въ предлярін жизни. Что станется съ этою душою?... Прибавьте же шет льть къ годамъ этого залумавшагося юноши, сдылайте черты его болье ръзкими, лицу придайте болье загара, покройте голову густыми волосами, уменьшите живость и ясность взора, придайте губамъ выражение грусти, членамъ болъе силы и возмужалости, увеличьте ростъ, — намѣните итальянскій костюмъ времень Льва X на мрачный и однообразный костюмъ молодого человѣка, воспитанцаго въ сельской простотѣ, которая требуетъ отъ него, только того, чтобы платье было надѣто съ должною скромностію, — сохраните во всей осанкѣ задумчивую или страдальческую томность, и вы получите портретъ Рафавля въ двадцать лѣтъ.

Его семейство было бедно, хотя известно своимъ древнимъ родомъ въ горахъ Форецъ. Отецъ его сложилъ мечь и взялся за плугъ, подобно испанскимъ дворянамъ. Все его достоинство состояло въ чести, которая стоитъ всёхъ другихъ достоинствъ. Мать Рафаэля была еще женщина молодая, прекрасная собою; ее можно было принять за его сестру: такъ онъ походилъ на нее. Она была воспитана въ роскоши, со всёми тонкостями столичнаго образованія. Отъ всего этого она сохранила только изящество разговора и пріемовъ, которое никогда не можетъ исчезнуть, какъ не испаряется запахъ отъ розовыхъ лепешечекъ въ какомъ-инбудь хрустальномъ сосудѣ.

Удадившись въ эти горы и живя тамъ съ мужемъ, за котораго

Удалившись въ эти горы и живл тамъ съ мужемъ, за котораго вышла по любви, и дътьми, на которыхъ перешла вся гордость и самолюбіе матери, — она ни о чемъ не сожальла. Роскошную книгу своей молодости она закрыла на трехъ словахъ: Богъ, мужъ, дъти. Въ особенности любила она Рафаэлл. Ей хотьлось бы приготовить ему жизнь владыки; увы! она могла возвеличить его лишь своимъ сердцемъ. Между тъмъ судьба не переставала преслъдовать несчастное семейство: маленькое состояніе ихъ разстроивалось; бълная мать не могла даже спокойно мечтать о будущемъ.

Два святыхъ старца, вслёдствіе какихъ-то преслёдованій, укрылясь въ этихъ горахъ. Они нашли пристанище въ дом'в родителей Рафарля. Старики любили мальчика, когда мать держала его еще на колібняхъ. Они предвозвістили сму что-то, указали ему его звізду и сказали матери: сліди сердцемъ за этимъ младенцемъ. Мать всегда готова вірить! Она упрекала себя въ этой слабости, потому-что была очень набожна, однако же все-таки повірила старикамъ. Віра эта поддерживала се во многихъ испытаніяхъ, зато вовлекла и въ усилія, превосходившія ся средства, въ отношеніи къ воснитанію. Рафарля, и окончательно обманула ее.

Я узналь Рафавля, когда ему было двънадцать лѣть. Послѣ ма тери онъ любиль меня болѣе всего на свѣтѣ. По окончаніи курса на шего ученія, мы сошлись съ нимъ въ Парижѣ, потомъ въ Римѣ, ку да онъ былъ привезенъ родственникомъ своего отда для списынания мапускриптовъ въ ватиканской библіотекѣ. Тамъ пристрастиле и онъ къ итальянскому языку: Рафавль говорилъ по-итальянски лучне, чѣмъ на своемъ родномъ языкѣ. По вечерамъ, полъ сленами виллы

Памфили, при ваходящемъ солнцъ, въ виду римскихъ развалны, разбросанныхъ по долинъ, онъ импровизировалъ иногда стансы, отъ которыхъ я плакалъ. Но онъ ничего не писалъ.

- Рафаэль, говорилъ я иногда: отчего ты не пишешь?
- Эхъ! отвъчалъ онъ: развъ вътеръ иншетъ то, что опъ поетъ въ звучныхъ листьяхъ, надъ нашими головами? развъ море записываетъ стоны своихъ песчаныхъ береговъ? Изъ того, что выписано, ничего нътъ прекраснаго; если въ сердцъ человъка етъ что-нибудь божественнаго, то оно никогда не выходитъ нарук. Инструментъ изъ плоти, нота изъ огня. Что же изъ нихъ можносфлать? Между тъмъ, что чувствуешь, и тъмъ, что выражаещь, таке же разстояніе, какъ между думою и двадцатью четырьмя букым азбуки, прибавлялъ онъ съ грустію. То есть безконечность. Ръвъ возможно выразить на тростниковой флейтъ гармонію міровъ?

Я разстался съ Рафаэлемъ и снова встрѣтился съ нимъ въ Паржѣ. Въ то время онъ, посредствомъ связей своей матери, тщети искалъ какого-нибуль дѣятельнаго состоянія, въ которомъ могъ бы осободиться отъ тяжести своей души и угнетенія судьбы. Молодые люди нашихъ лѣтъ искали его сообщества, женщины съ удовольствіемъ засматривались на него, когда онъ проходилъ по улицанъ. Общества онъ не посѣщалъ; изо всѣхъ женщинъ любилъ толью мать.

Вдругъ мы потеряли его изъ виду на цѣлые три года. Внослыствіи мы узнали, что его видъли въ Швейцаріи, Германіи и Савов; зимой видѣли, какъ онъ проводилъ часть ночи на мосту и парижской набережной. Видъ его показывалъ крайнюю бѣдность. Уже спустя много лѣтъ узнали мы всѣ подробности. Хотя Рафаэля и не было съ нами, однако же мы часто о немъ вспоминали. Онъ былъ изъчисла тѣхъ натуръ, которыхъ невозможно забыть.

Наконецъ черезъ двънадцать лътъ случай свелъ меня съ нийВотъ какъ это было. Я получилъ наслъдство въ той провинціи, гль
была родина Рафаэля, и отправился туда для продажи земли. Я освъдомился о немъ. Миъ сказали, что онъ лишился отца, потомъ матери, наконецъ жены, — что послъ сердечныхъ утратъ онъ потерялъ посстояние, и что отъ всего отцовскаго наслъдства у него осталось
тотько жилище, состоящее изъ полу-развалившейся, старой, кватратной башни, на берегахъ оврага, садъ, виноградникъ, лугъ и пяти
песть арпановъ плохой земли. Онъ самъ воздълывалъ землю, при
помощи двухъ тощихъ коровъ; отъ крестьянъ, своихъ сосъдей, ото
отличался только книгами, которыя приносилъ въ поле; часто въ
одной рукъ опъ держалъ книгу, а другой управлялъ плугомъ. Однако же уже нъсколько недъль не видали, чтобы онъ выходилъ изъ сво-

Такъ говорим инт о Россий. Я меть и инфивительного дого взглянуть на жилище мосто друга. И при применя до инфивительного ней примыкало итскомко пристраект. Испублика билиме и орбховыми деревьями. По стилу мучта в изучтель что и и и и по ночти высохный, обжаний из глубний переда и компрал и и по нистой трошинит; дит короны и три пивы наследа и и по скатанъ холма, подъ пристопринъ стацият селено и и и по го, перебираниято сиси четки и системиять из сталиными.

- Monno martis Passage? comprende a.
- О, консчио, отвічаль вистрії. миля и подпат во подп

Я взошель, мершась за верша. Вз данные корот и выправания данные. Ступеньки, касаминеса стіння башин мала проведния пина пробедния, наль вотпром матала проведния пина статором матала пробедния учали и заклатами статором матала пробедния. Она запинала мее кратором потолока силаденты празбитыля стекля были общенных и разбитыля стекля были общенных и разбитыля стекля были общенных и данных и данных

саваномъ, сквозь который я не хотёлъ видёть людей, а хотёлътолько созерцать природу и Бога.

Въ Шамбери я видълъ моего друга Людовика де" . Я нашель его въ такомъ же состоянів, въ какомъ самъ находился: уста, съотвращеніемъ отвернувшіяся отъ горечи жизни, невідомый теній, дшу, углубившуюся въ себя саму, тело, истоиленное думою. Люмвикъ указалъ миъ домъ уединенный и спокойный въ верхней чап города Э, куда принимали больныхъ за извъстную плату. Дип этотъ, хозяевами котораго были старикъ докторъ, уже не занишійся практикою, и его жена, соединялся съ городомъ узенькоют пинкою. Дорога лежала между источниками горячей воды. Зады часть дома выходила въ садъ, окруженный портиками и ръшетки За садомъ, черезъ отлогіе луга и каштановыя и орфшниковыя дбравы, вели къ горамъ прогалины и овраги, гдв можно было встр тить лишь однъхъ козъ. Людовикъ объщаль мив прівхать и послиться со мною въ Э, какъ скоро устроить кое-какія дъла по смерт своей матери. Присутствіе его должно мив было быть пріятно, по. тому-что наши разочарованныя души гармонировали между собою. Страдать однимъ и тьмъ же гораздо лучше, чъмъ однимъ и тьмъже наслаждаться. Горе скорње, нежели счастіе соединяеть два сердца. Въ то время Людовикъ былъ единственное существо, прикосновене котораго не причиняло мить боли. Я ждаль его безъ нетерптий, ю и не безъ нъкотораго волненія.

V.

Я быль принять благосклонно и добродушно въ домѣ стараго доктора. Мнѣ отвели комнату, выходившую окнами въ садъ и поле. Почти всъ прочія комнаты были пусты. Длинный общій столь, который держали мои хозяева, быль также пусть: въ часъ обѣда около него собирались только домашніе и трое или четверо запоздалых больныхъ изъ Шамбери и Турина. Эти больные прибыли на воды уже тогда, когда толпа посѣтителей разъѣхалась, для того, чтобы найти болѣе дешевыя помѣщенія и вести болѣе экономическій образъ жизни, согласный съ ихъ бѣдностію. Тамъ никого не было съ кѣмъ бы я могъ познакомиться или случайно сблизиться. Старикъ докторъ и его жена очень хорошо это понимали; они извинлись позднимъ временемъ или рано уѣхавшими гостями. Старикъ говорили только съ явнымъ восторгомъ и нѣжнымъ уваженіемъ обольной, молодой женщинѣ, иностранкѣ, удержанной на водахъ слебостію, возбуждавшей опасеніе, чтобы она не перешла въ медленную

сухотку. Больная одна, съ служанкою, занимала уже нёсколько м'всяцовъ самую отдаленную часть ихъ дома. Она никогда не приходила въ общую комнату, а объдала у себя; се можно было видёть только у окна, выходивщаго въ садъ, и прикрытаго виноградными лозами, или на лёстницё, когда она возвращалась съ прогулки по горамъ на ослъ.

Я сожальль о молодой женщинь, которая, какъя, была брошена одна въ чужой странъ, больною, потому-что она прівхала лечиться, печальною въроятно, потому-что она избъгала шума, даже взглядовъ толпы. Однако же я вовсе не имълъ желанія увидать ее, несмотря на удивленіе, которое питали мои хозясва къ ся красотв и любевности. Съ испецеленнымъ сердцемъ, утомившемся отъ временныхъ привязанностей, изъ которыхъ, исключая любовь къ бълной Антонинъ, ни одна не заняла въ моихъ воспоминаніяхъ сладкаго, теплаго мъста; стыдясь и раскаиваясь въ связяхъ легкихъ и беззаконныхъ, съ душою, улзвленною моими заблужденіями, изсушенною отвращениемъ къ грязнымъ упосніямъ, съ робкимъ и осторожнымъ характеромъ, не имъя въ себъ самомъ той увъренности, которая побуждаеть некоторых в искать встречь и случайных в сближеній, и не хотель ни ес видеть, ни быть замеченнымь ею. Темь мене лумалъ я о любви. Напротивъ, я даже съ какою-то жосткою и ложною гордостію наслаждался темъ, что навсегда потушиль въ сердце норывы юности, и что могъ довольствоваться самъ собою, чтобы страдать или чувствовать на земль. О счастім я и не помышляль.

VI.

Я проводиль целые дни въ своей комнате за книгами, которыя другъ мой присылаль мне изъ Шамбери. По полудни я одинъ посециаль дикія горы, которыя окаймляють, со стороны Италіи, долину Э. Вечеромъ, измученный усталостію, я возвращался домой, садился за ужинъ, потомъ уходиль въ свою комнату и, положивъ голову на руку, целые часы проводиль у окна. Я созерцаль небесный сводъ, вызывающій задушевныя мысли, точно такъ, какъ бездна привлекаеть къ себе того, кто наклоняется надъ нею, какъ-будто она хочеть сообщить какую-то тайну. Я засыпаль въ этомъ море мыслей, среди котораго не искаль берега. Я пробуждался при солнечныхъ лучахъ, при ропоте горячихъ источниковъ, бралъ ванну и после завтрака по прежнему отправлялся въ прогулку, по прежнему погружался въ созерцательную грусть.

DJ!

Eti

L

4

Ľ

Ц

ħ

Ţ

Иногла по вечерамъ, облокотясь на окно, я примъчалъ другое отворенное окно, освъщенное свъчею, въ нъсколькихъ шагахъ отъ меня, и женскую голову, которая, какъ и я, опиралась на рукт: женщина отводила рукою отъ своего чела длинныя, черныя косы в также смотръла въ садъ, облитый свътомъ луны, на горы, на небо. Въ полу-мракъ я могъ отличить только профиль чистый, бледный. прозрачный, окаймленный черными волнами волосъ, гладко причсанныхъ и прикръпленныхъ на вискахъ. Лицо это обрисовыния на свътл мъ фонъ окна, освъщеннаго комнатною лампою. По векнамъ долетали до меня звуки женскаго голоса, произносившаю фсколько словъ или отдававшаго какое-то приказаніе. Выговоръ, смгка чужестранный, хотя и чистый, несколько лихорадочное дромніс этого голоса, томнаго, н'вжнаго и между тімь поразительно звучнаго, тронули меня. И долго после того, какъ затворялось окно, отдавался въ моихъ ушахъ, какъ продолженное эхо, этотъ голосъ Подобнаго ему я никогда не слыхаль, даже въ Италіи. Онъ звучаль между полу-открытыхъ зубовъ, какъ маленькія металлическія лиры, на которыхъ играютъ дъти острововъ Архипелага, вечеромъ, на берегу моря. То быль скорве звонь, чемь голось. Я следиль за низ и не думалъ, чтобы этотъ голосъ вазвучаль для меня такъ глубоко на всю мою жизнь. На другой день я уже забываль о немъ.

Однажды, возвращаясь домой довольно рано черезъ калитку сада, я увидалъ незнакомку вблизи; она сидъла на скамейкъ, у стъны, выходившей на западъ, и грълась на солнцъ. Она не слыхала шума оты ватворенной мною двери и полагала, что она одна. Я могъ долго смотръть на нее, не будучи ею замъченъ. Между мною и ею быю всего какихъ-нибудь двадцать шаговъ, да рфшетка, лишенная вфтвей первыми морозами. Только тень отъ уцелевшихъ на лозахъ листь евъ встръчалась на лицъ ея съ солнечными лучами. Ростъ ся казан ся выше обыкновеннаго, какъ ростъ мраморных в купальщицъ, окутанныхъ пеленами, которымъ удивляются, неразличая формъ. Ош, точно также, была одъта въ платье, складки котораго были распущены; бълая шаль, покрывавшая ея тъло, позволяла видъть лиш двъ руки, съ пальцами нъсколько худощавыми и тонкими. сложевныя на кольнахъ. Она небрежно вертьла въ пальцахъ красную, двкую гвоздику, которая цвътетъ въ горахъ подъ снъгомъ и которую называютъ поэтическою гвоздикою. Почему? я не знаю. Консцъ шаль поднятой въ видъ капишона, покрывалъ верхнюю часть ея головы, чтобы предохранить волосы отъ вечерней сырости. Согнувъ свой станъ, наклонивъ голову къ лѣвому плечу, опустивъ дливныя, черныя ръсницы, чтобы защитить глаза отъ блеска солвца, бледная, съ окаменевшими чертами, съ невмою думой ва

(4

I

61

16

J.

JERTS. - DOY 370 BERTS SENSE OF BRIDERY OF THE PARTY COMPA TH . BO CHESTE . ENTERED ESPERANCES EN SPECE . OTRANSPIRA ... STREET TOTO BETTO THE PARTY OF THE PAR REBETCHALLE IVE GERROUGH, RÉSERT MINIS MINIS METERS MARIE no cyrens methers measure or mighter than I will the цвъта свътлой мерскей велы или жийта ликорения кание съ темпь MH MHJERME, CJOYER SREPHILLS MARCHINE MARCHINE MARCHINE MARCHINE ды окаймленные теннов бакрании тіка ченных к данимахи вій-HHILD, RASHED BOXYCTRONIAND SEPRENCES AND THE SECTION ныя женщины, чтобы вельненть висинь. Стий томинсти придать энергію. Взгладь са очей попавиль на Следовиль LOURS, KOTOPEIS EAKL GET SOURTE STEPPENTERS SE SOURCE MANAGE. совгаясь со всего вебесваго свых. Греневій виль свединали вичин HORNOR JEHICO CL DOZGLENCHILENE TERES, ENEL MENTER THERE CHAIDHON MUCAUN; TOLL GLAN TONES. CATES MANAGEMENT OF GRANGE сторованъ рта обычном меренелий грести: губы: свиде вы MYTPA, TENT MIL CAMPONE ENCOU. MICH BYTHE MINES THE SAME ных дет остронов и моря: мор ча мочеть да доть в можеть n next pro; perparente anna bush: promitentale mar at at at at at at JOBE PECKONY CYMECTOV. COMES SUMMER MARKET M KAKAR-TO BEOUDERENGER CHINESE . CP NOR BOOK TO THE PORT OF THE PARTY O CTPACTED, SPEEDERAN SEGRE SCHOOL STATE AND STATE OF THE SECTION OF HAWALI, TOTA MARCHAN VANCERS IS CHICA IT WASE.

OTHERS CHOOSES. MAN DESCRIPTION CONTRACTOR OF STANSON CONTRACTOR O

A notherement because in the structure of the structure o ALJEIO; BERRATE MARA CERUMNICIS E MUS UNI MEMBER : " SECO LEGIS S'ALE. HOCKER Y RESCRIPTION REPORTED BY TURN, MIN & BY THE METHOD ROPE шиль ся усливение. При мость приблежения ат кая прочен вой! рада Ha en Gebanding menang. A number we kunnang be anaupara a m MOLP HORBER , ALO SS SENSOR CONSTRUCTOR MINOR: CHICAR ASSAULT WHI-HYTE, A BRIEFE, KAKE MORORER MENNIMER TERMS MONER OF MINE . CONсивъ безразличный взглять на мое окно. Въ сабатимис ани из тожи CAMOR BREME E BETPERATE CO MAN WE CARE, MAN ME ANOUT, M MHI HE HOME. ходила въ голову ни мысль, ин лерзекть модобти в и незнакомить. Иногда и ее встръчаль даже на лужийкакъ и рель сыршини, от со провождени маленькихъ дъвочекъ, которым погоняли ей окла и на бирали ей яголъ, -- иногда на модкъ намзерь. Какъ мисьль, и опраци чивался почтительнымъ и важибимъ повлономъ; она отибчала таката поклономъ съ задумчивою разсвяничетів, и вижлый иза, наса. продолжаль свою дорогу, по горамь иля ич озеру.

VII.

И между тыть я быль печалень и смущень вечеромь, если мны не удавалось встрытить незнакомки вы продолжения дня. Я выходиль вы садь, самь не зная зачымь, оставался вы немъ, несмотря на ночной холодь, устремивь глаза на ея окно. И трудно мны было возвратиться вы комнату прежде, чымы удастся замытить елты, сквозь оконным занавыски, или услыхать аккорды на фортами или странный звукь ел голоса.

Комната, которую она занимала по вечерамъ, была подле мосі в отделялась только толстою, дубовою дверью, запертою двумя залижками. Я смутно могъ слышать шумъ ел шаговъ, шелесть н платья, книги, когда она своими пальчиками перевертывала листы. Иногда мив даже казалось, будто я слышу ея дыханіе. Инстинктивно поставиль я столь, на которомь писаль по вечерамь, къ этоі двери, потому-что мнъ казалось, что я уже не совершенно один, если до меня долетаетъ легкое движеніе жизни. Я воображалъ, будто живу вдвоемъ съ этимъ невъдомымъ приращеніемъ, незамьтю наполнявшемъ всъ дни мон. Однимъ словомъ, во мнъ уже тапли всв помышленія, желанія, вся утонченность страсти прежде, чыть я узналъ, что люблю. Любовь не существовала для меня вътакихъто и такихъ-то симптомахъ, въ такомъ-то взглядъ, признанія, в такомъ-то внашнемъ обстоятельства, отчего я могъ бы предохранить себя; но для меня любовь была, подобно невидимымъ міазмамъ, распространеннымъ въ окружающей меня атмосферъ, въ воздухв, въ свътв, въ умирающемъ лътв, въ одиночествъ моего существованія, въ таинственномъ сближеніи этого другого существованія, которое также казалось одинокимъ, въ длинныхъ прогулкахъ, которыя удаляли меня отъ нея лишь для того, чтобы я могъ лучше понимать неотразимую прелесть, привлекавшую къ ней, - в ся бъломъ платьъ, которое мелькало издали между нагорныхъ сосенъ, въ ея черных волосахъ, развиваемыхъ вътромъ по краянъ ея лодки, въ ея шагахъ по лъстницъ, въ освъщенномъ окнъ ея, въ легкомъ, едва замътномъ скрипъ сосноваго пола подъ ея ногами, въ скрипъ ся пера по бумагъ, когда она пишеть, даже въ самомъ могчаніи въ продолженіи длинныхъ осеннихъ вечеровъ, которые ов проводила одна за чтеніемъ, письмомъ или погружаясь въ мечтательность, въ нфеколькихъ шагахъ отъ меня, — наконецъ въ чарахъ этой фантастической красоты, которую я долго видълъ, не смотръвъ на нее, и которую видълъ снова, закрывая глаза, черезъ ствиу, какъбудто ствна эта двлалась для меня прозрачною!

Впрочемъ къ этому чувству не примінивалось нескрочное любопытство проникнуть тайну ся уединенія, на желаніе разрушить урувкую стіну нашей, такъ сказать, добровольной разлука. Каное шлі
діло, говорнать я самъ себі, до этой женщины, больной душою вля
тіномъ, съ которой я случайно встрітился среди горь, ят чужля
страніе? Я отряхнуль, по-крайней-мірів я быль въ томъ увіренъ,
прахъ съ ногь монхъ; я не хотіль привазать себя въ жизан на вакою связью души и чувствъ, тінъ боліе слабостію сердца. Я глубоко презираль любовь, потому-что зналь поль этинъ внеменъ
только ея гримасы, кокетство, вітренность или оскверненіе этого
чувства, за исключеніемъ впрочень любов Антонины. въ котороя
была привлекательная дівственность и непорочность: то быль цийтокъ, отпавшій отъ вітки до времени своего запаха.

VIII

Кто была эта женщина! Такое ли же существо, какта в пая замо нать тёхъ видёній, изъ тёхъ живыхъ метеоровъ в сторь: осталавть зами отно по небу нашего воображенія и на метеоровъ в сторь: сталавть зами отне? Изъ моей ли она отчизны, или родина са гат-инбудь дърче, во какомъ-инбудь островів восточномъ или тропических вуда в могу за нею послідовать? послі вісколькихъ дасі вісколькихъ дасі від дасі вісколькихъ дасі від дасі від дасі від дасі в можеть суждено вічно се оплавивать? И смоляю ди са сердице, можеть ли оно отвічать мосиу сердиу? Раскі від атк. «тобы зарізлости, почти заката юности, не добезях висого исъ тіль ма комъ останавливались ся взоры? Есть ли у нея сторь и моть сердення временно съ нею разлученнаго непомятивния сердення заката дастально инъ. во разлученнаго непомятивния сердення дастально инъ?

Все это говорыть я самъ себь, чтобы опланть от собы очереваніе, невольное, отчанию и все-таки обольного льбо. Я уканама даже навести справку. Я считаль помотобиьсть мого отобиванию стараться проникнуть из неизмене. Я паколиль болье мотобивань и можеть быть болье пріятивних оставаться из можеть быть болье пріятивних оставаться из можеть поможети

18.

Но у семейства стараго доктора не быласты мысле вырожен из ест стараго доктора не быласты мысле вырожен из ест стараго сохранять тайну. Хасяени, ез либилистетных существения с

людямъ, принимающимъ въ своемъ домъ иностранцевъ, толковали за столомъ обо всехъ обстоятельствахъ, вероятностяхъ, обо всехъ минолетныхъ свъдъніяхъ, собранныхъ ими о молодой незнакомкъ. Не спрашивая и даже избъгая разговора о красавицъ, я узналъ все, что можно было увнать изъ ел тапиственной, затвориической жизии. Напрасно прерываль я и заминаль эти разговоры: они всякой день за объдомъ обращались на тоть же предметь: мужчин, женщинъ, дътей, молодыхъ дъвушекъ, купальщицъ, служителей п домахъ, проводниковъ по горамъ, лодочниковъ на озеръ, -- киз поразила она, тронула, разнъжила, хотя на съ къмъ не говора. Всякой думаль о ней, уважаль ее, о ней разговариваль, ей удивами. Есть созданія, которыя сіяють, ослепляють, привлекають всих, кто проходить мимо, и созданія эти о томъ и не думають, не жемють и даже не знають своей силы. Можно подумать, что некоторы натуры одарены силою, подобною свътиламъ, и тяготъютъ надъ очами, думами и мыслями своихъ спутниковъ. Физическая вле правственная красота составляеть ихъ могущество, очарованіе-въ оковы, любовь есть ихъ неотъемленое свойство. За ними следять по вемль, до неба, гдь онь исчевають съ своею юностію, и когда изне видишь болье, то глаза какъ бы слъпнуть оть блеска: тогда уже не смотрищь болье, или смотришь, но уже ничего не видишь. Простолюдинъ — в тотъ узнаетъ эти высшія созданія по какшиъ-то признакамъ. Онъ удивляется имъ, не понимая ихъ, какъ слещы отъ рожденія, которые чувствують лучи, хотя не видять солнца.

X.

1e

۲

ij

Итакъ я узналъ, что эта молодая женщина изъ Парима; мужъ ея старикъ, прославившійся въ последнее столетіе трудам, обогатившими изобретательность человеческаго ума. Онъ приняль ее, иноземку, къ себе еще молоденькою девочкою; ея красоти геніяльность поразили его, и онъ оставилъ ей свое имя и имущество. Она любила его какъ отца. Всякой день писала къ нему письма, которыя были исповедью ся души и впечатленій. Около лвухъ лётъ какъ впала она въ слабость, которая сильно обезпекоила ея мужа. Доктора предписали ей перемену воздуха и путешествіе по югу; немочи старика не позволили ему следовать за женою, и въ Лондоне онъ поручилъ ее семейству своихъ друзей, съ которыми она объекала Швейцарію и Италію; перемена климата оказалась недостаточною для возстановленія силъ ея; изъ Женевы одинъ докторъ, опасаясь болезани сердца, увезъ ее на воды въ Э; въ начале

зпиы онъ долженъ быль прівхать за нею, чтобы отвезти въ Парижъ. Воть все, что я узналь о ея жизни, уже столь для исня драгоцівной, хотя я упорно думаль, что всів эти подробности не иміють для меня никакого значенія. Я почувствоваль боліве сердечной ніжности къ этой удивительной красотів, когда узналь, что молодая женщина еще въ полномъ цвітів поражена болізнью, которая поглощаеть жизнь, изощряя впечатлівніе отъ этой жизни и усиливая пламя жизни, которое сплится погасить. Встрівчая незнакомку на лістниців, я искаль глазами какихъ-нибудь непримітныхъ слідовъ страданія по краямъ нісколько блідныхъ губъ, и около голубыхъ, чулесныхъ глазъ, часто измученныхъ безсодницею. Меня занимала ея красота, а еще боліве занимала эта тінь смерти, сквозь которую она представлялась мий скоріве какъ ночное видініе, чізні живое существо. Воть и все: мы продолжали жить, какъ и въ пачалів, близко другь отъ друга по пространству и далеко по неизвітстности.

XI.

Снътъ началъ порошить всрхушки сосенъ на высотахъ Савои; я прекратиль прогудки по окрестнымъ горамъ. Нажная, продолжительная теплота последнихъ дней октября сосредоточилась въ долинъ. На берегахъ и на озеръ воздухъ еще былъ тепелъ. Длинная тополевая аллея, которая вела къ озеру, освъщенная въ полдень солнцемъ, качала своими вътвями; вершины деревъ таинственно роптали; это восхищало меня. Часть дня я проводиль на водь. Лодочники внали меня; мит говорили, что они до сихъ поръ помнятъ мои долгія прогужи по самымъ отдаленнымъ заливамъ и дикимъ бухтамъ. Молодая незнакомка также каталась иногда по водъ среди дня. Лодочники, гордивниеся тъмъ, что возили ее, внимательно слъдили за свъжимъ вътеркомъ, за облаками, которыя могли показаться на небъ, в тотчасъ извъщали ее о близкой перемънъ погоды: они предпочитали ел адоровье своей дневной плать. Однажды они обманулись и сказали ей, что перевадъ къ развалннамъ аббатства Haute Combe, расположеннаго на противоположномъ берегу, и обратный путь не представляютъ никакой опасности. Едва сдълали они двъ трети пути, какъ порывъ вътра, пронесшійся изъ ущелья долины Роны, подняль и вспъниль волны. Небольшая лодка, съ которой сорвало парусъ, съ трудомъ сохраняла балансъ посредствомъ двухъ веселъ и скакала какъ оръховая скорлупа по растущимъ волнамъ. Возвратиться назадъ не было никакой возможности, а для того,

чтобы укрыться поль тынью высокихь утесовь Ha ite Combe, нужно было по-крайней-мъръ полъ-часа опасностей, трудовъ и устаюти. Случай или судьба привела и меня въ тотъ же день, въ тотъ же часъ къ озеру; на большой лодкъ, съ четырьмя сильными гребцами, л отправился посттить на островъ, лежащемъ въ отдаленной чит озера, г. де Шатильона, родственника друга мосто изъ Шамбери. У него быль замокъ на утесистой вершинь острова. Мы находию въ нъсколькихъ ударахъ весла отъ шатильонской пристани, ми взорамъ мониъ, которыми я машинально следилъ въ отдажия лодкою молодой больной, представилась гибель утлой лодыи и бы ел съ порывами вътра. Едиподушно, съ равнымъ стремлент, гребцы мон и я, повернули нашу лодку и полетъли по сердити озеру, среди бури, на помощь гибнувшей лодью, которая чел исчезала подъ набъгавшими облаками пъны. Невыразимо, уже было мое безпокойство, въ продолжени нашей переправы через озеро, почти во всю ширину его. Когда наконецъ мы догнали лоду. она подплыла уже къ берегу. Высокая волна, въ нашихъ глазах. бросила се на песокъ, у подножія развалинъ аббатства.

Съ устъ нашихъ сорвался крикъ радости. Мы бросились въюду, чтобы поскоръе подойти къ лодкъ и вынести на берегъ больную. Несчастный потерявшійся лодочникъ печальными движеніями в отчалеными криками зваль насъ на помощь; онъ показываль вать руками на дно своей лодки, которато мы не могли еще видъть. Подойдя ближе, ны увидали молодую женщину, лежавшую въ обнорокъ: ноги, тъло, руки покрыты были ледяною водою и клоками п ны; внѣ воды была только грудь и голова, какъ бы усопшей, склоненная на ящикъ, у кормы, куда рыбаки кладутъ свои съти и рыболовные снаряды. Волосы ея обвивались около шен и плечъ, кап крылья черной птицы, полупогрузившейся въ воду съ берега пруда. Лицо ея, съ котораго еще не совствиъ сотжали краски жизна, какъ бы погружено было въ тихій, безмятежный сонъ. То был красота сверхъестественная, оставляемая последнимъ дыханіемъ в лиць молодыхъ почившихъ девушскъ, какъ обольстительный луч жизни на челъ, съ котораго она улетасть, или какъ первые сумеры бевсмертія въ чертахъ, которыя она хочеть запечатльть въ панят оставшихся въ-живыхъ.

Мы бросились въ лодку, чтобы принять умирающую съ ел принять умирающую съ ел принять умирающую съ ел принять истаго ложа и перенести ее за скалу. Я положиль руку на ел сергие, какъ положиль бы ее на мраморъ. Я наклонился къ ел уставъ какъ наклонился бы къ губкамъ спящаго младенца. Сердце ел билось чавильно, но сильно; замътно было теплое дыханіе; л поняльно

о быль обморокъ, слъдствіе страха и холодной воды. Одпо

маъ лодочинковъ валъ ее за ноги, я за плечи и голову, которая скатилась на мою грудь. Такъ донесли мы ее, безъ мальйшаго признака жизни, до маленькаго рыбачьяго домика, подъ скалою Haute Combe; хижина эта служила сборнымъ местомъ лодочникамъ, когда они возили любопытныхъ путешественниковъ къ развалинамъ аббатства. Она состояла изъ одной комнаты, узкой, темной, закоптвишей оть дыма; въ ней стояль столь, заваленный хлюбомъ, сыромъ и бутылками. Деревянная лістница вела вверхъ, въ маленькую коморку, освъщенную слуховымъ окномъ, безъ стеколъ, выходивинимъ на озеро. Коморка эта вся была загромозждена тремя постелями, которыя затворялись деревянными дверями, на-подобіе глубокихъ шкаповъ. Тутъ помъщалось семейство рыбака. Мать и ся двъ -ик, окрои в попечение молодую, лишившуюся чувствъ женщину (сами мы, по чувству скромности, вышли за двери), положили ее на матрацъ, близь камина, развели легкій, прілтный огонь, разшнуровали ее, сняли платье, чтобы его высущить, обтерли члены ся и волосы, съ которыхъ струплась вода; потомъ онъ отнесли ее, все еще въ обморокъ, на постель, которую устлали бълыми одъялами, нагрътыми горячимъ камисмъ, согласно съ обычаемъ обитателей здешнихъ горъ. Тщетно старались хозяйки пропустить въ ея, горло несколько капель уксусу и вина, чтобы привести ее въ чувство. Видя, что всѣ старанія ихъ и труды напрасны, онв залились слезами, рыданія ихъ заставили насъ снова войти въ комнату.

— Барышня умерла, скончалась! намъ остается только плакать и позвать священника! воскликнули онъ всхлипывая.

Растерявшіеся лодочники присоединились къженщинамъ и удвошли только ужасъ этихъ воплей. Я вабъжаль по лестнице, вошель въ комнату, склонился къ постели, слегка освъщенной послъднимъ мерцаніемъ дня. Рукою коснулся я чела ся: оно горѣло; примътилъ дыханіе: оно было слабо, но правильно и слегка приподнимало грубое, пеньковое одъяло, покрывавшее ел грудь; я заставилъ женщинъ замолчать, а лодочнику, который былъ помоложе, далъ золотой и вельль скорве бъжать за докторомъ. Мнв сказали, что въ двухъ миляхъ отъ Haute Combe въ какомъ-то селеніи живеть докторъ. Другіе усвлись за столъ, успокоснные твиъ, что госпожа ихъ не умерла. Женщины входили и выходили изъ коморки, бъгали изъ погреба въ курятникъ, готовили ужинъ. Я сидълъ на мъшкъ манса, подлъ постели, у ногъ ел, скрестивъ руки и устремивъ взоры на неподвижное лицо и закрытыя въки незнакомки. Настала ночь. Одна изъ молодыхъ дъвушекъ затворила ставень, повъсила на стъну маленькую лампочку: трепетный свёть отъ нея падаль на покровъ чтобы укрыться подъ твнью высокихъ утосовъ На ite Combe, вужно было по-крайней-мъръ полъ-часа опасностей, трудовъ и усталости. Случай или судьба привела и меня въ тотъ же день, въ тотъ же часъ къ озеру; на большой лодкъ, съ четырьмя сильными гребцами, л отправился посттить на островъ, лежащемъ въ отдаленной чит озера, г. де Шатильона, родственника друга мосто изъ Шамбери. У него быль замокъ на утесистой вершинь острова. Мы находию въ нъсколькихъ ударахъ весла отъ шатильонской пристани, ил взорамъ моимъ, которыми я машинально следилъ въ отдалени лодкою молодой больной, представилась гибель утлой лодын и бом ея съ порывами вътра. Единодушно, съ равнымъ стремления, гребцы мои и я, повернули нашу лодку и полетъли по сердитоп озеру, среди бури, на помощь гибнувшей лодыв, которая часто исчезала подъ набъгавшими облаками пъны. Невыразимо, ужист было мое безпокойство, въ продолжени нашей переправы через озеро, почти во всю ширину его. Когда наконецъ мы догнали лодку. она подплыла уже къ берегу. Высокая волна, въ нашихъ глазах. бросила се на песокъ, у подножія развалинъ аббатства.

Съ устъ нашихъ сорвался крикъ радости. Мы бросились въ воду, чтобы поскоръе подойти къ лодкъ и вынести на берегъ больную. Несчастный потерявшійся лодочникъ печальными движеніями в отчаянными криками зваль насъ на помощь; онъ показываль наго руками на дно своей лодки, которато мы не могли еще видъть. Подойдя ближе, ны увидали молодую женщину, лежавшую въ обморокъ: ноги, тъло, руки покрыты были ледяною водою и клоками пъны; вит воды была только грудь и голова, какть бы усопшей, склоненная на ящикъ, у кормы, куда рыбаки кладутъ свои съти и рыболовные снаряды. Волосы ея обвивались около шен и плечъ, какъ крылья черной птицы, полупогрузившейся въ воду съ берега пруда. Лицо ея, съ котораго еще не совствъ сбъжали краски жизни, какъ бы погружено было въ тихій, безмятежный сонъ. То был красота сверхъестественная, оставляемая последению дыханіемь в ляць молодыхъ почившихъ девушскъ, какъ обольстительный дучь жизни на челъ, съ котораго она улетасть, или какъ первые сумеры бевсмертія въ чертахъ, которыя она хочеть запечатльть въ панят оставшихся въ-живыхъ.

Мы бросились въ лодку, чтобы принять умирающую съ ел понистаго ложа и персиссти ее за скалу. Я положиль руку на ел сераце, какъ положиль бы ее на мраморъ. Я наклонился къ ел устанъкакъ наклонился бы къ губкамъ спящаго младенца. Сердце ел билось исправильно, но сильно; замътно было теплое дыханіе; я поняльчто это быль обморокъ, слъдствіе страха и холодной воды. Одинъ изъ лодочниковъ взялъ ее за ноги, я за плечи и голову, которая скатилась на мою грудь. Такъ донесли мы ее, безъ малейшаго признака жизни, до маленькаго рыбачьяго домика, подъ скалою Haute Combe; хижина эта служила сборнымъ мъстомъ лодочникамъ, когда они возили любопытныхъ путешественниковъ къ развалинамъ аббатства. Она состояла изъ одной комнаты, узкой, темной, закоптвишей оть дыма; въ ней стояль столь, заваленный хлюбомь, сыромъ и бутылками. Деревянная лістница вела вверхъ, въ маленькую коморку, освъщенную слуховымъ окномъ, безъ стеколъ, выходивинимъ на озеро. Коморка эта вся была загромозждена тремя постелями, которыя затворялись деревянными дверями, на-подобіе глубожихъ шкаповъ. Тутъ помъщалось семейство рыбака. Мать и ся двъ молодыя дочери, которымъ мы отдали на попеченіе молодую, лишившуюся чувствъ женщину (сами мы, по чувству скромности, вышли за двери), положили ее на матрацъ, близь камина, развели легкій, пріятный огонь, разшнуровали ес, сняли платьс, чтобы его высушить, обтерли члены ся и волосы, съ которыхъ струилась вода; потомъ онв отнесли ее, все еще въ обморокв, на послель, которую устлали былыми одыялами, нагрытыми горячимы камисмы, согласно съ обычаемъ обитателей здъшнихъ горъ. Тщетно старались хозяйки пропустить въ ел. горло нъсколько капель уксусу и вина, чтобы привести ее въ чувство. Видя, что всъ старанія ихъ и труды напрасны, онъ залились слезами, рыданія ихъ заставили насъ снова войти въ комнату.

— Барышня умерла, скончалась! намъ остается только плакать ш позвать священника! воскликнули онъ всхлипывая.

Растеряншіеся лодочники присоединились къженщинамъ и удвоили только ужасъ этихъ воплей. Я вабъжаль по лестнице, вошель въ комнату, склонился къ постели, слегка освъщенной послъднимъ мерцаніемъ дня. Рукою коснулся я чела ся: оно горъло; примътилъ дыханіе: оно было слабо, но правильно и слегка приподнимало грубос, пеньковое одъяло, покрывавшее ся грудь; я заставилъ женщинъ замолчать, а лодочнику, который былъ помоложе, далъ золотой и вельлъ скоръе бъжать за докторомъ. Мнъ сказали, что въ двухъ миляхъ отъ Haute Combe въ какомъ-то селеніи живетъ докторъ. Другіе устансь за столъ, успокоснные темъ, что госпожа ихъ не умерла. Женщины входили и выходили изъ коморки, бъгали изъ погреба въ курятникъ, готовили ужниъ. Я сидълъ на мъшкъ манса, подлъ постели, у ногъ ея, скрестивъруки и устремивъ взоры на неподвижное лицо и закрытыя въки незнакомки. Настала ночь. Одна изъ молодыхъ дъвушекъ затворила ставень, повъсила на стъпу маленькую лампочку: трепетный свъть отъ нея падаль на покровъ

дъйствительности не выражался такъ быстро и явственно на сялицъ. Удивленіе, томность, упоеніе, покой, грусть и радость, робость и самозабвеніе, прелесть и осторожность, — все разомъ изобразилось въ чертахъ ел, освъженныхъ пробужденіемъ, украшенныхъ молодостію. Блескъ ея лица освъщалъ темный альковъ, подобно блеску утра. Въ этомъ лицъ и въ этомъ молчаніи было болъе словъ, презнаній, откровенности, болье безконечнаго, чыть въ милліония словъ. Лицо человъка есть языкъ глазъ его; а выражение 🛲 молодости — это клавиши, по которымъ страсть пробъгаеть омп ваглядомъ. Оно передаеть изъ души въ душу всю таниствения нъмой привязанности, которую не можеть выразить никакой лап смертнаго. Мое лицо также говорило о дружбъ взорамъ, съ жи стію устремленнымъ на меня. Мое платье, еще мокрое, темм пряди длинныхъ волосъ, которые я безпрестанно перебираль ночь пальцами, моя шея, съ развязавшимся галстухомъ, глава, истоленные бавніемъ, цветъ лица баваный оть безсонницы и душень го безпокойства, чистое, непорочное одушевление, съ которымя склонился предъ свътлою, страдальческою красотою, волненіе, р дость, удивленіе, полу-свъть, царствовавшій въ бъдной коморкь, гл я стояль не смен пошевелиться, какъ бы для того, чтобы не всчело очарованіе чуднаго сна, наконецъ первые лучи солнца, входыщіе черезъ окно, ослішлявшіе мон глаза и блестівшіе въ каплиз слевъ, которыхъ я не успълъ еще отереть, — все это должно было придать моему лицу такое могущественное выражение, такую 16крениюю нъжность, которыхъ она никогла бы не встрътила въ продолженіи долгой жизни. Будучи не въ состояніи переносить долж всю силу этихъ ощущеній и внутренній трепеть этого молчанія, я позвалъ женщинъ. Онъ вошли и не могли удержаться отъ крим удивленія при вид'ь неожиданнаго выздоровленія, казавшагося вы чудомъ. Въ эту самую минуту вошелъ докторъ, за которымъ я послалъ наканунъ. Онъ предписалъ ей цокой и питье изъ горных травъ, утишающихъ біеніе сердца. Онъ всъхъ насъ успокоилъ, сказавъ, что эта болъзнь молодыхъ женщинъ часто проходить съ гонами, что источникъ ся излишняя чувствительность, которая дьлаетъ похожею на смерть самый избытокъ жизни, но что она вовсе не смерть, если только внутреннія страданія отъ нравственных причинъ не усилятъ ея и не превратятъ въ привычную меланхолію и въ неизлечимое отвращение къ жизни. Въ то время, какъ женщины отправились нарвать въ лугахъ травы, прописанной докторомъ прачки гладили внизу мокрое платье больной, я вышелъ взъ хижаны и направиль шаги къ развалинамъ стараго аббатства.

(B

Q(

11

XIV.

Я быль слишкомъ ваволнованъ внутренними ощущеніями, и потому мрачныя развалины не могли занять меня. Я удивлялся только тому, что природа быстро водворяется въопуствешихъ мъстахъ, въ жилищахъ, покинутыхъ людьми, что живая архитектура ел кустарниковъ, пускающихъ корни въ цементъ, ея терновыхъ кустовъ, выющагося плюща, повисшихъ левкоевъ, полаучихъ растеній, разбрасывающихъ свои густые плащи по разсвлинамъ ствиъ, гораздо выше холодной симметріи камней и мертвыхъ укращеній цамятниковъ, вышедшихъ изъ-подь ръзца человъка! Подъ рушащимися этолбами, въ развалившихся церковныхъ трапезахъ и подъвисящими, разрушенными временемъ сводами старинной пустой церкви аб-Затства было болъе солнечнаго свъта, болъе благоуханія, гармоническихъ стоновъ вътровъ, журчанія водъ, щебетанія птичекъ, звучныхъ отголосковъ озера и лесовъ, чемъ некогда света отъ звъчъ, запала ладона и однообразныхъ напрвовъ церемоній и продессовъ, днемъ и ночью наполнявшихъ аббатство. Природа великій удожникъ, великій поэтъ и великій музыкантъ Всевъчнаго. Подъ сарнизомъ древняго храма, въ гнъздъласточекъ, гдъ птенцы зовутъ и привътствують своего отца и мать, въ стонахъ морского вътра, который, кажется, приносить къ пустыннымъ горнымъ обителямъ трепстаніе вътрила, стонъ волны и послъдніе звуки рыбачьей пъсни, въ благовонныхъ струяхъ, пробъгающихъ тогда по развалинамъ, въ спадающихъ цвътахъ, лепестки которыхъ дождемъ падаютъ на гробницы, въ колыханіи земныхъ покрововъ, облекающихъ стыны, въ звучномъ, безконечно повторенномъ эхо шаговъ посътителя въ подземельи, где покоятся мертвые, - во всемъ этомъ безконечныхъ чувства, столько же сколько ибкогда представляль монастырь, въ своемъ блескъ.

XV

Въ эту минуту я не совсъмъ владълъ собою, и потому не могъ отдать себъ отчета въ этихъ неопредъленныхъ размышленіяхъ. Я похожъ былъ на человъка, котораго освободили отъ тяжкой, огромной поши, и который дышетъ полнымъ дыханіемъ, расправляя свои папряженные мускулы, ходитъ туда и сюда, сознавая свою силу и какъ бы жедая истребить все пространство, вдохнуть своими лег-

кими весь небесный воздухъ. Тяжкая ноша, отъ которой я осюбодился, была — мое собственное сердце. Отдавъ его, мит показаюсь, что я еще впервые овладель всею-полнотою жизни. Человить и того созданъ для дюбви, что онъ признаетъ себя человекомъ ми тогда, когда сознаетъ, что любитъ полною любовью. До техъ юр онъ ищетъ, безпоконтся, колеблется, мысль его блуждаетъ во ири; а съ этой минуты, съ минуты сознаиля, онъ останавливается, опъ хаетъ, онъ нашель судьбу свою.

Я съль на испещренную плющемъ ствиу общирной, вымі террасы, возвышавшейся надъ озеромъ, и свесилъ ноги надъм ною; взоры мои блуждали по свътлой безпредвльности водъ, копри смѣшивались съ свътлою безпредъльностію неба. Вода и небо ми сливались на горизонть, что я не могъ сказать, гдв начиналосьий, гдъ кончалось озгро. Миъ казалось, что самъ д плаваю въ чест эопри и погружаюсь во всемірный океань. Но внутренняя рамов, поглощавшая меня, была въ тысячу разъ безпредальные, свыле: несонамърниве атмосферы, съ которою я такимъ образомъ слися. Эту ралость, или, скорве, эту внутреннюю ясность я не могьопрдълить самъ себъ. То была какъ бы какая-то безграничная таки, открывшаяся мив не изъ словъ, а ощущеніемъ; то было что-т похожее на состояние глава, когда изъ мрака онъ попадаеть в свътъ.... То былъ свътъ, ослъпление, опытиение безъ помрачени разума, спокойствіе безъ изпуренія и неподвижности. Въ ткомъ состоянін я прожиль бы столько тысячь літь, сколько ожу катитъ свои волны на песчаный берегъ, и время это не показалосьой мпъ длиннъе секунды, нужной для вдыханія в выдыханія воздум. Тутъ, должно быть, прекращается сознаніе теченія времени; то жподвижная мысль въ въчности одной минуты!...

XVI.

Это чувствованіе не было во мнѣ точно, опредъленно, обозваченно. Оно было слишкомъ полно, чтобы его можно было изиврить, слишкомъ полно, чтобы разложить его мыслью или изслѣдовать размышленіемъ. Я поклонялся не красотв созданія, потому-что тѣнь смерти еще разливалась между этою красотою и монми очами; то не была гордость быть ею любимымъпотому-что я не зналь что я въ ея глазахъ? быть можетъ не болѣе, какъ утренній сонъ; то не была надежда обладать ея премстями: мое уваженіе къ ней было въ тысячу разъ выше презрывато удовлетворенія чувственности, и я даже мыслью не нисходых до такого желанія; ни тщеславное удоволь твіе восторжествовать надъ женщиной: такое холодное тщеславіе всегда было чуждо моей души, и въ этой пустынів не было никого, передъ кізмъ я бы могъ хвалиться этою любовью и тізмъ самымъ оскорблять ее; ни надежда соединить ся судьбу съ моею: я зналъ, что она принадлежала другому; ни увітренность видіться съ нею, ни блаженство повсюду слівдить за нею, потому-что я быль также связанъ, какъ и она и черезъ нізсколько дисй мы должны были разлучиться; наконецъ то не была увітренность быть любимымъ, потому-что сердце ся было для меня гайною: въ движеніяхъ и словахъ ся быть можетъ выражалась только благодарность за спасеніе!

Нѣтъ, то было другое чувство, чувство безкорыстное, чистое, покойное, дѣвственное; то было спокойствіе, вкушаемое человѣсомъ, когда онъ найдетъ предметъ, къ которому постоянно тремился и никогда не находиль, — предметъ почитанія мучительнаго, потому-что нѣтъ идола, на который оно было бы обращено, — предметъ почитанія неопредѣленнаго и безпокойнаго, пому-что нѣтъ предмета, готоваго принять его, почитанія, которое влечетъ душу къ какой-то высшей красотѣ до тѣхъ поръ, пока передъ его глазами не мелькнетъ предметъ этого почитанія и душа не трильнетъ къ нему, какъ соломинка къ магниту, или не сольется тъ нимъ и не исчезнетъ, какъ дыханіс въ волнахъ воздуха.

И, странное дъло! я не спъшилъ опять увидъть ее, услыхать ея голосъ, приблизиться къ ней, говорить съ нею на свободъ, съ ней, которая была уже дли меня жизнью и мыслью. Я увидълъ ее и унесъ съ собой ея образъ; ничто отнынъ не могло вырвать его изъ **моей души:** вблизи, вдали, при ней и въ ея отсутствіи, я сохраняль его въ самомъ себъ; ко всему остальному я былъ равнодушенъ. Истинная любовь терпълива, потому-что она безъусловна и безгранична. Вырвать у меня эту любовь значило вырвать у меня сердце. Я чувствоваль, что отнынь ея образь сталь для меня тымь же, чъмъ становится свътъ для глаза, въ который въ первый разъ западаеть лучь, воздухъ для груди, когда она въ первый разъ его вдыхаетъ, мысль для души, когда она въ ней зародится. Отнынъ ничто не могло похитить у меня этотъ давно желанный призракъ. Я видълъ ее, и этого было довольно; для созерцанья - видъть значить наслаждаться! Для меня было почти все равно, полюбить ли она меня, или просто пройдетъ мимо, не замътивъ моего существованія. Ея сіяніе упало на меня, и я быль поглощень его лучами. Она не могла отнять у меня этихъ лучей, какъ солнце не можетъ отнять у земли сіянія, которымъ опо се обливаетъ. Я чувствовалъ, что въ сердцъ моемъ никогда не будетъ ни мрака, ни холода, хотя бы я

MARALIA THE PARTY OF A MICHELL ST. BER THEFT !

IT.

ien eitzen underzu auden mei annen THE OF PROPERTY. AND THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE P CHARLE A TRACTAL BUSINESS BURNESS BY INCOME. the following of the fight of the property will be the second of the sec THE RESERVE AND A STATE OF THE PERSONNELS OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE SECOND STATE OF THE PROPERTY AND THE PARTY AND THE P A former the example camera. Reports . France . A WIATA DO STATISTA WEAR MICH MICHELL MARRIED I CONTRACTO TO SHEERINGS BUILDINGS AND BELLEVIE DO THE RESTORD TO THE PROPERTY AND REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY with the still state 1717, they're taken. The fact within t ANY IT I WAS ALT INDEED IN IN THE THE THE BEAUTHRESS IN HORSE ANTA SAR SITES ST. 17 MATERIA. ST. STEINGSBILL, MR. MINE C. MAN. 4005 wa tere the trainer. The course of the cours À la la fa la l'aflère du bluese. Can un republicar avenul une est v.r. vica. en exumé. En regule. An apoi montaren u de l NIL. A NICHARALE DELE-TO DESEPRIBLEMENT CHAR. DOT MAN EL TELATIONAMIA ASSETT MANTE. A DE GALLA GALLA GALLA COUNTY THE ROOM HARRINGS HIS RESIDENCE INCOMPANY. MALERINARY SAME CATARA CARTARA SERRES . BORNOGREGADOS . BERCOS DE CONTRADOS RIZER PARK CANAL - CALLERY VECCHELIES, AVENUE GREVINGE, PAR кожноки, которня мозями по краями пропасти тало, инфицуал СМРА САЛТИ. И ВЕ ПОМЫПЛАВЛА ВИ О ВРЕМЕНИ, ИН О ИРОСТРАНСТВЪ, МО ситуля Таки жизна вибен, забившая по мих ключень, пребуждан най уживнів, прожлевремовное наслажленіе и всю ноли: т йт (K= UTIA .

XVIII.

Я опениция лишь тогла, когда лучи солица освытили верм стани аббатства. Пробираясь между деревьями, я спустыся ваныперепрыникая съ камия на камень, съ одного пня на другой. Серди мое билось такъ сильно, что грудь готова была разорваться. Преближалсь къ маленькой таверив, я увильль на отлогомъ лугу, прзади домика, больную, сплавшую у станы, выходившей на югъ: жи тели этой пустыни привалили къ стъит пъсколько кампей. Ел бъю

BLATEC 6-DA CA JIM III HAYB. IT HOCHBILL M MOTELLA TR THURSEL I MIN CT SEPHILO Странно JOHEO THE MES 3H & I W, 61₩3 ME STO IL SUITE DUINT Z RIAGOTO मार १८ ३ (108a, FC 1 3TO M O Balle, A MIPSTH. ч глаза CLOTPK O MILL MISTA! mo, " He lipa

TOHOL

R Bil 43 1:0

· FO

121 (E B

1:

тье блествло на солнцв, на зелени луга. Копна съна бросала тынь та лицо. Она читала маленькую книжку, лежавшую на ся кольть. По временамъ она оставляла чтеніе и играла съ дѣтьми, привывшими ей цвъты и каштаны. Замътивъ меня, молодая женщина **Жала** встать, какъ бы для того, чтобы пойти мит на встричу. Это стрина придало мит см. тости, и и подошелъ къ ней. Она встртила в ж съ краскою на щекахъ и съ трепещущими устами; это не **Билось отъ моихъ взоровъ и удвоило мою собственную робость. ▶** № нность нашего положенія до того стѣсняла ее и меня, что мы то пе могля ничего сказать другъ другу. Наконецъ она сдълала 😑 знакъ неръшительный и едва понятный, чтобы я сълъ на коп**близь нея.** Миъ казалось, что она ждала меня и предназначила ≥ ъто мѣсто. Я почтительно сълъ нѣсколько далѣг. Молчаніе не У правось. Видно было, что оба мы искали и не могли найти техъ въ притворномъ разговоръ, и • рыя служать, чтобы скрыть мысль, вмфсто того, чтобы выра-🖜 се; изъ опасенія сказать много или очень мало, мы удерживали

у шалось. Видно было, что оба мы искали и не могли найти техъ прыхъ фразъ, которыми мѣняются въ притворномъ разговорѣ, и рыя служатъ, чтобы скрыть мысль, вмѣсто того, чтобы вырать се; изъ опасенія сказать много или очень мало, мы удерживали ва, готовыя сорваться съ нашихъ устъ. Мы продолжали молчать, то молчаніе усиливало только наше смущеніе. Наконецъ взоры прѣтились другъ съ другомъ; я увидаль такую бездну чувства въ глазахъ, а она, безъ сомиѣнія, столько сдержанныхъ порывовъ, олько невинности и глубины въ моихъ, что мы уже не могли ответхъ другъ отъ друга; слезы въ одно время полились изъ нашихъ раецъ, и мы инстинктивно поднесли руки къ лицу, какъ бы для ото, чтобы закрыть наши мысли.

Не знаю, сколько времени провели мы въ такомъ положении. На-Онецъ она сказала голосомъ дрожащимъ, въ которомъ впрочемъ ъгражалось несколько принужденія и нетерпенія:

— Вы плакали обо мнѣ; я назвала васъ братомъ, вы признали сеня своею сестрою... и мы не смѣсмъ говорить другъ съ другомъ? Слеза! продолжала она: — безкорыстная слеза незпакомца — о! она дороже мнѣ жизни, дороже всего, что я видѣла въ этой жизни....

Потомъ она прибавила съ легкимъ упрекомъ: — Ужели я стала снова для васъ постороннею, съ тъхъ поръ, какъ не нуждаюсь въ вашихъ попеченіяхъ? Ахъ, что касается до меня, продолжала она съ большею ръшимостію и увъренностію: — то, хотя я знаю только имя ваше и лицо, однако же я знаю и вашу душу; я не могла бы занать васъ лучше въ цълый въкъ.

— А я, отвічаль я въ смущенін: — я ничего не хотіль бы нать изъ того, что могло сділать изъ васъ существо, живущее напею жизнью, привязанное къ цечальной земліт такими же узами,

какими привязаны къ ней и мы, смертные; я знаю лишь то, что м прошли по этой землё, позволили миё взглянуть на васъ издани всегда вспоминать о васъ!

— О, не обманывайте себя! возразила она: — не ищите ю пі призрака, созданнаго вашимъ воображеніемъ: я стала бы неырвимо страдать съ того дня, когда бы обольщеніе ваше разсілю! Старайтесь видёть во мив только то, что дёйствительно есть ю пі бідную женщину, которая угасасть въ разочарованіи и одиночей, которая унесеть съ собою за могилу только состраданіе! Виш согласитесь со мною, когда я вамъ скажу, кто я такая. Но при объясните мив то, что безпокоить меня съ самаго того дня, киз увидала васъ въ саду. Почему вы, столь юный и кроткій, почему такъ одиноки и печальны? почему вы постоянно избізгаете собиства съ вашими хозяевами и блуждаете по уединеннымъ містанъв горахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Порахъ и сердечная тайна, которую вы ввёряете одному уединенію?

Она ожидала моего отвъта съ видимымъ волненіемъ, опустия глаза, чтобы лучше скрыть то впечатленіе, которое онъ могъ при извести на нее.

— Вся тайна заключается въ томъ, что у меня нѣтъ тайны; въ томъ, что у меня тяжело на сердцѣ, которое не билось до этой въ нуты ни отъ какого увлеченія; въ томъ, что я нѣсколько разълытался оживить его чувствами какими-то неполными, и всякой разъони приносили мнѣ лишь горькое отвращеніе, которое меня, столюнаго и чувствительнаго, на-всегда заставило отказаться отъ любы!

Я разсказалъ ей изъ моей жизни все, что могло интересовать е: о моемъ незнатномъ происхожденіи, объ отцъ, солдать старыхъ временъ, о матери-женщинъ, одаренной изящною, воспрінычивою в турою, развитою въ ней съ молодых ь лътъ образованіемъ; о мышихъ моихъ сестрахъ, дъвушкахъ кроткихъ и наивныхъ; о воспитніи моемъ среди дітей горъ; объ образованіи, которое доставалось мнъ легко и которому я страстно предавался; о моемъ бездъйствів, вследствіе обстоятельствь; о путешествіяхь; о первомъ сильном біеніи сердца, когда я увидалъ дочь неаполитанскаго рыбака; о дурныхъ связяхъ, по возвращении моемъ въ Парижъ; о безпорядочной жизни, о презръніи, которое я питаль самь къ себъ за эти постылныя связи; о желаніи вступить въ военную службу, о томъ, какъ потухъ жаръ этотъ, когда заключенъ былъ миръ въ то самое время. какъ я записывался въ полкъ; о выходъ моемъ въ отставку; о поъзлкахъ безъ всякой цъли; о безнадежномъ возвращении въ родительскій домъ; о тоскъ, которая грызла меня, желанін умереть, разочаованіи во всемъ; наконецъ о физическомъ разслабленій, результать ушевнаго утомленія; о томъ, что подъ волосами, чертами лица и гружной свіжестью двадцати-четырехъ-літняго молодого человка, крылась преждевременная старость души и охлажденіе ко всему эмному человіка зрізлаго, утомленнаго годами.

Разсказывая объ этой зачерствълости, отвращении и разочароани въ жизни, я внутренно наслаждался, потому-что теперь я уже ичего этого не чувствовалъ. Одинъ взглядъ оживлялъ меня соверненно. Я говорилъ о себъ, какъ о человъкъ мертвомъ: во миъ возаждался новый человъкъ.

Окончивъ, я поднялъ на нее глава, какъ на судію; она вся дроала и побледнела отъ волненія.

- Боже! воскликнула она: какъ я боялась!
- Чего же? спросиль л.
- Того, что если бы вы не были несчастны и одиноки здёсь на эмль, то у меня съ вами было бы одною общею струною менве. Въ съ не пробудилась бы потребность жальть о комъ-нибудь, и я понинула бы жизнь, видевъ тень души своей лишь въ стекле, где гражался мой холодный образъ!...
- Исторія вашей жизни, продолжала она: есть исторія моей обственной жизни, стоить только перемінить польі и обстоятельтва.... Ваша еще начинается, а моя....

Я не даль ей окончить.

— Нътъ, нътъ, произнесъ и глухо, цалуя ся ноги и судорожно бвивая ихъ руками, какъ бы желая удержать ее на землъ: — нътъ, на еще не кончилась; а если ей суждено кончиться, то я чувствую, го виъстъ съ вашей угаснетъ и моя!...

Я затрепеталь за свое невольное движеніе и вопль, вырвавшійся изъ моей груди; я не сміть поднять лицо съ земли, съ которой ова няла свои ноги.

— Встаньте, сказала она голосомъ строгимъ, но безъ негодовація:—не поклоняйтесь праху, который въ тысячу разъ болье прахъ,
межели тотъ прахъ, въ которомъ вы пачкаете ваши прекрасные вомосы: первый развъется быстръе и неосязаемъе второго при пермомъ дыханіи осени! Не заблуждайтесь насчетъ бъднаго созданія,
тоящаго передъ вашими глазами: оно не болье, какъ тънь молодоти, тънь красоты, тънь любви, которую вамъ суждено быть мокетъ нъкогда ощутить въ себъ и внушить другой, тогда-какъ тънь
та уже давно исчезнетъ. Сохраните сердце ваше для тъхъ, кто долкенъ жить, и подайте смерти лишь то, что подаютъ умирающимъ—
протяните кроткую руку, чтобы поддержать ихъ при послъднихъ
шагахъ ихъ жизни, посвятите имъ слезу, чтобы ихъ оплакать!...

Ел важный, облужанный тонъ, которымъ произиссла она ит слова, потрясъ меня до глубины сердца. Однако же, поднавъ и ме глаза, увидавъ отблескъ заходящаго солнца, озарившаго са що, на которомъ юность и ясное выражение разцивътали все болет болье, какъ-будто въ сердцъ ел зажглось новое солнце, я не ногъввърить, чтобы подъ этими блестящими признаками жизни сримась смерть. Да и что мив, если это чудесное видъние дъйстиным было уже смерть? чтожь! я поклонялся смерти! Быть можеты конечная, полная любовь, которой я жаждаль, заключалася тутъ? Быть можетъ Богу угодно было показать мив свътило, вое угаснуть на земль, лишь для того, чтобы я послъдоваль замъ въ могилу, на небо?...

— Оставьте мечты и выслушайте меня.

Она сказала это не тономъ любовищы, придающей важил своему голосу, а какъ сказала бы мать, еще молодая, сыну, и старшая сестра брату, когда онв хотять дать совъть одна — сырдругая — брату.

CB

Ŋ

BC

M

96

Æ

11

— Я не хочу, продолжала она: — чтобы вы привязались в призраку, къ иллюзіи или къ сновидьнію; я хочу, чтобы вы знав, кому такъ отважно предлагаете свою душу, которую я могла бы удержать только обманомъ. Ложь всегда была для меня ненависть и до того невозможна, что я не пожелала бы даже небеснаго блажества, если бы для достиженія его нужна была ложь, обманъ. Угреденное счастіе для меня не было бы счастіемъ: оно обратилось бы въ угрызенія совъсти.

Когда она говорила, то на устахъ ея было столько строгой искренности, въ голосъ столько чистосердечія, въ очахъ столько ясности, что она казалась мит безсмертною истиной въ этихъ дъственныхъ формахъ, сидящею передъ солнцемъ, открывающей слуху свой голосъ, очамъ свой взглядъ, сердцу свою душу.

Я прилегъ на копну, у ея ногъ, опершись локтемъ на землю, положивъ голову на правую руку, и устремилъ глаза на ея уста, чтобы не потерять малъйшаго ихъ измъненія, движенія, вздоха.

XIX.

«Я родилась — начала она — близь отчизны Виргиніи (воображеніе поэта создало родину своей мечтѣ), на одномъ изъ тропическихъ острововъ. Это видно по цвѣту моихъ волосъ, по цвѣту кожи которая блѣднѣе, нежели кожа свропейскихъ женщинъ, по мосиу произношенію, отъ котораго никакъ не могла избавиться. Впро-

емъ, въ сущности я люблю свой выговоръ, потому-что это едингвенное воспоминаніе, оставшееся мнё оть моего дётства. Онъ наоминаеть мнё какую-то жалобную пёснь, которую поеть морской втерокъ, въ жаркіе часы, подъ кокосовыми деревьями. Въ особености же можно узнать о моемъ происхожденіи по неисправимой лёости можхъ движеній и походки, нисколько не походящей на жиость француженки, и показывающей въ душё креолки безпечность свойство, немножко дикое, по которому она не способна притвоиться или скрывать что-нибудь.

«Имя нашей фамилін д'***, меня зовуть Юліей. Мать моя поибла въ морф, во время своего бъгства на шлюпкъ изъ Санъ-Доинго, въ эпоху умерщвленія бълыхъ. Волна выбросила меня на беегъ, гдв была я найдена и вскорилена негритянкою, которая, спуза насколько латъ, возвратила меня отцу. Ограбленный, изгнаный, больной, мой отецъ отвезъ меня во Францію, на шестомъ году рей жизни, вывств съ старшею моею сестрой. Вскорв онъ умеръ у юихъ бъдныхъ родственниковъ въ Бретанн, которые приняли насъ ь себъ. Здъсь получила я воспитание отъ второй моей матери, данри мнъ изгнаніемъ. Когда мнъ исполнилось двънадцать лътъ, тоца правительство взялось позаботиться о судьбъ моей, какъ о сиров, оставшейся посль креола, оказавшаго многія услуги своему отеэству. Я была воспитана во всемъ блескъ роскоши и окружена гиманіемъ особъ, заботившихся о роскошныхъ заведеніяхъ, куда осударство принимаетъ дътей гражданъ, умершихъ за отчизну. Я просла, во мить рано развились таланты и, какъ говорили, красо-1 — даръ тягостный и печальный, который быль только цвътокъ опическаго растенія, распускающійся на нъсколько дней подъ уждымъ ему небомъ. Однако же красота эта и безполезные талани не радовали ни чьихъ взоровъ, ни одного сердца за оградою, ть я была заключена. Подруги мои, съкоторыми у меня завязалась этская дружба, переходящая какъ бы въ родство сердца, или вознащались одна за другою къ матерямъ своимъ, или выходили заужъ и уъзжали. У меня не было матери; ни одна изъ родственницъ эня не посъщала; изъ молодыхъ людей никто не слыхалъ въ общевахъ даже имени моего, поэтому никто и не сватался за меня. Я устила по отъезде пріятельниць; грустила о томъ, что покинута жиъ свътомъ и обречена на въчное вдовство сердца, хотя оно еще : любило. Часто и плакала тайкомъ, внутренно укоряла негритинку то, что она не допустила погребсти меня волнамъ моей первой дины, которыя не такъ жестоки, какъ волны свъта, куда я была ошена.

какими привязаны къ ней и мы, смертные; я знаю лишь то, что м прошли по этой земль, позволили мнъ взглянуть на васъ издани всегда вспоминать о васъ!

— О, не обманывайте себя! возразила она: — не ищите ю ий призрака, созданнаго вашимъ воображеніемъ: я стала бы немрано страдать съ того дня, когда бы обольщеніе ваше разсілю: Старайтесь видіть во мий только то, что дійствительно есть ю ий бідную женщину, которая угасасть въ разочарованіи и одиночей, которая унесеть съ собою за могилу только состраданіе! Виш согласитесь со мною, когда я вамъ скажу, кто я такая. Но из объясните мий то, что безпоконть меня съ самаго того дня, из увидала васъ въ саду. Почему вы, столь юный и кроткій, почему такъ одиноки и печальны? почему вы постоянно избізгаете сообиства съ вашими хозяевами и блуждаете по уединеннымъ містанъ горахъ и по берегамъ озера, или запираетесь въ вашей комнаті? Поверять, у васъ світь бываеть за полночь. Быть можеть у мочесть сердсчная тайна, которую вы ввітряете одному уединенію?

Она ожидала моего отвъта съ видимымъ волненіемъ, опусты глаза, чтобы лучше скрыть то впечатлъніе, которое онъ могъ призвести на нее.

— Вся тайна заключается въ томъ, что у меня нётъ тайны; в томъ, что у меня тяжело на сердцё, которое не билось до этой в нуты ни отъ какого увлеченія; въ томъ, что я нёсколько разълытался оживить его чувствами какими-то неполными, и всякой разъони приносили мнё лишь горькое отвращеніе, которое меня, стольюнаго и чувствительнаго, на-всегда заставило отказаться отъ любы!

Я разсказаль ей изъ моей жизни все, что могло интересовать е: о моемъ незнатномъ происхожденіи, объ отцъ, солдать старыхъ временъ, о матери-женщинъ, одаренной изящною, воспріим чивою в турою, развитою въ ней съ молодыхъ лъть образованіемъ; о ильшихъ моихъ сестрахъ, дъвушкахъ кроткихъ и наивныхъ; о воспитаніи моемъ среди дітей горъ; объ образованіи, которое доставалось мнъ легко и которому я страстно предавался; о моемъ бездъйстви, вследствіе обстоятельствь; о путешествіяхь; о первомъ сильном біеніи сердца, когда я увидаль дочь неаполитанскаго рыбака; о дурныхъ связяхъ, по возвращении моемъ въ Парижъ; о безпорядочной жизни, о презръніи, которое я питаль самь къ себъ за эти посты ныя связи; о желаніи вступить въ военную службу, о томъ, какт потухъ жаръ этотъ, когда заключенъ былъ миръ въто самое время. какъ я записывался въ полкъ; о выходъ моемъ въ отставку; о поъзлкахъ безъ всякой цъли; о безнадежномъ возвращения въ родительскій домъ; о тоскъ, которая грызла меня, желанін умереть, разочаованіи во всемъ; наконецъ о физическомъ разслабленій, результать ушевнаго утомленія; о томъ, что подъ волосами, чертами лица и гружной свіжестью двадцати-четырехъ-літняго молодого человка, крылась преждевременная старость души и охлажденіе ко всему эмному человіка зрізлаго, утомленнаго годами.

Разсказывая объ этой зачерствълости, отвращении и разочаровніш въ жизни, я внутренно наслаждался, потому-что теперь я уже шчего этого не чувствоваль. Одинъ взглядъ оживляль меня совертенно. Я говориль о себъ, какъ о человъкъ мертвомъ: во мнъ возвждался новый человъкъ.

Окончивъ, я подняль на нее глаза, какъ на судію; она вся дроала и побледнела отъ волненія.

- Боже! воскликнула она: какъ я боялась!
- Чего же? спросиль я.
- Того, что если бы вы не были несчастны и одиноки здёсь на эмль, то у меня съ вами было бы одною общею струною менье. Въ есъ не пробудилась бы потребность жальть о комъ-нибудь, и я по-инула бы жизнь, видъвъ тень души своей лишь въ стекле, гдъ гражался мой холодный образъ!...
- Исторія вашей живни, продолжала она: есть исторія моей обственной живни, стоить только перем'внить полы и обстоятельтва.... Ваша еще начинается, а моя....

Я не далъ ей окончить.

— Нътъ, нътъ, произнесъ я глухо, цалуя ся ноги и судорожно бвивая ихъ руками, какъ бы желая удержать ее на землъ: — нътъ, на еще не кончилась; а если ей суждено кончиться, то я чувствую, го виъстъ съ вашей угаснетъ и моя!...

Я затрепеталь за свое невольное движеніе и вопль, вырвавшійся изъ моей груди; я не сміть поднять лицо съ земли, съ которой она няла свои ноги.

— Встаньте, сказала она голосомъ строгимъ, но безъ негодована:—не поклоняйтесь праху, который въ тысячу разъ болье прахъ,
нежели тотъ прахъ, въ которомъ вы пачкаете ваши прекрасные воносы: первый развъется быстръе и неосязаемъе второго ири перюмъ дыханіи осени! Не заблуждайтесь насчетъ бъднаго созданія,
тоящаго передъ вашими глазами: оно не болье, какъ тънь молодоти, тънь красоты, тънь любви, которую вамъ суждено быть мокетъ нъкогда ощутить въ себъ и внушить другой, тогда-какъ тънь
та уже давно исчезнетъ. Сохраните сердце ваше для тъхъ, кто долкенъ жить, и подайте смерти лишь то, что подаютъ умирающимъ—
протяните кроткую руку, чтобы поддержать ихъ при послъднихъ
пагахъ ихъ жизни, посвятите имъ слезу, чтобы ихъ оплакать!...

Ея важный, обдуманный тонъ, которымъ произнесла она вт слова, потрясъ меня до глубины сердца. Однако же, поднявъ ва м глаза, увидавъ отблескъ заходящаго солнца, озарившаго ел лию, на которомъ юность и ясное выражение разцвътали все больетолъе, какъ-будто въ сердцъ ел зажглось новое солнце, я не могът върнть, чтобы полъ этими блестящими признаками жизни скрылась смерть. Да и что мев, если это чудесное виденіе действитем было уже смерть? чтожь! я поклонялся смерти! Быть можеты консчная, полная любовь, которой я жаждаль, заключалась туть? Быть можеть Богу угодно было показать мить светило, вое угаснуть на земль, лишь для того, чтобы я послыдоваль жы въ могилу, на небо?...

— Оставьте мечты и выслушайте меня.

Она сказала это не тономъ любовницы, придающей важись своему голосу, а какъ сказала бы мать, еще молодая, сыну, старшая сестра брату, когда онъ хотять дать совъть одна — сы другая — брату.

— Я не хочу, продолжала она: — чтобы вы привязались в призраку, къ иллюзіи или къ сновидьнію; я хочу, чтобы вы зна кому такъ отважно предлагаете свою душу, которую я могла удержать только обманомъ. Ложь всегда была для меня невавить и до того невозможна, что я не пожелала бы даже небеснаго биза 🐚 ства, если бы для достиженія его нужна была ложь, обманъ. Уф денное счастіе для меня не было бы счастіемъ: оно обратилось въ угрызенія совъсти.

Когда она говорила, то на устахъ ея было столько строт искренности, въ голосъ столько чистосердечія, въ очахъ столь ясности, что она казалась мнъ безсмертною истиной въ этихъ ственныхъ формахъ, сидящею передъ солнцемъ, открывающей о ху свой голосъ, очамъ свой взглядъ, сердцу свою душу.

-

V =

Я прилегъ на копну, у ея ногъ, опершись локтемъ на землю, ложивъ голову на правую руку, и устремилъ глаза на ел уста, что не потерять мальйшаго ихъ измъненія, движенія, вздоха.

XIX.

«Я родилась — начала она — близь отчизны Виргиніи (вообрада) женіе поэта создало родину своей мечть), на одномъ изъ тропита скихъ острововъ. Это видно по цвъту моихъ волосъ, по цвъту комир: которая блъднъе, нежели кожа европейскихъ женщинъ, по могл произношенію, отъ котораго никакъ не могла избавиться. Впр

емъ, въ сущности я люблю свой выговоръ, потому-что это едингвенное воспоминаніе, оставшееся мив отъ моего дътства. Онъ наоминаетъ мив какую-то жалобную пъснь, которую поетъ морской втерокъ, въ жаркіе часы, подъ кокосовыми деревьями. Въ особености же можно узнать о моемъ происхожденін по неисправимой лъости можхъ движеній и походки, нисколько не походящей на жиость француженки, и показывающей въ душт креолки безпечность свойство, немножко дикое, по которому она не способна притвоиться или скрывать что-нибудь.

«Имя нашей фамилін д'***, меня зовуть Юліей. Мать моя понбла въ морв, во время своего бъгства на шлюпкъ наъ Санъ-Дошиго, въ эпоху умерщвленія бълыхъ. Волна выбросила меня на беегъ, гдъ была я найдена и вскормлена негритянкою, которая, спутя нъсколько льть, возвратила меня отцу. Ограбленный, изгнанъй, больной, мой отецъ отвезъ меня во Францію, на шестомъ году юей жизни, выбств съ старшею моею сестрой. Вскорв онъ умеръ у токъ бъдныхъ родственниковъ въ Бретани, которые приняли насъ ъ себъ. Здъсь получила я воспитаніе отъ второй моей матери, даной мнв изгнаніемъ. Когда мнв исполнилось двенадцать леть, тона правительство взялось позаботиться о судьбъ моей, какъ о сиров, оставшейся послъ креола, оказавшаго многія услуги своему отеству. Я была воспитана во всемъ блескъ роскоши и окружена **жи**аніемъ особъ, заботившихся о роскошныхъ заведеніяхъ, куда Сударство принимаетъ дътей гражданъ, умершихъ за отчизну. Я тросла, во мит рано развились таланты и, какъ говорили, красо-— даръ тягостный и печальный, который быль только цветокъ Опическаго растенія, распускающійся на нісколько дней подъ ждымъ ему небомъ. Однако же красота эта и безполезные таланне радовали ни чьихъ взоровъ, ни одного сердца за оградою, 🕏 я была заключена. Подруги мои, съкоторыми у меня завязалась тская дружба, переходящая какъ бы въ родство сердца, или воз-**Рапцались** одна за другою къ матерямъ своимъ, или выходили за-**Ржъ и уъзжали. У** меня не было матери; ни одна изъродственницъ •**ня не посъщала; и**зъ молодыхъ людей никто не слыхалъ въ общевахъ даже имени моего, поэтому никто и не сватался за меня. Я устила по отъбаль пріятельницъ; грустила о томъ, что покинута тыть свытомъ и обречена на вычное вдовство сердца, хотя оно еще з любило. Часто я плакала тайкомъ, внутренно укоряла негритянку то, что она не допустила погребсти меня волнамъ моей первой эдины, которыя не такъ жестоки, какъ волны свъта, куда я была рошена.

m 61

m, pc

随他

Imo

m,

m

Mh

Hŋ

KIL

۵,

DI

In (

4 136

T, p

III.

76

Bis

()±

DITE

N a

RH

M, E

₽⊓

H

1

gi.

MI

«Одинъ человъкъ, знаменитый и пожилой, время отвремя прітажаль отъ имени императора осматривать домъ народню образованія и освъдомляться объ успъхахъ, дълаемыхъ воспитаници въ наукахъ и художествахъ, преподаваемыхъ знаменитъйшин учелями столицы; меня часто представляли ему, какъ совершенты образецъ воспитанія, даваемаго сиротамъ. Онъ съ самото дъ ства оказывалъ ко мить особенное вниманіе.

— Какъ я сожалью, говориль онъ иногда довольно гроию, в что я это слышала: — что у меня нътъ сына!

«Однажды меня позвали въ комнаты начальницы. Я тамъ внаменитаго старца, который дожидался меня. Казалось, във время онъ былъ также робокъ, какъ и я.

- Года бъгутъ для всъхъ, сказалъ онъ наконецъ: у всъмеще много, у меня мало! Сегодня вамъ семнадцать лътъ. Что нъсколько мъсяцовъ вы должны оставить это заведеніе и вступъвъ свътъ. Но свътъ, для васъ нътъ свъта, который бы васъ при нялъ. У васъ нътъ ни родины, ни отеческаго крова, ни имъны, продныхъ во Франціи. Земля, въ которой вы родились, находита и власти черныхъ. Невозможность независимаго существованія вы масти покровительства страшатъ меня за васъ, дитя мое. Для поведой дъвушки жизнь, достающаяся ей трудами рукъ, исполнена стра огорченій. Пріютъ подъ кровомъ одной изъ подругъ невыменъ и оскорбителенъ для собственнаго достоинства. Необыкновная красота, которою одарила васъ природа, ссть блескъ, обнарувающій мрачную судьбу, и привлекающій порокъ, какъ блескъ мота привлекаетъ воровство. Гдѣ надѣетесь вы укрыться отъ этих огорченій или опасностей жизни?
- Ръшительно не анаю, отвъчала я: одинъ Богъ или смерт могутъ спасти меня отъ такой судьбы.
- О, возразилъ онъ съ улыбкою печальной и нерѣшительной:- есть другое спасеніе, о которомъ я и думалъ, но которое почта в смъю предложить вамъ.
- Скажите, перебила я; вы уже и всколько льтъ постояво смотръли на меня и говорили, какъ отецъ; повинуясь вамъ, я могу думать, что повинуюсь моему батюшкъ.
- Отецъ! о, тысячу разъ счастливъ тотъ, у кого была бы дочь такая, какъ вы! Простите меня за то, что мнъ приходили иногла такая, какъ вы! Простите меня за то, что мнъ приходили иногла такая, какъ вы! Простите меня сказалъ онъ тогда голосомъ болье серьёзнымъ и нъжнымъ: и отвъчайте съ полною свободою, со вершенно согласно съ вашимъ сердцемъ.
- Я приближаюсь къ послъднимъ годамъ жизни; могила скоро откроется передо мною; у меня нътъ родственниковъ, которымъ

ы оставить свое наследство, скромный блескъ имени и состоеставшіеся мий трудами. До сихъ поръ я жиль однив, заняпиственно науками, которыя извели и прославили мою жизиь. лижаюсь къ кончинъ и съгрустію вижу, что не начиналь еще потому-что не думаль о любви. Теперь уже поздно, поздно з пути счастія, вывсто пути славы, который я, по несчастію, ъ; однако же миз не хотвлось бы умереть, не оставивъ по седолженія нашего существованія въ существованів другого, ве въ того, что называютъ чувствомъ! Чувство, котораго я жене болве, какъ немного благодарности. И эту благодарность твлось бы оставить въ вашемъ сердцв. Но для этого, прибанъ съ большею робостію: — необходимо, чтобы у васъ достаэдости принять, въ глазахъ свёта и единственно для свёта, уку, привязанность старика, который быль бы для васъ тольэмъ, подъ именемъ супруга, и который подъ этимъ именемъ овалъ бы лишь права принять васъ въ свой домъ и лелвать къ свое дътище!

гъ замолчалъ и удалился, отказавшись тотчасъ же получить ; а отвътъ былъ уже на моихъ губахъ. Онъ былъ единствензловькъ изъ всьхъ посьтителей дома, оказывавшій мігь распое вовсе не похожее на чувство плоскаго, почти наглаго удвалеторое высказывается во взглядахъ и воскляцаніяхъ, и котолько же обида, сколько и долгъ почтенія невинности и скром-Любви я не знала; я ощущала въ себълишь одну пустоту сеі привязанности, и мнѣ казалось сладко найти такую привязан~ 10дав отца, такъ великодушно предлагавшаго мнв мвсто въ сердцъ и я видъла въ этомъ убъжище честное и върное просвхъ опасностей жизни, куда я была бы брошена черезъ нвэ мъсяцовъ; находила имя, которое распространило бы очароа женщину, для которой оно сделалось бы діадемой; волосы но убъленые славою, ежедневно молодящею своихъ любимлъта, которыми онъ былъ старъе меня почти въ пять разъ, рты ясныя и величественныя, внушавшія уваженіе ко времеть непріятной дряхлости; наконець лицо къ которому геній и 1 — эти двѣ красоты возраста — привлекали взоры и сердца

день, когда я должна была навсегда покинуть сиротскій инь, я отправилась не какъ жена, а какъ дочь въ домъ моего мусъ называль его свътъ, онъ же самъ не велъль мнъ называть наче, какъ отцомъ. Онъ окружилъ меня уваженіемъ, отечеобовью, заботливостію. Я была лучезарнымъ центромъ, ко-

M

MU

be.

17

10

B

a,

709

MIB

SIRA

N I II

-A

#s ca

ha B

LIEB

9P 🚅

HIII.

OKP

E4: 6

- **M**

B) tox

tire i

HEX!

DB

de .

Bt.

114.

торый окруженъ былъ лестью многочисленнаго, избраннаго общества, составленнаго изъ стариковъ, прославившихся въ литературі, философіи и политикъ, стариковъ, составлявшихъ блескъ послъдыго стольтія и избытнувших сыкиры революціи. Мужъ мой выбрал мив подругъ и путеводительницъ изъ женщинъ славныхъ въ тумху своими качествами и талантами. Онъ самъ поощрялъ меня и м привязанности сердца или ума, которыя могли разсвять и разворазить мою монотонную жизнь въ дом' старика. Не будучи стать ревнивъ къ мовмъ отношеніямъ, онъ съ милымъ вниманіем ст отъискивалъ людей замъчательныхъ, сообщество которыхъ жи имъть для меня прелесть. Онъ быль бы счастливъ, если бы лежчила кого-нибудь въ толпъ и вслъдъ за мною самъ бы отличилъ го человъка. Я была кумиромъ цълаго дома; это-то самое быть в жеть и спасло меня оть чувства любви. Я была слишкомъ счастива, слишкомъ окружена попеченіемъ, чтобы заниматься сердин къ тому же въ отношеніяхъ моихъ къ мужу было столько віжн родственности, хотя нъжность его ограничивалась лишь тых, онъ прижималъ меня иногда къ своему сердцу и цаловалъ меня в лобъ, отводя рукою мои волосы. Я бы боялась испортить 🖚 нибуль въ своемъ счастіи, еслибъ мнъ пришлось тронуть его, тр нуть лишь для того, чтобы пополнить его. Однако же мужъ мой, т тя, укорялъ меня иногда въ холодности; онъ говорилъ мев, ч чемъ боле я счастлива, темъ боле счастливъ и онъ мониъ 🖛 стіемъ.

«Одинъ только разъ я думала, что люблю и любима. Челото съ именемъ, прославленный геніемъ, пользовавшійся особенных высокими милостями главы правительства, обольстительный пооку жавшей его славѣ, и лицомъ, хотя онъ уже перешелъ за граним зрѣлаго возраста, казалось, привязался ко мнѣ со всею силою, кото рая обманула меня. Я была упоена не гордостію, а благодарностів, удивленіемъ. Нѣсколько времени я любила его, или, лучше сказать любила иллюзію, которую создала сама себѣ подъ его именемъ. Я то това была уступить чувству, которое считала за страстную нѣжност души и которое было въ немъ не болѣе, какъ чувственный брель Любовь его сдѣлалась для меня ненавистна, когда я узнала ея всточникъ; я устыдилась своего забдужденія, пришла въ себя и боль чѣмъ когда-либо заперлась въ однообразія холоднаго счастія.

«Утромъ я много училась и съ увлеченіемъ предавалась чтенів въ библіотекъ моего мужа: я любила служить ему ученицей; днего уединенныя прогулки съ нимъ по общирнымъ лъсамъ Сенъ-Клув Мёдонскому; вечеромъ собирался у насъ небольшой кругъ друже, по большой части пожилыхъ и важныхъ, съ свободною откровенно-

тію разговарявавших о разных предметах в. Всё эти сердца хоодныя, но снисходительныя, чувствовали неодолямое влеченіе къ юей молодости, влеченіе, по которому изъ сердца старика исходить гувство, подобно тому, какъ вода выб'ягаетъ изъ вершинъ покрытых снёгомъ. И вотъ вся жизнь моя: молодость, утонувшая подъртимъ снёгомъ б'ёлокурых волосъ; теплая атмосфера дыханія станиковъ, которая охраняла меня и все-таки наконецъ изпуршла! Разшила между ихъ душами и моею была слишкомъ велика. О, что дала ы я за друга или подругу моихъ лётъ, чтобы этимъ прикосновейемъ отогрёть свои мысли, которыя во мнё замерзали, какъ утрения роса на растеніи, цвётущемъ близь горныхъ льдовъ!

«Часто мужъ смотрълъ на меня съ глубокою печалью: его, кается, тревожило изнеможение моего голоса, блёдность лица. Какою
ы то ни было цёною, онъ хотёлъ бы освёжить мою душу, заставить
иться сердце. Онъ безпрестанно предлагалъ мнё пріятныя разсёяія, которыя могли бы вывесть меня изъ меланхоліи; поручалъ мея свётскимъ женщинамъ, съ нёжностію принуждалъ меня показывться на праздникахъ, балахъ и въ театрахъ. Полный блескъ юнотъ очарованія, которое я разливала вокругъсебя. По-утру онъ приОлилъ въ мою комнату, когда я просыпалась, заставлялъ меня разжазывать о впечатлёній, произведенномъ мною, о взглядахъ, котовые я привлекала на себя, даже о сердцахъ, которыя тронула.

- А вы, говориль онь мий съ нёжнымь любопытствомъ: —развы сами нисколько не чувствуете того, что внушаете другимъ? Зели ваше сердце въ двадцать лёть также старо, какъ и мое? Закъ бы я желалъ, чтобы изъ среды этихъ поклонниковъ вы израли человёка съ душой возвышенной, который бы со временемъ овершиль ваше счастіе своею чистою любовью и который бы послівня окружаль васъ такою же нёжностію, какою я окружаю васъ, олько бы эта нёжность была молода и живительна!
- Мит довольно вашей дружбы, отвтчала я: я не страдаю, о чемъ не мечтаю, я счастлива.
- Такъ, возражалъ онъ: однако же вы въ двадцать лѣть уже гарѣетесь! Вспомните, что вамъ суждено закрыть мои глаза! Моловъте же, любите, живите, какою бы то ни было цѣною: я не хочу режить васъ!

Онъ призываль доктора за докторомъ; измучивъ меня распроми, всё они рёшили, что мнё угрожаютъ спазмы въ сердцё. Во въ открылись уже первые признаки этой болёзни. Они говорили, го мнё необходимо сильное потрясеніе, совершенное измёненіе сичей жизни, перемёна воздуха и климата, для того, чтобы возвра-

тить моей восточной организаціи, охлажденной парижскими тумнами, ся подвижность и энергію, которыя однѣ могуть возстановить мон силы. Мой мужъ, не колеблясь ни мипуты, отказался оть удовольствія быть со мною, въ надеждё увидёть меня снова здоровою. Будучи не въ состояніи тхать со мною, какъ по своимъ льтам, такъ и по должности своей, онъ ввърилъ меня одному семейсту, которое отправлялось путешествовать по Италіи и Швейцарів в двумя дочерьми, одинакихъ почти летъ со мною. Съ этимъ сийствомъ я вздила два года; видъла горы и моря, напомнивши и мое дътство; вдыхала въ себя теплый и живительный воздухъмы м ледниковъ: ничто не могло оживить увядшую молодость вис веряца, хотя наружность моя еще хранила на себъ ся обманчим савды. Женевскіе доктора послали меня сюда, желая испытать последнее средство. Они приказали мить жить здесь, пока не утенетъ последній лучь солнца на осеннемъ небе; потомъ а доле возвратиться къ мужу. Увы! какъ бы я хотела, чтобы онъ увимь свою дочь здоровою, помолодъвшею, съ пробудившимися, свыше надеждами на будущее! Но я чувствую, что возвращусь къ вея аншь для того, чтобы опечалить его последние дни и быть можеть угаснуть на его рукахъ! Но теперь все равно, продолжала ощ б покорностію судьбъ, въ которой слышалась почти радость: - 10перь я разстанусь съ землею, увидавъ наконецъ столь давно жельнаго брата, — брата моей души, о которомъ я до сей поры мечталя в болъзненному инстинкту, и котораго образъ, взятый мною за ше алъ, заранъе разочаровалъ меня во всъхъ живыхъ существахъ! 🗚! сказала она, кончал свой разсказъ и, закрывая глаза своими жы ными, розовыми пальцами, между которыми пробились двв-тр слевы: — сновидъніе, которое являлось миъ каждую ночь, воплоть лось въ васъ сегодня, при мосмъ пробуждении!... О, если бы вещ могла жить! Да, т. порь я желала бы жить цельня столетія, чтобы продлить ощущені сть вз. ра вашихъ очей, плакавшихъ надомною, когда вы, сложивъ руки, молились обо мнѣ, отъ этой души, которан сжалилась надо м и то, отъ этого голоса, прибавила она, устремивъ глаза къ небу: г 1 са, назвавшаго меня сестрой!. который не отпимать у м ня этого сладкаго имени, продолжала овы устремия в на маня ив вы волямивые взоры: — не отним тъ и при жизни моей, ни посль см рти?!...

XX.

Голова моя закружилась отъ блаженства: я припаль из ел погамъ, вльнуль къ нимъ устами и не могъ произнести ин одного слова. услыхаль шаги лодочниковь, которые шли известить вась, что ро успоконлось, и что мы еще до-ночи успъемъ достичь савойскаберега. Мы встали и последовали за ними. Я и мол спутивца, мы и неровными шагами, какъ-бы въ опьянения! О, кто въ состояописать то, что я испытываль, чувствуя тяжесть ся тела, гибо, ослабъвшаго отъ страданія, когда она наящно ониралась на ія, какъ-бы невольно чувствуя сама и давая мив чувствовать, отнынв я буду одинъ поддерживать ея слабость, буду елявеннымъ свидътелсмъ ея изнеможенія и единственною опорою ся земль, которую она готова покинуть! Прошло двадцать льть съ къ поръ, а я еще слышу шелесть сухихъ лястьевъ, хрустьяшихъ Аъ нашими ногами; вижу наши длиниым тени, сливавшіяся въчу, падавшія вліво на зелень вяноградияка, какт подвижный сачто преследоваль молодость и любовь, чтобы прежлевренно погребсти ихъ! Я еще чувствую отрадичю теплоту отъ ел еча, прижимавшагося къ мосму сердцу, и прикосновение пряда ся восъ, отброшенныхъ вътромь на мое лицо, которую мон уста стачись удержать, чтобы успать попаловать се. О, время! сколько ^{ЗК}онечныхъ душевныхъ наслажденій ты поглощаеть въ одну на-ГУ! или скоръе не можешь уничтожить, не можешь заставить воbith!

XXI.

Вечерь быль также тихъ и тепель, какъ вчераший бурень и тоень на водь. Горы плавали въ легкоиъ лиловоиъ свъть, отъ коаго онф казались громадне и уходили вдаль, сливаясь съ иниъвзя было распознать, были ли то горы, или гигантскія тран, колныя и прозрачныя, сквозь которыя видивлось жаркое исбо ИтаНебссный сводъ быль покрыть изленькими пурпуровыми обками, похожими на окровавленныя перья, летиція изъ крыльенъ
едя, терзаемаго орлами. Къ вечеру вътерь спаль совершенно.
Эпавшія перламутровыя волны плескали легкою приото о полюскаль, съ которыхъ вистли увлаженные листья онговыть мез. Ръдкія струйки дыма, вылетавшія изъ гориыхъ лижить, раззанныхъ по скату Кошачьей горы, мелькали такъ-в-сяжь и пол-

K

重

D

M

IE

-

нимались кверху; а водопады устремлялись въ овраги какъпъны, водяной дымъ. Волны овера были до того проврачны, что выжнившись изъ лодки, мы могли въ нихъ видеть тень отъ весел і наши лица; онъ были такъ теплы, что когда мы опускали кощи пальцевъ, и прислушивались къ журчанью струй, пробивавшия между ними, то вода, казалось, тихо, сладостно трепетам 1. скалась къ намъ. Небольшая занавъска отдъляла насъ отът цовъ, какъ въ венеціянской гондоль. Молодая женщина лемя одной изъ скамеекъ, служившей ей постелью, опираясь локив подушку и закутавшись въ шаль, чтобы предохранить себя съ черней сырости; мой плащъ покрывалъ ея ноги; лицо ея то вир жалось во мракъ, то освъщалось и сіяло отъ послъдняго, розово отблеска солнца, садившагося на вершины черныхъ сосенъ Кир зіянской горы. Я лежаль на грудь сьтей, брошенных на дюж ки; сердце мое было полно, уста безмолствовали, глаза был 🟴 кованы къ ел глазамъ. Къ чему намъ было говорить, когда содъ ночь, горы, воздухъ, вода, весла, сладостное качанье лодки, стый слъдъ, съ журчаньемъ вившійся за нами, наши взоры, в души, готовыя слиться, наше дыханье, — все такъ красноры говорило за насъ? Мы даже невольно боялись, чтобы малы звукъ голоса не разрушилъ очарованія подобной тишины? Hars залось, что мы по голубому озеру несемся въ голубую даль небез, не замъчая ни береговъ, отъ которыхъ отплыли, ни береговъ, в которымъ должны были пристать.

Мнѣ послышалось, что съ устъ ея слетьло усиленное, продогжительное дыханье, какъ-будто ея грудь, подавленная неодолиой тяжестью, въ одномъ вздохѣ хотѣла излить дыханье долгой жизы. Я испугался.

- Вы страдаете, сказалъ я печально.
- Нътъ, отвъчала она: я не отрадаю, я углубилась въ смя мысли....
 - Чфмъ же вы такъ сильно заняты?
- Мнѣ казалось, продолжала она: что если бы Богъ, въ эт минуту, оковалъ неподвижностью всю природу, если бы солне осталось такъ, какъ оно теперь, въ-половину скрывшимся за эт сосны, похожія на рѣсницы небеснаго вѣка, если бы этотъ свѣтъ эта тѣнь всегда также неопредѣленно сливались въ одно, еслибъ это озеро было также прозрачно, воздухъ также тепелъ, берега вѣчво въ томъ же разстояніи отъ нашей лодки, если бы этотъ лучъ свѣт падалъ на ваше лицо, сслибъ ваши глаза, полные состраданья, смотрѣли мнѣ въ очи, и если бы въ сердцѣ моемъ царствовала таже рѣли мнѣ въ очи, и если бы въ сердцѣ моемъ царствовала таже рѣли

- , то я поням бы наконець то, чего не могла поням съ тінз. Съ поръ, какъ стам мыслить и мечаль....
- · Что же? спросыть я съ тосканивать выбольнетичесть.
- Въчность въ минуть и безпонечность въ однось определения:

 пикнуда она , полу-наклониясь изъ задет, какъ-було для висе.

 ы посмотръть на воду и избанить меня отъ загрумничения та.

Е быль такъ неловокъ, что отвічаль ей на это одной изъ попь дюбезностей, пеудачно наверпуннейся мий на языкъ. жильсердце ное исподиллось частынъ и невыражникать покловьв. Сныслъ любезности быль тотъ, что для меня быль бы мыльрего блаженства. Она очень хорошо попала меня и покрысийли, экрасийла болве за меня, часть за себа. Она отвернулись съ часпъ оскорбленія, и голосомъ по прежисну піжными. му былоцынъ и торжественнымъ, тихо сказала:

- 0, какъ это нестерянно больно! нолиньтесь во ина баки: и гушайте меня. Не знаю, есть за то, что я чувством их могь в мен. тся, по мив, — любовь, какъ се называеть светь на Уланить и ределенномъ языке, обозначающемъ одними и теми же чаними в, сходныя нежду собою только по зачеч, витирый члегость съ · Telobèra; A M me xoty storo susth; M mal, sur annum such . . . айтесь узнавать этого! Я знаю только, что это что что что , самое высокое блажевство , какого только думи члино жини у ected moments hereath by lymb, raddens, research approve com-, которое походить на него, котораго ему недостивал и колорое. вчаясь съ нимъ, пополняеть его природу! Есть м клова ожил раничнаго блаженства, этой взаимый жажды вымли. этогой души, которыя сливають ихъ въ едине и пересовымие выпе мають ихъ столь же перазлучными, какъ пераклучны лучь неіщаго солица съ лученъ восходящей лупы, им со чин очёдовка пересном своду в сольются въ жирь, — жть ми му 14. Канина), его грубое подобіе, столь же далекие от принятичний и объ) союза нашихъ душъ, какъ прахъ отъ желе, какъ поста отъ ности? Я не знаю, не хочу пичего жить и, чим! не чист мисле м ть, прибавила она голосомъ, въ которомъ слемными империми дованіе, котораго загадочный спысль в не шить выпать спичны. — Но къ чему слова! продолжала оне , причлек Сомиссии исenie, съ такою довърчивостів въ голосъ, какъ-бо от ма зучин а отдаться мив: — я вась любяю! васть сканала бы им вел при-I, еслибъ не сказала я сама; мътъ, мусть я мерека, за мереканіе скажу за насъ обощув: мы любимъ други други;

кальный акомпаньементь, маленькими, се ребряными нотками. Ом спѣла шотландскую балладу, морскую и вмѣстѣ съ тѣмъ пастушескую, въ которой молодая дѣвушка, оставленная бѣднымъ матросомъ, ея любовникомъ, отправившимся въ Индію искать богатсти, разсказываеть, что ея родные, потѣрявъ терпѣніе ожидать возгращенія молодого человѣка, заставили ее выйти за-мужъ за страка, съ которымъ она была бы счастлива, еслибъ не думала отогь, кого полюбила перваго. Баллада эта начиналась такъ:

> Quand les moutons sont dans la bergerie, Que le sommeil aux humains est si doux, Je songe, hélas! aux chagrins de ma vie, Et près de moi dort mon bon vieil époux. (1)

Послё каждаго куплета слёдоваль длинный грустный прини безь словь, убаюкивавшій душу на волнахь безконечной груспі вырывавшій слезы изъ очей; потомъ разсказь возобновлядся, в в этомъ напёвё слышалось глухое и отдаленное воспоминаніе, которо заставляло сожалёть, страдать и покоряться. Если греческія стром Сафо изображають огонь любви, то шотландскія мелодім представлють слезы жизни и кровь смертельно уязвленнаго судьбою серди. Не знаю, кто сочиниль эту музыку; но кто бы онъ ни быль, да будеть онь благословень за то, что въ нёсколькихъ нотахъ изливсю безконечность человёческой грусти въ мелодическихъ стенаняхъ голоса. Съ этого дня я не могъ болёе слушать этой баллады: при первыхъ звукахъ ея я убёгалъ, какъ человёкъ, преслёдуемы тёнью, и всякой разъ, какъ я чувствую потребность облегчию сердце слезою, я внутренно напёваю себё этотъ меланхолическій припёвъ и готовъ всегда плакать, я, который никогда не плачу!

XXIII.

Мы подплыли къ маленькой косѣ залива, выдвигающейся въ озеро, къ которой привязываютъ лодки; это пристань Э: она находится въ полу-мили отъ города. Было уже за полночь. На косѣ ве было ни экипажей, ни ословъ, которые могли бы отвезти насъ въ городъ. Разстояніе было слишкомъ далеко, чтобы дозволить бѣдной страждущей женщинѣ совершить переходъ пѣшкомъ.... Не достучавшись у дверей двухъ-трехъ хижинъ, расположенныхъ на берегу,

⁽¹⁾ Когда овцы въ своей овчарнѣ, когда сонъ такъ сладокъ для людей, развышляю, увы! о моей печальной жизни, а подлѣ мена спитъ мой добрыв, старый мужъ.

додочники предложили отнести больную на рукахъ; они весело вынули весла свои изъ колецъ, прикръпленныхъ къ борту, связали ихъ и переплели веревками отъ сътей; на веревки положили подушку съ лодки и такимъ образомъ устроили гибкія и качающілся носилки, на которыя положили молодую женщину. Четверо изъ лодочниковъ, поднявъ весла за концы, пустились въ путь, сообщая паланкину лишь легкое колыханіе отъ ходьбы. Я хотьль оспаривать у нихъ удовольствіе нести часть этой сладостной ноши, но они отстранили меня съ ревнивою посифиностью. Я шелъ подле носилокъ, держа правою рукою руки больной, такъ-что она могла облокотиться и удержаться за меня при колыханіи паланкина; я не допускаль ее скользить по узкой подушкъ, на которой она лежала. Такъ подвигались мы медленно въ молчаніи, при полномъ свъть луны, по длинной тополевой аллеъ. О, какъ эта аллея показалась миъ коротка! какъ бы я желалъ, чтобы она привела насъ обоихъ до послъдняго шага нашей жизни! Больная молчала; я тоже молчалъ; но я чувствовалъ всю тяжесть ея тыла, съ довъріемъ опустившагося на мою руку; я чувствовалъ какъ ея руки обвивались около моей; время отъ времени невольное пожатіе и теплое дыханіе, охватывавшее иногда мои пальцы, ясно говорили мив, что она приближала свои уста, чтобы согръть мою руку. Нътъ, никогда подобное молчание не заключало въ себъ такихъ нъмыхъ изліяній! Въ одинъ часъ мы вкушали счастіе цълаго въка. Когда мы подошли къ дому стараго доктора и принесли больную къ порогу ея комнаты, то цълый міръ обрушился между нами. Я чувствоваль, что вся рука моя облита слезами; я обтеръ ее губами и волосами и не раздфваясь бросился на постель.

XXIV.

Напрасно ворочался я на постели: я не могъ заснуть. Тысячи обстоятельствъ, случившихся въ эти два дня, возставали въ умѣ моемъ съ такою силою и такъ впечатлительно, что я не могъ повѣрить, что они уже прошли: мнѣ являлось, мнѣ слышалось все, что я видѣлъ и слышалъ на-канунѣ. Лихорадочное состояніе моей души сообщилось моимъ чувствамъ. Я вставалъ, двадцать разъ ложился и не могъ найти усџокоенія. Наконецъ я отказался отъ этого покоя. Быстрыми шагами я старался обмануть волненіе моихъ мыслей. Я открывалъ окно, перелистывалъ книги, не понимая въ нихъ ни одной строчки, быстро ходилъ по комнать, переставлялъ съ мѣста на мѣсто столъ и стулъ, стараясь найти хорошее мѣсто, чтобы провести остатокъ ночи, стоя или сидя. Весь этотъ шумъ раздавался въ

— О, повторите, повторите еще, повторите тысячу разъ, кокликнулъ я, вставъ, какъ безумный, и быстрыми плагами ком и лодкъ, которая звучала и колыхалась подъ моним погами: — вопримъ это виъстъ, предъ Богомъ и людьми, предъ небомъ и земя, скажемъ это всему, что безмолвно и нъмо! скажемъ это на-всеми пусть вся природа въчно повторяетъ это за нами!...

Я упалъ передъ нею на колѣни, на дно лодки, и сложилъ јук; волосы упали на мое лицо.

— Успокойтесь, сказала она, положивъ на уста мон палеи:и не прерывайте меня.

Я замолчаль и сълъ.

— Я сказала вамъ.... или нътъ, — то были не слова, то бы крикъ, вырвавшійся изъ глубины души, когда я пришла въ сем:1 люблю васъ! люблю со всемъ томленіемъ, со всеми мечтами, всьмъ нетеривніемъ безплодной, двадцати-осьми-льтисй жи жизни, проведенной мною въ томъ, что я смотрела и не вида, искала и не находила того, о чемъ сама природа говорила ин п какомъ-то таинственномъ предчувствін.... и этой тайной были в Но, увы! я узнала и полюбила васъ слишкомъ поздно, если вы внимаете любовь такъ, какъ ее обыкновенно понимають люди и ил сами смотръли на нее еще въ ту минуту, когда произнесли жи мысленныя, оскорбительныя слова.... Выслушайте меня, промжала она: — и поймите меня: я принадлежу вамъ, я отдаюсь вать я ваша столько же, сколько принадлежу сама себъ; все это я вогу сказать вамъ, не отнимая у моего второго отца ничего, потому-что онъ хотълъ видъть во миъ единственно только дочь свою. Ничто в мъщаетъ мнъ вполнъ быть вашею, и я оставлю себъ лишь то, что ы сами позволите мить удержать. Не удивляйтесь этимъ ртвчамъ, потому только, что онъ не походять на ръчи европейскихъ женщин: ваши женщины любять холодно и чувствують, что и ихъ любят также; онъ боятся, чтобы желанья, которыя возбуждають, не потсли, когда онъ сами откроютъ свою тайну; хотять, чтобы у низ вырвали признанье. — Я не похожу на нихъ ни отчизной, ни серг цемъ, ни воспитаньемъ. Я воспитана мужемъ-философомъ, въобще ствъ свободныхъ умовъ, и потому чужда малодушів и угрызенів. которыя заставляють обыкновенныхъ женщинь признавать, кроиз своей совъсти, еще другихъ судей. Я върю въ невидимаго Бога, который напечатлълъ свой образъ въ природъ и далъ законъ в шимъ природнымъ побужденіямъ, заповъди нашему разсудку. Рысудокъ, чувство и совъсть руководили мною на пути жизни, в оп не запрещають мив принадлежать вамъ: я вся, нераздельно, готом отдаться вамъ, броситься въ ваши объятья, если вы можете быт

счастивы только этого ценого! Неужели ил соединии папре бле-Menetdo er struk munojeturink onlanenienk? usta, otkanonga ota вего, и эта жертва ванолентъ нашу душу такимъ наслажденіемъ, какого это опьянение инкогда не можетъ доставить. Мы будемъ ошльные выршть въ безсмертие и вычность нашей любон, когда вонведемъ ее на высоту чистой мысли, въ сферу, недоступную перемфнамъ и смерти, - сильнъе, нежели тогда, когда инапедемъ ее на низкую степень грубыхъ наслажденій, унививъ и осквершивъ самихъ себя удовлетвореніемъ недостойныхъ страстей. И если пы, продолжала она после короткаго молчанія в покрасневь, какт бы согрентам сильнымъ огнемъ: - въ минуту сомнанія и безумства, потребуете отъ меня доказательства моего самоотверженія, то знайто, что имфств съ этимъ доказательствомъ я принесу вамъ въ жертву не одно только свое достоинство, но и самую жизнь, --что душа моя можеть, жакъ говорятъ, малетъть въ одномъ вадохъ, — что лишая дюбонь мою мевинности, вы въ то же время отнимете у меня жизнь, и воображал, что въ рукахъ вашихъ ваше счастіе, вы найдете лишь тинь, и можетъ быть даже смерть!...

Мы оба молчали.

Наконецъ я сказалъ со вздохомъ, вырвавшимся изъглубины моей души:

— Я понялъ васъ и далъ себъ клятву въ въчной невинности моей любви еще прежде, чъмъ вы потребовали этой клятвы.

XXII.

Такая рівшимость, казалось, сділала ее совершенно счистлином, в она со всею безпечностію предалась свонить піжньких чунстинить. Ночь упала на озеро; въ него глядівлись звізды сть выссты небесниго свода; глубокая тишина и спокойствіе природы усыпили жемлю. Вітры, деревья, волны были такъ спокойны, что можно было слышать наши инмолетныя впечатлівнія чунстия или мысли, которыя говорять тихнить голосовъ въ сердилить блаженных влюлей. Ломічшики піли пречи отъ времени момотовныя, тягучія піжни, походишія на разміренное стручніе молить по песчаному берегу. Это навоминло мий ся голось, безирестиню звучавній мь можи умихо.

A cakarar acamanan musik, micha can unanan n me myukm necama, er katupater nuanan nu may amal kunan, kuka nyuk-

додочники предложили отнести больную на рукахъ; они весело вынули весла свои изъ колецъ, прикръпленныхъ къ борту, связали ихъ и переплели веревками отъ сътей; на веревки положили подушку съ лодки и такимъ образомъ устроили гибкія и качающіяся носилки, на которыя положили молодую женщину. Четверо изъ лодочниковъ, поднявъ весла за концы, пустились въ путь, сообщая паланкину лишь легкое колыханіе отъ ходьбы. Я хотьлъ оспаривать у нихъ удовольствіе нести часть этой сладостной ноши, но они отстранили меня съ ревнивою поспъшностью. Я шелъ подлъ носилокъ, держа правою рукою руки больной, такъ-что она могла облокотиться и удержаться за меня при колыханіи паланкина; я не допускалъ ее скользить по узкой подушкъ, на которой она лежала. Такъ подвигались мы медленно въ молчаніи, при полномъ свъть луны, по длинной тополевой аллеъ. О, какъ эта аллея показалась миъ коротка! какъ бы я желалъ, чтобы она привела насъ обоихъ до послъдняго шага нашей жизни! Больная молчала; я тоже молчалъ; но я чувствовалъ всю тяжесть ея тыла, съ довъріемъ опустившагося на мою руку; я чувствовалъ какъ ен руки обвивались около моей; время отъ времени невольное пожатіе и теплое дыханіе, охватывавшее иногда мои пальцы, ясно говорили мив, что она приближала свои уста, чтобы согръть мою руку. Нътъ, никогда подобное молчание не заключало въ себъ такихъ нъмыхъ изліяній! Въ одинъ часъ мы вкушали счастіе цълаго въка. Когда мы подошли къ дому стараго доктора и принесли больную къ порогу ея комнаты, то цълый міръ обрушился между нами. Я чувствоваль, что вся рука моя облита слезами; я обтеръ ее губами и волосами и не раздъваясь бросился на постель.

XXIV.

Напрасно ворочался я на постели: я не могъ заснуть. Тысячи обстоятельствъ, случившихся въ эти два дня, возставали въ умѣ моемъ съ такою силою и такъ впечатлительно, что я не могъ повѣрить, что они уже прошли: мнѣ являлось, мнѣ слышалось все, что я видѣлъ и слышалъ на-канунѣ. Лихорадочное состояніе моей души сообщилось моимъ чувствамъ. Я вставалъ, двадцать разъ ложился и не могъ найти усџокоенія. Наконецъ я отказался отъ этого покоя. Быстрыми шагами я старался обмануть волненіе моихъ мыслей. Я открывалъ окно, перелистывалъ княги, не понимая въ нихъ ни одной строчки, быстро ходилъ по комнатѣ, переставлялъ съ мѣста на мѣсто столъ и стулъ, стараясь найти хорошее мѣсто, чтобы провести остатокъ ночи, стоя или сидя. Весь этотъ шумъ раздавался въ

сосваней комнать. Шаги мои нарушали покой бъдной больной, которая, безъ сомивнія, также не спала. Я услыхаль скрипь легких шаговъ по паркету, которые приблизились ить дубовой двери, апертой двумя задвижками и отдівлявшей мою комнату отъ сосідей; я приложиль ухо къ щели и услыхаль удерживаемое дыханіс индесть шолковаго платья о стіну. Світь лампы проходиль скюзибольшія отверстія и падаль изъ-подъ половиновъ двери на мойми То была она; она стояла у двери, она также приложила ухо вій сколькихъ линіяхъ оть мосго лба: она могла слышать бісніс ви сераца.

- Не больны ли вы? сказаль мив тихій голось, который ір наль бы по одному вздоху.
- Нътъ, отвъчалъ я: но я слишкомъ счастливъ; избыто счастія также лихорадоченъ, какъ приливъ душевнаго страданія. Эт лихорадка жизни; но я не боюсь ел, не убъгаю и бодрствую, чтом наслаждаться ею.
- Дитя, сказала она: спите, пока я бодрствую, теперы должна бодрствовать надъ вами.
 - А вы, говориять я тихо: отчего не спите вы сами?
- Я? я не хочу болье спать, чтобы не потерять ни минутыбыженства, которымъ упоена. Мнъ недолго осталось наслаждаться во радостію и потому я не хочу потерять даже мальйшей капле во радости во время сна. Я съла здъсь, чтобы слышать васъ быть во жеть и быть ближе къ вамъ.
- О, проговориль я между губъ: и все еще такъ далеко! го чему между нами стъна?
- Развѣ насъ раздѣляетъ дубовая дверь, а не наша собствены воля, не наша клятва? сказала она. Извольте! если васъ удерживаетъ лишь эта физическая преграда, то вы можете перейт ва нее!

И я слышалъ, какъ она отдернула задвижку.

— Да, вы можете, продолжала она: — если васъ не удерживает нъчто, что сильнъе самой любви вашей, что господствуеть и одоловаеть ваше увлечение; да, вы можете войти, продолжала она голосого болье страстнымъ и вмъстъ съ тъмъ болье торжественнымъ: — хочу быть обязана всъмъ единственно вамъ самимъ; вы найдете лобовь равную вашей любви; но, я уже говорила вамъ, что въ это любви вы найдете также и смерть!

Отъ излишняго волненія, отъ страстнаго стремленія моего сераца къ этому голосу, отъ нравственнаго насилія, которое меня отталкивало, я упаль безъ чувствъ, какъ человъкъ смертельно раненый, на порогъ затворенной двери. Я слышаль, какъ она съла поту второну, на полушку съ дивана, которую кинула на паркетъ. Часть ночи продолжали мы разговаривать почти шопотомъ черезъ отвердстіе, оставленное между поломъ и половинками двери. То были рѣучи задушевныя, неупотребляемыя на обыкновенномъ языкъ людей, рѣчи волнующілся, подобно ночнымъ видѣніямъ, между небомъ и вемлею, часто прерываемыя долгимъ молчаніемъ, въ продолженіи котораго сердца разговариваютъ тѣмъ болѣе краснорѣчиво, что на губахъ недостаетъ словъ для выраженія невыразимыхъ рѣчей. Наконецъ молчаніе слѣлалось продолжительнѣе, голоса напін замирали, и я заснулъ отъ усталости, прислонившись щекою къ двери и сложивъ руки на колѣнахъ.

XXV.

Когда я проснулся, то солнце, уже высоко поднявшееся въ небъ, наводняло мою комнату свътлымъ отражениемъ своихъ лучей. Осеннія гили (1) бѣгали и съ щебетапіемъ клевали виноградныя лозы и смородину подъ моимъ окномъ; вся природа пробудилась, разодълася, осветилась и ожила около меня, чтобы отпраздповать день нашего возрожденія къ новой жизни. Всякой шумъ, слышавшійся въ домъ, казался мнъ шумомъ радости. Въ ушахъ моихъ раздавались легкіе шаги горинчной, ходившей взадъ и впередъ по коридору и приготовлявшей завтракъ своей госпожь; дътскіе голоса маленькихъ девочекъ, приносившихъ цвъты съ окраинъ горныхъ ледниковъ; иотомъ звонки муловъ, ожидавшихъ ес па дворѣ, чтобы отвезти ее къ озеру или къ соспамъ. Я перемъпилъ платье, испачкапное пылью и приою, умыль глаза, изпеможенные и красные отъ безсонницы, причесалъ свои растпрецавниеся волосы, падвлъ кожаные штиблеты, какіе носять альнійскіе охотники за сернами, взяль ружье и отправился за общій столь, гдв старикъ докторъ завтракалъ СЪ СВОИМИ ГОСТЯМИ.

За столомъ разговаривали о бурѣ на озерѣ, объ опасности, которой подвергалась молодая иностранка, о ел обморокѣ у развалинъ *Haute-Combe*, о ел двухдневномъ отсутствій, о томъ, что миѣ по-счастливилось встрѣтить ес на-канунѣ и проводить въ городъ. Я по-иросилъ доктора спросить у нел для меня позволенія освѣдомиться о ел здоровьи и сопровождать ес въ прогулкахъ. Докторъ возвратился сл вмѣстѣ съ молодой женщиной, которал въ этотъ день была прекраснѣе, увлекательнѣе, чѣмъ когда-либо; она помолодѣла отъ сча-

⁽¹⁾ **ПТ**яцы.

стія. Красавица всъхъ ослъпляла. Она смотръла только на меня; г одинъ понималъ ея взгляды и двусмысленныя слова.

Проводники съ криками радости посадили ее на кресло, съ качющимися ступеньками, которое служить въ Савов сваломъ женщинамъ. Я пошель пешкомъ за муломъ, звентвшимъ своими колоковчиками; въ этотъ день она отправлялась къ сырнямъ, построенник на самыхъ высокихъ площадяхъ горы.

Тамъ провели мы цълый день, почти не говоря другъ сългомъ: до такой степени понимали мы одинъ другого и бевъ см! То любовались мы свытлою долиною Шамбери, которая, казаль, разширялась все болье и болье по мъръ того, какъ мы подними вверхъ; то останавливались мы близь водонадовъ, пена которыть раскрашения солицемъ, окутывала насъ влажною радугой, и этардуга казалась намъ сверхъестественною рамою, таинственнымъ закомъ нашей любви; то рвали мы последніе цветы на отлогих в лугах, мізнялись ими другъ съ другомъ, какъ бы письмами изъ этой душстой азбуки природы, понятными лишь намъ однимъ; то собирал мы каштаны, забытые у полножія каштановыхъ деревъ, очищая ихъ, чтобы поджарить ихъ всчеромъ на огит въ ея комнать; то сдились мы подъ твнью сиреней, расположенныхъ на самыхъ выскихъ мъстахъ горъ, уже оставленныхъ ихъ жителями; мы говорым, какъ были бы счастливы два существа, если бы судьба заточым ихъ въ одинъ изъ этихъ пустынныхъ шалапіей, построенныхъ из нъсколькихъ древесныхъ пней и досокъ, вблизи отъ звъздъ, при ропоть вътра въ вътвяхъ сосенъ, среди ледниковъ и сиъговъ, — эт два существа отдълены бы были отъ людей уединеніемъ и сами собою наполняли бы жизнь, полную одинит и тыть же чувствомъ!...

XXVI.

Вечеромъ мычмедленно возвратились домой. Мы печально систрым другъ на друга, какъ-будто навсегда оставили за собою наше владына и счастіе. Она ушла къ себь въ комнату. Я остался уживто съ семействомъ доктора и его гостами. Посль ужина и постучаня дверей ея, какъ уговорился съ нею зараные. Она встрытила мем какъ друга дытства, котораго увидала послы иногихъ лытъ. Съ сил поръ и проводилъ у нея всы дни и всы вечера. Обыкновенно и застваль се полу-лежащею на диваны, покрытомъ былою тканью, въ углу между окновъ и каминомъ: на маленькомъ столикы коричневаго дерева, на которомъ горыла мыдная ламиа, лежали книги, письма, въ лученныя или начатыя ею въ продолженіи дня, небольшой чайкы

10

PE

JE

71

1

ащичекъ изъ душистаго кедренника, который она подарила мив при отъвядь и который съ техъ поръ не оставляль болье йоего камина, — и двъ китайскія чашки изъ голубого и розоваго фарфора, изъ которыхъ въ полночь мы пили чай. Добрый старикъ докторъ входилъ къ молодой больной вивсть со мною и разговаривалъ; по прошествіи полу-часа этотъ превосходный человъкъ, видя, что присутствіе мое гораздо полезиве, нежели его совъты и ванны для возстановленія ся всемъ драгоцівнаго здоровья, оставляль насъ однихъ съ нашими жингами и дружескими бестрами. Въ полночь я цаловаль ея руку, которую она протягивала мив черезъ столъ, и удалялся въ свою комнату. Я ложился спать лишь тогда, когда у сосъдки не слышно было ни малъйшаго шума.

XXVII.

Еще шесть долгихъ и вийсти съ тимъ короткихъ недиль вели мы эту задушевную, восхитительную жизнь вдвоемъ; долгихъ, если припомию безконечное счастіе, отъ котораго сильно бились наши п сердца, короткихъ, если подумаю о неуловимой быстротъ часовъ, ихъ шаполнявшихъ! Казалось, что какимъ-то чудомъ, случающимся въ десять леть только одинъ разъ, само время, соучастникъ нашего блаженства, хотъло продлить его. Октябрь и большая часть ноября походили на воскресшую весну зимою, оставившую въ гробницъ лишь **веленые листья.** Вътерокъ былъ тепелъ, воды сини, сосны зелены, **тоблака розоват**аго цвъта, солнце ярко блестъло. Только дни стали з коротки; зато длинные вечера, проводимые у ея камина, сближали насъ еще болѣе: они дѣлали насъ исключительно присущими другъ другу и не позволяли нашимъ взорамъ и душамъ разсъеваться блескомъ внъшней природы. И мы предпочитали эти вечера длиннымъ летнимъ дилмъ! Весь блескъ сосредоточивался въ насъ самихъ, и мы чувствовали его лучше, запираясь въ нашемъ жилищъвъ продолженіи темныхъ вечеровъ и нолбрьскихъ ночей, при звонъ инел или перваго сита въ окна, и завываніяхъ осенняго втра; этотъ дождевой вътеръ углублялъ насъ въ самихъ себя и какъ бы говорилъ: спешите высказать другъ другу все, что досель не было высказано вашимъ сердцемъ и все, что должно быть сказано, прежде чвиъ умрутъ мужчина и женщина, потому-что я предвъстникъ печальныхъ дней, которые приближаются и которые разлучатъ васъ.

(Прдолжение въ слыдующей книжкы.)

O LATERES HOCSBA.

(Omenms na nucleo O. II. P - x - sa).

 Γ_{l}

CI

þ

Ŋ

Вопросъ, предложенный тобою мив: «какъ глубоко долженъблю прикрытъ посвяъ хлюбильть веренъ вемлею»? дъйствительно и решенъ еще въ наукъ сельскаго хозяйства теорстически, радикам Есть одно правило, ин на чемъ впрочемъ не основанное, что чю крупнъе съмена, тъмъ они должны бытъ глубже прикрытъ земъ и наоборотъ; но неточность этого правила очевидна, хотя оно въторялось и повторяется почти всъми извъстными писателями-примами.

Вся теорія сельскаго хозяйства должна быть построена на закнахъ природы, которые изучаются изъ явленій и опытовъ. Есл наблюденіе вфрно и законъ, на основаніи котораго явленіе это совершается, открытъ, постигнутъ, то и теорія сельскаго хозяйсти, основанная на этихъ законахъ, будетъ върна и непреложна, какъ сама природа.

Человъкъ, избравъ предметомъ своей дългельности сущести живыя, органическія, долженъ изучать законы ихъ жизни, дабы въ дъйствіяхъ своихъ не сдълать отъ нихъ какихъ-либо отступленій; въ противномъ случать всякое уклоненіе, всякое отступленіе отъ законовъ природы поведетъ къ неудачамъ, не пройдетъ безна-казано. (*)

Итакъ, если мы, для ръшенія вопроса о глубинъ посъва, обратимся къ природъ и подсмотримъ, какъ она съетъ, то увидимъ, что природа съетъ поверхностно, съвцы ея, по преимуществу, вътры в потомъ птицы. Другихъ классовъ животныя менъе принимаютъ въ этомъ участія, и, что замъчательно, птица чъмъ большее найдетъ количество зеренъ въ одномъ мъстъ, ъвмъ съ большею энергіею вачнетъ ихъ разбрасывать въ стороны или клювомъ своимъ, или нестами, или наконецъ и тъмъ и другимъ вмъстъ, какъ бы стараясъ разсъять съмена на сколько возможно большее пространство. Птицы, питающіяся ягодами, также разсъваютъ съмена ихъ. Какое огромное количество съъдаетъ ежедневно свиристель, дрозлъ и многія другія рябиновыхъ, можжевеловыхъ, боярышниковыхъ и прочихъ ягодъ; съмена, заключающіяся въ этихъ ягодахъ, имъютъ, по больщой ча-

^(*) En nous écartant des lois de la nature, nous rencontrons les maux.

Bernardin de, S. Pierre, dans ses Études de la Nature.

ти, твердую рогообразную оболочку, которая сохраняеть зерно оть авныхъ разрушительных на мего действій, и даже отъ самого пицеварительнаго прощесса желудка. Ягода, т. е. толо ея, служить дя птицы матеріяломъ питанія, а верна, содержащіяся въ ней, стаются безъ поврежденія, а следовательно также разсеваются птицами. Сверхъ того, некоторыя растенія имеють такъ устроенных додохранилища, что ногда семена достигнуть полной зрелости, тода они логаются, и содержащіяся въ нихъ верна разбрасываются съ илою врозь, такъ напримеръ многія породы стручковыхъ растеній, бальзамины и проч.

Дожди, тающіе сніта, бродящія животныя, прибыють сімена, авсілиныя природою, плотніве къ вемлів, а иногда и вітры природогь ихъ легкий слоемъ земли; вотъ все, чімъ оканчивается осівь въ природів.

Само собою разумвется, что въ такомъ случав огромное количеество съмянъ остается безъ всхода; но для природы все равно, потупить ли зерно въ пищу какому-либо животному, возпроизведетъ ш новое растеніе, или наконецъ обратится въ черпоземъ и само сдізается матеріяломъ питанія для другого растенія; цізль природы ронаводить, творить безразлично; она въ своемъ безграничномъ озяйстві, столько же заботится доставить пищу огромному животюму, какъ и последнему насекомому, и наконецъ и самому ничтожюму растенію. Оттого-то въ природів никогда и инчто не протадаеть, она творить для всёхь, а человёкь прежде всего для зебя; а потому онъ старается, сколько возможно менъе употребить жилить на постыть и сколько возможно болтье собрать въ свои закровы. Для этого человъкъ очищаеть все пространство земли отъ дикорастущихъ растеній, которое предполагаеть употребить подъ пожить избранныхъ имъ растеній, даеть имъ просторъ, и сверхъ того, пашнею разрыхляя почву, облегчаеть ихъ укоренение; и дабы сохранить сколько возможно отъ расхищенія посвянныя зерна птицъ, человъкъ посредствомъ бороньбы прикрываетъ ихъ довольно глубокимъ слоемъ вемли; въ этомъ-то последнемъ действіи своежъ онъ и уклоняется преимущественно отъ законовъ природы. Но объ этомъ послъ.

Теперь следуетъ разсмотреть соотношение самихъ растений къ поверхностному посеву, заменному нами въ природе, и потому обратимъ внимание на жизнь растения, на его феноменальность. — Кизненный процессъ растения есть непрерывный галванизмъ, а сачо растение—живая галваническая цёпь. Вотъ что открываетъ намъ въ чемъ убеждаетъ насъ наблюдение, озаренное наукою. По-южительный полюсъ этой цёпи — часть надземная — стволъ,

листья и проч. Отрицательный — часть подаемиал - корень; изст., откуда вачинается это якленіе — точка безразличія, жизненый часль, опредъляется само собою у асмной поверхности. Послъжно весьма понятно, что и зерно, при началь своего прозябенія, чтобы і последующее потомъ развитіе жизни растенія совершалось ворилно, должно находиться близь земной поверхности. Здесь оно имнаеть углублять въ землю свой корешокъ и пускать на новерши ел перышко, изъ котораго впоследствін образуется стволь. - в противномъ случать, если зерно будетъ углублено въ землю вывершка и даже на четверть вершка, то нормальное положение винія вамінится невабіжно: часть ствола, которому предназвича природою находиться подъ вліянісмъ світа и воздуха, вообще кі атмосферы, погруженная въ землю, лишится этого вліянія, слязательно и растительный процессъ будеть совершаться не ворилно, растеніе не достигнеть уже того развитія, которое предназижно ему природою, оно будетъ слабъе и, самый плодъ его качестия и количествомъ много утратить сравнительно съ темъ, какъ би онъ могъ быть при нормальномъ положеніи всехъ частей растені.

Въ растеніяхъ многольтнихъ древесныхъ сама природа стренися исправить въ этомъ же значеніи опибку человька: случается, то при пересадкъ особенно плодовыхъ деревъ, -- аблонь, грушь и пренаъ школъ и питоминковъ на мъста, сажають ихъ глубже, нежел какъ они сидъли, т. с. жизненный узель, который должень был находиться, какъ выше сказано, близь самой поверхности, опусыютъ въ землю вершка на два, а иногда и болке; тогда природа, что бы перенести его опять на свое мъсто, пробиваетъ новые корены наъ части ствола, опущенной въ землю, и по мере того, какъ нови крона коревьевъ усиливается, старая слабееть, а наконецъ исвсъмъ умираетъ; дерсво, пока природа не исправитъ совершени онибки человъка, какъ весьма понятно, находится въ бользненного состоянін, продолжающемся нісколько літь, нісколько кругообтовъ растительнаго процесса. Но это бываеть не всегда: по болшой части деревья, глубоко опущенныя въ землю, пропадаютъ вы въ первый годъ своей пересадки, или наконецъ въ теченіи несколькихъ лътъ, постепенно дряхлъя, умираютъ. (*)

Итакъ, природа сѣетъ поверхностно — это показало намъ наблюденіе; теорія раскрыла намъ законъ, на основаніи котораго совер шается это дѣйствіе природы. Теперь, чтобы удостовѣриться върности наблюденія и справедливости теорія, елѣдуеть обратиться

36

^(*) Nouveau Traité théorique et pratique sur le semès et les plantations des arbres par Lardier 1828. Expérience. — page 238.

къ опыту, для подтвержденія того и другого. Много лъть назадъ, нъкто Лардье, въ продолжени большей части своей долголътней жизни, тронзводилъ непрерывный рядъ опытовъ съ поствомъ разныхъ стмянъ; конечный результать этихъ опытовъ быль тотъ, что тв только съмена давали самыя сильныя и самыя плодоносныя растенія, которыя едва были прикрыты землею (*). Теперь разсмотримъ, почему большая часть земледъльцевъ, при поствахъ своихъ, не слъдуютъ указанію ни природы, ни опыта? Безъ сомнінія, только по совертенному недоразумънію глубоко зоборанивая, а иногда даже запахивая съмена, они полагають: 1) обезопасить съмена отъ расхищенія птицъ, 2) отъ сдуванія в втрамн; 3) на случай засухи вскор в послв посвва обезопасить верно, начинающее прозябание, отъ вреднаго ел вліянія; 4) озимые поствы чрезъ глубокое запахиваніе думають они предохранить отъ вымерзанія, и наконецъ 5), прикрывая зерно глубокимъ слоемъ земли, воображаютъ устранить его отъ вліянія свъта, полагая темноту необходимымъ условіемъ прозябенія. Разберемъ справедливость каждаго изъ этихъ предположеній отдѣльно. 1) Заборанивая съмена, дъйствительно спасають ихъ въ извъстной мъръ отъ расхищенія птицъ и 2) отъ сдуванія вътрами; но, въ замънъ того, многія зерна остаются безъ всхода, понавъ глубоко въ землю. Само собою разумъстся, что заборанивание нъкоторыхъ съилиъ при посъвъ необходимо; но оно должно быть самое легкое, самое поверхностнос. Объ этомъ будетъ тоже сказано подробнъе. 3) Предположение, что прикрывая зерно глубокимъ слоемъ земли, мы тредохраняемъ его отъ вреднаго вліянія засухи, несправедливо буцетъ уже и потому, что, напримъръ, продолжительный зной изсушаеть землю на два, на три вершка и болъе, слъдовательно зерно не **дожет**ь быть защищено забораниваніемъ отъ его вліянія. Если зерно вопадеть на вышесказанную глубину, то само собою разумњется, эно не взойдетъ; напротивъ, находящееся въ самомъ близкомъ разэтоянів къ земной поверхности гораздо менѣе будеть терпѣть отъ засухи, потому-что не лишится благотворных в росъ и вообще атмосферной влажности, которая скопляется и осъдаеть на земной поверхности; 4) что озимые посъвы глубокимъ запахиваніемъ и забораниваніемъ предполагаютъ сохранить отъ вымерзанія, это также ошибочно. У насъ зимою-я разумъю среднюю полосу Россіи-земля промерзаеть на полтора аршина, слъдовательно, если бы слой земли и въ нъсколько вершковъ прикрывалъ съмена, то и тогда бы посъвъ не былъ защищенъ отъ мнимаговымерзанія, —мнимагоговорю потому, что озимые поствы наши и особенно ржаные дъйствительно ни-

^(*) Ibidem, page 81.

- «Довольно, довольно» перебила принцесса: это онъ, это надежд, «гордость и радость Шотландіи!...»
- Довольно, доводьно! возгласиль я моему сосёду, который четаль мнё отрывки изъ четвертой тетрадки одного журнала: это Москвитянинь!

Сосёдь, не обращая вниманія на мон возгласы, продолжальчим «А что сдёлаете вы изъ фрака? Какъ ни ломають голову ни «заморскіе артисты и артистки, — и поуже — и пошире, и покором, «и подлиннёе, — нёть, не выходить ничего, кромё такой нелы, «мизерабильной фигуры, для которой есть слова и клейма толь у «Гоголя.

- Какое же ваше мићніе о древнихъ и новыхъ костюмахъ? стресилъ я своего собеседника.
 - Стоитъ ли говорить объ этихъ спорахъ.
- Вы сами себъ противоръчите. Давно ли вы увъряли меня, то нътъ ни одной смъщной мысли, ни одного страннаго произведей фантазіи, въ которыя не стоило бы внимательно всматриваться?
- Вы правы, и я коротко выскажу мивніе мое о старых м Главнъйшій аргументь любителей древней одежды это уважение къ древности. Ферязи и кафтаны напоминають во славное время Іоанна III. Но теперешній, общеевропейскій » рядъ нашъ напоминаетъ намъ имя болье славное, имя гигантское, от котораго сильно бьется русское сердце — имя Петра. Развѣ ве по ст воль измынился русскій костюмь? Но, право, совыстно тревожить м великія имена изъ-за такого спора. Второе ихъ доказательство-улоство. Да почему однорядка удобнье фрака и сюртука? Конечно, дерект скій недоросль покажется неловкимъ въ нашемъ повседневномъ нарад но человъкъ, получившій сколько-нибудь свътское воспитаніе, нискольн не тяготится хорошо сшитымъ фракомъ. Не хотите ли сообразить п перь, какое огромное удобство заключается въ общеевропейскомъ рядь? Мое состояніе ограничено, а я одъваюсь совершенно такж какъ сынъ перваго милліонера въ русскомъ царствъ; мы сходимся о нимъ въ гостиной, и кто решитъ, во сколько разъ я его беднее? в бесёдё поселяется непринужденность, а еслибъ принято было носы древніе наряды, милліонеръ не упустиль бы случая стить себь ка танъ «геницейскаго бархата», испетривъ его «бурмицкими зернам», и быль бы совершенно правь, потому-что подобный костюмь тре буеть роскоши. Въ обществъ существуеть потребность одъмии просто и по возможности одинаково, — въ доказательство я сошлось

на маскарады, въ которыхъ ни дамамъ, ни кавалерамъ не воспрещается надъвать не только древніе русскіе, но даже мексиканскіе костюмы, изъ которыхъ мужскіе (если върить Ферри) стоятъ до пятидесяти тысячь рублей ассигнаціями. А что видимъ мы въ маскарадахъ? фраки и домино. Итакъ, оставимъ нашъ разговоръ до того времени, когда московскіе любители древней одежды нарядятся сами въ восхваляемые ими костюмы. Тогда еще разъ обсудимъ предметъ.... Что еще новаго въ Москвитянинъ?

— Ничего, ничего, говорилъ мой соседъ: — и читать не советую; будемте лучше болтать.

Итакъ, говоря словами Франчески ди Римини,

Quel giorno piu non vi leggemo avanti. (Въ этотъ день мы не читали болте.)

и Москвитянинъ отложенъ былъ въ сторону.

1

Удивительная, нестерпимая привычка перебёгать отъодного предмета къ другому! Это истинная чума, которая въ состояніи погубить меня! Какимъ образомъ, по поводу фраковъ, ухитрился я заговорить о Божественной Комедіи, по поводу парадоксовъ г. Погодина, вызвать очаровательный образъ страдалицы Франчески, говоря о Москвитянинѣ, произнести великій стихъ, надъ которымъ плакали цѣлыя поколѣнія, плакали рыцари, закованные въ желѣзо, плакали дожи Венеціи и папы римскіе, плакали черноглазыя синьорины Флоренціи, обливались горькими слезами веселый Бокаччіо, гордый Альфіери и сантиментальный Петрарка! И всѣ эти воспоминанія изъ-за того, что мотораго-то марта я съ моимъ сосѣдомъ рѣшились не читать 4-й и 5-й книжекъ Москвитянина! Совѣтъ моего сосѣда принялъ я съ удовольствіемъ, и въ головѣ моей созрѣла другая мысль: не читать и 3-й книжки Сына Отечества. Въ письмѣ моемъ отдѣлался бы я нѣсколькими общими фразами и сберегъ бы себѣ нѣсколько часовъ времени.

Полный такихъ мыслей, отправился я по-утру въ мой кабинетъ, гдѣ изъ-за десятка русскихъ и чужихъ журналовъ выглядывали на меня двѣ зеленыя книжки Москвитянина. Меня взяло раздумье. «Вѣрить ли сосѣду?» думалъ я, «вѣрить ли этому саркастическому человѣку, которому все кажется плохимъ, кромѣ плохихъстихотвореній?» Сомнѣніе мое увеличилось, когда на оберткѣ пятой книжки Москвитянина увидѣлъ я заглавіе новаго романа г. Вельтиана: «Чулодѣй». — Нѣтъ, рѣшилъ я: — сосѣдъ меня обманываетъ. Г. Вельтманъ не способенъ написать сочиненія, котораго бы не стоило читать. Я развернулъ книжку и усѣлся, а всталъ съ мѣста не ранѣе, навъ окончивши всю нервую часть «Чудодъя». Не разъ чтене им прерывалось варывани самаго искренияго, добродунивато сиъха, стръпны перевертывались съ живостью, «Чудодъй» миъ ръшителью м нравился, песиотря на два или три иъста, оставившия послъ себя и совсъиъ пріятное впечатлівніе. Такого живого, веселаго произведен ни разу не удавалось миъ встрътить на страницахъ Москвитания. Оп души благодарю автора за доставленное инъ удовольствіе и собув вставъ и каждому читать Чудодъя.

Такія страницы рідко встрічаются въ нашихъ журпали, потому я считаю за удовольствіе подробно говорить о вовом римпів т. Вельтиана. Въ «Чудодій» выставлены приключенія вомого лечовіка, умнаго, красиваго и благороднаго, но стращно горим, вітреннаго и избалованнаго — однинъ словомъ, взбалмошнаго чевіка. Выборъ такого лица свидітельствуеть о самостоятельности вора: выставляемые въ романахъ современные намъ вомощи страно вялы и безцвітны, они только прозываются Линскими, Звонским Ольскими, а на ділі они тіже Милоны, только въ другой одежлі Мужской характеръ опреділяется только въ совершенно врілоні верасті, и юноши отъ двадцати до двадцатинати літъ всі почта в хожи одннь на другого.

Г. Вельтманъ понялъ, что юноши, какъ изображали ихъ превине совствъ годятся для оригинального и веселого разсказа. Оспвивши ихъ на долю г. Загоскину, онъ въ своемъ Даяновъ вымл на сцену взбалмошнаго вътренника. Даяновъ влюбляется во всто женщивъ, не спитъ по пяти ночей и потомъ спитъ целые две и полу или на креслахъ, положа ноги на столъ, попадаетъ въ Мокву, думая вхать въ Петербургъ, выводить изъ терпвныя своего дадо. дълаетъ тысячи смъшныхъ продълокъ и завоевываетъ себъ невъст совершенно оригинальнымъ способомъ. Молодая вдова, въ которую онъ влюбленъ, даетъ балъ. Даяновъ является туда, не спавши перел тыть сколько-то ночей и опоздавь надлежащимь образомь. Весь измученный, онъ какъ-то попадаетъ въ спальню хозяйки и туть же засыпаеть, расположась въ большомъ кресль. Баль кончается, хорошенькая хозяйка ложится спать, не замьчая страннаго посытителя. Оба они спять до утра. Является дядя Софи и вастаеть эту нъци сцену.... (Все это не совсъмъ въроятно, но до крайности оригинально равсказано). Что делать въ этомъ случае? Софи любитъ Даянова и рышается за него выйти, уговоривъ вътренника, во избъжание огласки. **Бхать въ Петербургъ и воротиться къ ней уже передъ сватьбой.**

Но это только начало похожденій вътренника. Въ тоже врема здеть

изъ Петербурга въ Москву глуный, но весьма коварный человѣкъ Сысой Павлычъ, съ цѣлю жениться на богатой воспитанвицѣ одного изъ своихъ пріятелей. Сысой Павлычъ п Даяновъ встрѣчаются на станціи, оба они вылѣзаютъ изъ своего дилижанса и засыпаютъ на диванахъ. Вбѣгаютъ кондукторы, будятъ вхъ. Второпяхъ, нутешественники влѣзаютъ въ кареты и снова засыпаютъ, не думая о томъ, что помѣнялись мѣстами. Сысой Павлычъ, ѣхавшій изъ Петербурга въ Москву, пріѣзжаетъ обратно въ Петербургъ, а Даяновъ снова въѣзжаетъ въ древнюю русскую столицу, изъ которой только-что выѣхалъ. Чемоданъ Даянова достался Сысою Павлычу, чемоданъ Сысоя Павлыча во власти вѣтренника Даянова. Смѣшныя положенія, веселыя сцены, уморительныя выходки сыплются на читателя со всѣхъ сторонъ; невѣрности, преувеличенія, все проходитъ незамѣтно подъ прикрытіемъ веселаго смѣха.

Далье, далье. Сысой Павлычь въвзжаеть въ Петербургъ ночью, въ полной увъренности, что прибыль въ Москву, мъстопребывание будущей своей невъсты. Онъ открываетъ чемоданъ: о, ужасъ! чемоданъ чужой, нътъ ни денегъ, ни платья, ни рекомендательнаго письма къ роднымъ молодой дъвушки. Вы догадываетесь, что письмо это открыто въ чемоданъ Даяновымъ, который съ своей стороны не теряетъ времени даромъ и самъ отвозитъ письмо по адресу, думая, что это — письмо, которое дала ему Софи. Такое преувеличение смъшныхъ случаевъ напоминаетъ манеру англійскихъ юмористовъ, даже Диккенса въ первыхъ его произведеніяхъ: «the Pickwic Club» и «Sketches».

Кромѣ живости и оригинальности разсказа, у г. Вельтмана замѣ-чательная способность на комическія выходки, boutades, до крайности шутливыя и ловкія. Напримѣръ: описывая личность Сысоя Павлыча, авторъ говоритъ о немъ: «Сысой Павловичь, для благозвучія, такъ произносилъ свое имя при рекомендаціяхъ, что тугіе на ухо звали его «Сергѣемъ Павловичемъ, а всѣ прочіе, кто Сампсономъ Павловичемъ, кто Созонтомъ Павловичемъ. Всѣ эти три имени Сысой Павловичь предпочиталъ своему собственному и не отрекался отъ нихъ даже въ офиціальныхъ случаяхъ, и при подписи, въ которой онъ такъ хитро «вытягивалъ второе С, что, по навыку къ обычному имени Сергѣй, «никто иначе и не читалъ; хотя по наружности онъ и походиль болье «на Сысоя, нежели на Сергъя.»

Черта не художественная, но весьма забавная и върная!

Второй примъръ. Сысой Павлычъ въ жалкомъ положении, чемоданъ не отпирается, денегъ нътъ, щека у него распухла, зубы болятъ, зубной врачъ нисколько не помогъ ему и ушелъ.

- «присутствів зубнаго врача импеть всегда жаков- то пеностикни «вліднів на больные зуби; како будто чувствул близость кливі, то притихають, ни туту; но только что око за двери и пошла сти на зна, ничных ре уйметь. Такъ случилось и съ Съзсостъ Павловиеть «Пославъ слугу за каплями и нашатыренъ, отъ принялся спомотирать замокъ чемодана, по ключь вертится, не задъвая язычил, при разбольнось.
- Пьоу! крикнулъ С. П., рванувъ съ досады крышу чеман: чемоданъ свободно открылся, а С. П., отскочивъ отъ него, заплавиванъ волъ и замоталъ головой.

Жаль, что нать маста для выписокъ, не хочется прерывать же прекрасной сцены. Но воть посладняя выписка, она познакомить из съ героемъ г. Вельтмана:

«Нетерпъливый Даяновъ, получивъ записку, съ отчаянія запіль в ладъ Мятлева — 1060рить-1060рить, и поскакаль, какъ мы виділь в Петербургъ.

Онъ крвико спаль на дивань, когда кондукторъ дилижанса, вскоро вакусивъ въ харчевнъ печенки, разбудиль его докладонъ, то дошади готовы. Даяновъ потянулся, въвнулъ, всталъ, дошелъ шатако до дилижанса, и его помчали обратно въ Москву.

Гибкій, почти безъ костей, какъ стерлядь, онъ не чувствоваль трески; въ медвъжьей шубъ, не помышля о холодъ, какъ Англичавить спутникъ Даянова, онъ не чувствовалъ и мороза. Его ни что видим не развлекало, не соблазняло, и онъ спалъ младенческимъ сномъ, бет сновидъній и привраковъ; сонный выходилъ на станціяхъ въ гостивницы, спрацивалъ чаю, пилъ, погруженный въ дремоту, и такить образомъ доёхалъ до самой конторы дилижансовъ 6-го заведенія.

Было уже около полуночи.

- Чаю! вскричаль онь, входя въ контору и завалясь на дивать.
- Здёсь контора, сказаль ему письмоводитель.
- Контора?... чтожь такое? здъсь нельзя спать?
- Нельзя-съ; вдесь недалеко есть гостинница.
- А! такъ мы прівхали? спросиль Даяновъ: какъ же вы добраться куда-нибудь спать?...
 - Если вамъ угодно остановиться въ Лондонъ близехонько.
 - Хорошо, хорошо, и прекрасно! тамъ можно спать?
- Хиъ! конечно-съ, отвѣчалъ письмоводитель съ улыбкой, сиотря на сонную, умильную наружность Даянова, которая вызывала на възывасть. Васъ довенутъ туда въ дилижансъ.

прошо, хорошо!

- И Даяновъ сълъ снова въ карету; его привевли въ Лондонъ.
- Ну. гдв тутъ у васъ спять? сказаль онъ, входя въ свин и на лестницу.
 - Номеръ прикажете? получше, или средственный?
 - Не получше, а самый лучшій.
 - Пожалуйте; вотъ третій номеръ; отличный-съ.
 - Ну, кто мив будеть служить?... ты?
 - Я-съ.
 - Ну, тащи шубу.... ну! снимай шапку... гдв тутъ спять?
 - Пожалуйте-съ, вотъ спальня.
 - Ну, раздѣвай!...

И Даяновъ протянуль объ руки. Человъвъ стянуль съ него верхнее платье, и какъ соннаго ребенка раздъль уже въ постелъ.

- Къ завтрему чтобъ все было вычищено, приготовлено... въ чемоданъ бълье и платье.... слышишь?... Ну, чтожъ ты?
 - Что прикажете?
 - Убирайся со свычкой?
 - Я думаль, что вы сами изволяте потушить.
 - Дуракъ! ты видишь, что я сплю.

Произнося эти слова, Даяновъ въ самомъ дълъ уже спалъ.

Человъкъ взялъ свъчку и вышелъ на цыпочкахъ.

По обычаю, а тыть болые съ дороги, Даяновъ проспаль до полудня. Проснувшись, тотчасъ же хватился шелковаго своего сюртува и шитой ермолки.

- Ну, чтожь ты? сказаль онь, позвонивь, вошедшему слугь, гдь утренній сюртукь?
 - Чемоданъ запертъ, сказалъ человъкъ, пожалуйте влючь.
 - Ключь?... посмотри въ цальто.
- Въ пальто ничего нътъ, кромъ бумажника-съ, отвъчалъ чедовъкъ, вынувъ бумажникъ и положивъ на столикъ передъ Даяновымъ.
 - Ну, въ жилетъ.
 - Въ жилетъ только часы съ, да вотъ деньги....
 - Ну, въ панталонахъ.
 - Тутъ только кошелекъ-съ....
 - Ну, такъ въ чемоданъ.
 - Какъ же въ чемоданъ-съ.... проговориль человъкъ, ухиыляясь.
- Ну, такъ ктожь знаетъ, куда положилъ мистеръ Джемсъ.... отворяй безъ ключа.
 - Развъ призвать слесаря?
 - Ты дуракъ я вижу, тебя еще надо учить отворять безъ ключа!

- Къ ченужь, сударь, ломать, когда можно открыть ве лом. Сломать-то я сломаю, а починить-то не возьмусь; мосле все раво надо будетъ призывать слесаря.
- Ты очеть умень, я вижу; а ктожь будеть ждать, покуда то пойдешь за слесаремь, покуда приведешь, покуда онъ откроеть 1 буду ждать?
 - Да какъ же быть-съ?
- Какъ же быть «in si barbara sciagura!» ватянуль Дамов. какъ отчаянная Семирамида въ оперв Россини, и вскочивъ съ постел началъ рвать врышу на чемоданв; но напрасно.
- Ah! Cruda Sorte! ножъ подай, ножъ подай!... модай, подай:вскричаль онъ на-распъвъ, вытащиль изъ бумажника перочинный и
 жикъ, принялся ръзать чемоданъ, переломилъ, плюнулъ, швырил
 ногой чемоданъ со стула, бросился въ постель и запълъ:

По тебв, говорить, Тяпъ-да-ляпъ, говорить, И корабль, говоритъ; Да пельзя, говоритъ,

Потомъ свернулъ на арію изъ омеры Паера «Sargino:» ah! Sopbii! mio caro bene!»

Между тымъ, человыкъ, смотрывшій съ жалостью на порчу чемодана, побыжаль и привель слесаря, который въ одинъ мигъ отперъ вамокъ.

- Пзвольте, сударь, сказаль слуга, вынувъ изъ чемодава изношенный, полосатый, изъ бумажнаго кашемиру, халать на вать, и распяливъ его передъ Даяновымъ.
 - Это.... was ist das? спросиль Даяновь, взглянувь на халать.
 - Халатъ-съ.
 - Чей-съ?
 - Вашъ-съ, изъ чемодана.
- Мой халать?... мой халать? о, скотина мистеръ Джемсъ, им стеръ Джемсъ!... и Даяновъ перекувыркиулся на постелъ, забарабаниль ногами, и захохоталь безъ умолку.

Человькъ усталь держать надъ нимъ халатъ.

- Надо, сударь, за чаемъ ндти, сказалъ онъ.
- Оп! умру! вскрикнуль наконець Даяновь, прочь казать инстерь Дженса!... умру! пошель подавай чай, пошель приведи карету четверней съ человъкомъ, который бы зваль адресы, пошель при готовь мять бриться, давай одъваться, призови цирюльника, подай чи-

тое былье, марить! — Дурь и блажь Даянова такъ была вабавна, но нь такъ умыть даже этой дурью располагать къ себы всыхъ, что дуга, получивъ сто различныхъ приказаній, бросился, согласно призаву, исполнять ихъ въ одно и то же время.

Надъвъ виъсто шелковаго халата медвъжью шубу и виъсто остропосыхъ туфель теплые сапоги свои, Даяновъ прихлъбнулъ чаю,
изглянулъ на халатъ, снова разхохотался, вскочилъ, сдернулъ его съ
греселъ, вымелъ ногой въ переднюю, потомъ подощелъ къ чемодану,
иткрылъ его и сталъ перебирать и пересматривать вещи. Вытаращивъ
наза на толстое бълье, онъ началъ поодиночкъ швырять вонъ рубашки, платки, носки, полотенца, манишки, воротнички, и прочія вещи,
повторяя: это мистеръ Джемса, и это мистеръ Джемса, и это мистеръ
фжемса.

- Карета, сударь, готова, и цирюльникъ пришелъ.
- На, лови, бери себъ!... на, вотъ тебъ, пропей! да пошелъ, тобъ мнъ сейчасъ же привезли изъ какого-вибудь Французскаго маазина бълья.... Ну, чтожь ты?

Даяновъ поворотиль человъка, который началь было подбирать зазметанное бълье, лицомъ къ дверямъ, и вытолкнулъ.

Подойдя снова къ чемодану, Даяновъ взяль портфель, посмотръль на него, открылъ....

— Это что за письмо?... ахъ, это письмо Софи къ Каменевымъ.... в было и забылъ про него.... хорошо, что мистеръ Джемсъ догацался положить....

Ah! Sophia! mio caro bene...

Теперь постъ, говоритъ, Сядь въ малъ постъ, говоритъ, Повяжай, говоритъ, Въ Петербургъ, говоритъ....

И жди ее вотъ тутъ, въ медвѣжьей шубѣ!»

Рѣдкое бельлетристическое произведеніе, въ особенности заготовленое для журнала, обходится безъ недостатковъ, и недостатковъ доюльно и у г. Вельтмана. При такомъ живомъ воображеніи, при такой замѣчательной способности запутывать интригу и придумывать сотни забавныхъ положеній, довольно трудно соблюсти надлежащую мѣру не переступить той границы, гдѣ забавное становится карикатурнымъ и разнообразіе переходитъ въ невѣроятность. Но на этотъ разъ не хочу замѣчать ошибокъ г. Вельтмана: я такъ доволенъ первою застью «Чудодѣя». Еще будетъ время для строгой оцѣнки.

Hogs anisuieus upistusto sucratabuis mocata recuis mepecă racu . Чудодвя -, обращаюсь из г. Вельтиану, ота своего лица и от лиц многихъ читателей, съ одною просьбою. Пусть г. Вельтианъ не торопится со своимъ новымъ романомъ, такъ удачно начатымъ, чте н одну первую его часть можно отдать «Саломею», съ прибавленіенъ «Ситославича - п - Александра Македонскаго -; пусть г. Вельтнанъ проситрить свой трудь, сличить его съ образцами лучшихъ англійскихь за сателей, и тогда уже издаеть его въ събть. Пусть авторъ «Чудод» исправить въ своемъ новомъ произведении хотя часть преуведичения невъроятностей, пусть выбросить онь изъ него лица безполезны д общаго хода интриги, -- нусть, одиниз словомъ, Чудодъй будеть пореч Саломен. Если г. Вельтианъ прибавить два, три женскихъ личика (Соом и Машинька до сихъ поръ не слишия привлекательны), то его Чудодей займеть одно изъ почетивники мість въ русской белелетристикь. Кромі романа г. Вельтнана въ ней квижкъ Москвитявина нътъ ничего замъчательнаго. Ученая часн журнала и Сибсь лишены заввидтельности, сухость шелкихъ статей. сжатый слогь и по вренецамъ вычурныя выраженія не привлекають ч тателя въ второй половина внижки. Вотъ напримаръ одно выражей изъ рецензін дітских внижекъ, изданныхъ Наливишнымъ : «Дітскі изданія г. Наливишна современны настоящимъ требованіямъ всего » вапленнаго .. Пустивши въ ходъ такое хитросплетение, надобно бы чінінибудь пояснить его, потому-что половина читателей въроятно не войпеть значенія прилагательнаго. повапленный, не говоря уже о топъ. что слово это не умъста въ журнальной статьъ. За исплючениемъ этих мелкихъ недостатковъ, можно утвердительно свазать, что Москвитнинь 1849 года шагнуль на неизифримое разстояние отъ Москвитяния прежнихъ годовъ. Ръзкость приговоровъ болье и болье изчезаеть. изгнавы изъ него повъсти въ родъ · Маркизы Луиджи ·, бельдетристическая часть книжекъ очень хороша и разнообразна. Не знаю, довольны ди этимъ другіе журналы, но я, въ качествѣ подписчика и всь наши ежемьсячныя изданія, приношу благодарность реданція Москвитянина. Одна просьба къ редакціи: поменве толковъ о древнем нарядь, поболье повъстей въ родь Чудолья, поболье замытокъ в родь замьтокъ графа Ростопчина.

Москвитявивъ улучшается, едва ли можно тоже сказать о Сынѣ Отечества. Я прочелъ мартовскую книжку и нашелъ, что самая нитересвая статья этой книжки называется: •Три анекдота о Суворовѣ •, зашимъ ющая собою около семи страницъ,

Г. Масальскій началь повість изъ времень Петра Великаго. До тихь-порь она слаба; что будеть даліве? Бельгетристы, вводящіє ть свои произведенія какую-нибудь изъ высокихъ историческихъ знавенитостей, хотять воспользоваться ею какъ уловкой, какъ средствомъ воправиться читателямь: они не хотять сообразить, что для описанія великой личности нужна и сила великая, и какъ часто эти бельгетристы изполинають собою Фауста, заклинаніями своими вызывавшаго зеликаго духа природы и упавшаго въ прахъ, не имітя силь выдержать высокаго зрілища! Въ новой повісти г. Масальскаго мы видимъ одно имя, громадное, имя Петра, но ни личность Великаго, ни событія ве рисуются перель нами. Ничего кроміт риторики, пополамъ съ резякціею!

Не одинъ г. Масальскій ошибался въ подобномъ разсчеть: Кукольтикъ, писатель съ болье сильнымъ талантомъ, не разъ испытываль ту же неудачу. Александръ Дюма, котораго талантъ несравненно огромъве таланта обоихъ назвавныхъ мною бельлетристовъ, сдълалъ такой же неловкій опытъ въ лучшую пору своей литературной діятельности. Вотъ какъ это было: осліпленный успіхомъ первыхъ своихъ драмъ (Генрихъ III, Антони и Кинъ), Дюма затіяль планъ драматическиго произведенія, въ которомъ дійствовать долженъ быль Наполеонъ. Огромная драма должна была обнять всю жизнь его, отъ тулонской осады до Ватерлоо, отъ бріенскаго училища до Лонгвуда на островів св. Елены. На созданіе этого произведенія авторъ Кина потритиль бездну таланта и времени, онъ писаль его медленно и съ любовію. Наконецъ драма была готова, и всі рішнли, что она никуда не годится.

Теперь, не тратя много времени, взглянемъ на слогъ и на минеру г. Масальскаго. Какъ знатокъ музыки по двумъ аккордить судить объ искусствъ виртуоза, такъ по слъдующей сценъ, коротенькой, взятой мною на удачу, выписываемой безъ комментаріевъ, вы можете судить о цълой повъсти.

Одинъ изъ героевъ ея, поручикъ Лановъ, юноша храбрый и благовравный (это не то, что Далновъ, г. Вельтиана) отправляется съ командою на фуражировку. Сцена происходить около Выборга. Возлѣ небольшого домика встрѣчается поручику хорошенькая шведка, и молодые люди вступаютъ въ разговоръ.

- Я надъюсь, что вы меня и моего стараго отца не обидите, не разорите насъ! сказала дъвушка, опустивъ глаза, наполненные слезами.
- Такія предположенія насчеть Русскихъ (отвічаль Лановъ)
 крайне обижають меня! Будьте увірены, что русскіе воины никогда

• не захотять обидёть беззащитных, никогда не нанесуть налышаю оскорбленія дряхлому старику, слабой женщинь, прекрасной, невыной дівушкі! Если у наших враговь ружья п пушки, штыки в сабли, о! тогда діло другое! Русскій всегда готовь поміряться силами и посмотріть: чья взяла? Ужь туть, извините, мы упрявы в стойки!

Надъ Княжнинымъ печатно трунили ва то, что одинъ изъ его проевъ поминутно возглашаетъ: «Я Россъ! я Россъ! я Россъ! я Россъ!» Руски человъкъ умъетъ сильно чувствовать, любить родину и гордиться винемъ русскаго, но до многословія и фразерства онъ не охотникъ. Чем въкъ, глубово проникнутый сознаніемъ величія своей родины, не същетъ поминутно хвалиться своимъ происхожденіемъ, по той же самі причинъ, изъ за которой истинно честный и храбрый человъкъ не излится своею честностью и храбростью. Но довольно объ этомъ важнов предметъ.

ID

177

:12

· K_

...

· t_

. 1

13

П

Забавнаго въ третьей книжев Сына Отечества не такъ много. Стами, правда, по прежнему плохи, но не располагають въ веселью, потому-что вялы Чтобы написать плохіе, но забавные стихи, надобио напередъ задать себъ какую-нибудь громадно-торжественную тему в выполнить ее съ полной увъренностью въ успъхъ. Тогда стихи выходять препріятные.

Въ Петербургскомъ Въстникъ уже нътъ Дмитрія Николаича, совервившаго всякій день обильныя возліянія Бахусу! в Зато количество острот прибавилось. Неизвъстный сочинитель, явно оказываетъ ръшительное вамфреніе помфщать въ статьяхъ своихъ каламбуры. (стр. 60). Съ удовольствіемъ узналъ я о такомъ пріятномъ сюрпризѣ для читателей и сейчась же спъщу подълиться съ вами нъсколькими каламбурами и остротам Сына Отечества Я люблю каламбуры и остроты, особенно неудачны. и всячески поощряю каламбуристовъ и остряковъ. Чемъ куже острять они, темъ боле я имъ сочувствую; я люблю плохія остроты также, какъ сосъдъ мой любить плохія стихотворенія. Когда какой-нибудь острый господинъ, посреди всеобщаго молчанія, вдругъ отпускаеть неловкое, тяжелое и непонятное бомо, когда слушатели, не награждая его ожидаенымъ смъхомъ, начинаютъ кусать губы и коварно переглядываться между собою, когда хорошенькая ховяйка дома, полная снисходитель ности, одна старается засмъяться, чтобъ совствить не сконфувить остраго господина, въ этомъ случат я всегда поддерживаю хозяйку, всегда смінось и поощряю казамбуриста. Въ-самомъ-діль, неудавшаяся острота есть вещь раздирающая душу. Острякъ, на выходку которато общество не отвъчаетъ смъхомъ, переживаетъ много горя въ первуго минуту послѣ неудачи. Грустное, тяжелое и трогательное положеніе! И
 если счастіе и несчастіе человѣка будемъ мы измѣрять не событіями,
 а ощущеніями, то страданіе неловкаго остряка станетъ близко къ стра
 данію полководца, проигравіпаго сраженіе.

Итакъ, я рѣшаюсь подлерживать неизвѣстнаго каламбуриста, автора Петербургскаго Вѣстника.

- 1) Ореста нашего вовуть Иваномъ Иванычемъ, Пилада Петромъ Александрычемъ. Сами себя они называютъ, въ шутку, ровесниками въковъ: каждому изъ нижъ осмнадцать съ половиною льть. (стр. 50).
- 2) Гдё Вася, тамъ и Петя: гдё Петя, тамъ и Вася Ихъ успёхи въ модномъ, или пожалуй, въ большомъ свётё (о. читатель, это свъть премаленькій, самый микроскопическій) не породили нежду ими зависти и нескромности. Бёлокурому Ванъ приглядываются черноглазыя красавицы, брюнетъ Петя предпочитаетъ почи голубые, но они не изсушили молодиа, онъ сталъ только нёсколько блёднёе, нежели какъ быль на водахъ въ 1847 году. Съ тёхъ поръ вёдь не мало утежло воды.... (стр. 52).
 - 3) « Левъ.... виноваты, Леонъ Бирбанскій, сорить деньгами въ игор-« номъ домѣ. Разъ какъ то весь этотъ соръ повымели у него изъ кар-« мановъ до чиста. (Стр. 53).
 - 4) Одинъ изъ посътителей Александринскаго театра говоритъ съ своимъ сосъдомъ о драмъ графа Соллогуба «Мъстничество»:
 - • А въ какое время происходитъ дъйстые?
 - «Да вы, я думаю, были еще маленькіе», отвѣчаетъ острякъ, •при царъ Өгодоръ Алексъевичъ...
 - 5) «Наконецъ идутъ «Ивдеровскіе пирожки» (піеса). Оно и кстати «бы, публика успъла проголодаться. Съ нетерпѣніемъ ждемъ пирож«ков», но вдругъ, въ антрактъ, возвѣщаютъ, что за болѣзнію г. Марковецкаго, пирожковъ не будетъ» (Стр. 69).
 - 6) Что вы скажете о «Цвётах» (другая піеса)? спросиль насъ Петя, при встрёчё на Невскомъ проспектё.
 - Я люблю цевты неподдёльные, они не боятся ни дождя, ни критики ...
 - Вудете въ бенефисъ В. В. Самойловой? "
 - «Цівна мівстамь?»
 - «Разумъется необыкновенная. За то и піесы не обыкновенныя! Во первыхъ.... что тутъ говорить о мюстахв.... во первыхъ Мюстии чество, прологъ графа Соллогуба. Върочка. Я такъ люблю одну Върочку.... (Стр. 61)

ſ

041

1113

ነል

HE

94

Bo-

آب

np •

1)

H:

13

l F

1(

Ĭ

Подъ вліяніємъ пріятнаго впечатльнія посль чтенія первой часть «Чудодва», обращаюсь въ г. Вельтману, отъ своего лица и отъ лица многихъ читателей, съ одною просьбою. Пусть г. Вельтманъ не торопится со своимъ новымъ романомъ, такъ удачно начатымъ, что м одну первую его часть можно отдать «Саломею», съ прибавленіемъ «Сытославича и «Александра Македонскаго»; пусть г. Вельтмамъ просмтрить свой трудь, сличить его съ образцами лучшихъ англійскихъ жсателей, и тогда уже издаеть его въ светь. Пусть авторъ . Чудоды. исправить въ своемъ новомъ произведении хотя часть преувеличения невфроятностей, пусть выбросить онь изъ него лица безполезныя общаго хода интриги, --- пусть, однимъ словомъ, Чудодъй будетъ короч Саломен. Если г. Вельтманъ прибавить два, три хорошеныяв женскихъ личика (Софи и Машинька до сихъ поръ не слишких привлекательны), то его Чудодей займеть одно изъ почетнейших мість въ русской бельдетристикь. Кромь романа г. Вельтмана въ патой квижкъ Москвитянина нътъ ничего замъчательнаго. Ученая часть журнала и Смъсь лишены занимательности, сухость медкихъ статей, сжатый слогь и по времецамъ вычурныя выраженія не привлекають чьтателя къ второй половинъ книжки. Вотъ напримъръ одно выражене изъ рецензіи дътскихъ книжекъ, изданныхъ Наливкинымъ: «Дътски изданія г. Надивкина современны настоящимъ требованіямъ всего ж вапленнаго. Пустивши въ ходъ такое хитросплетение, надобно бы чаннибудь пояснить его, потому-что половина читателей въроятно не пойметь значенія прилагательнаго повапленный, не говоря уже о том, что слово это не умъста въ журнальной статьъ. За исключеніемъ этвхъ мелкихъ недостатковъ, можно утвердительно сказать, что Москвитнинъ 1849 года шагнулъ на неизмфримое разстояние отъ Москвитяния прежнихъ годовъ. Разкость приговоровъ болве и болве изчезаеть, изгнаны изъ него повъсти въ родъ «Маркизы Луиджи», бельлетристическая часть книжекъ очень хороша и разнообразна. Не знаю, довольны ли этимъ другіе журналы, но я, въ качествъ подписчика на всь наши ежемьсячныя изданія, приношу благодарность редавців Москвитянина. Одна просьба къ редакціи: поменье толковь о древнемь нарядь, поболье повъстей въ родь Чудодья, поболье запытовъ в родь замьтокъ графа Ростопчина.

Москвитянинъ удучшается, едва ди можно тоже сказать о Сынѣ Отечества. Я прочедъ мартовскую книжку и нашедъ, что самая интересиая статья этой книжки называется: «Три анекдота о Суворовѣ», занимающая собою около семи страницъ, Г. Масальскій началь повѣсть изъ времень Петра Великаго. До сихъ-поръ она слаба; что будеть далье? Бельлетристы, вводящіе въ свои произведенія какую-нибудь изъ высокихъ историческихъ знаменитостей, хотять воспользоваться ею какъ уловкой, какъ средствомъ поправиться читателямъ: они не хотять сообразить, что для описанія великой личности нужна и сила великая, и какъ часто эти бельлетристы напоминають собою Фауста, заклинаніями своими вызывавшаго великаго духа природы и упавшаго въ прахъ, не имъя силь выдержать высокаго зрълища! Въ новой повѣсти г. Масальскаго мы видимъ одно имя, громадное, имя Петра, но ни личность Великаго, на событія не рисуются передъ нами. Ничего кромѣ риторики, пополамъ съ реляціею!

Не одинъ г. Масальскій ошибался въ подобномъ разсчеть: Кукольникъ, писатель съ болье сильнымъ талантомъ, не разъ испытываль ту же неудачу. Александръ Дюма, котораго талантъ несравненно огромыве таланта обоихъ названныхъ мною бельлетристовъ, сдълалъ такой же неловкій опытъ въ лучшую пору своей литературной дъятельности. Вотъ какъ это было: ослъпленный успъхомъ первыхъ своихъ драмъ (Генрихъ III, Антони и Кинъ), Дюма ватъялъ планъ драматическаго произведенія, въ которомъ дъйствовать долженъ былъ Наполеонъ. Огромная драма должна была обнять всю жизнь его, отъ тулонской осады до Ватерлоо, отъ бріенскаго училища до Лонгвуда на островъ св. Елены. На созданіе этого произведенія авторъ Кина потратилъ бездну таланта и времени, онъ писалъ его медленно и съ любовію. Наконецъ драма была готова, и всѣ рѣшили, что она никуда не голится.

Теперь, не тратя много времени, взглянемъ на слогъ и на манеру г. Масальскаго. Какъ знатокъ музыки по двумъ аккордамъ судить объ искусствъ виртуоза, такъ по слъдующей сценъ, коротенькой, взятой мною на удачу, выписываемой безъ комментаріевъ, вы можете судить о цълой повъсти.

Одинъ изъ героевъ ел, поручикъ Лановъ, юноша храбрый и благонравный (это не то, что Даяновъ, г. Вельтмана) отправляется съ командою на фуражировку. Сцена происходить около Выборга. Вовлѣ небольшого домика встрѣчается поручику хорошенькая шведка, и молодые люди вступають въ разговоръ.

- -- Я надъюсь, что вы меня и моего стараго отца не обидите, не разорите насъ! сказала дъвушка, опустивъ глаза, наполненные слезами.
- « Такія предположенія насчеть Русскихь (отвічаль Лановь) «крайне обижають меня! Будьте увірены, что русскіе воины никогля

«не захотять обидьть беззащитных», никогда не нанесуть малышаю соскорбленія дряхлому старику, слабой женщинь, прекрасной, невиной дывушкь! Если у нашихь враговь ружья и пушки, штыки и самоти, о! тогда дыо другое! Русскій всегда готовь помыряться симами и посмотрыть: чья взяла? Ужь туть, извините, мы упрявы и стойки!»

Надъ Княжнинымъ печатно трунили за то, что одинъ изъ его пероевъ поминутно возглашаетъ: «Я Россъ! я Россъ! я Россъ! я Россъ! «Руский человъкъ умъетъ сильно чувствовать, любить родину и гордиться вы немъ русскаго, но до многословія и фразерства онъ не охотникъ. Чем въкъ, глубоко проникнутый сознаніемъ величія своей родины, не сънетъ поминутно хвалиться своимъ происхожденіемъ. по той же самі причинъ, изъ за которой истинно честный и храбрый человъкъ не хилится своею честностью и храбростью. Но довольно объ этомъ важного предметъ.

Забавнаго въ третьей книжкѣ Сына Отечества не такъ много. Стахи, правда, по прежнему плохи, но не располагаютъ къ веселью, по тому-что вялы Чтобы написать плохіе, но забавные стихи, надобно напередъ задать себѣ какую-нибудь громадно-торжественную тему выполнить ее съ полной увѣренностью въ успѣхѣ. Тогда стихи выходятъ препріятные.

Въ Петербургскомъ Въстникъ уже нътъ Дмитрія Никоданча, совершавшаго « всякій день обидьныя воздіянія Бахусу! » Зато кодичество острот прибавилось. Неизвъстный сочинитель, явно оказываетъ ръшительное наивреніе помітшать въ статьяхъ своихъ каламбуры, (стр. 60). Съ удовольствіемъ узналь я о такомъ пріятномъ сюрпривъ для читателей и сейчась же спѣщу подѣлиться съ вами нѣсколькими каламбурами и остротачи Сына Отечества Я люблю каламбуры и остроты, особенно неудачны. и всячески поощряю каламбуристовъ и остряковъ. Чёмъ хуже острять они, темъ боле я имъ сочувствую; я люблю плохія остроты также, какъ сосьдъ мой любитъ плохія стихотворенія. Когда какой-нибудь острый господинъ, посреди всеобщаго молчанія, вдругъ отпускаеть неловкое, тяжелое и непонятное бомо, когда слушатели, не награждая его 🕬 даенымъ смѣхомъ, начинаютъ кусать губы и коварно переглядываться между собою, когда хорошенькая хозяйка дома, полная снисходитель: ности, одна старается засмъяться, чтобъ совсъмъ не сконфувить остраго господина, въ этомъ случав я всегда поддерживаю хозяйку, всегда смѣюсь и поощряю казамбуриста. Въ-самомъ-дѣлѣ, неудавшаяся острота есть вещь раздирающая душу. Острякъ, на выходку котораю общество не отвъчаетъ смъхомъ, переживаетъ много горя въ первур

инуту послѣ неудачи. Грустное, тяжелое и трогательное положеніе! И сли счастіе и несчастіе человѣка будемъ мы измѣрять не событіями, ощущеніями, то страданіе неловкаго остряка станетъ близко къ стра цанію полководца, проигравшаго сраженіе.

Итакъ, я рѣшаюсь подлерживать неизвѣстваго каламбуриста, автора Петербургскаго Вѣстника.

- 1) Ореста нашего вовуть Иваномъ Иванычемъ, Пилада Петромъ Александрычемъ. Сами себя они навываютъ, въ шутку, ровесниками вково: каждому изв ниже осмнадцать се половиною лъте. (стр. 50).
- 2) Гав Вася, тамъ и Петя: гав Петя, тамъ и Вася Ихъ успвхи въ одномъ, или пожалуй, въ большомо свъть (о. читатель, это свъть премаленькій, самый микроскопическій) не породили между ими зависти весвромности. Бъловурому Ванъ приглядываются черноглазыя красавицы, брюнеть Петя предпочитаетъ «очи голубые», но они не изсушили молодуа», онъ сталъ только нъсколько блъднъе, нежели какъ былъ на водахо въ 1847 году. Съ тъхъ поръ въдь не мало утежло воды.... (стр. 52).
- 3) « Левъ.... виноваты, Леонъ Бирбанскій, сорить деньгами въ игорномъ домѣ. Разъ вакъ то весь этотъ соръ повымели у него изъ кармановъ до чиста. (Стр. 53).
- 4) Одинъ изъ посѣтителей Александринскаго театра говоритъ съ эмнть сосѣдомъ о драмѣ графа Соллогуба «Мѣстничество»:
 - «А въ какое время происходить дейстые?
- «Да вы, я думаю, были еще маленькіе», отвічаеть острякь, при царь Өеодорь Алексьевичь...
- 5) «Наконецъ идутъ «Издеровскіе пирожки» (піеса). Оно и кстати бы, публика успъла проголодаться. Съ нетерпѣніенъ ждемъ пирож-кось, но вдругъ, въ антрактѣ, возвѣщаютъ, что за болѣзнію г. Мар-ювецкаго, пирожкось не будеть» (Стр. 69).
- 6) Что вы скажете о «Цвътах» (другая піеса)? спросиль насъ Істя, при встръчь на Невскомъ проспекть.
- Я люблю цевты неподдъльные, они не боятся ни дождя, ни кри-
 - Будете въ бенефисъ В. В. Самойловой? "
 - «Цвна мъстамъ?»
- «Разумъется необыкновенная. За то и піесы не обыкновенныя! о первыхъ.... что тутъ говорить о мьстахъ.... во первыхъ Мъстни эство, прологъ графа Соллогуба. Върочка. Я такъ люблю одну Въочку.... (Стр. 61)

Туть же даю вамъ объщание ежемъсячно посвящать одну страницу подобнымъ остротамъ. Одного боюсь: чтобъ остроты эти не исчези, вакъ изчезъ изящный, великосвътскій Дмитрій Николанчъ!...

По довольно обо всемъ этомъ. «Guarda e разва» (Вагляни и проходи мимо). Перехожу въ 3 нумеру Отечественныхъ Записовъ, которио бельлетристическій отдёлъ, по примёру прошлаго мёсяца, далеко виж другихъ отдёловъ того же журнала. Одно хорошо: «Зависть» Емей Сю окончена, и этотъ до крайности плохой романъ не будетъ болж надоёдать читателямъ.

Я всегда признаваль могучее дарованіе въ Евгеніи Сю, но въ вись ящее время должень сказать, что ни одинь изъ современных ил писателей не падаль такъ низко, кавъ упаль онъ въ послёдніе мода. Читавшіе Артура съ трудомъ пов'трять, что Зависть напки тёмъ же самымъ романистомъ. Что за вилость, что за натяпутость что за сантиментальная слезливость! И въ довершеніе всего, вымя на сцену своихъ пряничныхъ героевъ, авторъ самъ на нихъ любуется истолковываетъ каждое ихъ движеніе, поминутно говорить читатель какъ восхитительна моя героиня! какъ высокъ мой герой! какія чувныя вещи говорять они другь другу!» Только этого недоставало! в върить не хочется, чтобъ до такихъ продълокъ пришлось спустима такому писателю.

Въ отдъль критики весьма замъчательна статья объ Одиссев и переводь Жуковскаго, а посль диопрамбовъ г. Певырева и паралостовъ г. Сенковскаго она кажется еще болье пріятнымъ явленість. Это первая дъльная статья о Гомерь, вполнь соотвітствующая важности своего предмета; да и пора же наконецъ кончить съ въчным путочками и со статьями, гдв, по поводу какого-нибудь ученаго ме проса, трактуется о музыкальныхъ тонкостяхъ или другомъ, совершенно постороннемъ предметь! Хотьлось бы мив узнать, оцінца в публика названную мною статью, мпого ли нашлось для нея читате лей. .. или же большинство любителей словесности отозвалось о пей статья-то хороша, да г. Сенковскій дучше пишетъ объ Одиссевово всякомъ случав, редакція От Зап. сдівала свое діло: въ тречь книжкахъ издаваемаго ею журнала, встрічью я уже вторую статью касающуюся до древней греческой словесности, этого богатаго источника наслажденій, почти незнакомаго нашимъ читателямъ.

Отдавая полную справедливость глубокимъ повнаніямъ в вкусу автора статьи, названной мною, не могу удержаться отъ нѣскольких вамѣтокъ, которыя пришли мнѣ въ голову при ея чтепіи. Признава несомпѣнныя заслуги г. Жуковскаго п Гиѣдича отпосительно перевода

мныхъ поэмъ, критикъ замвчаетъ однако же, что переводы Иліи Одиссеи не вполив удоплетворяють читателя, жаждущаго поэмиться съ этими великими произведеніями. Мивніе это соверю справедливо; но разбирая причины, по которымъ эти переводы пристворительны, авторъ высказываетъ одну мысль, съ которою могу согласиться. Томеровы поэмы, говорить критикь, были введеніями народными, мхъ читали и восхищались ими всю греки. различія образованія, званія и возраста, стало быть и переводь енъ производить подобное дъйствіе, переводъ долженъ быть гъ доступенъ всемв читателянъ безъ различія, Иліада и Одиссея, эреводъ на русскій языкъ, должны сділаться народною книгою. гимъ я не могу согласиться: перевелите Одиссею еще проще, понятиве, еще изящиве, нежели исполниль это Жуковскій: пеате Иліалу еще върнье, еще рельефиве, нежели трудъ Гивдича; трудиться надъ переводомъ самаго народнаго теля, все-таки переводъ не будеть читаться людьми вія, званія и образованія. Что народно въ одной сгранѣ, дилетантамъ въ другихъ SEMJAXD. Пфени нже народны во Франціи, ботлеровъ «Гудибрасъ» быль наровъ Англіи, драматическія произведенія Воиделя народны въ Голіи, но изъ этихъ сочиненій ни одно не народно въ другой какойдь странв. Возьмите же теперь эпонен Гомера, въ которыхъ все о духомъ древности, върованіями времень давно минувшихъ, и разите, могутъ ли эти величественныя созданія быть равно довы въ наше время ученому, простолюдину, свътской женщинъ нальчику тринатцати льть? Ньть сомньнія, что при внимательпостоянномъ чтемім, после некоторыхъ усилій и объясненій, ій, самый перазвитый человікь, найдеть въ твореніяхь Гомера вибудь по своей душв; но, замьтьте, необходимымъ условіемъ для и я ставлю усилів, внимательность, охоту гоняться ва пойсшеніями. въкъ, незнакомый съ минологією и исторією древнихъ народовъ новится на самомъ началъ Одиссеи, на первыхъ двухъ стихахъ втить онь слова: муза, Иліонь. Воть одна изь причинь, по котоникакой переводъ Гомера не можетъ сделаться народнымъ въ время, почему Иліада и Одиссея всегда будуть достояніемь чией развитыхъ и опытныхъ, всти же классами и возрастами чия будуть развы въ то время, когда, по шутливому выраженію эмиста, «самая земля вахаться будеть машинами, а земледыльцу нется только сидеть подъ деревомъ и читать Овидія . Разумется, і земледелець не призадумается надъ музою, Иліономь, Геліосомь и

тому подобными вловами! Потому-то мив и кажется, что переводь Одиссей не савдуеть разсматривать съ точки зрвнія какой-то невозножной народности. Если трудь переводчика удовлетворяеть просвіщенних любителей словесности, людей много читавшихъ и читающихъ, труд втотъ становится уже весьма ціннымъ; большинство читателей дожо само уже возвышаться до способности понимать его.

Второе замѣчаніе намѣренъ я сдѣлать по поводу отвыва крытине Гнѣднчѣ. Авторъ разбора Одиссеи говоритъ въ трехъ мѣстахъ, тенѣдичевъ переводъ Иліады лишенъ всякаго литературнаго достиства. Я очень хорошо знаю, что огромный и добросовѣстный тръ переводчика Иліады не былъ вполнѣ оцѣненъ нашими читателянь. Сътъть поръ прошло много лѣтъ; но изъ этого вичего нельзя запъчить: въ подобныхъ случаяхъ судъ большинства нублики исченел передъ отвывами ученыхъ судей. Тѣмъ грустнѣе было бы инъ теретъ, что авторъ критики раздѣляетъ мнѣніе, лишенное всякой оставательности.

a red

Въ одномъ изъ старыхъ нумеровъ Отечественныхъ Записокъ, во койный Бълинскій, говоря объ Иліадъ, переведенной Гнѣдичевъ, во разился такъ : «Гнѣдичъ оставилъ далеко за собою и Фосса в Другихъ переводчиковъ, — его трудъ не вполнѣ оцѣненъ читателява, во придетъ время, когда гнѣдичевъ переводъ Иліады сдѣлается настоль ною книгою у всякаго любителя чтенія в. Не имѣя подъ рукою Отекъ Зап., можетъ быть, я не точно выразилъ слова Бѣлинскаго, во самув сущность отзыва я помню очень хорошо, отчасти и потому, что мять ніе это совершенно совпадало съ собственнымъ моимъ убѣждевіевъ

Гнфдичъ не былъ поэтомъ въ полномъ смысле этого слова, но овъ въ замѣчательной степени обладалъ свѣтлымъ поэтическимъ настявътомъ, значительно развившимся вследствіе постояннаго труда в зна-комства съ обаятельнымъ древнимъ міромъ. Ссылаюсь на его взвѣстную идиллію «Рыбаки», которая въ цѣломъ не выдерживаетъ поверъ ностной критики, но въ которой встрѣчаются такія художественны описанія природы, какія можно найти только у Пушкина и по време намъ у Лермонтова. Описаніе вечера надъ Невою, въ срединѣ названном идилліи, безъ преувеличенія можно поставить рядомъ съ вѣкоторымя стихами Гёте.

Когда Гивдичъ взялся за переводъ Иліады, его живая и симпатичная натура приняла этотъ трудъ какъ величайщее наслаждене. Любовь Гивдича къ гомеровой поэмв была безпредвльна. Когда отепъ поэзіи «дремалъ», дремалъ и Гивдичъ, но силы переводчика возраждались, чуть доходило двло до красотъ, которымъ дивились и дивятся

Ожольнія. Ни одинь изъ великольпивищихъ эпизодовъ Иліады не Фреданъ слабо; въ доказательство словъ моихъ, я попроту припомнить ваменитое прощаніе Гектора съ женою, плачь Ахиллеса надъ убитымъ **етрокломъ**, пожаръ греческихъ судовъ, сцену, когда Гера соблаввотъ Юпитера, свиданіе Пріама съ Ахиллесомъ, и наконецъ до не-Бългности грандіозную сцену, когда рівн Ксанов и Симоисв, вастувась за поражаемыхъ троянъ, воздвигаются на быстроногаго сына заесва, хлещуть въ него волнами и кровью и бросають трупами тероя, который, окруженный волнами, продолжаетъ истреблять вра**въ и истить за** убитаго друга. Всѣ эти сцены до того удались Гнѣто самые недостатки перевода забываются и почти обращаются ▶ трасоты. Какъ хорошъ его желѣзный, угловатый, энергическій **Ваме**тръ! какъ кратки и художественны описанія, какъ приличны вытелы, несмотря на свою изысканность! Многіе возстають на торвственность гивдичева слога и на невсегда умастное употребленіе Вржовно-славянскихъ выраженій; но если допустить вполнт справедвъость этихъ замъчаній, то что же останется изъ сочиненій Держа-RHa?

Энергія, которою проникнуть трудь Гнідича, можеть быть повревергія, которою проникнуть трудь Гнідича, можеть быть повревергія (править повревергія (править повревергія (править повревергія (править повременть поврем

Камнемъ пробитые страшнымъ — и рипулся Гекторъ великій, Грозенъ лицомъ, какъ угрюмая ночь, и сіялъ онъ ужасно Міздью, которой закованъ былъ весь, и въ рукахъ потрясалъ онъ Два копія: не сдержалъ бы героя, никто кромів Бога, Въ мигъ, какъ вбіжалъ онъ въ ворота: огнемъ его очи горізли, кругомъ побіжали Ахейцы Къ червымъ своимъ кораблямъ, и вездів полнялася тревога!

Вспоминиъ еще мъсто, когда Зевесъ ръшается остановить наступвіе могучаго Діомеда, котораго конями правитъ Несторъ:

... Онъ, вагремъвши ужасно, перунт сребропламенный бросиль, И на вемлю его, предъ конями Тидида, повергнулъ Аркимъ пламенемъ вверхъ воспаленная вспыхнула съра, Кони, отъ ужаса прянувъ назадъ, подъ ярмомъ задрожали, Пышныя коней бразды убъжали изъ старцевыхъ ллавей....

И неужели подобный переводъ лишенъ всякаго литературнаг стоинства? Теперь позвольте мив привести еще одно масто, гд сто внергін встрічвень ны глубокую скорбь, місто, прошикнуть жинъ фантастическимъ, трогательнымъ полоритомъ, что вся Гер съ Шиллеромъ впереди, не въ состоянія представить вичего по этой восхитительной сцент, написанной грекомв. Вы догиды что я говорю о свиданіи Ахиллеса съ тінью Патрокла. Послівот кончившейся гибелью Гентора, герой бродить по пустынной «гдъ волны лишь мутныя билися въ берегъ». Душа его скъ погибшенъ другъ, тъло истоилено трудомъ, ищение соверши торъ погибъ, но страданіе и тоска не прекратились. Ахилле на землю, лицома книзу (замътъте эту дивную черту!), к величіемъ съ нимъ и очами прекрасными сходный, тажъ и одежи, г голось тоть самый, сердцу знакомый», Патрокав вспомиваеть из другбу, время дътства, предсказываетъ Ахиллесу скорую кончину и умляеть, чтобъ кости ихъ лежали вифстф.... Vije

Но я увлекаюсь самимъ Гомеромъ; посмотримъ, каково передал Гнъдичъ эту прекрасную сцену. Стихъ его въ этомъ мъстъ совершено правиленъ, простъ, дышетъ какимъ-то уныніемъ.... Но въ отвіт Ахиллеса своему другу, Гнъдичъ возвышается до истинной худовет венности. Протяжная, напряженная тягучесть гекзаметра, какав-то бе гатырская грусть, которою проникнута эта ръчь, ставитъ всю спект въ разрядъ прекраснъйшихъ произведеній нашей словесностя:

PIN

N.

ke

Быстро къ нему простираясь, въщалъ Ахиллесъ благородный:
Ты ли, другь мой единственный, мертвый меня постщавшь?
Ты ль полагасшь завъты мнъ кръпкіе? я совершу ихъ,
Радостно всю совершу, и исполню, какъ ты завющавшь!
По приближься, на мигь мы хотя обоймемся съ любовью,
И взаимно съ тобой насладимся рыданіемъ горькимъ!
Рекъ, и жедные руки любимца обиять распростеръ овъ:
Тщетво: душа Менетида, какъ облако дыма, сквозь землю,
Съ воемъ сошла. И вскочилъ Ахиллесъ, поражонный видюньемъ,
И руками всплеснулъ...

Если этотъ переводъ недостоинъ подлинника, то лучше всего и в переводить Гомера, основываясь на томъ, что Гомеръ необъятно в ликъ!

Изъ другихъ статей въ Отечественныхъ Запискахъ замѣчателья первая статья о «Банкахъ» и замѣтки помѣщенныя въ отдѣдѣ хозя ства.

Въ смъси 3 и книжки Отеч. Записокъ помъщена маленькая поэма Ума Байрона «Сонъ» (the Dreum), въ переводъ г. Красова. Переводъ :- 2 2 11 ъ прозою, но кажется мић, что произведенія подобнаго содер-🚅 . отличающіяся грустнымъ , нісколько тупаннымъ , полуфантаческимъ колоритомъ, не моготъ быть хорошо переданы прозою. > те, напримъръ, знаменитое предисловіе Фауста: «Ihr nah't euch --- schwankende Gestalten», и посудите сани, удержится ли неланв скій смысль этихъ музыкальныхъ стиховъ въ простомъ, прозаи-¬ тореводъ, какъ бы тщательно ни быль онъ сдъланъ? При ве-🍡 🕒 байроновыхъ поэмъ встръчается еще одно затрудвеніе, почти мое. ихъ явыкъ до такой степени сжатъ и різокъ, что всемъ богатствъ языка, при всемъ искусствъ переводчика, часто и подожить перо и стать втупикъ, посат тщетныхъ усилій **імсж**ать равносильное выраженіе. Такъ во французских в переводахъ жуана не ръдко одна октава Байрона занимаетъ полъ-страницы выатнаго текста. Кажется, г. Красовъ въ особенности обращаль внианіе на это обстоятельство: его переводъ, по сжатости своей, близко ¹⁰Аходить къ подлиннику. Но картинность слога, но реакость выракеній, но глубокая вадушевная грусть, которою проникнута поэма, все это исчезло, совершенно исчезло. ..

По моему мивнію, англичане черевчуръ уже гордится «Сномъ «да вще другимъ произведеніемъ Байрона, отличающимся твиъ же грустымъ элементомъ. Я говорю о прекрасныхъ стансахъ къ Лугуств (Му sister, ту вжееt sister). Мив кажется, что еще до сихъ поръ самолютывый британецъ косо глядитъ на творенія великаго поэта, который веть изображать только мрачныя стороны жизни. «Сонъ» и «Стансы Аугуств» приняты были взрывомъ общаго восторга, чуть ли не вотому именно, что въ нихъ мало проявляется байроновскаго элемента, что въ нихъ мало проявляется байроновскаго элемента, что въ нихъ поэтъ будто отступался отъ своего произведенія, грутнять, а не проклиналъ. Я помню слова одного англичанина о Байронві онъ не любилъ насъ, но мы его любили. Его проклятія цінили мы выше золота, а слеза его казалась намь дороже брильянтовь». Соверченно британскій отзывъ!

Если я не ошибаюсь, то изъ поэмъ Байрона переведены на русскій маыкъ только Шильонскій узникъ, Манфредъ, Корсаръ, Лара и Абидосская невъста. Всъ эти переводы за исключеніемъ перваго плохи, оттого, что переводчики позволяли себъ произвольныя и вовсе не нужныя отступленія отъ подлинника. Хорошо было бы, еслибъ г. Красовъ попробоваль перевести одну изъ этихъ поэмъ также тщательно

макъ перевелъ онъ «Сонъ». Содержаніе ихъ, по редьефности своей, облегчить трудъ переводчика.

Французскій вритикъ, упревнувшій автора Лары въ однообразів, зналь свое діло прекрасно. Байронъ однообразень, но однообразень сеніяльно. Онъ порою слабъ, но эта слабость хватаетъ за сердце, овы и мапыщенъ, но напыщенность эта до тавой степени вітрна и різва, что переходить въ осявательное проявленіе болівненной натуры поэта. Его раздражительный характеръ и событія его жизни какъ неми больше оправдывають эту мрачную, безотрадно восторженную мавер. Какой человіть, въ минуты мизантропіи и охлажденія къ жизня, м строиль угрюмыхъ фантазій, въ которыхъ все полно муки, тревога колоднаго торжества, въ которыхъ, подобно цвіткамъ на развалявих взятаго штурмомъ города, красуются единственныя отрадныя воспольнанія о любви и красоті. Надо сказать правду, если такія фантазів строить человіть обывновенный, выходить пошлость, — у Байрова же раждается Корсаръ, Лара и Гьяуръ.

Гьяуръ въ особенности нравится мнъ своимъ фантастическимъ, от чаяннымъ увлеченіемъ, которое несется въ невіздомые края, подобю мрачному всаднику, безумно скачущему, на своемъ ворономъ конъ. при самомъ началь поэмы. На что туть обиле приключеній, зачыт 🖈 роятность содержанія, будь интрига ещэ темнье и мрачнье, буль втрое болье отступленій, мив ньть до этого дыла: я вижу единство, вижу одинъ громадный фактъ — ожесточеніе души необузданной в кетаки любящей.! И взгляните, сколько юношеской, пламенной энергія в этомъ единствъ, какъ страшно мечется вамъ въ глаза вражда гызура къ убійцъ его Леилы, -- вражда, за которою слъдуетъ безвыходная, Су дорожная апатія! Смотрите, какимъ единствомъ колорита проникнуты всь строки, всь подробности, какъ страшенъ этотъ мститель 163 влымъ глазомъ», когда онъ встаетъ на стременахъ и съ угрозою полнимаетъ свою руку! Тутъ все дышетъ ожесточениемъ, оно прорывается, оно видно на всемъ: отъ бавднаго лица гьяура до его вороного коня, — въ самыхъ отступленіяхъ, полныхъ предести, ваклю чается что-то страшное. Картины востока, погибшей Греціи, жевщинъ, кашемирской бабочки, — сперва наводятъ слезу на глаза: 80 это одна минута: враждебный колорить береть свое; эти поэтическія міста блестять какь драгоцінные камни, но они блестять при світі пожара.

Впередъ, впередъ! зачѣмъ останавливаться на женскихъ лицахъ, чего искать въ страстныхъ воспоминаніяхъ? поэта призываетъ друга страсть; она влечетъ мстителя гьяура. и съ быстротою, прохватываю.

цею васъ до костей, снова и снова летитъ разсказъ, сжатый, яркій трывистый. Перерывы сділались чаще, въ поэмі истощено все, что одько можеть потрясти душу; но поэть не охладіль къ своему геною, онь не все еще высказаль... взрывъ неизбіжень, парокзивив риближается. Воть она, встріча Гьяура съ Гассаномь, воть ищеніе, юй и убійство, сцена, написанная словно въ состояніи френетичеткомъ....

Названныя мною поэмы потому еще удобны для перевода, что въ выхъ не проявляется того саркастическаго и враждебнаго настроенія галанта, за которое впослёдствіи Соути называль поэмы Байрона «сатанинскими произведеніями». Въ ту пору, когда написань быль Гьяуръ Корсарь, Байронъ быль только мизантропомъ, но онъ не быль врагомъ общества. Только впослёдствіи событія его бурной и страдальческой жизни развили въ немъ элементь, породившій Донъ Жуана, Каина и посія другія высокія произведенія, но за которыя можеть браться олько человёкъ совершенно созрёлый, твердый и практическій.

Поввольте, подъ конецъ этого письма, разъ навсегда сказать нѣжолько словъ о моихъ письмахъ. Въ двухъ или трехъ журналахъ
стрѣтилъ я нѣсколько возраженій на мои замѣчанія, высказанныя въ
шварѣ и февралѣ мѣсяцахъ. Каковы бы ни были эти возраженія,
режнія и будущія. будутъ ли смѣшаны съ похвалой или порицаніемъ,
не стану отвѣчать на вихъ, отчасти потому-что не признаю пользы
волемикѣ, а болѣе потому, что въ качествѣ читателя, знаю по опыту,
со какой степени скучна всякая полемика.

Нѣсколько болѣе серьёзныхъ замѣчаній сдѣлано было мнѣ непитущими людьми. Мнѣ говорилй, что отзывы мой о русской журнатий обильны насмѣшливостью и отступленіями, показывающими большое равнодушіе къ отечественной словесности. По этому то поволу хочу я объясниться, какъ можно короче. Во-первыхъ, я пишу не постоянный критическій обзоръ русской журналистики, а начинаю мой письма не связывай себя рѣшительно ничѣмъ. Передавая вамъ собственныя мой мысли и впечатлѣнія, при чтеній новыхъ журналовъ, я постоянно сохраняю право говорить, что вздумаетъ, оцѣнивать то, что самъ захочу, и умалчивать обо всемъ, что побему мнѣнію, можетъ показаться сухимъ для читателей.

Я не имью горячей привязанности къ современной нашей литера-Урь и смотрю на нее болье съ любопытствомъ, чьмъ съ полнымъ со-Увствіемъ, но до моихъ привязанностей никому ньтъ дъла. Время, въ Оторое раздавалась громкая извъстность за звучное стихотвореніе чи отрывокъ изъ романа, навсегда миновалось, — но время эрьдыхъ и глубокихъ твореній еще не наступило для нашей словесности Будемъ же ждать его и въ ожиданіи восхищаться тёмъ, что было написано прежде насъ великими умами всёхъ вёковъ и народовъ.

Года три тому назадъ, мив случилось въ Петербургв сойтись съ кружкомъ людей образованныхъ и умныхъ, но крайне молодыхъ и способныхъ къ увлеченію. Эти юноши любили чтеніе : почти каждый изъ нихъ съ любовію занимался какою-нибудь наукою и готовиля самъ писать. Мало по малу лёность и столичная жизнь взяли смя. Эта молодежь начала уже зѣвать надъ серьёзными книгами, но, сохранивъ любовь къ чтенію, обратилась къ новымъ журналамъ, русскимъ и иностраннымъ. Скоро и чужіе журналы показались ей сучными, отъ русскихъ же не могли отстать эти юноши, вбившіе себі въ голову мыслъ заниматься литературой. Первыя числа мѣсяцою были праздниками для нихъ, — въ эти дни они поглощали всё воые журналы и долго толковали о прочитанномъ.

Чемъ боле съуживался кругъ ихъ чтенія, темъ странне и безобразнъе становились собственныя ихъ литературныя убъжденія. Онн стали жадно следить за микроскопическою газетною и журнальною полемикою, начали называть одного великимъ геніемъ ва удачный разборъ книги и съ нетерпимостью порицать того, кто не восхищаю знаменитымъ разборомъ. Человіка, написавшаго живую повість. производили они въ главы великаго умственнаго движенія, и есл. заходя ко мић, заставали меня не надъкнижкою журнада или листопъ газетъ, то не упускали случая подсмъяться надъ моею отсталостію. Я молчаль и наблюдаль за ними съ полною охотою и терпвијемъ: но когда эти господа стали заходить ко мнж съ тетрадями собственных своихъ повъстей и философскихъ писемъ, я не вытерпълъ и «наговориль имъ много остротъ», какъ выражался извъстный вамъ мов прів 🔠 тель-нъмецъ. Въроятно мои остроты похожи были на боло Сына Оте чества, потому что будущіе литераторы туть же ушли и съ техь порт отзываются обо мив не совстви выгодно.

Имъя время прочитывать все, что выходить у насъ новаго. я го горестью вамѣчаю, что духъ нетерпимости и преувеличенія не вполів еще изгнанъ изъ нашей словесности. Многія статьи, многія бури случающіяся въ стаканѣ воды, показываютъ мнѣ, что мои юные прівтели олицетворяли собою одну изъ дурныхъ сторовъ нашихъ жур нальныхъ дѣятелей: именно жалкое авторское самолюбіе.

Глубже вникнувъ въ положеніе нашей словесности сосредоточен ной въ журналахъ, я постигаю причину, по которой самолюбіе это развивается и въ наше время. Вкусъ публики замѣтно очищается, ова не вполив вврить пріятельскимъ приговорамъ, много незаслуженныхъ знаменитостей сведено со своихъ пьедесталовъ, и, конечно, знаменитости эти глубоко уязвлены равнолушісмъ публики. Литературная слава у насъ болве лестна, нежели гдв-либо, потому что у насъ мало двятелей на литературномъ поприщв, и вотъ отчего эта слава кажется такъ увлекательною, вотъ отчего всякая неудача раждаетъ въ писатель глубокое, раздражительное огорченіе. Прибавьте къ этому, что кругъ русскихъ читателей, увеличивансь болве и болве, все еще не достаточно великъ для обезнеченія существованія всьять нашихъ журналовъ, что одно изданіе считаетъ подписчиковъ сотнями, тогда какъ у другого ихъ тысячи, — и тогда вы поймете, изъ-за какихъ причинъ авторское самолюбіе такъ часто просвічнваетъ въ теперешней полемикъ.

Полемика эта представляеть собою много грустиаго и вмісті съ тъмъ смъпного, но смъяться надъ нею можеть только человъкъ совервиенно холодный и равнодупный къ развитію отечественной словесмости. Возьмемъ хотя полемическія замітки Сіверної Пчелы. Сперва онь кажутся забавными, но прочитайте такую статью во второй разъ, вась поразить какое-то сосредоточенное, тяжелое самолюбіе, которымъ она процикнута. Взглящите, чего только не далають такіе люди, чтобъ оградить свое самолюбіе, чтобъ защититься отъ нападковъ, о которыхъ уже давно почти и не думаютъ. Они прибегають безъ вужды къ въчнымъ идеямъ правды и добра, къ свидътельству людей Умершихъ, иншутъ стихи въ свою похвалу, острятъ, и острять не-Удачно, потому-что при страданіи самолюбія шутки не могуть быть Удачны. Въ одномъ изъ листковъ • Иллюстраціи • встратиль я, на-Фколько мфсяцовъ тому назадъ, отвывы о русской литературф; они были такъ странны, полны такого особеннаго негодованія, что я сперва засмъялся, потомъ отложиль листокъ подальше отъ себя. Нодобнаго рода статьи и тенерь еще помѣщаются въ Сынѣ Отечества. Взглянувии на все это, я почти готовъ сознаться, что Библіотека для **Ч**тенія, устранивъ себя отъ всякихъ литературныхъ вопросовъ, постучаеть не безь основанія.

Вы скажете инь, что туть-то и есть шикт, что хладнокровному человьку должно быть очень весело смотрыть на всь эти маленькія бури, что безталанность и вялость становятся очень забавны подъвліяніемъ раздраженнаго самолюбія. Я не соглашаюсь съ этимъ, я вполнь убъждень, что на свыть ныть отъявленной бездарности, что чолные самолюбіемъ люди, надъ которыми мы теперь смыся, могли бы произвести что шобудь полезное, еслибъ вмысто безполезной п

жалкой полемики, вийсто защиты своего таланта, въ который никто не вирить, обратились они къ чтенію, къ правильному труду, къ переводамъ, компиляціямъ и подобнымъ полезнымъ завитіямъ. Но самолобіе не даетъ имъ покоя и во всимъ блески проявляется въ полемики. Меня не хвалять», говорить такой писатель — ничего, это мои враги». И вотъ онъ опять идетъ по старой дороги, не слушая замичаній критики, не обращая вниманія на щутки холодныхъ зрителей, на холодность всей публики къ его произведеніямъ. Надъ его героемъ посминись, онъ бросаетъ этого героя, но вийсто него выводить двухь, такихъ же ничтожныхъ и неестественныхъ. Его остроты найдени неудачными, онъ старается острить еще болие, острить подъ вліяніся оскорбленнаго самолюбія, и конечно острить еще хуже прежняго.... Когдажь ему читать, когда учиться, когда помышлять объ исправленів написаннаго? надо непремінно отвітчать, надо ночи не спать валь своими остротами.

Но если бы это бользненное самолюбіе было исключительною принадлежностью плохихъ литературныхъ даятелей, я и не говорил бы о немъ. А когда я вижу, что талантъ ювый и истиный вянетъ въ объятіяхъ этого порока, я страдаю за нашу словесность, я не въ-силахъ шутить и смъяться надъ такимъ страданіемъ.... Въ свъть укоренилась мысль, что всь писатели черезчуръ самолюбивы, что порицаніе, а еще болье чужой успыхь становится для них ядомъ: хотя современное положение нашей словесности и можетъ оправдать эту мысль; но я не того мнвнія; я имвю слабость думать, что съ появленіем сильных талантов исчезнуть в нашей литератур проблески бользненнаго самолюбія, и надежду мою основываю на томъ фактъ, что огромное большинство великихъ писателей не было причастно этому пороку, который по справедливости можетъ назватьсялушевною бользнію. Позвольте по этому случаю привести въ доказательство письмо, взятое изъ книги, которую я теперь читаю (Мооге's Life of L. Byron).

«Напишите миф, какъ подвигается ваша поэма, только не торопи«тесь, а за успѣхъ я вамъ ручаюсь. Нѣтъ надобности увѣрять, до
«какой степени я дорожу вашей славой; по чистой совѣсти признаюсь.
«что она для меня дороже моей собственной. Въ посдѣднее время я
«пришелъ къ убѣжденію, что мои сочиненія черезчуръ превозносятся.
«и что, писавши ихъ, я слишкомъ торопился. Въ-самомъ-дѣдѣ, написать
«двѣ поэмы въ четырнадцать дней — это уже черезчуръ скоро, и, кро«мѣ васъ, я никому ни за что не признаюсь въ моей поспѣпіности.
«Пора все это чѣмъ-нибудь кончить»....

Письмо это писано Томасу Муру, человѣкомъ не совсѣмъ тихаго сарактера и довольно самолюбивымъ. Оно писано дордомъ Байрономъ, соторый девяти лѣтъ отъ роду падалъ въ обморокъ отъ вспыльчивоэти, двадцати лѣтъ написалъ сатиру, которую называлъ перчаткою, брошенною въ лицо Англіи, и въ послѣдующіе годы, говоря объ одной женщинѣ бѣшенаго характера, выразился такъ: «Одного меня Маргарита немного боялась, и утихала только тогда, какъ я начиналъ бѣситься «(что, какъ вамъ извѣстно, представляетъ свирѣпое зрѣлище) а savage sight).

КОНЦЕРТЪ Г. РОЛЛЕРА ЖИВЫЯ КАРТИНЫ.

Февраль 1849.

Отчего мысль о театрѣ такъ нѣжитъ и щекотитъ душу молодого теловѣка? отчего воспоминанія театральныя такъ живо и рѣзко риуются въ нашей памяти? отчего Пушкинъ назвалъ театръ «волшеб
тымъ краемъ»? почему одна изъ счастливѣйшихъ фантазій чудака
тофмана навѣяна была на его душу видомъ пустой, тускло освѣшентой залы театра, ночью, черезъ нѣсколько часовъ послѣ представлетія колоссальной оперы, моцартова Донъ Жуана?

Вспомните еще разъ Пушкина и Гофмана, примите въ соображевіе начало гётева Вильгельма Мейстера, и вы увилите, что для сѣверваго жителя идея о театрѣ соединяетъ съ собою какую-то особенную
повзію, о которой не думаютъ ни французы, ни испанцы, ни итальвицы. Причину съискать недолго: въ южномъ краѣ свѣтская жизнь
голье развита, мужчины чаще сближаются съ женщинами, жизнь
гачинается ранье. Для парижанина театръ есть мѣсто веселья, разчеченія и шалости, а не «волшебный край», не храмъ поэзіи. Въ
галіи музыка поглощаетъ сценическое искусство. Испанецъ холоденъ
вымышленнымъ драмамъ и приключеніямъ, — ему ли сидѣть за
улисами, когда онъ можетъ заниматься любовью подъ вѣчноголубымъ
ебомъ, сочинять свою драму на чистомъ воздухѣ, посреди тѣсныхъ
чицъ красиваго, бѣлаго, стариннаго, прихотливо выстроеннаго города
воей родной Андалузіи.

Изъ всёхъ городовъ сѣверной Европы, Петербургу, болѣе всякой ругой столицы, суждено блистать своими театрами: Еслибъ мы живъ концѣ прошлаго столѣтія, мы выразились бы такъ: «Терпсихови и Талія поселились въ полнощномъ царствѣ. Одной Мельпомены вльзя къ нимъ прибавить: «mais ça viendra!» Петербургская публика

очень любить театрь: да и какъ не любить театра жителямъ Петербурга, куда стекается столько юношества, преклоняющагося передъ искусствомъ, столько молодежи, для которой театръ есть вторая жизнь, столько тружениковъ, которымъ театръ доставляетъ отдыхъ, столько жизненныхъ дилетантовъ, наконецъ столько людей, которымъ нечего дълать изъ своего вечера?

Любовь нашей публики къ сценическому искусству съ особенною разкостью высказывается въ ливарт и февралт итсяцахъ. За итсяща до закрытія театровъ, за билетами уже надо посылать съ утра: безаботный поститель, прітхавшій безъ билета къ началу представенія, застаеть вст мт занятыми: на масляной вст театры полежоньки, знаменитости засыпаны цвттами и подарками, у кассы данка; на разставаньи вздохи и громкія рукоплесканія.

Точно такимъ образомъ кончился и ныпѣшній театральный сезонь, полный роскоши и неожиданностей, обильный весельемъ и наслажденіями. Утомленные избыткомъ восторга, петербургскіе жители тихо разошлись по домамъ и посвящаютъ теперь время другимъ занятіямъ Но таковъ человѣкъ онъ не можетъ совершенно отрѣшиться отътом, что уже прошло: если онъ недавно наслаждался, онъ любитъ прим минать всѣ моменты своего наслажденія, и въ воспоминаціяхъ этять находитъ новую отраду. Если онъ скучалъ, то.... да съ какой статя теперь говорить о скукѣ?

Дъло въ томъ, что передъ глазами Петербурга носятся еще воздушные образы, онь видить какія-то граціозныя группы девушеть въ красныхъ платыцахъ, которыя то сходятся, то расходятся въ разныя стороны подъ звуки игривой музыки... Въ его ушахъ (я все-таки говорю о Петербургъ, о Съверной Пальмиры, если прикажете), въ его ушахъ еще отдаются раздирающія душу беллиніевскія мелодін, энертическіе мотивы Верди, упонтельная музыка Россини, отъ которой морщины разглаживаются на абу и сердце прыгаеть изъ всей силы. Петербургъ счастливъ, опъ припоминаеть свои наслажденія.... 0. еслибъ знала Фании Эльслеръ, на сколькихъ рояляхъ и піаниву разыгрывались за это время мотивы la truandaise romanesca и других ея танцевъ, еслибъ Фреццолини, наша граціозная, дантовская безтриче, еслибъ она могла сосчитать, сколько голосовъ, серебряныуы дребезжащихъ и просто скверныхъ напъвають ея дучшія аріп, сколько мужскихъ", самыхъ наохихъ, голосовъ, посреди дружеской бесваы, ноють "Dio non rolo" пли "lo son innocente", — еслибь двь наши великін артистки знали это, имъ было бы, выроятно, это очень пріятно.

Восноминаніе прошлых наслажденій есть вещь поэтическая, пріятная и крайне дешевая, но совсёмъ тёмъ бывають минуты, когда эти оспоминанія подступають къ сердцу съ такою энергією, что бёдному цилетанту становится совершенно не подъ силу довольствоваться одною фантазією. Мы были счастливы тому три недёли, мы видёли только изящнаго.... чтожь изъ этого? намъ все-таки не сидится на тёсть, намъ мало однихъ воспоминаній, дайте намъ освежить въ панти былыя наслажденія, дайте намъ возможность услышать еще мавъ г-жу Фреццолини, полюбоваться еще разъ г-жею Эльслеръ, помотрёть г. Перо, нашъ неподражаемый кордебалеть, который дёлался еще искуснье, еще миле и неподражаемье, одущевясь мылію балетмейстера, поставившаго Эсмеральду и Катарину, римскую мавонку, гордую Катарину, съ ея грозною, быстроглазною армією непобёдимыхъ дёвушекъ!

Потребность подновлять свои театральныя воспоминанія всегда :уществовала въ петербургской публикт; всякой изъ насъ помнитъ сонцерты 1845 и 1846 годовъ, на которыхъ Віардо, Рубини и Тамбурини ньи, при огромнъйшемъ собраніи публики, тотчась же посль окончанія **Улистательнаго опернаго сезона.** Привязанности упорно держатся въ напей памяти, и талантливый нашъ декораторъ г. Роллеръ знаетъ хорошо эту особенность нашей публики. Онъ вналъ, что эта публика толпами **Бросится разбирать билеты на его бенефисъ съ «Живыми картинами «,** в которыхъ должны были участвовать г-жи Фанни Эльслеръ, Арну-Чесси, А. Мейеръ, гг. Перо, Мартыновъ и проч. Много дорогихъ выть имень видели мы на афицие. Ожиданія бенефиціянта сбылись: на Ретій день послів объявленія всів билеты были разобраны. Концерты 🤏 живыми картинами, поставленьыми любимцемъ петербургской пучыки, г. Ролдеромъ, уже нъсколько дътъ пользуются завиднымъ правомъ Ривлекать многочисленных в постителей. Не говоря уже о талантъ г. оллера, какъ рисовальщика, не упоминая о его мяогостороннемъ худо**чественномъ** образованія, такъ необходимомъ въ этомъ дѣдѣ, чтобы Фиять постоянный успъхъ живыхъ картинъ, довольно будетъ сказать, то причина расположенія публики къ этому роду представленій заключется въ его доступности и общепонятливости. И въ-самомъ-дълъ, нечогіе изъ насъ способны понимать живопись, но любить ее всякой мосеть и всякой умьеть.

Другая причина, по которой нравятся живыя картины, болье погосложна, но эту причину изложили мы въ началь статьи. Живыя артины особенно пріятны въ настоящее время года, посль театральаго сезона, богатаго наслажденіями. Въ бенефись г. Роллера намъ

представился новый случай увидёть артистовъ, такъ недавно доставлявшихъ намъ столько наслажденій, увидёть ихъ на нёсколько мгиовеній, но въ той же заль, при томъ же освіщенім, при томъ же собраніи ихъ почитателей. Говоря восточнымъ слогомъ, должно бы быле наввать бенефисъ г. Роллера правдникомъ воспоминаній. Всякому изъ насъ случалось, съ совершенно покойнымъ духомъ, въ тихій льтній вечеръ, сидъть на берегу овера, свъсивши ноги, посреди общей тишины природы, едва-едва нарушаемой шелестомъ сосновыхъ верхушекъ, которыя имфютъ привычку качаться и шумфть безъ всякаю вътра. Въ эти успоковтельныя минуты человъкъ былъ бы не-проч вовсе ничего не думать, но голова и сердце не хотять прекращать своей работы. Вы все-таки думаете, но не о настоящемъ: вы имъ довольны, -- не о будущемъ: стоитъ ли о немъ думать? а о прошедшемъ. съ его уже забытымъ горемъ, съ его радостями, которыя принимають громадные размфры, по мфрф удаленія.... Чего тогда не приходять въ голову? Предъ вами носятся образы женщинъ, женщинъ любимыхъ, и женщинъ, которыхъ вы видъли одинъ или два раза во всю жизнь, сцены изъ собственной вашей жизни и сцены изъ поэмъ Байрона. греведоновскія головки, итальянскія картины, видінныя у любителя. и просто сцены изъ какого-нибудь балета, лица современныхъ знаменитостей и стройная фигурка маленькой модистки, какой-инбудь герой изъ вальтеръ-скотовскаго романа. О такихъ пріятныхъ, хотя и несвязныхъ, вещахъ думаете вы иногда въ тихій дітній вечеръ, и думаете съ полнымъ удовольствіемъ и готовы долго думать такинъ образомъ, потому-что воспоминанія вялыя и шероховатыя съ каждой минутой тускивють и улетучиваются, а прекрасные образы живее в живъе являются передъ вами.

Съ ощущеніями подобнаго рода можетъ сравниться удовольствіе, доставляемое каждый годъ живыми картинами, поставленными г. Ролеромъ. Всѣ почти картины были удовлетворительны, всѣ нравились публикъ.... объ этомъ нечего и говорить; но мало того: въ постановкъ трехъ или четырехъ изъ нихъ г. Роллеръ явился замѣчательнымъ ху дожникомъ. Эти картины до сихъ поръ намъ памятны.

Самою лучшею картиной изъ всёхъ поставленныхъ г. Роллеровъ въ прежнихъ годахъ была одна сцена на пустынномъ берегу мора, взятая, если не ошибаемся, изъ вальтеръ-скотова Пирата. На скалъ, поросшей мохомъ и дикимъ жиденькимъ кустарникомъ, сидятъ двъ дъвушки и внимательно смотрятъ на море, которое бущуетъ и сърыми волнами колотится объ угрюмый берегъ. Еще свътло, но грозные сумерки придвигаются издалека: туча, полная грозы, показывается

на краю неба, грустный былесовато-яркій отблескы, предшествующій буры, покрываеты скалы и часть моря, ближайшую кы берегу. Дыйтвіе происходить на самомы сыверы, но этого не нужно сказывать: чакы угрюмо величествены общій виды картины.

Вотъ еще сцена, живо врезавшаяся въ нашей цамяти. Маленькое цитя, въ прасивомъ шотландскомъ нарядъ, сидитъ верхомъ на чорной юшадкъ, которую ведетъ подъ уздцы старый слуга, въроятно одинъ вет той породы калебовъ, которыхъ такъ хорошо изображаетъ авгоръ Ламмермурской Невесты. Трудно передать ту заботливость, то выжное почтеніе, съ которымъ свдой проводникъ смотрить на ребенка, можеть быть будущаго начальника клана макъ-грегоровъ или макъюнальдовъ. Одна эта пова (старика представлялъ г. Мартыновъ) даетъ болве простора таланту даровитаго актера, нежели десятки комедій и одевилей, въ которыхъ ему приходится занимать первыя роли. Саюму же г Роллеру принадлежить честь обстановки этой прекрасной артины. Такъ и чувствуешь, что дорога, обросшая пожелтъвшей траою, что равнина, покрытая верескомъ ч окаймленная холмами, могутъ аходиться только въ Шотландіи, классической земль вереска, репейгика и каменныхъ возвышенностей, -- въ Шотландіи, родивъ Доглеса и •оберта Брюса, той странь, гдь самая быдность природы полна повів и грандіозности! Вечернее осв'єщеніе картины превосходно, от-Блескъ потухающей зари переданъ съ радкою варностью.

Посмотръвъ десять или двънадцать такихъ картинъ, ръдкой зригель нечувствовалъ въ себъ какого-то особеннаго настроенія духа,
смутнаго, неопредъленнаго, но тъмъ не менте особенно пріятнаго.
Живописецъ имълъ случай любоваться идеями картинъ и эффектами
освъщенія, любитель чтенія съ радостью узнавалъ сцены, взятыя изъ
любамыхъ его писателей, постоянный любитель театровъ снова видълъ
пртистовъ, которыми привыкъ любоваться, и такъ далте, и такъ далте.
Оден любители музыки не совстви оставались довольны тихимъ акпомпаньеманомъ при каждой картинъ, и, надо признаться, они были
повершенно правы.

Иоследній концерть г. Роздера быль блистателень; всё знамениости Большого, Михайловскаго и Александрынскаго театровь въ немъ
частвовали, даже циркъ послаль туда своего представителя, въ лице
вовнея. Театръ быль совершенно полонь, и публика осталась очень
овольна. Взыскательному критику можно заметить только одно: жиыл картины не были такъ разнообразны по содержанію, какъ это
ыло въ предъидущихъ годахъ. Г. Роздеръ выбраль сюжеты незначиельные, вполнё доступные большинству публики, потому-что гра-

вюры такого содержанія есть везді: и на стінахі, и въ книжных лавкахі, и у Доціаро, и въ иллюстрированных изданіяхь. Всі этя сцены, подобныя «Рыболову, «Подстерегла», «Купанью въ морі», иміють то неудобство, что происходять среди біла-дня, при блескі солнца, и потому не дають средствь, при постановкі, разнообразить освіщеніе. Изъ имень художниковь (не говоря о Гвидо Рени) им встрітили только одно, вполні извістное: имя Ораса Верне.

Отчего, скажуть намъ, содержаніе живой картины должно поражать своей різкой вамысловатостью? почему такая картина должи быть взята или изъ произведеній отличнаго живописца, или изъ сочиненій великаго писателя? почему не ставить на сцену живыя картины по кипсекамъ или иллюстрированнымъ изданіямъ? На такіе юпросы у насъ много отвітовъ.

Во-первыхъ, хорошенькая гравюра или кипсекъ у васъ всегда воль рукой, а на живую картину смотрите вы двѣ минуты. Тамъ васъ во гутъ очаровать подробности, здѣсь же поражаетъ общая идея провъеденія. Выбравъ картину, написанную отличнымъ художникомъ, вы уже настроили воображеніе врителя на тотъ ладъ, какой вы желаете имѣть; поставивъ живую картину изъ сочиненій великаго поэта, вы какой вы обольщенію глаза присоединяете всю прелесть, всю поэзію воспоминанія.

G/T

Конечно, трудно брать сюжеты изъ картинъ гигантовъ живопися, изъ картинъ древней итальянской школы; но, во-первыхъ, съ талантовъ г. Роллера и съ артистами, которые ему помогаютъ, все почти возможно; а во-вторыхъ, зачъмъ же тревожить именно Рафарля, Микель Анджело и Корреджіо? Для живыхъ картинъ есть одна превосходны пкола живописи: это новая французская, школа Верне, Делакрув, Шеффера, Кутюра, Делароша, Энгре и Робера, вполнъ извъстная Петербургу по гравюрамъ и копіямъ, по Франческъ де Римини, по Іоаннъ Грей, по Дътямъ Эдуарда, по Импровизатору, по Маргарить (Фауста), по Римскому Пиру, по Іакову и Рахили, картинамъ, которыхъ снимки обощли цълый свътъ и доставили французской живониси ту славу, которою она до сихъ поръ пользуется.

Теперь скажемъ нѣсколько словъ о картинахъ, болѣе другихъ по нравившихся публикѣ, во время бенефиса г. Роллера.

1) Женихъ, съ картины Марона. Пять дѣвушекъ (г-жи Мишом, Малихова, Прихунова, Снѣткова и Шульгина) слушаютъ любезності леревенскаго Донъ-Жуана (г. Перо), разодѣтаго въпухъ и полваго гордаго самодовольствія. Сейчасъ начинается балъ, и молодой человѣкъ, какъ кажется, собирается ангажировать одну изъ этихъ лѣву-

пекъ. Вечернее освъщение и окрестный зандшають выполнены очень довлетворительно. Фигура г. Перо, его забавныя позы и уморительныя твлодвижения (г. Перо не стъснялся необходимостью неподвижно тоять на своемъ мъстъ) награждены были единодушнымъ смъхомъ фителей. Только кажется мнв, что г. Перо представилъ изъ себя слишкомъ бойкаго парня, какого-то деревенскаго султана, тогда-какъ въ одной изъ гравюръ, которыя мнъ удалось видъть, замъщательство тменика придаетъ картинъ особенную оригинальность и мысль. Въсмомъ-дълъ, какой Донъ-Жуанъ, какой јеше homme à marier не струштъ передъ пятью насмъщливыми красавицами?

Повы дввушекъ, ихъ простенькіе костюмы были безукоризненно гороши, а поза и взглядъ г-жи Прихуновой болье нежели хороши. До грайности пріятно въ мелочахъ подсматривать талантъ и грацію, а гебольшая, игривая, полусерьёзная насмішливость, которая прогляцывала во всёхъ чертахъ г-жи Прихуновой, совершенно отдёляла отъ сругихъ персонажей лицо, которое она представляла. Можно было воручиться, что именно та дввушка, которую она изображала, менве всего интересуется богатымъ женихомъ, и готова поднять его на зубки, **три первомъ удобномъ случаъ. Случалось ли вамъ когда-нибудь, между** голой развыхъ давочекъ встрачать одну, которая будто не прини-**«аетъ участія въ шалостяхъ своихъ подругъ и смотритъ вокругъ себя** гакъ-то особенно серьёзно? Знаете ли, что такая девушка игривее и насмышливые всых своих подругь, что она предводительница ихъ палостей, и что передъ ней совершенно ничтожны самыя отчаянныя Фртушки! Одну изъ такихъ-то девушекъ изобразилъ Маронъ въ своей **артинь, и г жа Прихунова мастерски передала этотъ характеръ, мо**кеть быть и не давши себь труда его разобрать. Все вырное натуры, се прекрасное дается безсознательно.

- 2) Рубенсь, принимающій королеву Марію Медичи въ своей мастер-кой, съ картины Жакара. Великій живописець (г. Каратыгинь!) въ Олномъ парадномъ костюмь изъ чернаго бархата, съ волотой цыпью в шев, показываеть одну изъ своихъ картинъ королевь (г-жа Арну Глесси) окруженной придворными (Г-жи Дюръ, Мартынова, Редеръ-л, Амосова, гг. Пешена, Пишо, Булаховъ и Люстихъ). Костюмы прессходны: шолкъ, волото и бархатъ блещутъ и придають картинь собенную торжественность.
- 3) Живыл Маргаритки, изъ сочиненій Гранвилля. Когда явились в свёть les fleurs animées (Живые цвёты), послёднее произведеніе того превосходнаго живописца-фантазера, успёхь его книги превзомель всё ожиданія и оставиль далеко за собою успёхь всёхь преж

нихъ иллюстрированныхъ изданій; картинки Гранвиля ходили изърукъ въ руки, всё восхищались новымъ произведеніемъ блестящей фантазіи, которой суждено было умереть такъ рано. Въ-самомъ-ділі, «Живые цвёты» Гранвиля отличались обиліемъ граціи, изумившимъ самыхъ хладнокровныхъ и положительныхъ любителей. Возьмемъ напримёръ «Розу». Царица цвётовъ изображена въ видё предестной женщины, сидящей на тронё изъ зелени, съ колючимъ скипетромъ изрукт; очаровательное лицо ея выражаетъ сознаніе собственнаго могущества. Подробности ея наряда, отъ розоваго вёнка до браслетовъ съ шипами, оригинальны и полны прихотливости. Вокругъ царицы цвітовъ толпятся ея поклонники: комары играютъ на трубахъ хвалебные гимны, жуки становятся на колёни, разныя насъкомыя курятъ енмінъ и длинными рядами идутъ на поклоненіе къ трону своей царицы. И енътазія и исполненіе — верхъ прелести.

Другой примёръ «Васильки» (les Bluets). Двё миленькія дівуши плящуть, взявшись за руки, посреди спілой нивы. Костюмь йхъ также причудливь, какъ костюмь Розы, но цвёть его голубой и зелевый. Притаясь за стеблями пшеницы, стоять музыканты, потому-что мельзя же плясать дівушкамь безъ музыки. А вы знаете, какая музыка слышится въ жаркій літній день, посреди жолтой нивы, посреди ржи или пшеницы, низко наклонившейся къ землі своими колосьями. Гранвиль очень оригинально изобразиль намъ и музыку и музыкантовъ. Сверчки играють на скрипкахъ, и видно, что играють сами для себя, съ полнымъ удовольствіемъ. Въ отдаленіи, кузнечикъ старается надъ гармоникою въ роді цимбаль, и голубымь дівушкамь весело плясать подъ эту музыку.

Такія картины неудобоисполнимы, лаже невозможны на сцень; во г. Роллеръ отыскаль въ живыхъ цвѣтахъ другую предестную картану: «Семейство маргаритокъ». Маргаритка-мать (г-жа Фальконъ) стоитъ посреди веленаго дуга, окруженная дѣтьми, крошечными маргаритками. Иныя изъ нихъ играютъ, другія спятъ, одна изъ младших утираетъ слезы и на кого-то жалуется матери. (Маленькія маргаритка изображаются младшими воспитанницами Театральной Дирекціи). Костюмы бѣлые съ зеленымъ. Фонъ картины и всѣ подробности прекрасны.

4) Бысство Макдональда, съ картины Ф. Янъ. Макдональдъ (г-пъ Гольцъ), въ простомъ шотландскомъ нарядѣ, стоитъ на возвышенів, въ грозномъ положеніи, замахнувшись клайморомъ на солдатъ, которые его преслѣдуютъ, и защищая мать своего ребенка (г-жу Фанта слеръ). Вдали горы и утесы. Вотъ вся картина : ел фонъ сдѣлатъ

- не совстви отчетиво. Но въ положени г-жи Эльслеръ, въ ея взглядт было столько души и искусства, что ихъ невозможно выразить. Пубима встртила эту картину съ восторгомъ.
- 5) Раменный, картина въ трехъ видахъ, Детуша. Вдали кипитъ сраженіе, бълыя облака дыма ходятъ по сумрачному небу и стелются по вемлъ, чуть открывая ряды войска и пушекъ. Г. Роллеръ мастеръ взображать такіе фоны. На первомъ планъ стоитъ домикъ; къ этому домику двъ женщины (г-жи Фанни Эльслеръ и Левкъева) подвозятъ на телъжкъ молодого офицера (г. Монжозъ), который лежитъ, не покавывая признаковъ жизни. Занавъсъ опускается и поднимается снома. Изъ дому выбъжали старикъ съ дъвушкой. Офицера бережно приводняли съ телъжки; онъ живъ еще, онъ только раненъ. Стращное ожиданіе на всъхъ лицахъ. Картина третья: раненный опомнился, онъ тривсталъ и взялъ руки своихъ спасительницъ. Нечего и говорить, ито позы и выраженіе лица г-жи Эльслеръ были выше всякой поквалы.
- 6) Лисича и Винограда, картина весьма удачная по замыслу и истолненію, изображала чернаго евнуха, окруженнаго одинадцатью хоотненькими одалисками, которыя подсмінваются надъ уродливымъ
 уществомъ. Пестрота костюмовъ нісколько вредить пілому, да и воотне можно сказать, что въ живой картинів не слідуеть участвовать
 лишкомъ многимъ лицамъ. Глазъ не успіваеть всмотріться, я кромів
 ото фонъ картины не бываеть достаточно открытъ. Можеть быть по
 той причинів дві отличныя картины: «Рафазь Санціо» и «Битва
 при Арколе», не возбудили особеннаго сочувствія въ публиків. Въ перой изъ этихъ картинъ, г-жа Арну-Плесси изображала изъ себя натрищцу, во второй же г. Бюклей, со знаменемъ въ рукахъ, предтавлять аркольское сраженіе» принадлежало къ лучшимъ картинамъ
 того вечера.

Спектакль кончился большою живою картиною: «Утренняя заря», о есть Аврора, «розоперстая въстница утра», по выраженію покойвто Гньдича. Сюжеты изъ минологіи, по весьма извъстной причинь, ра всей своей восхитительной прелести, не совсьмъ годятся для живтъ картинъ. Кромь того г. Роллеру предстояла еще трудность: печать мысль такого художника, какъ Гвидо Рени, котораго итальянв до сихъ поръ называють «божественнымъ Гвидо». Въ-самомъ-дъ, извъстность этого великаго художника была, есть и будетъ самою видною извъстностью. Уступая величайщимъ мастерамъ въ искусвъ, онъ едва ли не всъхъ ихъ превосходитъ невыразимою грацією

своихъ картинъ, — грацією до того изумительною, что ее сразу понамаеть и профанъ въ дёлё живописи. Но живая картина была хороша и понравилась публикё; — да и въ-самомъ-дёлё, посадите восемь иля девять хорошенькихъ женщинъ, не говорю уже на золоченую колесницу, а просто на стулья и диваны, и у васъ составится картина, глядя на которую, не станете думать и о самомъ божественномъ Ги-до, какъ ни античны фигуры его полубогинь и амуровъ.

письма изъ москвы о москвъ.

III.

Въ нынвшнемъ моемъ письмѣ я буду говорить о бенефисахъ г-м Львовой-Синецкой и г. Щепкина, бывшихъ передъ постомъ. Я м много опоздалъ, но театральныхъ новостей болѣе свѣжихъ еще мы стало быть и объ этихъ говорить еще можно.

Г-жа Львова-Синецкая открыла свой бенефисъ «Басурманом» 1 жечникова, передъланнымъ для сцены г. А. А. Г. О содержанів по стариннаго романа едва ли нужно говорить: памятно еще врем, к когда всъ читали его съ такою жадностью, съ такимъ восторгом; с есть въ немъ мъста, которыя и теперь способны произвести сами пріятное впечатльніе; но хорошій романъ еще не есть хорошал дра на : все зависить отъ передълки.

Если справедливо, что драма есть таже картина жизни, представленная на сценъ и въ индахъ, то отсюда уже необходимо слъющи в бы заключить, что русская историческая драма въковъ отдаленны то покуда еще невозможна, и главнымъ образомъ потому, что и не довольно знаемъ о жизни нашихъ предковъ, и следовательно да не можемъ воспроизвести этой жизни во всъхъ ея подробностять и которыя между тымь именно въ драмь такъ необходимы и такъ на ны. Другая, не менъе важная причина этой невозможности зежно въ самомъ отсутствіи личности, а драма только и возможна тапъ, гр есть лица, вполнъ развитыя, вполнъ выработанныя исторіей. Я повт маю, что и въ нашей исторіи можно найти лица, исполненвыя 👫 п мативма: есть у насъ Кошихинъ; есть князь Хворостининъ; во ка эти лица — исключенія, пикакъ не болье; ихъ драматизмъ не ест еще драматизмъ самой жизни, жизни семейной, исключительно тріархальной, гдв на первомъ плань сынь, внукъ, невыстка, свод. Всѣ эти лица, безспорно, могли бы послужить богатымъ матеріалого для драмы; но для этого необходимо быть великимъ художникомъ 1

оротинь знатокомъ древней жизни. И если первое изъ этихъ условій возможно для избранныхъ, то второе — покуда еще далеко не такъ возможно, какъ кажется съ перваго взгляда.

Ни одному изъ этихъ условій не удовлетвориль г. А. А. Г., взявпійся переділать «Басурмана». Во-первыхъ, онъ не художникъ: его грама не есть жизнь въ лицахъ, развивающихся предъ твоими глазаии, — это просто безчисленное множество монологовъ, пожалуй, доюльно ввучныхъ, написанныхъ плавно и бойко, свидътельствующихъ несомнъниомъ дарованіи г. А. А. Г.; но въдь не въ нихъ весь инересъ драмы: монологи на мёстё, въ минуты патетическія, въ тв амнуты, когда человъкъ весь подъ вліяніемъ страстей или обстоягельствъ, поставившихъ его въ драматическое положение, -- однимъ зловомъ, монологи шекспировскіе, — о, это діло другое! Но даже и корошее, повторяющееся безпрерывно, кончается обыкновенно тымы, что утомить. Такъ случилось и съ «Басурманомъ». Вообрази себв сцену, **ша которую безпрестанно** одно за другимъ появляются разныя лица, **Эта лица поговорять о самихь себ**в да и уходять, — и будешь имвть такоторов понятіе о Басурманъ. Если что, такъ это именно страшное Обиліе монологовъ сделало драму утомительно-скучною; — въ ней нётъ выкакого действія, никакой жизни. Другой, не менье резкій недостагокъ — это безпрерывная перемъна декорацій: едва ли ошибусь, если экажу, что въ теченіи четырехъ длинныхъ действій съ прологомъ эцены сывнялись разъ двадцать. Каждый вритель тотчасъ видить, что **Грама писалась именно** для того, чтобы ее разыграли; а это-то и есть стертный грахъ противъ искусства: искусство въ томъ и состоитъ, чтобы увлечь врителя до рашительнаго забвенія того, что онъ въ те-**Раръ. Но и это еще не все. Въ цълой драмъ нътъ ни одного истинно Фанатическаго лица**: рѣшительно не знаешь, — кого хотѣлъ выставыть авторъ героемъ драмы. Въ романъ этотъ недостатокъ почти не **Рамътенъ, — это** простой разсказъ о похожденіяхъ молодого Хабара-Стискаго, о его любовныхъ интригахъ — и только. Въ драмъ этого да-Зеко недостаточно: я хочу видѣть въ драмѣ борьбу человѣка если не съ условіями, лежащими внѣ его, то хоть съ собственными страстя**чи, съ самимъ собою**; а въ Басурманѣ и этого нѣтъ. Селинова утоправда; но утопилась не потому, что жизнь опостыла, что не осталось никакой надежды, ничего, чты ърасна бываетъ жизнь; она утопилась изъ страха, что всѣ ея чароавиства могуть обнаружиться и привести къ недоброму концу. Оттого-то эта страстная женщина и не возбудила къ себъ никакого участія, — утопилась, и поминай какъ звали! Но еще въ гораздо меньней степени г. А А. Г. можетъ, во-вторыхъ, назваться знатокиъ нашей древней жизни. Извъстно, что Басурманъ есть эпиводъ въ временъ Іоанна III; и не будь это изелестно, я держу десять против одного, что никто и не догадался бы о томъ. Хабаръ-Симскій, ката кажется, главное лицо драмы, кутитъ себъ во всю удаль, и о чемъ не думая. Однимъ словомъ, въ цёлой драмѣ одно только изсто и напомнило, что рѣчь идетъ о чемъ-то не совсѣмъ теперешнемъ, это именно емдача головой боярина Мамона Хабару-Симскому. Но в это иѣсто было цередано не совсѣмъ исторически; извъстно, что выданный имѣлъ право бранить въ глаза сколько душѣ угодно того, кому онъ выданъ; г. А. А. Г. поступилъ нѣсколько иначе: онъ заствилъ Мамона трижды поклониться въ землю Хабару, что произвем на публику самое отрадное впечатлѣніе: вся она единогласно истъялась при видѣ этой сцены!...

Отъ этихъ общихъ недостатковъ Басурмана, какъ драмы, перехожу къ исполнению его на нашей сцень. Я сказаль уже, что въ дражь этой нътъ главнаго дъйствующаго лица, следовательно речь можеть быть только о лицахъ второстепенныхъ. Изъ всёхъ ихъ лучшими, кат и ожидать следовало, были г. Самаринъ въ роли Хабара-Симскаго, г. Щепкинъ въ роли боярина Русалки, г. Садовскій въ роли Ассив Тверитянина; а изъ женщинъ — г-жа Јаврова въ роли Андрюшя, сына Аристотеля Фіоравенти, — она была прекраснымъ мальчиком, и г-жа Косицкая въ роди вдовы Семеновой. Исключая последней, со всьми изъ нихъ ты, надъюсь, хорошо знакомъ посль перваго моего письма; сказаль я два слова и от-жѣ Косицкой, но конечно изъних ты не могъ ничего извлечь; итакъ, скажу о ней еще нъсколько словъ. Въ одно прекрасное утро, у одного мелочного торговца Нв≰няго-Новгорода родилась дочь съ великимъ артистическимъ даровапіемъ. Уже въ дътскомъ возрасть будущая актриса очевидно повавывала, что у ней есть талантъ, но родители ея не отличались и тыть образованиемь, ни тою наблюдательностью, которая нерылю варанће опредъляетъ и сферу дъятельности и поприще дитяти. Еще ребенкомъ она размъщала своихъ куколъ въ разныхъ позахъ, за олньхъ шумьла и бранилась, за другихъ скорбьла и плакала, за третьихъ сивляась, за иныхъ умирала, — и все-таки осталась незамвченною!... Но вотъ настала пора, когда и куклы не веселять, — и убъгала наша маленькая артистка въ сосъднія рощи, на Волгу, и безсознательно любовалась она свътлой природой, и горько плакала о чемъ-то, чего сама не внала; а между тъмъ читала она уже довольно бойко, пъ вала русскія пъсенки звонко. Въ одну изъ шумныхъ, многолюдныхъ

армарокъ Нижняго-Новгорода будущая артистка отправилась въ театръ. • Что делалось со мною подъ конецъ спектакля, разсказываетъ она: одниъ Богъ въдаетъ!... Я тутъ же поилялась быть актрисой, во что бы го ни стало! » И девочка скоро сдержала свою клятву. Отправилась она тайковъ въ автрепнеру, за 180 ассигнаціонныхъ рублей жалованья законтрактовалась съ нимъ на годъ, обязавшись играть и пъть чио угодно, и вернулась съ своей тайной и стала выжидать случая, когда удобиве открыть родителямь эту чудную тайну. Случай предэтавился недолго спустя, за объденнымъ столомъ, когда почему-то всь были особенно веселы. Признаніе молодой актрисы было принято не совствъ засково: она поселизась въ какомъ-то уголит театральнаго вданія и начала свой дебють пініемь вь дивертиссементів. Старухамать не могла отказать себъ въ желаніи послушать пропащее дътище; в двтище, проникнутое всею горечью своего положенія, пвло съ ташимъ неподдъльнымъ чувствомъ, что весь театръ встрепенулся и задрожаль отъ рукоплесканій. Мать заплакала и помирилась съ дочерью. Последняя, выслуживъ условленный срокъ, отправилась въ Ярославль; ватсь случайно видель ее г. Бантышевь, посоветоваль ей явиться въ **Москву**, — и кое-какъ добралась она въ столицу, представлена была театральному начальству, которое не замедлило ее тотчасъ же опредълить въ школу; здёсь пробыла она, къ сожальнію, только одинъ годъ **жатъмъ начала** дебютировать — и за тъмъ сдълалась въ короткое время любимицей публики. Вотъ вся ея біографія! Ты видишь, что **это** — огромный самородный таланть, но, къ сожальнію, не обрабочиный наукой, не развитый образованіемъ: одинъ годъ ученія не ≥огъ сдѣлать многаго!

Съ самыхъ юныхъ лётъ поставленная въ среду такихъ обстоятельствъ, г-жа Косицкая такъ неподдёльно плачетъ и такъ неподдёльно
убивается горемъ на сценѣ, что въ этомъ отношеніи рѣшительно не
мъветъ и не можетъ имѣть соперницъ. Понятно, почему такія пьесы,
макъ «Отцовское Проклятіе» и въ особенности — «Материнское Блатословеніе» составляютъ истинное торжество ея таланта: въ нихъ она
менодражаема! Но, съ другой стороны, въ этомъ же самомъ обстоятельствъ скрывается и причина ограниченности ея амплуа: полная
сознанія своей хорошей стороны, но опять-таки неразвитая, г-жа
Косицкая всегда почти утрируетъ свои роли до того, что онѣ выхочлъ плаксивыми по преимуществу. Роль Селиновой — женщины
страстной и рѣшительной, слѣдовательно, по необходимости, твердой,
она играетъ такъ, что страсть на второмъ планѣ, а слезы — на первомъ; роль Сюзетты (въ бенефисъ г. Щепкина), дѣвушки горячо лю-

своихъ картинъ, — грацією до того изумительною, что ее сразу понамаєть и профанъ въ дёлё живописи. Но живая картина была хороша и понравилась публикѣ; — да и въ-самомъ-дёлѣ, посадите восемь иля девять хорошенькихъ женщинъ, не говорю уже на золоченую колесницу, а просто на стулья и диваны, и у васъ составится картина, глядя на которую, не станете думать и о самомъ божественномъ Гирдо, какъ ни античны фигуры его полубогинь и амуровъ.

письма изъ москвы о москвъ.

III.

Въ нынѣшнемъ моемъ письмѣ я буду говорить о бенефисахъ г-жи Львовой-Синецкой и г. Щепкина, бывшихъ передъ постомъ. Я ме много опоздалъ, но театральныхъ новостей болѣе свѣжихъ еще мът, стало быть и объ этихъ говорить еще можно.

Г-жа Львова-Синецкая открыла свой бенефисъ • Басурманомъ Лежечникова, передъланнымъ для сцены г. А. А. Г. О содержанів это стариннаго романа едва ли нужно говорить: памятно еще врем, когда всъ читали его съ такою жадностью, съ такимъ восторгом; есть въ немъ мъста, которыя и теперь способны произвести сами пріятное впечатльніе; но хорошій романъ еще не есть хорошая драма: все зависить отъ передълки.

Если справедливо, что драма есть таже картина жизни, предсталенная на сценъ и въ гицахъ, то отсюда уже необходимо слъдовю бы заключить, что русская историческая драма въковъ отдаленных покуда еще невозможна, и главнымъ образомъ потому, что 🕮 не довольно знаемъ о жизни нашихъ предковъ, и не можемъ воспроизвести этой жизни во всъхъ ея подробностяхъ которыя между тымь именно вы драмы такы необходимы и такы нак. ны. Другая, не менъе важная причина этой невозможности лежит 🗓 въ самомъ отсутствіи личности, а драма только и возможна тамъ, гд есть лица, вполнъ развитыя, вполнъ выработанныя исторіей. Я по маю, что и въ нашей исторіи можно найти лица, исполненныя дра мативма: есть у насъ Кошихинъ; есть князь Хворостининъ; во к эти лица — исключенія, никакъ не болье; ихъ драматизмъ не есть еще драматизмъ самой жизни, жизни семейной, исключительно тріархальной, гль на первомъ плань сынь, внукь, невыстка, свом. Всв эти лица, безспорно, могли бы послужить богатымъ матерівлого для драмы; но для этого необходимо быть великимъ художникомъ 1

жороткимъ знатокомъ древней жизни. И если цервое изъ этихъ условій возможно для избранныхъ, то второе — покуда еще далеко не такъ возможно, какъ кажется съ перваго взгляда.

Ни одному изъ этихъ условій не удовлетвориль г. А. А. Г., взявтійся передълать «Басурмана». Во-первыхъ, онъ не художникъ: его драма не есть жизнь въ лицахъ, развивающихся предъ твоими глазами, — это просто безчисленное множество монологовъ, пожалуй, довольно звучныхъ, написанныхъ шлавно и бойко, свидътельствующихъ о несомивниомъ дарованіи г. А. А. Г.; но відь не въ нихъ весь интересъ драмы: монологи на мфстф, въ минуты патетическія, въ тф минуты, когда человъкъ весь подъ вліяніемъ страстей или обстоятельствъ, поставившихъ его въ драматическое положение, -- однимъ словомъ, монологи шекспировскіе, — о, это діло другое! Но даже и хорошее, повторяющееся безпрерывно, кончается обыкновенно тёмъ, что утомить. Такъ случилось и съ «Басурманомъ». Вообрази себъ сцену, на которую безпреставно одно за другимъ появляются разныя лица, эти лица поговорять о самихь себь да и уходять, — и будешь имъть невкоторое понятіе о Басурмань. Если что, такъ это именно страшное обилів монологовъ сдёлало драму утомительно-скучною; — въ ней нётъ никакого дъйствія, никакой жизни. Другой, не менье рызкій недостатокъ — это безпрерывная перемьна декорацій: едва ли ошибусь, если скажу, что въ теченіи четырехъ длинныхъ действій съ прологомъ сцены смфиялись разъ двадцать. Каждый вритель тотчасъ видитъ, что драма писалась именно для того, чтобы ее разыграли; а это-то и есть смертный грёхъ противъ искусства: искусство въ томъ и состоитъ, чтобы увлечь зрителя до решительнаго забвенія того, что онъ въ театръ. Но и это еще не все. Въ цълой драмъ нътъ ни одного истинно драматического лица: ръшительно не знаешь, — кого хотълъ выставить авторъ героемъ драмы. Въ романъ этотъ недостатокъ почти не вамътенъ, - это простой разсказъ о похожденіяхъ молодого Хабара-Симскаго, о его любовныхъ интригахъ — и только. Въ драмъ этого далеко недостаточно: я хочу видъть въ драмъ борьбу человъка если не съ условіями, лежащими внѣ его, то хоть съ собственными страстяши, съ самимъ собою; а въ Басурманѣ и этого нѣтъ. Селинова утопилась въ Москве-реке, это правда; но утопилась не потому, что жизнь опостыла, что не осталось никакой надежды, ничего, чти красна бываетъ жизнь; она утопилась изъ страха, что всѣ ея чародъйства могутъ обнаружиться и привести къ недоброму концу. Оттого-то эта страстная женщина и не возбудила къ себъ никакого участія, — утопилась, и поминай какъ звали! Но еще въ гораздо меньшей степени г. А А. Г. можеть, во-вторыхь, назваться виатовов нашей древней жизни. Извістно, что Басурмань есть энизодь из времень Іоанна III; и не будь это изелестно, и держу десять против одного, что никто и не догадался бы о томь. Хабарь-Синскій, кап кажется, главное лицо драмы, кутить себів во всю удаль, и о чемь не думая. Однимь словомь, въ цілой драмів одно толью пісто и напомнило, что річь идеть о чемь-то не совсімь теперешнень, это именно выдача головой боярина Мамона Хабару-Симскому. Но пото місто было цередано не совсімь исторически; извістно, что му онь выдань; г. А. А. Г. поступиль нісколько душів угодно того, вы му онь выдань; г. А. А. Г. поступиль нісколько вначе: онь застывить Мамона трижды поклониться въ землю Хабару, что произвенна публику самое отраднов впечатлівніе: вся она единогласно встівлась при видів этой сцены!...

Отъ этихъ общихъ недостатковъ Басурмана, какъ драмы, перехожу къ исполнению его на нашей сцень. Я сказаль уже, что въ дрань же ньть главнаго действующаго лица, следовательно речь можеть быт только о лицахъ второстепенныхъ. Изъ всёхъ ихъ лучшеми, кать и ожидать следовало, были г. Самаринъ въ роли Хабара-Симскаго, г. Щепкинъ въ роли боярина Русалки, г. Садовскій въ роли Асоня Тверитянина; а изъ женщинъ — г-жа Јаврова въ роди Андрюшь, сына Аристотеля Фіоравенти, — она была прекраснымъ мальчиковъ, н г-жа Косицкая въ роди вдовы Семеновой. Исключая последней, со всьми изъ нихъ ты, надъюсь, хорошо знакомъ посль перваго моего письма; сказаль я два слова и от-жѣ Косицкой, но конечно изъ нахъ ты не могъ ничего извлечь; итакъ, скажу о ней еще нъсколько словъ. Въ одно прекрасное утро, у одного мелочного торговца Ныхняго-Новгорода родилась дочь съ великимъ артистическимъ даровапіемъ. Уже въ дътскомъ возрасть будущая актриса очевидно повавывала, что у ней есть талантъ, но родители ея не отличались из тыть образованиемь, ни тою наблюдательностью, которая нерылю варанье опредыляеть и сферу дыятельности и поприще дитяти. Еще ребенкомъ она размъщала своихъ куколъ въ разныхъ позахъ, за олньхъ шумьла и бранилась, за другихъ скорбыла и плакала, за третынхъ смѣялась, за иныхъ умирала, — и все-таки осталасъ незамѣченною!... Но вотъ настала пора, когда и куклы не веселятъ, — и убъгала наша маленькая артистка въ сосъднія рощи, на Волгу, и безсознательно лобовалась она свътлой природой, и горько плакала о чемъ-то, чего сама не внала; а между тъмъ читала она уже довольно бойко, пъ вала русскія пісенки звонко. Въ одну изъ шумныхъ, многолюдныхъ

рмарокъ Нижняго-Новгорода будущая артистка отправилась въ театръ. Что делалось со мною подъ конецъ спектакля, разсказываетъ она: динь Богь відаеть!... Я туть же поклялась быть актрисой, во что бы о им стало!» И девочка скоро сдержала свою клятву. Отправилась на тайконъ въ антрепнеру, за 180 ассигнаціонныхъ рублей жалоанья законтрантовалась съ нимъ на годъ, обязавшись играть и пъть жо угодио, и вернулась съ своей тайной и стала выжидать случая, согда удобиве открыть родителямь эту чудную тайну. Случай предтавился недолго спустя, за объденнымъ столомъ, когда почему-то св были особенно веселы. Признаніе молодой актрисы было принято те совстви ласково: она поселилась въ какомъ-то уголкт театральнаго данія и начала свой дебють пініемь вь дивертиссементь. Старухапать не могла откавать себь въ желаніи послушать пропащее дътище; а дътище, проникнутое всею горечью своего положенія, пъло съ татимъ неподдъльнымъ чувствомъ, что весь театръ встрепенулся и задрошаль отъ рукоплесканій. Мать заплакала и помирилась съ дочерью. Зоследняя, выслуживъ условленный срокъ, отправилась въ Ярославль; ватсь случайно видты ее г. Бантышевь, посовтоваль ей явиться въ Москву, — и кое-какъ добралась она въ столицу, представлена была геатральному начальству, которое не замедлило ее тотчасъ же опредъшть въ школу; вдесь пробыла она, къ сожаленію, только одинъ годъ **ватъмъ начала дебютировать — и за тъмъ сдълалась въ короткое** тремя любимицей публики. Вотъ вся ея біографія! Ты видишь, что **это — огромный самородный таланть, но, къ сожальнію, не обрабо**танный наукой, не развитый образованіемъ: одинъ годъ ученія не могъ саблать многаго!

Съ самыхъ юныхъ лётъ поставленная въ среду такихъ обстоятельствъ, г-жа Косицкая такъ неподдёльно плачетъ и такъ неподдёльно убивается горемъ на сценѣ, что въ этомъ отношеніи рёшительно не чаветь и не можетъ имёть соперницъ. Понятно, почему такія пьесы, чакъ «Отцовское Проклятіе» и въ особенности — «Материнское Блаословеніе» составляютъ истинное торжество ея таланта: въ нихъ она чеподражаема! Но, съ другой стороны, въ этомъ же самомъ обстоячавствѣ скрывается и причина ограниченности ея амплуа: полная човнанія своей хорошей стороны, но опять-таки неразвитая, г-жа чосникая всегда почти утрируетъ свои роли до того, что онѣ выхочатъ плаксивыми по преимуществу. Роль Селиновой — женщины частной в рёшительной, слёдовательно, по необходимости, твердой, ча играетъ такъ, что страсть на второмъ планѣ, а слезы — на перчомъ; роль Сюзетты (въ бенефисъ г. Щепкина), дѣвушки горячо любящей одного и имъ любимой, но отданной за другого, — она также утрируетъ, и Сюзетта является плаксою болье, нежели сколько ю нужно.... Если бы г-жа Косицкая обратила тщательное винманіе м этотъ недостатокъ, она была бы замізчательной артисткой, тімъ беліе, что чувства въ ней много, и въ-добавокъ голосъ такой звучный, такой впечатлительный, что кто слышаль этотъ голосъ одинъ разъ, тоть мескоро ее забудетъ. Въ «Материнскомъ благословеніи» извістную арія четвертаго акта:

·Въ хижину бъдную, Богомъ хранимую, Скоро зь опять возвращусь...» и т. д.

а въ «Басурмань» пъснь Селиновой она поетъ превосходно.

Что касается наконецъ до самой бенефиціянтки, то роль ея был довольно пустая: она играла баронессу фонъ-Эренштейнъ; не исто того публика, по обычаю, встрътила ее продолжительными рукоплесканіями.... Но все это не спасло «Басурмана» отъ неминуеми паденія; онъ даже не повторился.

Утомленный «Басурманомъ», я много смъядся надъ новымъ воденлемъ г. К. Тарновскаго «Кутерьмой». Не то, чтобъ этотъ водения самъ по себъ былъ исполненъ неподдъльнаго комизма и юмора, --же смѣшное ограничивается и здѣсь, какъ вообще въ нашихъ водевилиъ, нъсколькими двусмысленностями, а особенно фразой: «по малой мир», безъ которой Животиковъ (г. Живокини 1-й), главное дъйствующе лицо водевиля, не можетъ сказать двухъ словъ; отъ этого выходям пресмъшныя вещи, напр. «я писалъ къ другу своему, Платону Стаканову, чтобы онъ присладъ мнѣ по малой мюрю студента , или воб жена, по малой мюрю, безиравственная женщина» и т. п. Водевы этоть не стоить того, чтобь передавать его незатьиливое содержаніе; но игра гг. Живокини 1-го и Васильева 1-го, и г-жи Сабуровой 1-й 🔭 (жены Животикова) была такъ уморительна, что авторъ быль вызвать два раза и осыпанъ рукоплесканіями. Г. Васильевъ прекрасно същуниверситетъ нъкоего ралъ роль недавно окончившаго курсъ въ Звъркова, страшнаго ненавистника женщинъ и однакожь влюбленнаго въ одну пансіонерку, теперь оказавшуюся дочерью того самого Жимтикова, къ которому онъ пріфхаль на кондиціи. Между прочивь опъ поетъ про свою любовь, на голосъ послъдней аріи изв Лючіи ди-Ламмер. мурь, нъсколько куплетовъ, начинающихся такими стишками:

> «Я выобленъ такъ страство, Что боюсь холерой зачемочь»....

Весь театръ сивялся до упаду подъ его пеніемъ и заставиль пов-

За «Кутерьной» последовали давнишнія наши внакомыя «Малень и мепріятности человеческой живии», начавшілся тёмь, что сапоги сны, и кончившіяся тюрьной. Г. Живокини 1-й и вдёсь быль шиаково превосходень, въ роли того самого Гренулье, съ которымъ о ни шагъ, то непріятность, впрочень самая маленькая, крошечная, жа Бороздина 2-я не менёе прекрасно исполнила роль Жанеты, о служанки.

Бенеомсъ Львовой-Синецкой, по обычаю всёхъ бенеомсовъ, конился балетцомъ, котораго я не имѣлъ терпѣнія досмотрѣть.

Неменьшимъ разнообразіемъ, за недостаткомъ новости, отличался бенефисъ почтеннаго ветерана нашей сцены М. С. Щепкина. Еще -долго до его праздника мы слышали, что онъ готовить оригинальрю русскую драму одного изъ даровитъйшихъ современныхъ писаъмей, - въ сожалвнію, слухь этоть не оправдался. Г. Щепкинь согавиль бенефись свой изъ трехъ вновь переведенныхъ пьесъ, давно же извъстныхъ, изъ французскаго репертуара, — это именно «Сю-**Вта»**, драна въ 4 действіяхъ, «Лекарь по неволе — комедія Мольера, водевиль: «При счастіи бранятся, при беде мирятся». Въ первыхъ **Тухъ участвовалъ самъ бенефиціянтъ, и ужь конечно за нимъ оста**тальна первенства. Въ «Сюзеттв» онъ играль роль Шеню Риго, **Чесола**, торгующаго гуртовымъ скотомъ, необразованнаго, грубаго **Ужика**, который женится по-эксребью, и женится на воспитанниць Ресиим де-Сеннетеръ, умной, прекрасной Сюзетть (г-жа Косицкая). Сельдная влюблена въ молодого графа и любима имъ взаимно; но тарая спъсивая аристократка и думать не можетъ, чтобы сынъ ея ыз женать на бъдной воспитанниць; она умаливаеть послъднюю **Чти за** Шеню Риго, и та, уступая неотступнымъ просьбамъ своей **Рагодътельницы**, ръшается уйти съ прасодомъ тихонько, чтобы графъ в узналь, и дійствительно уходить, объявляя впрочемь ему, что она то любить не можеть, что сердце ея давно уже отдано другому и Удеть принадлежать ему одному, доколь не перестанеть биться. Гежду тыть графъ узнаетъ истину и быжить отъ матери. Но.... ты помты, все кончается благополучно: доброд втель награждена, вло на-**Чвано**; прасоль оказывается благороднейшимь человекомь, который • рѣшился посягнуть на права несчастной дѣвушки, попранныя грачией: онъ оставиль Сюзетту при себь, пользовался ея образованнотью, нажиль съ нею огромное состояніе; но этоть чудный человтиъ ве решился даже поцаловать Сюзетту, несмотря на то, что наконецъ

дъйствительно влюбился въ нее до-безумія. Язляется графия были, п осиротъвшей женщиной, находить самый радушный пріють у бит и дарной воспитанницы, и тутъ-то Шеню открываетъ ей всю истину. тутъ-то является онъ человъкомъ по преимуществу, съ задыхающи ся страстью въ груди и вибств съ благороднымъ сознаніенъ, та страсть его не можетъ быть удовлетворена, что Сюзетта должи и надлежать тому, кого опредвлило сл сердце. Если бы ты слини только, какъ баснословно-прекрасна эта чистая исповёдь въ усил г. Щепкина, какъ трогателенъ его первый и последній прощамий то поцалуй съ Сюветтой.... Многіе планали, другіе равравились градов рукоплесканій. Въ «Лекарѣ по неволѣ, » г. Щепкинъ игралъ Стиварем. т. е. именно лекаря по неволь. Какъ онъ игралъ — я ръшительно от кавываюсь передавать; вамбчу только, что послб этой игры почте ный бенефиціянть три раза выходиль собирать букеты, которыя благодарная публика забросала его: отъ избытка чувствъ, маститы художникъ, съ последнимъ вызовомъ, не могъ удержаться отъ след

Въ названномъ водевиль онъ уже не участвовалъ. Не богатый содержаніемъ, этотъ водевиль однакожь, благодаря преврасной ягрь п.
Живокини 1 го и Садовскаго и г-жи Бороздиной 2-й, въроятно доло
останется на нашей сценъ, потому-что въ-самомъ-дъль въ немъ мвого
местиниаго. Дъло въ томъ, что мужъ (г. Живокини) и жена (г-жа Бороздина 2-я), доколь жили счастливо, въ домъ Коримана, привративо
ками, — безпрестанно ссорились и бранилась, до того даже, что раздълили и свою маленькую комнатку на-двое и утварь по-поламъ...
Какъ скоро хозяинъ (т. Садовскій) выгналъ ихъ изъ дому — и опа помирились, и все пошло какъ по-маслу! Часто въ нашей жизни встрічаются подобные примъры, и въ этоиъ-то отношеніи водевиль заслуживаетъ всякой похвалы.

Бенефисъ г. Щенкина замѣчателенъ еще тѣмъ, что вся музыва въ антрактахъ была новая: мы слышали польку-мазурку и прекрасную ный галопъ «Марія» соч. г. Акимова, не менѣе прекрасную венгерскую польку, сочиненную дѣвицей Титовой и аранжированную г. М. Горшковымъ, а въ заключеніе любовались мазуркой, вновь сочиневной г. Петипа (сыномъ) и исполненной г. Смирновымъ и госпожей Наумовой 2....

Этимъ окончился бенефисъ г. Щепкина; этимъ же оканчиваю в свое сказаніе о московскомъ театрѣ.

Но не одинъ театръ былъ мѣстомъ веселія и отдыха московской публики: передъ постомъ множество просто-маскарадовъ и маскарадовъ-аллегри, Преснѣнскія горы, Новинское, Тверская и Лубяна

ривлекали также свою публику, и въ этомъ огромномъ хаосѣ все веимось дружно, непритворно. Между прочимъ 9 февраля на-долго
ганется памятнымъ въ лѣтописяхъ Москвы: то былъ день, окончавыо назначенный для маскарада, у начальника древней столицы
въ Арсенія Андреевича Закревскаго. Нѣтъ пера, которое бы въ сояній было описать, сколько великолѣпія и богатства было на этомъ
въ, гдѣ явилась и Англія временъ Елизаветы, и Россія въ историжомъ порядкѣ ея разширенія и развитія. Глазамъ больно было отъ
то сіянія драгоцѣнныхъ камней и пышныхъ костюмовъ, и все это
влалось съ рѣдкою готовностью, съ рѣдкимъ участіемъ. Такъ-то мы
едились нынѣшней зимой....

Москва. 15 февраля. 1849.

- Р. S. Ахъ, чуть главнаго не забылъ. Нелавно одицъ знакомый доывалъ мив, что Марлинскій также скоро исчезъ съ горизонта пей исторіи литературы, какъ и появился на немъ. Я объщалъ , что воспользуюсь первымъ удобнымъ случаемъ доказать против-, и случай этотъ наконецъ представился. На-дняхъ попалось въ в руки письмо одной провинціяльной гувернантки, писанное ею къ имъ ученицамъ.... Вотъ какъ между прочимъ описываетъ она перй ночлегъ свой, послѣ разлуки съ ними, въ одномъ изъ городковъ сіи, въ домѣ ея знакомыхъ К***.
- «Меня повели (пишетъ она) по крутой, прекрутой лестнице высоо, превысокаго чердака, съ опасностью на каждомъ шагу слетъть іть внизъ; наконецъ пришла я въ подкрышный переходъ, что-то юе ва видь развалинь; я воображала, что меня взведуть еще на зую-нибудь круть, чего добраго — подумала я — ужь не на Шагь-18 ли я взберусь; но вдругъ мое очарованіе (!), разумъется только сленное, исчезаетъ, — старушка А... отворяетъ дверь и я вхожу ев же-аршинный чертоге мышинаго царства. (что легко было узнать вапаху), со встхъ сторонъ были приготовлены успокоительныя са, и, скрюпя канатом терпьнія свои мысли, надо было лечь въ й храминт. Лежу, щурю глаза, - хоть бы поскорве уснуть, такъ ъ, словно парочно этотъ заштатный языческій бого не вадумаль нять меня подъ свое покровительство. Ну, пожалуй, себъ. г. Мор-— ты мит не хочешь помочь заснуть, я и безъ тебя обойдусь. И аправила калейдоскопь моего воображенія на все прошлое, мечты разъигрались, пересыпал камушками цвютнаго щастья, которое я ытывала, находясь выбств съ вами.... Какъ вдругъ мив начинаютъ эвлать своими щекотливыми вопросами тяжелые и легкіе кавалери-

сты, и я вертёлась накъ стрекова въ муравейникъ. Но и это еще и все: подпольные осители этого роскошнаго чертога съ уполнокоченного властью воевать во всю ночь, на самомъ дёлё доказали сюю воинскую храбрость, шумёли, бёгали и визжали во всю нышкую мочь; прибавьте къ тому ароматическіе звуки носо-храпительной мунки (?) и тому подобныя восклицанія сонной старушин-сосёдки, и м поймете, что за ночлегъ имёла я, разставшись съ вами и т. д.

Еще ли будемъ утверждать, что Марлинскій умеръ?...

ЕРАЛАШЪ, АЛЬБОМЪ КАРРИКАТУРЪ.

Современникъ до сихъ поръ былъ въ долгу у Ералаша: мы еще ничего не говорили въ нашемъ журналѣ объ этомъ альбомѣ карикатуръ, который издается въ продолженіи нѣсколькихъ лѣтъ, какбудто въ доказательство, что наблюдательность и остроуміе его автора неистощимы. Мы знаемъ, что Ералашъ имѣетъ много протививковъ, которые и служатъ лучшимъ доказательствомъ того, что каракдашъ г. Неваховича остеръ и рѣзокъ. Намъ не разъ случалось сышать отъ тѣхъ господъ, которымъ Ералашъ не нравится, — периос,
что въ рисункахъ г. Неваховича иѣтъ ни малѣйшей (т. е. академической?) правильности; второе, что овъ безпрестанно повторяется;
третіе, что остроуміе Ералаша нисколько несмѣшно, и проч. и проч.

Эти обвиненія едва ли справедливы.

Отъ каррикатурныхъ рисунковъ вовсе нельзя требовать академической правильности. Каррикатура прежде всего должна отличаться легкостію и бъглостію карандаша, умѣньемъ подмѣчать и схватывать смѣшныя стороны современной жизни; а этимъ талантомъ вполяв владѣетъ г. Неваховичъ. Онъ одинъ изъ всѣхъ нашихъ каррикатурястовъ (впрочемъ, и то сказать, ихъ очень немного), который приблежается къ современнымъ французскимъ каррикатуристамъ, пользующимся знаменитостію. Въ каррикатурахъ г. Неваховича есть этотъ неуловимый шикъ, который до сихъ поръ былъ рѣшительно недоступенъ русскимъ рисовальщикамъ, упражнявшимся въ каррикатурахъ.

Если г. Неваховичь точно повторяется въ своихъ каррикатурахъ, то ужь въ этомъ случаћ мы никакъ не станемъ обвинять его....

Противники же г. Неваховича и успъхъ его **Ерадаша совершенно** опровергаютъ толки о томъ, будто **Ерадашъ** не сиъщонъ....

Третья и четвертая тетрадь Еразаша, за прошлый годъ, вышедшая недавно, заключаетъ въ себъ десять листовъ.

rtya e

CHID

Esp.

abc seti

A1 RF

). 1

1

На первоит листь изображено возвращение автора Ералаша на Родину изъ какого-то гостеприинаго города, верхоит на палочкъ.

Тодъ мышкою у него портфель съ рисунками: — это матеріялы для Радаша, которые авторъ вынест изъ гостепріимнаго города, втоятвъ благодарность за оказанное ему гостепріимство. Въ остальныхъ съвяти листахъ намъ въ особенности понравились слъдующія карри-

Какой-то левъ средней руки, завитой и разфранченный, страстный выпоръ, подходить къ игроку съ суровой физіономіей и спрашиваетъ него: «Гдѣ ваша дама?» — У меня не дама, а семерка, наивно отъчаетъ игрокъ, показывая ему карту....

Этотъ же самый игрокъ съ суровой физіономіей занимается съ друтымъ господиномъ самымъ невиннымъ дѣломъ: они стролт изъ картъ
одинии!

Очень миль молодой человькь съ необыкновенно пошлымь и идіотскимь выраженіемь лица, покупающій глобусь. «Да что этоть глобусь что-то маль — говорить онь купцу: — должно быть туть одна Европа; дайте мив другой.»

Первое дъйствіе балета: Донна Анна, или островь людовдовь, вамѣчательно, какъ очень милая и ловкая пародія на балеты вообще и на програмы балетовъ въ особенности.

Донъ Алонзо женится на доннѣ Аннѣ, но донна Анна не любитъ Алонзо. «Сердце ея — говоритъ г. Неваховичъ — давно уже принадлежитъ молодому Фернандо, который вз это время сражается въ Америкъ. Вдругъ является Фернандо, — о счастье! о восторгъ! Юноша узналъ о предстоящемъ бракѣ своей возлюбленной и прибъжаль изъ Америки. Молодые любовники въ отчаяніи бросаются въ объятія и танцуютъ раз-de-deux! и прочее.

Вообще эти двѣ послѣднія тетради показались намъ по своему содержанію еще разнообразнье предшествовавшихъ. Ералашъ, по привѣру прошедшихъ годовъ, будетъ продолжаться и въ нынѣшнемъ 1849
году на тѣхъ же самыхъ основаніяхъ, т. е. въ продолженіи года выйдетъ четыре тетради, изъ которыхъ каждая будетъ заключать отъ пяти
до шести листовъ.

новости хозяйственныя, промышленныя и проч.

— Недавно прочли мы въ Московскихъ Вѣдомостяхъ статью, подъ названіемъ: «Очеркв Русскаго ремесленничества и Московскаго ремесленнаго учебнаго заведенія». Главная мысль ея та, что ремесло, до

тъхъ поръ, пока оно не будетъ изучаемо съ постоянствоиъ и впант, MILLE P т. е. со всеми необходимыми для уразумения его познаніми, м I BIL II бы и непрямо къ нему относящимися, до тёхъ поръ оно не может INDIGHT. двлать успаховъ прочныхъ. «Всякое ремесло, какъ источникъ прове IN KB «водительности, и промышленность, какъ источникъ потребления, дог uct. «жны стоять у образованнаго народа на степени науки, идти обin cobe! «руку и помогать такимъ образомъ другъ другу». — «Извъство-п-HRKY, «ворить далье авторь — что Русскіе такь переимчивы, что вызы MCHRIA «чти ни одного художества, искусства и ремесла, въ котором бы н частеро «могли сравниться съ иностранцами, а иногда и превзойти изъ. Въ-NO YOU «примъръ: наши Лукутинскія, войлочныя и картонныя вещи: 1884. MOONO A! «умывальники, табакерки, и проч. считаются лучшими едва 14 ж ^п M IDO. «цьломъ свыть, потому-что нькоторыя изъ нихъ служать украже H SBAH «емъ лучшихъ парижскихъ магазиновъ, и какъ рѣдкость, продави miqa(•на въсъ серебра и даже волота — и только. Можно еще укань PRTS • какъ на прекрасные образцы, на Казанскій сафьянъ, Путимо 1101P • опоекъ, Завьяловскіе ножи, Тульскія стальныя изділія, пожалуй 🕬 INQ «на Московскія сайки и калачи (вѣдь это тоже ремесло); прочіс преф INE «меты Русскаго ремесленничества хороши, даже очень хорош»; » •все таки не выходять изъ разряда вещей обыкновенныхъ. • — He вполнъ удовлетворительное состояние нашего ремесленничества засивляетъ автора обратиться къ решенію следующихъ вопросовъ. Вопервыхъ, откуда выходятъ, т. е. гдв учатся наши мастера-ренесия ники? Способъ пріобрѣтенія ремесленныхъ познаній нашими реме сленными учениками, по изложенію автора, таковъ, что представляеть въ высшей степени затрудненія и даже невозможность пріобрысть званіе мастера въ истинномъ значеніи этого слова. «Безъ сомнівнія-• говоритъ авторъ -- пирожникъ учится у пирожника, сапожникъ у «сапожника, слесарь у слесаря и т. д.; но всякій мастеръ учится у «насъ точно также, какъ учился его хозяинъ; а самъ хозяинъ ви • учитель учился такимъ образомъ: сначала, когда онъ • мальчикомъ и отданъ родными или господами, на нѣсколько лѣть. «мую стряпню, то есть, если, напримъръ, хозяинъ былъ кузнецъ, то «мальчикъ, первый годъ, стоялъ у мъховъ, ходилъ за водой, свъты» «вечеромъ работникамъ и, подчасъ, бѣгалъ за водкой или сбитнем». «Потомъ, на другой годъ, ему поручалось сыпать въ горнъ угли, по-«давать подкладку, пригонять винты и гайки, и, изрѣдка, приставять «молотъ къ наковальнѣ, для поддержанія раскаленной шины или пру-«та. На третій, а иногда и на четвертый годъ, его ставили у нако-

1601

IEO

IM

154

· Вальна и производили въ молотобойцы; на пятый, т. е. за годъ или · ва до окончанія курса ученія, ему давали сділать подкову, и • нажо взецъ въ последнее время, онъ могъ уже сварить шину, прила-"ДЕТЕ КЪ САНЯМЪ ПОДРЕЗЪ И СДЕЛАТЬ ДВУСМЫСЛЕННУЮ ЗАКЛЕЙКУ ВЪ КО-· мододой парень при окончательномъ же выходъ изъ ученья, мододой парень овершенствъ уже знаетъ: какъ сбыть съ рукъ ненадежную почан ту, какъ ловче попросить на чай, и за полгода впередъ умъетъ "Рас итать всв праздники—и только. Онъ выучился, и является домой ** теромъ. • Само собою ясно, что такой несовершенный, неправильходъ ученья ремесленнаго ученика не можетъ доставить всъхъ жеоб ходиных вачествъ для успъщнаго хода ремесла, тъмъ болъе для пропвътанія. На второй, предложенный себъ вопросъ: согласуется вваніе нашихъ мастеровъ съ ихъ искусствомъ и познаніями? авторъ вчаеть отрицательно. «Вы можете судить объ этомъ сами — гово- Рить онъ — если потрудитесь сходить въ мастерскую, напримъръ ~ ≥оть слесаря. Вы приносите ему заказъ, и просите слѣлать какую тыбудь вещь по предлагаемому рисунку. Мастеръ, съ приличною Важностію, возьметъ рисуновъ, подумаетъ, почешется, погладитъ • бороду, отдастъ назадъ вамъ рисунокъ и посылаетъ васъ къ модель-🥆 ному мастеру. Это оттого, что слесарь не понялъ рисунка, и безъ 🛰 модели никакъ не можетъ смекнуть, какова будетъ вещь, и потому, 🕶 боясь продешевить, отказывается отъ работы. Модельный же мачстеръ, если рисунокъ въ уменьшенномъ масштабѣ, того и гляди, по--просить васъ передълать чертежь и нарисовать вещь въ натураль-• мой величинъ ; потому-что и онъ тоже боится продешевить ; а глав-• ное, не съумфетъ правильно увеличить размфровъ вещи противъ мас-• штаба. Но похожъ ли такой мастеръ на истинно-образованнаго ма-• стера? Можно ли назвать мастеромъ того, который, никогда не пони-• мая чертежа, не видываль ни транспартира, ни рейсфедера, ни даже • обывновеннаго циркуля, вмёсто котораго ему служать какіе-то два • кривыхъ гвоздя, заклепанные въ дужку? Словомъ, наши мастера, не • всв еще мастера, а рабочіе; потому что они всв почти не только не • мижють понятія о теоріи мастерства, но даже и въ практическомъ *выполненіи руководствуются иногда безсознательно - привычными, -грубыми и нервако неправильными пріемами.» Обращаясь за твиъ въ причинамъ этого чувствительнаго недостатка у насъ мастеровъ въ строгомъ техническомъ смыслъ слова, авторъ видитъ главную маъ инхъ въ недостаткъ теоретическаго и правильно-практическаго образованія, а неръдко и безграмотности мастеровъ. мое поставляеть русское ремесления чество въ такое положение,

что оно имфетъ чрезвычайно невыгодное вліяніе на русскую торговую промышленность и общественное довольство. При таконъ состояніи нашего ремесленничества на долю промышленности остастся только пользоваться дешевизной изділій, нуждами ремесленыковъ и при безчисленномъ множествъ мелочныхъ торговцевъ жет возможно скоръйшими оборотами, при которыхъ обыкновенно понжается ценность изделій. Потребители, т. е. публика, правыкая п этой дешевизнь, день ото дня требують издыли болье красивых, прочныхъ и въ тоже время дешевыхъ. Эти требованія публики промышленникъ передаетъ ремесленнику, и этотъ бъднякъ по-немі долженъ делать все на скорую руку; думая только о завтрашнемъле, онъ ваботится только объ одной окончательной отделке и старается поставить лицомъ плохой товаръ. Искусство унижается, ремесло обвображивается, мастеровые портятся, и при общей суеть выто этого не замъчаетъ: ни публика, ни промышленникъ, ни самъ режсленникъ; всемъ кажется, что они въ барышахъ: покупатель — ты, что дешево купиль; купець тымь, что успыль нажить на рубль вопейку, а ремесленникъ радъ радехонекъ, что съ грѣхомъ по 100заработаль на хлібь. При такихь обстоятельствахь, найдись умный и благородный мастеръ, который, вполнъ совнавая польку улучшеній, захочеть преобразовать себя и свою мастерскую, выдеть что если у него нътъ запаснаго капитала, онъ банкротъ; если же есть. неизбъжно принужденъ бываетъ испытывать всъ роды неудачъ, как со стороны неподатливости своего ремесла, такъ и со стороны предубъжденія публики и потери торговаго кредита. На возраженіе, что есть у насъ множество превосходныхъ фабрикъ и заводовъ, следов. и отличные мастера, авторъ отвъчаеть, что число этихъ мастеровь въ общей массъ людей, присвоивающихъ себъ это название, веська незначительно; что всѣ наши отличные мастера суть или дыйствительно учившіеся въ Россіи у машинистовъ и фабрикантовъ н проч. и усовершенствовавшіе себя теоретически, или получившіе правильное образованіе въ техническихъ наукахъ за границей; что этого рода жастера по относительно-незначительной своей числительности не в быть, такъ сказать, правиломъ, которое составляетъ многочисленный классъ техъ мелочныхъ мастеровъ, которые ни более, ни менее какъ чернорабочіе, а величають себя мастерами, заводять свои мастерсків. или поступають на чужія фабрики и заводы; сюда относятся цыль тысячи рабочихъ изъ господскихъ крестьянъ, которые, выходя взъ ученья — также подъ именемъ мастеровъ, работаютъ у своихъ помѣщь-. ковъ, напримѣръ, каретники, кузнецы и проч.; что, несмотря на высо жую степень совершенства многихъ изъ нашихъ фабрикъ и заводовъ, они не могутъ быть школами или разсадниками истинно-образованныхъ мастеровъ-ремесленниковъ, потому-что всв поступившіе туда ученики выходять оттуда безь теоретического образованія и не болье какъ превосходными мастерами, могущими играть роль только страдательную, т. е. дълать то, что имъ велять, но не въ состоянии произвести чтонибудь изящное наъ своей фантазіи, безъ образца, по собственному проэкту и чертежу; а истинно образованный мастеръ долженъ изучить свое дело не какъ мертвое, безсознательное мастерство, но какъ живую, разумную и строго-систематическую науку. Мастеръ-практикъ, но справедливому понятію автора, безъ теоретическихъ свідіній въ своемъ мастерствъ, не мастеръ, а мастеровой. Дурная вещь, похожая на хорошую, уменьшаетъ цённость и требованіе на последнюю, унижаетъ ремесло и доставляетъ только насущный хлёбъ производителю; особенно же она портить вкусь потребителя (если онь принадлежить тъ среднему или низшему сословію), который легко привыкаетъ ко всему мелочному и дешевому, если оно только похоже на ръдкое и Aoporoe.

Изъ всего этого следуетъ необходимость, для успеховъ ремесленичества и для водворенія боле правильной промышленности, иметь чакія школы, которыя могли бы быть разсадниками образованныхъ учителей-ремесленниковъ; и такое условіе начало уже у насъ выполчаться открытіємъ, несколько леть тому назадъ, Ремесленнаго Учебчаго Заведенія Московскаго Воспитательнаго Дома.

— Въ концъ прошедшаго года появилась въ свътъ небольшая жнижка подъ заглавіемъ: О всенародномь распространеніи грамотности ● в Россіи на религіозно-нравственном в основаніи. Книжки I, II и III. **И**зданы оть Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства. — Въ одной изъ нашихъ газетъ, по поводу появленія этихъ жнижекъ, сказано было (Спб. Въд. M. 285): «Эти книжки, напечатанныя въ нынъшнемъ (1848) году въ одномъ томъ, не поступали для продажи въ книжныя лавки; но уже разошлись по целой Россіи въ числъ 6,000 экземпляровъ, и понынъ требованія на нихъ такъ велики, что предположено приступить къ новому изданію ихъ, съ прибавленіемъ четвертой книжки. Московское общество Сельскаго Хозяйства, въ Засъданіи своемъ 18 Октября 1848 года, поручило Г-ну Непремънному Секретарю своему (Его Превосходительству С. А. Маслову, составителю книжекъ) озаботиться новымъ изданіемъ, когда увидьло, что полное издание изъ 6,000 экзем. состоявшее, было слишкомъ не-4остаточно для удовлетворенія всёхъ требованій, которыхъ оказалось

вновь, до половины Октября, на 1000 эквемпляровъ . Далве сказаво въ этой газеть: «Что же причиною такого безпримърнаго успых вниги, разсуждающей о предметь, по видимому, не имьющемь современной занимательности? Темъ-то и утешительно это событе, что люди, почитающіе мысль о распространеніи грамотности в Россіи не общею и не современною ошибаются .. но, такой быстрый успёхь книги не можеть быть объяснень нечьть инымь, какь настоятельною вь ней надобностію. Первенстю обнаруженія мысли о всенародномъ распространеніи грамотности в Россіи принадлежить Императорскому Московскому Обществу Сыскаго Хозяйства, когда, въ 1845 году, членъ его (нынъ непремъный севретарь) С. А. Масловъ напечаталь несколько частей по тому предмету. И несмотря на эту новость у насъ этой мысли, она уже привосить плоды; а мысли самыя благія дають плоды только тогда, когда ощущается настоятельная въ нихъ потребность. Отвергать однакожь то, что есть между нами еще сомнивающиеся въ пользы распространенія въ низшихъ слояхъ народонаселенія познаній, значию бы обманываться. Грамотность, скажуть можеть быть наши противники (впрочемъ, къ счастію, немногіе), есть орудіе познаній; а зачіль напримфръ земледфльцу навязывать познанія, неотносящіяся къ его быту, занятіямь, сферь? Зачьмь желать, чтобь онь сдылался, так сказать, ходячею энциклопедіею, носильщикомъ бремени, ему чуждаго? Но въ томъ-то и дело, что та степень образованія, которы могла бы положить на истинное просвъщение мрачную тънь, по счастію, совершенно ненужна и безполезна. Предположимъ, что каждый человькъ имъетъ возможность пріобрьсти и дьйствительно пріобрьтаеть върныя, здравыя понятія только о тёхъ предметахъ, которые относятся къ сферъ его занятій, и вотъ развитіе народа уже совершенно, не требуетъ ничего болве. Трудъ вашъ въ этомъ отношения кончевъ Такимъ образомъ, напримъръ, земледълецъ не имъетъ нужды въ знаніи, положимъ, математики; но необходимо для блага его собственнаго и всъхъ, кто находится въ какихъ-либо отношеніяхъ къ нему, чтобъ онъ не имѣлъ ложныхъ понятій, предравсудковъ невѣжества, всегла такъ упорныхъ, въ отношени къ сферѣ его трудовъ, техники дыл. Для него важно познать истинную природу тыхъ вещей и соотноше. нія ихъ, съ которыми онъ долженъ имѣть дѣло. Вы скажеге, грамотность не дастъ уразумънія этой науки. Но грамотность не есть цы, а средство; она есть орудіе, сообщающее и развивающее возможность пониманія; она дастъ возможность по-крайней-мъръ сравнивать. А это уже много значить въ смыслъ искорененія невъжества, всегда вылцаго страшные призраки танъ, гдё дёйствують естественныя иримны, или ищущаго и находящаго эти причины тамъ, гдё ихъ вовсе не могло быть по сущности вещи. А мы зваемъ, какъ подобный ракъ въ народиомъ унъ способенъ возмущать страсти, которыя, въ томъ состояніи, бывають такъ строптивы, потому-что дишены всяюй опоры разума.

— Изъ отчета за 1848 годъ Правленія общества Царскосельской келівной дороги усматриваемъ, что въ теченім года пробхадо пассакировъ :

между Петербургомъ и Царскимъ селомъ	
Итого между Петербургомъ и Дарскимъ Се-	616 164
Между Царскимъ селомъ и Павловскомъ	176,379
Всего пассажировъ .	·

оторые, будучи расчислены въ соразифриости всего протяжения дооги, представляють 555,660 пассажировъ, профхавшихъ одинъ разъ сю дорогу, въ сравнении съ 509,325 пассажирами такого же исчислеия 1847 года.

Въ отношения къ классамъ экипажей, число пассажировъ между Тетербургомъ и Царскимъ селомъ распредвляется следующимъ обзазомъ:

```
I жласса пассажировъ . 65,877
                                  . 938,846
              II
             III
             IV
                                   . 311,422
                            HTOPO . 616,164
Выручено: а) по счету сбора отъ движенія . . 277,559 р. 58 к.
          б) по счету сбора отдачи въ ваемъ го-
             стиницъ и огородовъ . . . .
                                            5,320 - 93 -
        и в) по счету размаго сбора и процен-
             товъ . . . . . . . . . . . 6,419 — 95 —
                               Bcero . 989,985 - 6
                            Израсходовано . 123,278 — 71 —
                         Остается прибыли . 166,006 р. 35 к.
```

въ сравнении съ 145,089 р. 7 к. сер. предъидущаго года. Прибыль 1848 года составляетъ 57½% валоваго дохода. Въ 1847 году она составляла только 54½%.

Парововы сделали въ 1848 году 4,146 поевдовъ и пробежали про-

протяжение пути ихъ простиралось до 102,500 верстъ. Средняя сворость повздовъ 1848 года составляетъ 34 версты въ часъ; самая навбольшая доходила до 61 версты въ часъ.

— Представляемъ изъ записки инженеръ-подполковника Мельпера свёдёніе о єдёланномъ открытій гранита въ окрестностяхъ Елисавет града. Высочайше учрежденная Временная Строительная Коммиссія въ г. Елисаветградів, встрівчая необходимость иміть при производстві зданія Штаба 2-го резервнаго Кавалерійскаго Корпуса, твердаго сюйства плиты, для устройства цоколя, лістницъ и площадокъ, первоначально обратила вниманіе на песчаникъ, существующій въ приломать с. Клинцовъ и употребляемый на жернова.

Узнавъ изъ опыта, что песчаникъ при малѣйшей сырости впитываетъ въ себя влагу, измѣняетъ цвѣтъ и даже, при частыхъ перенънахъ температуры, вывѣтривается, — коммиссія положила испытать теску гранитныхъ булыгъ, открытыхъ въ самомъ руслѣ рѣкн Ингула, въ чертѣ городской земли.

Этоть опыть увънчался совершеннымь успъхомъ, и при развити этой отрасли строительной промышленности, артель великороссійсних каменотесовъ отыскала глыбы необыкновеннаго объема въ нѣдрахъ самой земли, въ имѣніи г. Еммануеля. Нынѣ добываются плиты самыхъ значительныхъ размѣровъ, и, по назначенію коммиссіи, цоколь подбирается почти одноцвѣтный, на значительныя пространства.

— Гг. Кирило Попенченко и Семенъ Бълоусъ обнародовали свои успъшные опыты шелководства въ Черниговской губерніи (въ м. Бутуринѣ). Вообще, говорятъ они, шелководство у насъ находится все еще подъ сомивніемъ, т. е. некоторые хозяева полагають его невозможнымъ подъ 51° сфв. широты, хотя многія попытки свидьтельствують совершенно противное. Но, конечно, все такъ бываетъ въ началь. Мы утверждаемь, основываясь на опытахь, что шелководстю у насъ возможно; что оно дело очень простое, такъ-что всякой селянинъ можетъ заняться имъ: но, повторяемъ, что новое всегда подвержено сомнънію и долго колеблется, пока примъры не огласять возможности, не возбудять подражательнаго соревнованія, не утверда не разовьють началь со всеми ихъ последствіями. Воть уже четвертый годъ мы занимаемся шелководствомъ, и успѣхъ всегда превосходиль наши ожиданія. Въ 1846 году добыто нами шолку 1 фунть, въ 1847 г. $3^{3}/_{4}$ фунта, въ 1848 г. $5^{1}/_{4}$ фунтовъ, всего 10 фунтовъ. Можво было бы добыть гораздо болье, если бы было болье листа, по числу оживленныхъ червей. Нашъ шолкъ можно продавать по 20 р. ассыг. фунтъ. Нашъ садъ шелковичныхъ деревъ состоитъ изъ 1,400 трехлътнихъ съянцевъ. Въ продолжени трехъ лътъ, моровы не сдълам большого вреда шелковицъ; погибли только верхушки деревъ отъ ", до 2 вершковъ. Съ наступленіемъ каждой весны, онъ выростаютъ снова на 1 аршинъ и болъе. Это доказательство, что шелковица вообще не боится морозовъ (погибаютъ у насъ верхушки и другихъ плодовыхъ деревьевъ), и что это растеніе не такъ нъжно, какъ полагаютъ нъкоторые.

Оживляются черви у насъ около 20 мая, когда совствъ разовьется почка на деревьяхъ. Раньше этого времени оживлять червей нельзя, бывають иногда ночные моровы, которые побивають листь и почку. Определеніе времени для вывода червей здёсь, и въ другихъ мъстахъ, по нашему мнънію, должно соотвътствовать климатическимъ условіямъ. Все время ухода за червями составляетъ пять недёль. Рабочихъ рукъ у насъ было въ 1846 году четыре, въ 1847 году шесть, а въ 1848 году четыре. Разматываемъ мы шолкъ на простой витушкъ, сдъланной самими нами; въ прошедшемъ году она приспособлена въ размоткъ въ 2, въ 4, въ 6, въ 8 и въ 12 нитовъ. Доходъ отъ шелководства следующій. Десятина, засаженная трежлетними кустами щелковицы, даетъ листа для произведенія 221/4 фунта коконовъ. Изъ фунта боконовъ выходить 221, золотника толка, следовательно всего 5 фунтовъ 20 волоти шолка. (Мы расчитали, что измфреніе количества коконовъ футами и мфрами удобнфе и ближе къ повфркф.) Итакъ, положивъ фунтъ по 20 р. асс., десятина дастъ 104 р. 15 к. Если взять пятильтніе кусты, доходь оть нихь будеть вь 208 р. 30 к.; десятильтніе-въ 416 р. 60 к., двадцатильтніе-въ 833 р. 20 к. Нельзя сдылать никакого сравненія съ доходомъ отъ земли, засъянной зерновымъ хлъбомъ, потому-что эта земля дастъ 20 рублей, т. е. въ двадцать четыре рава менве.

Можно предложить здёсь нёсколько выводовъ изъ нашихъ четырехлётнихъ наблюденій. 1) Черви иногла ёдятъ много, иногда мало, и нельзя объяснить причины этому. Когда они ёдятъ много, тогда надобно ставить въ комнату сосудъ съ водою, чтобы воздухъ нёсколько увлажался. Но, вообще, высокая температура причиняетъ болёе вреда червямъ, нежели пользы 2) Чёмъ менёе времени употребляется на кормленіе червей, тёмъ надежнёе для хозяина, тёмъ скорёе онъ достигаетъ своей цёли. Опытные шелководы говоритъ, что кормленіе ночью сокращаетъ жизнь насёкомыхъ, а съ тёмъ вмёстё и время пелководства. 3) Выхваляемый способъ предупреждать болёзни червей, посыпая задаваемые имъ листья тутовыхъ деревъ картофельною мукою, не подтвердился въ нашемъ заведеніи, и коконы не выходили

COBPEMBHHEKT.

тажелье обывновеннаго, также какъ и шолкъ не отличался отъ другого. Даже некоторые черви заболевали отъ такого корма, но опять выздоравливали. 4) Если въ витье коконовъ замечается медленность, то надобно возвышать температуру воздуха (топкою); только нужно, чтобы не было очень жарко, потому-что тогда черви марають коконы. Вообще, температура не должна превышать 20°. 5) Никакая вистиная температура не вредить червямь во время работы ихъ (витья комоновъ); только въ дождливое время они не такъ деятельны, не сиують витей съ такою скоростію. Молнія, пронивающая въ рабочую комнату червей, не вредить имъ, если только ничего не зажжетъ.

- Къ 15 сего апреля должна поступить въ продажу очень любопытная книга г. Небольсина (П. И.): Покореніе Сибири. Сочиненіе это будеть заключать въ себе предисловіе, десять главь текста и сближеніе текстовь всёкь лётописей, повёствовавшихъ о покореніи Сибири.
- Г. Гасфельдъ извістный преподаватель англійскаго языка, издаль недавно инигу подъ названіємъ Акслійскіє Уроки (English Lessons), въ которой онъ развиваетъ свою методу преподаванія. О превосходстві методы г. Гасфельда передъ другими говорить нечего. Мы увірены, что кинга его будеть иміть большой успіхъ.

Весеннія моды: Очень хороши шляпки для визитовъ — шаъ бъго атласа, покрытыя узенькимъ руло шаъ неразръзного бархата. ь одной стороны букетъ изъ марабу. Подъ шляпкой тюль-бульоне по одному перышку марабу.

Шляпки для гулянья двлаются исключительно гладкими. Около ульи кладуть въ три ряда бее, изъ той же матеріи, или кружево, одъ цвёть шляпки.... Къ шляпке для гулянья непременно нуень маленькій вуаль изъ чернаго или белаго кружева.

Соломенныя шляпки появляются въ большомъ количествъ, но олько еще въ окнахъ магазнновъ и неотдъланныя. Изъ нихъ нъкоорыя такъ тонки, какъ паутина. Онъ будутъ отдълываться съ крусевами, потому-что ленты и другія какія-либо украшенія слишкомъ яжелы для такихъ паутинныхъ шляпокъ.

Вотъ изящный утренній домашній туалеть:

Капотъ изъ фуляра цвъта блъдно-голубого; на-переди, въ видъ редника, онъ украшенъ валансьенскими кружевами; небольшіе шикіе рукава, оканчивающіеся немного поннже локтя и общитые ужевами; подъ ними надъты тюлевые рукавчики, стягивающіеся кисти руки голубою лентою. Чепчикъ à la Marie Louise изъ шолваго бълаго тюля-бульоне, съ голубыми атласными руло. Туфли одбыя атласныя, общитыя валансьенскими кружевами и съ баномъ изъ голубыхъ лентъ.

Очень красивы салопы (manteau Catalan) преимущественно изъ эмно-веленаго гроденанля, подложеннаго былою тафтой, съ двумя перелинками, общитыя широкой французской бахрамой и парадныя мантильи изъ ny-де-суа, убранныя однимъ большимъ воланомъ съ высъчкою, сверьхъ котораго еще нашиты четыре маленькихъ.

Зонтики изъ самаго тонкаго камыша, покрытые гроденациемъ темныхъ цвътовъ, съ машинкой около ручки, которую стоитъ толь-ко придавить для открытія зонтика, отличаются простотою и изящностію.

ОГЛАВЛЕНІЕ

ЧЕТЫРНАДЦАТАГО ТОМА.

I.

СЛОВЕСНОСТЬ.

Странанія Ламартина. Книга І — VII	278
Часть седьмая	
n.	
науки и художества.	
чатства древняго Рима и знакомство его съ Грецією и Восто- комъ. Статья первая. А. И. Кронеберга	1 37 47 69

Стран.								
Истинные призраки. Разсказъ І. Призракъ прадъда. Н. Голов- кова								
Приложение электрическихъ телеграфовъ къ метеорологиче-								
скимъ изслъдованіямъ								
Дъйствіе хлороформа на растеніе мимозу								
Новыя замізнанія о распространенія звука								
Современныя замътки.								
A II P B J b.								
Рафаэль, страницы двадцатаго года жизни. Соч. А. Ламартина. 99								
О глубинъ посъва. (Отвътъ на письмо О. П. Р — х — ва). И.								
Ръшетникова								
Современныя замътки.								
v.								
моды.								
(Съ двумя картинками)								

			·
•			
			•



•

.

•





